











ललितमाधवनाटकं

শ্রীরাসবিহারি মাছাতীর্থ-কର୍ତ୍ତৃক সংশোধিত  
দ্বিতীয় সংস্করণ সমাপ্ত ।

বঙ্গাব্দ ১৩১৫ । ২২ ই জ্যৈষ্ঠ ।

বহরমপুর রাধারমণযন্ত্রে ৬

শ্রীজ্ঞানকীনাথ সাহা প্রিন্টার দ্বারা মুদ্রিত ॥

রাধিকাবেজয়স্ত্রীং কথং পৃথগ্জনঃ পাণৌ কুব্বীত ॥ ২৫ ॥

গাঙ্গী । কেরিসং তং বরামিঅং ॥ ২৬ ॥

পোর্ণমাসী । তদভীষ্টমেব ধূর্জটেজিহ্বর-জামাতুকং বিদ্যত ।

শুণবিস্মাপিতভুবনং ভবিতা তব বালিকায়ুগলং ॥ ২৭ ॥

গাঙ্গী । পুত্রং মুক্তিঅ কল্পআ কহং বিঞ্ঝবস্ম অহিট্ঠা

পানিগৃহীত্রীং কুর্ধ্যাৎ । শ্লেষণে পাণাবপি কথং কুব্বীত । বিবর্ণঃ পামরো  
নীচঃ প্রাকৃতশ্চ পৃথগ্জন ইত্যমরাৎ । পক্ষে মাধবাৎ পৃথগ্জনাহন্তো জনঃ ॥২৫॥

গাঙ্গীতি । কীদৃশং তং বরামৃতং ॥ ২৬ ॥

পোর্ণ ইতি । বিদ্যতঃ প্রীতি বিরিক্কের্বরামৃতং পোর্ণমাত্তোক্তং ধূর্জটিনীল  
লোহিত ইত্যমরাৎ । ধূর্জটজিহ্বরো জামাতা যস্মাত্তস্মাৎ । জামাতা হুহিতুঃ  
পতিঃ । জামাতা বল্লভে স্বর্ঘ্যাবর্ষে চ হুহিতুঃ পতাবিত্যভিধানাৎ ॥ ২৭ ॥

গাঙ্গীতি । পুত্রং মুক্তা কল্পকা কথং বিদ্যতাভীষ্টা সংবৃত্তা ॥ ২৮ ॥

কুসুমশুশ্ফিতা, মাধবহৃদয়শ্লিথ্ধকারি মাধুরী মকরন্দস্বরূপা,  
বৈজয়স্ত্রী সদৃশী শ্রীরাধাকে কি প্রকারে নীচলোকে হস্তে  
গ্রহণ করিতে পারে ? ॥ ২৫ ॥

গাঙ্গী । কীদৃশ সেই বরামৃত ? ॥ ১৬ ॥

পোর্ণমাসী । ত্রস্মা বিদ্যাকে এই বর দিয়াছিলেন, বিদ্যত !  
তোমার অভিনাষানুরূপ দুইটি বালিকা হইবে, তাঁহাদের  
পতি এরূপ হইবেন যে তিনি যুদ্ধে ধূর্জটিকে পরাজয়  
পূর্বক শুণ দ্বারা ভুবন বিস্মাপিত করিবেন ॥ ২৭ ॥

গাঙ্গী । পুত্র পরিত্যাগ করিয়া বিদ্যের কন্যা প্রাপ্তির অভি-



সংবৃত্তা ॥ ২৮ ॥

পোর্ণমাসী । জামাতৃসম্পদগর্বিতস্য গৌরীপিতৃগিরীন্দ্র  
বিস্পর্দ্ধিয়া ॥ ২৯ ॥

গাঙ্গী । অন্মহে সগোত্ৰুক্করিসং সোঢ়ুং এসো ণ ক্থমো বং  
পুরা মেৰুং জেছুকামো বি কুন্তুজোণিং সম্মাণিঅ উণ ণ  
বড্ঢচিদো ॥ ৩০ ॥

পোর্ণমাসী । বাঢ়মীদৃগেব স্বভাবো মনস্বিনাং ॥

গাঙ্গী । কেণ রাহী বিঞ্ঝাদো গোউলং লব্ভিদা ॥

পোর্ণ ইতি । গৌরীপিতৃস্বেন গিরীন্দ্রস্য হিমালয়তং ব্যঞ্জিতং । বিস্পর্দ্ধিয়া  
মাৎসর্যেণেত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

গাঙ্গীতি । আশ্চর্য্যং স্বগোত্রোৎকর্ষং সোঢ়ুং এষো ন স্তমো বং পুরা মেৰুং  
জেছুকামোহপি অগস্ত্যং সম্মাতৃ পুনর্নবর্দ্ধিতঃ ॥ ৩০ ॥

কেন রাধিকা বিদ্যাতো গোকুলং দান্তিতা ॥ ৩১ ॥

লাষ হইল কেন ? ॥ ২৮ ॥

পোর্ণমাসী । জামাতৃ সম্পদ গর্বিত গৌরীপিতা হিমালয়ের  
প্রতি স্পর্দ্ধা করিয়া ॥ ২৯ ॥

গাঙ্গী । কি আশ্চর্য্য ! এই বিদ্য স্বীয় গোত্রের উৎকর্ষ সহ্য  
করিতে সক্ষম হইল না, এ পূর্বে স্বমেরুকে জয় করিতে  
ইচ্ছা করিয়াও কুন্তুযোনি অগস্ত্যের সম্মান করায় আর  
বর্দ্ধিত হইতে পারে নাই ॥ ৩০ ॥

পোর্ণমাসী । হাঁ মনস্বদিগের স্বভাব এইরূপই হইয়া থাকে ॥

গাঙ্গী । কোন্ ব্যক্তি বিদ্যের নিকট হইতে শ্রীরাধাকে  
গোকুলে আনয়ন করিল ?

পোর্ণমাসী । জাতহারিণ্যা পূতনয়া ॥ ৩১ ॥

গাঙ্গী । সভয়ং । অশ্বেজ্জাদহারিণীহিং<sup>০</sup> কখু বালআ ভুঞ্জি-  
অস্তি ভা দিট্ঠিআ উব্বরিদা কল্লাণ্ণি ॥

পোর্ণমাসী । পুঞ্জি লোকোত্তরাণাং কুমারাণাং সংহারায়  
কুমারীণাং পুনরপহারায়ৈব কংসেন সা নিযুক্তা ॥ ৩২ ॥

গাঙ্গী । কথং এথ উহয়স্মিং রদ্ধা পউত্তং ॥

পোর্ণমাসী । দেব্যা দেবকীবালিকায়্য ব্যাহারেণ ॥

গাঙ্গী । কেরিসো ব্বাহারো ॥ ৩৩ ॥

গাঙ্গীতি । আর্যে জাতহারিণীভিঃ খলু বালকা ভুঞ্জ্যন্তে তদ্দিষ্ট্যা উব্বরিতা  
কল্যাণী ॥ ৩২ ॥

গাঙ্গীতি । কথমত্র উভয়স্মিন্ রাজ্ঞা প্রবৃত্তং ॥

পোর্ণ ইতি । ব্যাহার উক্কিলপিতং ভাষিতং বচনং বচ ইতমরাং ॥

গাঙ্গীতি । কীদৃশো ব্যাহারঃ ॥ ৩৩ ॥

পোর্ণমাসী । পুঞ্জহারিণী পূতনা ॥ ৩১ ॥

গাঙ্গী । (সভয়ে) আর্যে ! জাতহারিণী সকল বালক ভক্ষণ  
করিয়া থাকে, তাহা হইতে যে এই কল্যাণী উদ্ধৃতা  
হইলেন এ বড় সৌভাগ্যের বিষয় ॥

পোর্ণমাসী । পুঞ্জি ! অলৌকিক কুমার সকলের সংহারার্থ  
এবং কুমারীদিগের অপহরণ নিমিত্ত কংসরাজা পূতনাকে  
নিযুক্ত করিয়াছিল ॥ ৩২ ॥

গাঙ্গী । কেন কংসরাজের এই ছুই কর্ণে প্রবৃত্তি হইল ?

পোর্ণমাসী । দেবকীকন্যা দেবীর বাক্যানুসারে ॥

গাঙ্গী । কিরূপ বাক্য ? ॥ ৩৩ ॥

পৌর্ণমাসী । যন্তুঙ্গৈর্ম পুরোত্তমাঙ্গমহরজক্রোণ তে সঙ্গরে  
 যং বৃন্দারকবৃন্দবন্দিতপদবৃন্দারবিন্দং বিছুঃ ।  
 আনন্দায়ুতসিন্দুভিঃ প্রণয়িনাং সন্দোহমানন্দয়ন্  
 প্রাদুর্ভাবমবিন্দদেষ জগতী কন্দোহদ্য চন্দ্রোদয়ে ॥ ৩৪ ॥  
 কিঞ্চ ।  
 মত্তঃ সত্তমমাধুরীভিরধিকাঃ শ্ৰোবা পরশ্ৰোহথ বা  
 গস্তারঃ ক্ষিতিমণ্ডলে প্রকটতানর্চৌ মহাশক্তয়ঃ ।

পৌর্ণ ইতি । অরে কংস যঃ পুরা জিতরূপঃ সন্ কালনেমিরূপস্ত তে  
 তবোত্তমাঙ্গং মত্তকং চক্রোহরং ॥ ৩৪ ॥

অশ্বদপুস্তং দেব্যা তদাহ কিঞ্চত্যাদিনা । গস্তারঃ গমিষ্যস্তি । অর্চৌ  
 রাধা চন্দ্রাবলী ললিতা বিশাখা পদ্মা শৈব্যা শ্যামলা ভদ্রা । তত্র তাষট্ঠহ  
 মধ্যে উভে স্বমারৌ রাধা চন্দ্রাবলৌ গুণবৃন্দমন্দিরতয়া বৃন্দিষ্ঠে প্রশস্ত বৃন্দ-

পৌর্ণমাসী । যিনি যুদ্ধক্ষেত্রে উন্নত চক্র দ্বারা পূর্ব জন্মে  
 কালনেমি নামক তোমার মস্তক ছেদন করিয়াছিলেন,  
 পণ্ডিতগণ ষাঁহার চরণারবিন্দ অমরবৃন্দবন্দিতরূপে অব-  
 গত আছেন এবং যিনি জগতের মূল স্বরূপ, তিনিই আজ  
 আনন্দায়ুতসমুদ্রসমূহ দ্বারা প্রণয়িগণের আনন্দসন্দোহ  
 উল্লাস করত চন্দ্রোদয়ে প্রাদুর্ভূত হইয়াছেন ॥ ৩৪ ॥

দেবী আরো বলিয়াছেন ॥

আমা অপেক্ষা উত্তম মাধুর্যশালিনী অষ্ট মহাশক্তি  
 অর্থাৎ রাধা, চন্দ্রাবলী, ললিতা, বিশাখা, পদ্মা, শৈব্যা,  
 শ্যামলা এবং ভদ্রা, ইহঁারা কল্য হউক বা পরশ্ব হউক ক্ষিতি-  
 মণ্ডলে আবিভূত হইবেন, কিন্তু ঐ অষ্ট মহাশক্তির মধ্যে গুণ

বৃন্দিষ্ঠে গুণবৃন্দমন্দিরতরা তত্র স্বসারাবৃত্তে  
 : রাজেন্দ্রো ভবিতা হরস্ব চ জয়ী পাণৌ গৃহীতা যয়োঃ ॥ ৩৫  
 গার্গী । কা পউত্তী দুদিএ বহণীএ ॥  
 পৌর্ণমাসী । রক্ষোন্নমন্ত্রকৃতিনাঙ্গিপূরোহিতেন  
 বিক্রাসবিক্রবমতেঃ সমনুক্রুতায়্যাঃ ।  
 আদ্যা ততঃ করতলাৎ কিল পূতনায়াঁ  
 নদ্যাঃ প্লবোপরিপপাত বিদর্ভগায়্যাঃ ॥ ৩৬ ॥

যুদ্ধে । যুধমোস্ত যয়োঃ সস্তি কোটিসংখ্যা মুগীদৃশ ইতি বক্ষ্যমাণনির্দেশাৎ ।  
 অথবা বৃন্দারকস্ব বৃন্দাদেশ ইষ্ঠে পরে । বৃন্দিষ্ঠে অতিশয়মনোজ্ঞে । বৃন্দারকঃ  
 সুরশ্রেষ্ঠে মনোজ্ঞেহপি চ বাচ্যবদিতি কোষাৎ । যয়োঃ স্বশ্রো রাধাচন্দ্রাবল্যোঃ  
 পাণৌ গৃহীতা ভর্তা রাজেন্দ্রো ভবিতা বাণাহরযুদ্ধে হরস্ব জয়ী ভবিত্তে-  
 ত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

\*গার্গীতি । কা পুংবৃত্তিঃ বার্তা দ্বিতীয়ায়্যাশ্চন্দ্রাবল্যাঃ ॥

পৌর্ণ ইতি । অঙ্গিপূরোহিতেন বিদ্যাপুরোধসা ॥ ৩৬ ॥

সমূহের মন্দির বলিয়া দুইটা ভগিনী অতিশয় প্রসিদ্ধা অর্থাৎ  
 তাঁহারা যুথেশ্বরী, পরস্তু ঐ দুই ভগিনীকে যিনি বিবাহ করি-  
 বেন তিনি রাজেন্দ্র হইবেন এবং যুদ্ধে মহাদেবকেও পরাজিত  
 করিতে পারিবেন ॥ ৩৫ ॥

গার্গী । দ্বিতীয় ভগিনীর বৃত্তান্ত কি ?

পৌর্ণমাসী । বিদ্যাচলের পুরোহিত রাক্ষসনাশক মন্ত্র পাঠ  
 করিলে, তাহাতে বিক্রস্তুবুদ্ধি পূতনা ভয়ে পলায়ন করি-  
 তেছিল, তাহার হস্ত হইতে আদ্যা চন্দ্রাবলী বিদর্ভদেশ-  
 গামিনী নদীর শ্রোতে পতিত হইয়াছিলেন ॥ ৩৬ ॥

গার্গী । অজ্ঞে ছুর্বাসণো বরেণ উৎপন্নো বিসহাণুণো ওরসী  
কথা রাহি ত্তি কহং সববল্লোবি তাদো ভগাদি ॥ ৩৭ ॥

পোর্ণমাসী । চন্দ্রভানু বৃষভানুরমণ্যো-

গর্ভতঃ কিল বিকৃষ্য নিনায় ।

বালিকে কমলজার্থনয়া তে

বিক্ৰ্যদারজঠরে হরিমায়া ॥ ৩৮ ॥

গার্গী । সাশ্চর্য্যং কিং পিদরেহিং ইদং জাগীঅদি ॥

পোর্ণমাসী । অথ কিং স ছুর্বাসাঃ কথং নিজোপকারমনা-  
বেদ্য বিশ্রাম্য তু ॥

গার্গীতি । ছুর্বাসসো বরেণ উৎপন্নো বৃষভানোরৌরসী কথা রাধেতি কথং  
সর্ব্বজ্ঞোহপি তাতো ভগতি ॥ ৩৭ ॥

পোর্ণ ইতি । কমলজার্থনয়া ব্রহ্মা তস্থার্থনয়া তে চন্দ্রাবলী রাধিকে ॥ ৩৮ ॥

গার্গীতি । পিতৃভ্যাং চন্দ্রভানু বৃষভানুভ্যাং ইদং রহস্তং জায়তে ।

গার্গী । আর্ষ্যে ! ছুর্বাসা মুনির বরে বৃষভানুর ওরসজাত  
কথা রাধা । আমার পিতা গর্গ সর্ব্বজ্ঞ হইয়াও এ কথা  
কেন বলেন ॥ ৩৭ ॥

পোর্ণমাসী । ব্রহ্মার প্রার্থনায় ভগবন্মায়া ভগবতী চন্দ্রভানু ও  
বৃষভানু রমণীদ্বয়ের গর্ভ হইতে আকর্ষণ পূর্ব্বক বিক্ৰ্য-

গিরির রমণীর গর্ভে ঐ দুই বালিকু সংস্থাপন করেন ॥ ৩৮

গার্গী । ( আশ্চর্য্যের সহিত ) পিতৃগণ কি এ বিষয় অবগত  
ছিলেন ?

পোর্ণমাসী । হাঁ জানিতেন বৈ কি ! ছুর্বাসা নিজোপকার  
না বলিয়া ক্ষান্ত হইবেন কেন ?

গার্গী । এদং সৰ্বং তুএ কথং বিদ্বাদং ॥

পৌৰ্ণমাসী । গুরোরুপদেশপ্রসাদেন যেনাহং রাধাস্নানাসঞ্জি-  
তাস্মি ॥ ৩৯ ॥

গার্গী । গুণং গিহদাএ রক্থসীএ সে কোলে একা রাহিআ  
লক্কা ॥

পৌৰ্ণমাসী । ন কেবলং রাধিকা পঞ্চাপ্যপরাঃ ॥ ৪০ ॥

গার্গী । সবিস্ময়ং কাও কথু তাও ॥

পৌৰ্ণমাসী । রাধাসখীহ ললিতা ললিতাস্ত চন্দ্রা

গার্গীতি । এতং সৰ্বং ত্বয়া কথং বিজ্ঞাতং ॥

পৌৰ্ণ ইতি । গুবোৰ্নারদস্য । যেন উপদেশেন । আসঞ্জিতা আশঙ্কী  
কৃতাস্মি ॥ ৩৯ ॥

\* গার্গীতি । নিহতায় রাক্ষস্যাঃ তস্যাঃ ক্রোড়ে একা রাধিকা ত্বয়া লক্কা ॥৪০॥

গার্গীতি । কাঃ খনু তাঃ ॥

পৌৰ্ণ ইতি । ললিত আস্যচন্দ্রো যস্য সা । তবেতি কৰ্ত্তরি বধী ত্বয়েত্যর্থঃ ॥

গার্গী । আপনি কিরূপে এ সকল জানিতে পারিলেন ॥

পৌৰ্ণমাসী । গুরুবর নারদের উপদেশ প্রসাদে, তাহাতেই  
আমি শ্রীরাধাতে আশঙ্ক হৃদয় হইয়াছি ॥ ৩৯ ॥

গার্গী । নিশ্চয় আপনি রাক্ষসীর ক্রোড় হইতে শ্রীরাধাকে  
লাভ করিয়াছেন ॥

পৌৰ্ণমাসী । কেবল একা শ্রীরাধা নহেন আরও পাঁচটি ॥৪০॥

গার্গী । ( বিস্ময়ের সহিত ) সে পাঁচটি কে ?

পৌৰ্ণমাসী । মনোহর চন্দ্রবদনা শ্রীরাধার সখী ললিতা,

চন্দ্রাবলী সহচরী রুচিরা চ পদ্মা ।

ভদ্রা চ ভদ্রচরিতা শিবদা চ শৈব্যা

শ্যামা চ ধামমুদিতা বিদিতাস্তবেমাঃ ॥

গার্গী । ইমাও কেণ গোইণং সমপ্নিদাও ॥ ৪১ ॥

পোর্ণমাসী । কুমারীগামাং নিভৃতমভিতঃ পঞ্চকমহং

বিভজ্যাভীরীভ্যস্তুরিতমথ রাধামধিগুণং ।

স্বতা তে জামাতুর্জরতি বৃষভানোরিতি মুদা

যশোদায়া ধাত্র্যাং রহসি মুখরায়ামঘটয়ং ॥ ৪২ ॥

গার্গীতি । ইমাঃ কেন গোপীভ্যঃ সমর্পিতাঃ ॥ ৪১ ॥

কুমারীগামিত্যাদি । অখানস্তরং ইত্যুক্তাহং রহসি মুখরায়ং রাধামঘটনং  
অর্পিতবতী । ইতীতি কিং । হে জরতি তে তব জামাতুর্বৃষভানোরিয়ং  
স্বতেতি ॥ ৪২ ॥

চন্দ্রাবলীর সহচরী মনোজ্ঞা পদ্মা, মঙ্গলচরিত্রশালিনী

ভদ্রা, কল্যাণদায়িনী শৈব্যা এবং শ্যামকান্তিবিশিষ্টা

শ্যামা এই পাঁচজনকে জানিবা ॥

গার্গী । কোন্ ব্যক্তি গোপিকাদিগকে এই সকল কন্যা  
সমর্পণ করিল ? ॥ ৪১ ॥

পোর্ণমাসী । আমি কুমারীগণের মধ্যে পঞ্চ কন্যা গোপী-  
গণকে বিভাগ করিয়া দিয়া পরে নির্জনে যশোদার ধাত্রী  
মুখরাকে কহিলাম, জরতি ! এই অধিক গুণশালিনী  
শ্রীরাধা তোমার জামতা বৃষভানুর কন্যা অতএব তুমি  
ইহাকে গ্রহণ কর ॥ ৪২ ॥

গার্গী । ফুড়ং রাহিএ দুদিআ সহী বিসাহা চেঅ গোউলু-  
প্নগ্না ॥

পোর্ণমাসী । নহি নহি যদেবা কালিন্দীপুরেণ বাহুমানা  
জটিলয়া লেভে ॥

গার্গী । ণ জানে ণঈপুরেণ বাহিদা সা জেট্ঠা বিঞ্চকল্পআ  
কেণ লদ্ধা ॥

পোর্ণমাসী । ভীষ্মকেণ ॥

গার্গী । অবেবা দোণং বহীণীণং বিহড্ঢণকারিণীএ ভবি-  
দব্বাএ গিট্ঠুরদা ॥ ৪৩ ॥

গার্গীতি । স্মৃটং রাধায়াঃ দ্বিতীয়া সখী বিশাখা এব গোকুলোৎপন্না ॥

গার্গীতি । ন জানে নদীপুরেণ বাহিতা সা জ্যেষ্ঠা চম্পাবলী বিক্ষ্যকত্তা কেন  
লদ্ধা । অহো দ্বয়োর্ভগিত্বোঃ বিঘটনকারিণ্যা ভবিতব্যতায়ঃ নিষ্ঠুরতা ॥ ৪৩ ॥

গার্গী । তবে নিশ্চয় বোধ হইতেছে, শ্রীরাধার দ্বিতীয়া সখী  
বিশাখাই গোকুলে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন ॥

পোর্ণমাসী । না না, বিশাখা যমুনাপ্রবাহে ভাসিয়া যাইতে-  
ছিলেন, জটলাই তাঁহাকে লাভ করিয়াছে ॥

গার্গী । বিক্ষ্যাচলের জ্যেষ্ঠা কন্যা, যিনি বিদর্ভগামিনী নদী-  
প্রবাহে পতিত হইয়াছিলেন, জানিতে পারিলাম না কে  
তাঁহাকে লাভ করিল ? ॥

পোর্ণমাসী । বিদর্ভাধিপতি রাজা ভীষ্মক ॥

গার্গী । অহো ! দুই ভগিনীর বিঘটনকারিণী ভবিতব্যতার  
কি নিষ্ঠুরতা ॥ ৪৩ ॥



পৌর্ণমাসী । পুত্রি, পুনঃ সঙ্গমকারিণ্যাস্তম্ভাঃ করুণা চাব-  
ধার্য্যতাং ॥

গার্গী । কহং বিঅ ॥

পৌর্ণমাসী । মৈবেয়ং করালায়া নপ্ত্রী চন্দ্রাবলী যা খলু  
পাঞ্চবার্ষিকী গোবর্দ্ধনবিক্ষ্যয়োঃ কন্দরাবাস্তবেয়ন জাম্ববতা  
বিক্ষ্যবাসিন্যা নিদেশেন কুণ্ডিলাদাকৃষ্টা ॥

গার্গী । স্বগতং । স্তদং মএ তাদমুহাদো জং চন্দ্রভাগু-পছ-  
দীণং কল্পআ ভীস্মপহুদীণং কল্পআ একতত্তা অবি বিগ্-

গার্গীতি । কথমিব ॥

পৌর্ণমাসী । বিক্ষ্যবাসিনী যশোদা পুত্রী বসুদেবেন গোকুলাম্নীতা কংসেন  
শিলায়াং নিক্ষিপ্তা তঙ্কস্তাষ্মিচ্যুতা সতী বিক্ষ্যাচলে স্থিতা । বিক্ষ্যবাসিন্যা দেবকী-  
কন্যায়াঃ ।

গার্গীতি । ঋতং ময়া তাতমুখাং যৎ চন্দ্রভাগুপ্রভৃতীনাং কল্পকা একতত্তা  
অপি শরীরাদিভির্ভিন্না ইব । তৎ বাচং একবিগ্রহতাসম্বিধানং মায়য়া এব প্রপ-

পৌর্ণমাসী । পুত্রি ! পুনরায় ঐ দুই ভগিনীর একত্র সঙ্ঘটন  
ইহাও ভবিতব্যতার করুণা বলিয়া জানিও ॥

গার্গী । কি প্রকার ?

পৌর্ণমাসী । বাছা ! যখন জ্যেষ্ঠা কন্যার বয়স পাঁচ বৎসর,  
সেই সময় বিক্ষ্যবাসিনী দেবকীকন্যার আদেশে গোবর্দ্ধন  
ও বিক্ষ্যপর্ষভের গৃহবাসী জাম্ববান্ বিদর্ভনগর হইতে  
তঁাহাকে আনয়ন করেন, তিনিই এই করালার নপ্ত্রী  
চন্দ্রাবলী ॥

গার্গী । ( মনে মনে ) আমি পূর্বে পিতার মুখে শুনিয়াছি-  
লাম, চন্দ্রভাগু প্রভৃতি গোপগণের যে সকল কন্যা,

গহাদীহিং ভিঞ্জা জ্জব্ব । তা বাঢ়মেক বিগ্গহদা সন্নি-  
হাণং মায়াএ চ্চেস প্পবক্ষিদং । হোত্থ পচ্চাদো জাণিস্সং  
কিং ইদাণিং তস্স রহস্সস্স উট্টক্কেণ । প্রকাশং । গুণং  
গোঅড্ঢাদি গোএহিং চন্দ্রাবলী-পহুদীণং উব্বাহোবি  
মায়াএ গিব্বাহিদো ॥

পৌর্ণমাসী । অথ কিং ।

পতিস্মৃত্তানাং বল্লবানাং মমতামাত্রাবশেষা কুমারীষু  
দারতা যদেবাং প্রেক্ষণমপি তাভিরতিদুর্ঘটং ॥ ৪৪ ॥

---

ক্ষিতং ভবতি পশ্চাৎ জানিষ্যং কিং ইদানীং তস্ম রহস্য উট্টক্কেণ । নুনং গোবর্দ্ধ-  
নাদিগোপৈঃ চন্দ্রাবলী প্রভৃতীনাং উব্বাহোবি মায়ায় নিৰ্ব্বাহিতঃ ॥ ৪৪ ॥

---

তঁাহারা ভীষ্মকাদির কন্যাগণের সহিত একতত্ত্ব, কেবল  
দেহমাত্র ভেদ, অতএব ইহঁাদের এক শরীরতা সম্পাদন  
মায়া-কর্তৃকই কৃত হইয়াছে । যাহা হউক, এ বিষয়  
পরে জানিব, এখন উত্থাপনের প্রয়োজন নাই । ( প্রকাশ  
করিয়া ) নিশ্চয় বোধ হইতেছে, গোবর্দ্ধনাদি গোপগণের  
সহিত চন্দ্রাবলী প্রভৃতির বিবাহও মায়া নিৰ্ব্বাহ করিয়া-  
ছেন ॥

পৌর্ণমাসী । তবে কি !

পতিস্মৃত্ত গোপদিগের কুমারী সকলের প্রতি যে দারতা  
অর্থাৎ ভার্য্যাত্ব, তাহা কেবল মমতামাত্রই হইয়াছিল, যেহেতু  
এই সকল কুমারীদিগের দর্শনও তাহাদের সম্বন্ধে অতিশয়  
দুর্ঘট অর্থাৎ তাহারা কখন ইহঁাদিগকে ভার্য্যা বলিয়া নিরী-  
ক্ষণও করিতে সমর্থ হয় নাই ॥ ৪৪ ॥

গার্গী । অদো ণ ক্খু অচ্চরিও অট্ঠাণং কহে গরিট্ঠো  
অণুরাও ॥

পৌর্ণমাসী । অষ্টানামিতি কিমুচ্যতে গোকুলে কশ্মাঃ খলু  
কুরঙ্গীদৃশস্তত্র নানুরাগঃ ॥ ৪৫ ॥

গার্গী । সচ্চং ভগাসি জং দাগীং সত্তুত্তরাইং সোলহাইং গো-  
উলকল্পআ সহস্‌সাইং । কাত্যায়নি মহামায়ে মহাযোগি-  
শ্রীধীশ্বরি । নন্দগোপস্তুতং দেবি পতিং মে কুরুতে নমঃ ।  
এদং মন্তং জপস্তাইং পঞ্চৈহিং চন্দাঅলী পহুদীহিং সং-  
মিঅ উণ চণ্ডিঅং অচ্চস্তি ॥

গার্গীতি । অতো ন খলু আশ্চর্য্যং অষ্টানাং কৃষ্ণে গরিট্ঠোহনুরাগঃ ॥ ৪৫ ॥

গার্গীতি । সত্যং ভগসি যদিদানীং শতোত্তরাণি ষোড়শ-কশ্মাসহস্রাণি ।  
কাত্যায়নীতি এতন্নয়ং জপস্তীতিঃ পঞ্চতিঃ চন্দ্রাবলীপ্রভৃতিভিঃ সংগম্য পুনঃ  
চণ্ডিকাং অর্চস্তি ॥

গার্গী । তবে এই অষ্ট কুমারীর কৃষ্ণের প্রতি গরিষ্ঠ অনু-  
রাগও আশ্চর্য্য নয় ॥

পৌর্ণমাসী । অষ্ট কশ্মার কথা কি বলিতেছ, গোকুলে  
কোন্ হরিণাক্ষীর শ্রীকৃষ্ণের প্রতি অনুরাগ নাই ? ॥৪৫॥

গার্গী । সত্য বলিতেছেন, যেহেতু শতাধিক ষোড়শ সহস্র  
গোকুল-কশ্মাদিগের সহিত গমন করিয়া চন্দ্রাবলী প্রভৃতি  
পঞ্চ কুমারী “হে কাত্যায়নি ! হে মহামায়ে ! হে মহা-  
যোগিনি ! হে অধীশ্বরি ! নন্দগোপস্তুতকে আমার  
পতি করুন, আপনাকে প্রণাম করি” এই মন্ত্র জপ  
করিয়া চণ্ডিকার অর্চনা করেন ॥

পৌর্ণমাসী । সা কামান্ পরিচরিতা কুমারিকান্তিঃ

কামাখ্যা বিতরতি কামরূপদেবী ।

ইত্যেনাং ব্রজহরিণীদৃশামুপাস্তে

বর্গোহয়ং গুণবতি গর্গভাষিতেন ॥ ৪৬ ॥

গার্গী । কেণ সূরারাহণে রাহী গিউভা ॥

পৌর্ণমাসী । তব তাতেনৈব ॥

গার্গী । অজ্জ্ঞে হৃদং মএ তাদমুহাদো জং কল্পাং ভাবিণা

কন্তেণ সঙ্গমো বিপ্লবং উপপাদেই তি ॥

পৌর্ণমাসী । পরিচরিতা পূজিতা কামরূপদেবী কামরূপে ক্রীড়তী ॥ ৪৬ ॥

গার্গীতি । কেন সূর্য্যারাধনে রাধা নিযুক্তা ॥

গার্গীতি । আর্থে ঋতং ময়া তাতমুখাং যৎ কন্ধ্যামাং ভাবিনা কান্তেন  
সঙ্গমো বিপ্রয়োগং উৎপাদয়তি । বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদেতি জ্ঞান্যং ।  
উক্তং তব তাতেনেতি শেষঃ ॥ ৪৭ ॥

পৌর্ণমাসী । গর্গাচার্য্য বলিয়াছেন, কামরূপক্রীড়াশালিনী

কামাখ্যা দেবী যদি কুমারীকাগণ কর্তৃক পরিপূজিতা

হয়েন, তাহা হইলে তিনি তাহাদিগকে কামনা সকল

বিতরণ করেন, হে গুণবতি ! এই কারণে ব্রজহরিণীক্ষী-

দিগের যুথ কামাক্ষ্যা দেবীর আরাধনা করেন ॥ ৪৬ ॥

গার্গী । কাহা কর্তৃক স্ত্রীরাধা সূর্য্যপূজায় নিযুক্ত হইয়াছিলেন ॥

পৌর্ণমাসী । তোমার পিতা কর্তৃকই ॥

গার্গী । পিতার মুখে শুনিয়াছি যে ঐ সকল কন্ধ্যাদিগের

ভাবি কান্তের সহিত সঙ্গম বিচ্ছেদ ঘটনা করিবে ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে সম্যগিদমুক্তং । তেন ময়াপি তে  
কিশোরিকাশিরোরত্নে নিরোদ্ধুমভিমন্যুগোবর্দ্ধনয়ো-  
র্জনন্যৌ জটীলাভারুণে নিৰ্বন্ধেন নিযুক্তে ॥ ৪৭ ॥

গার্গী । কহং ছবে সোঅরে তুমং গ সংঘভেসি ॥

পৌর্ণমাসী । সদা সঞ্চরতাং দুষ্কংসচরাণাং বিতর্কশঙ্কয়া ।

গার্গী । গং অউরুবং বৃত্তন্তং অগ্নৌ কোবি জণো জাগই ।

পৌর্ণমাসী । নহি নহি কিন্তু মদুপদেশ-বলাদেব কেবলং  
হরিরাময়োর্জনন্যৌ জানীতঃ ॥ ৪৮ ॥

গার্গীতি । কথং ধে সহোদরে ত্বং ন সজ্বটয়সি ॥

গার্গীতি । এতদপূর্ববৃত্তান্তং অতঃ কোহপি জনো জানাতি ॥ ৪৮ ॥

পৌর্ণমাসী । বাছা ! যথার্থ বলিয়াছ, এই কারণেই আমি  
কিশোরীশিরোভূষণ রাধা ও চন্দ্রাবলী এই দুই জনকে  
নিরোধ করিবার জন্য অভিমন্যু এবং গোবর্দ্ধন-মল্লের  
জননী জটীলা ও ভরুণাকে আগ্রহ সহকারে নিযুক্ত  
করিয়াছি ॥ ৪৭ ॥

গার্গী । আর্হ্যে ! আপনি কেন এই দুই সহোদরাকে ( ভগি-  
নীকে ) একত্র মিলিত করিতেছেন না ?

পৌর্ণমাসী । বাছা ! সর্বদা পরিভ্রমণশীল দুষ্কংসসহচর-  
দিগের সংশয় আশঙ্কায় ॥

গার্গী । এই অপূর্ব বৃত্তান্ত অণু কেহ কি জানে ?

পৌর্ণমাসী । না না, কিন্তু আমার উপদেশ বলে কৃষ্ণরামের  
জননী যশোদা ও রোহিণী এই দুই জন মাত্র কেবল  
জানেন ॥ ৪৮ ॥

নেপথ্যে ॥

মঞ্চাছত্তিষ্ঠ পদ্মে মুকুটবিরচনং মুঞ্চ পিঙ্গেন ভদ্রে  
 শ্যামে দামানুবন্ধং পরিহর ললিতে পিণ্টি মা জাণ্ডাণি ।  
 শারিপাঠাধিশাখে ব্যুপরম কবরীসংক্রিয়ামুজ্বা শৈব্যে  
 পূর্বাং বেবেষ্ঠি কাষ্ঠাং সুরভিখুরপুটীপাংশুপিষ্ঠাতপুঞ্জঃ ॥  
 পোর্ণমাসী । পশ্য পশ্য ।

হরিমুদ্দিশতে রজোভরঃ পুরতঃ সঙ্গময়ত্যমুং তমঃ ।

নেপথ্যে রঙ্গশালায়াং । নেপথ্যং রঙ্গভূমৌ স্থানেপথ্যং চ প্রসাধনে ॥

সথীনাং পরস্পরোক্তিরিয়ং । মঞ্চঃ শ্রাৎ ক্ষুদ্রথট্টায়ামিতি । দামানুবন্ধং  
 মালারচনং । জাণ্ডাণি কুকুমানি । দিশস্ত ককুভঃ কাষ্ঠা ইত্যমরাং । পিষ্ঠাতঃ  
 গন্ধচূর্ণঃ । পিষ্ঠাতঃ পটবাসস ইতি কোষাৎ ॥ ৪২ ॥

( বেশ গৃহে )

পদ্মে ! মঞ্চ অর্থাৎ ক্ষুদ্রথট্টা হইতে গাত্রোথান কর,  
 ভদ্রে ! তুমি আর ময়ূরপুচ্ছ দ্বারা মুকুট রচনা করিও না,  
 শ্যামে ! মালারচনা হইতে ক্লাম্ব হও, ললিতে ! আর  
 কুকুম চূর্ণ করার প্রয়োজন নাই, হে বিশাখে ! শারিকার  
 পাঠ হইতে বিরাম পাও, অপর শৈব্যে ! তুমিও কবরী  
 সংস্কার পরিত্যাগ কর, ঐ দেখ গাভীরন্দের খুরোকৃত স্গন্ধি  
 ধূলি সকল পূর্বদিক্ আচ্ছন্ন করিল ॥

পোর্ণমাসী । দেখ দেখ, এই ধূলি সমূহ হরিকে উদ্দেশ  
 করিতেছে, অন্ধকার সম্মুখে ঐ হরিকে সঙ্গমিত করি-

ব্রজবান্দৃশাং ন'পদ্ধতিঃ প্রকটা সর্বদৃশঃ শ্রুতেরপি ॥৪৯  
গার্গী । সংস্কৃতেন ।

হ্রিয়মবগৃহ্য গৃহেভ্যঃ কর্ষতে রাধাং বনায় যা নিপুনা ।

সাজয়তি নিস্ফাৰ্থা বরবংশজকাকলী-দূতী ॥ ৫০ ॥

নেপথ্যে ॥

ধন্যে কজ্জলমুক্ত বাননয়না পদ্যে পদোঢ়াঙ্গদা

সারঙ্গি ধ্বনদেকনূপুরধরা পালি শ্বলশ্মেখলা

গার্গীতি । হ্রিয়মিত্যাদি পরিকর নাম মুখসন্ধ্যং গমিতং । বীজশ্চ বছলী-  
কারো জ্ঞেয়ঃ পরিকরো বৃধৈরिति । অত্র বনাকর্ষণাদিনা অমুরাগবহুলী-  
করণাং পরিকরঃ । নিস্ফাৰ্থা লক্ষণং । বিতশ্চ কার্যভারা শ্রাদ্যনোরেক-  
তরেণ যা । যুক্ত্যভৌ ঘটয়েদেবা নিস্ফাৰ্থা নিগদ্যতে ইতি ॥ ৫০ ॥

ধন্য ইত্যাদি সর্বত্র সম্বোধনং । এবং ভূতা সতী মাধবেতি সর্বত্রাবয়ঃ ॥৫১

তেছে, এতদ্বারা ব্রজহরিণলোচনা ও সর্ববস্ত্র বেদের মার্গ  
সকল আচ্ছন্ন হইয়া পড়িল ॥ ৪৯ ॥

গার্গী । ( সংস্কৃত ভাষায় ) যে লজ্জা অপহরণ পূর্বক গৃহ  
হইতে শ্রীরাধাকে বনে আকর্ষণ করিতেছে, সেই নিপুনা  
উৎকৃষ্ট বংশজা মুরলীর কাকলীরূপ নিস্ফাৰ্থা দূতী জয়-  
যুক্ত হউক ॥ ৫০ ॥

( বেশগৃহে )

ধন্যে ! তুমি বাননয়নে কজ্জল না দিয়া, পাদ্যে ! তুমি চরণে  
অঙ্গদ পরিধান করিয়া, সারঙ্গি ! তুমি এক পদে নূপুর দিয়া,  
পালি ! তুমি শ্বলিত মেখলায়, লবঙ্গি ! তুমি এক গণ্ডে তিলক

গণ্ডোদ্যন্তিলকা লবঙ্গি কমলে নেত্রোপিতালক্তকা  
 মা ধাবোত্তরলং ভ্রমত্র মুরলী দূরে কলং কৃজতি ॥ ৫১ ॥  
 গাঙ্গী । নীলাশ্বরকুইধারী ফুড়িদো গোবোড়ু চক্রবালেণ ।  
 সিদগোমগুলমহুরো মাহুরচন্দ্রো পরিপ্ফুরই ॥ ৫২ ॥  
 পৌর্ণমাসী । সানন্দং ।  
 বিভ্রমীলচ্ছবিমবিষমামগ্রহস্তেন যষ্টিং  
 জুষ্টিঃ শ্রোগীতটরুচিরসৌ পীতপট্টাংশুকেন ।

গাঙ্গীতি । নীলাশ্বরকুচিধারী ক্ষুরিতো গোপোড়ুচক্রবালেণ । সিত-  
 গোমগুলমধুরো মাথুরচন্দ্রঃ পরিস্কুরতি । নীলাশ্বর আকাশঃ । পক্ষে বলদেবঃ ।  
 রুচিঃ কান্তিঃ পক্ষে অভিলাষঃ । গাঃ কিরণানি পাস্তি যাহ্যড়ুনি তেষাং চক্র-  
 বালেণ মণ্ডলেণ । পক্ষে গোপা এব উড়ুনি তেষাং চক্রবালেণ সমূহেণ ।  
 সিতঃ শুক্লঃ যলোমগুলঃ কিরণসমূহস্তেন মধুরঃ । পক্ষে সিতঃ স্নেহবন্ধঃ  
 যদোমগুলঃ সুরভীসমূহস্তেন মধুরঃ । মথুরাসম্বন্ধি চন্দ্রঃ । পক্ষে মধুর ইত্যস্য  
 সংকৃতঃ মাধুর্যং তদনু-ক্ৰমশ্চন্দ্রঃ সূধ্যঃ ॥ ৫২ ॥

পৌর্ণমাসী । বিভ্রদিত্যাदि । অবিষমাং ঋজীং । পীতপট্টাংশুকেন যুষ্টিং যং

দিয়া এবং কমলে ! তুমি নেত্রে অলক্তক প্রদান করিয়া  
 ধাবিতা হইও না, এখান হইতে অনেক দূরে মুরলী মধুর ধ্বনি  
 করিতেছে ॥ ৫১ ॥

গাঙ্গী । আহা ! নীলিমালঙ্কৃত গগনমণ্ডলের স্নায় বসনধারী  
 গোপরূপ নক্ষত্রমণ্ডলে পরিবৃত ও ধবল গৌসমূহে মনো-  
 হর, মাথুরচন্দ্র বলদেব বিরাজ করিতেছেন ॥ ৫২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( আনন্দের সহিত )

আহা ! নীলবর্ণ কান্তি ও হস্তাগ্রে সরল যষ্টি ধারণ করিয়া



নিন্দম্বিন্দীবরমবিরলোৎসর্পিভিঃ কাস্তিপুটৈ-  
রাভীরীগামিহ বিহরতি প্রেমলক্ষ্মীবিবর্তঃ ॥

তদাবাং যশোদামাদয়াব ইতি নিস্ক্রান্তে ॥ ৫৩ ॥

অঙ্কমুখং ॥ ৫৪ ॥

ততঃ প্রবিশতি বয়শ্চৈরুপাশ্রমানঃ কৃষ্ণঃ ।

কৃষ্ণঃ । সখে মধুমঙ্গল পশ্য পশ্য ।

অন্তনুতৃণকদম্বাস্বাদশৈথিল্যভাজা-

মবিরলতরহস্বারম্ভতাম্যনুখীয়ং ।

শ্রোশীতটং তেন রুচির্ষস্য সঃ আভীরীগাং প্রেমলক্ষ্মীবিবর্তঃ প্রেইমব লক্ষ্মীঃ  
তস্যাঃ বিবর্তো হৃৎস্যা দধীব পবিণতঃ । যত্র বিবর্তশ্চেষ্টা তদ্বেতুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ।  
আয়ুস্বতবং কারণরোরভেদঃ ॥ ৫৩ ॥

অঙ্কমুখলক্ষণমাহ বাহিনীপতিঃ । যত্র স্যারঙ্ক একশ্লিষ্টক্কানাং সূচনাখিলা ।  
ভদ্রকমুখমিত্যাহর্বাঙ্গশ্রোথাপনং চ যদিতি । বীজমত্র কারণং ॥ ৫৪ ॥

অতনুতৃণেত্যাदि । বিচাব নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং । বিচাব-

পীত পট্টবস্ত্র কটিতটের শোভা সম্পাদনপূর্বক সর্বদিক্ ব্যাপি  
কাস্তিসমূহে ইন্দীবরকেও নিন্দা করত গোপিকাগণের প্রেম-  
লক্ষ্মীর পরিপাকরূপ হরি বিহার করিতেছেন ॥

তবে আমরা এখন যশোদার নিকট গমন করি । ( এই  
বলিয়া দুই জনে প্রস্থান করিলেন ) ॥ ৫৩ ॥

অঙ্কমুখ অর্থাৎ কারণের উত্থাপন ॥ ৫৪ ॥

( বয়শ্চগণ দ্বারা উপাশ্রমান শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ )

কৃষ্ণ । সখে মধুমঙ্গল ! দেখ দেখ ।

মহৎ তৃণশ্চের আশ্বাদনে শিথিলাঙ্গী ও নিরন্তর হস্বারবে

চটুলিতনয়নশ্রীরাবণীনৈচিকীনাং

পথি স্ববলিতকণ্ঠী গোকুলোৎকণ্ঠিতাম্ ॥ ৫৫ ॥

মধুমঙ্গলঃ । দিট্ঠিয়া বচ্ছলাহিং স্বরহীহিং কস্তারভ্রমণথিম্

এথ বন্ধগে কারুণ্ণং বিরইদং ॥ ৫৬ ॥

রামঃ । পশ্য পশ্য ।

গত্বা পুরস্ত্রিচতুরাণি জবাং পদানি

পশ্চাৎদ্বিলোকয়তি হস্ত তিরঃশিরোধি ।

স্বকসাধ্যস্ত বহুসাধনবর্ণনমিতি । অত্রোৎকণ্ঠিতস্বরূপ সাধ্যস্ত সাধনানি তৃণা-  
শ্বাদ শৈথিল্যাদীনি । কশ্চিত্তু বিচারঃ পূর্ব্ববাক্যার্থদপ্রত্যক্ষার্থদর্শনমিত্যাহ  
অত্রাপ্যোতদেবোদাহরণং । অতনোর্মহতভুগকদমস্ত শস্তসমূহশ্বাদে শৈথিল্যাং  
ভজন্তি যা স্তাঃ । অবিরলতরা অতিনিবিড়া যা হষা হষা রবাস্তাসামারস্তে তামাদ-  
মাণঃ মুখঃ যশাঃ সা । চটুলিতানি চঞ্চলানি যানি নয়নানি তৈঃ শ্রীঃ শোভা  
যশাঃ সা ॥ ৫৫ ॥

দিষ্ট্যা বৎসলাভিঃ স্বরভীভিঃ কান্তার ভ্রমণথিম্ অত্র ব্রাহ্মণে কারুণ্যং  
বিরচিতং ॥ ৫৬ ॥

রাম ইতি । জবাং জবং কৃত্বা । শিরোধি গ্রীবা । বিধুরস্ত পরিক্রিষ্টঃ

ক্লান্তমুখী তথা চঞ্চলাক্ষী গাতীশ্রেণী উর্দ্ধকর্ণে গোকুলগমনার্থ  
উৎকণ্ঠিত হইয়াছে ॥ ৫৫ ॥

মধুমঙ্গল । কি সৌভাগ্যের বিষয়, বৎসলা পাতীগণ বনভ্রমণ-  
থিম্ এই ব্রাহ্মণের প্রতি করুণা বিধান করিয়াছে ॥ ৫৬ ॥

রাম । দেখ দেখ ।

যেহু সকল বেগে দুই চারি পদ অগ্রে গমন করিয়া পুনরায়

\* বৎসোৎকরাদপি বকীমথনে গরিষ্ঠ-  
প্রেমানুবন্ধবিধুরং পথি ধেনুরন্দং ॥ ৫৭ ॥

কৃষ্ণঃ । প্রতীচীমবেক্ষ্য ।

বিচলিতুমসমর্থং ব্যোম্নি মুক্তপ্রতিষ্ঠে  
সময়বিপরিণামাদ্বীর্যবিধ্বংসনেন ।

শিথিলতরকরেণালম্ব্য ভাণ্ডীরচূড়াং.

চরমগিরিশিখায়াং লম্বতে ভানুবিস্বং ॥ ৫৮ ॥

রামঃ । পশ্যত পশ্যত ।

ইতি ॥ ৫৭ ॥

মুক্তপ্রতিষ্ঠ ইতি মুক্তা প্রতিষ্ঠা আশ্রয়তা যেন তস্মিন্ । বিপরিণামাৎ  
কৃষ্ণাৎ । বিধ্বংসনেন বিস্বংসনেন হ্রাসেন ॥ ৫৮ ॥

ঐীবা বক্রসহকারে পশ্চাৎ দিক্ অবলোকন করিতেছে, যদিচ  
ইহাদের বৎসগণের প্রতি স্নেহাতিশয় তথাপি ঐ বৎসসমূহ  
হইতে পূতনাশক্ৰ শ্রীকৃষ্ণের প্রতি স্নেহ অধিক, কি জানি  
পাছে স্নেহভঙ্গ হয়, এই ভয়ে ধেনুরন্দ পথमध्ये কাতর  
হইতেছে ॥ ৫৭ ॥

কৃষ্ণ । ( পশ্চিম দিক্ অবলোকন করিয়া )

আশ্রয়শূন্য গগনমণ্ডলে সূর্য্যমণ্ডল দিবাবসানপ্রযুক্ত ক্লীণ-  
বীর্য্য হইয়া শিথিল করে ( মন্দীভূত কিরণে ) ভাণ্ডীরবৃক্ষাশ্র  
অবলম্বন পূর্ব্বক অস্তাচল শিখা আশ্রয় করিতেছে ॥ ৫৮ ॥

রাম । দেখ দেখ ।

\* বৎসোৎকরস্য চ বকীমথনস্য চেদং ॥ দ্বিপাঠঃ ।

বিপুলোৎপলিকাকুটৈর্গিরিকূট-বিড়ম্বিতিনিবিড়ং ।

বয়মভজাম করীষক্ষোদ-পরীতং ব্রজাভ্যর্গং ॥

তদদ্য কালিন্দীমবগাঢ়াঃ প্রগাঢ়বিশ্রাস্তিমুৎসারয়াম ।

ইতি সখিভিঃ সহ নিজ্রাস্তঃ ॥ ৫৯ ॥

কৃষ্ণঃ । সখে মধুমঙ্গল পশ্য পশ্য ।

দ্রবম্বব-বিধূপল-প্রকরদত্ত-পাদ্যঃ শশী

সরস্বতরলোচ্ছলজ্জলধিকল্লিতার্ঘক্রিয়ঃ ।

বিপুলেতি । উৎপলিকা করীষঃ উৎপলা ইতি প্রসিদ্ধা । করীষক্ষোদানি উৎপলিকার্চুর্গানি । কালিন্দীমবগাঢ়াঃ কালিন্দ্যামবগাহং কুর্ত্ত্বন্তঃ ॥ ৫৯ ॥

দ্রবম্বিতাদি । শশী চন্দ্রমা । উন্নীলমত্বাদয়তীতায়য়ঃ । দ্রবতা নবীনেন বিধূপলপ্রকরেণ চন্দ্রকান্তসমূহেন দত্তং পাদ্যং যস্মৈ সঃ । সরস্বতরলৈস্তরলৈ-  
কচ্ছলতা জলধিনা কল্লিতার্ঘক্রিয়া যস্ত সঃ । হরিত্তির্দিগ্ভিরেব পরিজনৈ-

। আমরা বুঝি পর্বতশৃঙ্গবিড়ম্বি বিপুল উৎপলিকা ( ঘসি )  
সমূহে তথা শুক গোময়চূর্ণে পরিব্যাপ্ত ব্রজপুরের সমীপবর্ত্তি  
হইলাম ॥

তবে চল, প্রগাঢ় পরিশ্রম উপশম নিমিত্ত কালিন্দী-  
সলিলে অবগাহন করিগা । ( এই বলিয়া সখাগণের সহিত  
প্রস্থান ) ॥ ৫৯ ॥

কৃষ্ণ । সখে মধুমঙ্গল ! দেখ দেখ ।

চন্দ্রকান্তমণি সকল দ্রবীভূত হইয়া ষাঁহাকে পাদ্য প্রদান  
করিতেছে, রত্নাকর উচ্ছলিত সরস্ব-তরঙ্গ দ্বারা ষাঁহার পাদ্য  
বিধান করিতেছে এবং দিগঙ্গনাগণ উদ্ভিত-নক্ষত্রসমূহে  
ষাঁহাকে পুষ্পাজলি প্রদান করিতেছে, সেই শশী কন্দর্পরস-

\* উড়ুল্লসিত-দীর্ঘধূগণবিকীর্ণপুষ্পাঞ্জলিঃ

ক্ষুরন্তমুরদধিতম্বররসোশ্মিরুশ্মীলতি ॥ ৬০ ॥

মধুমঙ্গলঃ । পিঅবঅসুস কিং ইমিগা বরাএণ কলঙ্কিণা চন্দেণ  
পেক্থ লদাজালম্বরে গিকলঙ্কাইং সোলহ চন্দ্রমণ্ডলমহসু-  
সাইং উশ্মীলিদাইং ॥ ৬১ ॥

কৃষ্ণঃ । সমীক্ষ্য । সম্যাগাথ বহুধা সাম্যেহপি বাচুমেকেন  
কর্মণামুষিতোহয়মোষধীশঃ ॥ ৬২ ॥

তথাহি ॥

রীরিতোহর্ষিতঃ ক্ষুটতরাণামুড়ুনামেব পুষ্পাণামঞ্জলির্ষস্মিন্ সং । উদকিতা-  
ম্বররসানামুশ্মির্ষস্মাং সং ॥ ৬০ ॥

মধু ইতি । প্রিয়বয়স্য কিং অনেন বরাকেণ কলঙ্কিনা চন্দ্রেণ পশু লতা  
জালাম্বরে নিকলকানি বোড়শচন্দ্রমণ্ডলমহস্রাণি উশ্মীলিতানি ॥ ৬১ ॥

একেন কর্মণা ম্বরঙ্গধরণেন গোপীমুখৈরয়ং চন্দ্রো মুষিতো নিজিতঃ ॥ ৬২ ॥

বহুধা সমত্বমেক কর্ম চ দর্শয়তি তথাহীতি ॥

তরঙ্গে ভূষিত হইয়া মনোহর মূর্তিতে উদিত হইতেছেন ॥ ৬০ ॥

মধুমঙ্গল । প্রিয়বয়স্য ! এই কলঙ্কী ক্ষুদ্র চন্দ্রে প্রয়োজন

কি ? ঐ দেখ লতাজালরূপ আকাশে গোপীরূপ নিকলঙ্ক  
বোড়শ সহস্র চন্দ্রমণ্ডল উদিত হইয়া রহিয়াছে ॥ ৬১ ॥

কৃষ্ণ । ( নিরীক্ষণ করিয়া ) সখে ! যথার্থ বলিয়াছ, বহু-  
প্রকারে সমতা থাকিলেও গুরুতর এক কর্ম দ্বারা এই  
চন্দ্র লজ্জিত হইয়াছেন ॥ ৬২ ॥

উক্ত বিষয়ের প্রমাণ ॥

\* হরিং শরিজনেবিতক্ষুটতরোড়ুপুষ্পাঞ্জলিঃ ॥ অসং বিপাঠঃ ।

নবনবসুধাসম্বাদোহপি প্রিয়োহপি দৃশ্যাং সদা  
 সরসিজাবলৌঃ স্নানাং কুর্ষ্বন্নপি প্রভয়া স্বয়া ।  
 শুচিরপি কলাপূর্ণোপ্যুচৈঃ কুরঙ্গধরঃ শশী  
 ব্রজমৃগদৃশ্যাং বক্রৈরেভিঃ সুরঙ্গধরৈর্জিতঃ ॥ ৬৩ ॥  
 মধুমঙ্গলঃ । ভো বসু স জুতং উক্লোহসি জং দক্ষিণেণ  
 কলম্বকুড়ুঙ্গং কাবি আঅড্ঢণমন্তং পঢ়েদি ॥ ৬৪ ॥

নবনবেত্যাদি । অতিশয় নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং বহুন্ গুণান্  
 কীর্তয়িত্বা সামান্ত্র্যেন সংশ্রিতান্ । বিশেষঃ কীর্ত্যতে যত্র জ্ঞেয়ঃ সোহতিশয়ো  
 বুধৈরिति । অত্র মুখচন্দ্রয়োঃ সুধাসংবাধোপীত্যাদি সামান্ত্র্যগুণকীর্তনানন্তরং  
 মুখে সুরঙ্গধরকীর্তনং বিশেষ ইতি জ্ঞেয়ং । নবনবসুধাভিঃ সম্বাদো নিবি-  
 ডোহপি । শুচিঃ শ্বেতঃ পক্ষে উজ্জলঃ । কলাঃ ষোড়শঃ পক্ষে চতুঃষষ্টিঃ ।  
 কুরঙ্গো মৃগবিশেষ এব কুংসিতরঙ্গস্তং ধরতীতি কুরঙ্গধরঃ ॥ ৬৩ ॥

মধু ইতি । ভো বসু স জুতং উৎকর্ণেহসি যৎ দক্ষিণেন কদম্বকুঞ্জং কাপি  
 আকর্ষণমন্ত্রং পাঠতি ॥ ৬৪ ॥

শশী নব নব নিবিড় সুধায় নেত্র সকলের প্রিয়পাত্র,  
 সর্বদা স্বীয় প্রভা দ্বারা পদ্মশ্রেণী স্নানকারী শুভবর্ণ ও ষোড়শ  
 কলায় পূর্ণ হইলেও কুরঙ্গধর অর্থাৎ হরিণলাঞ্ছন প্রযুক্ত ইনি  
 ব্রজ-হরিণাঙ্গীদিগের সুরঙ্গধারি বদনসমূহের সমীপে পরাজিত  
 হইয়াছেন ॥ ৬৩ ॥

মধুমঙ্গল । বসুস্ত ! তুমি যে উৎকর্ণ হইয়াছ ইহা উপযুক্ত  
 বটে, যে হেতু কদম্বকুঞ্জের অদূরবর্তি দক্ষিণদিকে কোন  
 এক রমণী আকর্ষণ মন্ত্র পাঠ করিতেছে ॥ ৬৪ ॥

কৃষ্ণঃ । মেঘং দীব্যতি শৈব্যয়াঃ পাবিকা বিশ্বপাবিকা ।

বেণুর্ধবিভ্রমারম্ভে স্তম্ভমালম্বতে মম ॥

ইত্যগ্রতো গহ্বা সোৎসুক্যং ॥ ৬৫ ॥

তুস্বীফলস্তনীয়ং প্রবালসুধমাধরা কলোল্লসিতা ।

হরতি ধৃতিং মম ভদ্রা নববল্লবী বল্লকী চাস্মাঃ ॥ ৬৬ ॥

কৃষ্ণ ইতি । পাবিকা ক্ষুদ্রবংশরূপা । বিশ্বপাবিকা বিশ্বশোধিকা যস্তাঃ পাবিকার্য বিভ্রমস্ত বাদ্যবিলাসস্তারম্ভে সতি মম বেণু স্তম্ভমালম্বতে ॥ ৬৫ ॥

তুস্বীফলেত্যাদি । ভদ্রা নাম যুথেশ্বরী । অস্তা বল্লকী বীণা চ মম ধৃতিং হরতি । তুস্বীফলবৎ স্তনৌ যস্তাঃ সা । প্রবালবৎ সুধমা পরমা শোভা যস্যো স্তাদৃশ্যাবধনাবধরোষ্ঠৌ যস্তাঃ সা । পক্ষে প্রবালস্ত নিজদগুস্ত সুসমাং ধরতীতি সা । বীণাদগুঃ প্রবালঃ স্তাদিতি কোবাৎ । সুধমা পরমাশোভেত্যমরাৎ । কলাভিকল্পসিতা । পক্ষে কলেনোল্লসিতা ॥ ৬৬ ॥

কৃষ্ণঃ । তাই ত এই যে শৈব্যার বিশ্বশোধিকা ক্ষুদ্র বংশিকার বাদ্যরম্ভে আমার বেণু যে স্তম্ভভাবে অবলম্বন করিল !

( এই বলিয়া অগ্রে গমন পূর্বক উৎসুকের সহিত ) ॥ ৬৫

আহা ! ভদ্রা ও ভদ্রার বীণা এই উভয়েই তুল্য, কি আশ্চর্য্য ! বীণার যেমন ছুই দিকে তুস্বীফল, ভদ্রারও তদ্রূপ বীণার ছুই তুস্বীফলে ছুই স্তন সংযুক্ত, ভদ্রার যেমন প্রবালবৎ শোভা সম্পন্ন অধর, বীণাও তদ্রূপ প্রবাল অর্থাৎ স্বীয় দণ্ডে সুশোভিত, ভদ্রা যেমন কলা সমূহে উল্লাসিনী, বীণাও তেমনি কল অর্থাৎ অব্যক্ত মধুর ধ্বনিতে স্ফুটিত, অতএব ভদ্রা বল্লমী ( গোপী ) ও বল্লকী ( বীণা ) এই দুই আমার ধৈর্য্য হরণ করিতেছে ॥ ৬৬ ॥

মধুমঙ্গলঃ । বস্ম অচ্চরিঅং অচ্চরিঅং মজ্জ্বো জমুগং কাবি  
কচ্ছবী কুণকুণাএদি ॥ ৬৭ ॥

কৃষ্ণঃ । সন্নিতং ।

স্মরকেলিনাট্যানন্দীং শব্দব্রহ্মপ্রিয়ং মুহূর্দধতী ।

বহতি মুদং মে মহতীমিহ মহিতা শ্চামলা মহতী ॥

ইতি পরিক্রমা সহর্ষং ॥ ৬৮ ॥

কলশিজিত-কলয়ারাদবিকলয়া মে প্রমোদকল্লোলং ।

মধু ইতি । বস্ম আশ্চর্য্যং আশ্চর্য্যং মধ্যে যামুনং যমুনায়ামধ্যে কাপি  
কচ্ছপী কুনকুনায়তি । কচ্ছপী বীণা । পক্ষে কমঠী । কুনকুনশব্দং করোতি  
কুনকুনায়তি ॥ ৬৭ ॥

কৃষ্ণঃ । স্মরকেলীত্যাদি । শ্চামলায়া মহতী বীণা মম মহতী মুদং বহতী  
মহিতা শ্ৰেষ্ঠা । শব্দাব্রহ্ম ব্রহ্মণঃ প্রিয়ং শোভাং প্রাপ্নয়তি । কীদৃশীঃ স্মরকেলি-  
রূপশ্চ নাট্যশ্চ নান্দী মঙ্গলপাঠস্তাং ॥ ৬৮ ॥

কলশিজিতেত্যাদি । পদ্মায়াঃ কলাবী প্রকোষ্ঠৌ নিলয়ৌ যেবাং তে বলয়া

মধুমঙ্গল । বস্ম ! কি আশ্চর্য্য ! কি আশ্চর্য্য ! যমুনার

মধ্যে কোন কচ্ছপী ( বীণা ) কুন কুন শব্দ করিতেছে ॥ ৬৭

কৃষ্ণ । ( ঈষৎ হাস্য করিয়া ) ।

সখে ! শ্চামলার মনোজ্ঞ বীণা মুহূর্ঘ্হঃ কন্দর্পকেলি-  
নাট্যের নান্দীপাঠরূপ শব্দ ব্রহ্মের শোভা ধারণ করিয়া  
আমার আনন্দাতিশয় বহন করিতেছে ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাঘর্জন পূর্ব্বক হর্ষের সহিত ) ॥ ৬৮ ॥

অদূরে পদ্মার প্রকোষ্ঠস্থ বলয়া সকল সুধীর অব্যক্ত মুখুর



পদ্মা কলাবিনিলয়া বলয়া কলয়াস্বভুবরলং ॥

ইতি পরিতো দৃষ্টিং ক্ষিপন্ ।

সখে কথমত্রাদ্য নোন্মীলতি চন্দ্রাবলীপরিমলঃ তদ্বা-  
মতঃ করাল্য গৃহোপাস্ত্রবাটিকামাসাদয়াব । ইতি পরি-  
ক্রমতি ॥ ৬৯ ॥

মধুমঙ্গলঃ । পুরোহবলোক্য । এষা উবগন্দ-পুস্তস্ স হৃদস্  
বহু কুন্দলদিআ ইদো আঅচ্ছদি ॥

মে মম প্রমোদকজ্জোলঃ কলয়াস্বভুবরুৎপাদয়ামাস্বঃ । কয়া কলানি মধুয়াণি  
যানি শিঞ্জিতানি তেবাং কলয়া কৌশলেন । অবিকলয়া পূর্ণয়া । কলাবীতি  
প্রকোষ্ঠঃ শ্রাদিতি হারাযলী কলাভিঃ শিল্লৈরুন্নযিতা । যথা কলা লক্ষ্মী  
স্তম্ভিতোহপ্যুল্লসিতা । কলা শান্মূল বৈ বুদ্ধৌ শিরাদাবংশমাত্রকে । বোড়-  
শাংশে চ চন্দ্রশু কমলা কালমানয়োরিতি মেদিনী ॥ ৬৯ ॥

মধু ইতি । এষা উপনন্দপুত্রশু স্তভদ্রশু বধু কুন্দলতিকা অত্রাগচ্ছতি ॥

শব্দ দ্বারা আমার আনন্দতরঙ্গ সম্পাদন করিতেছে ॥

( এই বলিয়া চতুর্দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করত ) ।

সখে ! এ যাবৎ কেন চন্দ্রাবলীর পরিমল উদ্যাত হই-  
তেছে না, তবে চল, করালার গৃহসমীপবর্ত্তি উদ্যানে প্রবেশ  
করিগা । ( এই বলিয়া উভয়ে প্রত্যাবর্ত্তন করিলেন ) ॥ ৬৯ ॥

মধুমঙ্গল । ( অগ্রে দৃষ্টিপাত পূর্ব্বক ) এই যে, উপনন্দ-পুত্র  
স্তভদ্রের বধু কুন্দলতিকা এই দিকেই আসিতেছে ॥

প্রবিশ্য কুন্দলতা । কহ অকালে প্রফুল্লং বধুলং কীস গ  
সলাহসি ॥ ৭০ ॥

কৃষ্ণঃ । দৃশং ক্ষিপন্নাত্মগতং । নূনং চন্দ্রাবলীচরণচাতুরী-  
চমৎকারোহয়ং । ইতি সোৎকণ্ঠমভিনন্দ্য ॥

এতানি বঞ্জুলবনান্তরঙ্গিতানি

কাদম্বকুঞ্জিত-কদম্ববিড়ম্বনানি ।

মন্ত্রাণি কর্ণকুহরং মম নন্দয়ন্তি

চন্দ্রাবলীকণকনুপুরশিঞ্জিতানি ॥ ৭১ ॥

কুন্দলতা । সুন্দর ভারুণাএ গন্তুঘরে নিরুদ্ধাবি চন্দ্রাবলী

কুন্দলতা । কৃষ্ণ অকালে প্রফুল্লং অশোকং কস্মিন্ন শ্লাঘসে ॥ ৭০ ॥

কৃষ্ণ ইতি । আত্মগতং মনসি চিন্তিতং । কাদম্বঃ কলহংসঃ ॥ ৭১ ॥

কুন্দলতা । সুন্দর ভারুণায়াঃ গর্ভগৃহে নিরুদ্ধাপি চন্দ্রাবলী ময়া চাতুরী-

কুন্দলতার প্রবেশ ।

কুন্দলতা । কৃষ্ণ ! অকালে অশোকবৃক্ষ প্রফুল্ল দেখিয়া  
কেন প্রশংসা করিতেছ না ॥ ৭০ ॥

কৃষ্ণ । ( দৃষ্টিপাত পূর্বক মনে মনে ) এ নিশ্চয় চন্দ্রাবলীর  
চরণ-চাতুরীর চমৎকার অর্থাৎ তাঁহারই পদাঘাতে  
অকালে এই অশোকবৃক্ষ সকল পুষ্পিত হইয়াছে ।

( এই বলিয়া উৎকণ্ঠার সহিত অভিনন্দনা করিয়া ) ॥

আহা ! চন্দ্রাবলীর চরণপরিহিত নুপুরধ্বনি মন্ত্রসদৃশ  
হইয়া এই অশোক-কাননান্তর্গত কলহংসগণকে পরাজিত  
এবং আমার কর্ণকুহরকে আনন্দিত করিতেছে ॥ ৭১ ॥

কুন্দলতা । সুন্দর ! ভারুণার গৃহমধ্যে চন্দ্রাবলী অবরুদ্ধা

।

মএ চাতুরীপবন্ধেণ কড়্ঢিলা ॥

কৃষ্ণঃ । ভারুগুয়া কথমকাণে কার্কশ্চমারকঃ ॥ ৭২ ॥

কুন্দলতা । গ কেঅলং ভারুগুএ জডিলা পহ্দিহিং বি সব  
বুড়্ঢিয়াহিং ॥ ৭৩ ॥

প্রবিশ্চ পদ্ময়া চন্দ্রাবলী । সংস্কুতেন ।

রচয়তু মম বৃদ্ধা তর্জনং দুর্জনী সা

কবলয়তু কুলেন্দুং কোহপি দুর্বাদরাহঃ ।

প্রবন্ধেন কথিতা ॥ ৭২ ॥

কুন্দলতা । ন কেবলং ভারুগুয়া জডিলা প্রভৃতিভিরপি সর্ববৃদ্ধাভিঃ ॥ ৭৩ ॥

চন্দ্রাবলী । রচয়ত্বিত্যাদি বৃদ্ধা মম তর্জনং রচয়তু যতঃ সা দুর্জনী । দুর্বাদ  
এব রাহঃ মধুরিপোমুখমেব পদ্মং তস্তালোক এব মাধ্বীকং তস্মিন্ যো  
লোভস্তং ॥ ৭৪ ॥

ছিলেন, আমি চাতুর্য্য-কৌশল দ্বারা আকর্ষণ করিয়াছি ॥

কৃষ্ণ । ভারুগু কেন অকারণে নিষ্ঠুর ব্যবহার করিল ?

কুন্দলতা । কেবল ভারুগু নহে, জডিলা প্রভৃতি সকল  
বৃদ্ধাই ॥ ৭৩ ॥

পদ্মার সহিত চন্দ্রাবলীর প্রবেশ ।

চন্দ্রাবলী । ( সংস্কৃতভাষায় ) ।

সহচরি ! দুর্জনস্বভাবা ভারুগু আমার প্রতি তর্জনই  
বিধান করুক বা কোন দুর্ভাদরূপ রাহ কুলচন্দ্রকেই প্রাস  
করুক, তথাপি আমার নেত্রভঙ্গের মধুরিপূর মুখপদ্মের দর্শন

সহচরী পরিহর্তুং নাক্ষিত্বে ক্রমেতে

মধুরিপুমুখপদ্মালোকমাধ্বকলোত্তং ॥ ৭৪ ॥

কৃষ্ণঃ । চন্দ্রাবলীমাসাদ্য সানন্দং ।

নীতস্তম্বি মুখেণ তে পরিভবং ক্রক্ষেপবিক্রীড়য়া

বিভ্যদ্বিষ্ণুপদং জগাম শরণং তত্রাপট্টবৈধ্যং গতঃ ।

আসাদ্য দ্বিজরাজতাং বিজয়িনঃ সেবার্থমশ্চোজ্জ্বল-

শচন্দ্রোহয়ং দ্বিজরাজতা পদমগাস্তেনাসি চন্দ্রাবলী ॥ ৭৫ ॥

কৃষ্ণঃ । নীতস্তম্বীত্যাदि। নিরুক্তং নাটকভূষণমিদং। তল্লক্ষণং। নিরুক্তং নিরবদ্যোক্তিনার্নার্থশ্চ প্রসিক্ষয়ে ইতি। অত্র চন্দ্রাবলী নাম নিরুক্তং। হে তম্বি অয়ং চন্দ্রস্তে তব মুখেণ কত্র। ক্রক্ষেপবিক্রীড়য়া করণেন পরিভবং নীতঃ সন্ বিভাৎ সন্ বিষ্ণুপদমাকাশং শরণং জগাম। তত্রাকাশেইপি অধৈর্য্য-মস্থিরতাং গতঃ সন্ বিজয়িনোহশ্চ সেবার্থং দ্বিজরাজতাং দস্তশ্রেণিতামাসাদ্য তদ্বাদাস্যাং প্রাপ্য দস্তশ্রেণী ভূছোজ্জ্বলঃ সন্ দ্বিজরাজতা পদং চন্দ্রঃ পক্ষে দস্তেষু রাজত্বপদমগাৎ। তেন হেতুনা ত্বং চন্দ্রাবলী দস্তরূপা চন্দ্রাণামাবলিৰ্ঘসাং সাসি ॥ ৭৫ ॥

মাধ্বীকের লোভ পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হইতেছে না ॥ ৭৪ ॥

কৃষ্ণ । ( চন্দ্রাবলীর নিকট উপস্থিত হইয়া আনন্দের সহিত )

হে কুরঙ্গি ! তোমার মুখচন্দ্রসম্ভূত ক্রভঙ্গিলীলায় উজ্জ্বল চন্দ্র পরাভব প্রাপ্ত হওত ভীতি সহকারে আকাশের শরণাগত হইয়াছিলেন, কিন্তু সেখানেও তিনি স্থিরভাবে থাকিতে না পারিয়া জয়কারি-বদনের সেবার্থ দ্বিজরাজিতা অর্থাৎ দস্ত-শ্রেণীতে আসিয়া দ্বিজরাজত্ব লাভ করিয়াছেন, অতএব হে স্তম্বরি ! এই কারণেই তোমার নাম চন্দ্রাবলী ॥ ৭৫ ॥

কুন্দলতা । মোক্তিকসরমজ্বলটীঅ রমণে

অড়িবিশ্বদন্তসম্বলিতা ।

তুহ হিঅঅং গিউণা মে

জাআ চন্দাঅলী জাদা ॥

কৃষ্ণঃ । স্মিতং কৃষ্ণা । কুন্দলতিকে কথং তে যাতা

চন্দ্রাবলী ॥ ৭৬ ॥

কুন্দলতা । গোউল জুঅরাজ গোঅভটণো অন্ধ দেঅরো চেঅ

সচ্চো ॥ ৭৭ ॥

চন্দ্রাবলী । সক্রভঙ্গমপবার্য্য । ধুট্টে কুন্দলদা চেঅ ভমরা-

কুন্দ ইতি । মোক্তিকহারমধ্যস্থিতরত্নে প্রতিবিশ্বসম্বলিতা । তব হৃদয়ঃ  
নিপুণা মে যাতা চন্দ্রাবলী যাতা ॥ ৭৬ ॥

কুন্দ ইতি । গোকুলযুবরাজ গোবর্দ্ধনঃ খলু অস্যাঃ অলীক স্বামী ।  
অশ্বদেবর এব সত্যঃ ॥ ৭৭ ॥

চন্দ্রাবলী । অপবার্য্য কর্ণে লগিত্বাহ । ধুট্টে কুন্দলতেব ভ্রমরাকর্ষিণী ভবতি

কুন্দলতা । কৃষ্ণ ! তোমার হৃদয়স্থ যুক্তাহারমধ্যগত রত্নে

আমার দেবরপত্নী নিপুণা চন্দ্রাবলী প্রতিবিশ্বিতা হই-

য়াছেন ॥

কৃষ্ণ । ( জ্বলং হাস্য করিয়া ) কুন্দলতিকে ! কিরূপে চন্দ্রাবলী

তোমার দেবরপত্নী হইলেন ॥ ৭৬ ॥

কুন্দলতা । গোকুল-যুবরাজ ! গোবর্দ্ধন-মল্ল ইহঁর অলীক-

স্বামী, কিন্তু তুমিই আমার দেবর সত্য ॥ ৭৭ ॥

চন্দ্রাবলী । ( ভ্রুভঙ্গের সহিত নিবারণ করিয়া ) ধুট্টে ! কুন্দ-

কড়্‌চিণী হোদি ॥ ৭৮ ॥

কুন্দলতা । দেবর এষা নিউঞ্জঘরিণী কধেদি ছইল্লো গ ক্‌খু  
এসো বৃন্দাঅণভমরো জং পপ্‌ফুল্লং পউমালীং গ  
পিবেদি ॥ ৭৯ ॥

পদ্মা । অলিআসংসিনি চিট্‌চিট্‌ জঙ্গলসঞ্চারিণো ভম-  
রস্‌ন বিসাহা সহচরী চেঅ স্থলহা গ ক্‌খু অমি অউপ্পা

কুন্দলতা কুন্দপুন্দলতা । পক্ষে তন্নায়ী স্তভদ্রস্য বধুৎস্বঃ । ভমরো ভৃঙ্গঃ পক্ষে  
ভ্রমণশীলঃ কৃষ্ণঃ ॥ ৭৮ ॥

কুন্দ ইতি । দেবর এষা নিকুঞ্জগৃহিণী কথয়তি ছবিলঃ খলু এষো বৃন্দাবন-  
ভমরো যৎ প্রফুল্লং পদ্মালীং ন পিবতি । পক্ষে পদ্মায়ী আলীং সখীং চন্দ্রাবলীং ।  
আলী সখী বয়স্যোভ্যমরাৎ । ছবিলঃ বিদগ্ধঃ ॥ ৭৯ ॥

পদ্মেতি । অলীকাশংসিনি তিষ্ঠ তিষ্ঠ । বিপিনসঞ্চারিণো ভ্রমরস্য বিশাখা  
সহচরী এব স্থলতা । ন খলু অমৃতোৎপন্ন পদ্মালী । পক্ষে পদ্মায়ী আলীং  
চন্দ্রাবলীং । আলী সখী বয়স্যোভ্যমরাৎ । পক্ষে পদ্মালিঃ কমলশ্রেণী । পক্ষে  
বিশাখা শাখারহিতা সহচরী ঝিষ্ঠী । পক্ষে বিশাখায়াঃ সহচরী শ্রীরাধা । অমৃতো

লতাই ভ্রমরকে আকর্ষণ করিয়া থাকে ॥ ৭৮ ॥

কুন্দলতা । দেবর ! এই নিকুঞ্জগৃহিণী বলিতেছেন যে,  
বৃন্দাবনস্থ ভ্রমর বিদগ্ধ নহেন, যে হেতু ইনি প্রফুল্ল পদ্মা-  
লীকে ( পদ্মশ্রেণীকে ) পান করিতেছেন না ॥ ৭৯ ॥

পদ্মা । হে মিথ্যাশঙ্কিনি ! থাক থাক, বনভ্রমণশীল ভ্রমরের  
বিশাখা সহচরীই অর্থাৎ শাখাশূন্য ঝিষ্ঠী পুস্পই স্থলভ,

পউমালী ॥ ৮০ ॥

কুম্ভলতা । চন্দ্রাঅলি বিদিতা উদাসি কীস লজ্জাসি তা অলং  
করেহি পীগুতুঙ্গখণবন্ধুণা অঙ্গণো হারেণ হরিবন্ধ-  
খলং ॥ ৮১ ॥

চন্দ্রাবলী । সাভ্যসূয়ং । কুম্ভলতিএ গিঅকর্ষট্ঠিটাএ একা-  
অলীএ তুমং ক্ষেঅ অলং করেহি ॥

কুম্ভলতা । মাহব খবইগীং করেহি চন্দ্রাঅলীএ কল্পলদিঅং ॥

অলে উৎপন্ন পদ্মালি কমলশ্রেণী । পক্ষে সুধোৎপন্ন পদ্মায় আলী চন্দ্রাবলী-  
সুধেন লভ্যা নতু বহুলভ্যা ইত্যাত্মনঃ উৎকর্ষাক্ষেপণং ॥ ৮০ ॥

কুম্ভ ইতি । চন্দ্রাবলি বিদিতাকৃতাসি কম্বলজ্জসে তদলং কুরু পীনোত্তুঙ্গ-  
স্তনবন্ধুনা আত্মনো হারেণ হরিবন্ধঃস্থলং ॥ ৮১ ॥

চন্দ্রেতি । কুম্ভলতিকে নিজকর্ষস্থিতনৈকাবল্যা স্বমেব অলঙ্কর ॥

কুম্ভেতি । মাধব স্তবকিনীং কুরু চন্দ্রাবল্যাঃ কর্ণলতিকাং ॥ চন্দ্রেতি ।

কখন অমৃতোৎপন্ন পদ্মশ্রেণী হইতে পারে না ॥ ৮০ ॥

কুম্ভলতা । চন্দ্রাবলি ! তোমার অভিপ্রায় জানিলাম, কেন  
লজ্জা করিতেছ, অতএব আপনার পীন উত্তুঙ্গ স্তনসঙ্গি  
হার দ্বারা হরি-বন্ধকে অলঙ্কৃত করগা ॥ ৮১ ॥

চন্দ্রাবলী । ( অসূয়ার সহিত ) কুম্ভলতিকে ! স্বীয় কর্ণস্থিত  
একাবলী হারের সহিত তুমিই আপনার বন্ধঃস্থল অলঙ্কৃত  
কর ॥

কুম্ভলতা । মাধব ! তুমি চন্দ্রাবলীর কর্ণলতিকাকে স্তবকিনী  
কর ॥

চন্দ্রাবলী । হলা পিঅজ্ঞপেপেখণ-পজ্জুঅনুস বইন্দনন্দনস

নগ্গে ৭ ক্খু পড়িবন্ধিনী হোহি ॥ ৮২ ॥

কুন্দলতা । সখি কা অগ্না তুঅভো ইনসস্ পিআ ॥

পদ্মা । অই রাহাসহি বিরমোহি ॥ ৮৩ ॥

কৃষ্ণঃ । সরোজাক্ষি পরোক্কে তে কদাপি হৃদয়ং মম ।

ন স্প্রষ্টুমপ্যলং বাধা রাধা হ্রাক্রম্য গাহতে ।

ইতি সশঙ্কং । বাধা রাধয়োর্বপর্য্যাসং পঠতি ॥ ৮৪ ॥

সখি ! প্রিয়জনপ্রেক্ষণপর্য্যুৎসুকস্য ব্রজেন্দ্রনন্দনস্য মার্গে ন খলু প্রতিবন্ধিনী ভব ॥ ৮২ ॥

কুন্দেতি । সখি ! কা অগ্না তত্ত্বঃ অস্য প্রিয়া ॥

পদ্মেতি । অগ্নি রাধাসখি ! বিরহেমি ॥ ৮৩ ॥

কৃষ্ণ ইতি । সরোজাক্ষীত্যাদি, ভ্রংশনাম নাটকভূষণমিদং, তচ্চ দ্বিপ্রকারং ।

তত্রোত্তরপ্রকারলক্ষণং, কথয়ন্তি বৃধা ভ্রংশং বাচ্যাদশ্রুতরহচ ইতি । আক্রম্য হঠাদিত্যর্থঃ । অথবা রাধাহৃদয়মাক্রম্য ব্যাপ্য যা বর্ত্ততে ইত্যস্যাঃ হৃদয়স্পর্শো-  
হবকাশাভাবঃ সূচিতঃ । বাধেতি বাচ্যে রাধে হ্যুক্তং ॥

অগ্রে রাধাং পশ্চাৎরাধাং পঠতি ॥ ৮৪ ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! প্রিয়জন সন্দর্শনে পর্য্যুৎসুক ব্রজেন্দ্রনন্দ-

নের পথে প্রতিবন্ধিনী হইও না ॥ ৮২ ॥

কুন্দলতা । সখি ! তোমা হইতে ইহঁার অণু কে প্রিয়তমা ?

পদ্মা । অহে রাধাসখি ! ক্ষান্ত হও ॥ ৮৩ ॥

কৃষ্ণ । হে সরোজাক্ষি ! তোমার পরোক্কে বাধা কখন

আমার হৃদয়স্পর্শ করিতে সমর্থ হয় না, কিন্তু রাধা আসিয়া আক্রমণ পূর্ব্বক অবস্থাত করেন ।

( এই বলিয়া সশঙ্কে ) বাধা ও রাধা এই দুইয়ের নিপর্য্যায়



পদ্মা । মহাপুরিসা কথু ন জাতু অসত্যভাসিণো হোস্তি ॥

( নেপথ্যে । )

কুম্ভলতে ! সাহু সাহু, সচ্চং ন জাণাসি পথরপুঞ্জ-  
কঠোরং গোঅর্ডতং ॥ ৮৫ ॥

কুম্ভলতা । হকী হকী ! ভারুণা চণ্ডী চণ্ডিমাং কুণাদি ॥

চন্দ্রাবলী । সত্রাসং । সহি পউমে সদ্দুলীব গজ্জাদি বুড়্টিয়া  
তা অপসপ্পক্ক ।

পদ্মেতি । মহাপুরুষাঃ খলু ন জাতু কদাচিৎ অসত্যভাসিণো ভবন্তি ॥

( নেপথ্যে ) কুম্ভলতে ! সাধু সাধু, সত্যং ন জানাসি প্রস্তরপুঞ্জকঠোরং  
গোবর্দ্ধনং । পর্কতমিব গোবর্দ্ধনমল্লং ॥ ৮৫ ॥

কুম্ভেতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! ভারুণা চণ্ডী চণ্ডিমানং করোতি । চণ্ডি-  
মানং প্রচণ্ডতাং পক্ষে চণ্ডিষং ॥

চন্দ্রেতি । সখি পদ্মে ! শাদ্দুলীব গজ্জতি বুদ্ধা তৎ অপসর্পাবঃ ॥

অর্থাৎ অগ্রে রাধা পশ্চাৎ বাধা, এইরূপ পাঠ করিলেন ॥৮৪॥

পদ্মা । মহাপুরুষেরা কখনই অসত্যবাদী হয়েন না ॥

( নেপথ্যে অর্থাৎ বেশগৃহে । )

কুম্ভলতে ! সাধু সাধু, তুমি কি জান না ? প্রস্তরপুঞ্জের  
শ্রায়.গোবর্দ্ধনমল্ল অতিশয় কঠিন ॥ ৮৫ ॥

কুম্ভলতা । হা ধিক্ ! হা ধিক্ ! কোপবতী ভারুণা অতিশয়  
ক্রোধ প্রকাশ করিতে লাগল ॥

চন্দ্রাবলী । ( ত্রাসের সহিত ) সখি পদ্মে ! বুদ্ধা ব্যাত্মীর  
শ্রায় গর্জন করিতেছে, অতএব আমরা পলায়ন করি ।

ইতি পদ্ময়া সহ নিজ্জাস্তা ॥

কুন্দলতা । অহং গোউলেসরীং অণুসরিসুদং ।

ইতি নিজ্জাস্তা ॥ ৮৬ ॥

কৃষ্ণঃ । পুরো গহ্বা সৌংস্ক্যং ।

মনস্কয়ং সৌমনসস্তু ধম্বন স্তনোতি টঙ্কার-কন্দম্বসম্ভ্রমং ।

অনঙ্গখেলা খুরলী বিশৃঙ্খলঃ স্থলদ্বিশাখা কলমেখলারবঃ ॥

( সব্যতো নিভাণ্য । )

সখে ! সত্যমাহ কুন্দলতা মনদ্য রাধামাধুর্যমপি নানু-  
ভূয়তে । তদহমস্মাৎসংসংভাবয়েহয়মিতি নিজ্জাস্তাঃ ॥ ৮৭ ॥

কুন্দেতি । অহং গোকুলেশ্বরীং অণুসরিষ্যাগি ॥ ৮৬ ॥

কৃষ্ণ ইতি । মনসায়মিত্যাदि, সৌমনসসোভানেন ধম্বনঃ কামকান্দু'কন্-  
মানীতং । অনঙ্গক্লীড়াভ্যাসে নির্গলঃ । কুরল্যাভ্যাসঃ, অভ্যাসঃ খুরলী বোগ্যেতি  
ত্রিকাংসংঘাৎ ॥ ৮৭ ॥

( এই বলিয়া পদ্মার সহিত চন্দ্রাবলীর প্রস্থান ) ॥

কুন্দলতা । আমি যশোদার নিকট যাই ।

( এই বলিয়া কুন্দলতাও চলিয়া গেলেন ) ॥ ৮৬ ॥

কৃষ্ণ । ( অগ্রে গমন করিয়া উৎসুকতার সহিত । )

আহা ! অনঙ্গক্লীড়ার অভ্যাস বিশৃঙ্খল, বিশাখার স্থলিত  
মেখলার মধুরধ্বনি আমার মনোমধ্যে কন্দর্পধনুর টঙ্কারজনিত  
ভয় উৎপাদন করিল ॥

( বামদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া । )

সখে ! কুন্দলতা সত্য বলিয়াছে, যেহেতু আজ্ শ্রীরাধার

( ততঃ প্রবিশতি পৌর্ণমাসী গার্গী রোহিণ্যাদিভিরাবৃত্তা  
যশোদা । )

যশোদা । হস্ত সখি রোহিণি ন জানে কীস বিলম্বই বচ্ছে ॥ ৮৮ ॥  
প্রবিশ্চ কুন্দলতা । সঞ্জিতং । অম্ব না বিসীদ সো কৃধু স্ত্ববি-  
মাণাহিং অম্বরালম্বিণীহিং । বিন্দারঅ-রমণীহিং হসিদ-  
পুপ্কু বরিসেণ উবাসিজন্তো বিলম্বদি ॥ ৮৯ ॥

যশোদেতি । হস্ত সখি রোহিণি ! ন জানে কস্মাৎ বিলম্বতি সংসঃ ॥ ৮৮ ॥

প্রবিশ্চ কুন্দলতি । অম্ব না বিসীদ, স খন্সু স্ত্ববিমানাভিরম্বরালম্বিণীভিবৃন্দা-  
রকরমণীভিহিসিত পুপ্ববর্ষেণোপাস্যদানো বিলম্বতে । শোভনানি বিমানানি  
রথানি যাসাং তাভিঃ । কোমযানঃ বিমানোদ্ধীতি কোষাৎ । পক্ষে বিগত-  
মানাভিস্তারুপরিমলাভির্বা । অম্বরালম্বিণীভিরাকাশমাস্রিতাভিঃ, পক্ষে অদ-  
ম্বাণি বস্ত্রাণি সমাকু পরিপথাভীতিঃ । বিন্দারকরমণীভিঃ পক্ষে মনোজ্ঞরমণীভিঃ ।  
বৃন্দারকঃ সুরশ্রেষ্ঠে মনোজ্ঞেহপি চ বাচ্যমিতি কোষাৎ । হ ক্ষুটং সিতানি  
পুস্পাণি । যদ্বা, হসিতানি বিকসিতানি পুস্পাণি । পক্ষে হসিতান্তেব পুস্পাণি  
তেষাং বর্ষেণ উপাস্যমানঃ পক্ষে সমীপে স্থাপ্যমানঃ ॥ ৮৯ ॥

মধুরিমা অসুভব হইতেছে না, তবে আমি গিয়া জননীকে  
সন্তোষ করি ! ( এই বলিয়া গমন করিলেন ) ॥ ৮৭ ॥

( তৎপরে পৌর্ণমাসী, গার্গী ও রোহিণী প্রভৃতির সহিত  
যশোদার প্রবেশ । )

যশোদা । হায় ! সখি রোহিণি ! জানিতে পারিলাম না,  
কি জন্ম বাছা আমার বিলম্ব করিতেছে ॥ ৮৮ ॥

কুন্দলতা । ( প্রবেশ করিয়া হস্তের সহিত ) মা ! বিষাদ  
করিবেন না, বিমানাবলম্বিণী গগনচারিণী দেবরমণীগণ

রোহিণী । দিষ্টং মএ তহিং দিঅহে দোণং কুমারীগং  
সোন্দেরং পেখ্খিঅ-বিন্দারঅ সুন্দরীও অচ্ছরাও বি  
বিমচ্ছরাও হোস্তি ॥ ৯০ ॥

যশোদা । ভগবদি চন্দ্রাঅলী নঅমালিআ রাধা মাধবীঅ সৰ্বাও  
মহ আশাও গুণসোরহপূরেণ পূরেই তথবি বচ্ছা বিঅ  
বচ্ছা লহুঈ গেত্ততিসং সোন্দরমঅরন্দেণ আণন্দেই ॥৯১॥

রোহিণীতি । দৃষ্টং ময়া তস্মিন্ দিবসে দ্বয়োঃ কুমার্যোশ্চন্দ্রাবলী রাধয়োঃ  
সৌন্দর্য্যং পেখ্যে বিন্দ্যবিন্দ্যসুন্দর্য্যং অপরসোহপি বিমৎসরা ভবন্তি । সৌন্দর্য্যেণ  
পরভূতস্বয়ং ॥ ৯০ ॥

যশোদেতি । ভগবতি ! চন্দ্রাবলী নবমালিকা রাধা মাধবী চ সৰ্ব্বা মম  
আশাঃ গুণসোরভসমূহং তত্রাপি বৎস ইব বৎসা লঘ্বী রাধা সৌন্দর্য্য-  
মকরন্দেন আনন্দময়িত্তি আশা দিশঃ । পক্ষে সৰ্ব্বাতিলাঘনু ॥ ৯১ ॥

হাশুকুসুমসর্ষণ দ্বারা উপাসনা করাতে তাঁহার বিলম্ব  
হইতেছে ॥ ৮৯ ॥

রোহিণী । আমিও একদিন দেখিয়াছি, রাধা ও চন্দ্রাবলী এই  
দুই কুমারীর সৌন্দর্য্য সন্দর্শন করিয়া দেবরমণী অপর  
সকলও দুঃখিত হইয়া মৎসরশূন্য হইয়াছিল ॥ ৯০ ॥

যশোদা । ভগবতি ! চন্দ্রাবলী নবমালিকা ও শ্রীরাধা মাধবী,  
ইহারা দুই জন গুণসোরভসমূহ দ্বারা আমার আশা সকল  
পূর্ণ করিতেছে, কিন্তু তন্মধ্যে বৎস শ্রীকৃষ্ণের আয় বৎসা  
কিন্তু শ্রীরাধা স্বীয় সৌন্দর্য্য-মকরন্দ দ্বারা সর্বদা আমার  
নেত্রভূঙ্গের আনন্দবিধান করিয়া থাকে ॥ ৯১ ॥

পৌর্ণমাসী । গোকুলেশ্বরি সর্বেষাং গোকুলবাসিনামীদৃগেব  
সমুদাচারঃ ॥

গার্গী । কন্দলদে কৌশ তুঙ্কেহিং সদা গোঞ্জিলেশ্বরী ঘরে রাধী  
গিজ্জই ॥ ৯২ ॥

যশোদা । তুং সন্ধিআইং বথুইং উবভুঞ্জাণো দীহাউ হোইতি  
ছুবাসমেণ দিগ্গবরং রাহিঅং স্তুগিঅ আআরেমি ॥

পৌর্ণমাসী । গোকুলেশ্বরি কৃষ্ণমাশঙ্ক্য জটিল। খিদ্যাতি ॥৯৩॥

পৌর্ণেতি । গোকুলেশ্বরি ! সর্বেষাং গোকুলবাসিনামীদৃগেব সমুদাচারঃ ।  
সম্যন্তংকুষ্ঠাচারঃ । সর্বগোকুলবাসিন এষামেবমশঙ্ক্য ইত্যর্থঃ ॥

গার্গীতি । কন্দলতে ! কন্যাং কুম্ভাভিঃ সদা গোকুলেশ্বরী গৃহে রাধা  
নীরতে ॥ ৯২ ॥

যশোদেতি । যশোদাপ্রসঙ্গমবাপ্যাহ, ত্বয়া সঙ্কতানি বস্তূনি উপভুঞ্জানঃ  
দীর্ঘায়ুর্ভবতি । হর্কাসসা দত্তবরং রাধিকাঃ শ্রদ্ধা আকারয়ামি আহ্বানং  
করোমি ॥ ৯৩ ॥

পৌর্ণমাসী । গোকুলেশ্বরি । সমুদায় গোকুলবাসিরই এই  
প্রকার অভিপ্রায় ॥

গার্গী । কন্দলতে ! কেন তোমারা প্রতি দিন গোকুলেশ্বরের  
গৃহে শ্রীরাধাকে লইয়া যাও ? ॥ ৯২ ॥

যশোদা । তোমার সংকৃত বস্ত্র সকল উপভোগ করিলে দীর্ঘায়ু  
হইবে, দুর্বলী শ্রীরাধাকে এই বর দিয়াছেন শুনিয়া,  
তাহাকে আহ্বান করিয়া থাকি ॥

পৌর্ণমাসী । গোকুলেশ্বরি ! শ্রীকৃষ্ণকে আশঙ্ক্য করিয়া জটিল।  
খেদাশ্রিতা হয় ॥ ৯৩ ॥

যশোদা । বিহৃষ্য । খণ্ডক্কাঙ্কি বৎসে কোঁ ক্খু তাএ সকাএ  
ওসরো ॥

কুন্দলতা । নীচৈঃ । সচ্চং স্চেঅ খণ্ডক্কাঙ্কি রাউলাগিএ পুত্ত  
জং গিরীন্দং কন্দুএদি ॥

পৌর্ণমাসী । দৃষ্ট্বা সহর্ষং ।

প্রথয়ন্ জগদগুণগুলী মুকুটারোহণযোগ্যতামসৌ ।

স্ফুরতি ব্রজরাজগেহিনী খনিজন্মা পুরতো হরিখণিঃ ॥

প্রবিশ্য কৃষ্ণঃ ।

যশোদেতি । স্তনদ্বয়েহস্মিন বৎসে কঃ ধনু তস্যাঃ শকায়াঃ অবসয়ঃ অব-  
কাশঃ ॥

কুন্দেতি । সত্যমেব স্তনদ্বয় রাজ্যাঃ পুত্রঃ বং গিরীন্দ্রঃ কন্দুকয়তি কন্দুক-  
বং করোতি ॥ ৯৪ ॥

যশোদা । ( ঈষৎ হাস্য করিয়া ) দুগ্ধমুখ বৎসের প্রতি তাহার  
শঙ্কার অবকাশ কোথায় ?

কুন্দলতা । ( ধীরস্বরে ) রাজ্ঞীর সন্তান সত্যই দুগ্ধমুখ, যিনি  
গোবর্দ্ধনকে কন্দুকিত করিয়াছেন ॥

পৌর্ণমাসী । ( অলোকন করিয়া হর্ষের সহিত । )

আহা ! ব্রজরাজগৃহিণীরূপ খনিজন্মা হরিখণি হরি আপ-  
নাকে জগন্মণ্ডলের মুকুটারোহণের যোগ্যতা বিধান করিয়া  
অগ্রে বিরাজ করিতেছেন ॥

কৃষ্ণ । ( প্রবেশ করিয়া । )

মাতরুম্মার্জয় শাশ্রুণী লোচনে পুরস্তাদেবোশ্মি । ৯৪ ॥  
 রোহিণী । দীপাবল্যা নিরাজ্য সংস্কৃতেন ।  
 বিদ্যস্ত বত্ন নি গবাং নয়নে কথঞ্চিৎ  
 নীতাতিদীর্ঘদিবসস্তোত্তরয়াম যুগ্মাং ।  
 হা বৎস বৎসলতরাং ভবদেকবন্ধুং  
 সঙ্কুক্ষয়স্ব জননীমুপগৃহনেন ॥ ৯৫ ॥  
 কৃষ্ণঃ । মাতুরুৎসঙ্গে উত্তমাপ্রমাণায় অব দেহি মে মণিমণ্ডন-  
 মিত্তি বাল্যবিলাসং প্রপঞ্চয়তি ॥

বিদ্যস্যোত্যাদি । কথঞ্চিন্নীতঃ কঠেন ক্ষপিতমতিদীর্ঘদিবসস্যোত্তরং বাম  
 যুগ্মং বরা তাং । সঙ্কুক্ষয় সিক্ষয় । উপগৃহনেন মুখেণ অর্থাৎ ক্রোড়ারোহণেন  
 আনন্দয় ইতি ভাবঃ ॥ ৯৫ ॥

মা ! চক্ষুর্ভয়ের অশ্রু মার্জন করুন, এই আমি অগ্রে  
 আছি ॥ ৯৪ ॥

রোহিণী । ( দীপশ্রেণীর দ্বারা নির্মূল্য করিয়া । )

হে বৎস ! তোমার জননী গাভী সকলের পথে নয়নদ্বয়  
 নিক্ষেপ করিয়া কথঞ্চিৎ স্নানীর্ঘদিবসের অস্ত্যশ্রুদ্বয় অতি-  
 বাহিত করিয়াছেন, তুমি এক্ষণে ক্রোড়ে আরোহণ করিয়া  
 স্বীয় জননীর আনন্দ বিস্তার কর ॥ ৯৫ ॥

। ( জননীর ক্রোড়ে মস্তক বিদ্যাস করিয়া ) মা !  
 আমাকে মণিনির্মিত অলঙ্কার দাও । ( এই বলিয়া বাল্য-  
 .বিলাস প্রকাশ করিতে লাগিলেন ) ॥

পোর্ণমাসী । নিচুলিতা গিরিধাতু-স্মীতপত্রাবলীকা-  
 নখিলস্বরভিরেনূন্ ফালয়ন্তির্বশোদা ।  
 কুচকলসবিম্বুতৈঃ স্নেহমাধ্বীকমৈধৌ-  
 স্তব নবমভিষেকং ছুঙ্কপুন্নৈঃ করোতি ॥

কুম্ভলতা । ( স নর্মান্মিতং )

কহু পিবেহি রাউলাগীএ থন্নামিঅং ।

জং কুরঙ্গে বহুগং কেলীগং পসঙ্গেন কিলিষিদোসি ॥৯৬॥

যশোদা । বৎসে কীস হসসি, পেক্থ অজ্জবি কোমারং ণ  
 অদি ক্কমদি তা কো ক্থু দোসো থণপাণে ॥

পৌত্রিতি । নিচুলিতেতাদি । নিচুলিতা আচ্ছাদিতা । গিরিধাতুনাং  
 স্মীতপত্রাবলীকায়ৈস্তানু ॥

কুন্দতি । কহু ! পিব রাজ্ঞা স্তনামৃতং যন্মাং কুঞ্জে বহুনাং পক্ষে বধুনাং  
 কেনানাং প্রসঙ্গেন ক্লিষ্টোসি ॥ ৯৬ ॥

যশোদেতি । বৎসে ! কন্মাং হসসি, পশু অদ্যাপি কোমারং ন অতিক্রান্তি  
 তন্মাং কঃ খনু দোষঃ স্তনপানে ॥

পোর্ণমাসী । কৃৎস ! গাতী সকলের খুরোদ্ধত ধূলি দ্বারা  
 তোমার যে সকল স্পর্শক গৈরিকাদি ধাতুময় তিলক  
 আচ্ছাদিত হইয়াছিল, তাহা তোমার জননী যশোদা স্তন-  
 মুক্ত স্নেহময় মাধ্বীকরূপ পবিত্র ছুঙ্কসমূহ দ্বারা প্রক্ষালন  
 করিয়া দিতেছেন ॥

কুম্ভলতা । ( পরিহাসের সহিত ঈষৎ হাস্ত করিয়া )

কৃৎস ! তুমি কুঞ্জগৃহে বহুতর ক্রীড়াপ্রসঙ্গে ক্লান্ত হইয়াছ,  
 অতএব রাজ্ঞী যশোদার স্তনামৃত পান কর ॥ ৯৬ ॥

যশোদা । বৎস ! হাসিতেছ কেন ? দেখ, অদ্যাপি তোমার



কুম্ভলতা। ভগবতি সজং কধেদি রাউলাগী জং অজ্জ এসো  
বালাণং মণ্ডলেন মহারাসে কীলদে ॥

যশোদা। ভগবতি কো কথু মহারাসো নাম ॥

কৃষ্ণঃ। (স পত্রপং) ভ্রভঙ্গেন কুম্ভলতামবলোকতে ॥

পৌর্ণমাসী। (স্মিতং কৃত্বা) গোপেশ্বরিশাশ্রুতীলাবিশেষঃ ॥

কুম্ভলতা। (অপবারণ্য)

তিঙ্গাউলা চওরী পঞ্জরিকা সংজমা চিরং জ্জলই।

কুম্ভতি। ভগবতি! সত্যং কথয়তি, রাজ্ঞী যদন্য এষ বালানাং বাল-  
কানাং পক্ষে ক্রীণাং মণ্ডলেন মহারাসে ক্রীড়তি ॥

যশোদেতি। ভগবতি! কঃ খলু মহারাসো নাম ॥

কুম্ভতি। কর্ণে লগিষ্যহ, তৃষ্ণাকুলা চকোরী পঞ্জরিকা সংযতা চিরং

কৌমারকাল অধিবাহিত হয় নাই, তবে স্তনপান করায়  
দোষ কি ? ॥

কুম্ভলতা। ভগবতি! রাজ্ঞী সত্য বলিতেছেন, আজ্ তোমার  
এই বালক বালিকাদিগের সহিত মণ্ডল রচনা করিয়া মহা-  
রাসে ক্রীড়া করিতেছেন ॥

যশোদা। ভগবতি 'কুম্ভলতে'! কাহার নাম মহারাস ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ। (লজ্জার সহিত) ভ্রভঙ্গি দ্বারা কুম্ভলতার প্রতি  
দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন ॥

পৌর্ণমাসী। (দ্রবং হাশ্ব করিয়া) গোপেশ্বরিশাশ্রুতীলা-  
বিশেষ ॥

কুম্ভলতা। (শ্রীকৃষ্ণের কর্ণপ্রান্তে গিয়া)

ভারাবীণ! অর্থাৎ রাধেশ! পিঞ্জর-বহু তৃষ্ণাকুলা

পাখং বজুলকুঞ্জে তারাহীস গ্নগারেহি ।

কৃষ্ণঃ । জ্ঞানং জয়া স্বীকারং নাটয়তি ॥ ৯৭ ॥

( নেপথ্যে । )

জন্মুখেন্দ্রনবলোকনোদগত-

স্ফার-তাপভর-ধূপিতাঙ্গনঃ ।

এহি বৎস মম দেহি শীতলং

ক্লিপ্রমদ্য পরিরক্ত-চন্দনং ॥

কৃষ্ণঃ । পুরস্তাদেষ মন্তাবুকগাশংসম্ভাবুকস্তিষ্ঠতি তদেন মান-

জনতি । পাদং বজুলকুঞ্জে তারাহীশ ! প্রসাবয় পাদং কিরণং পক্ষে চরণং ।

তারাহীশশব্দঃ পক্ষে তন্মাত্রং রাধাহীশঃ । তৃষ্ণাকুলেতাাদি দূত্যং নাম সন্ধ্যা-  
স্তরমিদং । তল্লক্ষণং, দূত্যং তু সহকারিত্বং হর্ষটে কার্ণবতৃনীতি । অত্র জটিলারাঃ  
প্রতিকূলান হর্ষটে রাধারস্কার্যো কুন্দলতারাঃ সহকারিত্বং দূত্যং ॥ ৯৭ ॥

( নেপথ্যে ব্রজরাজাহ । )

কৃষ্ণ ইতি । ভাবুকঃ মঙ্গলং ভাবুকঃ ভবিকঃ ভবামিতি কোবাৎ । ভাবুকো  
জনকঃ ॥ ৯৮ ॥

চকোরিকা নিরস্তুর দক্ষ হইতেছে, অতএব শীঘ্র অশোককুঞ্জে  
পাদ প্রসারণ কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । জ্ঞানস্নেহে দ্বারা স্বীকার প্রকাশ করিলেন ॥ ৯৭ ॥

( বেষাগৃহে নন্দের উক্তি । )

বৎস ! তোমার মুখচন্দ্র দেখতে না পাইয়া আমার  
শরীর অত্যন্ত উত্তপ্ত হইয়াছে, শীঘ্র আসিয়া আলিঙ্গনরূপ  
সুশীতল চন্দন প্রদান কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । এই যে অগ্রে আমার কল্যাণাভিলাষী পিতা, দণ্ডায়-

ন্দয়ামীতি । যশোদাদিভিরারুতো নিজ্জাস্তঃ ॥ ৯৮ ॥  
কুন্দলতা । ( পরিক্রম্য ) দিট্ঠিআ বাণীরবণে ললিতাএ রাহী  
অগীঅদি ॥

( ততঃ প্রবিশতি তথাবিধা রাধা । )

রাধা । হলা ললিতে পমংসীঅত্থ এসা উবথিদা কথগদা জাএ  
তুহ্মাণং কাবি স্হাসা অস্কুরীঅদি ॥ ৯৯ ॥

ললিতা । রঞ্জেরিতি রঞ্জী ভণীঅদি ॥

কুন্দেতি । দিট্ঠা বকুলকাননে ললিতয়া রাধা আনীসতে ॥

রাধেতি । সখি ললিতে ! প্রশংসতাং এষা উপস্থিতা কথগদা । যয়া যুয়াকং  
কাপি স্হাশা অস্কুরায়তে ॥ ৯৯ ॥

ললিতেতি । রঞ্জয়তীতি রজনী ভণ্যতে ॥

মান, তবে গিয়া ইহঁাকে আনন্দিত করি । ( এই বলিয়া  
যশোদাদির সহিত আরুত হইয়া গমন করিলেন ) ॥ ৯৮ ॥  
কুন্দলতা । ( প্রত্যাবর্তন করিয়া ) কি সৌভাগ্য ! বকুল-  
কাননে ললিতা শ্রীরাধাকে আনয়ন করিয়াছেন ॥

( অনন্তর ললিতার সহিত শ্রীরাধার প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । সখি ললিতে ! উপস্থিত এই রজনীকে প্রশংসা  
কর, ইহার দ্বারা তোমাদের কোন স্খলতা অস্কুরিত হই-  
তেছে ॥ ৯৯ ॥

ললিতা । রঞ্জয়তি এই অর্থে আনন্দ প্রদান করে, এ কারণ  
স্নাত্তিকে রজনী বলা যায় ॥

কুন্দলতা । ( উপস্থ্য ) ললিতে অজ্ঞ অরুণীমুখে ঐসিহসি-  
 দেণ কড়কুখকুবলএণ ফুড়ং তুঙ্কেহিং ণ অচ্চিদো কহেণ ॥  
 রাধা । ( স রোমাঞ্চং ) ললিতে কো কুখু কহেণ ত্তি সুগীঅদি ।  
 জেণ কেঅলং কল্পস্ব চেঅ অদিধী হোস্বেণ উন্নতী  
 কিজ্জামি ॥ ১০০ ॥

কুন্দলতা । সহি এসো লোণত্তরস্ স বখুণো গাঢ়াণুরাঅস্ স  
 বি জেণ গিঅ গোঅরো জণো কুথণে কুথণে অউরুবেবা  
 অউরুবেবা করীঅপি ॥ ১০১ ॥

কুন্দতি । ললিতে ! অন্য রজনীমুখে ঐবদ্ধসিতেন কটাক্ককুবলয়েন স্ফুটং  
 যুয়াতি: ন অর্চিত: কৃষ্ণ: ॥

রাধেতি । ললিতে ! ক: খলু কৃষ্ণ ইতি, যেন কেবলং কর্ণসৈবাতিথি  
 ভবতা উন্নতী ক্রিয়েহং ॥ ১০০ ॥

কুন্দতি । সপি ! এবা লোকোত্তরস্য বস্তুনো নিসর্গো যৎ সর্কদা উপভূত্যা-  
 মানগপি অভূক্তপূর্ণসেব ভবতি ॥

কুন্দলতা । ( দিকটে গমন করিয়া ) ললিতে ! স্পর্ষ বোধ  
 হইতেছে, রাজ সন্ধ্যাকালে তোমরা ঐষং হসিত কটাক্ক-  
 পদ্ম দ্বারা মৌরফের অর্চনা কর নাই ॥

শ্রীরাধা । ( বোঝাফের সহিত ) ললিতে ! কৃষ্ণ এই বলিয়া  
 ষাঁহাব নাম শুনা বাইতেছে, ইনি যে আমার কর্ণের  
 অতিথিনাত্র হইয়া আমাকে উন্নত করিলেন ॥ ১০০ ॥

কুন্দলতা । সপি ! অলৌকিক বস্তুর স্বভাবই এই প্রকার,  
 যেহেতু সর্কদা উপভোগ করিলেও তাহা অভূক্ত-পূর্ণের  
 স্যায়ই হইয়া থাকে ॥ ১০১ ॥

রাধা । ললিতে অদিগ্নুত্তরা, কীম অধঃ ভণাসি ॥

ললিতা । ( সংস্কতেন । )

নবাম্বুধরমণ্ডলী মদ-বিড়ম্বিদেহদ্যুতি-

ব্রজেন্দ্রকুলনন্দনঃ স্মুরতি কোহপি নব্যো যুবা ।

সখি শ্বিরপতিভ্রতা নিকর-নীবিবন্ধাগল-

ছিদাকরণকৌতুকী জয়তি যস্য বংশীধ্বনিঃ ॥ ১০২ ॥

ললিতেতি । কুন্দলতে ! ন কেবলং লোকোত্তরস্য বস্তুনো গাঢ়ানুরাগ-  
ম্যাপি যেন নিজগোচরো জনো ক্ষণে ক্ষণে অপূৰ্ণ অপূৰ্ণ জিয়তে ॥ ১০১ ॥

স্বাধেতি । ললিতে ! অদত্তোত্তরা কস্মিন্ন ভণসি ॥ ১০২ ॥

ললিতা । কুন্দলতে ! কেবল অলৌকিক বস্তুর নয়, কিন্তু  
গাঢ় অনুরাগেরও ঐরূপ স্বভাব, সেহেতু ঐ অনুরাগ  
নিজ-অনুগত-জনকেও ক্ষণে ক্ষণে অপূৰ্ণের আয় করিয়া  
থাকে ॥

শ্রীরাধা । ললিতে ! উত্তর না দিয়া কেন অন্য কথা বলি-  
তেছ ? ॥

ললিতা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! ষঁহার দেহকাস্তি দ্বারা নবজলধর-মণ্ডলীর গর্ভ  
খর্ব হয়, এমন কোন ব্রজেন্দ্রকুলনন্দনরূপ নগীন যুবা বিরাজ  
করিতেছেন । হে স্মুরি ! তাঁহারই বংশীধ্বনি শ্বিরপতিভ্রতা  
রমণীদিগের নীবিবন্ধের অর্গলছেদনিষয়ে কোতুকী হইয়া  
জয়যুক্ত হইতেছে ॥ ১০২ ॥

রাধা । (সাপ্রঃ) কুন্দলদে অবি গাম ইমস্ একস্ বিহদ  
 ৎতস্ন মগগং ক্থাং পি আরোহিস্দি সোমে ধগ্নস্  
 কগ্নস্ অদিধী ॥ ১০৩ ॥

কুন্দলতা । অই তিগ্গাউলে কল্লি পদোমারস্তে বিসাহাএ তুমং  
 তিগা মঙ্গমিদাআসি ॥

রাধা । সাহ্ স্মরাইদং পিঅসহীএ জং একবারং চেঅ

রাধেতি । একস্যাপি হত নেত্রস্য মার্গঃ ক্ষণমপি নারোহিষ্যতি স মে  
 ধত্ত্ব কৰ্ণশ্চাতিথিঃ । সমাধাননাম মুখসন্ধ্যাপ্রমিদং । তলক্ষণং, বীজশ্চ পুন-  
 রাধানং সমাধাননিহোচ্যতে ইতি । অত্র স্বয়ং রাধয়া পুনরহুরাগশ্চ বীজাধানং  
 কৃতং ॥ ১০৩ ॥

কুন্দেতি । অগ্নি তৃণাকূলে কল্য প্রদোষারস্তে বিশাখয়া স্বং তেন মঙ্গমি-  
 তাসি ॥

রাধেতি । সাধু স্মরিতঃ । প্রিয়সখ্যা যদেকবারমেব বিছাতো বিলাস

শ্রীরাধা । (অশ্রু মোচন পূর্বক) সখি ! যিনি আগার  
 স্মৃতিশালি-কর্ণের অতিথি হইলেন, তিনি কি ক্ষণকালের  
 নিমিত্তও এই মাদৃশ একজনের নেত্রপথে আরোহণ করি-  
 বেন ? অর্থাৎ তুমি যঁহার নাম শুনাইলা, আমি কি  
 তাঁহাকে একবার দেখিতে পাইব ? ॥ ১০৩ ॥

কুন্দলতা । সখি ! তুমি অতিশয় তৃণায় আকুল হইয়াছ,  
 কল্য স্বায়ংকালে বিশাখা তোমাকে তাঁহার সহিত মঙ্গ-  
 মিত করিয়াছিল ॥

শ্রীরাধা । প্রিয়সখি ! ভাল স্মরণ করাইলা, তোমাদের

বিজুলিআবিঅ ভুমাগং গোউলজুঅরাও নেত্রচমংকারী  
সংবৃত্তো ইমস্ম মন্দভাইণো জগস্ম ॥ ১০৪ ॥

( ততঃ প্রবিশতি কৃষ্ণঃ । )

কলবিক্ককলং কলঙ্কয়ন্তী  
ললিতা কঙ্কণ-বন্ধুতির্বরেয়ং ।  
মম চেতসি বেতসি-নিকুঞ্জং  
সময়া সঙ্গময়াঙ্ককার রঙ্গং ॥  
( পুনরুৎকর্ণো ভবন্ স পুলকং । )

ইব মুখ্যকঃ গোকুলযুবরাজঃ নেত্রচমংকারী সংবৃত্তঃ । ইদম্ মন্দভাগশ্চ  
জনশ্চ ॥ ১০৪ ॥

কৃষ্ণ ইতি । কলবিক্কঃ চটক তস্য স্বরং । বেতসি-নিকুঞ্জসমীপে মম চেতসি  
রঙ্গং সঙ্গময়াঙ্ককার রঙ্গং সঙ্গমিতবতী ॥

গোকুলযুবরাজ বিদ্যুৎবিলাসের ঞায় একবারমাত্র এই  
মন্দভাগিনীজনের লোচনচমংকারী হইয়াছিলেন অর্থাৎ  
চকিতের ঞায় একবারমাত্র তাঁহাকে দেখিয়াছি ॥ ১০৪ ॥

( অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

আহা ! এ কি ললিতার উৎকৃষ্ণ কঙ্কণধ্বনি, ইহা দ্বারা  
কলবিক্ককুলের কলধ্বনি অর্থাৎ চটকপক্ষি সকলের শব্দ তির-  
ঙ্কত হইতেছে, কি আশ্চর্য্য ! এই ধ্বনি বেতসি-কুঞ্জসমীপে  
আমার চিত্তমধ্যে রঙ্গ প্রবেশ করাইতে লাগিল ॥

( পুনর্বার উৎকর্ণ হইয়া রোমাঙ্কের সহিত । )

মধুরিম-লহরীভিস্তস্তয়ত্যম্বরে যা

স্ববন্দ-সরসানাং সারসানাং রুতানি ।

ইয়গুদয়তি রাধা কিঙ্কিনী-ঝঙ্কতির্মে

হৃদি পরিণময়ন্তী বিক্রিয়াড়ম্বরানি ॥ ১০৫ ॥

রাধা । ( সচমংকারং সংস্কৃতেন । )

কুলবরতনু ধর্মপ্রাবু বৃন্দানি ভিন্দন্

স্বমুখি নিশিত-দীর্বাপাঙ্গ-টঙ্কচ্ছটাভিঃ ।

যুগপদয়মপূর্বঃ কঃ পুরো বিশ্বকর্মা

মরকতমণিলক্ষ্মৈর্গোষ্ঠকক্ষাং চিনোতি ॥ ১০৬ ॥

মধুরিমেতাদি । প্রাপ্তিনাম মুখসন্ধ্যাস্মিদং । তল্লক্ষণং, প্রাটৈঃ স্বুথস্ত  
সংপ্রাপ্তি-প্রাপ্তিরত্যভিবীযতে ইতি । অত্র রাধা কিঙ্কিনী-ঝঙ্কতিশ্রবণাং কৃষ্ণস্ত  
স্বুথপ্রাপ্তিঃ । সারসানাং জলচর-পক্ষিবিশেষাণাং । মে হৃদি বিক্রিয়াড়ম্বরানি  
বিকার-প্রাগল্ভ্যানি পরিণময়ন্তীত পরিণামং প্রাপয়ন্তী ॥ ১০৫ ॥

কুলবরতাদি । পরিভাবনানাম মুখসন্ধ্যাস্মিদং । তল্লক্ষণং, প্রাটৈশ্চিন্ত-  
চমংকারো গুণাদ্যৈঃ পরিভাবনেনি । কুলবরতাদি স এষ কিমিত্যাদি-  
পদ্যাভ্যাং কৃষ্ণস্ত বৈদগ্ধা-সৌন্দর্যাদি গুণদর্শনেন রাধায়াশ্চমংকার । মরকতমণি-

আহা ! যে স্বীয় মাধুর্যালহরী দ্বারা গগনচর কন্দর্পমদমত্ত  
সারসপক্ষিকুলের কলরবকে স্তম্ভিত করিতেছে, সেই শ্রীরাধার  
কিঙ্কিনী-ঝঙ্কতি আবিষ্কৃত হইয়া আমার হৃদয়মধ্যে বিকীর  
সকলের পরাকার্তা প্রাপ্তি করাইতে লাগিল ॥ ১০৫ ॥

শ্রীরাধা । ( বিস্ময়ের সহিত সংস্কৃতভাষায় । )

স্বমুখি ! অগ্রবর্তী এ কোন্ বিশ্বকর্মা ? যিনি স্বীয় দীর্ঘ-



ললিতা । হলা সো এসো দে পরাণগাধো ॥

রাধা । ( সোম্মাদং পুনঃ সংস্কৃতেন । )

এষ কিমু গোপিকা কুমুদিনী স্ন্যাদীধিত্তিঃ

স এষ কিমু গোকুল স্ফুরিত যৌবরাজ্যেৎসবঃ ।

স এষ কিমু মন্মনঃ-পিকবিনোদপুষ্পাকরঃ

কুশোদরি দৃশোদ্বয়ীমমৃতবীচিভিঃ সিঞ্চতি ॥ ১০৭ ॥

কৃষ্ণঃ । ( সাশ্চর্য্যং । )

ভগ্নাধবসিতৈঃ শ্রামসৌন্দর্য্যপূরৈর্গোষ্ঠকক্ষাং চিনোতি পুরষতীত্যর্থঃ । কুলবয়-  
ত্তমু বরাঙ্গনা, নিশিতঃ শানিতঃ টঙ্কঃ পাষণদারণঃ । চিনোতি রচয়তি ॥ ১০৬ ॥

ললিতা । সখি ! এষ তে প্রাণনাথ ॥

স এবেষত্যাদি । পুষ্পাকারো বসন্তঃ । অমৃতভ্রাতৃ পূর্কোক্ত স্ন্যাদীধিত্তি-  
দক-মধুনি ॥ ১০৭ ॥

কটাকরূপ পাষণভেদ ও লক্ষ মরকতমণি দ্বারা গোষ্ঠপ্রদেশ  
রচনা, এককালীন এই দুই কর্ম করিতেছেন ॥ ১০৬ ॥

ললিতা । সখি ! ইনি তোমার প্রাণনাথ ॥

শ্রীরাধা । ( উম্মাদসহকারে পুনর্বার সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! ইনি কি সেই গোপীকুমুদিনী-বিকাশক স্ন্যাদীধিত্তি  
চন্দ্র ? ইনি কি সেই যৌবরাজ্যের উৎসব ? এবং ইনি  
কি সেই আমার মানস-কোকিলের আনন্দপ্রদ বসন্ত ? হে  
কীর্ণাঙ্গি ! ইনি যে আমার লোচনদ্বয়কে অমৃত-তরঙ্গ দ্বারা  
সেচন করিতে লাগিলেন ? ॥ ১০৭ ॥

। ( বিস্ময়াপন্ন হইয়া । )

অসকুদসকুদেয়া কা চমৎকারবিদ্যা

মম রসলহরীভিস্তর্ষমস্তস্তনোতি ।

বিদিতমহহ সেয়ং ব্যায়তাপাঙ্গলীলা-

মধুরিম-পরিবাহা কাপি কল্যাণ-বাপী ॥ ১০৮ ॥

( পুনর্নিরূপ্য কথং ) সত্যমেব ॥

তথাহি—

যস্তাং শৈবলমঞ্জরী বিরচিতা সঙ্গং রথাস্তদ্বয়ং

ফুল্লং পঙ্কজ-পঞ্চকঞ্চ বিসয়োযুগ্মং চ মূলেন তং ।

অসকুদসকুদিত্যাদি । ইদমপি পরিভবনাম সন্ধ্যাকং । কৃষ্ণশ্চ চমৎকারা-  
ভ্যায়কত্বাৎ । এয়া রাধিকা বিদ্যেহেন বাপীহেন চাধ্যবসিতা । রসলহরীঃ শৃঙ্গার-  
পরম্পরা এব জলতরঙ্গাঃ তাভিঃ দীর্ঘাপাঙ্গলীলৈব মধুরিমাঃ পরিবাহ উচ্ছাসো  
বত্নাঃ সা ॥ ১০৮ ॥

বাপীহেন তাং প্রতিপাদয়তি ॥

বস্তামিত্যাদি । লোমাবলীনাং শৈবলমঞ্জরীহেন কুচদম্নো রথাস্তদ্বয়হেন  
হস্তদ্বয় পাদদ্বয় মুখশ্চ পঙ্কজ-পঞ্চকহেন বাহলতয়োমুগ্মাংহেন নেত্রয়োঃ শফরী-

এ কোন্ চমৎকারিণী বিদ্যা ? যিনি বারম্বার রসতরঙ্গ  
দ্বারা আমার অন্তঃকরণের অভিল্যষ বৃদ্ধি করিতেছেন, আহা !  
জানিতে পারিলাম, ইনি সেই দীর্ঘকটাক্ষলীলা-মাধুর্য্য-বাহিনী  
কল্যাণ-দীর্ঘিকা ॥ ১০৮ ॥

( পুনর্ব্বার অবলোকন করিয়া ) ইহা সত্যই নাকি ? ॥

উক্ত বিষয়ের প্রমাণ যথা—

আহা ! বাহাতে লোমাবলী সকল শৈবাল স্বরূপ, কুচ-  
মুগ চক্রবাকযুগলতুল্যা, হস্তদ্বয়, পাদদ্বয় ও মুখ এই পঞ্চ পদ্য-

উন্মীলত্যতিচঞ্চলঞ্চ শফরীদ্বন্দ্বং ব্রজে ভ্রাজতে

সেয়ং শুদ্ধতরাহনুরাগ পয়সা পূর্ণা পুরো দীর্ঘিকা ॥১০৯॥

রাধা । হলা গ জাগে কীস যুল্লিদন্ধি তা দেহি মে হথা-  
বলম্বং ॥

ললিতা । বীসদ্ধা হোহি ইতি রাধাভুজং ক্ষক্ষে নিদধাতি ॥১১০॥  
কৃষ্ণঃ । ( সন্নিকায় । )

সমীক্ষ্য তব রাধিকে বদনবিস্মমুদ্ভাস্বরং

ত্রপাভরপরীতধীঃ শ্রিয়িতু মস্তৃতুল্যাশ্রিয়ং ।

দ্বন্দ্বেনাধাবসানাদয়ং প্রথমোক্তিনামালঙ্কারঃ । তল্লক্ষণং, নিগীর্ষাধাবসানাঞ্চ  
প্রকৃতস্ত পরেণ বদিতি । শুদ্ধতরাহুবাগা এব পয়াঃসি বাপীত্যাশ্রয়ং ॥ ১০৯ ॥

রাধেতি । সখি ! ন জানে কস্মাৎ ঘূর্ণিতাশ্রি তস্মাদেহি হস্তাবলম্বং ॥

ললিতেতি । বিশকা, ভব নাত্র সাক্ষসং কুর্কিতার্থঃ ॥ ১১০ ॥

সমীক্ষ্যেত্যাদি । বিলোভননাম মুখসন্ধাস্তমিনঃ । তল্লক্ষণং, নায়কাদি

সদৃশ, বাহুরয় মুণালযুগ্ম-নমতুল্য এবং নেত্রদ্বয় চঞ্চল মস্ত-  
দ্বয়ের ন্যায় স্ফূর্তি পাইতেছে, কি আশ্চর্য্য ! অগ্রবর্তী সেই  
এই দীর্ঘিকা শুদ্ধতর অনুরাগ-বারি দ্বারা পরিপূর্ণ হইয়া  
ব্রজপুরে বিরাজ করিতেছে ॥ ১০৯ ॥

শ্রীরাধা । সখি ! আমার শরীর ঘূর্ণিত হইতেছে কেন ?  
কিছুই ত জানিতে পারিলাম না, আমাকে হস্তাবলম্বন  
প্রদান কর ॥

ললিতা । সখি ! স্থির হও, ভয় করও না । ( এই বলিয়া  
শ্রীরাধার হস্ত স্বীয় ক্ষক্ষে ধারণ করিলেন ) ॥ ১১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( সমীপবর্তি হইয়া । )

রাধে ! তোমার দেদীপ্যমান মুখমণ্ডল অবলোকন

শশী কিল কৃষীভবন্ স্বরধুনীতরঙ্গোক্ষিত-  
স্তপস্মতি কপর্দিনঃ স্ফুটজটাটবীমাশ্রিতঃ ॥  
( ইতু্যপসপতি ) ॥ ১১১ ॥

রাধা । ( দৃগন্তেনাভিস্মচ্য ) ললিদে রক্ষথেহি মং ॥  
কৃষ্ণঃ । মীলনং মীলিতেনাযং বিন্দন্ ফুল্লেন ফুল্লতাং ।  
অপাঙ্গেনাতিকৃষ্ণেন কৃষ্ণস্তব বশীকৃতঃ ॥

রাধা । ( স গদগদং ) কুন্দলদে নিবারীঅদু এসো সুন্দরত্তংসো  
জং গুরুপরাহীণাঙ্গ মন্দভাগিনী ॥ ১১২ ॥

শুগানাং বর্ষণং তদ্বিলোভনমিতি । অত্র রাধাসৌন্দর্য্যশুগবর্ণনং বিলোভনং ।  
উক্তাসুরং দেদীপ্যমানং । অত্র মুখশ্ৰ, ভ্রু, তঃ স্নাতঃ । কপর্দিনঃ হরশ্চ ॥ ১১১ ॥  
রাধেতি । অভিস্মচ্য কৃষ্ণং দর্শয়ত্বা । ললিতে ! রক্ষ মাং ॥  
কৃষ্ণ ইতি । স্নানং স্নালেন । কৃষ্ণং সমাতিক্রান্তেন অতিশ্রামেন বা ॥  
রাধেতি । কুন্দলতে ! নিবার্যতাং এব সুন্দরোত্তংসঃ যং গুরুপরাধীনাঙ্গি  
মন্দভাগিনী ॥ ১১২ ॥

করিয়া শশধর ক্ষীণ হইতেছেন এবং কিরূপে ঐ বদনভুল্য  
শোভা লাভ করিব, এই বাসনায় গঙ্গাতে অবগাহন পূর্বক  
শঙ্করের জটা-কানন আশ্রয় করিয়া তপস্বী করিতেছেন ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমন করিতে লাগিলেন ) ॥ ১১১ ॥

শ্রীরাধা । ( চক্ষুরারা! শ্রীকৃষ্ণকে দেখাইয়া ) ললিতে !  
আমাকে রক্ষা কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! হৃদয় স্ত্যামবর্ণ অপাঙ্গের স্নানতা আমাকে  
স্নান ও প্রফুল্লতা এবং প্রফুল্লিত করিতেছে, হে সুন্দরি !  
তোমার ঐ বৃথাগাঙ্গ এই কৃষ্ণকে বশীভূত করিয়া  
ফেলিল ॥

প্রবিশ্য জটীলা । অরে মহামোহনা ধর্মমগ্গাদো পারিদং তুএ  
সব্বঃ চ্চেন্ন গোউলবালাউলং কেঅলং মহ্ পুত্ত পুণ্ণেণ  
ষহুড়িঅ উব্বরিদণ্ণি তা গাম গহণস্গ বি একং রক্-  
থেহি ॥ ১১৩ ॥

( ইতি রাধামাধায় দ্বাভ্যাং সহ নিজ্জাস্তা ) ॥

কৃষ্ণঃ । প্রস্থিতা প্রিয়া তদহং গবাং, সম্ভালনায় প্রযামীতি ॥

জটীলেতি । অরে মহামোহনা ! ধর্মমার্গাৎ পতিতং সর্বমেব ত্বয়া গোকুল-  
বালাকুলং কেবলং নম পুত্র পুণ্যেন নববধূটিকা উচ্ছান্তি তন্মায়াম গ্রহণায়াপি  
একাং রক্ষ ॥ ১১৩ ॥ ১১৪ ॥

শ্রীরাধা । ( গদগদ স্বরে ) কুন্দলতে ! এই হৃন্দরশেখরকে  
নিবারণ কর, আমি অতিশয় মন্দভাগিনী, যেহেতু আমাকে  
সর্বদা গুরুজনের অধীন থাকিতে হয় ॥ ১১২ ॥

( জটীলার প্রবেশ । )

জটীলা । অরে মহামোহনা ! তুই গোকুলকুলবালা সকলকে  
ধর্মপথ হইতে পতিত করিয়াছিস্, কেবল আমার পুত্রের  
পুণ্যবলে বধূটীমাত্র উদ্ধৃত্ত রহিয়াছে, অতএব গোকুল-  
মধ্যে সতী নাম গ্রহণ করিতে একা আমার বধূকেই রক্ষা  
কর ॥ ১১৩ ॥

( এই বলিয়া শ্রীরাধার হস্তধারণ পূর্বক ললিতা ও কুন্দ-  
লতার সহিত জটীলা প্রস্থান করিল ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়তমা প্রস্থান করিলেন, তবে আমিও গো সকল  
. একত্রিত করিবার নিমিত্ত গমন করি ॥

( ইতি নিক্রান্তাঃ সর্কে ) ॥ ১১৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি সাংনুৎসবো নাম প্রথমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি প্রথমোহঙ্কঃ ।

( এই বলিয়া সকলের প্রস্থান ) ॥ ১১৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীরামনারায়ণবিদ্যারত্নানুবাদিতে ললিত-  
মাধব নাম নাটকে সাং উৎসব নাম প্রথম অঙ্ক ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং ।

দ্বিতীয়োহঙ্কঃ ।

—:~:~:~:—

( ততঃ প্রবিশতি বৃন্দা নভোমণ্ডলমবলোক্য । )  
অক্ষন্ কুঞ্চিতকান্তিরিচ্ছতী শশী যশ্চাঃ পতিবারুণীং  
প্রাপ্য স্বৈরমর্গোরবং গুরুরপি গ্লানিং পরামঞ্চতি ।  
সর্বোপ্যেষ কুমীভবন্মুডু পরিবারস্তিরোধিৎসতে  
যামিষ্ঠাঃ ক্ষয়লক্ষণং বিধিবশাদশ্চাঃ স্ফুটং লক্ষ্যতে ॥ ১ ॥  
( পরিক্রম্য । )

এবং সায়ন্তনোৎসবঃ বর্ণয়িত্বা নৈশাস্তিকং তং বর্ণয়তি বৃন্দাদিবচনেন ।  
বৃন্দাহ, অক্ষমিত্যাদি । অক্ষমধো গচ্ছন্, কুঞ্চিতকান্তিঃ রাত্রেঃ পরিণামত্বাৎ  
যস্য যামিষ্ঠাঃ । বারুণীং পশ্চিমদিশং পক্ষে কাদম্বরীং যস্য গুরুরপি বৃহস্পতিঃ ।  
যস্য উডু এব পরিবারঃ । জাটোতানং, অস্যা যামিষ্ঠা বিধিবশাৎ তৎ পত্যা-  
দীনাং বারুণ্যাদিপ্রাপ্তিলিঙ্গাৎ অরচিৎ লক্ষ্যতে ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১ ॥ ..

( অনন্ত বৃন্দার প্রবেশ । )

বৃন্দা । ( গগনমণ্ডল নিরাকৃপ করিয়া । )

যামিনীকান্ত চল্ল যখন চন্দ্রিকা-সংগোপন, দেবগুরু বৃহ-  
স্পতি যখন নিস্তেজ হইয়া প্রস্থান করিতেছেন এবং তারকা  
সকল যখন ক্ষীণতনু হইয়া তিরোহিত হইতে লাগিল, তখন  
নিশ্চয় দেখিতেছি, বিধিবশে যামিনীর ক্ষয়দশা উপস্থিত  
হইয়াছে ॥ ১ ॥

( প্রত্যাবর্তন পূর্বক । )

রজনী-বিপরিণামে গর্গরীণাং গরীয়ান্

দধিমখন-বিনোদাভুস্তবশ্বেষ নাদঃ ।

অমরনগরকক্ষা চক্রমাক্রম্য সদ্যঃ

স্মরয়তি স্মরবৃন্দাশুকি-মহোৎসবশ্চ ॥ ২ ॥

( পুরো দৃষ্টিং ক্ষিপন্তী । )

করোতি দধিমহ্নং স্ফুটবিসর্পি-ফেণচ্ছটা-

বিচিজ্রিতগৃহাঙ্গনং গহন-গর্গরী-গর্জিতং ।

মুহুর্গণবিকর্ষণং প্রবণতাক্রমাৎকুক্ষিত-

প্রসারিত-করদ্বয়ী কণিতকঙ্কনং মালতী ॥ ৩ ॥

রজনীতি । গর্গরীণাং মহ্ননপাত্রাণাং মহ্ননি গর্গরী স মে ইত্যমরঃ । কক্ষা-  
চক্রং প্রকোষ্ঠসমূহঃ । স্মৃতার্থধাতোঃ কর্মণি বধী ॥ ২ ॥

করোতীত্যাदि । বিপ্রকর্ষণঞ্চ প্রবণতা চ বিপ্রকর্ষণপ্রবণতে মুহূর্বারং বারং  
যে বিকর্ষণপ্রবণতে তদর্থং ক্রমেণ আকুক্ষিতঞ্চ প্রসারিতঞ্চ করদ্বয়ং যশ্চাঃ সা  
টীকাদীপ্ । তথাচ, প্রবণঃ ক্রমনিয়োর্ব্যাং প্রহেবনা তু চতুস্পথে ইত্যমরঃ । দৃষ্ট-  
নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং, জাত্যাদিবর্ণনং ধীরৈর্দৃষ্টমিত্যাভিধীয়তে  
ইতি । অত্র দধিমহ্ননক্রিয়া-স্বভাববর্ণনং দৃষ্টং । মালতী দধিমহ্ননং করোতী-  
ত্যমরঃ ॥ ৩ ॥

আহা ! রজনীর অবসানে দধিমহ্ননলীলোৎপন্ন গর্গরী  
সকলের এই গুরুতর শব্দ স্বর্গপর্য্যন্ত উখিত হইয়া দেবগণকে  
সমুদ্বেগমহ্নন স্মরণ করাইয়া দিল ॥ ২ ॥

( অগ্রে দৃষ্টিনিষ্ক্ষেপ করিয়া দেখিতে পাইলেন । )

মালতী দধিমহ্নন করিতেছেন, কিন্তু ক্রমে প্রবলবেগে মুহু-  
র্মুহুঃ রঙ্জু আকর্ষণ করায় তদীয় করদ্বয়ের সঙ্কোচ ও প্রসারণ



( ପାର୍ଶ୍ୱତୋ ବିଲୋକ୍ୟ ସ ସ୍ମିତଂ । )

ଉତ୍ତାମାସ୍ତ୍ରୀ ବିରମତି ତମସ୍ତୋମସମ୍ପଂ ପ୍ରପଞ୍ଚେ

ଅକ୍ଷୟଂ ନିରଭସମମୌ ଅସ୍ତବେଶୀରୁତାଂଶା ।

ମନ୍ଦସ୍ପନ୍ଦଂ ଦିଶି ଦିଶି ଦୃଶୋଽନ୍ଦମଗ୍ନଂ କ୍ଷିପସ୍ତ୍ରୀଂ

କୁଞ୍ଜାଦୋଂଠଂ ବିଶତି ଚକିତା ବକ୍ତ୍ରମାବୃତ୍ୟ ପାଳୀ ॥

( ପୁନରନ୍ତତୋ ବିଲୋକ୍ୟ ମାଂଚର୍ଯ୍ୟଂ । )

ଶ୍ରୋଣ୍ୟାଂ ନାଭୀମରୋଜ-ପ୍ରବରମହଚରଂ ବିଭ୍ରତୀୟଂ ଦୁକୂଳଂ

ଶ୍ରୀବଂସୋଽମଗ୍ନମଗ୍ନଂ ପ୍ରଣୟିନମୁରସି ଫାରମାମାଦ୍ୟ ହାରଂ ।

ଉତ୍ତାମାସ୍ତ୍ରୀ ହଃକ୍ଷିତା ସତୀ । ତମସ୍ତୋମ ଏବ ସମ୍ପଂ ସୁଧଦାୟକତ୍ୱାଂ । ତତ୍ରା  
ବିନ୍ତାରେ, ଚକିତା ଭୀତା ସତୀ ପତି ବିନ୍ତାରେ ॥

ଈୟଂ ଶ୍ରାମଳା, ଶ୍ରୋଣ୍ୟାଂ କୋଟାଂ ଶ୍ରୋଣ୍ୟାଂ । ହୃକ୍ଷୁ ନାଭୀମରୋଜମହଚରଂ

ହଞ୍ଜାତେ ତଦ୍ରସ୍ତ କଞ୍ଜନ ସକଳ ଶବ୍ଦ ଏବଂ ଗର୍ଗରୀର ଗଭୀର ଗର୍ଜନ-  
ସହକାରେ କେଶରୀ ଉଦ୍ଗତ ହଇଁୟା ଗୃହାଙ୍ଗନକେ ଚିତ୍ର ବିଚିତ୍ର  
କରିତେଛେ ॥ ୭ ॥

( ପାର୍ଶ୍ୱଦିକ୍ ଅବଲୋକନ କରିୟା ଈଶଂ ହାସ୍ତସହକାରେ । )

ସୁଧପ୍ରଦ ଅନ୍ଧକାରପୁଞ୍ଜ ବିନୟ ହଞ୍ଜାତ ପାଳୀ ଗୋପୀ ଅତିଶୟ  
ଦୁଃଖିତଚିତ୍ତେ ଶ୍ଵଭାବଲକ୍ଷି ସ୍ଵଲିତ-ବେଶୀଶାଳୀ ମନ୍ତକ ଅବନତ  
କରତ ଅଗ୍ନ ସ୍ପନ୍ଦନସହକାରେ ଦିକେ ଦିକେ ଦୃଷ୍ଟିପାତ ପୂର୍ବକ ବଦନ  
ଆଚ୍ଛାଦନ କରିୟା ଚକିତଭାବେ କୁଞ୍ଜ ହଇତେ ଗୋର୍ଥେ ପ୍ରବେଶ  
କରିତେଛେନ ଅର୍ଥାଂ ପ୍ରାତଃକାଳ ହଇଲ, କି ଜାନି, ପାଛେ କେହ  
ଆମାକେ ଦେଖିତେ ପାୟ, ଏହି ଆଶଙ୍କାୟ ରତିଚିହ୍ନ ସକଳ ଗୋପନ-  
ପୁରଃସର କୁଞ୍ଜ ହଇତେ ମଞ୍ଜୁଚିତ-ଶରୀରେ ଗୋର୍ଥେ ଗମନ କରିତେଛେନ ॥

( ପୁନର୍ବାର ଅନ୍ତଦିକ୍ ଅବଲୋକନ କରିୟା ମାଂଚର୍ଯ୍ୟୋର ସହିତ । )

ଏକି ! ଶ୍ରାମଳା ଯେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେର ନାଭିପଦ୍ମେର ସହଚର ମିତ-

উত্তঃসং শ্যশ্চ কর্ণে মকর-পরিচিতং পত্রভঙ্গং বহন্তী  
গণ্ডে চক্রাক্ষপাণি-প্রণিহিতময়তে শ্যামলা গোকুলায় ॥৪॥

( পুনরন্যতঃ সমীক্ষ্য স খেদং । )

অশিখিলকবরীকা রাগি বিশ্বাধরশ্রী-

রপরি-লুলিতলীলা পত্রবল্লীবিলাসা ।

অনুদিতমুখকান্তিঃ সদ্য পদ্মা প্রপেদে

ক্ষুটমিয়নলসাস্পী বিপ্রলক্কা বভূব ॥ ৫ ॥

হুকুলং বিব্রতি উরসি হারমাসাদ্য কর্ণে উত্তঃসং শ্যশ্চ গণ্ডে পত্রভঙ্গং বহন্তী  
গোকুলায় অয়তে গচ্ছতীত্যমঃ । শ্রীকৃষ্ণশ্চ বক্ষসি দক্ষিণাবর্ত রোমাবলিঃ ॥৪॥

বিপ্রলক্কাঃ বর্ণয়তি । ইয়ং পদ্মা দৃশীসতী সদ্য প্রপেদে । ১ অতঃ ক্ষুটং  
বিপ্রলক্কা বভূবেত্যমঃ । কৃষ্ণা সঙ্কেতমপ্রাপ্তে দৈবাজীবিত-বল্লভে । ব্যধ-  
মানান্তরা প্রোক্তা বিপ্রলক্কা মনীষিভিঃ ॥ ৫ ॥

বসন কটিতে পরিধান, বক্ষে শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃসংসর্গী হার-ধারণ,  
কর্ণে মকরাকৃতি কুণ্ডল বিস্তৃত এবং কৃষ্ণহস্ত লিখিত পত্রাবলী  
গণ্ডে ধারণ করিয়া স্বাধীনভর্তৃকাভাবে গোকুলে গমন কারিতে-  
ছেন ॥ ৪ ॥

( পুনর্বার অন্তদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া খেদের সহিত । )

হায় ! পদ্মার যে কবরী শিখিল হয় নাই, বিশ্বাধরের রাগ  
উজ্জ্বলই দেখাইতেছে, তিলক যেমন তেমনিই রহিয়াছে,  
কিন্তু মুখ অতিশয় মলিন দেখিতেছি এবং অঙ্গে অলসও  
পরিপূর্ণ রহিয়াছে, অতএব বোধ হয়, এই পদ্মা বিপ্রলক্কা  
হইয়া গৃহে গমন করিতেছেন ॥ ৫ ॥

( নেপথ্যে । )

কুল্লত্যাৱাম্বব বিচকিলে কেলিকুঞ্জেশদ্য ফুল্লা  
সেফালীনাং স্বলতি কুস্মমে হস্ত চস্মালবালা ।  
নীলভূষ্টৈঃ কুবলয়বনে মীলিতাক্ষী কিলাসী-  
দ্বাচ্যং কিস্মা পরমুপহসীর্মা প্রণামচ্ছলেন ॥ ৬ ॥

বৃন্দা । নূনমসৌ পদ্মনাভে পদ্মাস্তহদামুপালস্তঃ ॥

( নেপথ্যে । )

পদ্মা স্তহদঃ কৃষ্ণঃ আছঃ । কুল্লতি নবমল্লিকারাগঃ, সেফালিকা তু স্তবহা  
ইত্যমরঃ । \* চণ্ডাল স্বলিতবতী, মীলতি মুদগ-প্রাপ্নুবতী সতী । প্রণামচ্ছলেন  
ইমাং মোপহসীঃ, মাযোগেহডভাবঃ । ক্রোধনাম সন্ধাস্তরমিদং । তল্লক্ষণং,  
ক্রোধস্ত মনসে দীপ্তিরপরাধাদির্দর্শনাদিতি । অত্র পদ্মা সখীনাং হরয়ে ক্রোধঃ  
বাচামিতি অর্থাস্তয়া সহ অপং বাচ্যং প্রসঙ্গং কিং । অধুনা তু তয়া সহ বাক্যস্ত  
কিমপি প্রয়োজনং নাস্তীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

( বেশগৃহে পদ্মার কোন সখী শ্রীকৃষ্ণকে কহিলেন । )

কৃষ্ণ ! অদূরে যখন মল্লিকাপুষ্প সকল বিকসিত হইল,  
তখন আমার সখী প্রফুল্লা হইয়াছিলেন, যখন শেফালিকা-  
কুসুম ভূমিতে পড়িতে লাগিল, তখন তিনি ভূতলে পড়িয়াছি-  
লেন এবং কুন্দবন যখন মুদ্রিত হইতে লাগিল, তখন ঐ বালা  
নয়নদ্বয় মুদ্রিত করিয়াছিলেন, অতএব ইহার পর তোমাকে  
আর কি বলিব ? প্রণামচ্ছলে ইহাঁকে উপহাস করিও না ॥৬॥  
বৃন্দা । বোধ হয় পদ্মার সখী সকল শ্রীকৃষ্ণকে তিরস্কার করি-  
তেছে ॥

( বেশগৃহে । )

অহমূল্যুখপুঞ্জ-ধর্মিণা হৃদি চিস্তানিচয়েন চর্চিতা ।

ভুবি হস্ত নিবিশ্য জাগ্রতী কথমপ্যক্ষয়ং ক্ষপামিমাং ॥

বৃন্দা । কথমিহ ভগবতী পৌর্ণমাসী পুরস্তাদভিবর্ততে ॥

প্রবিশ্য পৌর্ণমাসী । ( অহমূল্যুখপুঞ্জোতি পঠিষ্য ) কথমগ্র-

তোহসৌ বনদেবী, তদেনমাসাদয়ামি ॥

বৃন্দা । ( প্রণম্য ) ভগবতি কিমিদানীং তব চিস্তা নিদানং ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে সন্দিফাস্মি নগরান্মস্তি চক্রচূড়ামণিনা

তেনোদ্ধবেন ॥ ৭ ॥

পৌর্ণোতি । উপালম্ব ইতি, স নিন্দবাক্যঃ । যঃ স নিন্দ উপালম্বঃ, উল্লুখ-  
পুঞ্জঃ জলং কাষ্ঠপুঞ্জঃ । কথমপি কঠেন ॥ ৭ ॥

হায় ! আমি চিন্তামধ্যে অঙ্গারপুঞ্জসদৃশ চিন্তাসমূহে  
চর্চিত হইয়া মুক্তিকাসনে জাগরণ করত ককটশৃঙ্গে এই রজনী  
যাপন করিলাম ॥

বৃন্দা । এ কি ! ভগবতী পৌর্ণমাসী যে অগ্রে দণ্ডায়মান ? ॥

পৌর্ণমাসী । ( প্রবেশ পূর্বক “অহমূল্যুখপুঞ্জ” এই শ্লোক

পাঠ করিয়া ) কিরূপে বনদেবী বৃন্দা অগ্রে উপস্থিত,

তবে ইহাঁর নিকট গমন করি ॥

বৃন্দা । ( প্রণাম পূর্বক ) ভগবতি ! এক্ষণে আপনার চিন্তার

কারণ কি ? ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে ! মল্লিবর উদ্ধব মথুরা হইতে আসিয়া

আমাকে বলিল ॥ ৭ ॥

স কিল 'ভোজকুলকালিমা দুষ্কভূপতিররিষ্ঠ-কেশি-  
নাবাহুয় সাদরমাদিদেশ । হস্ত সথায়ৌ কুমারী হারিকা  
পূতনানন্দগোকুলে কেনাপি দিব্য বালকেন মর্দিতেন্তি  
সর্বতঃ কিং বদন্তী । তেন কুমারশ্চ পরমাত্মমিতিকীনাং  
মমাপদাং নিদানশ্চ সম্পদাং কিল কুমারিকায়াস্চ তত্রাব-  
স্থিতিরিত্তি তর্কয়ামি ।

ততশ্চ গোকুলং সংপ্রতি বাঢ়ং বৃন্দাবনমবগাত্মিত্যতো  
শবস্ত্যাং, যত্নেন তত্ত্বমবধারণীয়ামিতি ॥ ৮ ॥

বৃন্দা । ততস্ততঃ ॥

স কিলেতি । ভোজকুলকালিমা ভোজকুলান্নারঃ । পরমাত্মমিতিকীনাং  
সম্পদাং নিদানশ্চ কুমারিকায় ইতি কুমারিকা বিশেষণত্বেহপি নিদানশ্চ নপুং-  
সকত্বমঙ্গল্লিঙ্গাত্বে । বেদাঃ প্রমাণমিতিবং, অত্র গোকুলে ইত্যতোহনাবরণা-  
দ্বেষোঃ । বহুেন সাবধানতয়া ॥ ৮ ॥

ভোজবংশের কুলান্নার দুষ্ক-ভূপতি কংস বৃন্দাবন ও  
কেশীদানবকে সাদরে আহ্বান করিয়া বলিয়াছে । অহে !  
তোমরা দুই জন আমার পরমসখা, কুমারিহারিকা পূতনানন্দ-  
গোকুলে গমন করিয়াছিল, কিন্তু কোন এক দিব্য বালক ঐ  
পূতনার প্রাণসংহার করিয়াছে, সকল দিকেই এইরূপ জন-  
শ্রুতি শুনা যায় । অতএব কুমার ও কুমারিকার পরমাত্ম-  
সম্পদ সকল আমার আপদের কারণ হইল । এক্ষণে ঐ দুই  
জন গোকুলে বাস করিতেছে, এরূপ বিবেচনা করি ।

সম্প্রতি গোকুলের বৃন্দাবন বলিয়া নাম হইয়াছে, অতএব  
তোমরা অগ্রে যত্নসহকারে তত্ত্ব নিশ্চয় করিবা ॥ ৮ ॥  
বৃন্দা । তার পর ? তার পর ? ॥

পোর্ণমাসী । ততশ্চ রাধামাধবয়োরদ্ধুতানুভাবমমুভূয় লক্ষ-  
সস্তাবনেন কেশিনা নিবেদিত যার্থার্থ্যঃ পার্থিবো রাধামু-  
রোধেন গোকুলমবরোদ্ধুঃ স্বয়মুদাতোহজুং ॥

বৃন্দা । ( স ত্রাসং ) ততস্ততঃ ॥

পোর্ণমাসী । ততশ্চারিক্টেনানুসৃত্য রাধাপাণিবন্ধপ্রবাদে  
নিবেদিতে সোহয়মধুনা শিখিলীকৃতশঙ্কঃ শঙ্খচূড়াখ্য-  
মাত্মনঃ স্তম্ভমং দুষ্ক-যক্ষং কুমারীমাহর্ভুং নিযুক্তবান্ ॥

বৃন্দা । স্থানে খন্ডিয়ং তথ চিন্তা, তথ্যমেষা দুষ্কেনাক্রান্তা  
ত্রিলোকীমেব সস্তাপয়েৎ ॥ ৯ ॥

পোর্ণেতি । অনুভাবং প্রভাবং । লক্ষসস্তাবনেন লক্ষপ্রভীতিনা নিবেদিতং  
যার্থার্থ্যং যস্মৈ সঃ ॥ ৯ ॥

পোর্ণমাসী । তার পর, কেশী বৃন্দাবনে আসিয়া রাধামাধবের  
অদ্ভুতপ্রভাব অনুভব করত বিশ্বাস সহকারে কংসরাজকে  
গিয়া নিবেদন করিয়াছিল, তাহাতে রাজাও শ্রীরাধার  
অনুরোধে সমুদায় গোকুল অবরোধ করিতে উদ্যত  
হইয়াছিলেন ॥

বৃন্দা । ( ত্রাসের সহিত ) তার পর ? তার পর ? ॥

পোর্ণমাসী । তার পর, বুঝায় গিয়া শ্রীরাধার বিবাহ  
হইয়াছে, এই কথা নিবেদন করিলে কংস শ্রীরাধার গ্রহণ-  
বিষয়ে শঙ্কশূন্য হইয়া আপনার পরম স্তম্ভং দুষ্ক-শঙ্খ-  
চূড়-যক্ষকে কুমারী হরণ করিতে নিযুক্ত করিয়াছে ॥

বৃন্দা । আপনার এ চিন্তা উপযুক্ত বটে সত্য, যদি শ্রীরাধা  
দুষ্ককর্তৃক আক্রান্তা হইলেন, তাহা হইলে ত্রিলোকীকেই  
সন্তপ্ত করিবেন ॥ ৯ ॥

যতঃ—

বিদ্যোতস্তে গুণপরিমলৈঃ যাঃ সমস্তোপরিষ্টা-

স্তাঃ কস্মার্থিং দধতি ন খলম্পর্শদন্ধাঃ কুমার্যাঃ ।

ভূয়ো ভূয়ঃ স্বয়মনুপমাং ক্লাস্তিমাগাদয়ন্তী

মন্দাক্রাস্তা ভবতি জগতঃ ক্লেশদাত্রী হি চিত্রা ॥ ১০ ॥

প্রবিশ্য সংভ্রাস্তা কুম্ভলতা । ভগবদি অচ্চরিঅং অচ্চরিঅং ॥

পোর্ণমাসী । কিং তদাশ্চর্য্যং ॥

বিদ্যোতস্ত ইত্যাদি । হেতুবধারণনাম সন্ধ্যামিদং । তন্নক্ষণং, নিশ্চয়ো হেতুনার্থমতঃ হেতুবধারণমিতি । অত্র চিত্রাদর্শনোপবৃংহিতত্বেন সর্বগণোত্তম-  
স্ত্রী-হুঃখরূপেণ হেতুনা সর্বজনহুঃখস্ত নিশ্চয়াং হেতুবধারণং । মন্দেন হুঃষ্টেনা-  
ক্রাস্তা, পক্ষে মন্দেন শটেনশ্চরেণাক্রাস্তা । চিং চেতনাং ত্রায়তে ইতি চিত্রা  
ঈরাধা, পক্ষে চিত্রানামী তায় ॥ ১০ ॥

কুম্ভেতি । ভগবতি ! আশ্চর্য্যং আশ্চর্য্যং ॥

কেননা, যে সকল কুমারিকা গুণসারভে চতুর্দিক্ আমো-  
দিত করেন, তাঁহারা যদিশ্রাৎ দুর্জন স্পর্শানলে দন্ধ হইয়েন,  
তাহাতে কাহার না মানসিক সম্ভাপ সমুদ্ভব হয় ? অর্থাৎ  
তাহাতে সকলেরই মনোবেদনা উপস্থিত হইবে ॥ ১০ ॥

অধিক কি, দুর্জন দ্বারা আক্রান্তা লইলে তাঁহারা পুনঃ  
পুনঃ স্বয়ং নিরতিশয় দুঃখ অনুভব করত জগতের বিচিত্র  
ক্লেশদাত্রী হইবেন ॥

( ভীতিসহকারে কুম্ভলতার প্রবেশ । )

কুম্ভলতা । ভগবতি ! আশ্চর্য্য ! আশ্চর্য্য ! ॥

পোর্ণমাসী । সে কি প্রকার আশ্চর্য্য ? ॥

কুম্ভলতা । দিট্ঠো মএ গোঅড্ঢণমল্লস্‌ মন্দিরপেরস্বে

উজ্জাদস্বে-কিরণমালী ॥ ১১ ॥

বৃন্দা । ( সানন্দং ) ভগবতি মা কুরু চিন্তাং যদেষ রাধায়া-

শ্চিরমারাধনেন মিত্রস্য বৃষভানোঃ সৌহৃদেন চানুরঞ্জিতো

ভানুরেণাং রক্ষিতুণামেদিবান্ ॥

পৌর্ণমাসী । নায়াং ভানুঃ, কিন্তু স এব কংসস্য পক্ষো যক্ষো

ভবিষ্যতি ॥

কুম্ভলতা । ইক্‌ধণবিক্‌থো হণেহিং মউহপুঞ্জেহিং ছল্লক্‌থো

এসো জক্‌থোত্তি ণ সংভাবীঅদি ॥ ১২ ॥

কুন্দেতি । দৃষ্টো ময়া গোবর্ধনমল্লস্ত মন্দিরপ্রান্তে উদ্যোতমানকিরণমালী  
স্বর্ঘ্যঃ ॥ ১১ ॥

বৃন্দেতি । অকারণে কারণমাহ ষদিতি । এষ স্বর্ঘ্যঃ, অহুরঞ্জিত অহুরক্তঃ ।  
এনাং রাধাং ॥

কুন্দেতি । ইক্‌ধণবিক্‌থো ভট্টৈঃ নমুখপুঞ্জৈঃ ছল্লক্য এবো যক্ষ ইতি ন সস্তা-  
ব্যতে ॥ ১২ ॥

কুম্ভলতা । আমি দেখিলাম, গোবর্ধনমল্লের মন্দির-সমীপে

সূর্য্যদেব উদিত হইয়াছেন ॥ ১১ ॥

বৃন্দা । ( আনন্দের সহিত ) ভগবতি ! আর চিন্তা করি-

বেন না, যেহেতু শ্রীরাধার চির আরাধনায় এবং আপনার

পরম মিত্র বৃষভানুর সৌহৃদ্যে অনুরক্ত হইয়া সূর্য্যদেব

শ্রীরাধাকে রক্ষা করিতে আসিয়াছেন ॥

পৌর্ণমাসী । ইনি ভানু নহেন, বোধ হয় এ কংসের পক্ষপাতী

সেই যক্ষ হইবে ॥



পৌর্ণমাসী । সাংক্রমিকমিদং ময়ুখ চক্রং নতু নৈসর্গিকং ॥

কুন্দলতা । কুদো তং সংকলন্তং ॥

পৌর্ণমাসী । চূড়ামণিতঃ ॥

বৃন্দা । কুতস্তম্মহারত্নমবাণ্ডং ॥ ১৩ ॥

পৌর্ণমাসী । কুবেরস্ত মহাকোষমণ্ডলরক্ষণামধ্যক্ষেগামুনা  
তদধারপ্রাণধারকমণীতং ॥

বৃন্দা । আৰ্য্যে চণ্ডরশ্মেরদ্য বাসরে তস্ত মণ্ডপমবশ্চং গমি-

পৌর্ণেতি । সাংক্রমিকং সাংসর্গিকং । সংক্রমঃ প্রতিবিধঃ, তত্র ভবং সাংক্র-  
মিকং ॥

কুন্দেতি । কুতস্তং সংকলন্তং ॥ ১৩ ॥

পৌর্ণেতি । অনুনা শঙ্খচূড়েন তং রত্নং আধারস্ত ধারণকর্তৃঃ প্রাণধারকং  
প্রাণপোষকং অণনীতং মুষিতং ॥

বৃন্দেতি । চণ্ডরশ্মেঃ হৃদ্যস্ত ॥

কুন্দলতা । ও ব্যক্তি চক্ষুবিক্ষোভকারী কিরণসমূহে দুর্লক্ষ্য,  
সুতরাং যক্ষ বলিয়া নিশ্চয় হইতেছে না ॥ ১২ ॥

পৌর্ণমাসী । এ কিরণপুঞ্জ সাংক্রমিক ভিন্ন স্বাভাবিক নহে ॥

কুন্দলতা । কোথা হইতে ঐ তেজঃ মিলিত হইল ? ॥

পৌর্ণমাসী । চূড়ামণি হইতে ॥

বৃন্দা । কোথায় ঐ মহারত্ন প্রাপ্ত হইল ? ॥ ১৩ ॥

পৌর্ণমাসী । শঙ্খচূড় কুবেরের কোষসমূহের রক্ষকগণের  
অধ্যক্ষ হইয়াছিল, তাহাতেই সমস্ত রত্নের আধার স্বরূপ  
ঐ প্রাণধারক মণি অপহরণ করিয়াছে ॥

বৃন্দা । আৰ্য্যে ! আজ্ সূর্য্যদেবের দিবস, শ্রীরাধা অবশ্চ

য্যতি রাধিকা, ততস্বয়া নিষিধ্যতাং ॥ •

কুন্দলতা । বৃন্দে সা মন্দিরাদৌ চিরং তথ চলিদখি ॥

পৌর্ণমাসী । কুন্দলতে ততস্বয়া তূর্ণমুপায়েনাস্থাঃ সন্নিধৌ

নিধীয়তামঘভেদী বয়মপি সঙ্কর্ষণং সন্নির্কর্ষয়িতুং প্রযাম ॥

( ইতি বৃন্দয়া সহ সিজ্জাস্তা ) ॥ ১৪ ॥

বিক্ৰম্বঃ ॥

কুন্দলতা । ( পরিক্রম্য ) জটীলা ললিতা বিসাহাহিং বেড়ি-

জ্জস্তী এমা আঅচ্ছদি রাহী ॥

কুন্দেতি । বৃন্দে ! সা মন্দিবাং চিরং তত্র চলিতাতি ॥

পৌর্ণেতি । অঘভেদী শ্রীকৃষ্ণঃ ॥ ১৪ ॥

বিক্ৰম্বকো ভবেদুতভাবিবন্ধঃ শূচকঃ ॥

কুন্দেতি । জটীলা ললিতা বিশাখাতিঃ বেষ্টামানা এবা আগচ্ছতি ॥

সূর্য্যমণ্ডপে গমন করিবেন, অতএব আপনি গিয়া নিষেধ  
করুন ॥

কুন্দলতা । বৃন্দে ! তিনি অনেক ক্ষণ গৃহ হইতে সেন্ধানে  
গমন করিয়াছেন ॥

পৌর্ণমাসী । কুন্দলতে ! তবে তুমি শীঘ্র কোন উপায় দ্বারা  
শ্রীধারার নিকটে শ্রীকৃষ্ণকে লইয়া যাও, আমরাও বল-  
দেবকে প্রেরণ করিবার নিমিত্ত চলিলাম ॥

( এই বলিয়া বৃন্দার সহিত প্রস্থান ) ॥ ১৪ ॥

বিক্ৰম্ব অর্থাৎ ভূতভবিষ্যৎ বস্তুর অংশশূচক ॥

কুন্দলতা । ( প্রত্যাবর্তন পূর্বক ) এই যে জটীলা, ললিতা  
ও বিশাখা প্রভৃতিতে পরিবেষ্টিত হইয়া শ্রীরাধা আগমন  
করিতেছেন ! ॥

( ততঃ প্রবিশতি যথা নির্দিষ্টা রাধা । )

রাধা । ( স্বগতং ) ॥ হিঅ মা উত্তম্য এথ দুগ্ঘটং দে পিঅ-  
পেক্খণং ॥ ১৫ ॥

কুন্দলতা । রাহি মঙ্গলে মঙ্গবে চেঅ মঙ্গদা আসি ॥

জটীলা । ( ম রোষং ) চবলে রাহি রাহি ভি না ফুড়ং ভণাহি,  
সুনিঅ কহো আঅমিন্দদি ॥

ললিতা । ( ম স্মিতং ) সাহু ভণাদি অজ্জা ॥

বোধেতি । জা মা উত্তম্য উৎকর্ষণা মা অধীকৃত্ব অত্র দুর্ঘটং তে প্রিয়-  
শ্রেয়সং ॥ ১৫ ॥

কুন্দেতি । বোধে । মঙ্গলে মঙ্গবে এব মঙ্গলা । মঙ্গবঃ কালাঃ প্রাতঃকাল-  
নস্তরং ষট্ ষটীকায়সঃ ॥

জটীলেতি । চপলে রাধে রাধে । ইতি না স্কুটং ভণ, ক্কা ক্কাঃ আগমি-  
য্যতি ॥

ললিতেতি । মিসাধু ভণতি আর্ঘ্যা । ॥

( অনস্তর যথা নির্দিষ্ট স্থানে শ্রীরাধার প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) হৃদয় ! তুমি আর উৎকর্ষণ ক্ষীণ  
হইও না, এক মনে প্রিয়লক্ষণ অতিদুর্ঘট ॥ ১৫ ॥

কুন্দলতা । রাধে ! মঙ্গলরূপ মঙ্গমকালে আগমন করিয়াছ ॥

জটীলা । ( ক্রোধের সহিত ) চপলে রাধে ! রাধে ! এ কথা  
বারম্বার স্পর্ক করিয়া বলিও না, শুনিতে পাইলে শ্রীকৃষ্ণ  
আসিয়া উপস্থিত হইবে ॥

ললিতা । ( ঈবং হাশ্বের সহিত ) আর্ঘ্যা ! ভাল কথা  
বলিয়াছেন ॥

জটীলা । ললিদে সূর্যমণ্ডবং সেবিছুং অগ্গদো জামি ॥

( ইতি পরিক্রামতি ) ॥ ১৬ ॥

রাধা । কুন্দলদে অবিণাম জাণাসি, সো অক্ষ দিগীণং দুল্লভ-  
দংসণো তুক্ষা দেঅরো কাহিং ণিবসেদি কাহিং বা কিল-  
দিত্তি ॥

কুন্দলতা । অই লোলুহে রক্তিন্দিনং স্কেজ্জব্ব তিণা সমং  
রমসি, তহবি এক্বং উক্কণ্ঠসি ॥ ১৭ ॥

জটীলেতি । ললিতে ! সূর্যমণ্ডপং লেপিছুং অগ্রতো যামি ॥ ১৬ ॥

রাধেতি । কুন্দলতে ! অপি নাম জানাসি, কৃষ্ণঃ অশ্বদশীনাং দুর্লভদর্শনঃ  
তব দেবরঃ, কস্মিন্ নিবসতি কস্মিন্ বা ক্রীড়তি ॥

কুন্দেতি । অস্মি লোলুপে । বাহ্নিন্দিবমেব তেন সমং রমসে, তথাপি এবং  
উৎকণ্ঠসে ॥ ১৭ ॥

জটীলা । ললিতে ! সূর্যমণ্ডপ লেপন করিবার নিমিত্ত অগ্রে  
গমন করিতেছি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥ ১৬ ॥

শ্রীরাধা । কুন্দলতে ! তুমি কি জান ? আমাদের দুর্লভদর্শন  
তোমার দেবর, সেই শ্রীকৃষ্ণ কোথায় অবস্থিত আছেন ?  
এবং কোন্ স্থানে ক্রীড়া করিতেছেন ? ॥

কুন্দলতা । রাধে ! তুমি যে অতিশয় লোলুপ হইলা, দিবা  
রাত্রি তাঁহার সহিত রমণ করিয়া থাক, তথাপি এইরূপ  
উৎপত্তি হইতেছ ! ॥ ১৭ ॥

স্নাধা । হলা অলং ইমিণা উপহাসেন ধন্বাণ্ড কথু তুঙ্কে জাহিং  
অগিআরিদং অচ্ছিপুরাইং ভরিঅ উণ উণ সো অচ্চরিও  
অমিঅপুরো গীতাদি । অকিদপুঙ্গলেমাণং উণ অক্লাণং  
স্বনিছং পি স্বহুল্লহো এসো ॥

কুম্ভলতা । রাহে এসো জ্জ্জব্ব অমিঅসাঅরে গিমগ্গাণং  
তিহ্লাবহো ব্ববহারো ॥ ১৮ ॥

স্নাধা । অই পরহুক্খাণহিল্লে একং সচ্চং ভাণহি, অবিগান

স্নাধেতি । সখি ! অলং অনেন উপহাসেন ধন্বাঃ খলু যুয়ং বাতিঃ অনিবারিতং  
অক্ষিপুটানি ভূহা পুনঃ পুনঃ স আশ্চর্য্যামৃতপুরো পীয়তে, অকৃতপুণ্যলে-  
শানাঃ পুনঃ সন্মাকং শ্রোতুমপি হুল্লভঃ এষঃ ॥

কুম্ভেতি । রাধে ! এষ এব অমৃতমাগরে নিমগ্নানাং তৃষ্ণাবহো ব্যবহারঃ ॥ ১৮ ॥

স্নাধেতি । অয়ি পরহঃখানভিজে ! একং সত্যং ভণ, অপি নাম স খলু  
বত্তো মুহুৰ্ত্তো ঘটাবতি, যস্মিন্ স্প্রেংপি তস্মৈ কণদর্শনলাভসম্ভাবনা মে স্থলভা

শ্রীস্নাধা । সখি ! আর এরূপ উপহাসের প্রয়োজন নাই,  
তোমরাই ধন্ব, যেহেতু অনিবারিতরূপে অক্ষিপুট পূর্ণ  
করিয়া পুনঃ পুনঃ সেই আশ্চর্য্যামৃত শ্রীকৃষ্ণকে পান  
করাইতেছ, কিন্তু আমি অতিশয় হতভাগ্য, কিছুমাত্র  
পুণ্য করি নাই, স্ততরাং কৃষ্ণনাম শ্রবণও আমার সম্বন্ধে  
হুল্লভ ॥

কুম্ভলতা । রাধে ! অমৃতমাগরে নিমগ্ন ব্যক্তিদিগের এই  
প্রকারই তৃষ্ণাবহ ব্যবহার ॥ ১৮ ॥

শ্রীস্নাধা । অয়ি কুম্ভলতে ! তুমি পরের দুঃখ জানিতে পার  
না, একটি সত্য কথা বল দেখি, সেই ধন্ব কি মুহুৰ্ত্তে

সো কথু ধনো মুহুর্তো ঘড়িস্‌মদি, জহি সিবিণেবি তস্‌স  
কথণ দংসগলাহসংভাবণা মে সুলহা হুবিস্‌মদি । অধবা  
কিং দুল্লহে অথে লালসাএ । কুন্দলদে পসীদ পসীদ  
অনুকম্পেহি অনুকম্পেহি অজ্জ সা কথু সামলাকৌমুদী  
জেণ পীদা, তং জ্জিব্ব পুণ্ণবস্তং অগ্গণো বামলোঅণঞ্চলং  
এথ থিণ্ণো মন্দভাইগিজ্জনে কথণং অপ্পেহি ॥ ১৯ ॥

কুন্দলতা । ( সাত্যসূয়মিবালোক্য ) অলং পর পুরিসে গিজ্জ-  
স্তীহিং তুন্নেহিং সহ বাজাএবি সম্মীলণেণ । ( ইতি

ভবিষ্যতি । অথবা কিং দুর্লভে অর্থে লালসয়া । কুন্দলতে ! প্রসীদ প্রসীদ  
অনুকম্পয় অনুকম্পয়, অদ্যা সা খনু শ্যামলাকৌমুদী যেন পীতা, তমেব পুণ্যবস্তং  
আস্বনো বামলোচনাঞ্চলং এতস্মিন্ থিণ্ণে মন্দভাগিনীজনে ক্ষণং অর্পর ॥ ধী  
নাম সন্ধাস্তরমিদং । তল্লক্ষণং, দৃষ্টার্থসিদ্ধিপর্যাস্তা চিন্তাধীরিতি কথ্যতে ইতি ।  
যথা—কুন্দলতে ! প্রসীদ প্রসীদ ইত্যরভ্য আণেহি এক্কে বিঅকথণং বন্ধগমি-  
ত্যেতংপর্যাস্তং বাক্যার্থমুদাহরণং । অত্র রাধিকায়্যা উৎকর্ষাদর্শনাং জটিলাসম্বন্ধ-  
মেব বিপ্রবেশেন কৃষ্ণপ্রবেশে চিন্তনং কুন্দলতায়্যা ধীঃ ॥ ১৯ ॥

কুন্দেতি । অলং পরপুরুষে গৃধ্রস্‌তীতিঃ বৃহাতিঃ সহ বাচাপি সম্মীলনেম ।

উপস্থিত হইবে ? যাহাতে স্বপ্নেও আমার পক্ষে তাঁহার  
ক্ষণ-দর্শন লাভ সম্ভাবনা সুলভ হইতে পারে । অথবা  
দুর্লভবিষয়ে লালসাতেই বা প্রয়োজন কি ? কুন্দলতে !  
প্রসন্ন হও, প্রসন্ন হও, আজ্‌ যাহার দ্বারা শ্যামলাকৌমুদী  
পান করিয়াছ, সেই পুণ্যবস্ত আপনার বামলোচনাঞ্চল  
এই মন্দভাগিনী ষিঞ্জনের প্রতি ক্ষণকাল অর্পণ কর ॥ ১৯ ॥  
কুন্দলতা । ( অসূয়ার সাহিত্যই যেন দৃষ্টিপাত করিয়া ) পর-  
পুরুষাভিলাষিণী তোমাদের সঙ্গে বাক্য দ্বারাও সম্মিল-

ধাবস্তী জটীলামুপেত্য ) অজ্ঞে কথং পচমং বন্ধগং গ  
মগ্গেসি জো কথু সূরং পূআবইস্‌সদি ॥

জটীলা । বৃবচ্ছে সচ্চং কহেসি, তা পসীদ আণেহি এক্‌ং বিঅ-  
কুর্থগং বন্ধগং ॥

কুন্দলতা । জধা ভগাদি অজ্ঞা ( ইতি নিক্রস্তা ) ॥ ২০ ॥

ললিতা । হলা রাহি পেক্‌থ, মেবিদং অজ্ঞাএ মণ্ডবং, তা  
বন্দেহি ভঅবস্তং সূরং ॥

( ইতি ধাবস্তী জটীলাং গহা ) আৰ্য্যে ! কথং প্রথমং ব্রাহ্মণং ন মুগয়সে যঃ খলু  
সূর্য্যং পূজয়িষ্যতি ॥

জটীলেতি । বংসে ! সত্যং কথয়সি, তস্মাৎ প্রসীদ আনয় এক্‌ং বিচক্ষণং  
ব্রাহ্মণং ॥

কুন্দেতি । যথা ভগতি আৰ্য্যা ! ॥ ২০ ॥

ললিতেতি । সখি রাধে ! পশু, লেপিতং আৰ্য্যায়া মণ্ডপং তস্মাৎ বন্দয়  
ভগবস্তং সূর্য্যঃ ॥

নের প্রয়োজন নাই । ( এই বলিয়া দ্রুতপদসঞ্চায়ে  
জটীলার নিকট গমন করিয়া কহিলেন ), আৰ্য্যে ! যিনি  
সূর্য্যপূজা করাইবেন, অগ্রে এমত একজন ব্রাহ্মণ অন্বেষণ  
করেন নাই কেন ? ॥

জটীলা । বংসে ! সত্য বলিয়াছ, আমার প্রতি প্রসন্ন হও,  
একজন বিচক্ষণ ব্রাহ্মণ লইয়া আইস ॥

কুন্দলতা । যে আজ্ঞা আৰ্য্যা ! ( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥ ২০ ॥

ললিতা । সখি রাধে ! অবলোকন কর, আৰ্য্যা কেমন মণ্ডপ  
লেপন করিয়াছেন, তবে আমরা ভগবান্ সূর্য্যদেবকে  
প্রণাম করি ॥

রাধা । ( সূর্য্যং প্রণম্য ) দেঅ দেক্খাবেছি অহিচ্চং ॥ ২১ ॥

( ততঃ প্রবিশতি মধুমঙ্গল কুন্দলতাভ্যাং অনুগম্যমানো  
বিপ্রবেশঃ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( পুরো রাধাং পশ্চমবার্য্য । )

বিহারসুরদীর্ঘিকা মম মনঃ করীন্দ্রশ্চ যা  
বিলোচন-চকোরয়োঃ শরদমন্দ-চন্দ্রপ্রভা ।

উরোম্বরতটশ্চ চাভরণচারু-তারাবলী

ময়োন্নত-মনোরথৈরিয়মলস্তি সা রাধিকা ॥ ২২ ॥

রাধেতি । সূর্য্যং প্রণম্য, দেবদর্শন অভীষ্টং ॥ ২১ ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিহার-সুরদীর্ঘিকেত্যাদি । গুণকীর্তননাম নাটকভূষণমিদং ।  
তল্লক্ষণং, লোকে গুণাতিরিক্তানাং বহুনাং বক্তৃ নামভিঃ । একঃ সংশ্লষ্যতে  
তত্ত্ব বিজ্ঞেয়ং গুণকীর্তনমিতি । অত্র সুরদীর্ঘিকাদিশব্দে রাধা সংশ্লষ্যনং গুণ-  
কীর্তনং । সুরদীর্ঘিকা মন্দাকিনী, ভেদভাক্ পরম্পরিতা রূপকালকারোহয়ং ।  
আলানাং জয় কুঞ্জরভেত্যাদিবৎ, সুরদীর্ঘিকা গঙ্গা ॥ ২২ ॥

শ্রীরাধা । ( সূর্য্যদেবকে প্রণাম করিয়া ) দেব ! অভীষ্ট  
দর্শন করাও ॥ ১২ ॥

( অনন্তর মধুমঙ্গল ও কুন্দলতার সহিত অনুগম্যমান বিপ্র-  
বেশধারী শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( সম্মুখে শ্রীরাধাকে অবলোকন করিয়া হস্তাভরণ  
পূর্ব্বক । )

যিনি আমার মনোরূপ মতঙ্গজের বিহারার্থ গঙ্গামদুগী,  
যিনি আমার লোচন-চকোরদ্বয়ের শরৎকালীন অমন্দ চন্দ্র-  
শ্রেষ্ঠা স্বরূপ এবং যিনি আমার বক্ষঃরূপ গগনতটের আভরণ-



রাধা । ( দূরতঃ কৃষ্ণমীষদালোক্য জনাস্তিকং সংস্কৃতেন । )

সহচরি নিরাতঙ্কঃ কোহয়ং যুবা যুদিরছ্যতি-

ত্রাজ্-ভূরি কূতঃ প্রাপ্তো মাদ্যন্নাতঙ্গজবিক্রমঃ ।

অহহ চট্টলৈরুৎসর্পস্তির্দৃগঞ্চল-তস্করৈ-

র্মস ধুতিধনং চেতঃ কোষাঙ্গিলুণ্ঠয়তীহ যঃ ॥

( পুনরবেক্ষ্য । )

হক্কা হক্কা পমাদো পমাদো ললিতে পেক্খ পেক্খ,

রাধেতি । সহচরীত্যাদি । বিধাননাম মুখ্যসন্ধাদমিদং । তল্লক্ষণং, স্মৃ-  
তঃখকরণং বস্তু তদ্বিধানং বৃথা বিদ্বন্নতি । অত্র রাধায়াঃ কৃষ্ণবুদ্ধ্যা বিপ্রবুদ্ধ্যা বা  
স্মৃ-তঃখকথনারিধানং । সহচরি ! হরিরেষেতি রাধাবাক্যসমাপ্তিপর্ধ্যস্তং ।  
মাদ্যন্ বো মতঙ্গজস্বভবিত্রয়ো বিলাসো বস্য সঃ ॥

হা ধিক্ হা ধিক্ ! প্রমাদঃ প্রমাদঃ ! ললিতে ! পশু পশু, এনং ব্রহ্মচারিণ

সদৃশ মনোহর তারাবলী অর্থাৎ হারতুল্য, আজ্ আমি ভূমি  
মনোরথের সহিত সেই শ্রীরাধাকে প্রাপ্ত হইলাম ॥ ২২ ॥

শ্রীরাধা । ( দূর হইতে শ্রীকৃষ্ণকে ঈষৎ অবলোকন করিয়া  
হস্তাবরণ পূর্বক সংস্কৃতভাষায় । )

সহচরি ! মদমত্ত-মতঙ্গজ-বিক্রমশালী নির্ভয় ঘনশ্যাম এই  
যুবা কে ? কোথা হইতে ইঁহার বৃন্দাবনে আগমন হইল ?  
ইনি যে আপন চঞ্চল-নয়নাঞ্চলরূপ তস্কর দ্বারা আমার  
চিত্তকোষ হইতে ধৈর্য্যধন অপহরণ করিতেছেন ? ॥

( পুনর্বার অবলোকন করিয়া । )

হা ধিক্ ! হা ধিক্ ! কি প্রমাদ ! কি প্রমাদ ! ললিতে !

গং বন্ধচারিণং দট্টুণ্ বিক্খুহিদং মে হৃদহিঅঅং, পুতা  
ইমস্ম মহাপাবস্ম অগ্গিপ্পবেসো স্বেকব পরাঅ-পু  
চিত্তং ॥ ২৩ ॥

ললিতা । হল্লা সচ্চং কধেসি, তা গুং সৱল্পতুং ভামেদি ॥  
রাধা । ( পুনর্নিভাল্য সঙ্কতেন । )

সহচরি হরিরেঘ ব্রহ্মবেশং প্রপন্নঃ  
কিময়মিতরথা মে বিদ্রবত্যস্তরাজ্ঞা ।  
শশধরমণিবেদী স্বেদধারাং প্রসূতে  
ন কিল কুমুদরন্ধোঃ কৌমুদীমস্তরেণ ॥

দৃষ্টা বিক্করং মে হত্থদয়ং তস্মাং অস্ত মহাপাপস্ত অগ্নিপ্রবেশ এব প্রায়-  
শ্চিত্তং ॥ ২৩ ॥

ললিতেতি । সখি ! সত্যং কথম্, তস্মাং নুনং সৱর্ণধ্বঃ ভ্রময়তি কৃষ্ণস্ত ৱর্ণ-  
তুল্যামিতার্থঃ ॥

রাধেতি । অত্র দৃষ্টান্তমাহ, চন্দ্রকান্তমণিণা নিশ্চিতা ॥

দেখ দেখ, এই ব্রহ্মচারিকে দর্শন করিয়া আমার হতহৃদয়  
ক্ষুব্ধ হইতেছে, অতএব এই মহাপাপের অগ্নি-প্রবেশই প্রায়-  
শ্চিত্ত ॥ ২৩ ॥

ললিতা । সখি ! সত্য বলিতেছ, যাহা হউক, নিশ্চয় সৱর্ণধ্ব  
ভ্রম হইতেছে ॥

শ্রীরাধা । ( পুনর্বার অবলোকন করিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

সহচরি ! ইনি সাক্ষাৎ হরি, ব্রাহ্মণবেশ ধারণ করিয়া  
আগমন করিয়াছেন, তাহা না হইলে আমার অস্তরাজ্ঞা দ্রবী-

বিশাখা । হলা মহরং মন্ত্ৰেদি মাহবো চেঅ এসো ॥

কুন্দলতা । অজ্জ জাডিলে এদং সখাহিগ্গং পেঞ্চ বন্ধগ-  
জ্জগ্গং ॥ ২৪ ॥

মধুমঙ্গলঃ । জাডিলে সুরঅপূআবণে বিঅড্‌টোন্ধি, তা উব-  
ণেহি পচমং খণ্ডলডু আইং ॥

জাটীলা । অরে চঞ্চলবন্ধগা তুমং কহুস্‌স সহঅরোসি, তা  
ইদো অবেহি এসো চেঅ সোঅসামলা পইদী বডুও  
পূআবইস্‌সাদি বহুঅং ॥ ২৫ ॥

বিশাখেতি । সখি ! মধুরং মন্ত্ৰয়সি, মাধব এব এষঃ ॥

কুন্দেতি । আর্যো ললিতে ! এতং শাস্ত্রাভিজ্ঞং পশু ব্রাহ্মণবৃগলং ॥ ২৪ ॥

মধুমঙ্গলেতি । জটীলে ! সূর্য্যপূজাবিধানে বিদম্বোহস্মি, তস্মাৎ উপানয়  
প্রথম খণ্ডলডুকানি ॥

জাটীলেতি । তস্মাৎ ইতো দূরীভব, এষ সোমাস্ত্রামলা প্রকৃতি বটুকঃ,  
পূজয়তি বধুং ॥ ২৫ ॥

ভূত হইবে কেন ? দেখ, কুমুদ্রক্ষু চন্দ্রের চাঁদ্রকাব্যতিরেকে  
কি কখন চন্দ্রকান্তমণিনির্মিত বেদী ঘর্ষধারা প্রসব করে ? ॥

বিশাখা । সখি ! ভাল বিবেচনা করিয়াছ, ইনি মাধবই  
বাটেন ॥

কুন্দলতা । আর্যো জটীলে ! এই শাস্ত্রজ্ঞ ব্রাহ্মণযুগল অব-  
লোকন করুন ॥ ২৪ ॥

মধুমঙ্গল । জটীলে ! আমি সূর্য্যপূজায় সুপণ্ডিত, অতএব  
প্রথমে খণ্ডলডুক সকল আনয়ন কর ॥

জাটীলা । অরে চঞ্চল-ব্রাহ্মণা ! তুই কৃষ্ণের সহচর, এ কারণ

কৃষ্ণঃ । হস্ত জরদাভীরি তস্য রাজপুরে শ্রীযমাণস্য দুর্লাভস্য  
গোপরাজসূণোরৈব কিং বটুকোহয়ং সখা, তদযুক্তং অস্য  
নিকাসনং ॥

জটিল। । অজ্জ সিগ্ঘং অগ্ঘাবেহি মিহিরং ॥

কৃষ্ণঃ । ( রাধামপাঙ্গেনালিন্দ্র্য ) কল্যানি কিম্মাসি ॥

জটিল। । ( কৃষ্ণস্য কর্ণে ) এবব্লেদং ॥

কৃষ্ণঃ । ( সাদু তমিব ) হস্ত সৈব খম্বিয়ং পুণ্যবতী তর্হি  
শ্রুতমশ্রাঃ পাতিব্রত্যাং ॥

জটিলেতি । অর্ঘ্যো ! শীঘ্রং অর্ঘ্যাপন্ন মিহিরং পূজয় সূর্যামিত্যর্থঃ । অর্ঘ্যঃ  
পূজাবিধৌ মূলা, ইতি মেদিনী ॥

জটিলেতি । এবঃ নেদং ॥

এ স্থান হইতে পলায়ন কর, এই সৌম্য-শ্যামলা প্রকৃতই  
ব্রাহ্মণবালক, নথুকে পূজা করাইবে ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । হা কষ্ঠ ! হে বুদ্ধগোপিকে ! রাজপুরে সেই  
গোপরাজসনন্দন দুর্লভ বনিয়া বিখ্যাত, এই ব্রাহ্মণবাল-  
কটা তাহারই সখা, অতএব ইহাকে এস্থান হইতে বাহির  
করিয়া দেওয়াই উচিত ॥

জটিল। । অর্ঘ্যো ! তুমি শীঘ্র সূর্য্যদেৱের পূজা কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( কটাক্ষ দ্বারা শ্রীরাধাকে আলিঙ্গন করিয়া )  
কল্যানি ! তোমার নাম কি ? ॥

জটিল। । ( শ্রীকৃষ্ণের কর্ণে ) এ কথা বলিও না ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( আশ্চর্য্যের সহিতই যেন ) আহা ! ইনি সেই  
পুণ্যবতী, যেহেতু ইহার পাতিব্রত্যা ধর্ম্ম শুনিয়াছি ॥

জটিল। একাঃ মম বহুড়িআএ জ্জিব রক্খিদা গোউলস্  
কিত্তী ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণঃ । পতিব্রতে তাত্ৰপুটীং গৃহাণ মন্ত্রমুদাহরামি ॥

রাধা । ( সোৎকম্পং তথা করোতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । নিভৃতমরতিপুঞ্জভাজি রাধে

হৃদধর-বর্জিত চপলে চলাক্ষি ।

চটুলয়-কুটিলাং দৃগন্তভঙ্গী

ময়ি রূপণে ক্ষণমৌ নমঃ সবিত্রে ॥

জটিল। কুম্ভলদে অস্বদপূব্বা কেরিসী রিজ্জা বডুএণ পটি-  
ভ্জই ॥

জটিলেতি । একয়া মম বহুটিকয়া এব রক্তিতা গোকুলস্ত কীর্তিঃ ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণ ইতি । অর্থাত্তব কটাকুলবায় সবিত্রে নম ইত্যভিপ্রায়ঃ । অথবা  
মহুমালীলয়া উক্তমেতৎ অন্তথা সূর্য্যস্ত বন্দনীয়ঃ । কৃষ্ণ ইতি প্রসিদ্ধেদোষাপত্তিঃ ॥

জটিলেতি । কুম্ভলতে ! অশ্রুতপূর্ব্বা এষ কিদৃশী ঋক্ বটুকেন পঠ্যতে ॥

জটিল। একা আমার বধুই গোকুলের কীর্তি রক্ষা করি-  
রাছে ॥ ২৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তাত্ৰকুণ্ড গ্রহণ কর, আমি মন্ত্র পাঠ করি ॥

শ্রীরাধা । ( উৎকম্পের সহিত তাত্ৰকুণ্ড ধারণ করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । রাধে ! তোমার অধর সম্মর্শন করিয়া চপলতা বৃদ্ধি  
হওয়ায় আমি নিরন্তর ক্লেশপুঞ্জ ভোগ করিতেছি, অতএব  
হে চঞ্চলাক্ষি ! এই মাদৃশ ছুঃখিতজনের প্রতি কুটিল-  
নয়নাঞ্চল-শোভা নিক্ষেপ কর, সূর্য্যদেবকে নমস্কার ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সান্দিহাসং ) বৃড্টিএ আহীরী মুন্ধিআ তুমং রীরী-  
গীদং চেঅ জানাসি অন্ধবেঅস্‌স তুমং কাপি । তা  
সুগাহি, কোস্মেমসবীএ সাহাএ তইবগ্‌গস্‌স ললণাসুহ-  
আরী রিজ্জা এসা ॥ ২৭ ॥

সর্বাঃ । ( স্মিতং কূর্বন্তি ) ॥

জটিল। ( স লজ্জং ) হোহু স্‌ট্‌ট্‌ পুআবেহি পুন্তও গো-  
কোডীসরো হোহু ॥

মধুমঙ্গলেতি । বৃদ্ধে ! আতীরী মুন্ধা, স্বঃ রীরীশব্দমেব জানাসি, অস্মদেষদত্ত  
তং কাসি । তস্মাচ্ছ্‌গু, কোস্মেমসব্যাঃ শাখায়াতৃতীয়বর্গস্ত ধর্মাদিবু তৃতীয়স্ত  
কামস্ত ললনাশুভকরী ঋচৈষা । প্রত্যাংপন্নমতির্নাম সন্ধ্যাক্রমিদং । তন্নক্ষণং,  
তাংকালিকী চ প্রতিভা প্রত্যাংপন্নমতির্মতেতি । অত্র মধুমঙ্গলস্ত প্রতিভা ॥২৭॥  
জটিলেতি । ভবতু স্‌ট্‌ট্‌ পূজয় পুত্রো যে গোকোটিশরো ভবতু ॥

জটিল। কুন্দলতে ! এই বটু কি প্রকার অশ্রুতপূর্ব মন্ত্র  
পাঠ করিল ? ॥

মধুমঙ্গল । ( অট্টহাসের সহিত ) বৃদ্ধে ! আভিরীজাতি অতি-  
শয় মুন্ধা, তুমি কেবল গো আহ্বান করিবার জন্ত রীরী  
গীতমাত্র জান, আমাদের দেবের তুমি কে ? তবে বলি  
শুন, এই যে মন্ত্র পাঠ হইল, ইহা কোস্মেমসবী শাখার  
তৃতীয়বর্গের ললনাশুভকরী ঋচা অর্থাৎ মন্ত্র ॥

পক্ষান্তরের অর্থ, কন্দর্প-বৃক্ষশাখার ধর্ম, অর্থ, কাম ও  
মোক্ষ এই চতুর্বর্গের মধ্যে তৃতীয়বর্গ যে কাম, তাহারই এই  
মন্ত্র, ইহার দ্বারা স্ত্রীগণের অতিশয় সুখানুভব হয় ॥ ২৭ ॥

সকলে । ( হাস্য করিতে লাগিলেন ) ॥

জটিল। ( লজ্জার সহিত ) যা হবার তা হউক, তুমি এখন

কৃষ্ণঃ । অর্চির্ভার্চাধুনা ধন্যে স্বমর্ঘ্যং কুরু ভাবতঃ ।

অন্নরোস্তাসিনে গাঢ়মুদারাজীববন্ধবে ॥ ২৮ ॥

রাধা । ( সংভ্রমং নাটয়তি ) ॥ ৯

কুম্ভলতা । ( সংস্কৃতেন । )

সংপ্রতি কন্যারামেশরুপভোগং কুর্ষতে পুরস্বায় ।

মিত্রায় চিত্রমর্ঘ্যং কুরু স্মৃত্যত পুণ্ডরীকেণ ॥

কৃষ্ণ ইতি । :অর্চা প্রতিমা অর্চিতা স্বয়তি শেষঃ অধরমাকাশং, পক্ষে বজ্রং  
শীতবজ্রং পূর্বস্মিন্ ভাসিতং শীলং যন্ত সঃ । পরদোপ্রাসিত ইতি স তস্মৈ ।  
রাজীববন্ধবে স্বর্ঘ্যায় পক্ষে জীববন্ধবে জীবনমিত্রায় মঃ । গাঢ়মুদা অতিহর্ষণে,  
পক্ষে গাঢ়ং যথা স্ত্রান্তথা উদারা স্বঃ ভাবতোহর্ঘ্যং পুণ্ডরীকে কুরু ২৮ ॥

কুম্ভেতি । কন্যারামেশঃ, পক্ষে কন্যাসমূহঃ । মিত্রায় স্বর্ঘ্যায়, পক্ষে কৃষ্ণায়  
মহঃ । স্মৃত্যং কমলং তেন, পক্ষে স্মৃতিমেব পুণ্ডরীকং তেন ॥ ২৯ ॥

ভাল করিয়া পূজা কর, আমার পুত্র যেন কোটি গোরুর  
অধীশ্বর হয় ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ধন্যে ! প্রতিমাত পূজা করা হইল, আসিয়া  
ভক্তিসহকারে গ গনোদিত পদ্মবন্ধু সূর্য্যকে অর্ঘ্য প্রদান  
কর ॥ ২৮ ॥

শ্রীরাধা । ( সন্ত্রম প্রকাশ করিতে লাগিলেন ) ॥

কুম্ভলতা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

সম্প্রতি সূর্য্যদেব কন্যারামি ভোগ করিতেছেন, অতএব  
বিকশিত কমল দ্বারা ইহাকে বিচিত্র অর্ঘ্য প্রদান কর ॥

শ্লেষার্থে । সম্প্রতি কন্যাসমূহ ভোগকারী সম্মুখস্থ প্রিয়-  
ভক্ত শ্রীকৃষ্ণকে হান্তকমল দ্বারা উৎকৃষ্ট অর্ঘ্য প্রদান কর ॥

রাধা । ( দৃগন্তেন হরিং পশ্যতি ) ॥ ২৯ ॥ '

কৃষ্ণঃ । সবিতুঃ সমাপ্তিঃ পূজাবিধিরেষ স্তূৰ্ণ কল্যাণি ।

ইকং নন্দয় দেবং সরাগ স্তমনো বরাঞ্জলিনা ॥

রাধা । ( বন্ধুককুসুমাজলিং ক্ষিপতি ) ॥

মধুমঙ্গলঃ । জটিলে মিট্ঠং পক্ৰমং দক্ষিণা দিচ্ছউ অঙ্কে  
অচ্ছিক্ৰং বাহরেক ॥ ৩০ ॥

কৃষ্ণ ইতি । সবিতুঃ সূর্যাস্ত, ইষ্টঃ দেবঃ সূর্যঃ । পক্ষে ইষ্টঃ বাহুকুলা-  
বিবরং দেবং ক্রীড়াপরং মাং । স রাগাঃ স্তমনো বরাঃ পুশ্পশ্রেষ্ঠান্তেবামঞ্জলিনা ।  
পক্ষে সানুরাগঃ স্তূৰ্ণ মনসো বরাঞ্জলিনা ॥

মধুমঙ্গলেতি । জটিলে ! মিট্ঠং পক্ৰমং দক্ষিণা দীৰ্ঘতাং । বয়ঃ অচ্ছিক্ৰং  
বাহরামঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীরাধা । ( নেত্রকোণ দ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিতে  
লাগিলেন ) ॥ ২৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । কল্যাণি ! সূর্য্যদেবের পূজাবিদি স্তম্বররূপে পরি-  
সমাপ্তি হইল, এক্ষণে তুমি উৎকৃষ্ট রক্তকুসুমের অঞ্জলি  
দ্বারা ইকদেবকে আনন্দিত কর ॥

শ্রীরাধা । ( বন্ধুক অর্থাৎ বাঁদুলীপুষ্পের অঞ্জলি প্রদান করি-  
লেন ) ॥

মধুমঙ্গল । জটিলে ! স্তমিষ্ট পক্ৰম দক্ষিণা দাও, আমরা  
অচ্ছিক্ৰ অবধারণ করি ॥ ৩০ ॥



কৃষ্ণঃ । পাত্রে সমিতবাচাট বটো তিষ্ঠ গোকুলবাসিনাং  
মৈত্রীলাভ এব মে দক্ষিণা ॥

অটীলা । ( স হর্ষং ) ভো বটুরাজ মম ঘরং সমাঅচ্ছ তথ  
ইট্ঠভোঅণং ভুঞ্জাবিঅ মণিমুদ্দিআ মএ দাদববা ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( স হর্ষং ) অজ্জে হৃদবকরা হোহি জং ইট্ঠ-  
ভোঅণং বস্কগাণং দাতুকামাসি ॥

কৃষ্ণ ইতি । পাত্রে সমিতভোজনমাত্র তৎপরঃ ষ্ণটুক ইতি নীচোক্তিঃ ।  
স পাত্রে সমিতোৎপন্নভোজনান্মিলিতো নরোত্যমরাৎ ॥

অটীলেতি । ভো বটুরাজ ! মম গৃহং সমাগচ্ছ, তত্র ইট্ঠভোজনং ভুঞ্জাবিঅ  
মণিমুক্তিকা ময়া দাতব্যা ॥

মধুমঙ্গলেতি । আর্যো ! স্নতপস্বরা ভব, সপ্ত-পুত্রবতী সপ্তহঃ স্নতপস্বরেতি  
কোবাৎ । যং ইট্ঠং ভোজনং ব্রাহ্মণানাং দাতু কামাসি ॥ ৩১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । অহে বাচাল-ব্রাহ্মণবালক ! থাক, তুমি কেবল  
ভোজন মাত্রেই তৎপর, গোকুলবাসিদিগের সহিত  
মিত্রতা লাভই আমার পরম দক্ষিণা ॥

অটীলা । ( হর্ষের সহিত ) অহে বটুরাজ ! আমার গৃহে আইস,  
আমি সেস্থানে অভিলষিত ভক্ষ্যদ্রব্য ভোজন করাইয়া  
মণিমুক্তিকা প্রদান করিব ॥

মধুমঙ্গল । ( হর্ষের সহিত ) আর্যো ! তোমার যখন ব্রাহ্মণ-  
দিগকে অভিলষিত ভোজন প্রদান করিতে ইচ্ছা হই-  
রাছে, তখন তুমি সপ্ত পুত্রবতী হইবা ॥

কৃষ্ণঃ । বৃদ্ধে ভোজয়ামুং বটুকং অহং তু পৌর্ণমাসীমাসান্য  
গুরোগর্গস্য সন্দিক্তমাবেদয়িম্যামি ॥ ৩১ ॥

কুম্ভলতা । কীরিসং তং ॥

কৃষ্ণঃ । মাতঃ পূর্ণিমে যা ভবত্যাঃ প্রেমপাত্রী বৃষভানুপুত্রী  
তস্ত্যাঃ সংশয়োহদ্য মহানিতি কল্পতরুমূলে সা রক্ষোঘ্ন-  
মল্লেনাভিমস্ত্যতামিতি ॥

কুম্ভলতা । ( স ব্যথমিবাপবার্য্য ) অচ্ছে দিট্ঠিআ গোঅরো  
এসো কল্পবুক্খো তা তুমং গদুঅ ভগবদীং এথ পথাবেহি

কুন্দেতি । কীদৃশং তং ॥

কুন্দেতি । কর্ণে লগিরাহ । আর্যো ! দিষ্টা গোচরঃ এব কল্পবৃক্ষঃ, তন্মাং

শ্রীকৃষ্ণ । বৃদ্ধে ! এই ব্রাহ্মণবালককে ভোজন করাও, আমি  
পৌর্ণমাসীর নিকট গিয়া গুরুদেব গর্গাচার্য্যের আদেশ  
নিবেদন করি গা ॥ ৩১ ॥

কুম্ভলতা । সেই আদেশ কি প্রকার ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । মাতঃ পূর্ণিমে ! আপনার যে প্রেমপাত্রী বৃষভানু  
পুত্রী, আজ্ তাঁহার মহাসংশয় উপস্থিত, একারণ তাঁহাকে  
কল্পতরুমূলে রাখিয়া রক্ষোঘ্নমস্ত্র দ্বারা অভিমস্ত্রিত করি-  
বেন ॥

কুম্ভলতা । ( ব্যথিতের আয়ই যেন কর্ণের নিকট গিয়া )  
আর্য্যো ! মৌভাগ্যক্রমে সম্মুখে কল্পবৃক্ষ বিদ্যমান, অত-  
এব আপনি গৃহে গমন করিয়া ভগবতী পৌর্ণমাসীকে  
এ স্থানে প্রেরণ করিবেন এবং এই ব্রাহ্মণবালককে

বডুং বি ভুঞ্জাবেহি অক্ষো গং গগ্গসিক্খং ক্খণং রক্-  
থেক্ষ ॥ ৩২ ॥

জটীলা । ( বটুনা সহ নিজ্জাস্তা ) ॥

কুন্দলতা । ( স স্মিতং ) রাহি দেহি পারিতোসিঅং জং  
সুট্টু ছুল্লহং দে অন্তুথিদং মএ নিব্বাহিদং ॥ ৩৩ ॥

রাধা । ( বক্রমবেক্ষ্য ) কুন্দলদিএ কিং মে অন্তুথিদং ॥

স্বং গয়া ভগবতীঃ স্তত্র গ্রহাপন্ন । বটুমপি ভোজন বয়ঃ এনং গর্গশিষ্যঃ ক্ষণং  
রক্ষামঃ ॥ ৩২ ॥

কুন্দেতি । রাধে ! দেহি পারিতোষিকং স্বং সুট্টু ছুল্লভং তে অভ্যর্থিতং  
ময়া নির্বাহিতং । পারিতোষাদীতে স্বং তদ্বক্ষ্যং পারিতোষিকং । শিরোফা  
ইতি লোকে ভাষা । এবমষ্টৈকপাশৈশ্চ স্পষ্টৈরুপকপ্রিয়ঃ । শরীরং বস্থলং  
কুর্ধ্যাং ষট্ক্রিংশত্বয়ৈঃ স্মুটমিতি । নাটকলক্ষণে ষট্ক্রিংশং ভূষণানুজ্ঞানি,  
তন্মধ্যে উদাহরণং নাম নাটকভূষণমিদং । তন্নক্ষণং, বাক্যং যদগুতুল্যার্থঃ  
তদুদাহরণমিতি । স্তত্র জং সুট্টেত্যাদিবাক্যং গুতুল্যার্থস্বাহুদাহরণং ॥ ৩৩ ॥

রাধেতি । কুন্দলতিকে ! কিং মে অভ্যর্থিতং ॥

ভোজন করাইবেন, আমরা এই গর্গের শিষ্যকে ক্ষণকাল  
রাখিব ॥ ৩২ ॥

জটীলা । ( বটুর সহিত গমন করিল ) ॥

কুন্দলতা । ( হাস্যের সহিত ) রাধে ! পারিতোষিক দাও ?  
যেহেতু আমি তোমার সুছুল্লভ প্রার্থিতবিষয় সম্পন্ন  
করিলাম ? ॥ ৩৩ ॥

শ্রীরাধা । ( বক্রদৃষ্টি নিরুপ করিয়া ) কুন্দলতিকে ! আমার  
প্রার্থিত কি ? ॥

কুন্দলতা । অই কৌম ভুঅং ভঙ্গুরেসি জং সূর্য্যাহরণং ভগামি ॥  
কৃষ্ণঃ । কুন্দলতে দাপয় দক্ষিণাং সান্দ্রোহস্ত পদ্মিনীদয়িত-  
বাগঃ ॥ ৩৪ ॥

কুন্দলতা । রাহে রই কন্মাহিগ্গে আআরিও তুএ দক্ষিণাএ  
অণুরঞ্জীয়তু ॥

বিশাখা । ( স্মিত্বা ) কুন্দলদে দক্ষিণাদাণাহিগ্গাএ তুএ জেঅ  
দিজ্জউ, দক্ষিণা জাএ বিলিউণ অপ্পণো দেঅরো পুরে-  
হীদো আহরিদো ॥ ৩৫ ॥

কুন্দেতি । অস্মি ! কন্ম্যাং ক্রবং ভঙ্গুরেসি, যন্ম্যাং সূর্য্যাহরণং ভগামি ॥  
কৃষ্ণ ইতি । কুন্দলতে ! পদ্মিনীদয়িতস্ত সূর্য্যস্ত বাগঃ পূজা । পক্ষে  
পদ্মিনীনামং দয়িতস্ত প্রিয়স্ত মম পূজা ॥ ৩৪ ॥

কুন্দেতি । রাধে ! রবিকর্মাভিজ্ঞ আচার্য্যস্বরা কর্তব্যঃ দক্ষিণয়া দক্ষিণা-  
দানেনামহুরজ্জাতাং । পক্ষে রতিকর্মাভিজ্ঞ আকারিতঃ, যয়া দক্ষিণয়া সুর্য্যং  
ভূষা যমহু রজ্জাতামহুরাগবিষয়ঃ ক্রিয়তাং ॥

বিশাখেতি । কুন্দলতে ! দক্ষিণাদানাভিজ্ঞয়া ঘর্ষেব দীপতাং দক্ষিণা । যয়া

কুন্দলতা । সখি ! ত্রেকুটী করিতেছ কেন ? আমি তোমার  
দেবারাধনার কথাই বলিতেছি ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । কুন্দলতে ! পদ্মিনীনীয়ক সূর্য্যদেবের পূজা, তু সমাধা  
হইল, এখন আমাকে দক্ষিণা দেওয়াও ॥ ৩৪ ॥

কুন্দলতা । রাধে ! তুমি সূর্য্যপূজাভিজ্ঞ ব্রাহ্মণকে দক্ষিণা  
দান সস্তুষ্ট কর ॥

বিশাখা । ( স্ময়ং হাস্ত করিয়া ) কুন্দলতে ! তুমি দক্ষিণা-

ললিতা । বিসাহে শূ।ং এসো পুআবিদাএ কুম্ভলদাএ দিগ্না-  
হিট্ট দক্ষিণে আআরিও ॥

কৃষ্ণঃ । ললিতে পূজ্যেয়ং প্রজাবতী তদস্মাং নাচার্য্যকমাচা-  
র্য্যতে ॥ ৩৬ ॥

বিষ্টিজ্ঞানো দেবরঃ পুরোহিত আহুতঃ । পক্ষে দক্ষিণানাং যোষিতাং দানেহভি-  
জ্ঞানো যুগ্মা হুতৌব দক্ষিণা যোষিদীয়তাং । বয়স্ত বামা নবদধীনা ইত্যর্থঃ । যয়া  
যয়ায়নঃ যন্ত পুরোহিতঃ শৃঙ্গারদানেন প্রথমং হিতকারী পুরা রতিহিঙকস্বে  
নো হিতো বা বিচিত্যাধিব্য বিজ্ঞায় বা আহুতঃ ॥ ৩৫ ॥

ললিতেতি । বিশাখে ! নুনমেব কারিতপূজয়া কুম্ভলতয়া দত্তাভীষ্ট-দক্ষিণা  
প্রচার্য্যঃ । অথবা দত্তাভাভীষ্টা দক্ষিণা যমৈ সঃ । অথবা দত্তাভীষ্ট দক্ষিণা সন্  
আকারিতঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ললিতে ! প্রজাবতী ভ্রাতৃজায়া পুত্রাদিসতী বা । পক্ষে প্রকৃষ্ট-  
প্রজাবতী সত্যভামা ভামেতিবং জাতৃশব্দেন চোচ্যতে । আচার্য্যকমাচার্য্যভ্বঃ ॥ ৩৬ ॥

জ্ঞানবিষয়ে সুপণ্ডিত, স্ততরাং তোমাকেই দক্ষিণা দিতে  
হইবে, যেহেতু তুমি বাছিয়া বাছিয়া আপনার দেবর-  
কেই পুরোহিতরূপে আহ্বান করিয়াছ ॥ ৩৫ ॥

ললিতা । বিশাখে ! নিশ্চয় বোধ হইতেছে, পূজাকারয়িত্রী  
কুম্ভলতা আচার্য্যকে অভীষ্ট দক্ষিণা প্রদান করিয়াছে ॥

কৃষ্ণ । ললিতে ! ইনি আমার ভ্রাতৃজায়া, স্ততরাং আমার  
পূজ্যা, অতএব আমি কিরূপে ইহার আচার্য্যত্ব আচরণ  
করিব ॥ ৩৬ ॥

রাধা । হলা ললিতে সাহুপূজনং শিব্বাহিনং ভূক্কাহিং  
কিং পরিক্খীঅদি ॥

কৃষ্ণঃ । স্মরবোধনানুবন্ধী ক্রমবিস্তারিত-কলাবিলাসভঙ্গঃ ।  
কণদা পতিরিব দৃষ্টিঃ কণদায়ী রাধিকা সঙ্গঃ ॥ ৩৭ ॥  
( নেপথ্যে । )

দুর্লভঃ পুণ্ডরীকাক্ষ বৃত্তস্তে বিপ্রকর্ষতঃ ।

রাধেতি । সখি ললিতে । সাধুপূজনং নির্ঝাহিতং ব্যাভিঃ অদ্যাপি কিং  
প্রতীক্যতে ॥

কৃষ্ণ ইতি । কণদাপতিশব্দঃ কণদায়ী উৎসবপ্রদঃ ॥ ৩৭ ॥

( নেপথ্যে : ) দুর্লভ ইত্যাদি । অর্থত্ব তু প্রধানত্ব সূচকং । যদাগতকর্তব্যেব  
পতাকাভাঃ কঃ তি তঃ । তত্ত্ব বিপ্রকার', তুল্যসংবিধানঃ তুল্যবিশেষণকঃ । পূর্বে  
নিদা, অর্ধসংস্করণ শ্লিষ্টঃ শ্লিষ্টোত্তরঃ চ । তত্র শ্লিষ্টত্ব লক্ষণং, বচনান্তিগরং  
শ্লিষ্টং কাব্যবক্রমাশ্রয় । পতাকাহানকমিদং দ্বিতীয়ং পরিকীর্ষিতং, অত্র তদ্বি-  
ষাতে রাধাসংস্করণত্বত্ব সূচনাদিদং শ্লিষ্টং নাম পতাকাহানকং । বিপ্রকর্ষভৌ

শ্রীরাধা । সখি ললিতে ! তোমরা ভালরূপে পূজা নির্ঝাহ  
করিয়াছ, এখন আর প্রতীকা করিতেছ কেমন ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । আহা ! শ্রীরাধার ক্রমবিস্তারিত বৈদম্ব্যান্তিগর  
কন্দর্পকে স্মরণ করাইতেছে, অধিক কি বলিব, ইহার লক্ষ  
রজনীকান্ত চন্দ্রের স্থায়, আমার লোচনের আনন্দ প্রদান  
করিতে লাগিল ॥ ৩৭ ॥

( বেশগৃহে । )

অহে পদ্মলোচন ! বিচ্ছেদনিবন্ধন দুর্লভ হইল ।

কৃষ্ণঃ । ( সব্যধর্মুচ্চৈঃ ) ভোঃ কোহয়ং দুর্লভঃ ॥

( পুনর্নেপথ্যে । )

যত্নাদধ্বিম্যমাণোহপি বল্লবৈঃ পশুমণ্ডলঃ ॥ ৩৮ ॥

কৃষ্ণঃ । ললিতে পশুনাকলযা, কল্পিত-নিজকল্পো যাবদহমুপ-

সীদেয়ং, তাবত্তত্র রত্নসিংহাসনে প্রিয়াং প্রাপয় ॥

( ইতি নিজক্রান্তঃ ) ॥

ললিতা । হলা পুরদো পাতং ধারেহি ॥

বিয়োগতোহর্থাঙ্গাধিকাসন্ধো দুর্লভো বৃত্তো জাত ইত্যর্থত্ব বল্লবৈর্বত্নাদধ্বিম্যমাণঃ

পশুমণ্ডলো দুর্লভো বৃত্ত ইত্যর্থত্বাপি বোধকত্বাৎ ॥ ৩৮ ॥

\* কৃষ্ণ ইতি । কল্পিত-নিজাকল্পঃ কৃত-নিজবেশঃ, উপসীদেয়ং সমীপমাগচ্ছেয়ং ॥

ললিতেতি । সখি ! পুরতঃ পাদং বিধেহি ॥

। ( দুঃখের সহিত উচ্চৈঃ স্বরে ) অহে ! এই দুর্লভ

কে ? ॥

( পুনর্বার বেষণগৃহে । )

গোপগণ-কর্তৃক যত্নপূর্বক পশু সকল অধ্বিক্ত হই-

লেও ॥ ৩৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ললিতে ! আমি যাবৎ পশু সকল অবলোকন

পূর্বক সুসজ্জিত হইয়া আগমন না করি, তাবৎ তুমি

রত্নসিংহাসনে প্রিয়তমাকে উপবেশন করাও ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

ললিতা । সখি ! অগ্রে পাদনিক্লেপ কর ॥

রাধা । ললিতে পসীদ পসীদ সূচু সঙ্কাল্লম্মি ॥

( ইতি সংস্কৃতেন । )

গতপ্রায়ং নায়ং চরিত-পরিশঙ্কী গুরুজনঃ

পরিবাদস্বপ্নো জগতি সরলাহং কুলবতী ।

বয়স্শস্তে লোলঃ সকল-পশুপালী সুহৃদমৌ

তদা নত্রং যাচে সখি রহসি সঞ্চারণ নৃমাং ॥ ৩৯ ॥

কুম্ভলতা । রাহে জাগে অকখলিদং তুস্ম সদীক্বতং তা অলং

সঅং বিকখাবিদেগ ॥

রাধেতি । ললিতে ! পসীদ পসীদ, সূচু শঙ্কাল্লম্মি ॥ ৩৯ ॥

কুম্ভেতি । রাধে ! জানামি অশ্বলিতং তব সতীত্রতং তং অলং স্বয়ং  
বিখ্যাপিতেন ॥

শ্রীরাধা । ললিতে ! প্রসন্ন হও প্রসন্ন হও, আমি অতিশয়  
শঙ্কাকুল হইয়াছি ॥

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! সন্ধ্যা প্রায় গত হইল, গুরুজনেরা চরিত্রের প্রতি  
আশঙ্কা করিয়া থাকেন, জগৎ মধ্যে আমার কলঙ্কও অতিশয়,  
আমি সরলা কুলবতী, কিন্তু তোমার সখা অতিশয় চঞ্চল এবং  
বহু বহু গোপরমণীর বন্ধু, অতএব নত্রভাবে প্রার্থনা করি,  
আর আমাকে নির্জনে লইয়া যাইও না অর্থাৎ তথায় কোন  
বিপদ ঘটিবার সম্ভব ॥ ৩৯ ॥

কুম্ভলতা । রাধে ! আমি তোমার অশ্বলিত সতীত্রত জানি,  
অতএব আর স্বয়ং প্রকাশ করার প্রয়োজন নাই ॥



বিশাখা । ( সাত্যসূয়ং ) কুন্দলদে কা কথু অবরা তুমং বিজ  
বংসীএ তিগ্নি সঞ্ঝং আঅড্‌টীঅদি ॥ ৪০ ॥

কুন্দলতা । ( স নর্ম্মগ্নিতং সংস্কুতেন । )

দদামি সদয়ং সদা বিশদবুদ্ধিরালীঃ শতং

ভবাদৃশি-পতিব্রতা ব্রতমথগুতং তিষ্ঠতু ।

শ্রুতে নিখিলমাধুরী-পরিণতেহপি বেগুধ্বনৌ

মনঃ সখি মনাগপি ত্যজতি বো ন ধৈর্য্যং যথা ॥

( ইতি সর্বাঃ কল্পদ্রুমমমুসরন্তি ) ॥ ৪১ ॥

বিশাখেতি । কুন্দলতে ! কা কথু অপর। ক্মিব বংশিকরা ত্রিসঙ্ক্যং  
আকুয়াতে ॥ ৪০ ॥

কুন্দেতি । দদামিত্যাদি । ভেদনাম মুখসঙ্কামিদং । তল্লক্ষণং, বীজ-  
স্তোভেজনং ভেদো । যথা সংবাভেদনমিতি । অত্র কুন্দলতয়া রাধাপ্রেম উভে-  
জনাভেদনাকাঙ্ক্ষনস্তাভ্যো ভেদঃ ॥ ৪১ ॥

বিশাখা । ( অসূয়ার সহিত ) কুন্দলতে ! তোমার মত এমন  
কে আছে যে, বংশী তাহাকে আকর্ষণ করিবে ? ॥ ৪০ ॥

কুন্দলতা । ( পরিহাস পূর্বক সংস্কৃতভাষায় । )

বিশাখে ! আমি বিশুদ্ধ-বুদ্ধিতে শত শত আশীর্বাদ  
করিতেছি, ভবাদৃশজনে অখণ্ডিতরূপে পতিব্রতা ব্রত অব-  
স্থিতি করুক, অপর হে সখি ! নিখিল মাধুরীর সারস্বরূপ  
যে বেগুধ্বনি, তাহা কর্ণগোচর হইলেও যেন তোমাদের মন  
ঈষৎ ধৈর্য্য পরিত্যাগ না করে ? ॥

( এইরূপ পরিহাস করিতে করিতে সকলে কল্পবৃক্ষের  
মূলে গমন করিলেন ) ॥ ৪১ ॥

( শ্রবিশ্ব কৃষ্ণঃ । )

সাচি বিলোচন-তরঙ্গিতভঙ্গী

বাগুড়ামিহ বিতত্য মুগাক্ষী ।

রাধিকেষমধিক-স্বরভঙ্গঃ

দ্রাক্ ববন্ধ মম চিত্তকুরঙ্গং ॥ ৪২ ॥

রাধা । ( অপবাগ্য ) কুন্দলদে পেক্থ সোহগ্গং গুঞ্জাবলীএ ॥

( ইতি সংস্কৃতেন । )

কঠোরাস্ত্রী কামং জগতি বিদিতা নীরসতয়া

নিগূঢ়াস্ত্ৰিছদ্রা ত্বমতিমলিনা চাসি বদনে ।

কৃষ্ণ ইতি । সাচি বক্রমালোচনশ্চ তরঙ্গিতভঙ্গী কটাক্ষপরম্পরা । মৈব বাগুড়া মুগবন্ধন-পাশবিশেষঃ । বাগুড়া মুগবন্ধিনীতি, অধিক-স্বরেণ ভঙ্গো যশ্চ তঃ । যেন স্বরেণাকুটম্বাদধিক-স্বরেণাশ্চ ভঙ্গঃ প্রসিদ্ধঃ । অধিকস্বর রঙ্গমিতি পাঠান্তরং । মূলপাঠে রূপকং, পাঠান্তরে উপমা ॥ ৪২ ॥

রাধেতি । কর্ণে লগিহাহ, কুন্দলতে ! পশু সৌভাগ্যং গুঞ্জাবল্যাঃ । অপ্রাণিনীর্ষণা স্বশ্চ মহাভাবাধা রতিবিশেষো ব্যঞ্জিত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৩ ॥

( অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ প্রবেশ পূর্বক । )

অহো ! মুগাক্ষী শ্রীরাধা কুটিল-লোচনের কটাক্ষপর-  
ম্পরারূপ মুগবন্ধিনী বিস্তার করিয়া অধিক স্বরে যাহার ভঙ্গ  
হয়, এমত আমার চিত্তকুরঙ্গকে শীঘ্র বন্ধন করিল ॥ ৪২ ॥

শ্রীরাধা । ( কর্ণের নিকট গিয়া ) কুন্দলতে ! গুঞ্জাবলীর

সৌভাগ্য অবলোকন কর ॥

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

গুঞ্জাবলি ! তুমি জগতে কঠোরাস্ত্রী ও নীরস বলিয়া

তথাপ্যুচ্চৈশ্চঞ্জাবলি বিহরসে বক্ষসি হরে-  
 র্জনানাং দোষাং বা ন হি কমনুরাগঃ স্থগয়তি ॥ ৪৩ ॥  
 কুন্দলতা । ( নীচৈঃ ) রাহে তুহ কঠোর-স্তনমগি বিগিদ্ধুদাএ,  
 এদাএ কুদো এথ খেরিঅং বরাগীএ ॥ ৪৪ ॥  
 ( নেপথ্যে । )  
 দনুজদমন-বক্ষঃ পুঙ্করে চারুতারা  
 জয়তি জগদপূর্বা কাপি রাধাভিধানা ।

কুন্দলতে । রাধে ! তব কঠোর-স্তনমগি বিনিধৃতারাঃ অন্তাঃ কুতোহত্র  
 ঠৈহর্যাং বরাক্যাঃ ॥ ৪৪ ॥

( নেপথ্যে । ) দমুজত্যাদি । পুঙ্করেহ্বরে রাধাভিধানা কাপি চারুতারা  
 স্তনরতারকা অমুরাধা জয়তি । কথভূতা, জগতি অপূর্বা আশ্চর্যা । পক্ষে

বিখ্যাত, তোমার নিগূঢ়রূপে মধ্যদেশ ছিদ্র এবং তোমার  
 বদনও অতিশয় মলিন, তথাপি তুমি হরিবক্ষে বিরাজ করি-  
 তেছ, যাহা হউক, অনুরাগজনবৃন্দের কোন্ দোষ গোপন  
 না করিয়া থাকে ? ॥ ৪৩ ॥

কুন্দলতা । ( ধীর স্বরে ) রাধে ! তোমার কঠোর-স্তনমগি  
 দ্বারা আহত হওয়ায় এই বরাকী গুঞ্জাবলীর কিরূপে  
 এ স্থানে স্থিরতা হইবে ? ॥ ৪৪ ॥

( বেশগৃহে । )

অম্বরনাশন শ্রীকৃষ্ণের বক্ষোরূপ গগনে জগদ্দুর্লভা কোন  
 এক মনোজ্ঞা শ্রীরাধানাম্নী তারা জয়যুক্ত হউন, যিনি গগনস্থ

যদিয়গপহরস্তী তত্র নক্ষত্রমালা-

মপি তিরয়তি ধান্না সদৃশ্ণো পুষ্পবস্তৌ ॥ ৪৫ ॥

কুন্দলতা । ( নেপথ্যাভিমুগ্ধমালোক্য ) বৃন্দে দোণং জ্জ্বল-  
স্বরচন্দাণং তিরোহাণং ভগস্তী, তুমং তারাগ্র মাহপ্পে  
অগহিগ্গাসি জং পরাহুদঃস্বর লক্খস্স চন্দ্রাবলীনাথস্শ বি  
উবরি ইমাএ পৌরুষং কুড়ং লক্খীঅদি ॥ ৪৬ ॥

পুঙ্করে পদ্মে । চাকুতাং রাতীতি চাকুতারা । যশ্মাদিয়ং অত্রাহরে নক্ষত্রমালা-  
মশ্চিছাদি নক্ষত্রশ্রেণীঃ । পক্ষে সপ্তবিংশতি-মৌক্তিকৈকগ্রথিতাঃ মালাঃ । সৈব  
নক্ষত্রমালা শ্রাং সপ্তবিংশতি-মৌক্তিকৈকরিত্যমরাং । অপহরস্তীতি তিরকুর্ত্তী  
সতী ধান্না কাশ্চা পুষ্পবস্তৌ তিরয়তি তিরকুরোতি চন্দ্র-সূর্য্যো । একয়োক্ত্যা  
পুষ্পবস্তৌ দিবাকর-নিশাকরাবিত্যমরাং । পক্ষে প্রসপ্তপুষ্পবস্তৌ মালাবিশেষৌ ।  
সস্তৌ গুণাস্তমোনাশকহাদয়ো যয়োস্তৌ । পক্ষে সস্তৌ প্রশস্তৌ গুণৌ সূত্রে  
যয়োস্তৌ । সূর্য্যস্ত উড়োরুদয়াং প্রাগেব তিরোধথাতি । চন্দ্রস্ত কৃষ্ণ, পক্ষে  
প্রসিক্কেমেব তিরোধানমিতি জ্জেষং ॥ ৪৫ ॥

কুন্দেতি । বৃন্দে ! স্বয়োঃ সূর্য্য-চন্দ্রয়োরেব তিরোধানং ভগস্তী, তং তারাগ্রাঃ  
মাহাশ্চ্যা অনভিজ্জাসি যং পরাহুত-সূর্য্য লক্খস্ত চন্দ্রাবলীনাথশ্চাপি উপরি অশ্চা  
পুঙ্করায়িতচরিতং স্ফুটং লক্খাতে । চন্দ্রাবলীনাথস্ত প্রসিক্কেস্ত প্লেবেণ কৃষ্ণশ্চোপ-  
রীতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

নক্ষত্রমালাকে অর্থাৎ সপ্তবিংশতি মৌক্তিকবিশিষ্ট হারকে  
অপহরণ করিয়াও স্বীয় প্রভা দ্বারা চন্দ্র ও সূর্য্যকে তিরস্কৃত  
করিতেছেন ॥ ৪৫ ॥

কুন্দলতা । ( বেশগৃহের দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া ) বৃন্দে !  
তুমি তারার মাহাশ্চ্যা জান না, তাহাতেই সূর্য্য ও চন্দ্রের  
তিরোধান বলিতেছ, যেহেতু তিনি স্বীয়তেজে লক্ষ লক্ষ

সখ্যো । কুটিলে অলিঅং হসন্তী কিত্তি পিঅসখীং লজ্জা-  
বেসি ॥

কুন্দলতা । ( সংস্কৃতেন । )

ত্রপাং ত্যজ কুড়ুঙ্গকং অর্বিশ সস্তুতে মঙ্গলা-

ন্যনঙ্গ-সগরাঙ্গনে পরমসাংযুগীনা ভব ।

বিবস্বহৃদয়ে ভবদ্বিজয়কীর্তি-গাথাবলী

পুরঃ সখি মুরদ্বিষঃ সহচরীভিরুদগীয়তাং ॥ ৪৭ ॥

ললিতা বিশাখে, আহতুঃ । কুটিলেঃ! অলীকং হসন্তী কন্দাং প্রিয়সখীং  
লজ্জয়সি ॥

কুন্দলতি । ত্রপামিত্যাদি । করণনাম মুখসন্ধ্যাদমিদং । তন্নকণং, প্রস্তু-  
তার্থসমারম্ভঃ করণং পরিচক্ৰত ইতি । অত্র প্রস্তুত-ক্রীড়ারূপস্তার্থস্ত সমারম্ভ-  
কথনং করণং । কুড়ুঙ্গকং কুঞ্জং, সাংযুগীনা জেত্রী, সাংযুগীনো রণে সাধুর্য়ত্যা-  
ময়্যাং । বিবস্বহৃদয়ে প্রাতঃকালে ॥ ৪৭ ॥

সূর্য্যকে পরাভূত করিয়াছেন এবং চন্দ্রাবলীনাথেরও উপর  
স্পর্শরূপে তাঁহার পৌরুষ লক্ষিত হইতেছে ॥ ৪৬ ॥

সখীদ্বয় ( ললিতা ও বিশাখা ) । কুটিলস্বভাবে ! অলীক হাশ্ব  
করিয়া প্রিয়সখীকে লজ্জিত করিতেছ কেন ? ॥

কুন্দলতা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

রাধে ! লজ্জা পরিত্যাগ পূর্ব্বক কুঞ্জে গিয়া প্রবেশ কর,  
তোমার মঙ্গল হইবে, তুমি কন্দর্পযুদ্ধে জেত্রী হইবা, সূর্য্যোদয়  
হইলে শ্রীকৃষ্ণের অগ্রে সহচরীগণ তোমার বিজয়কীর্ত্তিরূপ  
গাথাবলী উচ্চরূপে গান করুক ॥ ৪৭ ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্মিতং কৃষ্ণা । )

অস্তস্তর্ষং জগতি তৃষিতৈঃ কামমাচম্যমানঃ

শৈত্যাধারঃ স্তমধুররসো বিচ্ছিন্ত্যেব সর্ষঃ ।

কেয়ং রাধাবদনশশিনঃ কাস্তিপীযুষধারা

যা স্তৃষিষ্ঠং প্রথয়তি মুহুঃ পীয়মানাপি তৃষণং ॥ ৪৮ ॥

রাধা । ( অপবার্য্য সংস্কৃতেন । )

চলাক্ষি গুরুলোকতঃ স্মুরতি তাবদস্তর্ষয়ং

কুলস্থিতিরলক্ষ মেমনসি তাবদুশ্মীলতি ।

কৃষ্ণ ইতি । অস্তস্তর্ষমিত্যাদি । জগতিঃ শৈত্যাধারো যো মধুররসঃ স সর্ষস্তৃষিতৈরাচম্যমানঃ সন্ কামমস্তস্তর্ষং বিচ্ছিন্ত্যেব । রাধিকাবদনশশিনঃ কেয়ং কাস্তিপীযুষধারা । যা পীয়মানাপি মুহুভূষিষ্ঠাং তৃষণং প্রথয়তীত্যম্বয়ঃ । বিশেষোক্তিমালাকারঃ ॥ ৪৮ ॥

রাধেতি । চলাক্ষীত্যাদি । উদ্ভেদনাম মুখসন্ধ্যাক্রমিদং । তল্লক্ষণং, বীজস্ত ত্ব য উদঘাটঃ স উদ্ভেদ ইতি, স্থতি ইতি । অত্র অমুরাগবীজস্ত স্বমুখে নৈবোদ্ঘাটা-

ত্রীকৃষ্ণ । ( জ্বৎ হাস্ত করিয়া । )

অহো ! জগতে যে সকল শীতল মধুর-রসবিশিষ্ট বস্তু আছে, তৎসমুদায় যদি তৃষিত-লোকে পান করে, তবে তাহাতে তাহাদের আন্তরিক তৃষ্ণা একেবারে নিবৃদ্ধি পাইয়া যায়, কিন্তু আশ্চর্য্য এই যে, শ্রীরাধার বদনচন্দ্রের চন্দ্রিকারূপ অমৃতধারা মুহুমুহুঃ পীয়মান হইলেও পুনর্বার তাহা অতিশয়-রূপে তৃষ্ণা বৃদ্ধি করে ॥ ৪৮ ॥

শ্রীরাধা । ( কর্ণের নিকটে গিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

চঞ্চলাক্ষি ! আমি যাবৎ পদ্মলোচনের চঞ্চল মকরকুণ্ডল-

চলন্মকরকুণ্ডল-স্কুরিত-ফুল্লগণ্ডস্থলং

ন যাবদপরোকৃতামিদমুপৈতি বস্ত্রাশ্চুজং ॥ ৪৯ ॥

কুন্দলতা । সুন্দর এখ রত্নসিংহাসনে রাহিঅং আরোহেহি ॥  
কৃষ্ণঃ । ( তথা কেরোতি ) ॥

ললিতা । হল্য তর্কিস্মদি জণো ত্যথক্লেহি সংখচূড়ারবং ॥ ৫০ ॥  
প্রবিণ্ড্য শঙ্খচূড়ঃ । ( লতাস্তরে স্থিহ্ম ) গোঅড্ঢণবল্লিদলক্ষণা

হৃত্তেদঃ । যাবদিদং বস্ত্রাশ্চুজমপরোকৃত্যং নোপৈতি ত্যাবদস্তর্ভয়ং স্কুরতীত্য-  
ষয়ঃ ॥ ৪৯ ॥

কুন্দেতি । সুন্দর ! অত্র রত্নসিংহাসনে রাধিকাং আরোপয় ॥

ললিতেতি । সখি ! তর্কিয়াতি জনো তস্ম্যং স্তস্তয় শঙ্খচূড়ারবং । শঙ্খস্ত  
চূড়াশ্চূড়ীতি প্রসিদ্ধা বলয়াস্তাসাং রবং । পক্ষে তন্ময় যক্ষশা রবং ॥ ৫০ ॥

স্কুরিত-গণ্ডশালী বদনপদ্ম লোচনের গোচর করিতে না পারি,  
তাবৎ আমার মনোমধ্যে গুরুজন হইতে আন্তরিক ভয় স্কুর্তি  
ও কুলধর্ম্যাদা সকল উদিত হইয়া থাকে ॥ ৪৯ ॥

কুন্দলতা । সুন্দর ! এই রত্নসিংহাসনে শ্রীরাধাকে আরোহণ  
করাত ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( তাহাই করিলেন ) ॥

ললিতা । সখি ! লোকে বিতর্ক করিবে, অতএব শঙ্খচূড়  
অর্থাৎ চূড়ীর রব স্তম্ভিত কর ॥ ৫০ ॥

( শঙ্খচূড়ের প্রবেশ । )

শঙ্খচূড় । ( লতাস্তরে থাকিয়া ) গোবর্দ্ধনমল্ল যাহার লক্ষণ

কুমরী এমা রঅণসীহাসনে রেহই তা ওসন্নং জাগিও অপ্-  
পণো কন্মং অনুচিট্টিসং ॥

( ইতি স্থিতঃ ) ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ক্ষণমলক্ষ্মিতাং মদুরুগারুভূত-পীঠং ॥

রাধা । গোউলজুঅরাঅ ভুদ্দাদিসাণং পুরিস্তত্তনাণং জুত্তং  
কুলবালিআণং ধম্মবিধ্বংসণং ॥ ৫১ ॥

( নেপথ্যে । ) হা পত্তিণি রাহিএ চিত্তং কহিং গদামি ॥

শব্দচূড় ইতি । গোবর্ধনবর্ণিতলক্ষণা কুমারী এমা রতসিংহাসনে বাজতে,  
অবসবং জ্ঞায়। কস্মীলুষ্ঠানং কপিষ্যামি ॥

কৃষ্ণ ইতি । গাকস্মত-পীঠং ইন্দ্রনীলমণি পীঠং ॥

রাধেতি । গোকুলযুববাজ । যশস্কশানাং পুরুষোত্তমানাং ন যুক্তং কুল-  
বালিকানাং ধম্মবিধ্বংসনং ॥ ৫১ ॥

( নেপথ্যে । ) হা নপ্পি বণ্ণে । চিবং কল্প গতামি ॥

বর্ণন করিয়াছিল, সেই এই কুমারী রতসিংহাসনে বিরাজ  
করিতেছে, অতএব অবসর জানিয়া স্বীয়কর্মেয় অনুষ্ঠান  
করি ॥

( এই বলিয়া লতাজালে গোপনভাবে রহিল ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! ক্ষণকালের নিমিত্ত আমার উরুরূপ মর-  
কতমণি পীঠ অলঙ্কৃত কর ॥

শ্রীরাধা । অহে গোকুলযুবরাজ ! তোনাদের মত পুরুষো-  
ত্তম ব্যক্তিগণের কুলবালিকাদিগের ধর্মবিধ্বংসন উপযুক্ত  
নয় ॥ ৫১ ॥



কৃষ্ণঃ । কুম্ভলতে কথমিয়ং মুখরা বিলপতি ॥

কুম্ভলতা । ( বিহস্য ) মোহন জহিং তুচ্ছাদিসো গিউঞ্জনাগরো  
লীলাবাস্তং তরঙ্গৈদি তহিং বুড়্টিগাংং বিলাবস্ম কা ক্থু  
দরিদ্রতা ॥

প্রবিশ্য মুখরা । ( পুরো রাধামাধবৌ পশ্যন্তী স্বগতং ) হা হত  
দেবব গং হরিঅন্দগং উজ্জ্বিত এসা কপ্পলদা কীস  
তুএ তং এরগুং লস্তিতা । ( প্রকাশং ) হা বচ্ছে ! ইমস্

কুন্দেতি । মোহন ! যস্মিন্ স্বাদৃশো নিকুঞ্জনাগরো লীলাবাস্তং তরঙ্গয়তি,  
তস্মিন্ বৃদ্ধানাং বিলাপস্ত কা খলু দরিদ্রতা ॥

মুখরেতি । স্বগতং মনসি ব্রবীতীত্যর্থঃ । হা হত দৈবঃ ! এতং হরি-  
চন্দনং ত্যক্তা এষা কল্পলতা কস্মাৎ স্বয়া এরগুং লস্তিতা প্রাপিতা । হা বৎসে !

( বেশগৃহে । )

হা নপ্তি রাধিকে ! তুমি বহুক্ষণ যাবৎ কোথায় গমন  
করিলে ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । কুম্ভলতে ! এ কি মুখরা বিলাপ করিতেছে ? ॥

কুম্ভলতা । ( হাস্য করিয়া ) মোহন ! যে স্থানে ভবাদৃশ  
নিকুঞ্জনাগর লীলাবশতঃ অপাঙ্গ তরঙ্গ বিস্তার করিতে-  
ছেন, সে স্থানে বৃদ্ধাদিগের বিলাপের আর দরিদ্রতা  
কোথায় ? ॥

( মুখরার প্রবেশ । )

মুখরা । ( অগ্রে রাধামাধবকে অবলোকন করিয়া মনে মনে )

হা হত বিধে ! এই হরিচন্দন পরিত্যাগ করিয়া কেন  
তুমি এরগুবক্ষে কল্পলতাকে অর্পণ করিলা ? অর্থাৎ

জেম্ব লম্পটচূড়ামণিণো কালীকুরঙ্গী সংবৃত্তাসি ॥ ৫২ ॥  
ললিতা । ( মালীকং ) অজেম্ব পেক্খ এসো কহো মোট্টিমং  
অন্ধ বিড়ম্বণং করেদি ॥

মুখরা । অরে রঅগারীঅ চিট্ঠ চিট্ঠ ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) কঠোরেরং জরতী তদহমন্তুর্হিতো ভবেয় ।  
( ইতি তথা স্থিতঃ ) ॥

মুখরা । ( মাক্রোশং ) ললিদে ধরেহি ধরেহি গং ধুত্তঅং ॥

ইমং এব লম্পটচূড়ামণেলীলাকুরঙ্গী সংবৃত্তাসি, এর গুণমতিনম্মারিতার্থঃ । কৃষ্ণ-  
স্বভাঃ স্নেহপাত্রং অত স্নেহেনেদমুক্তং, কোতুকং প্রকাশয়িতুমাছ বৎসে ॥ ৫২ ॥

ললিতেতি । আর্যো ! পশু এষঃ কৃষ্ণঃ বলাং বিড়ম্বনং করেতি । দাক্ষিণ্য-  
নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং, দাক্ষিণ্যস্থ ভবেদ্বাচা পবিচিত্তানুভবর্জনমিতি ।  
অত্র ললিতায়া মুখবাচিত্তানুবৃত্তিদাক্ষিণ্যং ॥

মুখরেতি । অব্বে বতনারীকরতানার্যো ! যস্মিন্ তিষ্ঠ তিষ্ঠ ॥

মুখরেতি । ললিতে । ধারয় ধারয় এনং ধুর্ভকং ॥

শ্রীরাধা স্বরূপ কল্পলতাকে এর গুরুক্ষ-তুল্য অভিমন্যুতে  
কেন সঙ্গত করাইলা ? ( প্রকাশ করিয়া ) হা বৎসে !  
কেন লম্পটচূড়ামণির ক্রীড়া-কুরঙ্গী হইলে ? ॥ ৫২ ॥  
ললিতা । ( অনীকের সহিত ) আর্যো ! দেখুন, এই শ্রীকৃষ্ণ  
বলপূর্বক আমাদের বিড়ম্বনা করিতেছেন ॥

মুখরা । অরে লম্পট ! থাক্ থাক্ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) এই জরতী অতিশয় কঠোরা, তবে  
আগি লুক্কায়িত হই । ( এই বলিয়া গোপনভাবে অব-  
স্থিত রহিলেন ) ॥

ললিতা । হুঁ এফিং কিত্তি পলাএসি ॥ ৫৩ ॥

মুখরা । ( ধাবন্তী পুরঃ কুঞ্জমাসাদ্য স তর্জ্জনং ) দিট্ঠিআ

লঙ্কোসি, রে কুরঙ্গাবনী-ভুজঙ্গ দিট্ঠিআ লঙ্কোসি ॥

কৃষ্ণঃ । ( মাতঙ্গমাত্মগতং ) হস্ত ঘনাক্ষকারে কথমক্ষকল্পয়াপি

জরত্যা দৃষ্টোহস্মি ॥

মুখরা । ( শিরঃ সঞ্চাল্য সঞ্চাল্য মুহূর্ণিভালয়তে ) ॥

বলিততি । হুঁ ইদানীং কিমিতি পলায়সি । হুঁ মুদ্দিশাহ হুঁ মিতি স্বীকারে !  
মুখরাবাক্যং শ্রী. ঙা কৃষ্ণং প্রত্যাহে ভার্যঃ ॥ ৫৩ ॥

মুখবেতি । তিমিনপুং কৃষ্ণং মহা । কুবঙ্গাবনী-ভুজঙ্গ । দিষ্ট্যা লঙ্কোসি ।  
কুরঙ্গাবনী-ভুজঙ্গ কোটবাবনী-সর্পঃ । কুরঙ্গঃ কোটরোহস্ত্রিয়ামিতি কোষঃ ।  
গঙ্গে কুঞ্জাবনীহাস্ কামুক । মঞ্জা, ক্রোশস্তীবল্লঙ্গণা, কামুকে সর্পে ইতি  
বোধ্যঃ ॥ ৫৪ ॥

মুখবা । ( আক্রোশের সহিত ) ললিতে ! এই ধূর্তকে ধর  
ধর ॥

ললিতা । ( মুখরার বাকা গ্রহণ করিয়া ) হুঁ, এখন কোথায়  
পলায়ন করিতেছ ? ॥ ৫৩ ॥

মুখরা । ( দৌড়িয়া গিয়া অগ্রবর্তী কুঞ্জমধ্যে প্রবেশ পূর্বক  
তর্জ্জনের সহিত ) ভাগ্যক্রমে পাইয়াছি, অরে কুরঙ্গাবনী-  
লম্পট ! ভাগ্যক্রমে পাইয়াছি ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( আতঙ্কের সহিত মনে মনে ) হায় ! কি প্রকারে  
ঘনাক্ষকারে অক্ষপ্রায় জরতী আমাকে দেখিতে পাইল ?  
মুখরা । ( মস্তক ঘুরাইয়া ঘুরাইয়া বারম্বার দেখিতে লাগিল ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) নুনমাকাশকুসুম দৃষ্টিরেবাহসৌ জরত্যাঃ ॥

মুখরা । অম্মো তিমিরপুঞ্জো জ্জ্বল এসো ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্মিতং করোতি ) ॥ ৫৪ ॥

মুখরা । ( অন্ততো গতা ) হুঁ দানিং জ্জ্বল লঙ্কোসি ।

( পুনর্নিভাল্য স শঙ্কং ) রে ধূর্ততা বারাহ নারসিংহাদি  
বহুরুবোসি ত্তি সচ্চং পৌর্ণমাসীএ কহিঞ্জসি, জং ইমিণা  
ভাণুভাস্বরেণ ভীষণরূবেণ মং ভীমঅন্তো গিক্ৰমসি ॥ ৫৫ ॥

শঙ্খচূড়ঃ । দিট্ঠীআ নৃত্তীভূদবিক্রম-চক্রবালস্ম বালস্ম দিট্ঠী  
বক্খিদা ( ইত্ৰাপসর্পতি ) ॥

মুখবেতি । শঙ্খচূড়ঃ কৃষ্ণং বহাহ । হুঁমিদানীমেব লঙ্কোসি । রে ধূর্ত !  
বরাহ-নারসিংহাদি বক্রপোহসীতি, সত্যং পৌর্ণমাস্তাঃ কথ্যতে, যং অনেন  
ভানুনা ভীষণরূপেণ ভীষয়ন্তো নিঞ্জমসি ॥ ৫৫ ॥

শঙ্খচূড়োতি : দিষ্ট্যা নৃত্তীভূত-বিক্রম-চক্রবালস্য কৃষ্ণাখ্য বালকস্য দৃষ্টি-  
বাকিতা ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( মনে মনে ) নিশ্চয় জরতীর দৃষ্টি আকাশকুসুম-  
মের ঞ্চায় বোধ হইতেছে ॥

মুখরা । ঞ্চমা ! এ যে অন্ধকারপুঞ্জ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ( ঞ্চমং হাশ্চ বক্রিতে লাগিলেন ) ॥ ৫৪ ॥

মুখরা । ( অন্তদিকে গমন করিয়া ) হুঁ, এবার ধরিয়াছি ।

( পুনর্বার দেখিয়া শঙ্কর সহিত ) অরে ধূর্ত ! তুই বরাহ  
নৃসিংহাদি বহু বহু রূপ ধারণ করিয়া থাকিস্, পৌর্ণমাসী  
এ কথা সত্য বলিয়াছেন, যেহেতু এখন ভানুর ঞ্চায়  
ভীষণ তেজোময় রূপ দ্বারা আমাকে ভয় দেখাইয়া  
পশায়ন করিলি ॥ ৫৫ ॥

সর্বাঃ । ( সগীক্ষ স ত্রাসং ) অজ্ঞে পরিভ্রাহি পরিভ্রাহি ॥  
 মুখরা । ( স রোষঃ ) রে সামলা গ জুভং ক্খু এদং ॥ ৫৬ ॥  
 ললিতা । হা হতবুদ্ধিএ এদিসং দারুণং বি কহুং আগং-  
 কেসি ॥

শঙ্খচূড়ঃ । সুহিত্তমস্গ কংস-ভুবইণো কামং অবএংবাং কাছুং  
 গং সনীহাসগং জ্জব পোঁগিগিঅং সিরে ঘেত্তু গ গই-  
 স্ং ॥

সর্কেতি । আর্ঘ্যে ! পরিভ্রাহি পরিভ্রাহি ॥

মুখরেতি । রে শ্রামলা ! ন যুক্তং থলু এতং ॥ ৫৬ ॥

ললিতেতি । হা হতবুদ্ধিকে ! ঈদৃশং দারুণমপি কৃষ্ণং আশঙ্কসে ॥

শঙ্খচূড় ইতি । সুহৃত্তমস্ম কংসভূপতেঃ কামং অবক্ষ্যাতঃ কর্তুঃ এনাং স  
 সিংহাসনামেব পদ্মিনীং শিরসি গৃহীত্বা নিষিষ্যে ॥

শঙ্খচূড় । কি সৌভাগ্য ! মূর্ত্তিমান্ বিক্রমশালী লোকা-  
 লোক পর্ব্বতের ঞায় এই বালকের দৃষ্টি হইতে আমি  
 বঞ্চিত হইলাম অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ আমাকে দেখিতে পায়  
 নাই ( এই বলিয়া কুমারী-হরণে গমন করিতে লাগিল ) ॥

সকলে । ( দেখিয়া ত্রাসের সহিত ) আর্ঘ্যে ! পরিভ্রাণ কর  
 পরিভ্রাণ কর ॥

মুখরা । ( ক্রোধের সহিত ) অরে শ্রামলা ! এরূপ কার্য্য  
 ভাল নয় ॥ ৫৬ ॥

ললিতা । হা বুদ্ধে ! তোমার বুদ্ধি যে হত হইল ? ঈদৃশ  
 দারুণ ব্যক্তিকেও কৃষ্ণ বলিয়া আশঙ্কা করিতেছ ? ॥

শঙ্খচূড় । সুহৃত্তম কংস-ভূপতির অভিলাষ সফল করিবার

( ইতি তথা কুর্নমিঞ্জাস্তঃ ) ॥

সর্বাঃ । ( স ব্যাগোহং ) হা কহং কুদোসি ॥ ৫৭ ॥

কৃষ্ণঃ । ( কুঞ্জামিঞ্জাম্য স বিষাদং । )

অনীতাসি ময়া মনোরথ শত ব্যগ্রৈণ নির্বন্ধতঃ

পূর্ণং শারদপূর্ণিমা পরিমলৈবৃন্দাটবী কন্দরং ।

সদ্যঃ স্তন্দরি শঙ্খচূড় কপটপ্রাপ্তোদয়েনাধুনা

দৈবেনাদ্য বিরোধিনা কথমিতস্ত্বং হস্ত ছুরীকৃত্য ॥

সর্বা ইতি । হা কৃষ্ণঃ ! কুতোহসি ॥ ৫৭ ॥

কৃষ্ণ ইতি । অনীতাসীত্যাদি । নির্বন্ধত আগ্রহাৎ, শারদপূর্ণিমায়াং বে পরিমলা মনোহরগন্ধাত্তৈঃ । বিমর্দোখে পরিমলে গন্ধে জনমনোহরে ইত্যমরঃ ।

নিমিত্ত সিংহাসনের সহিতই এই পদ্মিনীকে মস্তকে  
করিয়া লইয়া যাই ॥

( এই বলিয়া তদ্রূপ চেষ্টায় গমন করিল ) ॥

সকলে । ( কাতরতার সহিত ) হা কৃষ্ণ ! কোথায়  
আছ ? ॥ ৫৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( কুঞ্জ হইতে নির্গত হইয়া বিষাদের সহিত । )

প্রিয়ে ! আজ্ আমি শত শত মনোরথে ব্যগ্র হইয়া  
আগ্রহসহকারে শারদপূর্ণিমার পরিমল দ্বারা পরিপূর্ণ বৃন্দাবন-  
কন্দরে তোমাকে আনয়ন করিয়াছিলাম, কিন্তু হে স্তন্দরি !  
সম্প্রতি কপট শঙ্খচূড়রূপ-বিরোধি বিধি হঠাৎ কিরূপে এ  
স্থান হইতে তোমাকে দূরীভূত করিল ? ॥

( ইতি সংরস্তেণ পরিভ্রমন্ । )

আর্ষ্যে মাতৈষীঃ এষো নেদীয়ানস্মি ॥

মুখরা । ( সাস্রং ) চন্দ্রমুহ বিজয়লক্ষ্মীএ সঅংবরিদো  
হোহি ॥ ৫৮ ॥

কৃষ্ণঃ । ( সাটোপং ) রে রে ছুষ্ঠ ।

রাধাপরাধিনি মুহুস্বয়ি যন্ন শান্তিঃ

শক্ৰোমি কর্তু মখিলাং গুরুরেষ খেদঃ ।

সর্বাঙ্গিনেয়নভিধাবতি লুপ্তধংগা

ত্বাং মুক্তি কালরজণী বত কিং করিষ্যে ॥

শম্ভুভূক্ত কপটেন ছলেন প্রাপ্ত উদয়ো যেন য তেন । সংরস্তেং ক্রোধোদ্ধৃত-  
মটোপেন । এষো নেদীয়ান্ এষোহহং নিকটোহস্মি ॥

মুখরেতি । চন্দ্রমুখ ! বিজয়লক্ষ্ম্যা সস্বয়িতো ভব ॥ ৫৮ ॥

কৃষ্ণ ইতি । রাধাপরাধিনীত্যাদি । মুখাদিসন্ধিস্বপ্নানামশৈথিল্যায় সর্কতঃ ।  
সন্ধ্যাস্তরানি যোগ্যানি তত্র তত্রৈক বিংশতি । সন্ধ্যাস্তরৈক বিংশত্যস্তবে দণ্ডনাম

( এই বলিয়া ক্রোধের সহিত ভ্রমণ করিতে করিতে । )

আর্ষ্যে ! ভয় করিও না, এই আমি নিকটবর্তী হইলাম ॥

মুখরা । ( অশ্রুমোচন করিতে করিতে ) চন্দ্রবন ! তুমি  
বিজয়লক্ষ্মী কর্তৃক স্বয়ম্বরিত হইবা ॥ ৫৮ ॥

ক্ৰীকৃষ্ণ । ( সাটোপের সহিত ) রে রে ছুষ্ঠ !

যে পর্য্যন্ত রাধাপরাধি-ত্বাদৃশ ছুরাচারের প্রতি মুহুর্মুহুঃ  
অখিল শান্তি প্রদান করিতে সমর্থ না হই, তাবৎ আমার  
অস্তরে গুরুতর খেদ রহিল, সর্বাঙ্গিনা মুক্তিরূপা কাল রজনী

( ইতি নিষ্ক্রান্তঃ ) ॥ ৫৯ ॥

কুম্ভলতা । ললিতে পেৰুখ পেৰুখ এসো হদাসো রাহিঅং  
উজ্জ্বলিঅ কক্ষেণ জোদ্ধুং বিৰুমেদি ॥

( নেপথ্যে । )

সুলস্থাল-ভুজ্জোমতিগিৰিতটী বক্ষাঃ ক যক্ষাধমঃ  
কায়ং বাল-তমাল-কন্দলমুদুঃ কন্দৰ্পকাস্তঃ শিশুঃ ।  
নাস্ত্যন্তঃ মহকারিতা পটুরিহ প্রাণীন জানীমহে  
হা গোষ্ঠেশ্বরী কীদৃগদ্য তপমাং পাকস্তবোম্মীলতি ॥

সক্যাস্তমিদং । তল্লক্ষণং, দণ্ডবিনয়াদীনাং দৃষ্ট্যা শ্রুত্বা চ তর্জনমিতি । অত্র  
শঙ্খচূড় তর্জনং দণ্ডঃ । অখিলাং সমগ্রাং মুক্তিরূপা কাণরজনী ॥ ৫৯ ॥

কুন্দেতি । ললিতে ! পশু পশু এসো হতাশো রাধিকাং ত্যক্ত্বা কক্ষেণ  
যোদ্ধুঃ ক্রামতি । সংশয়নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং, অনিশ্চয়ান্তঃ  
তদ্বাক্যং সংশয়ঃ স নিগদ্যতে ইতি । অত্র সংশয়েনৈব বাক্যসমাপ্তেঃ সংশয়নাম  
নাটকভূষণং ॥ ৬০ ॥

যে সমুদায় ধৰ্ম বিলুপ্ত করিয়া থাকে, সে তোৰু প্রতি ধাবমান  
হইতেছে, হইতে আমি কি করিব ? ॥

( এই বলিয়া শঙ্খচূড়ের নিকটে গমন করিলেন ) ॥ ৫৯ ॥

কুম্ভলতা । ললিতে ! দেখ দেখ, এই হতাশ যক্ষ শ্রীরাধাকে  
পরিত্যাগ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের সহিত যুদ্ধ করিবার নিমিত্ত  
বিক্রম প্রকাশ করিতেছে ॥

( বেশগৃহে । )

কোথায় এই সুলতালবৃক্ষের ছায় উন্নত ভুজ ও পর্বত-  
তট সদৃশ বিস্তৃত বক্ষঃ যক্ষাধম শঙ্খচূড় এবং কোথায় এই



সর্বাঃ । (সমাকর্ষ্য ব্যামোহং নাটয়ন্তি) ॥ ৬০ ॥

(প্রদিশ্যাপটীক্ষেপেণ পৌর্ণমাসী ।)

পৌর্ণমাসী । পুত্রি ললিতে মাব্যথিষ্ঠাঃ, ক্ষিপ্রং খলক্ষুলিঙ্গ-  
মেতং লব্ধনির্বাণং জানীহি ॥

(নেপথ্যে ।)

দোর্দণ্ডাটোপভঙ্গী বিকটরিপুবপূর্ঘটিনাদর্দু রুচঃ

ক্রীড়ন্ন দুগু-দংষ্ট্রাকুর-কুটিল-তটোচ্চগুণান্তরস্থ ।

পৌর্ণেতি । পুত্রি ললিতে ! ক্ষুলিঙ্গঃ অগ্নিকোণঃ । ক্ষুলিঙ্গ পক্ষে নির্বাণঃ  
শান্তিঃ, খল পক্ষে মুক্তিঃ ॥

(নেপথ্যে ।) দোর্দণ্ডেত্যাদি । পিঞ্জ্চুড়ঃ শ্রীকৃষ্ণোহটবীমণ্ডলে শঙ্কুচূড়স্ত

নবীন তমালবৃক্ষের স্থায় মূহু ও কন্দর্পতুল্য কমনীয় শিশু,  
এ স্থানে অন্য কোন উপযুক্ত সহকারীও দেখিতেছি না ।  
হা গোষ্ঠেশ্বরি ! জানি না, আজ তোমার তপস্যার কিরূপ  
ফলোদয় হইবে ॥

সকলে । (শ্রবণ করিয়া নিমগ্নতা প্রকাশ করিতে লাগি-  
লেন) ॥ ৬০ ॥

(বস্ত্রপ্রাধরণে পৌর্ণমাসীর প্রবেশ ।)

পৌর্ণমাসী । পুত্রি ললিতে ! ব্যথা দূর কর, শীঘ্র এই খল-  
ক্ষুলিঙ্গ নির্বাণ প্রাপ্ত হইবে জানিও ॥

(বেশগৃহে ।)

পিঞ্জ্চুড় শ্রীকৃষ্ণ স্বীয় ভুজদণ্ডের আটোপ-ভঙ্গীতে শঙ্ক-  
শরীর বিঘটন করায় গর্বিত হইয়ালিলেন, অতএব অটবী-  
মণ্ডলে ক্রীড়া করিতে করিতে স্বদীর্ঘ দস্তাকুরে কুটিল ও ভয়া-

দিব্যচ্চণ্ডাংশু বিশ্বপ্রতিভটমটবীমণ্ডলে দণ্ডকোট্যা  
 ব্যাকর্ষন্ পিঞ্জচূড়ো হরতি মুকুটতঃ শঙ্খচূড়শ্চ রত্নং ॥ ৬১ ॥  
 পৌর্ণমাসী । দিক্শ্চা রত্নাকৃষ্টিমিষাদয়মাকৃষ্টিজীবো ব্যাধায়ি ।  
 তেনাদ্য বৃন্দাটবী জম্বুকানাং পারণোৎসবায় সম্পৎস্রতে ॥  
 ( পুনর্নিরূপ্য স হর্ষণং । )  
 পশ্যত পশ্যত বিচ্যুত রক্ষোহয়ং যক্ষো ভঙ্গমঙ্গী  
 চকার ॥ ৬২ ॥  
 ( পুনর্নেপথ্যে । )

মুকুটতো রত্নং দণ্ডকোট্যা ব্যাকর্ষন্ সন্ হবতোতাধমঃ । দর্দুকৃতঃ প্রগল্ভঃ,  
 জম্বুকাঃ শৃগালঃ ॥ ৬১ ॥

পৌর্ণেতি । মিষাং ছলাং আকৃষ্টজীবঃ আকৃষ্টপ্রাণঃ কৃষ্ণেন ব্যাধায়ি ।  
 সম্পৎস্রতে সমাকৃ তমিষাতি । বিচ্যুতা বগা বগাকপমণির্ঘমাং সঃ ॥ ৬২ ॥

নক তু গুণান্তরবিশিষ্ট শঙ্খচূড়ের মুকুট হইতে সূর্য্যতুল্য তেজো-  
 গয় শিরোরত্ন দণ্ডাগ্র দ্বারা আকর্ষণ পূর্ব্বক হরণ করিয়া লই-  
 লেন ॥ ৬১ ॥

পৌর্ণমাসী । কি মৌভাগ্য ! শ্রীকৃষ্ণ রত্নাকর্ষণ ছলে যে  
 শঙ্খচূড়ের জীবনও আকর্ষণ করিলেন ? যাহা হউক, আজ  
 বৃন্দাবনের শৃগাল সকলের পারণোৎসব মহাসমারোহে  
 সম্পন্ন হইবে ॥

( পুনর্বার দৈত্যরূপে নিশ্চয় করিয়া হর্ষণের মহিত । )

দেখ দেখ, রক্ষমাণি বিচ্যুত হওয়ায় এই যক্ষ মৃত্যু স্বীকার  
 করিল ॥ ৬২ ॥

( পুনর্বার বেশগৃহে । )

মুষ্টিনা ঝটিতি পুণ্যজনোহয়ং  
 হস্ত পাপবিনিবেশিতচেতাঃ ।  
 পুণ্ডরীকনয়নে সখেলং দণ্ডিতঃ  
 সকল-জীবিতবিত্তং ॥ ৬৩ ॥

পৌর্ণমাসী । ( পুরো দৃষ্টা সানন্দং । )  
 বিকটসমরধাটী ধ্বংসিতা ধংসিতারি-  
 বিলুঠদমলচূড়শচণ্ডিমাড়স্বরেণ ।  
 কৃতকুসুম বিসর্গৈঃ স্বর্গিভিঃ শ্লাঘ্যমানো  
 মধুরিপুরমক্ষোর্মোদমাবিকরোতি ॥ ৬৪ ॥

( পুনর্নেপথ্যে । ) মুষ্টিনেত্যাদি বধনাম সন্ধ্যাস্তরমিদং । তল্লক্ষণং, বধস্ত  
 জীবিতদ্রোহক্রিয়া শ্রাদাতায়িন ইতি, অত্র শঙ্খচূড়বধঃ । পুণ্ডরীকনয়নেনায়ং  
 পুণ্যজনঃ সকল-জীবিতবিত্তং মুষ্টিনা দণ্ডিতঃ, দণ্ডির্দিকর্ষকঃ । পুণ্যজনো গোপ-  
 কর্ষ, জীবিতরূপবিত্তঃ; মুখ্যকর্ষ । পুণ্যজনাং জীবিতবিত্তমাকৃষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ৬৩ ॥

পৌর্ণেতি । বিকটা যা সমরধাটী সমরে আক্রমণং, বলাদাক্রমণং ধটীত্য-  
 মরঃ । তস্তা যা ধ্বংসিতা প্রাগলভ্যং তয়া ধংসিতো হরির্যেন সঃ । চণ্ডিমাড়স্বরেণ  
 ক্রোধারস্তেণ বিলুঠস্যমলা চূড়া যস্ত সঃ ॥ ৬৪ ॥

কি আশ্চর্য্য ! পুণ্ডরীকনয়ন ক্রীড়া করিতে করিতে  
 দ্বারা শীঘ্র এই পাপ-পরায়ণ যক্ষের সনস্ত জীবনরূপ বিত্ত দণ্ড  
 করিলেন ॥ ৬৩ ॥

পৌর্ণমাসী । ( অত্রে অবলোকন করিয়া আনন্দের সহিত । )  
 অহো ! বিষম সমরধাটীর প্রগল্ভতা দ্বারা শত্রু বিনষ্ট  
 করায় ক্রোধারস্তে এই মধুরিপুর অমল চূড়া বিলুপ্তিত হই-  
 তেছে, স্বর্গবাসী অমরগণও কুসুমবর্ষণসহকারে ইহাঁর স্তব

বিশাখা । ভগবদি পেক্থ স্ৰুগহিদগামং রামং অগ্গে ছু সবে  
সহঅরা সমাঅদা ॥

পোর্ণমাসী । পুরুষোত্তমেন দত্তোহয়ং রামায় রমণীয়ো মণীন্দ্রঃ ॥  
ললিতা । পেক্থ বঅস্ উলং পথাবিঅ একো জ্জবব মাহবো  
রাহিঅং অণুসপ্পদি ॥ ৬৫ ॥

পোর্ণমাসী । পশ্য পশ্য,

ভয়বাধিত রাধিকোপগূঢ়ঃ প্রচলাক-চারু চূড়ঃ ।

বদনোল্লাসিত-শ্রমাস্থুবৃন্দঃ সবিধং সুন্দরি বিন্দতে মুকুন্দঃ ॥

বিশাখেন্তি । ভগবতি ! পশু স্ৰুগ্হীতনামানং রামং অগ্গে কৃষা সর্কে সহ-  
চরঃ সমাগতাঃ অসৌ স্ৰুগ্হীতনামাশ্চাং প্রাতরুখায় বং অরেদিতি কোষঃ ॥

ললিতেন্তি । পশু বয়শু ! কুলং প্রস্থাপ্য এক এব মাধবো রাধিকাং অহু-  
সর্পতি ॥ ৬৫ ॥

পোর্ণেন্তি । হে সুন্দরি ! মুকুন্দঃ সবিধং নিকটং বিন্ধতি প্রাপ্নোতি ভয়েন  
বাধিতা যা রাধিকা তরোপগূঢ়ঃ প্রচলাগ্গেণ প্রচলাকেন ময়ুরপুচ্ছেন চারুশ্চূড়া  
যশু সঃ ॥ ৬৬ ॥

করিতেছেন । যাহা হউক, এই শ্রীকৃষ্ণ আমার নেত্রদ্বয়ের  
আনন্দ বিস্তার করিতে লাগিলেন ॥ ৬৪ ॥

বিশাখা । ভগবতি ! অবলোকন করুন, স্ৰুগ্হীত নামক বল-  
দেবকে অগ্গে করিয়া সহচর সকল আগমন করিয়াছেন ॥

পোর্ণমাগী । এই যে রমণীয় মণীন্দ্র দেখিতেছ, পুরুষোত্তম  
বলদেবকে এটি প্রদান করিয়াছেন ॥

ললিতা । দেখুন, মাধব বয়শুগগকে বিদায় দিয়া একাই  
শ্রীরাধার অনুসরণ করিতেছেন ॥ ৬৫ ॥

পোর্ণমাসী । সুন্দরি ! দেখ দেখ, ভয়কাতারা শ্রীরাধাকে

( প্রবিষ্ট যুধা নির্দিষ্টঃ কৃষ্ণঃ ) ॥ ৬৬ ॥

কৃষ্ণঃ । হা নেত্রনিন্দিত কলিন্দহৃতারবিন্দ

গোবিন্দ গোকুল পুরন্দর নন্দনাদ্য ।

মাং রক্ষ রক্ষ তরসেতি কৃতার্ভনাদং

রাধামধীরনয়নাং ন হি বিস্ময়ামি ॥

পোর্ণমাসী । ( পরিক্রম্য ) যশোদামাতরুংখাত চিন্তা-

শৈল্যাস্মি কৃত্য ( ইতি স রাধাং মাধবমালিঙ্গতি ) ॥ ৬৭ ॥

মুখরা । ( পাণ্ডিত্যাং হরিং নিশ্চল্য )

বীর আরাহিআ দে রাহিআ দিষ্ঠিআ রক্খিদা ॥

কৃষ্ণ ইতি । নেত্রাভ্যাং নিন্দিতে কলিন্দহৃতায়্য অববিন্দে কমলে ধেন  
স্তং সযোধনং ॥ ৬৭ ॥

মুখরেতি । বীর ! আরাধিতা তে রাধিকা দিষ্ট্যা রকিতা ॥

আলিঙ্গন পূর্বক চঞ্চলচুড় ও ঘর্ম্মাস্মুসমূহে উল্লাসিত-বদন  
হইয়া মুকুন্দ আমাদের নিকট আগমন করিতেছেন ॥

( নির্দিষ্ট স্থানে শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ ) ॥ ৬৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । হা প্রফুল্ল-পুণ্ডরীকবিলোচন ! হা গোবিন্দ ! হা

গোকুলেন্দ্রনন্দন ! আজ শীঘ্র আমাকে রক্ষা কর, ( এই

বলিয়া ) চঞ্চললোচনে আর্ভনাদ কারিণী শ্রীরাধাকে আমি

বিস্মৃত হইতে পারিতেছি না ॥

পোর্ণমাসী । হে যশোদানন্দন ! আগার চিন্তাশৈল্য দূরীভূত

হইল ( এই বলিয়া শ্রীরাধার সহিত মাধবকে আলিঙ্গন

করিলেন ) ॥ ৬৭ ॥

মুখরা । ( হস্তদ্বয় দ্বারা শ্রীকৃষ্ণমুখারবিন্দ নিশ্চল্যন করিয়া । )

প্রথিত্ব মধুমঙ্গলঃ । পিঅবস্দ এসো মণিন্দো রামেণ রাহি-  
আএ দিগ্নো ॥

কৃষ্ণঃ । কোস্তভশ্চ কুটুম্বঃ মণীনাং গ্রামণীরয়ং রাধাটগ্ৰেবেয়-  
কতামহতি ॥

ললিতা । জবা দিসদি ভবং ॥

কৃষ্ণঃ । তদা গচ্ছ দুষ্টিবিজয়েনামুনা পিতরাবানন্দয়াম ( ইতি  
নিজ্জান্তাঃ ) ॥

মধু ইতি । প্রিয়বয়শ্চ ! এষ মণীন্দো রামেণ রাধিকায়ৈ দত্তঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । কোস্তভতুল্য মণীনাং মধ্যে শ্রেষ্ঠোহয়ং, রাধাটগ্ৰেবেয়কতাং  
কণ্ঠভূষণতাং ॥

ললিতেতি । যথা দিশতি ভবান্ ॥ ৬৮ ॥

বীর ! বড় মৌভাগ্যের বিষয়, তোমা কর্তৃক আরাধিতা  
শ্রীরাধিকা পরিরক্ষিতা হইল ॥

( মধুমঙ্গলের প্রবেশ । )

মধুমঙ্গল । প্রিয়বয়শ্চ ! রাম শ্রীরাধাকে এই মণীন্দ্র প্রদান  
করিয়াছেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । কোস্তভতুল্য এই মণিশ্রেষ্ঠ শ্রীরাধার কণ্ঠভূষণের  
যোগ্যতা প্রাপ্ত হইয়াছে ॥

ললিতা । তুমি যাহা আদেশ করিলা তাহাই হউক ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তবে সকলে গৃহে চল, দুষ্টি যক্ষ বিনষ্ট হইয়াছে,  
এই সম্বাদ দ্বারা পিতা মাতাকে আনন্দিত করিয়া ( এই  
বলিয়া গমন করিলেন ) ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তাঃ সৰ্বে ) ॥ ৬৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শঙ্খচূড়বধো নাম  
দ্বিতীয়োহঙ্কঃ ॥ \* ॥ ২ ॥ \* ॥

---

• • ॥ ইতি দ্বিতয়োহঙ্কঃ ॥ • • ॥

---

( তদনন্তর সকলের প্রস্থান ) ॥ ৬৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি ললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন-  
কৃত ব্যাখ্যায় শঙ্খচূড়বধ নামক দ্বিতীয় অঙ্ক ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটিকং ।

তৃতীয়োৎসবঃ ।

—:::—

( ততঃ প্রবিশতি বৃন্দয়া সহ সঙ্কথয়ন্তী পৌর্নমাসী । )  
পৌর্নমাসী । হস্ত কখনুপাক্রান্তোহয়মস্তিমস্তমসী মুহূর্তঃ ।

পশ্য পশ্য,

দূরাং খরাংশু শরভস্য পরিস্ফুরন্তীং

বিস্ফুর্জিতৈরুদয়শৈলতটীং বিলোক্য

পৌর্নেতি । বিন্দুপ্রকৃতি যদ্বাবস্থাত্যাং যোগঃ প্রতিমুখসন্ধিঃ । স চাত্র তৃতীয়-চতুর্থায়োরঙ্কমোর্দার্শিতঃ । তত্র বিন্দুলক্ষণং, ফলে প্রধানে বীজস্য প্রকৃ-  
ষ্টোষ্ট্রৈঃ ফলাস্তরৈঃ । বিচ্ছিন্নে সদবিচ্ছেদকারণং বিন্দুরিয্যাতে । যথাত্র কৃষ্ণস্ত  
পুবগমনাদিনা মুখ্যফলবিচ্ছিন্নে তেনৈব সমাধানং । এতাস্তুর্গং ন যাত কিয়তী-  
ত্যাদি । অথ যদ্বাবস্থালক্ষণং, যদ্বাবস্থাকলপ্রাপ্তাবৌংসুকোন তু বর্ণনং । যথা—  
তৃতীয়েহকে রাধায়া কৃষ্ণাষেধনং । চতুর্থেহকে চ কৃষ্ণস্ত গন্ধর্ষকৃত-নৃত্যাদৌ  
রাধাবলোকনোদ্যমঃ । প্রতিমুখদক্ষিলক্ষণং, যথা—ভবেং প্রতিমুখং দৃষ্ট্বাদৃষ্টাং  
বাজপ্রকাশনং । বিন্দুপ্রয়োগোপগমাদঙ্গাংশু ত্রয়োদশ, বীজং প্রেমা । তৎ  
কনাচিদ্ধঃ কনাচিদ্ধঃ ভবতি । অঙ্গানি যথা—বিলাসঃ পরিসর্পশ্ব বিধৃতঃ

( অনস্তর বৃন্দার সহিত আলাপ করিতে করিতে পৌর্ন-  
মাসীর প্রবেশ । )

পৌর্নমাসী । হায় ! কেন ব্রাহ্ম্য মুহূর্ত উপস্থিত হইল ?

দেখ দেখ, সিংহবিজয়ী শরভজন্তুরূপ সূর্যের গর্জনে অর্থাৎ  
কিরণসমূহে উদয়াচলের তট দেদীপ্যমান দেখিয়া সিংহরূপী



ত্রাসাদসৌ বিশতি চন্দনপিণ্ড-পাণ্ডু-

রস্তাচলং মৃগকলঙ্ক-মৃগাধিরাজঃ ॥ ১ ॥

বৃন্দা । ভগবতি মথ্যমানশ্চেব মহাস্তোনিধেৰ্গস্তীৰং কথমপি  
কোলাহলং সংরস্তমাকৰ্ণ্য সস্ত্রমেণাগতান্মি, তৎ কথ্যতাং  
কিমেতদিতি ॥

পৌৰ্ণমাসী । পুঞ্জি বৃন্দে নেদক্ষতে কৰ্ণয়োঃ শ্রাস্তনমধিক্ৰুৎ ॥

বৃন্দা । ভগবতি কিং তন্নাম ।

পৌৰ্ণমাসী । বলীবর্দ্ধদানবমর্দন-বর্দ্ধিত-রৌষ-পৰ্বতং পূৰ্বে-

শমনশ্ৰী । নৰ্দ্ধহাতিঃ শ্ৰেয়সনং বিরোধঃ পৰ্বাদাসনং । পুস্পং বজ্রং পরিখাসো  
বৰ্ণসংহার ইত্যপি । আগতোহরঃ ব্রাহ্মা মুহূৰ্ত্ত ইত্যর্থঃ । ত্রাসাহেতুমাহ, দূরা-  
দিতি ধরাঃ শুৰ্ঘাঃ স এব শরভঃ অষ্টপদী সিংহদ্বয়ি জন্তুবিশেষঃ তস্ত বিস্ফু-  
জ্জিতৈঃ প্রকাশৈঃ । মৃগকলঙ্কশস্ত্রঃ স এব সিংহঃ ॥ ১ ॥

বৃন্দেতি । তৎ কথ্যতামিতি এতৎ কোলাহলকারণং কিং ॥

পৌৰ্ণেতি । পূৰ্বেহাঃ পূৰ্বেদিবসে গোষ্ঠঃ গোকুলঃ । অহুশিষ্ট আঙ্গুশ্চ:

চস্ত্র ত্রাসবশতঃ চন্দনতুল্য পাণ্ডুবর্ণ হইয়া অস্তাচলে প্রবেশ  
করিতেছেন ॥ ১ ॥

বৃন্দা । ভগবতি ! মথ্যমান মহাসাগরের ঞায় গস্তীৰ কোলা-  
হল শুনিয়া আমি সভয়ে দৌড়িয়া আসিলাম, অতএব  
বলুন দেখি, এ কি ? ॥

পৌৰ্ণমাসী । পুঞ্জি বৃন্দে ! এ বৃত্তান্ত তোমার কৰ্ণধ্বয়ের মধ্যে  
প্রবেশ করে নাই ॥

বৃন্দা । ভগবতি ! সে বৃত্তান্ত কি ? ॥

পৌৰ্ণমাসী । বৃষাস্তরের বধ শ্রবণে কেশিদানব পৰ্বততুল্য

দ্যুরপূর্ববিক্রমেণ কেশিনমুং পাট্য গোষ্ঠমধিষ্ঠিতে শিখণ্ডা-  
বতংসে কংসেনানুশিষ্টঃ স খলু গান্ধিনেয়ো নন্দশ্চ মন্দির-  
মাসৌ দিবান্ স চ রাজোপজীবী রাজীববন্ধৌ পূর্বপর্বত-  
মধিরূঢ়ে স পূর্বজং পূর্বদেবারিং নেষ্যতি ॥

বৃন্দা । ( ক্ষণং ভূষণীং স্থিত্বা দীর্ঘমুঞ্চং নিশ্চয়্য স চ বৈরাব্যং । )

বনভূবি নবকুঞ্জং কস্য হেতোর্বিধাশ্চে

কৃত-রুচিরচায়ষ্যাম্যত্র বা পুষ্পতল্লং ।

গান্ধিনেরঃ অক্রুরঃ । রাজোপজীবী রাজদূতঃ । রাজীববন্ধৌ স্বর্ঘ্যে । স পূর্বজং  
স রামং পুংসং মধুবাং ॥

বৃন্দেতি । অত্র নবকুঞ্জে স্থবতিং স্বগন্ধং অসময়ে অকালে ॥ ২ ॥

বুদ্ধিশীল ক্রোধে অর্ভভূত হইয়া আসিয়াছিল, শিখণ্ডচূড়  
অপূর্ব বিক্রম দ্বারা কন্যা তাহাকে বিনষ্ট করিয়া গোকুলে  
প্রবেশ করিলে কংস রাজার আজ্ঞায় গান্ধিনীনন্দন অক্রুর  
রথারোহণ পূর্বক নন্দমন্দিরে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছে,  
কিন্তু ঐ অক্রুর রাজদূত, পূর্ব পর্বতে সূর্য্যদেব আরো-  
হণ করিলেই অক্রুরের সাহিত দানবার শ্রীকৃষ্ণকে মধুপুর  
লইয়া যাইবে ॥

বৃন্দা । ( ক্ষণকাল ভূষণীভূত হইয়া দীর্ঘ উষণিশ্বাস পরিত্যাগ  
করিয়া বিহ্বলতার সাহিত । )

হার ! অক্রুর যদি শ্রীকৃষ্ণকে মধুপুর লইয়া যায়, তাহা  
হইলে আর কি কারণে বনভূমিতে নূতন কুঞ্জ বিধান করিব ।  
কেনই বা তাহাতে মনোহর পুষ্পাশয়া রচনা করিব । অকা-

স্বরভিমসময়ে বা বল্লিমুৎফুল্লয়িষ্যে

যদি নয়তি মুকুন্দং গান্ধিনেয়ঃ পুরায় ॥ ২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( স ব্যাং । )

ক্রন্দস্তীনাং প্লুতবিরুতিভির্বিভ্যতীনাং বিভাভাং

কুপ্যস্তীনাং স কৃদসকৃদদগান্ধিনীনন্দনায় ।

হা ধিগৈবং কুবলয় দৃশাং জাগ্রতীনাং সমগ্রা

বগ্রাক্ষীণাং ক্ষণবদভিতস্তামসীয়াং ব্যরংসীং ॥ ৩ ॥

বৃন্দা । ( মাস্রং । )

লক্কভ্রমেণ হরতা হরি সর্করীশং

বিন্য়শ্রতা চ বিরহক্লমকালকূটং ।

পৌর্ণেতি । প্লুত-বিরুতিভির্দীর্ঘশব্দৈঃ । বিভাভাং, তামসী নিশা । নিশা  
ছূর্ণা চ তামসীতি কোষঃ । তমিশ্রা তামসী রাত্রেরিত্যমরশ্চ । ব্যরংসীং  
বিরতাভূং ॥ ৩ ॥

লেই বা মৌরভশালিনী লতাকে প্রফুল্লিত করিয়া কি  
করিব ! ॥ ২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( ব্যাধিতের সহিত । )

হা কষ্ট ! প্রভাত হইবে আশঙ্কা করিয়া ব্রজঙ্গনাগণ  
প্লুতস্বরে রোদন করিতে করিতে বারম্বার অক্রুরের প্রতি  
আক্রোশ করিতেছেন । অরে বিধাতঃ ! তোকে ধিক্,  
কমলাক্ষি-সকল ব্যগ্রলোচনে জাগ্রত থাকিতে থাকিতেই  
ক্ষণকালের ঞায় সর্বতোভাবে এই রজনী প্রভাত হইল ! ॥৩॥  
বৃন্দা । ( অশ্রুমোচন করিতে করিতে । )

হায় ! অক্রুররূপ মন্দর-পর্বতবিস্তৃত গোকুল-সমুদ্র

হা গান্ধিনীতমুজ মন্দর-ভূধরেণ .

বিক্ষোভিতঃ পৃথুল গোকুলসাগরোহয়ং ॥ ৪ ॥

পোর্ণমাসী । বৎসে তদিতো গোপেন্দ্রগোপুরমেবামু  
স রাবঃ ॥

( ইতি পরিক্রম্য পুরঃ পশ্যন্তী স বাষ্পং । )

যাত্রামঙ্গলসম্পদং ন কুরুতে ব্যগ্রা তদা ছোচিতাং

বাৎসল্যোপয়িকঞ্চনোপনয়তে পাথেয়মুদ্ভাস্তধীঃ । ৩

ধূলী-জালমসৌ বিলোচনজলৈর্জম্বালয়ন্তী পরং

গোবিন্দং পরিরভ্য নন্দগৃহিণী নীরন্ধুমাক্রন্দতি ॥ ৫ ॥

পোর্ণেতি । যাত্রোতিং, তৎকালস্তং তদা স্বং স্বং । ঔপকিং বোগ্যং, পাথেয়  
পণিভোগ্যং জম্বালয়ন্তী পঙ্কিলং কুর্কন্তি । নন্দগৃহিণী যশোদা নিরন্তরং  
রোদিতি ॥ ৫ ॥

বিক্ষোভিত করিয়া চির-বিরহবেদনাময় কালকূট প্রদান করত  
কৃষ্ণচন্দ্র হরণ করিয়া লইয়া গেল ! ॥ ৪ ॥

পোর্ণমাসী বৎসে ! তবে এ স্থান হইতে গোপরাজের পুর-  
ধারায় যখন করি ॥

( এই বাক্য প্রত্যাবর্তন পূর্বক অগ্রে দৃষ্টিপাত করিয়া  
অগ্রসর গেল । )

এই যে নন্দগৃহিণী ব্যগ্র হইয়া যাত্রিকমঙ্গলাচরণ কিছুই  
করিতেছেন না, ভ্রান্তবুদ্ধিপ্রযুক্ত বাৎসল্যযোগ্য কোন পাথেয়  
দ্রব্যও দিতেছেন না এবং কেবল নয়নজলে ধূলি সকল পঙ্কিল  
করত গোবিন্দকে আলিঙ্গন করিয়া নিরন্তর রোদন করিতে-  
ছেন ॥ ৫ ॥

সুন্দা । শৈব্যায়োঃ সখি জল্পিতং কিমাকর্ণিতমার্যয়া ॥

পৌর্ণমাসী । পুত্রি কীদৃশামদং ॥

সুন্দা । ন নির্ঘোষান্মন্ত্রে নিশময়াম ঘোষস্ত করুণান্

বিমুক্তে ভ্ৰং দগ্ধাগহ যদনুবধাসি মথনং ।

জপন্ কর্ণোৎসঙ্গে সখি কিমপি দূতঃ ক্ষিতিপতে-

মূৰ্ব্বুন্দং সুন্দাত্মা নগরগমনায় ভ্রয়তি ॥ ৬ ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে শৈব্যাবিমোহতস্ত্বং বিক্লবাশ্চামলাবিলা-  
পেনাভিজ্জামি ॥

সুন্দা । তথ্যং ব্রবীষি তদেতং বর্ণয় ॥

বৃন্দেতি । মন্ত্রেহং ঘোষস্ত নির্ঘোষান্ উচ্চশব্দান্ করুণান্ করুণরসকার্থ্যান্  
ম নিশমসি ন শৃণোষি । যদ্যস্মাদগ্ধাঃ মথনমনুবধাসীত্যেষং ॥ ৬ ॥

সুন্দা । আর্যে ! শৈব্যার প্রতি সখী যাহা বলিল, তাহা কি  
আপনি শুনিয়াছেন ? ॥

পৌর্ণমাসী । পুত্রি ! সে কিরূপ ॥

সুন্দা । শৈব্যার প্রতি সখীর উক্তি যথা—বিমুক্তে ! আমি  
জানিলাম, তুমি গোপবল্লীর করুণরসপূর্ণ উচ্চশব্দ সকল  
শুনিতেছ না ? কেবল দধিমহুনেই চিত্ত নিবিষ্ট করিয়া  
রহিয়াছ ? সখি ! কংস-রাজার পাপাত্মা দূত অক্রুর  
শ্রীকৃষ্ণের কর্ণে কি কথা বলিয়া তাঁহাকে মথুরা লইয়া  
যাইতে প্রস্তুত হইয়াছে ॥ ৬ ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে ! শৈব্যার বিমোহহেতু তুমি বিহ্বলা  
হইয়াছ ? শ্চামলার বিলাপ বিষয় কিছুই জান না ? ॥

সুন্দা । আপনি যদি ইহার যথার্থ বিষয় অবগত হইয়া থাকেন,  
তবে বর্ণন করুন ॥

পৌর্ণমাসী । ভানোর্বিশ্বে ত্বরিতমুদয়প্রস্থতঃ প্রস্থিতেহসৌ  
 যাত্রানান্দীং পঠতি মুদিতশ্চন্দনে গাঙ্কিনেয়ঃ ।  
 তাবৎ তূর্ণং স্ফুটখুরপুটেঃ ক্ষৌণীপৃষ্ঠং খনন্তো  
 যাবন্নানী হৃদয় ভবতো ঘোটকাঃ স্ফোটকাঃ স্যুঃ ॥ ৭ ॥  
 বৃন্দা । শৃণুবঃ কিং পরিদেবয়তি ভদ্রা ॥

( নেপথ্যে । )

তুবরন্তো তুহ দইদৌ সঅঙ্গনীড়ং পুরৌ সমারুহই ।

পৌর্ণেতি । উদয়প্রস্থতঃ উদগতে । হে হৃদয় ! খুরপুটেঃ ক্ষৌণীপৃষ্ঠং  
 খরন্তঃ সস্তাহনী ঘোটকা যন্তবতঃ স্ফোটকান স্যাস্তাবৎ স্বয়ং স্ফুট বিদীর্ণং  
 ভবেত্যর্থঃ । স্ফুটধাতোস্তৌদাদিকস্বাচ্চ, অত্র বিশেষণনামালঙ্কারস্ত তৃতীয়ভেদঃ ।  
 অত্রং প্রকূর্ষতঃ কার্যমশক্যাত্মাশ্রবস্তনস্তথৈব করণং চেতি বিশেষজ্জিবিধঃ স্তুত  
 ইতি স্মরণং । ক্ষৌণীপৃষ্ঠং খননং কূর্ষতাং ঘোটকনাম শক্যাত্ম হৃদয়স্ফোটনস্ত  
 কারকতমোক্তস্বাচ্চ ॥ ৭ ॥

বৃন্দেতি । পরিদেবয়তি বিলপতি ॥

( নেপথ্যে । ) তুবরন্তঃ স্রমানঃ তব দয়িতঃ রথাস্থানং পুরঃ সমারোহতে ।

পৌর্ণমাসী । শৈব্য্য বলিতেছেন, হে হৃদয় ! যে পর্য্যন্ত  
 ভানুবিশ্ব উদয়াচল হইতে শীঘ্র উদগত না হইয়াছেন,  
 যে পর্য্যন্ত অক্রুর রথে আরোহণ করিয়া যাত্রিকমঙ্গল  
 গাথা পাঠ করিতে আরম্ভ না করেন এবং যে পর্য্যন্ত  
 রথের অশ্ব সকল খুরপুট দ্বারা ভূমি বিদীর্ণ করিতে প্রবৃত্ত  
 না হয়, তাবৎ তুমি শীঘ্র বিদীর্ণ হও ॥ ৭ ॥

বৃন্দা । আসুন, আমরা শুনিগা, ভদ্রা কি বিলাপ করিতেছে ॥

( বেশগৃহে ভদ্রার উক্তি । )

হে প্রাণপঙ্কিন্ ! তোমার দয়িত ত্বরাস্থিত হইয়া রথমীড়ে

তহবি ন পরাণসউণে হদাঙ্গনীড়ং পরিচ্ছজসি ॥ ৮ ॥  
 পৌর্ণমাসী । ( বামতো দৃষ্ট্য়া ) বৎসে মাধবশ্চ মাধ্যাহ্নিকং  
 দাম-নির্শিমানায়াং চন্দ্রাবল্যাং শল্যাপিণী-পদ্মা ব্যাহতি-  
 রাকর্ণ্যতাং ॥  
 ( নেপথ্যে । )  
 অধ্যাক্রুতো রহমিহ পুরা সঙ্গরঙ্গী রহাসী  
 হা পুপ্ফাণং তহবি চটুলে গণ্ঠগুন্ধগীদাসী ।

তথাপি ন প্রাণশকুনে হতাননীড়ং পরিত্যজসি । শতাব্দে কৃত নীড়মুপ-  
 বেশনস্থানং । প্রাণশকুনে পরাণপক্ষিন্, হতং স্বথরাহিণী-পদ্মা দুঃখ্যং যদঙ্গং  
 তদেবনীড়ং পক্ষিণি বাসস্থানং ॥ ৮ ॥

শৌর্গেতি । শল্যাপিণী শল্যার্পণকারিণী । ব্যাহতি. উ. ৩ঃ ॥

( নেপথ্যে । ) অধ্যাক্রুতো রহমিহ পুরা সঙ্গরঙ্গী বখাসী, হা পুপ্ফাণং

অর্থাৎ রম্বোপরি আরোহণ করিতেছেন, তথাপি তুমি কেন  
 এই মৃতকল্প-দেহরূপ নীড় পরিত্যাগ করিতেছ না ? ॥ ৮ ॥  
 পৌর্ণমাসী । ( বামদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া ) বৎসে ! চন্দ্রা-  
 বলী শ্রীকৃষ্ণের মধ্যাহ্নকালীন পরিধেয় পুষ্পদাম গ্রহন  
 করিতেছিলেন, এমত সময়ে পদ্মা আসিয়া শল্য সমর্পণ পূর্বক  
 চন্দ্রাবলীকে যাহা বলিলেন, তাহা বলি শ্রবণ কর ॥

( বেশগৃহে পদ্মার উক্তি । )

চটুলে ! চক্রপাণি শ্রীকৃষ্ণ-মথুরাগমনে সমুৎসুক হইয়া  
 যে-রথে-আরোহণ করিলেন । হায় ! এখনও তুমি পুষ্পমালা-

আহীরীগং বহিরি গহিরুক্কোস দীহা বিলাপা

কিস্তে চন্দ্রাবলি ণ পরিদো কধকুহং বিসত্তি ॥ ৯ ॥

পৌর্ণমাসী । ( সোদ্বেষগং । )

আলী ব্যলীকবচনেন মুচ্ছবিহস্তা

হস্তার বিন্দবিগলদুগ্রথিতাঙ্কমাল্যা ।

হা হস্ত হস্ত কিমপি প্রতিপন্নতস্ত্রা

চন্দ্রাবলী কিল দশান্তরসারুরোহ ॥ ১০ ॥

বৃন্দা । পশু পশু, বিবশামেব চন্দ্রাবলীঃ স্তম্ভনাগ্রতো নিধায়

শোচতি পদ্মা ॥

তদপি চটুলে ! গ্রহনোংকষ্টিতাসি । আভীরীগাং ববিদি ! গভীরোংক্রোশ-  
দীর্ঘা বিলাপাঃ কিস্তে চন্দ্রাবলি ! ন পতিতঃ বর্ণরূপং বিশস্তি ॥ ৯ ॥

পৌর্ণমাসী । ব্যলীকবচনেন অপ্রিয়বচনেন । বিহস্তা অনবহিতা । দশা-  
ন্তবং মুচ্ছা ! স্তম্ভনাগ্রতঃ রথাগ্রে ॥ ১০ ॥

উংকষ্টিতা হইতেছ ? হে বদিরে চন্দ্রাবলি ! আভীরীগণের  
অতিগভীর ক্রন্দনধ্বনিমহকৃত দীর্ঘ বিলাপ তোমার কণ্ঠবিবরে  
কি প্রবেশ করে নাই ? ॥ ৯ ॥

পৌর্ণমাসী । ( উদ্বেষের সহিত । )

আহা ! পদ্মার মুচ্ছমূচ্ছঃ অপ্রিয়বাক্য জ্ঞাবণ করিয়া  
ব্যাকুলিতচিত্তা চন্দ্রাবলীর হস্তপদ্ম হইতে অঙ্কগ্রাথিতা পুষ্প-  
মালা বিগলিত হইয়া পড়িল । হা কষ্ট হা কষ্ট ! ইনি যে  
তস্ত্রাকুলা হইয়া কোন্ অনির্দিষ্টচনীয় দশান্তরে আরোহণ করি-  
লেন ! অর্থাৎ মুচ্ছিত হইয়া ভূতলে পতিত হইলেন ! ॥ ১০ ॥

বৃন্দা । দেখুন দেখুন, বিবশাঙ্গী চন্দ্রাবলীকে রথাগ্রে স্থাপন  
করিয়া পদ্মা শোক করিতেছে ॥



( নেপথ্যে । )

কৃষ্ণমবধেহি হদাসে তিলং বি গজগঞ্চলং প্লআসেহি ।  
 হস্ত ভুবরেই তুরঅং গিক্করুণো গাঙ্কিনীপুত্রো ॥ ১১ ॥  
 পৌর্গমাসী । হস্ত বৎসে রাধিকামপশ্যস্তী বাঢ়মাকুলান্মি ॥  
 বৃন্দা । দক্ষিণতঃ প্রেক্ষ্য হা ধিক্ পশ্য পশ্য,  
 ন বক্তুং নাবক্তুং পুরগমনবার্তাং মুরভিদঃ  
 ক্ষমস্তে রাধায়ৈ কথমপি বিশাখাপ্রভৃতয়ঃ ।  
 সমস্তাদাক্রান্তা নিবিড়জড়িমশ্রেণীভিরিমাঃ  
 পরং কর্ণাকর্ণিব্যবহৃতিমধীরং বিদধতি ॥ ১২ ॥

( নেপথ্যে । ) ক্ষণমবধারণ হতাশে ! তিলমপি নয়নাঞ্চলং প্রকাশয় ।  
 হস্ত ! স্বরয়তি নিক্করুণো গাঙ্কিনীপুত্রঃ ॥ ১১ ॥

বৃন্দেতি । ন বক্তুগিত্যাদি । কেচিত্তু নাম প্রেতিমুখসঙ্ঘাতমপঠিত্বা তৎ  
 স্থানে তাপনং পঠন্তি । তলক্ষণং, উপায়া দর্শনং যত্র তাপনং নাম তদ্ভবেদিতি ।  
 অত্র রাধা সখীনামুপায়দর্শনং তাপনং ॥ ১২ ॥

( বেষগৃহে পদ্মার উক্তি । )

হতাশে ! ক্ষণকাল চেতন হইয়া কিঞ্চিৎ নয়নাঞ্চল  
 উন্মোচন কর । হা কষ্ট ! নির্দয় অক্রুর আবার অশ্বকে  
 স্বরাস্বিত করিতেছে ! ॥ ১১ ॥  
 পৌর্গমাসী । হা বৎসে ! আমি যে শ্রীরাধাকে না দেখিয়া  
 অতিশয় ব্যাকুল হইয়াছি ॥  
 বৃন্দা । ( দক্ষিণদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া ) হা ধিক্ ! দেখুন  
 দেখুন,  
 বিশাখা প্রভৃতি সখীগণ শ্রীরাধাকে শ্রীকৃষ্ণের মথুরাগমন  
 বলিতে সক্ষম হইতেছে না এবং না বলিয়াও কোনক্রমে

পৌর্ণমাসী । ( স খেদং । )

যশ্যালোকস্বখে কৃতেন নিমিত্তৈরাক্ষিপ্যমাণে মনাক্

প্রতুহেন বরাক্ষি তদ্বিরহিতাস্বঃ নৌমী মৌমীরাপ ।

তাস্মিন্ বিন্দতি মাধবে মধুপুরীং দৈবান জানামহে

হা রাধে প্রণয়ানুবিক্রমনমঃ কা তে গতির্ভাবিনী ॥ ১৩ ॥

বৃন্দা । পশ্য পশ্য, সমস্তাদাকস্মিকেন কোলাহলেন কুরঙ্গীব

তরঙ্গিতদৃষ্টিরেষা বহির্বাথীমাসাদ রাধা ॥

পৌর্ণমাসী । হা কফং ।

দিব্যোন্মাদময়ীমুদয়, র্ণামাপদ্যতে রাধিকা ।

পৌর্ণেতি । যশ্রেতি । প্রতুহেন বিঘ্নেন । নিমেষরহিতাঃ মীনপত্নীঃ ॥ ১৩ ॥

পৌর্ণেতি । দীব্যোন্মাদশ লক্ষণমুক্তগনীশগণাবজুঃ, এতশ্চ মোহনাথশ্চ

থাকিতে পারিতেছে না, সকলে অতিশয় জড়তা প্রাপ্ত হইয়া

কেবল ধীরে ধীরে কর্ণে কর্ণে কথা বলিতেছে ॥ ১২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( খেদের সহিত । )

হে শোভন-নয়নে ! নিমিষরূপ পিন্ধ দ্বারা ষাঁহার দর্শন-  
স্বখ ঈষৎ বিঘটিত হইলে তুমি নিমিষরহিতা মংস্ত্রী সকলকে

প্রশংসা করিয়া থাক । হে রাধে ! আজ্ সেই প্রণয়াস্পদ্

মাধব মধুপুরী গমন করিলে তোমার ভাগ্যে ভবিষ্যৎ দশা কি

যে ঘটিবে, তাহা জানিতে পারিতেছি না ॥ ১৩ ॥

বৃন্দা । দেখুন দেখুন, অকস্মাৎ সকলদিকে কোলাহলধ্বনি

উপস্থিত হওয়ায় শ্রীরাধা হরিণীর স্যায় চঞ্চল-লোচনে

বাহির-পথে উপস্থিত হইয়াছেন ॥

পৌর্ণমাসী । হা কফ !

স্পর্শরূপেই যে শ্রীরাধার দিব্যোন্মাদময়ী উদয়ুর্ণা-দশা

যদিয়মসম্বন্ধকুয়িষ্ঠাগনেকভাষাময়ীং ভারতীমুদীরতি ॥

( নেপথ্যে । )

বজ্রবইগন্দগং স বজ্রং রহঙ্গ-

বরোবরি পেঞ্চিঅ প্ফুরন্তং ।

স্বলতি মম বপুঃ কথং ধরিত্রী

ভ্রমতি কুতঃ দিগমী নটম্ভি নীপাঃ ॥ ১৪ ॥

গতিং কামখ্যপেষুযঃ । ভ্রমাভা কাপি বৈচিহ্নী দিব্যোন্মাদ ইতি স্মৃতঃ । উদ্বূর্ণা চিত্রকল্পাদনাশ্চন্দো বহুধা মতা ইতি । উদ্বূর্ণলক্ষণং তত্রৈবোক্তং, শ্ৰীহিলক্ষণ-মুদ্বূর্ণা নানাবৈবশ্চেষ্টিতমিতি । দিব্যোন্মাদময়ীং দীব্যোন্মাদকুতাং । তৎ প্রকৃতবচনে ময়ট্ । অসম্বন্ধ-কুয়িষ্ঠাসম্বন্ধ-বহুনাং । অনেকভাষাময়ীং প্রাকৃত-সংস্কৃতকৃপাং ॥

( নেপথ্যে । ) ভ্রজনরগতিনন্দনং স বজ্রং রথপ্রবরোপরি প্রেক্ষ্য প্ফুরন্তং । স্বলতীত্যাদি, কাং সংস্কৃতময়ীমিতি জ্ঞেয়ং । প্রাগয়নং নাম প্রতিমুখসম্বন্ধস্মিৎ । তলক্ষণং, উত্তরবোত্তরবাক্যস্থ ভবেৎ প্রাগয়নং পুনরিতি ॥ ১৪ ॥

উপস্থিত হইল !, যেহেতু দেখিতেছি, এখন ইনি বহু বহু অসম্বন্ধ সংস্কৃত ও প্রাকৃত ভাষাময় বাক্য সকল প্রয়োগ করিতে লাগিলেন ! ॥

( বেশগৃহে ঈরাধার উক্তি । )

সখি ! বজ্রজনের মহিত ভ্রজরাজ-নন্দনকে রথোপরি বিরাজমান দেখিয়া আমার বপুঃ স্বলিত হইতেছে কেন ? কি জগুই বা পৃথিবী ঘুরিতেছে ? এবং কদম্বরক্ষ সকলই বা কেন নৃত্য করিতে লাগিল ? ॥ ১৪ ॥

পোর্ণমাসী । শৃগুবঃ কিমাহ ললিতা ॥

( নেপথ্যে । )

সহি রাহে মা বিসীদ পৰ্বদপৰিক্ৰমো এসো ॥

পোর্ণমাসী । শ্ৰয়তাং বৎসায়্যা ব্যাহতিঃ ।

( নেপথ্যে । )

সহচরি পরিজ্ঞাতং সদ্যঃ সমস্তমিদং ময়া

পটিনপটলৈস্ত্বং নিহোত্বং কিয়ং প্রভবিষ্যসি ।

বিরগ কুপণে ভাবী নাযং হরেবিরহক্ৰমো

মম কিমভবন্ কণ্ঠে প্রাণা মুহূর্নিরপত্রপাঃ ॥ ১৫ ॥

( নেপথ্যে । ) সহি রাধে ! মা বিসীদ পৰ্বতপৰিক্ৰমোপক্রমঃ এষঃ । এষঃ পৰ্বতঃ পৰিক্ৰান্তমারস্ত ইত্যর্থঃ ॥

( নেপথ্যে রাধাহ । ) পটিনপটলৈঃ চাতুরীসমূহৈঃ । নিহোত্বং গোপয়িত্বং । কুপণে জনে ইতি সম্বোধনং সপ্তম্যস্তং বা ॥ ১৫ ॥

পোর্ণমাসী । ললিতা কি বলিতেছে, চল শুনিগা ॥

( বেশগৃহে ললিতার উক্তি । )

সহি রাধে ! বিষন্ন হইও না, পৰ্বত উল্লঙ্ঘন করার এই  
আরস্ত মাত্র ॥

পোর্ণমাসী । ললিতার কথা শুনিয়া শ্রীরাধা কি বলিতেছেন,  
শ্রবণ কর ॥

( বেশগৃহে শ্রীরাধার উক্তি । )

সহচরি ! আগি সদ্যঃ সমস্ত বিষয় পরিজ্ঞাত হইয়াছি,  
তুমি চাতুর্য্যসমূহ দ্বারা কিছু কি গোপন করিতে পারিবে ?  
হে কুপণে ! ক্রান্ত হও, হরি-বিরহবেদনা আমার সম্বন্ধে  
স্বত হইবে না, কারণ যে সকল প্রাণ বারম্বার কণ্ঠদেশে

বৃন্দা । ভগবতি বিবক্ষুরিব বিশাখা লক্ষ্যতে ॥

( নেপথ্যে । )

তং বিদ্ধংসি অ কংসং রত্নিমূহে তুহ মেলিস্‌সই প্লগই ।

সহি মা ঘুম্ম বিলক্ষা ক্খমাবদাংগং ধুরীণাসি ॥ ১৬ ॥

পৌর্ণমাসী । সমাকর্ণয় বরবর্ণিনী বর্ণিতং

( নেপথ্যে । )

নাম্বাসনং বিরচয়ত্বমিদং হতাশে

শুম্মানুখী মম গুণং পরিকীৰ্ত্তয়ন্তী ।

— ৬ —

( নেপথ্যে । ) তং বিদ্ধংসি কংসং রত্নিমূহে মিলিষ্যতি প্রণয়ী । সখি !  
মা ঘূর্ণয় বিলক্ষা ক্খমাবতীনাং ধুরীণাসি । অত্র বিলক্ষা বিশ্বয়ান্বিতা । বিলক্ষো  
বিশ্বয়ান্বিত ইত্যমরঃ ॥ ১৬ ॥

পৌর্ণেতি । বরবর্ণিতা শ্রীরাধায়া বর্ণিতং ভাষিতং ॥

( নেপথ্যে । ) মাদ্ভিবভূতোহপি কঠিনয়া অপি ক্খমায়া ধরিত্রায়াঃ । পক্ষে  
ক্খমায়া ধৈর্য্যাত্ম । কুক্ষিং উদরং । রথাস্ত্রেনমিঃ চক্রধারঃ ॥ ১৭ ॥

আসিতেছে, তাহারাও কি নির্লজ্জ হইবে ? অর্থাৎ তাহারা  
কি শীঘ্র দেহ পরিত্যাগ করিয়া গমন করিবে না ? ॥ ১৫ ॥

বৃন্দা । ভগবতি ! বিশাখাকে যেন বিবক্ষুর ন্যায় দেখিতেছি  
অর্থাৎ ইনি যেন কিছু বলিবেন এমনত বোধ হইতেছে ॥

( বেশগৃহে বিশাখার উক্তি । )

সখি ! তুমি ক্খমাবতী রমণীদিগের শিরোমণি, ঘূর্ণা পরি-  
ত্যাগ কর, প্রণয়ী-জন কংসাস্ত্র সংহার করিয়া সায়াংকালে  
তোমার সহিত মিলিত হইবেন ॥ ১৬ ॥

পৌর্ণমাসী । বৃন্দে ! শ্রীরাধা কি বলিতেছেন, শ্রবণ কর ॥

( বেশগৃহে শ্রীরাধার উক্তি । )

হে হতাশে বিশাখে ! মদীয় গুণকীৰ্ত্তনে শুক্ষ্মখী হইয়া

দূরামাদ্ৰবভূতোহপি হুমুঃ ক্ষমায়া  
 কুক্ষিং বিদারয়তি পশ্য রথান্গনেমিঃ ॥ ১৭ ॥  
 পৌর্ণমাসী । অহহ রাজীবনেত্র যাত্রা বিক্রাসিতচেতাঃ  
 কামপ্যধৈৰ্য্যা-দীক্ষাগুরীচকার চকোরাঙ্গী ॥  
 বৃন্দা । ক্ষাং বিক্ৰোশন্তী লুঠতি শতান্গশ্চ পুরতঃ  
 ক্ষাং বাষ্পগ্রস্তাং কিরতি কিল দৃষ্টিং হরিমুখে ।  
 ক্ষাং রামশ্রাগ্রে পততি দশনোত্তস্তিত-তৃণা  
 ন রাধেয়ং কং বা ক্ষিপতি করুণাশ্চোধিকুহরে ॥ ১৮ ॥

বৃন্দেতি । শতান্গশ্চ রথশ্চ । পুরতঃ অগ্রে । বাষ্পগ্রস্তাং অশ্রুযুক্তাং ।  
 দশনোত্তস্তিত-তৃণা দশনৈরুত্তস্তিতানি তৃণানি যয়া সা । করুণাশ্চোধিকুহরে  
 কারুণ্যসমুদ্রবিলে । কুহরং শুধিরং । শুধিরং বিবরং বিলমিত্যমরঃ ॥ ১৮ ॥

আর আমাকে আশ্বাসিত করায় প্রয়োজন নাই, ঐ দেখ রথ-  
 চক্রাগ্রে অতি কঠিন ধরার উদর বিদীর্ণ করিতেছে ॥ ১৭ ॥  
 পৌর্ণমাসী । আহা ! কমললোচন শ্রীকৃষ্ণের মথুরা যাত্রোন্ন  
 বিক্রান্তচিত্তা হইয়া চকোরনয়নী শ্রীরাধা যে কোন্ অনি-  
 র্বচনীর অধৈৰ্য্যদশা অঙ্গীকার করিলেন ! অর্থাৎ যুক্তিহীন  
 হইয়া ভূতলে পতিত হইলেন ! ॥  
 বৃন্দা । আহা ! শ্রীরাধা ক্ষণকাল চিৎকার করিতে করিতে  
 রথাগ্রে গমন করিয়া লুপ্ত হইতেছেন ! ক্ষণকাল  
 বাষ্পাকুল-লোচনে হরিমুখ নিরীক্ষণ করিতেছেন ! এবং  
 ক্ষণকাল বা রামের অগ্রে দস্ত দ্বারা তৃণ উত্তোলন করি-

পোর্ণমাসী । (সাত্ৰং ) হা হস্ত হস্ত ।

ন হি ঞ্ছস্তা দৃষ্টিঃ ক্ষণমগরপালী পরিমলে  
যয়া কংসারাতেঃ প্রিয়সহচরীগামপি পুরঃ ।

গুরুগামপ্যাগ্রে যদকলিতলজ্জাবলিরভু-

দিয়ং রাধা সদ্যস্তদিহ মম চেতোহগ্নপায়তি ॥ ১৯

( পুনর্নিক্রপ্য । )

পোর্ণেতি । পালীরশ্ৰুতপঙ্কিমু । অকলিতলজ্জাবলিঃ অদীত্বতদজ্জ-  
শ্রেণী ॥ ১৯ ॥

তেছেন ! । হায় ! ইনি একরূপ দশাগ্রস্ত হইয়া কোন্  
জনকে না করুণাসাগরে নিঃক্ষেপ করিতেছেন ! অর্থাৎ  
ইহার এই দশা দেখিয়া কাহার না দুঃখ উপস্থিত হই-  
তেছে ! ॥ ১৮ ॥

পোর্ণমাসী । ( সজলনয়নে ) হা কষ্ট হা কষ্ট !

যে শ্রীরাধা পূর্বে প্রিয়সহচরীদিগের সমক্ষেও শ্রীকৃষ্ণের  
অধরসৌরভে দৃষ্টি নিঃক্ষেপ করিতেন না ! সেই শ্রীরাধা আজ  
কি না গুরুজনের অগ্রেও লজ্জা করিতেছেন না ! অর্থাৎ  
বিস্ফারিতনেত্রে কেবল শ্রীকৃষ্ণের বনদকমল নিরীক্ষণ করি-  
তেছেন !, হায় ! এই জন্মই আজ্ আগার চিত্ত অতিশয়  
দুঃখিত হইতেছে ॥ ১৯ ॥

( পুনর্বার অবলোকন করিয়া । )

রথিনঃ পথি পশ্চতঃ স খেদং  
বত রাধাবদনং মুরাস্তকশ্চ ।  
কিরতো নয়নে ঘনশ্ৰবিন্দু-  
নরবিন্দে মকরন্দবৎ ক্রমেণ ॥ ২০ ॥

বৃন্দা । ভগবতি নূনং কুমারীণাং প্রাণাঃ প্রাণেশ্বরেণ সার্ক-  
মেবাদ্য প্রযাশ্চিন্তি ॥

পৌর্ণমাসী । পুত্রি ! হরেঃ সন্দেশ-হরং পশ্য পশ্য,  
এতাস্তূর্ণং নয়ত কীর্তীরাতি-মিশ্রাস্তমিশ্রা  
ভানী ভব্যাঃ পুনরপি ময়া মঙ্গলঃ মঙ্গমো বঃ ।

পৌর্ণেতি । পুনরিতি । রথিনো রথমারুচশ্চ স খেদং যথা শ্রান্তথা রাধা-  
বদনং পশ্যতো মুরাস্তকশ্চ নয়নে অরবিন্দ-মকরন্দবৎ ঘনশ্ৰবিন্দু কিরত  
ইত্যম্বয়ঃ ॥ ২০ ॥

পৌর্ণেতি । হে ভব্যাঃ ! এতাস্তমিশ্রা রাত্রীস্তূর্ণং নয়ত ক্লিপত । বাস্প-

রথারুচ শ্ৰীকৃষ্ণ পথিমধ্যে শ্রীরাধার খেদাস্থিত বদনারবিন্দ  
সন্দর্শন করিয়া পদ্য হইতে যক্রপ মকরন্দপাত হয়, তাহার  
শ্রায় স্বীয় নয়নযুগল হইতে ক্রমশঃ ঘন ঘন অশ্রবিন্দু বিমোচন  
করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

বৃন্দা । ভগবতি ! নিশ্চয় বোধ হইতেছে, শ্রীরাধা প্রভৃতি  
ব্রজকুমারীদিগের প্রাণ সকল আজ প্রাণনাথ-শ্রীকৃষ্ণের  
সঙ্গেই গমন করিবে ॥

পৌর্ণমাসী । পুত্রি ! শ্রীকৃষ্ণের বার্তাবাহক দূতের প্রতি  
দৃষ্টিপাত কর দৃষ্টিপাত কর,  
অহে শান্ত প্রকৃতি-কুমারীকাগণ ! তোমরা কোনক্রমে



ইথং দীর্ঘৈরঘবিজয়িনা হস্ত সন্দানিতোহু-  
দাশাপাশৈঃ সরসিজদৃশাং প্রাণসারঙ্গসজ্জ্বঃ ॥ ২১ ॥

বৃন্দা । ( সব্যথং । )

ন পিবতি মকরন্দং বৃন্দমিন্দিন্দিরাগাং  
বনমপি ন ময়ূরাস্তাণ্ডবৈর্মণ্ডয়ন্তি ।  
বিদধতি চ রথাঙ্গাঃ সান্ননাভির্ন সঙ্গং  
সরতি সরসিজাক্ষে গোষ্ঠতঃ পত্তনায় ॥ ২২ ॥

মিশ্রত্বেন দিবসানামপি রাত্রিতয়াধাবসানং কৃতং । পুনর্ময়া সহ বো যুদ্ভাকং  
মঙ্গলঃ সঙ্গমো ভাবী ভবিষ্যতীত্যর্থঃ । সন্দানিতো বদ্ধঃ । সারঙ্গসজ্জ্বঃ যুগ-  
সমূহঃ ॥ ২১ ॥

বৃন্দেতি । ইন্দিন্দিরাগাং ভ্রমরাগাং । রথাঙ্গাঃ চক্রবাকাঃ । পত্তনায়  
পুরায় ॥ ২২ ॥

শীঘ্র এই দুঃখময়ী রজনী সকল যাপন কর, ভবিষ্যতে পুনর্বার  
আমার সহিত মঙ্গলজনক সঙ্গলাভ করিবা, হায় ! এইরূপে  
অঘনাশন শ্রীকৃষ্ণ দূতমুখে স্তদীর্ঘ আশাপাশ বিস্তার করিয়া  
পদ্মাস্কীদিগের প্রাণরূপ কুরঙ্গসজ্জ্ব বন্ধন করিলেন ॥ ২১ ॥

বৃন্দা । ( অতিশয় ব্যথিত হইয়া । )

কি আশ্চর্য্য ! আজ্ পদ্মলোচন গোবিন্দ গোকুল হইতে  
মধুপুরে গমন করায় ভৃঙ্গগণ আর মকরন্দ পান করিতেছে না,  
ময়ূর সকল নৃত্যদ্বারা বনকেও আর ভূষিত করিতেছে না ।  
হা কষ্ট ! চক্রবাকেরাও যে আর স্বীয় রমণীসমূহের সহিত  
সঙ্গ করিতে ইচ্ছা করিতেছে না ॥ ২২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( নেমিবজ্জানুসৃত্য সখেদম্ ।

অহহ ।

অধীপে ক্ষিপতী সমস্ত-জগতীমস্তোক-শোকাশ্বুধৌ

রাধা সম্ভূত-কাকুরাকুলমসৌ চক্রে তথা ক্রন্দনং ।

যেন শ্বন্দন-নেমি-নিশ্চিত-মহাসীমন্ত-দস্তাদিদং

হা সর্বংসহয়াপি নির্ভরমভূদু রাধ্বিদীর্ণং ভুবা ॥ ২৩ ॥

বৃন্দা । হা কৰ্ফং ! হা কৰ্ফং !

পুরঃ কচন ধাবতি স্ফুরতি চিত্রিতেব কচিৎ

তনোতি হসিতং কচিৎ কচন তীব্রমাক্রন্দতি ।

পৌর্ণেতি । অধীপে স্বীপরহিতে । শ্বন্দননেমিনা নিশ্চিতো যো মহাসীমস্তো  
রেখাবিশেষস্ত দস্তাৎ । সর্বং সহয়াপি ভুবা দূরং ব্যাপ্যেদং নির্ভরং বিদীর্ণ-  
মভূৎ । ভাবে কঃ ॥ ২৩ ॥

পৌর্ণমাসী । ( রথচক্রের চিহ্ন দেখিতে দেখিতে গমন করত  
খেদের সহিত । )

হায় ! শ্রীরাধা ! কাকুবা ক্যসহকারে উচ্চৈঃস্বরে এক্রপ  
রোদন করিতেছেন যে, তদ্বারা সমস্ত জগৎ নিরাশ্রয়-শোক-  
মাগরে নিমগ্ন হইতেছে । হা কৰ্ফ ! অধিক আর কি বলিব,  
রথ-চক্রাগ্র-নিশ্চিত খাত ছলে পৃথিবীও বহু দূর-ব্যাপিয়া বিদীর্ণ  
হইয়া গেলেন ॥ ২৩ ॥

বৃন্দা । হায় কি হইল ! হায় কি হইল !

মুহমুহঃ মুকুন্দ-বিরহজনিত-মনোবেদনায় ধীর-প্রকৃতি এই  
শ্রীরাধা যে অধীরা হইয়া ক্লণকাল অগ্রে দৌড়িয়া যাইতে-  
ছেন, ক্লণকাল বা স্তকের ন্যায় হইয়া রহিতেছেন । হা কৰ্ফ !

ইয়ং প্রলপন্তি কচিং কচন মৌনমালম্বতে  
মুকুন্দবিরহোদগৈতৈমুহুরধীরধারাধিভিঃ ॥ ২৪ ॥

( নেপথ্যে । )

ক নন্দকুলচন্দ্রমাঃ ক সখি চন্দ্রকালঙ্কতিঃ  
ক মন্ত্র-মুরলীরবঃ ক নু স্বরেন্দ্র নীলছ্যাতিঃ ।  
ক রাসরস-তাণ্ডবী ক সখি জীবরক্ষৌষধি-  
নিধর্মম স্নহভমঃ ক বত হস্ত হা ধিধিধিং ॥ ২৫ ॥

বৃন্দতি । মুকুন্দবিরহোদগৈতৈ রাধিভিরধীরধীঃ সতী, কচন ধাবতীত্যা-  
ধরঃ । চিত্রিতৈব স্তক্বেব আক্রন্দতি রোদতি ॥ ২৪ ॥

নেপথ্যে রাধাহ, অহুংকর্ষণা পুনঃ পুনঃ প্রশ্নঃ । উত্তর মনবাণ্য বিয়োগ-  
জনকং বিধিং নিন্দতি আদিভিঃ মনঃপীড়াভিঃ ॥ ২৫ ॥

কখন হাশু, কখন রোদন, কখন প্রলাপ এবং কখন বা  
মৌনাবলম্বন করিতেছেন ॥ ২৪ ॥

( বেশগৃহে শ্রীরাধার উক্তি । )

হে সখি ! নন্দকুল-চন্দ্রমা কোথায় ? ময়ূরপুচ্ছ-ভূষণ  
কোথায় ? যাঁহার মুরলীরব কামিনী-আকর্ষণবিষয়ে মন্ত্র-  
স্বরূপ, তিনি কোথায় ? যাঁহার অঙ্গকান্তি ইন্দ্রনীলমণি-সদৃশ,  
তিনি কোথায় ? যিনি রাসরসে নৃত্য করিয়া থাকেন, তিনি  
কোথায় ? যিনি আমার জীবন-রক্ষার ঔষধি-স্বরূপ, তিনি  
কোথায় ? এবং যিনি আমার স্নহভমরূপ অমূল্যরত্ন, তিনি  
কোথায় ? হা বিধাতঃ ! তোমাকে ধিক ॥ ২৫ ॥

পৌর্ণমাসী ! ধিক্ কষ্টং মূর্ত্তমেতদুর্নিবারং কারুণ্যডম্বরং  
পরিলাবতে, তদিতস্তূর্ণং মে প্রস্থিতিঃ পথ্যা ॥

বৃন্দা । ভগবতি ! মুখরামত্র সন্নিধাপয়িতুমিচ্ছামি ।

( ইত্যাভে নিজ্জাশ্চে ) ॥

বিষ্কম্বকঃ ॥

( ততঃ প্রবিশতি সখীভ্যামাশ্বাস্ত্রমানা রাধা । )

রাধা । ( সাক্রন্দং । )

নিপীতা ন স্বৈরং শ্রুতিপুটিকয়া নশ্মভগতি

র্ন দৃষ্টা নিঃশঙ্কং স্মমুখি মুখপঙ্কেরুহরুচঃ ।

পৌর্ণেতি । মূর্ত্তঃ মূর্ত্তিমং । কারুণ্যডম্বরং কারুণ্যাধিক্যং । পথ্যা হিত-  
কারিণী ॥

বিষ্কম্বতি । ভবেদ্বিকম্বকো ভূতভাবিবদ্বংশস্চক ইতি ॥

রাধেতি । নিপীতেতি । প্রথমং বিধৃতং নাম মুখসন্ধ্যাদ্বয়ং । তল্লক্ষণং,

পৌর্ণমাসী । হা কষ্ট ! মূর্ত্তিমান্ দুর্নিবার কারুণ্যাধিক্য  
উপস্থিত হইয়াছে, অতএব আমার এ স্থান হইতে শীঘ্র  
প্রস্থান করাই উপযুক্ত ॥

বৃন্দা । ভগবতি ! এ স্থলে মুখরাকে আনিতে ইচ্ছা করি ।  
( এই বলিয়া উভয়ের প্রস্থান ) ॥

বিষ্কম্বক অর্থাৎ ভূত ভবিষ্যৎ কার্যের অংশমাত্র সূচনা ॥

( অনন্তর ললিতা ও বিশাখা-কর্তৃক আশ্বাসিতা শ্রীরাধার  
প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । ( রোদন করিতে করিতে । )

স্মমুখি ! আমি যথেষ্টরূপে কণপুটদ্বারা শ্রীকৃষ্ণের পরি-

হরৈবক্ষঃ-শীঠং ন কিল ঘনমালিন্গিতমভু-

দিতি ধ্যায়ং ধ্যায়ং স্ফুটতি লুঠদন্তর্মম মনঃ ॥ ২৬ ॥

বিশাখা । হলা কহুস্ম পচ্চাঅমণসঙ্কেসং জাগন্তী বি ঙ্গরিসে  
বেঅগাণল-বলকারে অপ্পাণং পক্খিবন্তী কীম সহীগং  
পরাণং করীসেণ রঙ্কেসি ॥

রাধা । চেতঃ খিম্বজনে হরেঃ পরিণতং কারুণ্য-বীচীভরৈ-  
রিত্যাভীর-নতল্ৰবাং সখি ভবেদালোকসম্ভাবনা ।

বিধৃতং কথিতং দুঃখমভীষ্টার্থানবাপ্তিত ইতি । অত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত দর্শনালিঙ্গনাদ্যা-  
নবাশ্রয়া দুঃখং 'বিধৃতং' । ঘনং নিবিড়ং যথা শ্রান্তথা মমাস্তর্মনো-মূঠং সৎ স্ফুটতি  
বিদীর্ঘ্যতি ॥ ২৬ ॥

বিশাখেতি । সখি ! কৃষ্ণস্ত প্রত্যাগমনসন্দেশং জানতাপি ঙ্গদৃশে বেদনা-  
নল-বলংকারে আত্মানং পরিক্রিপন্তী কস্মাৎ সখীনাং প্রাণানু কারীষেণ রঙ্কয়সি ।  
কারীষ উৎপলিকারিণিঃ ॥

রাধেতি । হরেশ্চেতঃ কারুণ্য-বীচীভরৈঃ খিম্বজনে পরিণতং সদয়ত্বং ইতি ।

হাসবাক্য সকল শ্রবণ করি নাই, নির্ভয়ে তদীয় মুখকমলের  
মনোহর কান্তি সন্দর্শন করি নাই এবং আমা-কর্তৃক তাঁহার  
বিশাল বক্ষঃ গাঢ়রূপে আলিঙ্গিত হয় নাই, অতএব হে সখি !  
এই সকল চিন্তা করিতে করিতে আমার অন্তরিন্দ্রিয় মন  
বিদীর্ণ হইতেছে ॥ ২৬ ॥

বিশাখা । সখি রাধে ! শ্রীকৃষ্ণের প্রত্যাগমন বৃত্তান্ত জানিয়াও  
কেন ঙ্গদৃশ প্রজ্জ্বলিত দুঃখানলে আত্মনিক্ষেপ করিয়া  
সখীগণকে শুষ্ক গোময়-পিণ্ডায়িত্তে দগ্ধ করিতেছ ? ॥

শ্রীরাধা । সখি ! শ্রীকৃষ্ণের চিত্ত কারুণ্য-তরঙ্গসমূহে পরিপূর্ণ  
বটে, এ জন্ম গোপস্বন্দরীদিগের কখন শ্রীকৃষ্ণ-দর্শন

মৰ্ম্মগ্রস্থি-নিকুল্মন-ব্যবসিনী তং তাদৃশং বৈরিণী  
 জুৱেয়ং বিরহব্যথা ন সহতে মস্তাগযোগ্যংসবং ॥ ২৭ ॥  
 ( ইত্যার্ত্তিং নাটয়ন্তী । )  
 উত্তাপী পুটপাকতোহপি গরলগ্রামাদপি কোভণো  
 দস্তোলেরপি দুঃসহঃ কটুরলং হুম্মশল্যাদপি ।  
 তীত্রঃ প্রৌঢ়বিসূচিকা-নিচয়তোহপ্যুচ্চৈর্মমায়ং বলী  
 মৰ্ম্মান্যদ্য ভিনতি গোকুলপতেৰ্বিল্লেষজন্মা জ্বরঃ ॥ ২৮ ॥

ইতিতী পাঠে ক্রিয়াপদমুহং । উন্নতায়ান্তশ্চ অসম্বন্ধব্যাক্যহাৎ । এতীতি পাঠে  
 ইতি পদমুহং । তাদৃশং মস্তাগোগ্যংসবং ইয়ং বিরহব্যথা ন সহতে ইত্যয়ম্ ।  
 বিরোধনাম প্রতিমুখসন্ধ্যাক্রমিদং । তল্লক্ষণং, যন্তু ব্যসনমায়ান্তি বিরোধঃ স  
 নিগদ্যতে ইতি । অত্র ষষ্ঠ এব বিরোধাগমনেন বিরোধঃ দর্শনসম্ভাবনা চেত্তদা  
 কথং শোচসীত্যত্রাহ মৰ্ম্মেত্যাদি ॥ ২৭ ॥

রাধেতি । উত্তাপীতি । তৈজসদ্রবীকরণপাত্রং । তন্তু পাকোহর্ডকঃ পুট-  
 দ্ব্যংকিণ্ডো যঃ কশ্চিদবয়বস্তম্মাৎ । কোভণো মোহকারী । দস্তোলেঃ বজ্রাৎ ।  
 বিসূচিকা ব্যাধিবিশেষঃ ॥ ৩৮ ॥

সম্ভাবনা হইতে পারে, মৰ্ম্মগ্রস্থিচ্ছেদনকারিণী পরম শত্রু  
 জুৱ-বিরহবেদনা আমার সৌভাগ্যাত্তিশয় সহ্য করিতে  
 পারিতেছে না ॥ ২৭ ॥

( এই বলিয়া অতিশয় অনুতাপ প্রকাশ করিতে লাগি-  
 লেন । )

হা কর্ত্ত ! শ্রীকৃষ্ণ-বিরহজনিত জ্বর পুটপাক হইতেও  
 অতিশয় উত্তপ্ত, কালকূট অপেক্ষাও মোহকারী, বজ্র হইতেও  
 কটু এবং বিসূচিকা-রোগবিশেষ হইতেও অতিশয় তীত্র,

( ইতি মুক্তকণ্ঠং রোদিতি ) ॥

( নেপথ্যে । )

অদ্য প্রাণ-পর্যাক্তোহপি দয়িতে দূরং প্রবাস্তে হরৌ

হা ধিগ্‌হুঃসহ-শোক-শঙ্কতিরভূদ্বিক্রান্তরা রারিণকা ।

তেনাস্থাঃ প্রতিষেধমার্য্যচরিতে ! স্বং মাকুথা মাকুথাঃ

ক্ষীণেয়ং ক্ষণমত্র স্তুঁ বিলুঠতত্বাৰ্ভস্বরং রোদিতু ॥ ২৯ ॥

ললিতা । ( নেপথ্যাভিমুখমালোক্য স্বগতং ) বৃন্দে সাজ্ সাজ্

জং নিবারণুশ্মুহী মুহরা তুএ নিবারিদা ॥

( নেপথ্যে । ) বৃন্দাহ, হে আর্য্যচরিতে মুখরে ! উপস্থাসনাম প্রতিমুখ-  
সন্ধ্যাক্রমিদং । তল্লক্ষণং, যুক্তিভিঃ সন্ধিতো যোহর্থ উপস্থাস স উচ্যতে ইতি ।  
অত্র যুক্তিমদর্থঃ প্রকট এব ॥ ২৯ ॥

ললিতেতি । বৃন্দে ! সাধু সাধু, যন্নিবারণেশ্মুহী মুহরা স্বয়া নিবারিতা ॥

অতএব হে সখি ! এই জ্বর বলপূৰ্ব্বক আমার মর্শ্ণভেদ করি-  
তেছে ॥ ২৮ ॥

( এই বলিয়া মুক্তকণ্ঠে রোদন করিতে লাগিলেন ) ॥

( বেশগৃহে বৃন্দার উক্তি । )

হে আর্য্যচরিতে মুখরে ! হা ধিক্ ! আজ্ প্রাণাপেক্ষাও  
খিয়তম হরি দূরদেশে গমন করায় শ্রীরাধা দুঃমহ শোকশঙ্কু-  
দ্বারা অন্তর্বিদ্ধা হইয়াছেন, অতএব তুমি আর ইহাঁকে নিষেধ  
করিও না, এই ক্ষীণাঙ্গী ক্ষণকাল ভূমিলুঠনপূৰ্ব্বক আৰ্ভস্বরে  
রোদন করুন ॥ ২৯ ॥

ললিতা । ( নেপথ্যাভিমুখে অবলোকন করিয়া ) বৃন্দে !

সাধু সাধু, যেহেতু তুমি নিবারণেশ্মুহী যুপরাকে নিবারণ  
করিলা ॥

রাধা । ( পুনশ্চক্রবাকীং বিলোক্য মাভ্যর্থনং । )

ইয়মুপগতা প্রাচীতস্বঃ রথাস্মি । হরি

স্তব পদনগাদক্ষোন্নয়ন্ত প্রবৃত্তিমুদীরয় ।

বিলয়তি রথ-ক্রান্তিং হস্ত প্রতোঃ পথি তস্ম কঃ

প্রণয়তি জনঃ কো বা পত্রাঙ্কুরাদিপরিষ্কিয়াং ॥ ৩০ ॥

ললিতা । পিয়সহি ! নিওইগী গিউরদ্ব কুডুম্বং কলস্বসাহি-

সিহরে, মছরাপথাপগুকৃষ্টিদং বিঅ পেক্থ বলিপুট্ঠরাঅং ॥

রাধা । ( সস্তাঘং । )

রাধেতি । ইয়সিতি । রথাস্মি হে চক্রবাকি । প্রবৃত্তিঃ বার্তাঃ উদীরয়  
কপয় । বিলয়তি নাশয়তি । ক্রান্তিঃ প্রান্তিঃ । প্রণয়তি কেরোতি ॥ ৩০ ॥

ললিতেতি । পিয়সথি ! বিয়োগিনী-নিকুরমকুটম্বং কদম্বশাধি-শিখরে  
মথুরাপ্রস্থানোৎকণ্ঠিতমিব পশু বলিপুট্ঠরাজং । বলিপুট্ঠাঃ কাকান্তেষাং রাজানং ॥

শ্রীরাধা । ( পুনর্বার চক্রবাকী দেখিয়া অভ্যর্থনার সহিত । )

চক্রবাকী ! এই তুমি ত পূর্নদিক্ হইতে আসিলা, বোধ  
হয় হরি তোমার নেত্রপথের অতিথি হইয়া থাকিবেন, অত-  
এব বল দেখি, তিনি এখন কি করিতেছেন ? পথিমধ্যে  
ঐ প্রভুবরের রথশ্রান্তি কে নিবারণ করিতেছে ? এবং  
কোন ব্যক্তিই বা তাঁহার অলকাদির পরিষ্কিয়া করিয়া  
দিতেছে ? ॥ ৩০ ॥

ললিতা । পিয়সথি ! কদম্ববৃক্ষের অগ্রভাগে কাকরাজের  
প্রতি দৃষ্টিপাত কর, এ যেন বিয়োগিনীদিগের আত্মীয়-  
স্বরূপ হইয়া মথুরা প্রস্থানে উৎকণ্ঠিত হইয়া রহিয়াছ ॥

শ্রীরাধা । ( প্রশংসার সহিত । )

হে ভ্রাতঃ ! হে বায়সমগলৌ-চূড়ামণি ! তুমি গোষ্ঠ



ভ্রাতবাসিস-মণ্ডলী-মুকুট হে । নিজ্জম্য গোষ্ঠাদিতঃ  
 সন্দেশং বদ বন্দনোত্তরময়ুং বৃন্দাটবীন্দ্রায় মে ।  
 দক্ষুং প্রাণপশুং শিখী বিরহভুরিক্ষে মদঙ্গালয়ে  
 সাস্ত্রং নাগরচন্দ্রভিক্ষিবৃত্তসাদাশার্গলা-বন্ধনং ॥ ৩১ ॥  
 ( সব্যতঃ শারিকামবেক্ষ্য । )  
 ন বেদ্বি সখি শারিকে যদসি তস্ম দূতী হরে-  
 রিদং প্রথমতঃ স্ফুটং কথয় মুঞ্চ বার্তাং পরাং ।  
 স পিষ্ট-কটুকণ্টকঃ সখিভিরার্বতো বর্ততে  
 রথোরথ ইতি ভ্রবন্ কিমধুনা প্রতীচী মুখঃ ॥ ৩২ ॥

রাধেতি । ভ্রাতরিতি । বন্দনাছত্তরঃ, বিরহজন্মনা বহিঃ দীপ্যতে । ভিক্ষি  
 ছিক্ষি রভসাং শীঘ্রং ॥ ৩১ ॥

রাধেতি । ন বেদ্বিতি । পিষ্টঃ চূর্ণীকৃতঃ কটুকণ্টকঃ উগ্রশক্ৰঃ ক্ষুদ্রশক্ৰৌ চ  
 কণ্টকঃ ইতি কোষঃ । অধুনা কিং প্রতীচী মুখঃ সন্ রথোরথ ইতি ভ্রবন্ বর্তত  
 ইত্যেষ্যং ॥ ৩২ ॥

হইতে গমন করিয়া বন্দনাপূর্বক বৃন্দাবন-পুরন্দরকে আমার  
 এই কথা বলিও যে, হে নাগরেন্দ্র ! তোমার বিরহানল  
 প্রাণপশু দগ্ধ করিবার নিমিত্ত মদীয় অঙ্গরূপ আনিয়ে প্রজ্জ্ব-  
 লিত হইয়াছে, অতএব শীঘ্র আমার দূতর আশাপাশময়  
 অর্গল ছেদন করিয়া দাও ॥ ৩১ ॥

( বামদিকে শারিকা-পক্ষিণী অবলোকন করিয়া । )

হে সখি শারিকে ! তুমি যে হরির দূতী, আমি তাহা ত  
 জানি না ? যাহা হউক, অন্য কথা পরিত্যাগ করিয়া অণ্ণে  
 স্পর্শরূপে এইটী বল, শ্রীকৃষ্ণ কি ক্ষুদ্র-শক্ৰসংহারপূর্বক

( ইতি ক্রোশস্তী স শঙ্কঃ । )

কিং জগ্নিন্দদি সম্পদং গুরুজনো হা বৈবং কামৃতং

জুস্তিং মোক্ষহরং স্পৃগামি ন কং হা নন্দভঙ্গী কমা ।

কিং ধারেমি ন ধেরিলাং কৃগনমহং হা প্রাণনাথঃ কমে

কঠং নুক্ষথ রে পরাণ-হদমা হা ধিঙ্ ন দৃষ্টো হরিঃ ॥৩০॥

বিশাখা । ( অপব্যর্থ্য । ) বলিতে ! তুরিঅং কুণু কংপি উবাঅং

বাধতি । কিং অগ্নিঘাতি সম্প্রাণং গুরুজনো হা বৈবং । কামৃতং যুক্তিং শোকহরং স্পৃগামি ন কং হা নন্দভঙ্গী ! কমা । ধৈর্যং কিং ন বায়মামি । হস্ত গনয়ে হা প্রাণনাথঃ ! কমে বর্থাঃ নুক্ষত রে প্রাণহতকা । হা ধিঙ্ ! ন দৃষ্টো হরিঃ । পরাণেপ্রাণকণনরং দীক্ষোপ্রাদললিতত্বাং ॥ ৩০ ॥

বিশাখেনি । কর্ণে নাগিগহ, ললিতে ! অসিতং কুরু কমপি উপায়ঃ যেন

মথাগণে পরিবৃত্ত হটরা জম রথ এই কবা বলিতে বলিতে

কি এখনও পশ্চিম স্মৃ হইয়া রহিয়াছেন ? ॥ ৩২ ॥

( এই বলিয়া যোদিন করিতে করিতে ভয়ের সহিত । )

সম্প্রাণি গুরুজন কি বলিবে, হায় ! এখন বংশীনাদামৃত কোথায় ? শোকহারিণী যুক্তিই বা কেন এখন গুণিতেছি না ? এখন সেই পরিহাস-ভঙ্গীই বা কোথা গেল ? কিরূপেই বা আমি এখন ক্ষণকাল ধৈর্য্য ধারণ করিব ? হা কষ্ট ! আমার প্রাণনাথই বা এখন কোথায় ? হা ধিক্ ! হরিকে ত দেখিতে পাইলাম না ? অরে হতপ্রাণ-সকল ! শীঘ্র আমার কঠ পরি-  
ত্যাগ কর ॥ ৩৩ ॥

বিশাখা । ( কর্ণে সংলগ্ন হইয়া ) ললিতে ! শীঘ্র কোন উপায়

জেগ এসো পরাণবিদ্রোহী পিঅসহীএ বেঅণতরঙ্গো  
কুখণং বি সিটিলীঅদি ॥

ললিতা । ( রাধামুপেত্য সংস্কৃতেন । )

আশঙ্কেমহি পঙ্কজাঙ্গি কুতকী নির্মায়া মায়াং ক্রমা-  
দক্রূরাদিময়ীং হরিঃ পরিহস্যত্যাশ্চান্ কলাবানলং ।

মোক্সুং ন ক্ষমতে কদাপি যদয়ং বৃন্দাটবী কন্দরং

শক্যঃ প্রেক্ষিত্বনঞ্জমা সখি স চেৎ কুঞ্জান্তরে যুগ্যতে ॥৩৪॥

বিশাখা । ললিতে ! মাত্ মাত্ সচ্চঃ বিভকুখণাসি ॥

এষঃ প্রাণবিদ্রোহী প্রিয়সখ্যা বেদনাতরঙ্গঃ স্ফর্মপি শিথিলায়তে ॥

ললিতেতি । আশঙ্কেতি । কুতকী হরিঃ ক্রমাদক্রূরাদিময়ীং মায়াং নির্মায়া-  
স্মাকমলং পরিহসতি যস্মাদয়ঃ কদাপি বৃন্দাটবী কন্দরং মোক্সুং ন ক্ষমতে । যদি  
কুঞ্জান্তরে যুগ্যতে তর্হ প্রমা প্রেক্ষিত্বং শক্যঃ শ্বাদিতাশ্চয়ং ॥৩৪ ॥

বিশাখেতি । ললিতে ! মাধু মাধু , সত্যং বিচক্ষণাসি ॥

কর, যাহাতে প্রিয়সখীর প্রাণবিদ্রোহী এই বেদনাতরঙ্গ  
ক্ষণকালের জন্ম শিথিলীকৃত হয় ॥

ললিতা । ( শ্রীরাধার নিকট গমন করিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

পঙ্কজাঙ্গি রাধে ! আমরা অনুমান করি, আগোদকারী  
হরি ক্রমশঃ অক্রূরাদিময়ী মায়া নির্মাণ করিয়া আমাদের  
সহিত গুরুতর পরিহাস করিতেছেন, তাহা না হইলে তিনি  
কখন কি বৃন্দাবন পরিত্যাগ করিতে পারেন ? অতএব হে  
সখি ! তুমি যদি কুঞ্জান্তরে তাঁহাকে অব্বেষণ কর, তাহা  
হইলে অবশ্য দেখিতে পাইবে ॥ ৩৪ ॥

বিশাখা । ললিতে ! ভাল ভাল, তুমি সত্যই বিচক্ষণা বট ॥

রাধা । হস্ত মথ্যো ! নাসম্ভাব্যমিদং তন্মৃগমেমহি ॥

( ইতি পরিক্রম্যপুরঃ কুরঙ্গীর্বলোকয়ন্তী সবাষ্পমুচ্চৈঃ । )

হরি হরি ! ভবতীভিঃ স্বাস্তহারী হরিণ্যো !

হরিরিহ কিমপাঙ্গাতিথ্যসঙ্গী ব্যধায়ি ।

যদমুরগিত-বংশী-কাকলীভিসুখেভ্যঃ

স্বখতৃণ-কবলা বঃ সামিলীঢ়াঃ স্থলন্তি ॥ ৩৫ ॥

( ইত্যগ্রতো গম্বা সাট্টহাসং । )

আলে মোলিচ্ছপ্নং ভণ গলিহলন্তী কুডিলদং

কুডুঙ্গে গুটুঙ্গো গিবমই কহিং পিঞ্জমউলী ।

রাধেতি । স্বাস্তহাবী হরিঃ কিমপাঙ্গাতিথ্য সঙ্গী চক্রে । স্বখকারি-তৃণ-কবলাস্বগ্রাসাঃ । সামিলীঢ়া অর্কচর্বিতাঃ ॥ ৩৫ ॥

অরে ময়ুরি ! কিংপ্রং ভণ পরিহরন্তী কুটিলতাঃ কুঞ্জ গুটাদো নিবসতি

শ্রীরাধা । অহে ললিতে বিশাখে ! ইহা অসম্ভব নয়, তবে চল, আমরা গিয়া অশ্বেষণ করি ॥

( এই বলিয়া প্রত্যবর্তনপূর্বক হরিণী-সকল অবলোকন করত সজলনয়নে উচ্চৈঃস্বরে । )

হরি হরি ! অহে হরিণী-সকল ! তোমরা কি মনো-হারি-হরিকে স্বীয়-নেত্রান্তের আতিথ্য-সঙ্গী-বিধান করিয়াছ ? অর্থাৎ স্বীয়-নেত্র-কোণদ্বারা কি তাঁহাকে দেখিয়াছ ? যে হেতু তাঁহার বংশীরবে তোমাদের স্বখজনক তৃণগ্রাস-সকল অর্ক-চর্বিত হইয়া স্থলিত হইতেছে ॥ ৩৫ ॥

( এই বলিয়া অগ্রে গমনপূর্বক অট্টহাসের সহিত । )

অবে ময়ুরি ! কুটিলতা পরিত্যাগ করিয়া শীঘ্র বল,

নবাস্তোদশ্রেণী স্তনিত গণতোহপ্যবৃদগুণং

পিঅং ভো ভুক্ষাণং মুরদীজনিদং জস্ম রণিদং ॥ ৩৬ ॥

বিশাখা । ( সোদগ্রীবমবেক্ষ্য ) এমা পিঙ্গমহীএ কুঞ্জগিউঞ্জে  
গুঞ্জাবলী দীসই ॥

রাধা । ( মন্ত্রমেষাদাম জিঅস্তী সোৎকম্পং । )

মণিরাজরুচা বিরাজিতা দনুজারেঃ ক্ষুরতি বক্ষসি ।

ইহ কিং লুঠসি য়মাবুলা মখি গুঞ্জাবলি ! কুঞ্জবঅনি ॥ ৩৭ ॥

কুম্ৰ পিঞ্জমৌলী । নবাস্তোদশ্রেণীস্তনিত-গণতোহপ্যবৃদগুণং । জিঅং ভো ।  
য়মাকং শুরদীজনিতং যত রণিতং ॥ ৩৬ ॥

বিশাখতি । এমা জিঙ্গমহীঃ কুঞ্জ নিকুঞ্জে গুঞ্জাবলী দৃষ্টতে ॥ ৩৭ ॥

শিখিপিজ্জমৌলী হ্রি অধ-সংগোপন করিয়া কোন কুঞ্জে  
অবস্থিত করিতেছেন ? অহে ! বাঁহান মুরদীস নবজলধর-  
শ্রেণীর ধনি অপেক্ষাও অবৃদগুণে তোমাদের শ্রিয় ॥ ৩৬ ॥

বিশাখা । ( গ্রীবা উত্তোলন পূর্বক নিরীক্ষণ করিয়া ) এই যে  
রাধাকুণ্ডের ভীরবতি কুঞ্জমধ্যে গুঞ্জাবলী দেখিতেছি ॥

শ্রীরাধা । ( মন্ত্রমের সহিত গুঞ্জামালা উত্তোলনপূর্বক আত্মাণ  
করিতে করিতে কম্পের সহিত । )

হে মখি গুঞ্জাবলি ! তুমি যে দনুজদমন শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃ-  
স্থলে কোম্পলমণির কান্তিতে বিরাজিত হইয়া সুশোভিত  
ছিলে, তুমি সেই এখন ব্যাকুল হইয়া কুঞ্জপথে লুপ্তিত হই-  
তেছে ? ॥ ৩৭ ॥

ললিতা । মগ্গগাছি-ণিবেসেণ অবিল্লাদ-মগ্গাও অন্ধে কথং  
সখীস্থলী পেরণং পত্তক্ক ॥

রাধা । হা প্রিয়সখি চন্দ্রাবলি ! ( ইত্যোৎসুক্যমভিনীয় )  
তামদৃষ্টপূর্বাং বল্লভিত-বল্লবেঙ্গনন্দনাং চন্দ্রাবলীং দ্রষ্টু-  
মিচ্ছামি ॥

বিশাখা । কথু করলাএ মন্দিরে সন্দানিদা কুথিণদি ॥

রাধা । তদয়ুং গিরীন্দ্রমেব গৌরবেণ গিরাং পাত্রং করবাণি ॥

ললিতেতি । মার্গগাভিনিবেশেন অবিজ্ঞাতা মার্গগ্রামা বয়ং কথং সখীস্থলী  
প্রাপ্তং প্রাপ্তাঃ স্মঃ । সখীস্থল্যাঃ সখীখরা ইত্যাত্যস্ত গ্রামস্ত নিকটমিত্যর্থঃ ॥

রাধেতি । বল্লভঃ প্রিয় ইবাচরিতো বল্লবেঙ্গনন্দনো যয়া ॥

বিশাখেতি । সা থলু করলায়া মন্দিরে সন্দানিতা স্মিণোতি । সন্দানিতা  
রুদ্রা ইতি যাবৎ । সা চন্দ্রাবলী করালানা-নানী চন্দ্রাবল্যাঃ পিতামহী ॥

রাধেতি । গিরাং পাত্রং স্তুতিবিষয়ং ॥ ৩৮ ॥

ললিতা । সখি ! আমরা অশ্বেষণের অভিনিবেশ-পথ জানিতে  
পারি নাই, কিরূপে সখীস্থলী গ্রামের প্রান্তে আসিয়া  
উপস্থিত হইলাম ॥

শ্রীরাধা । প্রিয়সখি চন্দ্রাবলি ! ( এই বলিয়া অতিশয় উৎ-  
সুক্যভিনয়পূর্বক ) বিশাখে ! যিনি নন্দনন্দনকে প্রিয়ের  
ন্যায় ব্যবহার করিয়াছেন, সেই অদৃষ্টপূর্ব চন্দ্রাবলীকে  
দেখিতে ইচ্ছা করি ॥

বিশাখা । তিনি করালার গৃহে অবরুদ্ধা হইয়া ক্ষীণ হইতে-  
ছেন ॥

শ্রীরাধা । তবে চল, এই গিরীন্দ্রকেই গৌরবাক্যদ্বারা স্তব  
করিগা ॥

( ইতি পরিক্রম্য সের্ষং । )

নিশাথে ! কূতঃ সাম্প্রতং প্রতারয়সি, যদগ্রে দেবী  
চন্দ্রাবলী ॥

( ইতু্যপসৃত্য সবাষ্পগদগদং । )

কুহুমিনি লতাকুঞ্জে গুঞ্জমালাক্ষ-মধুব্রতে  
ভ্রমদিব দৃশোর'ন্দং ন্যস্বান্ স্মিতক্ষুরিতাধরঃ ।  
কিমিহ মুরলীপাণিঃ বৈণীশিখোচ্চল-চন্দ্রকঃ  
সখি তব সখা দৃষ্টঃ স্মৈরী ব্রজেন্দ্র-স্বতস্বয়া ॥ ৩৮ ॥  
( কন্দরে নিজেক্তি প্রতিধ্বনিমাকর্ষণ্য স ব্যথং । )

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্ত্তনপূর্ব্বক ঈর্ষার সহিত । )

নিশাথে ! সম্প্রতি প্রতারণা করিতেছ কেন ? এই ত  
অগ্রে দেবী চন্দ্রাবলী ।

( এই বলিয়া সম্মুখে গমনপূর্ব্বক অশ্রু নোচন করিতে  
করিতে গদগদ-স্বরে । )

সখি ! যে স্থানে ভ্রমর-সকল গুণ গুণ স্বরে গান করি-  
তেছে, এমত কুহুমিত-লতাকুঞ্জে যিনি ত্রাসিতের আয় নয়ন-  
যুগল নিষ্ফেপপূর্ব্বক বিচরণ করিতেছেন, যাঁহার হাশ্বানুতে  
অধর স্পর্শোভিত, হস্তে মুরলী ধারণ এবং মস্তকে ময়ূর-পুচ্ছের  
চূড়া, সেই স্বেচ্ছাচারী তোমার সখা ব্রজেন্দ্রনন্দনকে কি  
দেখিয়াছ ? ॥ ৩৮ ॥

( গিরিগুহায় স্বীয়-বাক্যের প্রতিধ্বনি শ্রবণ করিয়া ছুঃখের  
সহিত । )

কথং সাক্রন্দমসৌ মায়েবানু গচ্ছতি ॥

( ইতি সবিধমাসাদ্য সব্যামোহং । )

মার্টৈঃ সুন্দরি ! বৃন্দশো হরিপরিঘনৈরিদং মঙ্গলং

দৃষ্টং তে হতরাধয়াঙ্গমনয়া দিক্যাদ্য চন্দ্রাবলি ! ।

দ্রাগেনাং নিহিতেন কণ্ঠমভিতঃ শীর্ণেন কংসদ্বিষঃ

কর্ণোত্তংস-সুগন্ধিনা নিজভুজদ্বন্দ্বেন সক্ষুক্ষয় ॥ ৩৯ ॥

( ইত্যালিসিতুমুপক্রমতে ) ॥

রাধেতি । সাক্রন্দং সরোদনং । অসৌ চন্দ্রাবলী ॥

মার্টৈরিত্তি । বৃন্দশঃ বহুতরৈঃ । কৃষ্ণবিরহেণ স্বং শীর্ণীভূততঃ প্রতিবিষেহপি শীর্ণং দৃষ্টং তয়া । হে সুন্দরি চন্দ্রাবলি ! অনয়া হত রাধায়াদ্য তেহং দিষ্টা ভাগ্যেন দৃষ্টং । নিজভুজদ্বন্দ্বেননাং মাং দ্রাক্ বচিতি সক্ষুক্ষয় তর্পয়েত্যর্থঃ ॥৩৯॥

একি ! চন্দ্রাবলী রোদন করিতে করিতে আমাকেই  
সে জিজ্ঞাসা করিতেছেন ! ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমন পূর্বক মোহের সহিত । )

সুন্দরি ! তোমার যে অঙ্গ বারম্বার হরির নিবিড় আলিঙ্গন দ্বারা পবিত্র হইয়াছে, আজ এই হত স্ত্রীরাধা ভাগ্যবলে সেই অঙ্গ দেখিতে পাইল । যাহা হউক, হে চন্দ্রাবলি ! তোমার যে ভুজদ্বয় কংসনাশনের কণ্ঠভুগণ-পুষ্পের সৌরভ-লিপ্ত এবং শীর্ণ, তদ্বারা আমার কণ্ঠের চতুর্দিক বেঁটন করিয়া আমাকে আনন্দিত কর ॥ ৩৯ ॥

( এই বলিয়া আলিঙ্গন করিতে উদ্যত ) ॥



ললিতা । হলা ফড়িঅসিলা পড়িবিম্বিদা এমা তুমং জ্জব্ব ন  
কুখু চন্দ্রাবলী ॥

রাধা । ( নিরূপ্য ) নাতথ্যং ত্রবীষি ( ইতি পুরো গত্বা  
মোল্লাসং বিহস্য ) ললিতে ! দিষ্ঠ্যাহমমুক্ত-বিগ্রহাদ্য  
সংব্রভা ॥

পশ্য পশ্য, ( ইত্যঙ্গুল্যা দর্শয়ন্তী । )

বিদূরে কংসারিমুকুটিত-শিখণ্ডাবলিরসৌ

পুরো গৌরঙ্গীভিঃ কলিত-পরিরস্তো বিলসতি ।

( ইতি সাভ্যসূয়ং পুনর্নিরূপ্য স খেদং । )

ললিতেতি । সখি স্ফটিকশিলা প্রতিবিন্ধিতা এমা স্বমেব ন খলু চন্দ্রাবলী ॥

রাধেতি । অমুক্ত-বিগ্রহা অত্যুক্ত-দেহা অদ্য জাতা । মুকুট-বদাচরিতা  
শিখণ্ডাবলির্ধেন সঃ । পুস্পনাম সন্ধ্যাক্রমিদং । তল্লক্ষণং, সবিশেষং বিধানং ঘৎ

ললিতা । সখি ! স্ফটিকশিলায় তুমিই ত এই প্রতিবিন্ধিত  
হইয়াছ, নিশ্চয় বলিতেছি এ চন্দ্রাবলী নয় ॥

শ্রীরাধা । ( নিরীক্ষণ করিয়া ) মিথ্যা কথা বল নাই । ( এই  
বলিয়া অগ্রে গমনপূর্বক উল্লাসের সহিত উচ্চহাস্যে )  
ললিতে ! বড় মৌভাগ্যেরবিষয়, আজ আমি অপরিত্যক্ত  
দেহা হইলাম অর্থাৎ আর আমাকে দেহত্যাগ করিতে  
হইবে না ॥

দেখ দেখ, ( এই বলিয়া অঙ্গুলিদ্বারা প্রদর্শনপূর্বক । )

দূরবর্তী শিখণ্ডচূড়-কংসারি-গৌরঙ্গীগণ-কর্তৃক আলিঙ্গিত  
হইয়া অগ্রে বিহার করিতেছেন ।

( এই বলিয়া অসূয়া প্রকাশপূর্বক পুনর্বার নিরূপণ  
করিয়া খেদের সহিত । )

ন কাস্তোহয়ং শঙ্কে স্মরপতিধনুর্ধাম-মধুর-  
সুড়িল্লেখা- হারী-গিরিমবললম্বে জলধরঃ ॥ ৪০ ॥  
( ইতি মুচ্ছতি ) ॥

উভে । হলা ! মমসস্‌স, মমসস্‌স ॥

রাধা । ( সমাশ্বস্ত্য গাদরং । )

গিরীন্দ্র ! স্বং প্রেম্না প্রবর-বরিবস্তা বিরচনে  
বরীয়ানিত্যঙ্কে তব বসতি শঙ্কে প্রভুরসৌ ।  
( ইতি কাকুমাতম্বতী । )

দরীদ্বারং দূরাদ্‌ক্রুতমিহ দরোদব্যাট্য দয়য়া

ছরস্তং দৈত্শোন্মিঃ মম দময় দামোদর দৃশা ॥ ৪১ ॥

পুংসু তদিতি সঙ্গিতমিতি । অত্র পুনর্জলধরতয়া বিশেষজ্ঞানাত্‌ পুংসু ॥ ৪০ ॥

ললিতা-বিশাখেতি । সখি ! সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি ॥

স্বাধিতি । গিরীন্দ্রং স্তোতি । বরিবস্তা সেবা । অঙ্কে ক্রোড়ে । ছরস্তং  
ছর্গমঃ । ভঙ্গস্তরঙ্গ উর্ধ্ববাস্ত্রিয়ামিত্যমরাৎ । দৃশা দর্শনেন ॥ ৪১ ॥

সখি ! নিশ্চয় জানিলাম, ইনি সে কাস্ত নহেন, ইন্দ্রধনু  
ও বিদ্যুৎ-ভূষিত মধুর-মুর্তি-নবজলধর পর্বত অবলম্বন করি-  
তেছে ॥ ৪০ ॥

( এই বলিয়া মুচ্ছিত হইলেন ) ॥

ললিতা ও বিশাখা । সখি ! আশ্বস্ত হও, আশ্বস্ত হও ॥

শ্রীরাধা । ( আশ্বাসিত হইয়া আদরের সহিত । )

গিরীন্দ্র ! তুমি প্রেমসহকারে উৎকৃষ্ট সেবার পরি-  
পাটীতে গরিষ্ঠ হইয়াছ, অতএব অনুমান হয় শ্রীকৃষ্ণ তোমার  
ক্রোড়ে বাস করিতেছেন ।

( কাতরোক্তি বিস্তার করিয়া কহিলেন । )

( পুনর্নিভাল্য । )

কথমেব ঝাংকারি-বারি-নির্বরায়িত-মহাশ্রুপুরো মৌন-  
মেবাবলম্বতে ॥

( ইত্যঞ্জলিং বগ্নতী । )

গোবর্দ্ধন ! অসিহ গোকুলসঙ্গি-ভূমৌ  
তুঙ্গৈঃ শিরোভিরভিপদ্য নভো বিভাসি ।  
তেনাবলোক্য হরিতঃ পরিতো বদাশু  
কুত্রাদ্য বগ্নবমণিঃ খলু খেলতীতি ॥ ৪২ ॥

কথমিতি । ঝাংকারীণি ঝংকারশব্দ-সুজ্ঞানি যানি বারীণি তেষাং নির্বর-  
বদাটবিতোহশ্রু পুর্বোদয়ঃ সঃ । গোবর্দ্ধন । ইতি গোকুলভূমৌ স্থিহ্মা তুঙ্গৈঃ  
শৃঙ্গৈর্নভ আকাশমভিপদ্য প্রাপ্য বিভাসি তেন হেতুনা পরিতো হরিতো দিশো-  
হবলোক্যাসু বদ বগ্নবমণিঃ কুত্রাদ্য খেলতি ॥ ৪২ ॥

অহে ! দয়া প্রকাশপূর্বক শীত্র দূর হইতে গুহাঘার  
উন্মাতন করিয়া দামোদর-দর্শনদ্বারা আবার দুঃখতরঙ্গ নিবারণ  
কর ॥ ৪১ ॥

( পুনর্বীর দৃষ্টিপাত করিয়া । )

একি ! গোবর্দ্ধন যে ঝাংকার-শব্দযুক্ত নির্বর-জলের  
ছলে অশ্রুপূর্ণ হইয়া মৌনাবস্থান করিয়া রহিলেন ॥

( এই বলিয়া কৃতাজলিপুটে । )

হে গোবর্দ্ধন ! তুমি গোকুলভূমিতে অবস্থিতিপূর্বক  
উচ্চ শৃঙ্গ-সকলদ্বারা গগনস্পর্শী হইয়া বিরাজ করিতেছ ।  
অতএব সকলদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া শীত্র বল, আজ বগ্নবমণি  
কোথায় ক্রীড়া করিতেছেন ? ॥ ৪২ ॥

( কিঞ্চিদগ্রে গহ্বা । )

মকরন্দ-করম্বিতঃ কদম্বো

ননু সোহয়ং চটুলাক্ষি ! যস্ত গূলে ।

প্রচলাক-শলাকয়া হরিস্তে

কচপক্ষে রচয়াৎকার চূড়াং ॥ ৪৩ ॥

( দক্ষিণতঃ প্রেক্ষ্য মবিক্রোশং । )

মেয়ং গোবর্দ্ধনগিরিদরী-দ্বারি বিম্বস্ত-চিত্রা

যস্তামাস্তে বিচাক্ষনময়ী কল্পিতা তেন শয্যা ।

দৃষ্ট্ৱাপ্যনাং ললিতমভিতঃ স্মারয়ন্তীং পুরস্তাং

প্রাণান্ কণ্ঠে মথি । বিচরতো যিগ্ববরাকান্মাস্ত ॥ ৪৪ ॥

রাবেতি । প্রচলাকশলাকয়া ময়ূরপিঙ্কশলাকয়া ॥ ৪৩ ॥

বিচাক্ষনময়ী মল্লিকাপুষ্প প্রচুবা । এনাং দরীং শয্যাং বা ললিতং  
বিলাসং ॥ ৪৪ ॥

( কিঞ্চিং অগ্রে গমন করিয়া । )

হে চক্ষুনাঙ্কি ! সেই এই মকরন্দ-পরিপূর্ণ কদম্ববৃক্ষ  
অবলোকন কর, যাহার নিম্নদেশে হরি ময়ূরপুচ্ছ-শলাকাদ্বারা  
তোমার কেশকলাপে চূড়া রচনা করিয়াছিলেন ॥ ৪৩ ॥

( দক্ষিণদিকে নেত্র নিক্ষেপ করিয়া রোদনের সহিত । )

মথি ! গোবর্দ্ধনগিরিগুহা-দ্বারে সেই এই চিত্র দেখ,  
যাহাতে শ্রীকৃষ্ণ-নির্মিত মল্লিকাপুষ্পের শর্যা বিস্তৃত রহিয়াছে,  
যদবলোকনে মনোজ্ঞ বিলাস-সকল স্মরণ হইতেছে, হা কষ্ট !  
সেই শয্যা-অগ্রে দেখিয়াও এযাবৎ কণ্ঠে ক্ষুদ্র প্রাণ-সকল  
ভ্রমণ করিতেছে, অতএব ইহাদিগকে ধিক্ ॥ ৪৪ ॥

( ইতি বৈক্লব্যং নাটয়ন্তী । )

দৃষ্টিঃ কুঞ্জগণো ব্যলোকি নিখিলং বৃন্দাটবী-কোটরং

নির্দ্বন্দ্বেন নিভালিতা চ নিবিড়া ভাগীর-ভ্রমণলী ।

প্রত্যঙ্গং মুহুরীক্ষিতং সখি ! ময়া মোহয়ঞ্চ গোবর্দ্ধনো

লক্কঃ কাপি ন তস্য হস্ত ললিতে ! গন্ধোহপি বন্ধোস্তব ॥ ৪৫

ললিতা । হলা । কুড়ুনে লুক্কিদো মাহবো তুএ কিত্তিঅ-বারং

ণ লন্ধোখি তাং গিব্বিধা মা হোহি ॥

রাধা । ( পরিক্রম্য সমস্ত্রমং ) সাধু ললিতে ! সাধু সাধু, পশ্য

দূরাদক্রুরেণ সার্কং পুরঃ স্তন্দনমারুঢ়োহয়ং নন্দ-নন্দনঃ

তদেনং কঠগ্রাহমবরোহয়িস্যে ॥

দৃষ্টেতি । নিঃসঙ্কোচেন । নিভালিতা দৃষ্টা ॥ ৪৫ ॥

ললিতেতি । সখি ! কুঞ্জে লুক্কায়িতো মাধবস্তম্য কাতিবারং ন লন্ধোহস্তি  
তন্মান্নিবিধা মা ভব ॥

রাধেতি । সব্যত্র তমালতরুং গিরিশৃঙ্গং দৃষ্ট্বাহ, কঠগ্রাহং কঠে গৃহীত্বা ।

অবরোহয়িস্যে উত্তারয়িষ্যামি কণমিতি । কথং সর্কমত্থাংনভীষ্টমভুং ॥ ৪৬ ॥

( এই বলিয়া ব্যাকুলতা প্রকাশপূর্বক । )

হা কফ ! সখি ! কুঞ্জ-সকল অবলোকন করিলাম, নিঃশঙ্কে  
নিবিড় ভাগীর-ভ্রমণলী দেখিলাম এবং বারম্বার গোবর্দ্ধনের  
অঙ্গ প্রত্যঙ্গও তত্ত্ব করিলাম, কিন্তু হে ললিতে ! কোন স্থানে  
তোমার সেই বন্ধুর গন্ধও প্রাপ্ত হইলাম না ॥ ৪৫ ॥

ললিতা । সখি ! কুঞ্জমধ্যে মাধব কতবার লুক্কায়িত হইয়া-  
ছিলেন, তুমি কি তাঁহাকে প্রাপ্ত হও নাই, অতএব হতাশ  
হইও না ॥

শ্রীরাধা । ( প্রত্যাবর্তন পূর্বক সব্যত্র তমালতরু ও গিরিশৃঙ্গ

( ইতি তদভ্যর্নমাসাদ্য স ব্যাং । )

গিরেঃ শৃঙ্গং স্বর্ণস্তবকিতমিদং হস্ত ! ন রথ-  
স্তমালোহসৌ নীলদ্যুতিরিহ ন গোপী-রতিগুরুঃ ।  
বলী শাদ্দুলোহয়ং ন হি নৃপতিদূতঃ সখি ! পুরো  
বিধাতুর্ভাগহাং কথমিতরথা সর্করমুদভূৎ ॥ ৪৬ ॥

( ইতি মুচ্ছতি ) ॥

বিশাখা । ( সাবেগং ) ললিতে ! জাব ভিসিণীপ-লাইং আণেমি  
তবণং পড়ঞ্চলেণ বীএহি ॥

বিশাখেতি । ললিতে ! যাবৎ বিবিণী-বলানি পদ্মবলানি আময়ামি তাব-  
দেনাং পটাঞ্চলেন-বীজয় ॥

অবলোকন করিয়া ব্যস্ততার সহিত ) সাধু ললিতে । সাধু  
সাধু, দূরে অবলোকন কর, সম্মুখে নন্দ-নন্দন অক্রুরের  
সহিত রথোপরি আরোহণ করিয়া রহিয়াছেন, তবে আর  
কেন ? চল, উঁহার কণ্ঠ ধারণ করিয়া রথ হইতে অবতরণ  
করাইগা ॥

( এই বলিয়া সম্মুখে গমন করিয়া ব্যাথার সহিত ।

হায় ! এ যে স্বর্ণস্তবকভূষিত পর্বতশৃঙ্গ, এত রথ নয়, ইহা  
নীলবর্ণ তর্মালতরু, গোপী-রতিগুরু শ্রীকৃষ্ণ নহেন, অপর  
এটা যে বলবান্ শাদ্দুল, রাজদূত অক্রুর নহেন, হে সখি !  
বিধাতা প্রতিকূল হওয়ায় সকলই কি বিপর্যয় ঘটিল ! ॥৪৬॥

( এই বলিয়া মুচ্ছিত হইলেন ) ॥

বিশাখা । ( আবেগের সহিত ) ললিতে ! যাবৎ আমি নলিনী  
দল আনয়ন না করি, তাবৎ তুমি বজ্রাঞ্চলদ্বারা ইঁহাকে  
বীজন কর ॥

( ইতি ধাবতি ) ॥

( নেপথ্যে । )

বিরহভরমুদীর্ণং প্রেক্ষ্য রাধাতিদৈন্যং

ক্ষুটমখিলমশুভ্যান্মানসী হস্ত ! গঙ্গা ।

অহহ রবিতুরঙ্গাজীব্য শৃঙ্গাগ্র-দূর্বাঃ

শত-ভুজমিতিরাসীদেষ গোবর্দ্ধনোহপি ॥ ৪৭ ॥

রাধা । ( প্রবুধ্য স প্রণয়েৰ্ষং ) হলা রাহে ! মুঞ্চ অলিঅমাণ-  
ছল্ললিতগং ॥

বিরহেতি । রবিতুরঙ্গানাজীব্যা জীবিকারূপা শৃঙ্গাগ্রবষ্টি-দূর্বা যস্ত সঃ ।  
শত-ভুজমিতিঃ শত-হস্তপরিমাণঃ । গোবর্দ্ধনঃ শত হস্তপরিমিতঃ আসীৎ সঙ্কু-  
চিতো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

রাধেতি । প্রবুধ্যাঅনং ললিতাং মহা ললিতাস্ত রাধাং মহাহ । সখি রাধে !  
মুঞ্চ অলীকমান-দুর্ললিতং ॥

( এই বলিয়া ধাবমানা হইলেন ) ॥

( বেশগৃহে । )

শ্রীরাধার নিখিল-বিরহভর-সমুৎপন্ন-দৈন্যাতিশয় অবলো-  
কন করিয়া মানসী-গঙ্গা শুষ্ক হইয়াছেন, হা কষ্ট ! বাহার  
শৃঙ্গাগ্রে সূর্যাস্ব-সকল দূর্বা-ভোজন করিত, সেই গোবর্দ্ধনও  
শত-হস্তপরিমিত হইয়া সঙ্কুচিত হইলেন ॥ ৪৭ ॥

শ্রীরাধা । ( চেতন হইয়া আপনাকে ললিতা ও ললিতাকে  
রাধা জ্ঞান করিয়া প্রণয় এবং ঈর্ষার সহিত ) সখি রাধে !  
অলীকমান-দুর্ললিতত্ত্ব পরিত্যাগ কর ॥

ললিতা । ( নিশ্চয় নত্নী ভবতি ) ॥

রাধা । হলা রাহে ! এমো দে পঅসন্ধ দিগ্ধ কণ্ণো কেলি-  
কুড়ুস্বে প্লবিসদি কহ্ণো ॥

( ইতি ললিতায়াঃ পদান্তে পতস্তী । )

মুকুন্দোহয়ং কুন্দোজ্জ্বলপরিসরং কুঞ্জময়তে  
লতালী চ শ্বেরা-মধুপবিরুতৈস্ত্বাং ত্বরয়তি ।

তদুত্তিষ্ঠোশ্মন্তে ন তুদ পদলয়াং সহচরীং  
ছুরাপস্তে মৌখ্যাধিরমতি বরীয়ানবসরঃ ॥ ৪৮ ॥

ললিতা । হা হতস্মি ! দেব হদএণ ।

পুনঃ রাধেতি । সখি রাধে ! এষ তে পদশব্দ-দত্তকর্ণঃ কেলিনিকুঞ্জে প্রবিশতি  
কৃষ্ণঃ ॥

মুকুন্দ ইতি । ন তুদ ন ব্যাথয় । বিরমতি বৃথা গচ্ছতি ॥ ৪৮ ॥

ললিতেতি । হা হতস্মি ! দৈব হতকেন ॥

ললিতা । ( নিশ্বাস পরিত্যাগ করিয়া বদন অবনত করি-  
লেন ) ॥

শ্রীরাধা । সখি রাধে ! তোমার পদশব্দে কর্ণ-সমর্পণ করিয়া  
শ্রীকৃষ্ণ কেলিনিকুঞ্জে প্রবেশ করিতেছেন ॥

( এই বলিয়া ললিতার পদোপান্তে পতিত হইয়া )

সখি ! মুকুন্দ কুন্দকুঞ্জে গমন করিতেছেন, লতা-সকল  
হাস্তবদনে মধুকর-ঝঙ্কারদ্বারা তোমাকে ত্বরান্বিত করিতেছে,  
অতএব হে উন্মত্তে ! গাত্রোথান কর, পাদলয়া সহচরীকে  
আর ব্যাথিত করিও না, তোমার মুক্ততা নিমিত্ত দুর্লভ উৎকৃষ্ট  
অবসর বৃথা যাইতেছে ॥ ৪৮ ॥

ললিতা । হা হত ! দৈব-কর্তৃক হত হইলাম ।



( ইতি ফুৎকৃত্য রৌদিতি ) ॥

বিশাখা । ( সম্ভ্রমাত্মপেত্য ) ললিতে ! কিং কখু এদং ধীরা  
হোহি ॥

রাধা । ( সবিস্ময়ং ) সহি ! কিং কখু তুমং ক্ষেঅ ললিদাসি ॥

ললিতা । ( সগদগদং ) অধইং ॥

রাধা । অস্মহে ! সচ্চং ভগদি, জং অহং রাহন্ধি ॥

( সমস্তাঙ্গিলোক্য । )

গুণং বণমালিআ পুপ্ফাইং বিএছুং এথ পথন্ধি ।

তা কহুস্ কল্পপূরকিদে মল্লিখবঅং গেহ্লিস্ সং ॥

বিশাখেতি । ললিতে ! কিং খষেতং ধীরা ভব ॥

রাধেতি । সহি ! কিং খলু তমেব ললিতাসি ॥

ললিতেতি । অথ কিং ॥

রাধেতি । অহো ! সত্যং ভগতি, যদহং রাধিকাস্মি ॥

পুনঃ রাধাহ । নুনং বনমালিকা পুষ্পাণি বিচেতুং । অত্র প্রাপ্তাস্মি কৃষ্ণ-  
কর্ণপূরকৃতে মল্লিকান্তবকং গ্রহীষ্যামি ॥

( এই বলিয়া ফুৎকারপূর্বক রৌদন করিতে লাগিলেন ) ॥

বিশাখা । ( সম্ভ্রমের সহিত নিকটে আসিয়া ) ললিতে ! এ  
কি ! ধৈর্য্য ধারণ কর ॥

শ্রীরাধা । ( বিস্ময়ের সহিত ) সহি ! তুমিই কি ললিতা ? ॥

ললিতা । ( গদগদস্বরে ) হাঁ তাই বটে ॥

শ্রীরাধা । অহো ! সত্য বলিতেছ, তবে আমিই রাধা ॥

( চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া । )

নিশ্চয় আমরা বনমালার পুষ্প-সকল চয়ন করিতে এ স্থানে

( ইতি পুষ্পবাটিকামুপেত্য সাতকং । )

কিমগ্রে মল্লীনাং স্থলতি কলিকাক্ৰেণিরধুনা

সরোজানাং কিস্বা ক্রটিতি পরিতো কোরক ততিঃ ॥

কথং বা জাতীনাং দধতি মুকুলাঃ শ্যামলরুচং

হরেবৃন্দারণ্যে দ্রুতমহহ কেয়ং গতিরভূৎ ॥ ৪৯ ॥

উভে । নুং মহাদাবাগিছালাবিলীচা এষা বনস্থলী ॥

রাধা । ললিদে ! এ জানে তীক্খদাবাগলকীলা-বিলীচং ব

কিমিতি । কেয়ং ছঃখরূপা গতিরভূৎ ॥ ৪৯ ॥

উভেতি । নুং দাবাগিছালা-বিলীচা এষা বনস্থলী ॥

রাধেতি । ললিতে ! এ জানে তীক্খদাবানলজালা-বিলীচং আন্বাদিতমিব

আসিয়াছি, তবে শ্রীকৃষ্ণের কর্ণভূষণ নিমিত্ত মল্লিকাগুচ্ছ গ্রহণ করি ॥

( এই বলিয়া পুষ্পোদ্যানে প্রবেশপূর্বক আতঙ্কের সহিত । )

হায় ! সম্মুখে মল্লিকা-কলিকা-সকল স্থলিত হইতেছে কেন ! কদম্ব-সকলের মঞ্জরিসমূহই বা চতুর্দিকে ক্রটিত হইতেছে কেন ! কেনই বা জাতিপুষ্প-সকল শ্যামকাস্তি ধারণ করিল ! হায় ! হঠাৎ শ্রীহরির বৃন্দাবনে এ কি দুর্গতি উপস্থিত হইল ! ॥ ৪৯ ॥

ললিতা ও বিশাখা । সখি ! অনুমান হয়, মহাদাবানলের জ্বালায় এই বনস্থলী দগ্ধ হইতেছে ॥

শ্রীরাধা । ললিতে ! জানি না, আজ আমার চিত্ত তীক্খদাবা-

কীস অঙ্ক মে চিত্তং গাড়িভাদি, তা দিট্টিমেত্ত মহিদ-  
পঅণ্ডদাবমণ্ডলং দে বঅস্‌সং অণুসরক্ষা ॥

ললিতা । এতু এতু পিঅসহী ।

( ইতি তিস্রঃ পরিক্রামস্তি ) ॥

রাধা । ( সহর্ষং ) গাদিদূরে গোউলেন্দগন্দণো ভবে জং এসা  
গোমণ্ডলী লক্খিঅদি ॥

( ইতি পরিক্রম্য সোদ্বোগং । )

চরতি ন পুনঃ শম্পং বাম্পপ্রবাহি-বিলোচনা

মুখপরিসরে লক্কোদৃঘূর্ণাম লেচি চ তর্নকান্ ।

কস্মাদন্য মে চিত্তং প্রতিভাতি, তস্মাং দৃষ্টিমাত্র-মথিত-প্রচণ্ডদাবমণ্ডলং তে  
বসন্তমহুসরাবঃ ॥

ললিতেতি । এতু এতু প্রিয়সখী ॥

স্বাধেতি । নাতিদূরে গোকুলেন্দ্র-নন্দনো ভবেৎ । যদেযা গোমণ্ডলী দৃশ্যতে ॥

চরতীতি । বাম্পপ্রবাহযুক্তে বিলোচনে যস্তাঃ সা । লক্কো উদ্বর্ণা তর্নকান

নল-পরিব্যাপ্তের স্মায় প্রকাশ পাইতেছে কেন ? তবে  
চল, দৃষ্টিমাত্র দাবানল-বিনাশকারি ( তোমার ) বয়স্কের  
অনুসরণ করি ॥

ললিতা । এস এস, প্রিয়সখী ।

( এই বলিয়া তিন জনের গমন ) ॥

শ্রীরাধা । ( হর্ষের সহিত ) সখি ! গোপেন্দ্রনন্দন বোধ হয়  
অধিক দূরে নয়, ঐ দেখ গোমণ্ডলী দেখা যাইতেছে ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক উদ্বোগের সহিত । )

হরি হরি ! সখি ! শ্রীকৃষ্ণের ধেনুগণ অগ্রে তৃণ দেখিয়া

কিমিতি হরিতো হস্বারাবৈরিয়ং সখি ! ভিন্নতী  
 হরি হরি ! হরের্ধেনুশ্রেণী পরং পথি শীর্ষ্যতে ॥ ৫০ ॥  
 ( নেপথ্যে । )

দংশঃ কংসনৃপস্ত বক্ষসি রুধা কৃষ্ণোরগেণাপ্যতাং  
 দূরে গোষ্ঠ-তড়াগ-জীবনমিতো যেনাপজহ্রে হরিঃ ।  
 হা দিক্ ! কঃ শরণং ভবেন্মৃদিলুঠদগাত্রীয়মস্তঃ-ক্রমা-  
 দাভীরী শফরী ততিঃ শিখিলিত-শ্বাসোর্মিরামীলতি ॥৫১॥

বংসান্ ন লেঢ়ি-ধিহ্বয়া নাশ্বাদয়তি, হে সখি ! হরিরিয়ং ধেনুশ্রেণী পথি  
 কিমিতি শীর্ষ্যতে ॥ ৫০ ॥

দংশ ইতি । কৃষ্ণবর্ণেণোরগেণ, পক্ষে কৃষ্ণরূপেণোরগেণ । শরণং রক্ষতা ।  
 অস্তিমা বহ্বাঃ প্রাপ্নোতি ॥ ৫১ ॥

কেন ভোজন করিতেছে না ? বংস-সকল মুখ-সমীপে আসিয়া  
 উপস্থিত হইয়াছে, তথাপি তাহাদিগকে কেন লেহন করি-  
 তেছে না ? কেনই বা হস্বারবে দিক্-সকল ভেদ করিতেছে ?  
 এবং পথিমধ্যে বিশীর্ণই বা কেন ? ॥ ৫০ ॥

( বেশগৃহে । )

যে কংসভূপতি এ স্থান হইতে ব্রজতড়াগ-জীবন শ্রীকৃষ্ণকে  
 দূরে আকর্ষণ করিয়া লইয়া গিয়াছে, তাহার বক্ষঃস্থলে সরোষ-  
 কৃষ্ণ-সর্প দংশন করুক, হা কষ্ট ! আন্তরিক ক্রেশবশতঃ  
 ভূমিতে লুপ্তিত-শরীরে এই অভীরী-সফরী-সকল নিশ্বাসতরঙ্গের  
 শিখিলতাসহকারে অস্তিমা বহ্বা প্রাপ্ত হইতে লাগিল, এখন  
 কে রক্ষা করিবে ! ॥ ৫১ ॥

রাধা । ( সোংরুপ্পং ঘূর্ণন্তী মুচ্ছতি ) ॥

ললিতা । হলা ! সমসস্ সমসস্ ॥

রাধা । ( চক্ষুরশ্মীল্য নভো বিলোকয়ন্তী ) দেব দিবাকর !

নমস্তুতি রাধিকা সাধয়াভীষ্টং ॥

বিশাখা । ( স সজ্জমং ) সহস্-ভাণুণা মঙ্গলং আসংসিদং ॥

রাধা । ( অশ্রুতিমভিনীয় ) হস্ত ! হস্ত !

বিষুচীনৈনোঁতা মধুরিম-পরীতৈর্মধুভিদঃ

পদৈবৈলক্ষণ্যং কিমপি জগতী-লোচনহরং ।

ললিতেতি । সখি ! সমাশসিহি সমাশসিহি ॥

বিশাখেতি । সহস্র-ভাণুনা মঙ্গলমাশংসিতং ॥

রাধেতি । বিষুচীনৈঃ সর্বত্র ব্যাপকৈর্মুরভিদঃ পদৈর্জগতী লোচনহরং

শ্রীরাধা । ( উৎকম্পের সহিত ঘুরিতে ঘুরিতে মুচ্ছিত হইয়া  
পড়িলেন ) ॥

ললিতা । সখি ! আশ্বস্ত হও, আশ্বস্ত হও ॥

শ্রীরাধা । ( চক্ষু উশ্মীলনপূর্বক আকাশের প্রতি দৃষ্টিপাত  
করিয়া ) দেব দিবাকর ! শ্রীরাধা আপনাকে নমস্কার  
করিতেছে, আপনি অভীষ্ট-সিদ্ধি করুন ॥

বিশাখা । ( সজ্জমের সহিত ) সখি ! সূর্য্যদেব সহস্র-রশ্মি  
মঙ্গল-বিধান করিলেন ॥

শ্রীরাধা । ( শুনিতে না পাইয়া ) হা কষ্ট ! হা কষ্ট !

সখি ! সর্বদিক্-ব্যাপি মধুসূদনের পদচিহ্নসমূহদ্বারা এই  
তপন-তনয়ার তীরবর্ত্তি-ভূমি জগতের মনোহর কোন বৈলক্ষণ্য

ইয়ং তীরক্ষোণী তরণি-তনয়ায়াঃ সখি ! দৃশো-  
ব্রজস্তুী পহ্বানং মম করণবৃত্তীর্জ্বরয়তি ॥ ৫২ ॥

ললিতা । হলা ! এখ পুলিনে সূরং আরাহিঅ অহিট্ঠং অস্ত্র-  
থেক্ষা ॥

রাধা । ( পুলিনে লুঠস্তুী । )

ত্বমস্মাকং যস্মিন্ পশুপরমণীনাং রচিতবান্  
সদা ভূয়ো ভূয়ঃ প্রণয়-গহনাং তুষ্টিলহরীঃ ।  
তদেতৎ কালিন্দীপুলিনমিহ থিমাঃ কিমধুনা  
পরীরস্তাদস্তোরুহমুখ ! ন সম্ভাবয়সি নঃ ॥ ৫৩ ॥

কিমপি বৈলক্ষ্যং নীতা সতি, যং তরণি-তনয়ায়াস্তীরক্ষোণী দৃশোঃ পহ্বানং  
ব্রজস্তুী মমেস্মিন্নবৃত্তির্জ্বরয়তি বিবশাঃ করোতীত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥

ললিতেতি । সখি ! অত্র পুলিনে সূর্য্যমারাধ্যাতীষ্টমর্থরামঃ ॥

রাধেতি । হে অস্তোরুহমুখ ! অধুনা কিমিহ পুলিনে থিমাঃ পরিরস্তান্ন  
সম্ভাবয়সি ন সম্পন্নয়সি ॥ ৫৩ ॥

প্রাপ্ত হইয়া নেত্রপথে গমন করতঃ আমার ইন্দ্রিয়বৃত্তি-সকল  
বিবশ করিয়া দিল ॥ ৫২ ॥

ললিতা । সখি ! এই পুলিনে সূর্য্য-আরাধনা করিয়া অভীষ্ট  
প্রার্থনা করি ॥

স্বীরাধা । ( পুলিনে লুঠিত হইয়া । )

কৃষ্ণ ! তুমি যে স্থানে সর্ব্বদা পশুপরমণী আমাদিগের  
সম্বন্ধে বারম্বার গাঢ় প্রণয়সহকারে সন্তোষলহরী বিরচন  
করিয়াছিলে, সেই এই যযুনাপুলিন, ইহাতে আমরা থিমা  
হইতেছি, হে পদ্মবদন ! এখন আলিঙ্গনদ্বারা আমাদিগকে  
কেন সুখী করিতেছ না ? ॥ ৫৩ ॥

ললিতা । ( কালিন্দীমবলোক্য । )

বহিণি ! মিহিরবংসূক্তংসরুবে, তু অতো  
মহুমহণ পউত্তিং লঙ্কুকামাগদক্ষি ।

রাধা । যদজনি মগি-হর্ম্যাম্পর্দ্বি কুঞ্জানুবিদ্ধং  
তব সখি ! নব রোধস্তশ্চ লীলাবরোধঃ ॥  
( ইতি মুচ্ছতি ) ॥

বিশাখা । ললিতে ! বণমালিণো নিশ্মাল্ল-মালাং ণাসাসিহরে  
অপ্পেহি ।  
( ইতু্যভে তথা কুরুতঃ ) ॥

ললিতেতি । ভগিনি ! মিহিরবংশোক্তংসরুবে ততো মধুমখনপ্রবৃত্তিং লঙ্কু-  
কামাগতাম্মি ॥

রাধেতি । ললিতোক্তপদ্যর্দ্বং পুরয়তি যদिति । যোধঃ কুলং অবরোধঃ  
গৃহং ॥

বিশাথেতি । ললিতে ! বনমালিনো নিশ্মাল্য-মালাং নাসাশিখরেহর্পয় ॥

ললিতা । ( ষযুনা অবলোকন করিয়া । )

ভগিনি ! তুমি সূর্য্যবংশের ভূষণ-স্বরূপা, তোমার নিকট  
মধুমখনের বৃত্তান্ত জানিবার নিমিত্ত আসিয়াছি ।

শ্রীরাধা । সখি যমুনে ! মগিময় হর্ম্যাম্পর্দ্বাকারি-কুঞ্জবিশিষ্ট  
তোমার যে নূতন কূল শ্রীকৃষ্ণের ক্রীড়াগৃহ হইয়াছিল ॥  
( এই বলিতে বলিতে মুচ্ছিত হইয়া পড়িলেন ) ॥

বিশাখা । ললিতে ! বনমালির নিশ্মাল্য-মালা নাসাগ্রে অর্পণ  
কর ।

( এই বলিয়া দুই জনে তাহাই করিলেন ) ॥

রাধা । ( চিরাৎ প্রবুদ্ধ্য ) লগিতে ! সমাকর্ষয়,  
 দৃষ্টঃ কোহপি ভয়ঙ্করঃ সখি ! ময়া স্বপ্নো বলীয়ানভূ-  
 দেতস্মিন্নপি মে প্রতীতি রচনা জাগ্রদশেভ্যুদগতা ।  
 দূতঃ কোহপি ছুরাগ্রহঃ ক্ষিতিপতেরাগত্য বৃন্দাটবীং  
 কৃষ্ণং হস্ত ! রথেন ( ইত্যর্কোক্তে )  
 শান্তমহহ ক্ষেমং ব্রজে তিষ্ঠতু ॥ ৫৪ ॥

তদহং ছুঃস্বপ্নবিপাকশান্তয়ে কলিন্দনন্দিত্যাং কৃত্যভি-  
 যেকা মুকুন্দং পশ্যেয়ং ॥

বিশাখা । হলা ! খেলাতিথং গচ্ছন্না, জহিং সদা মুউন্দো  
 খেলদি ।

রাধেতি । দৃষ্ট ইত্যাদি । এতস্মিন্ স্বপ্নে কৃষ্ণং হস্ত ! বথেন সদরতরা নীত্বা  
 পুরং গচ্ছতীতি বজ্রনশক্ততয়া শান্তমহহ ক্ষেমং ব্রজে তিষ্ঠতিতানেন পদ্যাবশিষ্টং  
 পুরিতবতৌ । বাক্যকেনিনান বীথ্যক্ষমিদং । তল্লক্ষণং, সাকাজ্জটৈশ্চ বাক্যশ্চ  
 বাক্যকেনিঃ স্তাং সনাশ্চিত ইতি । শান্তমিত্যাদি বাক্যকেনিঃ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীরাধা । ( বহুক্ষণ পরে চেতন হইয়া ) ললিতে ! শ্রবণ কর,  
 সখি ! কোন ভয়ঙ্কর স্বপ্ন দেখিয়াছি, ঐ স্বপ্নেই আমার  
 চৈতন্য-সম্পাদিনী জাগ্রদশা আসিয়া উপস্থিত হইল, স্বপ্নে  
 দেখিলাম, এক জন ছুরাগ্রা রাজদূত বৃন্দাবনে আসিয়া  
 শ্রীকৃষ্ণকে রথের দ্বাৰা ( এই বলিয়া অর্কোক্তির পর )

আহা ! বৃন্দাবনে সুস্থিররূপে মঙ্গল বিরাজ করুক ॥৫৪॥

তবে আমি ছুঃস্বপ্নজনিত পাপক্ষয় নিমিত্ত যমুনায়া অবগা-  
 হন করিয়া মুকুন্দ সন্দর্শন করিগা ॥



( ইতি সৰ্ব্বাঃ পরিক্রামন্তি ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি বৃন্দা মুখরা চ । )

মুখরা । বচ্ছে ! কিং করেদি রাহী ॥

বৃন্দা । আৰ্য্যে ! পশ্যেয়ং, বিশাখয়া সহ খেলাতীর্থমবগাহতে ॥

রাধা । ( তুঙ্গাং তরঙ্গশোভাং বিলোক্য । )

বিশাখে ! সাধু সাধু যদদ্য খেলাতীর্থমুপনীতাস্মি ।

পশু, নীলানুজবনীনিলীনস্তব সখা বিস্তৃতভুজার্গলঃ খেলতি ॥

বিশাখেতি । সখি ! খেলাতীর্থং গচ্ছামঃ যত্র সদা মুকুন্দঃ খেলতি ।  
খেলাতীর্থং কালীহৃদং ॥

মুখরেতি । বৎসে ! কিং করোতি রাধা ॥

বিশাখা । সখি ! আমরা খেলাতীর্থে অর্থাৎ কালিয়হৃদে গমন

করি, ঐ স্থানে সৰ্ব্বদা মুকুন্দ ক্রীড়া করিয়া থাকেন ।

( এই বলিয়া সকলের প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর বৃন্দা ও মুখরার প্রবেশ । )

মুখরা । বৎসে ! শ্রীরাধা কি করিতেছেন ? ॥

বৃন্দা । আৰ্য্যে ! দেখুন, বিশাখার সহিত শ্রীরাধা খেলাতীর্থে  
অবগাহন করিতেছেন ॥

শ্রীরাধা । ( উচ্চ তরঙ্গশোভা অবলকন করিয়া । )

বিশাখে ! তুমি আজ আমাকে খেলাতীর্থে আনয়ন  
করিল। দেখ, তোমার সখা নীলকমল-বনে বিলীন হইয়া  
ভুজার্গলদ্বারা ক্রীড়া করিতেছেন ॥

( ইত্যুভে নিজ্জান্ভে ) ॥

বিশাখা । অদো ওদরেহি ॥

ললিতা । ( বিলোক্য সবিক্রোশং ) হৃদ্বী হৃদ্বী ! হৃদঙ্গি হৃদঙ্গি !  
এমা পিঅসহী বিসাহাএ সক্রং গহিরপবাহে নিমগ্গা  
জ্জব্বণ উণ ইদো উথিদা, তা তুল্লং দোণং তইআ ভবি-  
সুসং ॥

( ইত্যবরণং নাটয়তি ) ॥ ৫৫ ॥

মুখরা । ( মাশ্রং ) হা দেব হা দেব ! কিং কখু এদং ॥

বিশাখেতি । ততোহবতর ॥

ললিতেতি । তরোর্জলপ্রবেশং দৃষ্ট্বা ! হা ধিক্ হা ধিক্ ! হতান্নি এষা  
প্রিয়সখী বিশাখয়া সহ গভীরপ্রবাহে নিমগ্না এব ন পুনরিত উথিতা তস্মাত্তুর্ণ-  
দ্বয়োস্থতীয়া ভবিষ্যে ॥ ৫৫ ॥

মুখরেতি । হা দৈব হা দৈব ! কিং খবিদং ॥

( এই বলিয়া দুই জনে যমুনার প্রবেশ করিলেন ) ॥

বিশাখা । তবে অবতরণ কর ॥

ললিতা । ( ক্রীরাধা ও বিশাখার জলপ্রবেশ অবলোকন করিয়া  
রোদন করিতে করিতে ) হা ধিক্ হা ধিক্ ! হত হই-  
হইলাম, এই প্রিয়সখী বিশাখার সহিত গভীর-প্রবাহে  
নিমগ্না হইলেন, এ স্থান হইতে পুনর্বার আর উঠিলেন  
না, তবে আমিও শীঘ্র গিয়া দুই জনের মধ্যে তৃতীয় হই ॥

( এই বলিয়া যমুনাপ্রবেশে উদ্যত ) ॥ ৫৫ ॥

মুখরা । অশ্রমোচন করিতে করিতে ) হা দৈব হা দৈব !  
এ কি হইল ! ॥

বৃন্দা । ( সাক্ষন্দং ) ধিক্ ! কেয়ং গতিরূপস্থিতা ॥

( ইত্যাক্তিং নাটয়ন্তী । )

আর্য্যো ! মন্যুনাবতিতীর্ষং তরসা ধারয় ললিতাং ॥

( ইত্যুভে তথা কুরুতঃ ) ॥

ললিতা । ( বিলোক্য যগতং ) হৃদী হৃদী ! গরিট্ঠো বিগ্ঘো  
উবধিদো, তা কেনাবি ববদেদেণ ইদো গিক্খমিঅ গোঅ-  
চ্চণে তি উপভুদেণ পং পি অজ্জণিণ্ড অদংসণেণাবি অবিদিগ্গং  
শিলাকচিণং তথুতং মিলাবিং ট্ঠল্লদমং ॥

( ইত্যুভে তথা কুরুতঃ ) । শূন্য বৃন্দা ললিতাং ধারয়তঃ ॥

ললিতেতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! গরিট্ঠঃ বিঘ উপস্থিতঃ, তং কেনাপি  
ব্যপদেণেন ইতো নিহন্য গোবন্ধে অশুপতনেন । প্রয়জনবিয়োগদর্শনেনাপি  
অবিদোর্গাং নানা-কত্তিণাং তত্বং শিলাকচিণ্ডূর্ণবিবাসি ॥

বৃন্দা । ( রোদন করিতে করিতে ) ধিক্ ! এ কি গতি উপ-  
স্থিত ! ॥

( এই বলিয়া শীঘ্র অভিনয়পূর্ব্বক । )

আর্য্যো ! ললিতা শোকাবেশবশতঃ অবতরণ করিতে-  
ছেন, অতএব শীঘ্র ধারণ করুন ॥

( এই বলিয়া মুখরা ও বৃন্দা গিয়া ললিতাকে ধারণ করি-  
লেন ) ॥

ললিতা । ( অবস্থান করিয়া মনে মনে ) হা ধিক্ হা ধিক্ !  
গুরুতর বিঘ উপস্থিত, তবে কোন ছলে এ স্থান হইতে  
গোবন্ধনে গমন করি, তথায় ভৃগুপতনদ্বারা প্রিয়বিয়োগ-

( ইতি শোকাবেগমপহুত্যা প্রকাশঃ । ) •

অজ্জ্জ ! মুখেহি মং অহং গদুঅ এদং অচরিতং বৃত্তং  
ভাবদী পল্লদীপং বিশ্ববিস্মং ॥

( ইতি নিজ্জান্তা ) ॥

( আকাশে । )

প্রভূর্ভবতি কঃ কৃতী মহিমপূরমস্তাঃ পরং  
নিরুপয়িত্বুগুহুঙ্কলং জগতি গোপবাম ভ্রবঃ ।  
মুনীন্দ্র-কুলচূর্ণভাং নবতড়িহিলাসাদ্য যা  
ভিদাং মহ বয়স্করা মিহিরমণ্ডলতাকরোং ॥ ৫৬ ॥

আর্ষ্যে ! মুখে মং অহং গদা এতদাশ্চর্যং বৃত্তং বৃত্তান্তং ইতি যাবৎ ভগবতী  
প্রভৃতীনাং বিজ্ঞাপয়িত্বামি । ভগবতী-প্রভৃতীনাং কৰ্ম্মণি যষ্টী ॥ ৫৬ ॥

দর্শনে অধিদীর্ণ শীলাতুল্য, এই কঠিন শরীর পাষণ-সক-  
লের দ্বারা চূর্ণ করিব ॥

( এই বলিয়া শোকাবেগে সম্বরণপূর্বক প্রকাশ করিয়া । )

আর্ষ্যে ! আমাকে ছাড়িয়া দিউন, আমি গিয়া এই  
আশ্চর্য্য বৃত্তান্ত ভগবতী প্রভৃতিকে জানাইগা ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( আকাশে অর্থাৎ আকাশবাণী । )

জগৎ মধ্যে এমন কৃতি কে আছে যে, এই গোপসুন্দরী  
শ্রীরাধার মহিমারাশি নিরূপণ করিতে সমর্থ হইবে ! আহা !  
নবতড়িহিলাসিনী গোপসুন্দরী আজ সখীর সহিত মুনীন্দ্রকুল-  
চূর্ণভ সূর্য্যমণ্ডলকেও ভেদ করিলেন ! ॥ ৫৬ ॥

বৃন্দা । আর্ষ্যে ! শ্রয়তাং, রাধিকায়ঃ সিদ্ধিরমীভির্মেষান্ত-  
রিতৈঃ সিদ্ধৈঃ প্লাম্যতে ॥

মুখরা । ( ভূতলে লুঠন্তী ) হা হা নপ্তি রাধে ! কহিং গদাসি ॥

বৃন্দা । ( মখেদং । )

অহহ গহনমেতচ্চিন্তয়ন্তী সমস্তাং

কটুতর-পুটপাকজ্বালয়ৈবাকুলাশ্মি ।

বিপরিণতিমকাণ্ডে পুণ্ডরীকেক্ষণস্তে

কথমিব ভবিতাসৌ শুশ্রুবান্ পঙ্কজাঙ্কি ! ॥ ৫৭ ॥

( পুনরাকাশে । )

মুখরেতি । হা হা নপ্তি রাধে ! কুত্র গদাসি ॥

বৃন্দেতি । অহহেতি । বিপরিণতঃলোকান্তরগমনং । অকাণ্ডে সময়ে ।

শুশ্রুবান্ শ্রুতবান্ ॥ ৫৭ ॥

বৃন্দা । আর্ষ্যে ! শ্রবণ করুন, মেঘান্তর্বর্ত্তি সিদ্ধগণ শ্রীরাধার  
সিদ্ধি প্রশংসা করিতেছেন ॥

মুখরা । ( ভূতলে লুপ্তিত হইয়া ) হা হা নপ্তি রাধে !  
কোথায় গমন করিলা ॥

বৃন্দা । ( খেদের সহিত । )

হা হা ! সর্বতোভাবে এই দুঃখ চিন্তা করিয়া কটুতর পুট-  
পাক অগ্নিবাহারাই যেন আমি থাকুল হইলাম, হে পঙ্কজাঙ্কি !  
অকালে তোমার লোকান্তরগমন শ্রবণ করিয়া পুণ্ডরীকলোচন  
কিরূপ হইবেন ! ॥ ৫৭ ॥

( পুনর্বার আকাশ বাণী । )

প্রণয়মণি-করগুণিকা মুরারেঃ

শিব শিব ! জীবিতমেব রাধিকায়্যাঃ ।

ইয়মপি ললিতা দ্রুতং সখেদা

শিখরদতী শিখরাদিগরেঃ পপাত ॥ ৫৮ ॥

মুখরা । হা ললিদে ! কথং পরিচ্ছত্তাসি ॥

( ইত্যুদযুর্ণন্তী । )

বৃন্দে ! সোআগল কীলা জাগদং অভা-

গছং জমুণা-পবেসেণ সোঅলাইমি ॥

( ইত্যবতিতীর্ষতি । )

প্রণয়েতি । করগুণিকা সম্পুটিকা । শিখরদতী দাড়িম্ববীজবদ্রভাতদশনা  
যশা সা । পকদাড়িম্ববীজাতং মানিক্যং শিখরং বিছুরিতি কোষঃ ॥ ৫৮ ॥

মুখরেতি । হা ললিতে ! কথং পরিত্যক্তাসি ॥

বৃন্দে ! শোকানলজ্বালা-জ্বলিতমাখ্যানং যমুনাপ্রবেশেন শীতলয়ামি ॥

শিব শিব ! যিনি মুরারীর প্রণয়মণির করগুণিকা, যিনি  
শ্রীরাধার জীবন-স্বরূপ, সেই দাড়িম্ব-দশনা ললিতা খেদাস্বিত  
হইয়া পরিত্যক্ত হইতে পতিত হইলেন ! ॥ ৫৮ ॥

মুখরা । হা ললিতে ! আমাকে কেন পরিত্যাগ করিলা ? ॥

( এই বলিয়া ঘুরিতে ঘুরিতে । )

বৃন্দে ! শোকানলজ্বালা-জ্বলিত আত্মকে যমুনার প্রবেশ  
করিয়া শীতল করি ॥

( এই বলিয়া যমুনাপ্রবেশে উদ্যত ) ॥

( পুনরাকর্ষণে । )

বৃদ্ধে ! সাম্প্রতিমিদমসাম্প্রতং মাকুথাঃ ॥

বৃন্দা । আর্ষ্যে ! রবিমণ্ডলান্নিঃসরন্তী বাণীয়মনতিক্রমণীয়া ॥

মুথরা । তা এদং বৃত্তং ভাবদীএ শিবেদিস্মং ॥

( পুনরপ্যম্বরে গস্তীধ্বনিঃ ) ॥

মুথরা । বচ্ছে ! স্মৃষ্টু ণ স্কবই, কেরিসী এমা দিব্বাবাণী ॥

বৃন্দা । নির্যাজং কুরু কণয়োঃ কমলিনী-ক্লান্তিচ্ছিদা ধর্ম্মিণঃ

কোকস্ত্রী-প্রিয়সঙ্গম-প্রতিভুবো দেবশ্চ দিব্যা গিরঃ ।

হে বৃদ্ধে ! অযোগ্যমিদং শরীরপাতনসিধানীং মাকুথা ন কুর্হিত্যর্থঃ ॥

মুথরেন্তি । তদেতদ্বৃত্তং ভগবতৌ নিবেদয়িষ্যামি ॥

পুনঃ মুথরেন্তি । বৎসে । স্মৃষ্টু শ্রায়তে, কীদৃশা এষা দিব্যাবাণী ॥

বৃন্দেন্তি । নিকপটং শৃণিতাথঃ । প্রতিভুবঃ সাম্বিণঃ । দেবশ্চ সূর্য্যশ্চ ।

( পুনর্বার আকাশবাণী । )

বৃদ্ধে ! সাম্প্রতি এই অযোগ্য কার্যা করিও না ॥

বৃন্দা । আর্ষ্যে ! সূর্য্যমণ্ডল হইতে এই বাণী নিঃসৃত হইল,

অতএব ইহা লঙ্ঘন করা উচিত নয় ॥

মুথরা । তবে চল ভগবতীকে এই বৃত্তান্ত বলিগা ॥

( পুনর্বার আকাশে গভীরধ্বনি । )

মুথরা । বৎসে ! ভালরূপে শুনিতে পাইলাম না, এ দৈববাণী

কিরূপ হইল ? ॥

বৃন্দা । যিনি কমলিনীর ক্লান্তিনাশক ও চক্রবাকীর প্রিয় সঙ্গ-

মের সাক্ষীস্বরূপ, সেই সূর্য্যদেবের এই বাণী অব্যাজে কর্ণে

কালিন্দী-জলমজ্জনেন মুখরে ! মা সাহসিক্যং কুথা  
ভূয়স্তে ভবিতা প্রমোদসুধয়া পূর্ণো মহামুদ্রবঃ ॥ ৫৯ ॥

( ইতি নিজ্রা স্ত ) ॥

( ইতি নিজ্রাস্তাঃ সর্বে ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীশশিতমাধবনাটকে উগ্ৰভ-রাধিকো নাম  
তৃতীয়োহঙ্কঃ ॥ \* ॥ ৩ ॥ \* ॥ .

কালিন্দীতি, ভূয়ঃ পুনরপি । উৎসবঃ উৎসবঃ ॥ ৫৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়োহঙ্কঃ ॥ \* ॥

অনধারণ কর, সূর্যাদেশ বলিতেছেন, মুখরে ! কালিন্দী-  
জলমজ্জনদ্বারা মহাসাহসিকের কার্য্য করিও না, পুনর্ব্বার  
প্রমোদ-সুধাদ্বারা তোমার মহোৎসব পরিপূর্ণ হইবে  
অর্থাৎ শ্রীরাধাকৃষ্ণের সন্দর্শন প্রাপ্ত হইবা ॥ ৫৯ ॥

( এই বলিয়া ছুই জনে চলিয়া গেলেন ) ॥

( অনন্তর সকলের প্রস্থান ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীশশিতমাধবনাটকে শ্রীরাবনারায়ণ বিদ্যা-  
রত্নকৃত ব্যাখ্যার উগ্ৰভ-রাধিক নামক তৃতীয় অঙ্ক ॥ \* ॥



# ললিতমাধবনাটকং ।

চতুর্থোহঙ্কঃ ।

••••—

( ততঃ প্রবিশত্যুদ্ববঃ । )

উদ্ববঃ ।

অয়ং ! সৰ্বজ্ঞানাং গুরুরপি ভজত্যস্ত-পদবীং

প্রভুক্ষূনাং চূড়ামণিরপি জড়ীভাবময়তে ।

সদা সান্দ্রানন্দ প্রকৃতিরপি ধত্তে বিধুরতাং

মুকুন্দঃ স্বীকুৰ্ব্বনু প্রণয়িণি জনে প্রেমবশতাং ॥ ১ ॥

---

উদ্বব ইতি । ব্রজলীলামুক্তদানীঃ পুরলীলামাহ মথুরায়াং । প্রভুক্ষূনাং  
প্রভবনশীলানাং । বিধুরতাং ব্যাকুলতাং ॥ ১ ॥

---

( অনন্তর উদ্ববের প্রবেশ । )

ব ।

আহা ! এই মুকুন্দ যখন সৰ্বজ্ঞদিগের গুরু হইয়াও অজ্ঞের  
ন্যায় ব্যবহার করিতেছেন, যখন প্রভু সকলের চূড়ামণি হই-  
য়াও জাড্য অবলম্বন করিয়া রহিয়াছেন এবং যখন নিবিড়  
আনন্দময়বিগ্রহ হইয়াও ব্যাকুল হইতেছেন, তখন বোধ হয়,  
ইনি প্রণয়িজনের প্রেমবশত স্বীকার করিয়া থাকিবেন ॥১॥

( পুরো বিলোক্য । )

কথমিয়মত্র গার্গী ॥

( ইত্যুপস্থত্য । )

আর্যে ! প্রণমামি ॥

প্রবিশ্য গার্গী । অমচ্চ ! চিরং সিক্বেহি ভক্তি-স্বহাস্প্রবাহেণ

উদ্ধবঃ । নুনং যদুরাজাভিষেক-কৌতুকে তত্র ভবত্যা রোহিণ্যা  
সহ গোকুলাদত্রায়াতমার্যয়া ॥

গার্গী । গহ্ গহ্, কিঞ্চ দোণং রামকহাণং বদনবন্ধমহ্সবে  
আহুদাএ গোউলেসরীএ সন্ধং সমাজদং ॥

গার্গীতি । অমাত্য ! চিরং সিক্ ভক্তি-স্বধাপ্রবাহেণ পৃথিবীং ॥

গার্গীতি । নহি নহি, কিন্তু হ্ময়ো রামকৃষ্ণয়োত্র ভবন্ধনমহোৎসবে যজ্ঞো-  
পবীতকালে ইতি যাবৎ আহুতয়া গোকুলেঋধ্যা সার্কং সমাগতং ময়া ॥

( অগ্রে দৃষ্টিপাত করিয়া । )

গার্গী এ স্থানে কেন ? ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্বক । )

আর্যে ! প্রণাম করি ॥

( গার্গীর প্রবেশ । )

গার্গী । অমাত্য ! ভক্তি-স্বধাপ্রবাহদ্বারা পৃথিবী সেচন কর ॥

উদ্ধব । বোধ হয় আপনি যদুরাজ উগ্রসেনের অভিষেক-  
মহোৎসবে রোহিণীর সহিত এ স্থানে আগমন করিয়া-  
ছেন ॥

গার্গী । না না, কিন্তু রাম ও কৃষ্ণ এই দুইজনের উপনয়ন-

উদ্ধবঃ । নাটুলকি লোকোত্তরা দেবস্ম রঙ্গস্থলে কেলি-  
রার্থ্যায়া ! ॥

গার্গী । কেরিসী সা কহি জ্জউ ॥

উদ্ধবঃ । শ্রয়তাং,

কৃষ্ণাৰ্কঃ সাধুচক্রোৎসব-রভস-কৃতী রক্তলোকঃ খলালী-  
খদ্যোত-দ্যোতহারী কলিত-কুবলয়াপীড়-গম্ভীরনিদ্রঃ ।

মল্লোদ্ধূকাঙ্ঘিষুহুন্ যত্কুল-কমলোল্লাসকারী স তুঙ্গে  
রঙ্গদারোদয়াত্রৌ দশুজ-নৃপতমঃ সূদয়ন্ প্রাচুরাসীৎ ॥২॥

গার্গীতি । কিদৃশী সা কথাতাং ॥

উদ্ধব ইতি । স কৃষ্ণাৰ্কঃ দহুজ-নৃপতমঃ সূদয়ন্ সূদয়িতুং নাশয়িতুং রঙ্গ-  
ছাবোদয়াত্রৌ প্রাচুরাসীৎসবরঃ । কৃষ্ণ এবাৰ্কঃ, সাধুসহুঃ । পক্ষে সাধব এব  
চক্রা চক্রবাক্যেদ্যোতসবাতিশম্ভে কৃষ্ণী । অহুবেলো বোলো জনো যস্মিন্ সঃ ।  
পক্ষে লোক আলোকঃ । গার্গী গণেশশ্যেব খদ্যোতস্তত্ৰ দ্যোতাং হৰ্ত্বুং শীলঃ  
যত্ৰ সঃ । কলিতা কুবলয়াপীড়ঃ গম্ভীরনিদ্রা মরণং যেন সঃ । পক্ষে কলিতা

মহোৎসবে রোহিণীর নিসঙ্গুণ হইয়াছিল, আমি তাঁহারই  
সঙ্গে আগমন করিয়াছি ॥

উদ্ধব । আৰ্যো ! আপনি রঙ্গস্থলে শ্রীকৃষ্ণের অলৌকিক  
ক্রীড়া ত দেখিতে পান নাই ॥

গার্গী । বল দেখি কি প্রকার সেই ক্রীড়া ॥

উদ্ধব । শ্রবণ করুন,

যিনি সাধুরূপ চক্রবাকসমূহের উৎসবদানে কৃতী, ষাঁহাতে  
সমস্ত জগৎ অনুরক্ত, যিনি খলরূপ খদ্যোত-মকলের দীপ্ত-  
হারী, যিনি কুবলয়াপীড়ের মহানিন্দ্রাধদ এবং যিনি যত্কুল-

গার্গী । তদো তদো ॥

উদ্ধবঃ । ততশ্চ—

দ্বিপরাধির-মদ শ্রমেদ-বিন্দু-  
 ছল-সুশ্রীগুরুচন্দনৈঃ পরীতঃ ।  
 জরঠ-দশন-ন গুমণ্ডিতাংসো  
 হরিরিহ বঙ্গধরাস্তরে চকূর্দ্দ ॥ ৩ ॥

ততশ্চ—

কুম্ভসম্বৃত্ত পত্নীরনিদ্রা মুদ্রণঃ যেন সঃ । মন্য এবোলুকান্তান্ । যহকুলাস্তেব  
 কমলানি তেবাম্বাসকারী রঙ্গধারমেবোদয়াদিত্তমিন্ । দহুজ নৃণঃ কংস এব  
 তমঃ ॥ ২ ॥

গার্গীতি । ততস্ততঃ ॥

উদ্ধব ইতি । দ্বিপত্ত হস্তিনঃ রুধির মদৌ স্বয় শ্রমেণোদবিন্দবস্ত এবো-  
 ছলানি ক্রমেণাগুরুচন্দনানি তৈঃ পরীতঃ । চকূর্দ্দ চিক্রুড় ॥ ৩ ॥

কমলের উল্লাসদায়ী সেই শ্রীকৃষ্ণসূর্য্যামল্লরূপ-পেচক-সকল  
 কম্পিত করতঃ কংসভূপময় অন্ধকার বিনাশ জন্ম অত্যাচ্চ  
 রঙ্গধাররূপ উদয়াচলে উদিত হইলেন ॥ ২ ॥

গার্গী । তার পর তার পর ? ॥

উদ্ধব । তাহার পর—

শ্রীকৃষ্ণ হস্তি-রুধির, হস্তি-মদ ও স্বীয় ঘর্ষবিন্দুরূপ কুক্কুম,  
 অগুরু, চন্দন-সকলে লিপ্ত এবং প্রবীণ গজদন্তরূপ দণ্ডধারা  
 স্বরূপদেশ ভূষিত করিয়া রঙ্গস্থানে নৃত্য করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

তাহার পর—

তথাবিধবেশৌ দশবিধৈরেষ দশধাম্ভাবি ॥

তথাহি—

দৈত্য্যার্চ্যাস্তদাশ্চে বিকৃতিমরুণতাং মল্লবৃন্দাঃ সথায়ো  
গর্ভোন্নত্যং খলেশাঃ প্রলয়মুষ্টিগণা ধ্যানমুষ্টিশ্রমস্বা ।

রোমাঞ্চং সংযুগীনাঃ কমপি নবচমৎকারমস্তঃ সুরেন্দ্রা  
লাস্ত্রং দাসাঃ কটাক্ষং যযুরসিতদৃশাঃ প্রেক্ষ্য রঞ্জে মুকুন্দং ॥৪

ততশ্চ—

দৈত্য্যার্চ্যা ইত্যাদি । বর্ণসংহার-নাম প্রতিমুখসন্ধ্যাক্রমিদং । তল্লক্ষণং,  
সর্ববর্ণৈরুপগতং বর্ণসংহার ইত্যত ইতি । অত্র দৈত্য্যার্চ্যা ব্রাহ্মণাঃ । ক্ষিতিশ  
সংযুগীনাঃ কচ্ছিন্নাঃ । মল্লা দাসাদয়শ্চ বৈশ্ব শূদ্রা ইতি বর্ণসংহারঃ । বীভৎসঃ  
মৌত্রঃ হাত্তঃ ভয়ানকঃ শাস্তঃ করুণঃ বীরঃ অদ্ভুতঃ দাস্তঃ শূদ্রারঃ ইতি দশ  
বর্ণাঃ ॥ ৪ ॥

যথাবিধবেশধারি শ্রীকৃষ্ণকে দশ প্রকার লোকে দশরূপে  
অঙ্কিতব করিল ॥

যথা—

রঙ্গক্ষেত্রে মুকুন্দকে সন্দর্শন করিয়া দৈত্য্যার্চ্যা ব্রাহ্মণগণ  
বদন বিকৃতি, মল্লবর্ষাংগণ রক্তবর্ণ, সখা-সকল হাস্তমুখ, খল-  
সকল অচৈতন্য, ঋষ্টিগণ ধ্যান, মাতৃগণ উষ্ণ অশ্রু, যোদ্ধা-  
সকল রোমাঞ্চ, দেবগণ কোন অপূর্ব নব-চমৎকার, দাসগণ  
বৃত্ত্য এবং অসিতাপান্নী রমণী-সকল কটাক্ষ ভজনা করিতে  
লাগিলেন ॥ ৪ ॥

তৎপরে—

বর-কেশরমালয়াঙ্কিতশ্চলচানূর-চমুরুমর্দনঃ ।

কুতুকোচ্চলধীরদৌ দরদযত্নসিংহঃ খলভোজ কুঞ্জরং ॥ ৫ ॥

গার্গী । দিট্ঠিয়া দিট্ঠন্তং গদো সাহুজগাণং মহাবুকসূলো ॥

(ইত্যানন্দমভিনীয় । )

অমাচ্চ ! ধন্বা পোর্ণমাসী জা কহুস্ সঙ্গং

অমুঞ্চস্তী রঙ্গকীলাদিকোদূহলং পেকুথই ॥

কেশরো নাগকেশর-পুষ্পবিশেষঃ । পক্ষে সিংহস্বকৃত্ত বালঃ । চলন্ত চানূরন্ত  
বা চমুরুস্তাঃ উরু অধিকং মর্দনঃ । পক্ষে চলচানূর এব চমরুর্মুর্গবিশেষবস্তুত ।  
আদৌদরং দীর্ঘং চকারঃ ॥ ৫ ॥

গার্গীতিঃ । দিষ্টা দিষ্টান্তঃ কালং গতঃ সাধুজনানাং মহাবন্ধঃশূলঃ । ত্রাং  
পঞ্চতা কালধর্মো দিষ্টান্তঃ প্রেলয়োহত্যয়ঃ । অন্তনামশৌ ঘয়োমুর্ভারিত্যমরঃ ॥

অমাত্য ! ধন্বা পোর্ণমাসী বা কুঞ্চস্ত সঙ্গমমুঞ্চস্তী রঙ্গকীলাদিকুতুহলং  
প্রেক্ষাতে ॥

যত্নসিংহ শ্রীকৃষ্ণ কোতুকসহকারে উৎকৃষ্ট কেশরমালয়া  
বিহৃষিত হইয়া সসৈন্য চানূরের গুরুতর মর্দনপূর্বক খলরূপি  
কংসকুঞ্জরকে বিদীর্ণ করিলেন ॥ ৫ ॥

গার্গী । কি সৌভাগ্য ! সাধুগণের মহা-বন্ধঃশূল বিনষ্ট  
হইল ! ॥

( এই বলিয়া আনন্দে অভিনয় প্রকাশপূর্বক । )

মদ্রিবর ! পোর্ণমাসী ধন্বা, যিনি শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গ পরিত্যাগে  
না করিয়া তদীয় রঙ্গকীলাদি কুতুহল-সকল অবলোকন করি-  
তেছেন ॥

উদ্ধবঃ । কিমেতদুচ্যতে, যশাঃ প্রসঙ্গাদেব  
 জগন্নারো রপি গুরুর্বিভুব সান্দীপনিঃ ॥  
 গার্গী । ( সংস্কৃতেন । )

কামং সর্বাভীষ্টকন্দং মুকুন্দং  
 যা নির্বন্ধাৎ প্রাহিণোদিহনায় ।  
 আচার্য্যাণী সা করোতিস্ম মূল্যং  
 পিণ্যাকার্থং হস্ত ! চিন্তামণীন্দ্রং ॥ ৬ ॥

উদ্ধবঃ । শিষ্যাচার প্রচারচাতুরীয়ং চামুরমর্দ-  
 নশ্চ তদত্র নাপরাধ্যতি গুরোঃ কলত্রং ॥

গ।গত। কৃষ্ণশ্চ গুরুঃ সান্দীপনির্বিভুব। নিদর্শন-নাম নাটকভূষণমিদং।  
 তল্লক্ষণং, যত্রার্থানাং প্রসিদ্ধানাং ক্রিয়তে পরিকীর্ণনং। পরাপেক্ষাবাদাসার্থং  
 তদ্বিদর্শনমুচ্যত ইতি। অত্র বিদ্যাহুবিধবস্ত্রবোধনান্নদর্শনং। ইহনায় ইহন-  
 নিমিত্তং। মূল্যং পণ্যং। পিণ্যাকার্থং, নিস্তেলশ্চ তিলশ্চ চূর্ণং। তিলকঙ্কে চ  
 পিণ্যাক ইত্যমরঃ ॥ ৬ ॥

উদ্ধব ইতি।- চতুরশ্চ ক্রিয়াচাতুরী, শিষ্যাচারপ্রচারায় চাতুরী। শিষ্যাচার-  
 প্রচারচাতুরী। কলত্রং পত্নী ॥

উদ্ধব। এ কি বলিতেছেন! যাহার প্রসঙ্গে সান্দীপনি জগ-  
 দ্গুরুরও গুরু হইয়াছেন ॥

গার্গী। ( সংস্কৃত ভাষায়। )

যে আচার্য্যপত্নী আগ্রহসহকারে সর্বাভীষ্টপ্রদ মুকুন্দকে  
 কাষ্ঠ আনয়ন করিতে প্রেরণ করিয়াছিলেন, হায়! তিনি কি  
 না তিলকঙ্কের নিমিত্ত চিন্তামণিকে মূল্য করিলেন! ॥ ৬ ॥

উদ্ধব। গার্গী! ইহা শিষ্যাচার প্রচারের চাতুরী অর্থাৎ

গার্গী । সুদং মএ মহমঙ্গলো কিদন্তনঅরাদো আঅড্টিঅ  
উণো হরিণা গুরুণো দক্ষিণীকিদো ॥

উক্কবঃ । ন কেবলং গুরুণ এব দক্ষিণীকৃতঃ, কিন্তু কেলিগুরুণে  
স্বায়নেহপি । যদন্ত্র মৌভাগ্য-কুলং ময়া গোকুলে  
শ্রুতং ॥

গার্গী । অবি নাম তথ ভবন্তেণ গোউলে গদং আসি ॥

গার্গীতি । শ্রুতং ময়া মধুমঙ্গলঃ কৃতান্তনগরাদীকৃষ্য পুনর্হরিণা গুরুণে  
দক্ষিণীকৃতঃ ॥

উক্কব ইতি । কিন্তু কেলি গুরুণে স্বায়নেহপি দক্ষিণীকৃতঃ অহুকৃণীকৃতঃ ॥

গার্গীতি । অপি নাম তত্র ভবতা, পূজ্যান গোকুলাগতমাসীৎ ॥

শিব্যাগমকে কিরূপে গুরুমোহা করিতে হয়, এই আচরণ  
দেখাইয়াছিলেন, একারণ গুরুপত্নী চানুরমর্দনের অপ-  
রাধ করেন নাই ॥

গার্গী । আমি শুনিয়াছি, পুনর্দার শ্রীকৃষ্ণ যমালয় হইতে  
মধুমঙ্গলকে আনয়ন করিয়া গুরুদেবকে দক্ষিণা প্রদান  
করিয়াছেন ॥

উক্কব । কেবল যে গুরুদেবকেই দক্ষিণা প্রদান করিয়াছেন,  
তাহা নয়, কিন্তু রাতিকেলি-গুরু আপনাকেও দক্ষিণা  
প্রদান করিয়াছেন অর্থাৎ ঐ মধুমঙ্গলকে আপনার রাত্তি-  
কেলির অনুকূল বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াছেন, যে  
হেতু আমি গোকুলমধ্যে ঐ মধুমঙ্গলের মৌভাগ্য-সকল  
শ্রবণ করিয়াছি ॥

গার্গী । তুমি কি গোকুলে গমন করিয়াছিলি ? ॥



উদ্ধবঃ । অথ কিং ॥

গার্গী । কিং কাছং ॥

উদ্ধবঃ । দেবীং চন্দ্রাবলীমানেতুং ।

গার্গী । কিমিত্তি এষা গাণীদা ॥

উদ্ধবঃ । ( স বাষ্পং ) রুক্ষিণা গোকুলাদিয়ং পুনঃ কুণ্ডিলে  
নীতা ॥

গার্গী । কুদো স্তদা ইমিণা গোউলে চন্দ্রাবলী ॥

উদ্ধবঃ । সুখ্যঃ শিশুপালস্ত মুখাৎ ॥

গার্গী । তিণাবি কুদো স্তদা ॥

গার্গীতি । কিং কৰ্ত্ত্বং ॥

গার্গীতি । কিমিত্তি এষা নানীতা ॥

গার্গীতি । কুতঃ শ্রুতা অনেন গোকূলে চন্দ্রাবলী ॥

গার্গীতি । তেনাপি কুতঃ শ্রুতা ॥

উদ্ধব । তবে কি ॥

গার্গী । কি করিবার নিমিত্ত ? ॥

উদ্ধব । দেবী চন্দ্রাবলীকে আনিবার জন্য ॥

গার্গী । তবে তাঁহাকে আনয়ন করিলা না কেন ? ॥

উদ্ধব । ( অশ্রু মোচন করিতে করিতে ) রুক্ষী পুনর্বার  
গোকুল হইতে তাঁহাকে কুণ্ডিলনগরে লইয়া গিয়াছে ॥

গার্গী । চন্দ্রাবলী গোকূলে আছেন, রুক্ষী এ কথা কাহার  
মুখে শুনিয়াছিল ? ॥

উদ্ধব । সখা শিশুপালের মুখে ॥

গার্গী । শিশুপালই বা কাহার মুখে শুনিয়াছিল ? ॥

উদ্ধবঃ । তত্র ভবত্যাঃ শ্রুতশ্রবসো মুখাং ॥'

গার্গী । সচ্চং সচ্চং, সা কখু বন্ধাদো বিমুকং ভাদুরং আণঅ-  
ছন্দুহিং দট্ঠুং গাহিহরং আঅদা আসি । তদো মএ চ্চেঅ  
অণহিগ্গাএ গোউলগদং সৰবং রহস্‌সং তিস্‌সা সআসে  
প্পআসিদং ॥

উদ্ধবঃ । আর্যে ! কিমত্র তে দুমণং মদ্বিধেষু বিধিরেব প্রতি-  
বন্ধী ॥

গার্গী । ভিপ্পফণন্দণে চন্দাঅলীং ণেছুং পউত্তে কহং ণ কোবি  
পড়িবন্ধী সংবুত্তো ॥

উদ্ধব ইতি । শ্রুতশ্রবসঃ তন্মাতৃঃ অর্থাৎ শিশুপালমাতৃঃ ॥

গার্গীতি । সত্যং সত্যং, সা শ্রুতশ্রবাঃ খলু বন্ধাদ্বিমুক্তং ভ্রাতরং আনক-  
ছন্দুতিং দ্রষ্টুং নাতিগৃহং পিতৃগৃহং নাইঘর ইতি প্রসিদ্ধং আগতাসীৎ । ততো  
ময়ৈবানভিজ্জয়া গোকুলগতং সৰ্ব্বং রহস্যং তস্মাঃ সকাশে প্রকাশিতং ॥

উদ্ধব ইতি । প্রতিবন্ধী প্রতিকূলঃ ॥

গার্গীতি । ভীষ্মকনন্দনেন চন্দ্রাবলীং নেতুং প্রবৃত্তে কথং ন কোইপি প্রতি-  
বন্ধী সম্ভূতঃ ॥

উদ্ধব । - সে স্থানে স্বীয়-জননী শ্রুতশ্রাবার মুখে ॥

গার্গী । সত্য সত্য, তিনি বন্ধনোন্মুক্ত ভ্রাতা বহুদেবকে  
দেখিবার নিমিত্ত পিত্রালয়ে আসিয়াছিলেন । তদনন্তর  
আমিই অনভিজ্ঞা হইয়া গোকুলগত সমস্ত রহস্য-বৃত্তান্ত  
তাঁহার প্রকাশ করিয়াছি ॥

উদ্ধব । আর্যে ! এ বিষয়ে আপনার দোষ কি, মদ্বিধজন-  
সকলের প্রতি বিধাতাই প্রতিকূল ॥

উদ্ধবঃ । মধুরামাস্বিতে চিরং সবারুবে গোকুলেন্দ্রে হতে চ  
তোশলাপরপর্যায়ো গোবর্ধনে কোহন্যঃ প্রতিবধ্নীয়াৎ ॥  
গার্গী । ভো সোম্য ! পউমা-পহুদি-কল্পআ চউক্কং কৌস-  
গাণীদং ॥

উদ্ধবঃ ।

পদ্মা নগ্নজিতঃ স্ততা নরপতের্মদেশিতুঃ শ্যামলা  
ভদ্রা কেকয়-চক্রমস্তকমণেঃ শৈব্যস্য শৈব্যা ভথা ।

গার্গীতি । ভোঃ সোম্য ! পদ্মা-পভূতি কল্পকা চতুৎ কস্মান্নানীতং ॥  
উদ্ধব ইতি । নগ্নজিয়ায়ো বাত্রঃ স্ততা নাগ্নজিতী পঐব । শ্যামলা মাদ্রী ।

গার্গী । ভীষ্মকতনয়-রুক্মিণী চন্দ্রাবলীকে আনয়ন করিতে  
প্রবৃত্ত হইলে কেহ তাহার প্রতিবন্ধক কেন হইল না ? ॥  
উদ্ধব । শ্রীকৃষ্ণ সবারুবে বহুকাল যাবৎ মধুরায় অবস্থিতি  
করায় তথা মল্লগণের মধ্যে তোশল বলিয়া নিখ্যাত,  
গোবর্ধনমল্ল হত হওয়ায় কে আর প্রতিবন্ধক হইবে ॥  
গার্গী । হে সোম্য ! পদ্মা প্রভূতি চারিটা কন্যাকে কেন  
লইয়া গেল না ? ॥

উদ্ধব ।

পদ্মা নগ্নজিৎরাজার কন্যা, ইহাঁর নাম নাগ্নজিতী, শ্যামলা  
মদ্ররাজের কন্যা, ইহাঁর নাম মাদ্রী, ভদ্রা কেকয়রাজার কন্যা,  
ইহাঁর নাম লক্ষ্মণা এবং শৈব্যা শৈব্যরাজের কন্যা, ইহাঁর নাম  
মি ব্রহ্মদা । নগ্নজিৎ, মদ্রেস্বর, কেকেয় ও শৈব্য এই চারি জন

স্ত্রাত্বা হস্ত ! চিরাচ্চতুর্ভিরভিতো বীণাপ্রবীণাম্মুনে-  
 রেভির্গোপপতিং প্রসাদ্য বিনয়ৈঃ কন্যাস্ততো নিশ্চিরে ॥৭  
 গার্গী । কচ্ছাঅণীবদপরাণং গোউলকল্লাণং কিং কুশু কুসলং ॥  
 উদ্ধবঃ । ( সবাষ্পং ; )

স্তবং কামাখ্যায়াঃ কসপি বিদধস্তে তরণিজা \*  
 তটান্তে সমুদ্র জরিত-হৃদয়ানি ক্লমভরৈঃ ।

সহস্রাণ্যুদগুপ্রকৃতিরচিত্রং শোড়শ হঠাৎ

কুমারীণাং তানামহরত শতাত্যানি দমুজঃ ॥ ৮ ॥

লক্ষ্মণা, শৈব্যা মিত্রাবধা । চতুর্ভিন্নমঞ্জিগ্নদ্রেশ কেকেয় শৈব্যৈঃ । ততো  
 গোকুলাং ॥ ৭ ॥

গার্গীতি । কাত্যায়নীত্রতপরাণাং গোকুলকন্যানাং কিং খলু কুশলং ॥

উদ্ধবঃ হৃদি । শুভমিতি । দমুজঃ নরকাসুরং ॥ ৮ ॥

বীণারসিক নারদের প্রমুখাৎ এই সমুদায় বৃত্তান্ত অবগত  
 হইয়া বিনয়বারা গোপপতিগণকে প্রসন্ন করত গোকুল হইতে  
 কন্যািদগকে লইয়া গিয়াছেন ॥ ৭ ॥

গার্গী । বাঁহারা কাত্যায়নীর পূজা করিয়াছিলেন, তাঁহাদের  
 কুশল ত ? ॥

উদ্ধব । ( অশ্রু মোচন করিতে করিতে । )

কাত্যায়নীত্রতপরাণা যোড়শ-সহস্র এক-শত গোপকন্যা  
 অতিশয় ক্লেশবশতঃ সমুদ্র-হৃদয় হইয়া কামাখ্যাদেবীর কোন  
 স্তব করিতেছিলেন, এমত সময়ে প্রচণ্ড-স্বভাব নরকাসুর

\* বিদধস্তি ছ্যমগিজা, ইতি পুথিকা পাঠান্তরঃ ॥

গার্গী । ( সর্যথং ) অবি গাম ইদং বৃত্তং তুচ্ছ পছণা স্তদং ॥

উদ্ধবঃ । শ্রুতমেব, কিন্তু বাঢ়মবিশিষ্টং ॥

গার্গী । কেরিসং তং ॥

উদ্ধবঃ । অষ্টাধিক-শতোত্তরেষু ষোড়শ কুমারীগাং সহস্রেষু  
নৈকপি গোষ্ঠমধিতিষ্ঠতীতি ॥

গার্গী । কো বা তস্ম অবরাণুসন্ধাণস্ম ওসরো জং রাহীএ-  
তাএ দারুণদমাএ গিব্বু দিলবোবি স্তুত্বগ্ঘডো ॥

গার্গীতি । অপি নাম ইদং বৃত্তান্তং যুয়ং প্রভুনা শ্রুতং ॥

উদ্ধব ইতি । বাঢ়মবিশিষ্টং ন সম্যক্ শ্রুতং ॥

গার্গীতি । কীদৃশং তং ॥

গার্গীতি । কো বা তস্ম অপরাহুসন্ধানশ্চ অবসরঃ, যং রাধায়াত্তয়া দারুণ-  
দশায়্য নিবৃত্তিলবোহপি দুর্ঘটঃ ॥

আসিয়া বলপূর্বক ঐ সমুদায় কন্যা হরণ করিয়া লইয়া  
গিয়াছে ॥ ৮ ॥

গার্গী । ( ব্যথার সহিত ) এই বৃত্তান্ত কি তোমার প্রভু  
শুনিয়াছেন ? ॥

উদ্ধব । শুনিয়াছেন বটে, কিন্তু সকল শুনা হয় নাই, কিছু  
অবশেষ আছে ॥

গার্গী । অবশেষ কি প্রকার ? ॥

উদ্ধব । ষোড়শ-সহস্র এক-শত আট কুমারীর মধ্যে এক  
জনও গোকুলमध्ये নাই ॥

গার্গী । শ্রীকৃষ্ণের অন্য অনুসন্ধানের অবসর কোথায় ? যে  
হেতু শ্রীরাধার দারুণদশা শ্রবণে তাঁহার কিঙ্কিন্যাত্র স্তখ-  
লেশও দুর্ঘট ॥

উদ্ধবঃ । আর্ষ্যে ! তথ্যমাখ তত এব বাঢ়ং ব্যগ্রয়া ভগবত্যা  
নির্শিতোহস্তি কোহপি দেবশ্চ মনোবিনোদনোপায়ঃ ॥  
গার্গী । কেরিসো মো ॥

উদ্ধবঃ । সঙ্গীতবিদ্যাবেধসং ভরতমভ্যর্থ্য কিঞ্চিদপূর্বং রূপকং  
কারিতং তচ্চ দেবর্ষি তীর্থেন তুমুরুহস্তে প্রেমিতং তুমু-  
রুণা চ গন্ধর্কানিদমধ্যাপিতং ॥

গার্গী । দাগিং কেবি দিব্বপুৰিসা তথ হোদীএ পৌর্ণমাসীএ  
সন্ধং আলবস্তা মএ দিট্ঠা তাএদে গন্ধক্বা হ্বিস্‌সস্তি ॥

গার্গীতি । কীদৃশঃ সঃ ॥

উদ্ধব ইতি । রূপকং নাটকভূষণমুৎপাদিতং ॥

গার্গীতি । ইদানীং কেহপি দিব্যপুরুষান্তত্র ভবত্যা পৌর্ণমাশ্রালপস্তঃ  
ময়া দৃষ্টাঃ তদেতে গন্ধর্কী ভবিষ্যন্তি ॥

উদ্ধব । আর্ষ্যে ! যথার্থ বলিয়াছেন, সেই জন্মই ভগবতী  
অতিশয় ব্যগ্র হইয়া শ্রীকৃষ্ণের মনোবিনোদনার্থ কোন  
এক উপায় নির্মাণ করিয়াছেন ॥

গার্গী । সে কি প্রকার ? ॥

উদ্ধব । পৌর্ণমাসী সঙ্গীতবিদ্যার বিধাতা ভরতমুনিকে প্রার্থনা  
করিয়া কোন অপূর্বরূপক অর্থাৎ নাটক প্রস্তুত করাই-  
য়াছেন, গুরুবর দেবর্ষি তুমুরু-হস্তে তাহাই প্রেরণ করেন,  
তুমুরু আবার ঐ বিদ্যা গন্ধর্কগণকে অধ্যয়ন করাইয়া-  
ছেন ॥

গার্গী । সম্প্রতি সে স্থানে আমি দেখিয়াছি, কতকগুলি

উদ্ধবঃ । অথ-কিং, পশ্যায়ং মধুমগ্গলেন সহ নৃত্য-বিলোকনার্থ  
মরবিন্দলোচনঃ কুরুবিন্দ-মন্দিরস্থালিন্দমধিরোহতে ॥

গার্গী । অহং গজ্জ্বল মুহুরং পেসইস্মং ॥

উদ্ধবঃ । অহমপি ভগবত্যা সহ নটান্ প্রেষয়িষ্যামি ॥

( ইতি নিজ্জাস্তৌ ) ॥ ৯ ॥

বিষ্কম্বকঃ ॥

( ততঃ প্রবিশতি যথা নির্দিষ্টঃ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( মথৈদং । )

উদ্ধব ইতি । কুরুবিন্দঃ পদ্মরাগমণিঃ ॥

গার্গীতি । অহং গজ্জ্বল মুখরাং প্রেষয়িষ্যামি ॥ ৯ ॥

দিব্যপুরুষ ভগবতী পৌর্ণগামীর সহিত আলাপ করিতে-  
ছিল, অতএব বোধ হয়, তাহারই গন্ধর্ক হইবে ॥

উদ্ধব । হাঁ তাহাই বটে, ঐ দেখুন নৃত্য-দর্শনার্থ কমললোচন  
শ্রীকৃষ্ণ পদ্মরাগমণি-নির্মিত মন্দিরের অলিন্দে অর্থাৎ  
চাতালের উপর আরোণ করিতেছেন ॥

গার্গী । আমি গিয়া মুখরাকে প্রেরণ করি ॥

উদ্ধব । আমিও ভগবতীর সহিত নট সকলকে পাঠাই গা ॥

( এই বলিয়া উভয়ের প্রস্থান ) ॥ ৯ ॥

বিষ্কম্বক অর্থাৎ ভূত ভবিষ্যৎ বস্তুর অংশ সূচনা ॥

( অনন্তর যথা নির্দিষ্ট শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( খেদের সহিত । )

হা লীলাবতি ! হা চকোরনয়নে ! হা চন্দ্রবিশ্বাননে !  
 হা বিশ্বপ্রতিমোষ্ঠি ! হা গুণবতীগোষ্ঠী-পুরোবর্তিনি !  
 হা গোষ্ঠাখিল-খঞ্জরীটনয়না-মূর্দ্ধাভিমুক্তে ! কথং  
 হা রাধে ! হতদেব-দুর্বির্লসিতৈর্যাতাসি ঘোরাং দশাং ॥  
 মধুমঙ্গলঃ । পিঅবঅস্ম ! অদিদুগ্ধহদংসনা বিঅদি রাহিঅ  
 বিজ্জমাণেব মে পডিভাদি ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! সত্যমাশয়েব কদর্থিতোহস্মি ॥

যতঃ—

নীরে মংক্ষু মিমংক্ষু মার্ভমুখরামুদ্দিশ্য চণ্ডহ্যতে-  
 দুর্দ্রান্মণ্ডলতঃ কৃপাতুরতয়া যৎ প্রাচুরাসীভদা ।

কৃষ্ণ ইতি । শ্রীরাধিকায়্য উন্মাদদশা তৃতীয়াক্ষে কথিতা । অধুনা শ্রীকৃষ্ণস্ত  
 তামাহ । দুর্বির্লসিতৈঃ হৃশ্চেষ্টিতৈঃ । ঘোরাং হৃঃখময়ীং ॥

মধু ইতি । প্রিয়বয়স্য ! অতিদুর্লভদর্শনা বিয়তি রাধিকা বিদ্যমানা ইব  
 মে প্রতিভাতি ॥

কৃষ্ণ ইতি । মংক্ষু শীত্রং । মিমংক্ষুঃ মজ্জিহুমিচ্ছুঃ । যতঃ বাগমৃতং প্রাহ-

হা লীলাবতি ! হা চকোরনয়নে ! হা চন্দ্রাননে ! হা  
 বিশ্বোষ্ঠি ! হা গুণবতীসভাগ্রবর্তিনি ! হা নিখিল-গোকুল-  
 খঞ্জনাঙ্কীশিরোমণি ! হা রাধে ! তুমি হতবিধির দুর্লভ চেষ্ঠা-  
 দ্বারা এই ভয়ানক দশা প্রাপ্ত হইলা ॥

মধুমঙ্গল । প্রিয়বয়স্য ! অতিশয় দুর্লভদর্শনা হইলেও আকাশে  
 শ্রীরাধাকে যেন বিদ্যমানার ন্যায় বোধ হইতেছে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে । সত্য, আশাই আমাকে এরূপ রূপ দিতেছে ॥

যৎকালীন মুখরা আতুর হইয়া হঠাৎ জলমগ্ন হইতে উদ্যত



হা ধিধাগম্মতেন ! তেন জনিতস্তশ্চাঃ পুনঃ সঙ্গম-  
প্রত্যাশাক্কুর উচ্চকৈর্মম সখে ! স্বান্তং হঠাদ্ধিধ্যতি ॥১০॥

( ক্ষণং তুষ্টীং স্থিত্বা পুনরুচ্চকৈঃ । )

প্রযাতুং স্বাফক্কৌ ধ্বতত্তুরগবল্লে চটুলধী-

নিরুদ্ধা সাক্রন্দং কথমধিরুক্ষুঃ পরিজনৈঃ ।

উদস্রং সা দৃষ্টিং ময়ি বিকিরতী ক্রুরমনসা

বিলম্ব্যান্ন হা ধিক্ ! স্ততনুরনুনীতাপি ন ময়া ॥ ১১ ॥

সীং । পরিসর্প-নাম প্রতিমুখসঙ্ঘাতমিদং । তল্লক্ষণং, স্মৃতির্নষ্টশ্চ বীজশ্চ  
রিসর্প ইতি । অত্র রাধাতিরোধানাং নষ্টশ্চানুরাগবীজশ্চ পুনঃ স্বর্ঘ্যবচনেনানু-  
সরণাং পরিসর্পঃ ॥ ১০ ॥

ক্ষণমিতি । স্বাফক্কৌ অক্রূবে । ধ্বতত্তুরগশ্চ বল্লৌ মুখরঞ্জুর্ধেন তস্মিন্ ॥ ১১ ॥

হইয়াছিল, সেই সময় ঐ মুখরাকে উদ্দেশ করিয়া দূরবর্ত্তিমণ্ডল  
হইতে যাহা প্রকাশ হয় অর্থাৎ আকাশবাণীতে বলিয়াছিলেন  
যে, পুনর্বার শ্রীরাধার সহিত শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গম হইবে, হে  
সখে ! সেই বাক্যামৃতদ্বারা পুনর্বার তাঁহার সঙ্গমরূপ অক্ষুর  
উৎপন্ন হইয়া সহসা আমার মনকে দৃঢ়রূপে বেধ করি-  
তেছে ॥ ১০ ॥

( ক্ষণকাল তুষ্টীমুত থাকিয়া পুনর্বার উচ্চস্বরে । )

যখন অক্রুর গমনোদ্যত হইয়া অশ্বরজ্জু ধারণ করেন,  
সেই সময় শ্রীরাধা চঞ্চলচিত্ত হইয়া রোদন করিতে করিতে  
রথে আরোহণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছিলেন, কিন্তু সহচরীগণ  
তাঁহাকে অবরোধ করিয়া রাখিয়াছিল । পরে তিনি আমার  
প্রতি সজল-নয়ন নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন, ধিক্ ! আমি

( ততঃ প্রবিশতি গন্ধর্বেৱনুগম্যমান উদ্ধবঃ পোর্ণমাসী-  
মুখরে চ ) ॥

উদ্ধবঃ । দেবঃ সমানীতঃ পেশলোহয়ং নর্তকসম্প্রদায়ঃ ॥

কৃষ্ণঃ । সূত্রধার ! তূর্ণমারভ্যতাং তৌর্য্যত্রিকং ॥

সূত্রধারঃ ।

নিজমধুরিম-মুদ্রোগ্নাপিতেন্দীবরশ্রী-

র্জয়তি পরমজৈত্রঃ কোহপি রাধাকটাক্ষঃ ।

ত্রিভুবন-জয়-লক্ষ্মীবর্য্যয়া দত্তদামা

মধুরিপূরপি যেন ক্রোড়য়া নির্জিতোহভূৎ ॥ ১২ ॥

উদ্ধব । ইতি । পেশলঃ নাট্যরচনা-প্রবীণঃ ॥

স্বত্রৈতি । জৈত্রঃ জয়শীলঃ । ত্রিভুবনে জয়রূপা যা লক্ষ্মীঃ সৈব বর্য্যা  
পতিশ্চরাতয়া দত্তং দাম মালা বশ্মৈ সং ॥ ১২ ॥

এমন ক্রুরবুদ্ধি যে, ক্ষণকালও বিলম্ব করিয়া ঐ স্ততনুর অনু-  
নয় করিলাম না ! ॥ ১১ ॥

( অনন্তর নটদিগের সহিত উদ্ধবের প্রবেশ এবং পোর্ণ-  
মাসী ও মুখরা এই দুই জনেরও সমাগম ) ॥

উদ্ধব । দেব ! এই বিচক্ষণ নাট্যসম্প্রদায় আনয়ন করিয়াছি ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সূত্রধার ! শীত্র নৃত্য ও গীত আরম্ভ কর ॥

সূত্রধার ।

যাঁহার স্বীয়-মাধুর্য্যদ্বারা কুবলয়শ্রেণী বিশ্রী হইতেছে,  
সেই জয়শীল শ্রীরাধা-কটাক্ষ জয়যুক্ত হউক । কটাক্ষের  
প্রভাব অধিক কি বলিব, ত্রিভুবনের জয়রূপা লক্ষ্মী পতিশ্চরা

কৃষ্ণঃ । ( সহর্ষং ) সাধীয়ানেষ হৃদয়ানন্দী নান্দীপ্রয়োগঃ ॥

সূত্রধারঃ । ( পার্শ্বতো বিলোক্য ) আর্ষ্যে ! কেনাপি চারু-  
সন্ধিনা প্রবন্ধেন জগদ্বন্ধোরশ্চ সমাধাধনায় কুলাচার্যেণ  
স্বর্গতঃ প্রেষিতোহস্মি ॥

নটী । অজ্ঞ ! কো কথু সো দাব প্ৰবন্ধো ॥

সূত্রধারঃ ।

রসিকশিরোমণি-রমণঃ স্তলভো গোকুলবাসিনামেব ।

সন্দর্ভো গুণগর্ভঃ স জয়তি রাধাভিসারাখ্যঃ ॥ ১৩ ॥

স্বত্রেতি । প্রবন্ধেন নাটকেন । কুলাচার্যেণ তুষ্ণুৰুণা ॥

নটীতি । আর্ষ্যে ! কঃ খলু স তাবৎ প্রবন্ধঃ ॥

স্বত্রেতি । শ্রীকৃষ্ণং রময়তীতি । সন্দর্ভঃ প্রবন্ধঃ ॥ ১৩ ॥

হইয়া যাঁহাকে স্বয়ং মাল্য প্রদান করিয়াছেন, সেই মধুরিপুও  
অবহেলায় তাঁহার নিকট নির্জিত ॥ ১২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( হর্ষের সহিত ) ভাল ভাল, এই নান্দীপ্রয়োগ  
অতি উৎকৃষ্ট, ইহার দ্বারা হৃদয় আনন্দিত হইল ॥

সূত্রধার । ( পার্শ্বদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া ) আর্ষ্যে ! কোন  
মনোহর প্রবন্ধদ্বারা জগদ্বন্ধুর আরাধনা নিমিত্ত নটাচার্য্য-  
তুষ্ণুরু আমাকে স্বর্গ হইতে প্রেরণ করিয়াছেন ॥

নটী । আর্ষ্যে ! সেই প্রবন্ধ কি ? ॥

সূত্রধার ।

যাহাতে রসিকশিরোমণি শ্রীকৃষ্ণ আনন্দিত হইলেন, যাহা  
সমস্ত গোকুলবাসির সম্বন্ধে স্তলভ, এমত কোন রাধাভি-  
সারাখ্য গুণগর্ভ প্রবন্ধ জয়যুক্ত হউক ॥ ১৩ ॥

তদঙ্গীয়তাং মঙ্গলধ্রুবা ॥

নটী । অঙ্ক ! কং ঋতুং উওলম্বিঅ গাইস্মং ।

সূত্রধারঃ । আর্য্যে ! পশ্য পশ্য,

শ্রীরেবা নবমালিকাস্ত্ৰ মিলতি প্রোজ্জ্ব্যাদ্য কুন্দাবলীং

স্মৰ্ত্তুং পঞ্চম-চাতুরীং চিরপরিত্যক্তাং যতন্তে পিকাঃ ।

ভাণ্ডীরাতং পরিপাণ্ডুরাঃ স্ফুটমমী ভ্রশ্যন্তি যত্রচ্ছদাঃ

কালঃ কোহপ্যয়মুজ্জ্বলঃ স কুতকী মন্দং পরিস্পন্দতে ॥১৪

নটী ।

ধ্রুবা ধ্রুবপদেন ॥

নটীতি । আর্য্য ! কং ঋতুং অবলম্ব্য গাশ্চামি ॥

সূত্রধারঃ । প্রবর্ত্তমানং বসন্তং বর্ণয়তি । কালঃ হিম-বসন্তয়োঃ সন্ধি-  
রূপঃ ॥ ১৪ ॥

অতএব মঙ্গলজনক ধ্রুবপদের সহিত গান কর ॥

নটী । আর্য্য ! কোন্ ঋতু অবলম্বন করিয়া গান করিব ? ॥

সূত্রধার । আর্য্যে ! দেখ দেখ,

যাহাতে কুন্দশ্রেণীর শোভা পরিত্যক্ত হইয়া নবমালিকা-

সকলে প্রকাশ পাইতে লাগিল, যাহাতে কোকিলকুল চির-

কাল যে পঞ্চম-স্বর পরিত্যাগ করিয়াছিল, তাহাই পুনর্বার

স্মরণ করিতে আরম্ভ করিল এবং যাহাতে স্পষ্টরূপে ভাণ্ডীর-

তরু হইতে পাণ্ডুবর্ণ জীর্ণপত্র-সকল পড়িতে লাগিল, সেই

এই কোন উজ্জ্বলকাল অল্পে অল্পে সমাগত হইতেছে ॥ ১৪ ॥

নটী ।

ইহ ঝম্পিদাবি পরিদো সমীলদাএ ফুড়ং কটোরাএ ।  
 মহ্বেণ হোই, লহ্ণা ৭ মাহবী অণুণিদথবআ ॥ ১৫ ॥  
 সূত্রধারঃ । ( স পরিতোষং ) আর্ষ্যে ! সাধু সাধু, প্রস্তা-  
 বোচিতমেব তাবদুপন্যস্তং ॥  
 তথাহি—  
 বুদ্ধয়া শশ্বদারক্ক-নিরোধামপি রাধিকাং ।  
 নিরাবাধং সদা সাধু রময়ন্তেষ মাধবঃ ॥ ১৬ ॥

নটীতি । ইহ ঝম্পিতাপি পরিতঃ সমীলতয়া স্কুটং কঠোরয়া । মধুপেণ  
 ভবতি, লঘুনা মাধবী অনুনীত-স্তবকা ॥ ১৫ ॥

তথাহীতি । বুদ্ধয়া জটিলয়া । নিরাবাধং নির্বিরোধং ভারতীবৃত্তাক্ষমুখ-  
 স্ত্রাঙ্গমিদমতিশয়-নাম । তল্লক্ষণং, এষোৎসমিত্যুপক্ষেপাৎ সূত্রধারপ্রয়োগতঃ ।  
 প্রবেশস্থচনং যত্র প্রয়োগাতিশয়ো হি স ইতি । এষেতি সূত্রধারপ্রয়োগাৎ ।  
 মাধবস্ত প্রবেশস্থচনমতিশয়ঃ ॥ ১৬ ॥

কঠোর সমীলতাদ্বারা আচ্ছাদিত হইলেও মাধবী কি ক্ষুদ্র  
 ভ্রমর-কর্তৃক অনুনীতস্তবকা হয় না ! অর্থাৎ ক্ষুদ্র মধুকর কি  
 মাধবী-গুচ্ছের উপাসনা করে না ! ॥ ১৫ ॥

সূত্রধার । ( পরিতোষের সহিত ) আর্ষ্যে ! সাধু সাধু, প্রস্তা-  
 বের উপযুক্তই উপন্যাস করিয়াছেন ॥

উক্ত বিষয়ের প্রমাণ যথা—

বুদ্ধা জটীলা নিরস্তুর শ্রীরাধাকে অবরোধ করিয়া রাধি-  
 লেও মাধব সর্বদা সুন্দররূপে তাঁহার সহিত বিহার করিয়া  
 থাকেন ॥ ১৬ ॥

( ইতি নিজ্ঞান্তৌ ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি মাধবঃ । )

মাধবঃ ।

লক্ষ্মীবানিহ দক্ষিণানিলসখঃ সাক্ষান্মধুমৌদতে-  
মাদ্যদ্ভৃঙ্গ-বিহঙ্গহারি বিহসত্যত্রাপি বৃন্দাবনং ।  
রাধা যদ্যভিসারমত্র কুরুতে সোহয়ং মহানেব মে  
সান্দ্রানন্দবিলাসসিন্ধুলহরী-হিল্লোল-কোলাহলঃ ॥ ১৭ ॥

মাধব ইতি । লক্ষ্মীবানীতি । পুষ্পাঙ্কুরাদিজনকঘন পরমশোভাবান্ ।  
মাদ্যদ্ভৃঙ্গ-বিহঙ্গৈর্হারি-মনোহারি । অত্রাপি মধৌ বৃন্দাবনং বিহসতি পুষ্পাদি-  
মিষণে হাশং করোতি । অত্র সময়ে, সোহয়ং সময়ঃ । সান্দ্রানন্দশ্চ যো বিলাস-  
সিন্ধুস্তশ্চ লহর্যা হিল্লোলঃ কল্লোলস্তশ্চ কোলাহলরূপো ভবতি, পরমসুখদায়ী-  
ত্যর্থঃ । বিশেষ-নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং, সিন্ধানু বহুন্ প্রধানর্থানুক্ৰ-  
যত্র প্রযুক্ত্যতে । বিশেষযুক্তং বচনং বিজ্ঞেয়ং তদ্বিশেষণমিতি । অত্র প্রসিদ্ধা-  
ন্থধু-বৃন্দাবনাদীমুক্ৰা রাধাভিসারশ্চ বৈশিষ্ট্যাধ্বিশেষণং ॥ ১৭ ॥

( এই বলিয়া উভয়ের প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর মাধবের প্রবেশ । )

মাধব ।

আহা ! এ স্থলে দক্ষিণ-বায়ুসহকারে পরম শোভাশালি  
বসন্ত-ঋতু বিরাজ করিতেছে এবং মদমত্ত ভৃঙ্গ-বিহঙ্গগণে  
মনোহর বৃন্দাবন হাসিতেছে, এখন যদি এ স্থানে শ্রীরাধা  
অভিসার করেন, তাহা হইলে আমার নিবিড় আনন্দ-বিলাস  
সমুদ্রলহরী-হিল্লোলের স্তমহৎ কোলাহল হইবে ॥ ১৭ ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( বিহস্য ) হী হী দাসীএ পুত্রএহিং সুরিন্দ্রপুরী  
ভণ্ডেহিং ছুদিঅ মে পিঅবঅস্মো পচ্চক্খীকিদো ॥

উদ্ধবঃ । ( স চমৎকারং । )

নবমুরলি-মরালীহারি-হস্তারবিন্দঃ

কবলিত-কুরুবিন্দুচ্ছায় গুঞ্জাদুতশ্রীঃ ।

মুদুল-পবন-চঞ্চল-পিঞ্জুচুড়াঞ্চলোহয়ং

মদয়তি হৃদয়ং মে শ্যামিকানাং বিলাসঃ ॥ ১৮ ॥

কৃষ্ণঃ । ( সৌৎসুক্যং রোমাঞ্চমুখীল্য । )

মধু ইতি । হী হী আশ্চর্য্যমাশ্চর্য্যং ! দাস্যাঃ পুত্রৈঃ সুরেন্দ্রপুরী ভণ্ডেঃ  
দ্বিতীয়ো মে প্রিয়বয়স্শঃ প্রত্যক্ষীকৃতঃ ॥

উদ্ধব ইতি । কবলিতা কুরুবিন্দুশ্চ পদ্মরাগমণেশ্ছায়া কান্তির্যয়া তয়া  
অদুতা শ্রীর্ষশ্চ সঃ । শ্যামিকানাং শ্যামলানাং ॥ ১৮ ॥

মধুমঙ্গল । ( হাস্য করিয়া ) হী হী কি আশ্চর্য্য কি আশ্চর্য্য !  
দেবেন্দ্রপুরী ভণ্ড-দাসীপুত্রগণ সহ আমার দ্বিতীয় বয়স্শ  
প্রত্যক্ষ হইল ॥

উদ্ধব । ( চমৎকারের সহিত । )

যিনি হস্তপদে হংসহারি-নবমুরলী ধারণ করিয়াছেন,  
যাঁহার পদ্মরাগমণি-শোভা-জয়িগুঞ্জাদ্বারা অদুত শ্রী প্রকাশ  
পাইতেছে এবং যাঁহার স্মন্দ পবনসহকারে ময়ূরপুচ্ছের  
চুড়াঞ্চল চঞ্চল হইতেছে, সেই শ্যামবর্ণ-সকলের বিলাস  
আমার মনকে আনন্দিত করিতে লাগিল ॥ ১৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( উৎসুকের সহিত রোমাঞ্চিত হইয়া । )

উদীর্ণাহুতমাধুরী-পরিমলশ্ৰীভীরলীলশ্ৰ মে  
 দ্বৈতং হস্ত ! সমক্ষ যশুর্হরসৌ চিত্রীয়তে চারণঃ ।  
 চেতঃ কেলিকুতূহলোত্তরলিতং সদ্যঃ সখে ! মামকং  
 যশ্চ শ্রেক্ষ্য সরূপতাং ব্রজবধূ-সারূপ্যমশ্বষ্যতি ॥ ১৯ ॥  
 তদদ্য ভবন্তং পৃচ্ছামি কথমনেনাবিক্ষতা  
 মমাপি মনোহারিণী সা কাপি রূপচন্দ্রিকা ॥

উক্লবঃ । দেব ! ভবন্তুক্তিপ্রভাবসস্তাবিতোহয়ং দেববর্ষেরেব  
 সেবাপরিপাটী-বিবর্তঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । উল্লীর্ণেতি । উদিতোহুতমাধুরীণাং পরিমলো যত্র স তত্ত্ব ।  
 অতিপ্রায়-নাম নাটকভূষণমিদং । তল্লক্ষণং, অতিপ্রায়শ্চতুর্থার্থে হৃদ্যা: সাম্যোন  
 কল্পিতঃ । অতিপ্রায়ঃ পরে প্রাহর্মমতাং হৃদ্য বস্তুনীতি । অংশতুতার্থরূপস্ত  
 ভগবন্ধিতীয়হস্ত নাটককল্পনমতিপ্রায়ঃ । হৃদ্য বস্তুনি দৌন্দর্ঘ্যে ভোগেচ্ছয়া  
 মম তাবদতিপ্রায়ঃ ॥ ১৯ ॥

আহা ! এই নট আমার পরমাদুত মাধুর্য্যবিশিষ্ট গোপ-  
 লীলাশালি দ্বিতীয় মূর্তি প্রদর্শন করিয়া আমাকে মুহুমূহুঃ  
 বিস্মিত করিতে লাগিল, কি আশ্চর্য্য ! হে সখে ! যে সারূপ্য  
 অবলোকন করিয়া আমার চিত্ত কেলিকুতূহলে উত্তরলিত  
 হইয়া ব্রজবধূ শ্রীরাধার সারূপ্য অন্বেষণ করিতেছে অর্থাৎ  
 শ্রীরাধার মূর্তি ধারণ করিতে অভিলাষী হইতেছে ॥ ১৯ ॥

সখে ! তাই আজ আমি তোমাকে জিজ্ঞাসা করি, কি  
 প্রকারে এই নট আমারও মনোহারিণীরূপচন্দ্রিকা প্রকাশ  
 করিল ? ॥



কৃষ্ণঃ । ( সাস্চর্য্যং । )

- ✓ প্রপদ্য নটতাং নটন্ কিময়মস্মি রঙ্গস্থলে  
সস্মথ সদস্মতাং কিমুপলভ্য পশ্যামি বা ।  
ইতি স্ফুটবিনির্গয়ে কিমপি সম্বিধানং পুরঃ  
সমীক্ষ্য পরমাদ্ভুতং নিমিষমপ্যহং ন ক্ষমঃ ॥ ২০ ॥

মাধবঃ ।

মতিরঘূর্ণত সার্কমলিত্রৈজৈ-  
ধ্বঁতিরভূমধুভিঃ সহ বিচ্যুতা ।

কৃষ্ণ ইতি । প্রাপ্য নটরূপতাং সদস্মতাং সভাসদতাং ॥ ২০ ॥

মাধব ইতি । মতিরিত্যাদি । সহোক্তি-নামালঙ্কারঃ । সা সহোক্তিঃ  
পরার্থে বলাদেকং দ্বিবাচকমিতি । পদোচ্চয়-নাম নাটকভূগমিদং । বঞ্চনাঞ্চ  
প্রযুক্তানাং পদানাং বহুভিঃ পদৈঃ । উচ্চয়ঃ সদৃশার্থো যঃ সবিজ্ঞেয়ঃ প্রদোচ্চয়

উদ্ধব । দেব ! ইহা আপনার ভক্তিপ্রভাব-সম্ভাবিত এবং  
দেবর্ষি নারদেরও সেবার পরিণামমাত্র ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( আশ্চর্য্যের সহিত । )

আমি কি এই রঙ্গস্থলে নট স্বরূপ হইয়া অভিনয় করি-  
তেছি ! না সভাস্থলে সভ্য হইয়া দর্শক হইয়াছি ! এতদুভয়  
নিরূপণ করিতে উপস্থিত হইয়া পরমাদ্ভুত বেশ-রচনা নিরী-  
ক্ষণ করতঃ চক্ষুর নিমিষ নিক্ষেপ করিতেও সমর্থ হইতে-  
ছিনা ॥ ২০ ॥

মাধব ।

হায় ! প্রিয়তমা-বিয়েগি আমার মতি মধুকর-নিকরের

ব্যকমছুং কলিকা-কলিকালিভিঃ

সমমিহ শ্রিয়রা বিযুতশ্চ মে ॥ ২১ ॥

তদিদানীং বেণুগীতসংজ্ঞয়া ললিতামভ্যর্থয়িষ্যে ॥

( ইত্যধরে বেণুং বিণ্যশ্চ । )

অক্ষোর্বক্ষুং হরিহয়-হরিমাগরি ! রাগারক্তাং

রাগেণাবিস্কুরু গুরুরুচং ভানবীয়াং নবীনাং ।

চক্রাভিখ্যঃ কিমপি বিরহাদাকুলঃ কাকু-লক্ষং

কুর্বন্ মুখ্যস্বয়ি স বয়সানর্থিভাবং তনোতি ॥ ২২ ॥

ইতি । অত্র মত্যানীনাং ঘূর্ণাদি-ক্রিয়াসু অলিপ্রজাদিভিঃ সমাবেশাদয়ং পদো-  
চ্চয়ঃ ॥ ২১ ॥

তদানীমিতি । সংজ্ঞয়া সংক্ষেপেন ॥

অক্ষোরিগাদি-পদাং বিদিতবান্ । হবিহব ইন্দ্রসুত্ৰ হরিং দিক্ মৈব নাগরী  
তন্তাঃ সম্বোধনং । পক্ষে পূর্বাদিশো নাগরি ললিতে ! রাগেণ বিক্ৰাং ভানবীয়াং  
গুরুরুচমাবিস্কুরু । পক্ষে ভানবীয়াং রাধাং । চক্রাভিখ্য-চক্রবাক্যঃ । পক্ষে  
চক্রী । স চক্রাভিখ্যো বয়সাং পক্ষিণাং মুখ্যঃ । পক্ষে বয়সাং সখীনাং  
মুখ্যঃ ॥ ২২ ॥

সহিত ঘূর্ণিত, মধুক্ষরণ সহ ধৈর্য স্বালিত এবং পুষ্পকলিকার  
সহিত উৎকণ্ঠা বিকসিত হইতে লাগিল ! ॥ ২১ ॥

তবে এখন বেণুগীত-সংক্ষেতদ্বারা ললিতার অভ্যর্থনা করি ॥

( এই বলিয়া অধরে বেণুবিণ্যানপূর্বক । )

অহে পূর্বদিক্ৰূপা নাগরি ! শীঘ্র তুমি অনুরক্ত হইয়া  
নগ্ননবক্ষু সূর্য্যদেবের অভিনব-গুরুতর কান্তি আবিষ্কার কর,  
দেখ এই মুখ্য চক্রবাক কোন অনির্বিচনীয় বিরহহেতু আকুল

কৃষ্ণঃ । ( স কোঁতুকং ) কিমশক্যং দেবর্ষিপ্রসাদস্ত যেনায়  
মনস্ত বেদ্যামপি মদন্তুরীগচর্য্যাং বিরূণোতি ॥

মাধবঃ । ( সহর্ষং ) কথং নাতিদূরে মনোহরিণহারিণী সৈবেয়ং  
মঞ্জুমঞ্জীরসিঞ্জিত-কাকলী তদহং মাধবীমণ্ডপং প্রবিশামি ॥  
( ইতি নিক্রান্তঃ ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি ললিতয়ানুগম্যমানা রাধা । )

রাধা । ( সৌৎসুক্যং পুরো দৃষ্ট্বা ) হল্য ললিদে ! পেক্থ  
পেক্থ, ধন্য এসা তরঙ্গলেহা জা ক্থু সেবালবল্লী গিবদ্ধ-

কৃষ্ণ ইতি । মদন্তুরিগচর্য্যাং মদন্তঃকরণবৃত্তিং ॥

রাধেতি । সখি ললিতে ! পশু পশু, ধন্য এসা তরঙ্গলেখা যা ধলু শৈবাল-

হইয়া তোমাতে লক্ষ লক্ষ কাকুবিধানপূর্বক বয়স্ভগণমধ্যে  
যাচকভাব বিস্তার করিতেছে ॥ ২২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( কোঁতুকের সহিত ) দেবর্ষিপ্রসাদের অসাধ্য কি ?  
যেহেতু আমার অন্তকরণের বৃত্তি অন্বেষে দুর্কোষ্য হই-  
লেও এই মাধব নট তাহা প্রকাশ করিল ॥

মাধব । ( হর্ষের সহিত ) আহা ! ঐ কি অনতিদূরে মনো-  
হরিণহারিণী সেই মধুর-মঞ্জীর-কাকলী ! অর্থাৎ নুপুর-  
ধ্বনি ! তবে আমি মাধবীমণ্ডপে গিয়া প্রবেশ করি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর ললিতার সহিত শ্রীরাধার প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । ( উৎসুক্যের সহিত অগ্রে দৃষ্টিপাত করিয়া ) সখি  
ললিতে ! দেখ দেখ, এই তরঙ্গশ্রেণীই ধন্য, যে তরঙ্গমালা

পাঅং ৭ং হংসিঅং মোআবেদি, তা ফুড়ং ভিসিণী-পত্রস্ত-  
রিদেণ কলহংসেণ সংঘড়ইস্গদি ॥

ললিতা । ( স্মিত্বা ) ভো হংসি ! হংসবইণৌ পক্খবাদেণ  
ক্ষেঅ উক্কুরা এমা তুমং কড্ঢদি উশ্মমালী, তা বিসন্ধা  
কস্তং অহিসর ॥

কৃষ্ণঃ । ( সোংকঠং । )

উচ্চৈরভূদনমুভূতচরী দশা মে  
যশ্শাশ্চিরেণ বিরহ্জ্বর-জর্জরশ্চ ।

লতা-নিবন্ধপাদামেনাং হংসিকাং হংসপত্নীং মোচয়তি, তস্মাৎ স্ফুটং বিসিনী-  
পত্রাস্তরিতেন কলহংসেন ঘটয়িষ্যতি । প্রথমাতিশয়োক্ত্যলঙ্কারোহয়ং তরঙ্গ-  
লেখা উৎকর্থা । শৈবালবল্লী জটিল। হংসিকাং রাধাং । বিসিনী-পত্রাস্তরি-  
তেন মাধবীমণ্ডপাস্তরিতেন । কলহংসেন মাধবনেতি ব্যঙ্গোহর্থো জ্ঞেয়ঃ ॥

ললিতেতি । ভো হংসি ! হংসপতেঃ পক্ষে কৃষ্ণশ্চ পক্ষপাতেন উক্কুরা এষা  
ভ্যাং কৰ্ষতি । উশ্মমালী তং বিশ্বস্তা কাস্তং অভিসর ॥

কৃষ্ণ ইতি । উচ্চৈরিতি । অনমুভূতচরী পূৰ্ব্বমনমুভূতা । সা কিমিয়মাবি-

বৈবালব্বারা বন্ধচরণা হংসীকে মুক্ত করিয়া দিতেছে, অত-  
এব বোধ হয়, পদ্মিনীপত্রাস্তরিত কলহংসের সহিত ইহার  
সঙ্গটন করিবে ॥

ললিতা । ( হাস্য করিয়া ) হে হংসি ! হংসপতির পক্ষপাত-  
বশতই এই উক্কৃত-স্বভাবা তরঙ্গমালা তোমাকে আকর্ষণ  
করিতেছে, অতএব তুমি বিশ্বাসসহকারে কাস্তের প্রতি  
অভিসার কর ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( উৎকর্থা সহিত । )

সা হস্ত ! নেয়মিয়মামিয়মাবিরাসী-

মুচ্ছিত্ত-হংসসরসী সরসীরুহাঙ্কী ॥ ২৩ ॥

( ইতি সিংহাসনাতুথায় ভূজাভ্যাং গ্রহীত্বং পরিক্রামতি ) ॥

উদ্ধবঃ । দেব ! নাট্যশ্রীতোহয়মর্থঃ ॥

কৃষ্ণঃ । ( স ধৈর্য্যং লজ্জামভিনীয় । )

সা বক্তৃশ্রীর্বিরমিত-শরচ্চন্দ্র-নান্দীতবাসৌ

শেহয়ঃ; দৃষ্টির্মদকল-মুগীমুগ্যা-মাধুর্য্যকেলিঃ ।

রাসীং । ইয়ং কিং সাবিরাসীং অভিতি স্মৃতৌ । স্মৃতং স্মৃতং সা সা ইয়মিয়-  
মাবিরাসীদিত্যর্থঃ । দৃঢ়নিশ্চয়ার্থং বীপ্সা ॥ ২৩ ॥

কৃষ্ণ ইতি । সাসৌ বক্তৃশ্রীঃ । সেয়ং দৃষ্টিঃ । সৈবা ক্রঃ । ইয়ং গান্ধর্কী

আহা ! যে শ্রীরাধার চির-বিরহজ্বরে জর্জরিত, আমার  
এই গুরুতর অননুভূত পূর্বদশা উপস্থিত হইয়াছে । হায় !  
সেই এই সেই এই মদীয় চিত্ত হংসের সরোবর-সদৃশী পদ্মাঙ্কী  
আবির্ভূত হইলেন ॥ ২৩ ॥

( এই বলিয়া সিংহাসন হইতে গাত্রোথানপূর্বক ভূজদ্বয়-  
দ্বারা গ্রহণ করিতে গমন করিলেন ) ॥

উদ্ধব । দেব ! ইহা নাট্যকৌশল, এ শ্রীরাধা নয় ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( ধৈর্য্যের সহিত লজ্জাভিনয় করিয়া । )

আহা ! যদ্বারা শরচ্চন্দ্রের শোভা তিরস্কৃত হয় সেই  
এই মুখশ্রী, মদমত্ত মুগীগণ যে মাধুর্য্যকেলি অন্বেষণ করিয়া  
থাকে সেই এই দৃষ্টি এবং যাহা রতিপতি-কন্দর্প-ধনুর অভ্যাস

সা জ্বরেষা রতিপতি-ধনুর্বিভ্রমাভ্যাস-শুধী  
 গান্ধর্বা মে ক্ষপয়তি ধৃতিং হস্ত ! গান্ধর্বিবেকব ॥ ২৪ ॥  
 মুথরা । হা নপ্তি রাহিএ ! জীবসি ॥  
 ( ইতি ধাবতি ) ॥  
 পৌর্ণমাসী । ( পটাঞ্চলে ধূয়া ) সৌহৃদাঙ্কে ! গান্ধর্বিমিদং  
 গন্ধর্বাণাং ॥  
 মুথরা । ( সাত্ৰং ) ভাবদি ! সূরমণ্ডলং ভেদ্যুণ লোকাস্তরং  
 গদা রাহী সগ্গালএহিং গন্ধবেহিং আণীদন্তি তকেমি ॥

নটা গান্ধর্বিবেকেন মে ধৃতিং ক্ষপয়তি । সা বক্রশ্রীরিবাসৌ বক্রশ্রীর্মে ধৃতিং  
 ক্ষপয়তীতি সর্বত্র যোজ্যং । মদোৎকটঃ মদকল ইত্যমরঃ ॥ ২৪ ॥  
 মুথরতি । হা নপ্তি রাধিকে ! জীবসি ॥  
 পৌর্ণেতি । গান্ধর্বাঃ নাট্যাং ॥  
 মুথরতি । ভগবতি ! সূর্যমণ্ডলং ভিত্ত্বা লোকাস্তরং গত্বা রাধা স্বর্ণালয়ৈ-  
 র্গন্ধর্বৈরানতা ইতি ভক্ণামি ॥

প্রকাশ করে সেই এই জ্ব । যাহা হউক, এই নটা শ্রীরাধার  
 ঞ্চায় আমার ধৈর্য্য বিনষ্ট করিল ॥ ২৪ ॥  
 মুথরা । হা নপ্তি রাধে ! জীবিত আছ ? ॥  
 ( এই বলিয়া দৌড়িয়া চলিলেন ) ॥  
 পৌর্ণমাসী । ( বস্ত্রাঞ্চলে ধরিয়া ) হে সৌহৃদাঙ্কে ! ইহা যে  
 নটদিগের নাট্য ॥  
 মুথরা । ( অশ্রুৎ বিসর্জন করিতে করিতে ) ভগবতি ! সূর্য্য-  
 মণ্ডল ভেদ করিয়া শ্রীরাধা লোকাস্তর গমন করিয়াছেন,

রাধা । হলা ললিতে ! পুপ্ফাহরণকৌতূহলস্ম গিএদাদো তুএ  
অগ্নিজ্জন্তৌ অহং অবি গাম কিং অজ্জাএ মুহরাএ দিট্-  
ঠক্ষি ॥

ললিতা । গ কেঅলং অজ্জাএ মুহরাএ, জডিলাএবি ॥

মুথরা । (সবাষ্প গদগদং) হা বচ্ছে ! সচ্চং মএ দারুণীএ  
জ্জালিদাসি ॥

মধুমঙ্গলঃ । (সরোষং) রুক্মসি বুড্টিএ ! দাগিং মা ক্থু  
অলিঅং পেম্মং পঅডেহি জা ক্থু ঘরোবস্ত-বাড়িআ-

রাধেতি । সখি ললিতে ! পুপ্ফাহরণকৌতূহলায় নিকেতাং ত্বয়া আনীত-  
মানা অহমপি নাম সম্ভাবনায়্যাং আৰ্য্যয়া মুথরয়া দৃষ্টাস্মি ॥

ললিতেতি । ন কেবলং আৰ্য্যয়া মুথরয়া, জটিলয়াপি ॥

মুথরেতি । হা বৎসে ! সত্যং ময়া দারুণ্যা কঠোরয়া জালিতাসি ॥

মধু ইতি । রাক্ষসি বুদ্ধে ! ইদানীং মা খলু অলীকং প্রেমপ্রকটয় যা খলু

অনুমান হয়, স্বর্গবাসি গন্ধর্বেবরা তাঁহাকে এ স্থানে আন-  
য়ন করিয়া থাকিবে ॥

শ্রীরাধা । সখি ললিতে ! পুপ্ফাহরণ-কৌতূকের নিমিত্ত তুমি  
যখন আমাকে গৃহ হইতে আনয়ন করিয়াছিল, তখন  
বোধ হয়, আৰ্য্যা মুথরা আমাকে দেখিয়াছিলেন ॥

ললিতা । কেবল আৰ্য্যা মুথরা কেন, জটিলাও ॥

মুথরা । (অশ্রুমোচনপূর্বক গদগদ-স্বরে) হা বৎসে ! সত্যই  
তুমি মাদৃশ কঠিন ব্যক্তি-কর্তৃক দগ্ধ হইয়াছ ॥

মধুমঙ্গল । ক্রোধের সহিত ) রাক্ষসি বুদ্ধে ! এখন আর অলীক  
প্রেম প্রকাশ করার প্রয়োজন নাই, তুমি গৃহ-সমীপবর্তি

পেরস্তে ক্ষেঅ মং দট্টুণ কুকুরীব বুকসি ॥

মুথরা । অজ্জ মধুমঙ্গল ! কিং করিস্‌সং, অল্পআসিদ-রহস্‌মাএ  
বঞ্চিদক্ষি ভাবদীএ ॥

রাধা । হলা ! জই দিট্টক্ষি অদো অবাঅং বাহরেছি ॥

ললিতা । হস্ত মস্থরে ! পন্তরং পরিহরিঅ কলম্বসম্বাহেণ  
কালিন্দীতীর-মর্গেণ তুরিঅং গচ্ছাম্ ॥

গৃহোপাস্ত-বাটিকাপ্রান্তে এব মাং দৃষ্ট্বা কুকুরীব বুকসি । বুকভাষণে ইত্যস্ত  
রূপং । বুকশব্দঃ শব্দবনৌ ॥

মুথরেতি । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! কিং করিষ্যসি, অপ্রকাশিত-রহস্যমা বঞ্চি-  
তোহস্মি ভগবত্যা ॥

রাধেতি । সখি ! যদি দৃষ্টাস্মি, তদা উপায়ং ব্যাহর ॥

ললিতেতি । মস্থরে মন্দগামিনি ! প্রাস্তরং অনাচ্ছন্নপস্থানং পরিত্যক্ত্য কদম্ব-  
সম্বাধেন কালিন্দীতীর-মার্গেণ স্বরিতং গচ্ছামঃ ॥

বাটিকার প্রান্তে আমাকে দেখিয়া কুকুরীর ন্যায় শব্দ  
করিতা ॥

মুথরা । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! কি করিব, ভগবতী রহস্য প্রকাশ  
না করায় আমি বঞ্চিত হইয়াছি ॥

শ্রীরাধা । সখি ! যদি আমাকে দেখিয়া থাকেন, তবে  
তাহার উপায় কি ? ॥

ললিতা । হায় মস্থরে মন্দগামিনি ! অনাবৃত পথ পরিত্যাগ  
করিয়া কদম্ববৃক্ষাচ্ছন্ন যমুনাতীর-মার্গ দিয়া শীঘ্র গমন  
করি ॥



( ইত্যুভে পরিক্রামতঃ ) ॥

স্রাধা । সখি ! পিস্ত্বেহিং গেষ্ট্রেহিং কিত্তি সংগমিদন্ধি ॥

ললিতা । বিদকসীলাএ জডিলাএ বুদ্ধিং মোহেছ ॥

( প্রবিশ্য জটীলা ) ।

জটীলা । ( পুরঃ পশ্যস্তী ) কহং দিট্ঠিপহেণ লক্খিঞ্জই  
বারিসহাণবী, তা কহিং গং মগ্গিস্‌সং ॥

( ভুবন্তলমবলোক্য স হর্ষং । )

রাধেতি । সখি ! পিস্তনৈনুপুঠৈঃ কিমিত্তি সদ্ধতান্নি । পিস্তনৈর্গমন-  
সূচকৈঃ । পিস্তনো থলসূচকাবিত্যময়ঃ ॥

ললিতেতি । বিতর্কশীলায়া জটীলায়া বুদ্ধিং মোহয়তুং নুপুরকর্কুক ইত্যর্থঃ ॥

প্রবিশ্য জটীলেতি । কথং, দৃষ্টিপথে ন লক্ষ্যতে বার্ষভানবী, তৎ কুত্র এনাং  
মার্গয়িষ্যামি ॥

( এই বলিয়া দুই জনে বাইতে লাগিলেন ) ॥

স্রীরাধা । সখি ! গমনসূচক নুপুরধ্বনিসহকারে কিরূপে গমন  
করিব ? ॥

ললিতা । বিতর্কশীলা জটীলার বুদ্ধিমোহন করুক ॥

( জটীলার প্রবেশ ) ।

জটীলা । ( অগ্রে দৃষ্টিপাত করিয়া ) কই, দৃষ্টিপথে বৃষভানু-  
নন্দিনী ত লক্ষিত হইতেছে না ! তবে ইহাকে কোথায়  
অন্বেষণ করিব ! ॥

( ভূতল অবলোক্য করিয়া হর্ষের সহিত । )

ইমাইং বহুএ পদাইং দীসন্তি, জং কুণ্ডলাইদীএ সোহ-  
গ্গমুদ্দাএ অঙ্গিদাইং, তা ইমিণা মগ্গেণ মগ্গিস্‌সং ॥

রাধা । হলা ! অজ্জ মএ অউরুব্বং কিম্পি সিবিণে অণুহুদং ॥  
ললিতা । সখি ! কিং তং ॥

রাধা । লবঙ্গকুড়ুঙ্গে পুপ্‌ফং আহরন্তী তুমং বৃন্দাবনবাসিণা  
মত্ত-কলহিন্দেণ আঅছঅ হখেণ গহীদহখাসি সংবৃত্তা ।  
তদো সত্তমেণ যুম্মন্তীএ তুহ হচেণ ওট্‌ঠপল্লভং ডংসন্তেণ

ইমানি বধ্বাঃ পদাদি দৃশস্তে, যং কুণ্ডলাকৃত্যা সৌভাগ্যমুদ্রয়া অঙ্কিতানি,  
তদনেন মার্গেণ মার্গয়িষ্যামি ॥

রাধেতি । সখি ! অদ্য ময়া অপূর্ব্ব কিমপি স্বপ্নেংহুভূতং ॥

ললিতেতি । সখি ! কিং তং ॥

রাধেতি । লবঙ্গকুঞ্জে পুষ্পমাহরন্তী যং বৃন্দাবনবাসিনা মত্ত-কলভেক্ষেণা-  
গত্য হস্তেন গৃহীত-হস্তাসি সংবৃত্তা । ততঃ সত্তমেণ ঘূর্ণস্ত্যাস্তব হঠেন ওট্‌ঠপল্লবং

এই যে, বধূর পদচিহ্ন-সকল দেখিতেছি, যে হেতু ইহাতে  
সৌভাগ্যসূচক কুণ্ডলাদির চিহ্ন-সকল লক্ষিত হইতেছে, তবে  
এই পথ দিয়াই অন্বেষণ করিগা ॥

শ্রীরাধা । সখি ! আজ আমি স্বপ্নে কোন অপূর্ব্ব বিষয়  
অনুভব করিয়াছি ॥

ললিতা । সখি ! সে কিরূপ ? ॥

শ্রীরাধা । তুমি লবঙ্গকুঞ্জে পুষ্পচয়ন করিতেছিলি, এমত  
সময়ে এক বৃন্দাবনবাসি মত্ত-গজেন্দ্র আসিয়া স্বীয়-হস্ত-  
দ্বারা তোমার হস্ত ধারণ করিল । অনন্তর তুমি ভয়ে

তিগা বামে খবঅন্ধি ফুরন্ততীকখকামংকুসং করপুকধরং ॥

( ইত্যর্কোক্তে সরোমাঞ্চমানত্রমুখী ভবতি ) ॥

ললিতা । ( স্মিত্বা ) অই সরলে ! তুজ্বা হিঅএ কথুরিঅ-  
পত্তভঙ্গং লিহস্তীএ মএ পচ্চকখিকিদা গিবিনসঙ্গি-গাঅর-  
কুঞ্জরবিত্তমাসি, তা ফুড়ং কধেহি, তইঅ-জগসঙ্গা  
জোগ্গে তস্মিং ওসরে দীহস্ততা গীবী-সহঅরী ঝতি  
গিকস্তা গ ব ত্তি ॥

দশতা তেন বামে স্তবকে ফুরন্তীককামাঙ্কুশং করপুকুরং স্তবকে স্তনে ইতি  
লঙ্কয়া নোক্তং লতা সামাঞ্চ । অর্পিতমিতি বাক্শেষো জ্ঞেয়ঃ । অমুক্তসন্ধি-  
নাম নাটকভূষণমিদং । তন্নঙ্গং, প্রস্তাবনৈরশেষার্থো যত্রামুক্তোহপি বুধ্যতে ।  
অমুক্তসন্ধিরেব সাদিত্যাহ ভরতো মুনিঃ । অত্রামুক্তশ্যপি স্তনে নথার্ণগস্ত  
বোধাদমুক্তসন্ধিঃ ॥

ললিতেতি । অয়ি সরলে ! তব হৃদয়ে কস্তুরিকা পত্রভঙ্গীঃ লেখন্ত্যা ময়া  
প্রত্যক্ষীকৃত্য স্বপ্নসঙ্গি-নাগরকুঞ্জরবিত্তমাসি, তস্মাৎ স্মৃটং তৃতীয়-জনসঙ্গা যোগ্যে  
তস্মিন্নবসরে দীর্ঘস্থরা নীবী সহচরী ঝটিতি নিজ্রাস্তা ন বা ইতি । নন্দ্যতি-

ঘূর্ণায়মানা হইলে সে বলপূর্বক তোমার বাম-স্তনে  
উজ্জ্বল তীক্ষ্ণ-কামাস্ত্ররূপ-করপদ্ম নিক্ষেপ করিল ॥

( এই বাক্য সমাপন হইতে না হইতেই অমনি রোমা-  
ঞ্চের সহিত নত্রমুখী হইলেন ) ॥

ললিতা । ( হাস্য করিয়া ) অয়ি সরলে ! আমি যখন তোমার  
হৃদয়ে কস্তুরী-দ্বারা পত্রভঙ্গ লিখিতেছিলাম, সেই সময়  
প্রত্যক্ষ করিয়াছি, স্বপ্নে নাগরকুঞ্জর তোমাতে বিলাস  
করিয়াছেন, অতএব সত্য করিয়া বল ? সে স্থানে তিন

রাধা । ( স্বগতং ) কথং তন্নিদং অস্থি ধূর্তাএ ॥

( প্রকাশং সক্র তঙ্গং । )

বামে কিত্তি অলিঅং আসংকসি ॥

জটিলী । গুণং গেউরসদেণ আঅড্টিদা এদে হংসা হংস-  
গন্দিগী-জলাদো বণে ধাবস্তি, তা বহুড়িআ ণাদিদূরে  
হুবিস্দি ॥

নাম সন্ধাস্তমিদং । তল্লক্ষণং, নর্ষজাতা রুচিঃ প্রাষ্টৈজ্ঞনর্ষহ্যতিরুদীন্নিতা । অত্র  
অগ্নি সরলে ! ইত্যাদি লগিতা নর্ষজাতয়া রাধায়াঃ রুচ্যা নর্ষহ্যতিঃ ॥

রাধেতি । কথং তর্কিতমস্তি ধূর্তয়া ললিতয়া ॥

বামে কিত্তি আসংকসে ॥

জটিলেতি । নুনঃ নুপুরশব্দেন আকর্ষিতা এতে হংসা হংসনন্দিনী-জলাৎ  
বনে ধাবস্তি তং বধূটিকা নাতিদূরে ভবিষ্যতি হংসনন্দিনী স্বর্ঘ্যপুত্রী । তুল্যা-  
তর্ক-নাম নাটকত্র মতাস্তরমিদং । তল্লক্ষণং, কশ্চিত্তু তুল্যাতর্কো যদর্ধেন তর্কঃ  
প্রকৃতগামিনী ইত্যাহ । অত্র নুপুরশব্দেন হংসাকর্ষণাতুল্যা তর্কঃ ॥

জন ছিল কি না ? তৎকালীন তোমার দীর্ঘসূত্রশালিনী  
নীবী-চহচরী নির্গত হইয়াছিল কি না ? ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) এই ধূর্তা কিরূপে অশুভব করিল ! ॥

( ক্রভঙ্গের সহিত প্রকাশ করিয়া । )

ধূর্তে ! কেন মিথ্যা আশঙ্কা করিতেছ ॥

জটিলী । নিশ্চয় নুপুরের শব্দে এই হংস-সকল যমুনা-জল  
হইতে বনে ধাবমান হইতেছে, তবে বোধ হয়, আমার  
বধূটী অধিক দূরে নয় ॥

উদ্ধবঃ । অহো ! জরতী নামপি বুদ্ধিকৌশলঃ ॥

ললিতা । ( স্বগতং ) পুরদো মাহবীমণ্ডবে মাহবেণ হোদবং ॥

( ততঃ প্রবিশতি বৃন্দয়ানুগম্যমানো মাধবঃ ) ।

মাধবঃ । ( সমস্তাদবলোক্য । )

হেতুর্মে হৃদয়োৎসবশ্চ বিবিধঃ কামং ক্রমাদ্বর্দ্ধতাং

প্রাপ্নোত্যশ্চ গুণাধিরোহ-পদবীং রাধাভিসারশ্চ কঃ ।

যস্মিন্নল্লতরং মনোরথ-তটী সীমামপি প্রাপিতে

সান্দ্রানন্দময়ী ভবত্যনুপমা সদ্যো জগদ্বিস্মৃতিঃ ॥ ২৫ ॥

ললিতেতি । পুরতো মাহবীমণ্ডপে মাধবেন ভবিতব্যং ॥

মাধব ইতি । হেতুর্মে ইতি । তুলয়ামধিরোহ আরোহণঃ; তশ্চ পদবীঃ  
শব্দতিং । হেতুরূপায়ঃ । যস্মিন্ রাধাভিসারে, সান্দ্রানন্দময়ী সান্দ্রানন্দ-  
জনিতা ॥ ২৫ ॥

উদ্ধব । কি আশ্চর্য্য ! বৃদ্ধাদিগেরও বুদ্ধির কৌশল ॥

ললিতা । ( মনে মনে ) বোধ করি, অগ্রবর্তী মাহবীমণ্ডপে  
মাধব অবস্থিত আছেন ॥

( অনস্তর বৃন্দার সহিত মাধবের প্রবেশ ) ।

মাধব । ( চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া । )

আমার হৃদয়োৎসবের বহু বহু হেতু ক্রমশঃ বৃদ্ধি প্রাপ্ত  
হউক, কিন্তু রাধাভিসারের তুলনা ধারণ করিতে কে সমর্থ  
হইবে ! যে রাধাভিসার মনোরথ-তটের অল্পসীমা প্রাপ্ত হই-  
লেও সদ্যঃ নিবিড় আনন্দময়ী জগদ্বিস্মৃতি আসিয়া উপস্থিত  
হয় অর্থাৎ মন আনন্দে পরিপূর্ণ হইয়া আর কিছুই স্মরণ  
করিতে পারে না ॥ ২৫ ॥

কৃষ্ণঃ । ( পৌর্ণমাসীমবেক্ষ্য । )

হস্ত বৎসলে ! গুরোরপি গুর্বাভ্রমেব  
সর্ব্বদা মাং বিনোদয়িতুং কোবিদাসি ।

যদদ্য নাট্যকলা-ছলেন দুর্লভে

তত্র গোকুলবিলাসে পুনঃ প্রবেশিতোহস্মি ॥

রাধা । ( মাধবমনালোক্য সানন্দমাত্মগতং ) ভো ভাবং ।

আনন্দপঙ্কজ ! গ কখু রুক্ষীঅতু-জলাসারেণ উকৃষ্টিদা তব-  
সঙ্গিনী মে দিট্ঠি-চওরী কখনং পিবেতু এমা দুহুহং ইমস্  
মুহচন্দস্ জোহুং ॥

রাধেতি । ভো ভগবন্ আনন্দপঙ্কজ ! ন খন্ রুক্ষতাং জলাসারেণ উৎকৃষ্টিতা  
তপস্বিনী মে দৃষ্টি-চকোরী ক্ষণং পিবতু এমা দুর্লভামশ্র মুখচন্দ্রশ্র জ্যোৎস্নাং ।  
শোভননাম-নাটক ভূষণমিদং । তল্লক্ষণং, শোভা স্বভাবপ্রাকট্যং যুনোরছোশ্র-  
মুচ্যতে । অত্র ভাবং আনন্দপঙ্কজ ! ইত্যাদিবােক্যেন ধাবত্যাক্রমিতুং মুহুরিতি  
মাধববাক্যেন দ্বয়োর্ভাবপ্রাকট্যাচ্ছোভা ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( পৌর্ণমাসীর প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া । )

কি সৌভাগ্য, বৎসলে ! আপনি যখন সর্ব্বদা আমাকে  
আনন্দিত করিতে বিচক্ষণা হইয়াছেন, তখন আপনি আমার  
গুরু অপেক্ষাও গুরু । যে হেতু আজ নাটক-ছলে পুনর্বার  
আমাকে সেই দুর্লভ ব্রজলীলায় প্রবেশ করাইলেন ॥

শ্রীরাধা । ( মাধবকে অবলোকন করিয়া আনন্দের সহিত  
মনে মনে ) হে ভগবন্ হে আনন্দ-জলধর ! জলধারা দ্বারা  
অবরোধ করিবেন না, আমার এই উৎকৃষ্টিতা-তপস্বিনী

( প্রকামং ভ্রুবৌ বিভূজ্য । )

ললিদে ! জুভং জুভং এদং, জং সরলাহং বঞ্চিদন্ধি ॥

( ইতি নাসয়া ফুংকুর্ক্বস্তী সলীলং রোদিতি ) ॥

ললিতা । হলা ! মং উবালহোস দেব-সংঘড়িদং কথু এদং  
কিং করিস্‌মং ॥

মাধবঃ । ( রাধামবেক্ষ্য স হর্ষং । )

ধাবত্যাক্রমিতুং মুহুঃ শ্রবণয়োঃ সীমানমঙ্কোদ্ধরী

পৌঙ্কল্যং হরতঃ কুচৌ বলিগুণৈরাবধ্যমধ্যং ততঃ ।

প্রকামমিতি ) । ললিতে ! যুক্তং যুক্তমেতৎ যৎ সরলাহং বঞ্চিতান্মি ॥

( নাসয়া ফুং ফুং করণং রোদন-ব্যঞ্জনং ) ॥

ললিতেতি । কিমিতি মামুপলভসে দৈব-সংঘটিতং খেদেতৎ কিং করিষ্যামি ॥

মাধব ইতি । আক্রমিতুং বলাদ্বর্জুং । গুণৈঃ ত্রিবলিরূপৈগুণৈঃ জুভিঃ ততঃ

দৃষ্টি-চকোরী ক্ষণকালের জন্য এই মুখচন্দ্রের চন্দ্রিকা পান  
করুক ॥

( প্রকাশপূর্বক ভ্রভঙ্গী করিয়া । )

ললিতে ! ইহা যুক্ত যুক্তই বটে, যে হেতু আমি সরলা,  
আমাকে বঞ্চনা করিল। ॥

( এই বলিয়া নাসিকা ফুৎকার করতঃ লীলার সহিত  
রোদন করিতে লাগিলেন ) ॥

ললিতা । সখি ! আমাকে কেন তিরস্কার করিতেছ, ইহা  
দৈব-ঘটনা, আমি কি করিব ॥

মাধব । ( শ্রীরাধাকে অবলোকন করিয়া হর্ষের সহিত । )

আহা ! যখন শ্রীরাধার নয়নদ্বয় শ্রবণযুগলের সীমা

মুগ্ধী তশ্চলতাং ভ্রুবৌ চরণয়োৰুদ্যদ্বনুৰ্বিভ্রমে  
রাধায়াস্তনুপতনে নরপতৌ বাল্যাভিধে শীৰ্য্যতি ॥ ২৬ ॥

ললিতা । ( সংস্কৃতেন । )

জজ্ঞাধস্তটমঙ্গি-দক্ষিণপদং কিঞ্চিৎত্রিভুগ্নত্রিকং  
মাচিস্তাস্তিতকন্দরং সখি ! তিরঃ সঞ্চার-নেত্রাঞ্চলং ।

নব্যাং রাধায়াস্তনুরূপবাসস্থলে বাল্যাবহাক্রমে রাজনি-জীর্ণতাপ্রাপ্তে সতি,  
কৈশোরস্থচকানি এতানি লক্ষণানি দৃশ্যস্তে ইত্যর্থঃ । চক্ষুর্দ্বয়ং বারং বারং  
কর্ণয়োঃ সীমানমাক্রমিতুং ধাবতি । ত্রিণালিকপয়জ্জুভির্মধ্যস্থলং আবধ্য, তস্মাৎ  
পৌক্ষণ্যং স্থগদ্বং কুচদ্বয়ো অগ্রহাতাঃ উদান্ ধনুঘ ইব বিলাসো যয়োস্তে ।  
পতনে পুরে । পুঃ দ্রৌ পুরা নগর্যো বা পতনং পুটভেদনমিত্যমরাৎ ॥ ২৬ ॥

আক্রমণ করিবার নিমিত্ত বারম্বার ধাবমান হইতেছে, কুচদ্বয়  
ত্রিবিধরূপ রজ্জুবারা মধ্যদেশ বন্ধন করিয়া তাহা হইতে  
স্থূলতা হরণ করিতেছে এবং ভ্রুগ্ন-ধনুর বিলাস বিস্তার  
করতঃ চরণদ্বয়ের চঞ্চলতা অপহরণ করিয়া লইতেছে, তখন  
নিশ্চয় বোধ হয়, ইহঁার দেহ-রাজ্যে বাল্য-নরপতি ক্রমশঃ  
শীর্ণ হইতেছেন অর্থাৎ ত্রীরাধার দেহে কৈশোর অবস্থা উপ-  
স্থিত হইয়া বাল্য-দশা হরণ করিতে লাগিল ॥ ২৬ ॥

ললিতা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! যঁাহার বামজজ্ঞার অধস্তটে দক্ষিণ চরণ সঙ্গত,  
যঁাহার তিন স্থান কিঞ্চিৎ বক্র, যঁাহার স্কন্ধদেশ বক্রভাবে  
স্তম্ভিত, যঁাহার নেত্রাঞ্চল তির্য্যক্ভাবে সঞ্চারিত, যঁাহার সঙ্কু-



বংশীং কুটুলিতে দধানমধরে লোলাঙ্গুলী-সঙ্গতাং-  
 রিঙ্গদ্রুমরং বরাঙ্গি ! পরমানন্দং পুরঃ স্বীকুরু ॥ ২৭ ॥  
 জটীলা । ( সানন্দং ) এয়া ডাহিণে বারিসহাণবী ।

( ইত্যুপস্থত্য । )

অই অহিমার মগ্গোবজ্জ্বাইণি ললিদে ! এঙ্কিং পুত্তও  
 মে অহিমগ্ন্যু বিদূরে গদোথি, তা স্ত্ৰং ঘরং মুক্তিঅ কীস  
 তুএ আণিদা এথ বহুড়ী ॥

ললিতেতি । হে বরাঙ্গি ! পুরো মূর্ত্তিমস্তং পরমানন্দং স্বীকুরু । মূর্ত্তিমহে  
 জজ্বাধ ইত্যাদি বিশেষণং ॥ ২৭ ॥

জটীলেতি । এয়া দক্ষিণে বার্ধভানবী ॥

অয়ি অভিসারমার্গোপাধ্যায়িনি ! - পুত্রো মে অভিমহ্যুঃ বিদূরে গতোহস্মি,  
 তং শূত্রং গৃহং মুক্তা কপং হসাত্ম আনীতা বধূটা ॥

চিত অধরে অঙ্গুলি-সঙ্গত-বংশী-বিন্যস্ত এবং যঁহার ক্রদেশ  
 নৃত্য করিতেছে, হে বরাঙ্গি ! সেই অগ্রবর্ত্তি পরমানন্দকে  
 অঙ্গীকার কর ॥ ২৭ ॥

জটীলা । ( আনন্দের সহিত ) এই যে, দক্ষিণদিকে বৃষভানু-  
 নন্দিনী ।

( নিকটে গমনপূর্ব্বক )

অয়ি অভিসারমার্গ উপাধ্যায়িনি ললিতে ! সম্প্রতি  
 আমার পুত্র অভিমহ্যু বহু দূর গমন করিয়াছে, অতএব  
 তুমি শূত্র-গৃহ পরিত্যাগ করিয়া কেন বধুটীকে লইয়া  
 আসিলা ? ॥

ললিতা । ( মশক্কেমাভ্রগতং ) হক্ষী হক্ষী ! ডাইগীএ অডাইগ-  
পইদৌএ দক্ষ্মি বুদ্ধিআএ ॥

( প্রকাশং । )

অঙ্কে ! গগ্গীএ বধিদং অঙ্ক মাহবীপুপ্ফেহিং পুইদৌ  
সুরৌ সুরহৌ কোড়িপ্পদৌ হোদিত্তি, মাহবীমণ্ডবং লঙ্কিতা  
মএ রাহী, তা পসৌদ পসৌদ ॥

জটিলী । ( অপবার্য মালোকস্নেহং ) অই বচ্ছে ! সদা মং  
পলৌহিঅ ললিতা অহিসারেদিত্তি মহ পুত্তসং পুরদৌ

ললিতৈতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! ডাকিত্তা অদক্ষিণ-প্রকৃত্যা দক্ষ্মি বুদ্ধয়া ॥

হে আর্যো ! গার্গ্যা বর্ণিতং অদ্য মাধবীপুপ্পৈঃ পূজিতঃ সূর্য্যঃ সূবভী  
কোটি প্রদৌ ভবতি, ইতি মাধবামণ্ডপং লঙ্কিতা ময়া রাখা । তং প্রসীদ প্রসীদ ।  
পর্যাপাসন-নাম প্রতিমুখসন্ধ্যাস্মিদং । তলকণং, কুষ্ঠাশ্মন্যৈরবীটৈঃ পর্যাপা-  
সনমোড়িতং । অত্র কুষ্ঠায়া অনুনযাং পর্যাপাসনং ॥

জটিলৈতি । অয়ি বৎসে ! সদা মং প্রলোভ্য ললিতা অভিসারয়তি, ইতি

ললিতা । ( মশক্কে মনে মনে ) হা ধিক্ হা ধিক্ ! ক্রুর-একৃত  
ডাকিনী বুদ্ধা-কর্তৃক যে হত হইলাম ! ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

আর্যো ! গার্গী বলিয়াছেন, আজ মাধবীপুপ্পদ্বারা সূর্য্য-  
দেব পূজিত হইলে কোটি গাভী প্রদান করিবেন, এ জন্ম আমি  
শ্রীরাধাকে মাধবীমণ্ডপে আনয়ন করিয়াছি, অতএব প্রসন্ন  
হউন প্রসন্ন হউন ॥

জটিলী । ( কর্ণের নিকট গিয়া অলীক-স্নেহের সহিত ) অয়ি  
বৎসে ! আমার পুত্রের অগ্রে বধু প্রকাশ করে যে,

বহুড়িআ অলিঅং জ্জেকব তুমং দুসেদি, তা কিত্তি লাহবং  
সহেসি ॥

ললিতা । ( স্বগতং ) অম্মহে কোডিল্লং জডিলাএ ॥

মাধবঃ । ( স্বগতং । )

যত্রাসঙ্গো মনসঃ স্ফুরতি গরীয়ান্ গরীয়সোহপ্যুচ্চৈঃ ।

নিয়তো বস্তুনি বিশ্বস্তাস্মিন্ধি নানৃতো বাদঃ ॥ ২৮ ॥

( ইতি দৃগন্তেন রাধাং পশ্যন্মু পসর্পতি ) ॥

জটীলা । ( নাসিকাগ্রে তর্জ্জনীং বিশ্বস্ত শিরোধুবৃত্তী মাশ্চর্য্যং । )

মম পুত্রস্ত পুরতো বধুটিকা অনীকমেব হাঃ দুষ্যতি । তৎকিনিত্তি লাহবং  
সহসে । ভেদ-নাম সঙ্কান্তবদিতং । তন্নয়নং, ভেদস্ত কপটীলাপৈঃ সুহৃদাং  
ভেদকল্পনা । অত্র জটীলায়া কপটেন বাধা ললিতরোভেদঃ ॥

ললিতেতি । আশ্চর্য্যং কোটিন্যং জটীলায়াঃ ॥ ২৮ ॥

ললিতা প্রলোভন দেখাইয়া সর্বদা আমাকে অভিসার  
করাইয়া থাকে, এই বলিয়া তোমাকে দূষিত করে, অত-  
এব তুমি কেন বৃথা লাঘব সহ্য কর ? ॥

ললিতা । ( মনে মনে ) জটীলার কি আশ্চর্য্য কুটিলতা ॥

মাধব । ( মনে মনে । )

যাহাতে মনের অতিশয় আশঙ্কিত হয়, সে স্থানে গুরুতর  
বিঘ্ন ঘটে, এই লোকপ্রবাদ মিথ্যা নয় ॥ ২৮ ॥

( এই বলিয়া নেত্র-কোণদ্বারা শ্রীরাধার প্রতি দৃষ্টিপাত  
করতঃ গমন করিতে লাগিলেন ) ॥

জটীলা । ( নাসাগ্রে তর্জ্জনি বিশ্বাসপূর্বক মস্তক কম্পিত  
করিতে করিতে আশ্চর্য্যের সহিত । )

অরে বালিমা-ভূঅঙ্গ ! কং দংসিছুং এণ্ড ভম্মসি ॥  
 মাধবঃ । লম্বোষ্ঠি ! ভবতীমেব গোষ্ঠপিশাচীং ॥  
 উদ্ধবঃ । ( স্মিতং করোতি ) ॥

কৃষ্ণঃ ।

✓ গোকুলকুল-জরতীনাং পরুষা বাগপি যথা প্রমোদয়তি ।  
 স্তুতিরপি মহামুনীনাং মধুরপদা মাং সথে ! ন তথা ॥২৯॥  
 বৃন্দা । বৃদ্ধে ! ধর্ম-চকোর-জীবাতু-চরিতামৃত-চন্দ্রিকে কৃষ্ণ-  
 চন্দ্রেহপি কথং প্রতীপং ভূজঙ্গভাবমর্পয়সি ॥

জটিলেতি । অরে বালিকা ভূজঙ্গ ! কং দষ্টুমত্র ভম্মসি ॥

মাধব ইতি । নর্ম-নাম প্রতিমুখসন্ধাঙ্গমিদং । তল্লক্ষণং, পরিহাস-প্রধানং  
 যবচনং নর্ম তদ্বিহঃ । অত্র প্রকটমেব নর্ম ॥

কৃষ্ণ ইতি । পরুষা কঠোরা, মধুরানি পদানি যশ্চ সা মধুরপদা ॥ ২৯ ॥

অরে বালিকা-ভূজঙ্গ ! কাহাকে দংশন করিবার জন্য এ  
 স্থানে ভ্রমণ করিতেছিষ্ ? ॥

মাধব । লম্বোষ্ঠি ! গোষ্ঠপিশাচী তোমাকেই ॥  
 উদ্ধব । ( হাসিতে লাগিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

✓ সথে ! গোকুলকুল-বৃদ্ধাদিগের পরুষবাক্য যেরূপ  
 আমাকে আনন্দিত করে, মহামুনিগণের মধুরপদ-মশ্বলিত  
 স্তুতিবাক্য তদ্রূপ আনন্দ প্রদান করে না ॥ ২৯ ॥

বৃন্দা । বৃদ্ধে ! ধর্মরূপ চকোরগণের জীবন-স্বরূপ চরিতামৃত  
 চন্দ্রিকাবিশিষ্ট শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রেতেও কেন প্রতিকূল ভূজঙ্গ-  
 ভাব অর্পণ করিতেছ ? অর্থাৎ বাঁহার চরিতামৃত পান

জটিল। ( সোল্লুঠং বিহস্ম সংস্কৃতেন । )

ব্রজেশ্বর-সু তস্মা কঃ পরবধু-বিনোদক্রিয়া

প্রশস্তিভরভূষিতং গুণমবৈতি নাস্মা ক্ষিতৌ ।

বদেব রতিতক্ষণঃ পথি নিরুধ্য সাধ্বার্বলা-

ভদীয়-কুচকুট্যুলে করজ মৌ নমো বিষ্ণবে ॥ ৩০ ॥

রাধা। ( স্বগতং ) হা হৃদদেব ! কিস্তে অবরাস্কা রাহী ॥

জটিলোক্তি। পরেবাং বধ্বঃ, পক্ষে পরাঃ শ্রেষ্ঠাঃ নিত্যা যা বধ্বস্তায়াঃ  
বিনোদক্রিয়ায়াঃ প্রশস্তিভরণে ভূষিতং কবজমাণ্ড ধ্বষ্টোহর্ষয়াদিতি বক্তব্যে  
নির্বিদ্যেব স্ত নমো বিষ্ণবে ইত্যবোচদিত্যর্থঃ। গুণাতিপাত-নাম নাটকভূষণ-  
মিদং। তন্নক্ষণঃ, গুণাতিপাতো ব্যত্যস্তগুণাখ্যানমুদাহৃতঃ। অত্র জটিলয়া  
মাধবস্ত ব্যত্যস্ত গুণবর্ণনায় গুণাতিপাতঃ ॥ ৩০ ॥

রাধেতি। হা হৃদদেব ! কিস্তেহপরাস্কা রাধা ॥

করিয়া ধার্মিকগণ জীবন ধারণ করেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ-  
চন্দ্রেতে কামুকত্ব দোষারোপ করা উপযুক্ত নয় ? ॥

জটিল। ( উচ্চ হাস্য করিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

রাম্ভ ! ব্রজেন্দ্রনন্দনের পর-বধুবিনোদন-ক্রিয়াতিশয়-  
ভূষিত গুণ কে না জানে ? যে হেতু এই রতিতক্ষর পথিমধ্যে  
পতিব্রতা কামিনীগণকে অবরোধ করিয়া তাহাদের কুচকলি-  
কায় অঙ্গুলি এই অর্কোক্তির পর বিষ্ণুকে নমস্কার ॥ ৩০ ॥

শ্রীরাধা। ( মনে মনে ) হা হৃদদেব ! রাধা তোমার নিকট  
কি অপরাধ করিয়াছে ! ॥

জটীলা । অই মুঞ্জে বহুড়ি ! ইগস্ কালকুণ্ডিনো তিক্খাএ  
বক্খদিট্টিএ প্পকংসিদা বজ্জপড়িমাবি জজ্জরী হোই, কিং  
উণতুমং গোমালিআ স্খোমলা-তবস্দিগী, তা তুরিঅং  
ঘরগত্তং গচ্ছঙ্ক্কা ॥

( ইতি ললিতা রাধাভ্যাং সহ নিজ্জান্তা ) ॥

বৃন্দা । নাগরেন্দ্র ! মুঞ্চ বৈমনস্শং, সাম্প্রতং ভবদভীক্টিসিদ্ধয়ে  
শারিকামুখেন ললিতাং সন্দিশ্য বিশাখয়া ভবন্তং নিবে-  
দয়িম্যামি ॥

( ইতি নিজ্জান্তা ) ॥

জটীলেতি । অয়ি মুঞ্জে বধুটি ! অশ্র কালকুণ্ডলিনঃ কৃষ্ণমর্পশ্চ তীক্ষ্ণা বক্র-  
দৃষ্ট্যা বজ্রপ্রতিমাপি জর্জরী ভবতি, কিং পুনন্তং নবমালিকা স্খোকোমলা-তপ-  
স্বিনী, তং স্বরিতং গৃহগর্ত্তং গৃহমধ্যং গচ্ছামঃ ॥

জটীলা । অয়ি মুঞ্জে বধুটিকে ! এই কৃষ্ণমর্পের তীক্ষ্ণ বক্র-  
দৃষ্টিদ্বারা স্পর্শিত হইলে বজ্রপ্রতিমাও জর্জরীভূত হয়,  
পুনর্বার কি বলিব, তুমি নবমালিকাসদৃশী স্খোকোমলা-  
তপস্বিনী, অতএব শীঘ্র গৃহমধ্যে প্রবেশ কর ॥

( এই বলিয়া ললিতা ও শ্রীরাধার সহিত গমন করিল ) ॥

বৃন্দা । নাগরেন্দ্র ! বিমনস্কতা পরিত্যাগ কর, সাম্প্রতি তোমার  
অভীক্টিসিদ্ধির নিমিত্ত শারিকামুখে ললিতাকে আদেশ  
করিয়া বিশাখাদ্বারা তোমাকে নিবেদন করিব ॥

( এই বলিয়া চলিয়া গেলেন ) ॥

মাধবঃ । ( স খেদং )

দ্রবতি মনাগভ্রাদিতাদ্বিধুকাস্তে শিশিরভানুজালোকাং ।

পর্কণি পিধানমকরোদহহ স্বর্ভানু-ভীষণা জরতী ॥ ৩১ ॥

( নিশ্বস্ত ) ।

বিশাখামুদেফুং জটীলা-গৃহোপাস্তপাটলী-বাটিকাং  
গচ্ছেয়মি ॥

( ইতি পরিক্রম্য ) ।

কথমগ্রে স্বগৃহাঙ্গন মভিমন্যুরধিতিষ্ঠতি তদহমত্রৈব  
ক্ষণমস্তুরিতো ভবেয়মি ॥

মাধব ইতি । বিধুকাস্তে চন্দ্রকান্তমণৌ । পক্ষে বিধুবং কাস্তং কান্তির্যশ্চ  
ভস্মিন্ । শিশিরভানুশ্চন্দ্রঃ পক্ষে বিধুবং কাস্তং কান্তির্যশ্চ ভস্মিন্ । শিশির-  
ভানুশ্চন্দ্রঃ পক্ষে অশিশিরভানুঃ স্বর্ঘ্যঃ । স্বর্ভানুঃ রাহস্তদ্বদ্বীষণা ॥ ৩১ ॥

মাধব ! ( খেদের সহিত ) ।

পূর্ণিমার শিশির-ভানু-চন্দ্রজনিত আলোক ঈষৎ উদিত  
হওয়ায় চন্দ্রকান্তশিলা দ্রবীভূত হইতেছিল, হায় ! এমত  
সময়ে ভীষণ-প্রকৃতি জরতীরূপ রাহু আসিয়া ঐ চন্দ্রকে  
আচ্ছাদন করিয়া ফেলিল ! ॥ ৩১ ॥

( সিদ্ধাস পরিত্যাগপূর্বক ) ।

তবে এখন বিশাখার উদ্দেশ্যার্থ জটীলার গৃহসমীপবর্তি  
পাটলী-বৃক্ষবাটিকায় গমন করি ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক ) ।

এ কি ! সম্মুখে অভিমন্যু যে স্বীয়-গৃহপ্রাঙ্গনে দণ্ডায়মান

( ইতি নিষ্ক্রান্তঃ ) ॥

( প্রবিষ্টাভিমন্যুঃ । )

অভিমন্যুঃ । তিথি উবসরিআ সআইং মুল্লৈগ গেহিছুং কঞ্চণং  
ণইস্মং, তা কহিং গদা অস্মা ॥

( প্রবিষ্ট জটীলা । )

জটীলা । হস্ত হস্ত ! দাগিং সারীএ স্তঅস্ম কহিজ্জস্তং গিহুদং  
মএ স্তদং জং অহিমগ্নু-বেসেণ মাহবো এহিং মহঘরং  
উবসপ্পিস্মদি, তা গচ্ছঅ পেচ্ছিস্মং ॥

অভিমন্যু ইতি । ত্রীণি উপসর্ঘ্যা ঋতুমতী গোঃ শতানি মূল্যেন গ্রহীতুং  
গৃহাৎ কাঞ্চনং নেষ্যামি, তৎ কুত্র গতা অস্মা ॥

জটীলেতি । ইদানীং সার্ঘ্যা শুকায় কথ্যমানং নিভৃতং ময়া শ্রুতং বদভিমন্যু-  
বেশেন মাধব ইদানীং মম গৃহমুপসর্পতি, তৎ গতা ত্রক্ষ্যামি আশ্চর্য্যঃ সত্যমেব  
ধূর্ত্ব আগতস্তৎ গতা প্রামাণিকজনঃ আনেষ্যামি ॥

রহিয়াছে ! তবে আমি ঋণকাল লুকায়িত হইয়া অবস্থিতি  
করি ॥

( এই বলিয়া গোপনভাবে রহিলেন ) ॥

( অভিমন্যু প্রবেশপূর্বক । )

অভিমন্যু । তিন শত ঋতুমতী গাভী মূল্যদ্বারা গ্রহণ করিবার  
জন্য গৃহ হইতে স্বর্ণ লইয়া যাইব, অতএব জননী কোথায়  
গেলেন ? ॥

( জটীলা প্রবেশপূর্বক । )

জটীলা । হায় হায় ! সম্প্রতি আমি শুনিলাম, শারী শুককে  
নির্জনে বলিতেছিল যে, এক্ষণে মাধব অভিমন্যুর বেশ



( ইতি পরিক্রামস্তী দ্বারি-দূরাদভিমন্যুমালোক্য । )

অবেদা ! সচ্চঃ ক্ষেত্র এসো ধৃতো আঅদো ।

তা গহুঅ পামাগিঅং জগং আগিস্‌সং ॥

( ইতি নিজ্রাস্তা ) ॥

অভিমন্যুঃ । বিসাহে ! কুথ বট্‌সি ॥

( প্রবিশ্য ললিতা । )

ললিতা । ( স্বগতঃ ) এথ কহং পেসিছুং সারীবঅণেণ বিসাহা  
গদা ॥

অভিমন্যু ইতি । বিশাথে ! কুত্র বর্তসে ॥

ললিতেতি । অত্র কৃষ্ণং প্রেবিতুং শারীবচনেন বিশাথা গতা ॥

ধারণ করিয়া আমার গৃহে গমন করিতেছে, তবে গিয়া  
দেখিগা ॥

( এই বলিয়া গমন করতঃ দূর হইতে দ্বারদেশে অভি-  
মন্যুকে দেখিয়া । )

কি আশ্চর্য্য ! সত্যই যে ধূর্ত আসিয়া উপস্থিত হই-  
য়াছে ! তবে গিয়া প্রমাণিকজনকে আনয়ন করি ॥

( এই বলিয়া গমন করিল ) ॥

অভিমন্যু । বিশাথে ! কোথায় আছ ? ॥

( ললিতা প্রবেশপূর্ব্বক । )

ললিতা । ( মনে মনে ) এই স্থানে শ্রীকৃষ্ণকে পাঠাবার জন্য  
শারিকা-বাক্যে বিশাথা কৃত গমন করিয়াছে ? ॥

( প্রকাশঃ লজ্জামভিনীয় নীচৈঃ । )

সুহঅ ! এথ বিসাহা নথি ॥

( ততঃ প্রবিশতি গার্গী-ভারুণ্ডা-কুম্ভলতাভিরাবৃত্তা জটীলা ) ॥

জটীলা । কুম্ভলদে ! পেক্খ অঙ্গণা সহীএ সোসীল্লং ॥

কুম্ভলতা । ( দৃষ্ট্বা মুখমানময়ন্তী ) হা দেব ! রক্খ রক্খ ॥

ভারুণ্ডা । অজ্জৈ গগ্গি ! পেক্খ পেক্খ, পচ্চক্খো অহি-

মণু-জ্জৈব সংবুত্তো এসো রইণাঅরো তুহ কহ্ণো, তা

অলিঅং ন জলই জড়িলা মে সহী ॥

( প্রকাশমিতি । )

সুভগ ! অত্র বিশাখা নাস্তি ॥

জটীলেতি । কুম্ভলতে ! পশু আশ্রমঃ সখ্যাঃ সৌশীলাঃ ॥

কুম্ভেতি । হা দেব ! রক্ষ রক্ষ ॥

ভারুণ্ডেতি । আৰ্য্যে গার্গি ! পশু পশু, প্রত্যক্ষমভিমহ্যুরেব সংবৃত্ত এব  
রতিনাগরস্তব ক্লমঃ, তদলীকং ন জলতি জটীলা মে সখী ॥

( প্রকাশপূর্বক লজ্জা অভিনয় করিয়া ধীরে ধীরে । )

হে সুভগ ! এস্থানে বিশাখা নাই ॥

( এমত সময়ে গার্গী, ভারুণ্ডা ও কুম্ভলতা প্রভৃতিতে  
আবৃত্ত হইয়া জটীলার প্রবেশ ) ॥

জটীলা । কুম্ভলতে ! আপনার সখীর সুলীলতা দেখ ॥

কুম্ভলতা । ( অবলোকনপূর্বক বদন অবনত করিয়া ) হা দেব !

রক্ষা কর, রক্ষা কর ॥

ভারুণ্ডা । আৰ্য্যে গার্গি ! দেখুন দেখুন, আপনার রতিনাগর

জটীলা । অজ্জ গগ্গি ! দিট্ঠিআ দাণিং পত্তিআইদং তুএ  
তা অগ্গদো সন্নিহিজ্জউ ॥

( ইতি পৃষ্ঠতঃ পরিক্রম্য পুত্রস্ত হস্তমাকর্ষন্তী সাক্ষেপং । )

রে গোউলকিশোরীলম্পডআ ! অরে পরঘরলুণ্ঠণআ !

কহং তুমং পি অগ্গণো পুত্তং সন্নিস্‌মদি জড়িলা ॥

অভিমন্যুঃ । ( স লজ্জং মুখনাবৃত্য ব্যাবর্তয়তি ) ॥

জটীলেতি । আর্যে গার্গি ! দিষ্ট্যা ! ইদানীং প্রত্যায়িতং ত্বয়া তদগ্রতঃ  
সন্নিধীয়তাং ॥

রে গোকুলকিশোরীলম্পটক ! অরে পরগৃহলুণ্ঠক কৃষ্ণ ! ত্বামপি আত্মনঃ  
পুত্রং মংস্রতি জটীলা । সাক্ষ্য-নাম নাটকভূষণমিদং । ত্বাচ, দৃষ্টশ্রুতাহ-  
ভাবার্থকথনাদি সমুদ্ভবং । সাদৃশ্যং বন স হৃদয়াভাং তৎ সাক্ষ্যং নিরূপ্যতে । অত্র  
শারিকা-মুখতঃ কৃষ্ণপ্রবেশসংঘোষাভাব জটীগায়াঃ স্বপুত্রে কৃষ্ণবুদ্ধিরিতি সাক্ষ্যং ॥

শ্রীকৃষ্ণ প্রত্যক্ষ অভিমন্যুরস্বরূপ হইয়াছেন, অতএব  
আমার সখী জটীলা মিথ্যা দন্ধ হয় না ॥

জটীলা । আর্যে গার্গি ! কি সৌভাগ্যের বিষয়, সম্প্রতি আপ-  
নার প্রত্যক্ষ হইল ত ? তবে একবার সম্মুখে আসুন ॥

( এই বলিয়া পৃষ্ঠদেশ হইতে প্রত্যাবর্তনপূর্বক পুত্রের  
হস্ত ধরিয়া সাক্ষেপের সহিত । )

অরে গোকুলকিশোরীলম্পটক ! অরে পরগৃহলুণ্ঠক  
কৃষ্ণ ! কেন তোকে জটীলা আপনার পুত্র বলিয়া মানিবে ॥  
অভিমন্যু । ( লজ্জিত হইয়া মুখ ফিরাইয়া রহিল ) ॥

জটীলা । অরে রঅহিওয়া ! কীস মুহং ঢকসি জং দে বিজ্জা প  
বিকাইদা ॥

( ইতি প্রসহ সংমুখয়তি ) ॥

অভিমন্যুঃ । ( স্বগতং ) হকী হকী ! বাউনীআএ অস্বাএ  
লজ্জপজ্জাউলো কিদোক্ষু তা ইদো অবকসিসং ॥

( ইতি পরিক্রামতি ) ॥

জটীলা । ( ধাবন্তী পটাঞ্চলমাকুষ্য ) রে চোর ! এসো দিঢং  
গহিদোসি, কহং পলাএসি ॥

জটীলেতি । অরে রতিহিওক রতিচোর ! ইতি যাবৎ কস্মাদাস্মনো মুখং  
আচ্ছাদয়সি । যতে বিদ্যা ন বিক্রীতা । বজ্জং নাম প্রতিমুখসঙ্কাজ্জমিদং । বজ্জং  
তদিতি বিজ্জেরং সাক্ষান্নিষ্ঠুবভাষণং । অত্র জটীলায়াঃ কৃষ্ণধিয়া স্বপুত্রে নিষ্ঠুর-  
ভাষণং ॥

অভিমন্যু ইতি । হা ধিক্ ধিক্ ! বাউলিকয়া ক্ষিপ্তয়া ইত্যর্থঃ । অস্বয়া  
লজ্জাপর্য্যাকুলী কৃতোহস্মি, তদিতোহবক্রমিষ্যামি ॥

জটীলেতি । রে চোর ! এষ দৃঢং গৃহীতোহসি, কথং পলায়সে ॥

জটীলা । অরে রতিতস্কর ! মুখ ঢাকিতেছিষ্ কেন ? তোর  
বিদ্যা আর বিক্রয় হইবে না ॥

( এই বলিয়া বলপূর্বক সম্মুখে আনিল ) ॥

অভিমন্যু । ( মনে মনে ) হা ধিক্ হা ধিক্ ! বাতুলা জননী  
আমাকে লজ্জিত করিল ! তবে এখান হইতে পলায়ন  
করি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান করিল ) ॥

অভিন্নমু্যে । ( সাপত্রপং ব্যাঘৃট্য ) অক ভারুণ্ডে ! গুণং  
জগণী মো ভূদাহিভূদা সংবৃত্তা ॥

( সর্বাঃ প্রত্যভিজ্জায় শশব্দং হসন্তি ) ॥

জটীলা । ( মুখং নিভাল্য স্বগতং ) হক্কী হক্কী ! পমাদো  
পমাদো ! কহং পবাসাদো পুত্রও চেঅ মে সমাঅদো ॥  
( ইতি সাপত্রপমুরস্তাড়য়স্তী নিজ্জাস্তা ) ॥

অভিন্নমু্য ইতি । ( ব্যাঘট্য অধঃশিরো ভূত্বা ) অক হে অষ ভারুণ্ডে !  
নুনং জননী মে ভূতাভিভূতা সংবৃত্তা ॥

জটীলেতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! প্রমাদঃ প্রমাদঃ ! কথং প্রবাসাৎ পুত্র  
এষ মে সমাগতঃ ॥

জটীলা । ( দৌড়িয়া গিয়া বস্ত্রাঞ্চল ধারণপূর্বক ) অরে চৌর !  
দৃঢ় করিয়া ধরিয়াছি, আর কিরূপে পলায়ন করিবি ? ॥

অভিন্নমু্য । ( লজ্জার সহিত নতবদন হইয়া ) আর্ষ্যে ভারুণ্ডে !  
নিশ্চয়ে আমার জননী ভূতাভিভূতা হইয়াছেন অর্থাৎ  
ইহঁাকে ভূতে পাইয়াছে ॥

( সকলে এই কথায় বিশ্বাস করিয়া শব্দসহকারে উচ্চ  
হাস্য করিতে লাগিলেন ) ॥

জটীলা । ( মুখের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া মনে মনে ) হা ধিক্  
হা ধিক্ ! কি প্রমাদ কি প্রমাদ ! কিরূপে প্রবাস হইতে  
আমার পুত্র আসিয়া উপস্থিত হইল ! ॥

( এই বলিয়া লজ্জাসহকারে বন্ধে আঘাত করিতে করিতে  
চলিয়া গেল ) ॥

ভারুণা । বচ্ছ ! সচ্চঃ উন্মত্তা দে অধা, জং তুমং মাহবং  
মধেদি ॥

অভিমন্যুঃ । ( স্মিতং করোতি ) ॥

কুম্ভলতা । বীর অভিমন্যো ! পুণ্ড্রবদী মে সহী রাহা, জাএ  
দক্ষিণা সচ্চবাदिणी सिगिह्का, তুহ্মা মাদা সস্নু লক্কা, তা  
অন্ধে গদুঅ এদং অউরুবং, মে গচ্চণং ভঅবদীএ গিবে-  
দক্ষ ॥

( ইতি তিস্রো নিষ্ক্রান্তা ) ॥

ভারুণেতি । বৎস ! সত্যং উন্মত্তা তে অধা, যৎ স্বামেব মাধবং মশুভে ॥

কুন্নেতি । বীর অভিমন্যো ! পুণ্ড্রবতী মে সখী রধা, যন্না দক্ষিণা সত্য-  
বাদিনী সিগ্ধা, তব মাতা স্বশ্রুর্লক্কা, তৎ বয়ং গত্বা এতদপূর্বং অশু জটিলান্না  
ইত্যর্থঃ । নর্জনং ভগবতৌ নিবেদয়ামঃ ॥

ভারুণা । বৎস ! সত্যই তোমার জননী উন্মত্তা, যে হেতু  
তোমাকে মাধব বলিয়া মানিতেছেন ॥

অভিমন্যু । ( হাসিতে লাগিল ) ॥

কুম্ভলতা । বীর অভিমন্যো ! দেখ আমার সখী শ্রীরাধা অতি-  
শয় পুণ্ড্রবতী, ইনি সরলা, সত্যবাদিনী, সিগ্ধা, তোমার  
জননীকে স্বশ্রুৎরূপে লাভ করিয়াছেন, অতএব আমরা  
গিয়া তাঁহার এই অপূর্ব নৃত্য-বৃত্তান্ত ভগবতী পৌর্ণ-  
মাসীকে নিবেদন করিগা ॥

( এই বলিয়া তিন জনের প্রশ্নান ) ॥

অভিমন্যুঃ । ললিতে ! আগেহি মাদরং, জং তুরিঅং গস্ত  
কামোহ্মি ॥

ললিতা । ( নিজ্জমা পুনঃ প্রবেশ্য চ ) বীর ! তুন্না পুরদো  
আহ্মস্তং লজ্জদি অজ্জা ॥

অভিমন্যুঃ । হোতু সঅং চেঅ পেড়িআদো কঞ্চণং ঘেতুণ  
গমিস্সং ॥

( ইতি নিজ্জান্তঃ । )

কৃষ্ণঃ । সখে মন্ত্রিরাজ ! পরমানন্দমিদমনুভূতমেবানুভাব্য-  
মানোহ্মি চারুণৈঃ ॥

অভিমন্যু ইতি । ললিতে ! আনয় মাতরং, যং তুরিতং গস্ত কামোহ্মি ॥

ললিতেতি । বীর ! তব পুরত আগস্তং লজ্জতি আৰ্থ্যা ॥

অভিমন্যু ইতি । ভবতু স্বয়মেব পেটিকাং কঞ্চণং গৃহীত্বা গমিষ্যামি ॥

অভিমন্যু । ললিতে ! মাতাকে আনয়ন কর, আমি শীঘ্র  
যাইতে ইচ্ছা করিয়াছি ॥

ললিতা । ( গমনপূর্বক পুনর্বার প্রবেশ করিয়া ) বীর !  
আৰ্থ্যা তোমার নিকট আসিতে লজ্জিতা হইতেছেন ॥

অভিমন্যু । লজ্জাবশতঃ মাতা যদি আগমন না করেন, তবে  
আমিই পেটিকা হইতে কঞ্চণ লইয়া গমন করিতেছি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে মন্ত্রিরাজ ! নট-সকল আমাকে অননুভূত  
পরমানন্দ অনুভব করাইল ॥

( প্রবিশ্য বৃন্দা । )

বৃন্দা । ললিতে ! লঘু পলায়স্ব, লঘু পলায়স্ব, পশ্য পরা-  
বর্ত্ততে মন্যুমানেষোহভিমন্যুঃ ॥

ললিতা । ( সশঙ্কমালোক্য ) দারুণ-সন্দিষ্টিকং মহুরোদকং  
ইমস্ম পেক্ষণং পড়িভাদি, তা কলিদাহিমগ্নু-রুবেণ  
মাহবেণ হোদকং ॥

বৃন্দা । ( সানন্দং ) কিম্মাম রাগা সখীনাং বিয়াং অক্ষুণ্ণং, পশ্য  
পশ্য ।

মন্দা সাক্ষ্য-পয়োদ-সোদররুচিঃ সৈবাভিমন্যোস্তনু-  
বক্রং হন্ত ! তদের খর্ব্বট-ঘটী-ঘোণং বিগাঢ়েক্ষণং ।

ললিতেতি । দারুণং সন্দিষ্টিকং মধুরোদকং অশ্ব প্রেক্ষণং প্রতিভাতি,  
তং কলিতাভিমন্যু-রুপেণ মাধবেন ভবিতব্যং ॥  
বৃন্দেতি । অক্ষুণ্ণং মহত্বং ।

( বৃন্দা প্রবেশপূর্ব্বক । )

বৃন্দা । ললিতে ! শীঘ্র পলায়ন কর, শীঘ্র পলায়ন কর, ঐ  
দেখ অভিমন্যু ক্রুদ্ধ হইয়া পুনর্বার আসিতেছে ॥

ললিতা । ( ভয়ের সহিত অবলোন করিয়া ) ইহাঁর দৃষ্টি  
আপাতক ভীষণ হইলেও উত্তরকালে মাধুর্য্যময় বোধ  
হইতেছে, অতএব বোধ হয়, অভিমন্যুর বেশে মাধব  
আসিতেছেন ॥

বৃন্দা । ( সানন্দে ) শ্রীরাধার সখীগণের কি বুদ্ধির মহত্ব, দেখ  
দেখ ।

অভিমন্যুর সঙ্ঘাতকালীন নিবিড়-মেঘের ন্যায় যেরূপ



ব্যস্তা সৈব গতিঃ করবীর-কুসুমচ্ছায়ং তদেবাস্বরং  
 মুদ্রা কাপি তথাপ্যসৌ পিশুনয়ত্যশ্ব স্বরূপচ্ছটাং ॥৩২॥  
 ( ততঃ প্রবিশত্যভিমন্যুবেশো মাধবঃ ) ।

মাধবঃ ।

পরিভঃ পরিবর্তিতং হ্রিয়া  
 কলিতক্রকুটিকুঞ্চিতেক্ষণং ।  
 মধুরদ্যুতি-রাধিকামুখং  
 পরিপাশ্বামি কদা বলাদহং ॥ ৩৩ ॥  
 ( পুরো দৃষ্ট্বা । )

সন্ধ্যা ভব মেঘতুলাকচির্ঘণ্টাঃ সা, স্বরূপচ্ছটাং অসাধারণরূপচ্ছটাং ॥ ৩২ ॥

মাধব ইতি । পরিবর্তিতং চালিতং । কলিতা রচিতা যা ক্রকুটিস্তয়া কুঞ্চিতে  
 ক্ষণে যত্র তৎ পাশ্বামি পশ্বামি ॥ ৩৩ ॥

কাস্তিবিশিষ্ট শরীর, তাহার যেমন খর্বটদেশীয় ঘটীতুল্য নাসা  
 ও গভীর লোচন, তাহার যেমন ব্যস্ততাগতি, তাহার করবীর-  
 কুসুমের তুল্য অরুণ-বসন এবং তাহার যেমন ভঙ্গী, ইহাঁরও  
 তদ্রূপ অসাধারণ রূপের ছটা দৃষ্ট হইতেছে ॥ ৩২ ॥

( অনন্তর অভিমন্যুর বেশে মাধবের প্রবেশ ) ।

মাধব ।

আহা ! যাহা চতুর্দিকে পরিচালিত এবং যাহাতে লজ্জা-  
 নিবন্ধন-ক্রকুটিশালি কুঞ্চিত লোচন, সেই মধুর দ্যুতিবিশিষ্ট  
 শ্রীরাধার বদন সহসা কবে আমি অবলোকন করিব ! ॥ ৩৩ ॥

( অগ্রে দৃষ্টিপাত করিয়া । )

ললিতে ! কু সা তে সখীছায়া জীবিতৌষধিঃ ॥

ললিতা । হলা রাহে ! ইদো দাব ॥

( প্রবিশ্য রাধা ) ।

রাধা । ( সলজ্জ-স্মিতমাত্মগতং । )

অণহিট্ঠৌবি পঅথো পিএণ অঙ্গীকিও স্খাবেদি ।

গরলে হি গিরিসগহিএ গুরুঅং গোৱী ন কিং রমই ॥৩৪॥

মাধবঃ । ললিতে ! হস্তগতা মে মহানিধিসম্পৎ প্রতীয়তাং ॥

ললিতেতি । সখি রাধে ! ইতস্তাবৎ ॥

রাধেতি । অনভীষ্টোহপি পদার্থঃ প্রিয়েনাস্বীকৃতঃ স্খাপয়তি । গরলেহপি গিরিশগৃহীতে গুরুকং অতিশয়ং গোৱী ন কিং রমতে ॥ ৩৪ ॥

মাধব ইতি । মহানিধিসম্পত্তিরূপা রাধা ॥

ললিতে ! যিনি আমার জীবনৌষধি-স্বরূপ, তোমার সেই সখী কোথায় ? ॥

ললিতা । সখি রাধে ! এই স্থানে আইস ॥

( শ্রীরাধার প্রবেশ ) ।

শ্রীরাধা । ( লজ্জার সহিত হাস্তপূর্ব্বক মনে মনে । )

প্রিয়তম অনভীষ্ট অভিমন্যু-বেশ ধারণ করিয়াও কি স্খ প্রদান করিতেছেন না ! গিরিশ-গরল গ্রহণ করিয়াছেন বলিয়া গোৱী কি তাঁহাতে গুরুতর রমণ করেন না ! ॥ ৩৪ ॥

মাধব । ললিতে ! মহানিধি-সম্পৎ শ্রীরাধা আমার হস্তগত হইয়াছে, জানিও ॥

ললিতা । জই সা যক্ষিণী বিগ্ধং ন করেদি ॥

( প্রবিশ্য জটীলা । )

জটীলা । ( স হর্বং ) বহুড়িএ ! দিট্টিআ অজ্জ তুমং স্খুবু-  
দ্ধিআং সংবুভা, জং পুত্তস্‌স মে দিট্টিমগ্গে গদাসি ॥

( সর্বের সঞ্জমং নাটয়ন্তি ) ॥

জটীলা । পুত্ত অহিমণ্ণো ! সজ্ঝারস্‌সে দিট্ঠী মে স্খট্ঠু ন  
উম্মীলই ॥

মাধবঃ । ( স হর্ব-স্মিতং ) অক্ক ! তহ অঞ্জণং দাইস্‌সং জহ  
সমগ্গদমা দে দিট্ঠী হোই ॥

ললিতেতি । যদি সা যক্ষিণী বিগ্ধং ন কয়োতি ॥

জটীলেতি । বধূটিকে ! দিষ্ট্যা অন্য ঙ্গং স্খুবুদ্ধিকাসি সংবৃত্তা, যং পুত্রস্ত  
মে দৃষ্টিমার্গে গতাসি ॥

জটীলেতেতি । পুত্র অভিমত্তো ! সন্ধারস্‌সে দৃষ্টির্মে স্খু নোম্মীলতি ॥

মাধব ইতি । হে অধ ! তথা অঞ্জনং দাতামি, যথা সমগ্রতমা পূর্ণা পক্ষে  
সমগ্র-তমোহঙ্ককারং যত্র তে দৃষ্টির্ভবতি ॥

ললিতা । যক্ষিণী জটীলা যদি বিগ্ধ না করে ॥

( জটীলার প্রবেশ ) ।

জটীলা । ( হর্বের সহিত ) বধূটিকে ! আজ তুমি স্খুবুদ্ধিমতী  
হইলা, যে হেতু পুত্রের দৃষ্টিপথে গমন করিয়াছ ॥

( সকলে সঞ্জম প্রকাশ করিতে লাগিলেন ) ॥

জটীলা । পুত্র অভিমত্তো ! সন্ধ্যা আরস্ত হইলে আমার দৃষ্টি  
উত্তমরূপে প্রকাশ পায় না ॥

মাধব । ( আনন্দসহকারে হাস্ত করিয়া ) মাতা ! আপনাকে

কৃষ্ণঃ । ( মন্দং মন্দং বিহস্ম ) সখে মন্ত্রিরাজ ! দিক্টিাদ্য  
 ভবতা, গোকুলকেলি-সুধাসিন্ধু-পুলিনেহবতীর্ণং ॥  
 জটীলা । ( সানন্দং ) বচ্ছ ! কীস তুএ আআরিদক্ষি ॥  
 বৃন্দা । সাম্প্রতং প্রদোষনিষেব্যং গোমঙ্গলাং দেবীমারিরা-  
 ধয়িষুরসৌ হ্রামনুজ্ঞাপয়তি ॥  
 মাধবঃ । অক ! বহু দে মএ সন্ধং চেচ্চতরুণো মূলে গন্ধং ণ  
 ইচ্ছদি ॥

জটীলেতি । বৎস ! কস্মাৎ ত্বয়া আকারিতাম্মি ॥

বৃন্দেতি । গবাং মঙ্গলং যত্নাঃ সকাশাং গোমঙ্গলা-নাম দেবী ॥

মাধব ইতি । হে অঘ ! বধুস্তে ময়া সার্কিং চৈত্যতরোমূলে গন্ধং ন ইচ্ছতি ॥

সেইরূপ অঞ্জন দেওয়াইব, যাহাতে আপনার সম্পূর্ণ  
 অন্ধকারময় দৃষ্টি হয় ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মন্দ মন্দ হাস্যপূর্বক ) সখে মন্ত্রিরাজ ! বড়  
 সৌভাগ্যের বিষয়, আজ তুমি গোকুলক্রীড়ারূপ সুধা-  
 সমুদ্রের পুলিনে অবতীর্ণ হইয়াছ ॥

জটীলা । ( আনন্দের সহিত ) বাছা ! তুমি কেন আমাকে  
 আহ্বান করিলা ? ॥

বৃন্দা । সাম্প্রতি সন্ধ্যাকালে গোমঙ্গলা-দেবীর আরাধনা  
 করিতে ইচ্ছা করিয়া আপনার অনুমতি প্রার্থনা করিতে-  
 ছেন ॥

মাধব । মা ! তোমার বধু আমার সঙ্গে চৈত্যবৃক্ষের মূলে  
 যাইতে ইচ্ছা করিতেছে না ॥

জটীলা । জাদে রাহি ! একং গুরুঅণস্ মে বঅণং পড়ি-  
বালেহি, তুণ্ণং জাহি ইমি-ণা কস্তেণ সদ্ধং ॥

রাধা । ( স্বগতং ) অন্মহে ! অচ্চরিও বিহী ॥

( প্রকাশং । )

ললিদে ! অসুস্থ-দেহন্ধি, তা বিধ্বেবেহি ণং ॥

জটীলা । কুলপুত্তি ! সিরেণ মে সাবিদাসি ॥

রাধা । ( মাধবমপাসেন পশ্চতি ) ॥

জটীলেতি । যাতে বৎসে ! ইতি যাবৎ, রাধে ! একং গুরুজনশ্চ মে বচনং  
প্রতিপালয়, তুর্গং যাহি অনেন কাস্তেন সাদ্ধিং ॥

রাধেতি । আশ্চর্য্যং আশ্চর্য্যো বিধিঃ ॥

ললিতে ! অসুস্থ-দেহান্মি, তৎ বিজ্ঞাপয় এনাং জটীলামিত্যর্থঃ ॥

জটীলেতি । হে কুলপুত্তি ! সিরসা ময়া শপ্তাসি ॥

জটীলা । বৎসে রাধে ! আমি তোমার গুরুজন, আমার  
একটা কথা রাখ, শীঘ্র এই কাস্তের সহিত গমন কর ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) ও মা ! এ কি আশ্চর্য্য ঘটনা ! ॥

( প্রকাশপূর্ব্বক । )

ললিতে ! স্বপ্নকে জানাও যে, আমার শরীর অতিশয়  
অসুস্থ আছে ॥

জটীলা । কুলপুত্তি ! আমি তোমাকে মাথার দিব্য দিতেছি ॥

শ্রীরাধা । ( নেত্রকোণদ্বারা মাধবকে অবলোকন করিতে  
লাগিলেন ) ॥

মাধবঃ । ললিতে ! কুড়ুঙ্গ মঙ্গলরঙ্গ-জাগরণং অজ্ঞ অন্ধে  
করিস্সন্ধা, তা চন্দনগন্ধোবহারং সম্পাদিত্ব লভ্বেহি । তথ  
পসাহিঅং রাহিঅং অহং কিল পচমং সাহেমি ॥

( ইতি সর্করাভিঃ সহ নিশ্ফ্রাস্তঃ ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( পৌর্ণমাসীং প্রণম্য ) ভগবতি ! সন্দীপিতাষ্টিরহং ন  
সমর্থোহস্মি ধৃতিমালম্বিতুং কিং করবৈ ॥

পৌর্ণমাসী । ( স্বগতং । )

মাধব ইতি । ললিতে ! কুঞ্জ মঙ্গলরঙ্গ-জাগরণং অদ্য বয়ং করিষ্যামঃ,  
তং চন্দনগন্ধ উপহারং সম্পাদ্য লভ্বেয় আনয়েত্যর্থঃ । তত্র প্রসাধিতাং রাধিকাং  
অহং কিল প্রথমং সাধয়ামি ॥

কৃষ্ণ ইতি । প্রথমকল্পে রাধাপ্রস্তাবে মুখে বাতীতে সতি, চন্দ্রাবলিরেবাহ-  
কল্পো গোপো বক্তব্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥

মাধব । ললিতে ! আজ আমরা কুঞ্জমধ্যে মঙ্গল-জাগরণ করিব,  
একারণ গন্ধচন্দন প্রভৃতি উপহার সকল সম্পাদনপূর্বক  
শ্রীরাধাকে স্মসজ্জিত করিয়া তথায় লইয়া যাও আমি  
অগ্রেই চলিলাম ॥

( এই বলিয়া সকলের সহিত প্রস্থান ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( পৌর্ণমাসীকে প্রণাম করিয়া ) ভগবতি ! বিরহ-  
পীড়া উদ্দীপ্ত হওয়ায় আর আধি-দৈর্ঘ্য ধারণ করিতে  
পারিতেছি না, কি করিব ? ॥

পৌর্ণমাসী । ( মনে মনে । )

প্রথমকল্পে ব্যতীতে চন্দ্রাবলিরেবাত্র সাম্প্রতম্নুকল্পঃ ।  
 তদদ্য সান্দীপণিমন্দির-প্রয়াগ-কৈতবেন কুণ্ডিনমুপযাস্থামি ॥  
 কৃষ্ণঃ । ভগবতি ! বড়ভীমধিরোঢ়ুম্নুজ্ঞাপয়ামি ॥  
 ( ইতি সর্কৈঃ সহ নিজ্রাস্তাঃ ) ॥  
 ( ইতি নিজ্রাস্তাঃ সর্কৈ ) ॥ ৩৫ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে রাধাভিসারাখ্য  
 গর্ভাঙ্ক-গর্ভচতুর্থোহঙ্কঃ ॥ \* ॥ ৪ ॥ \* ॥

কৃষ্ণ ইতি । বড়ভী চন্দ্রশালিকা ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি ললিতমাধবনাটকে চতুর্থোহঙ্কঃ ॥ \* ॥

মুখ্যকল্প শ্রীরাধাবিষয়ক প্রস্তাব ত অতীত হইল ! সম্প্রতি  
 চন্দ্রাবলীই অনুকল্প অর্থাৎ গোণ পক্ষ, অতএব সান্দীপণি-  
 মূনির গৃহ-গমন-ছলে কুণ্ডিননগরে গমন করিব ॥  
 শ্রীকৃষ্ণ । ভগবতি ! চন্দ্রশালিকায় আরোহণ করিবার জন্ম  
 অনুজ্ঞা প্রার্থনা করিতেছি ॥  
 ( এই বলিয়া সকলের সহিত গমন করিলেন ) ॥  
 ( অনন্তর সকলের প্রশ্নান ) ॥ ৩৫ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যা-  
 রত্নকৃত ব্যাখ্যায় শ্রীরাধাভিসারাখ্য গর্ভাঙ্ক-গর্ভচতুর্থ অঙ্ক ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং ।

পঞ্চমোহকঃ ।

( ভক্তঃ প্রবিশতি পোর্ণমাসী । )

পোর্ণমাসী ।

শাক্তির্ন্যলীকপরিবাদ-শতার্পণেন  
জাতোরু-গাতকমলীমসমানসানাং ।  
সেয়ং গিরীশগিরি-গোরবিতৈনু'পাণং  
দূষ্যেবিদর্ভনগরী পরিদূষিতাস্তি ॥ ১ ॥

---

অত্র তৃতীয়-চতুর্থয়ো রাধাচরিত্রমুক্তাধুনা চন্দ্রাবলী-চরিত্রমাহ ॥

( ভক্তঃ প্রবিশতীত্যাदिभिः ) ।

পোর্ণেতি । শাক্তিনি ক্লেমে কল্পিণীবিবাহে মিথ্যা দোষশতার্পণেন । গিরিশ-  
গিরিঃ কৈলাসস্ততোহপি গুরুতরৈদু'ট্যাবজ্রময়গৃহৈঃ পরিতো দূষিতা । দূষ্যং  
ভাবজ্রমন্দিরং ॥ ১ ॥

তৃতীয় ও চতুর্থ অঙ্কে শ্রীরাধার চরিত্রে বর্ণন করিয়া এক্ষণে  
চন্দ্রাবলীর চরিত্রে বলিতে আরম্ভ করিতেছেন অর্থাৎ কল্পিণীর  
বিবাহ লীলা বর্ণন ॥

( অনন্তর পোর্ণমাসীর প্রবেশ । )

পোর্ণমাসী ।

আহা ! শ্রীকৃষ্ণে অলীক শত শত পরিবাদ প্রদানজনিত  
গুরুতর পাপে যাহাদিগের চিত্ত অতিশয় মগ্ন হইয়াছে,



( নেপথ্যে । )

ঋদ্ধাসিক্ধি-ব্রজবিজয়িতা সত্যধর্ম্মা সমাধি-

ব্রজ্ঞানন্দো গুরুরপি চমৎকারয়ত্যেব তাবৎ ।

যাবৎ প্রেম্নাং মধুরিপুবশীকারসিন্ধৌষধীনাং

গন্ধোহপ্যস্তঃকরণসরগী-পান্নতাং ন প্রযাতি ॥ ২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( বিলোক্য স হর্ষং । )

ভুজতট-বিলুষ্ঠজ্জটাঞ্চলোহয়ং

মধুরিপুকীর্ত্যুপবীণন-প্রবীণঃ ।

( নেপথ্যে ) । ঋদ্ধা সমৃদ্ধা সম্পূর্ণার্থঃ । সিক্ধি-ব্রজেন বিজয়িতা, সত্যো  
ধর্ম্মঃ সাধনং যন্তাং সা । সমাধিব্রজ্ঞানন্দসাধনং, তৎফলং ব্রজ্ঞানন্দোহপি  
তাবচ্চমৎকারয়তি যাবৎ প্রেম্নাং গন্ধলেশোহপি নোৎপন্ন ইত্যর্থঃ । তন্নিরৈশ্বর-  
সুখে হৃদি পতে সতি বিষয়সুখ ব্রহ্মসুখং চ তুচ্ছং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

সেই সকল নৃপতিগণের কৈলাসগিরি অপেক্ষাও গুরুতর বস্ত্র-  
মণ্ডপসমূহদ্বারা এই বিদর্ভনগরী চতুর্দিকে পরিব্যাপ্ত হইয়া  
রহিয়াছে ॥ ১ ॥

( বেশগৃহে । )

সেই পর্য্যস্ত সম্পূর্ণ অগ্নিসিদ্ধি, সাধনসম্পন্ন  
সমাধি এবং সর্বোৎকৃষ্ট ব্রজ্ঞানন্দও চমৎকারাতিশয় প্রাপ্ত  
করাইয়া থাকেন, যে পর্য্যস্ত শ্রীকৃষ্ণ বশীকরণবিষয়ে সিদ্ধ  
ঔষধি-স্বরূপ প্রেমসমূহের গন্ধলেশও অস্তঃকরণ-পথের পথি-  
কথা প্রাপ্ত না হয় ॥ ২ ॥

পৌর্ণমাসী । ( অবলোকন করিয়া হর্ষের সহিত । )

আহা ! ষাঁহার ভুজতটে জটাঞ্চল লুপ্তিত, যিনি বীণাধারা :

উদয়তি শরদিন্দুরোচিরচ্ছ:

কথমিহ কচ্ছপিকাকরঃ সুরর্ষিঃ ॥ ৩ ॥

( প্রবিষ্ণু নারদ: । )

নারদ: । ( ঋদ্ধেত্যাদি পঠতি ) ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্নভিবাদয়ে ॥

নারদ: । মুকুন্দস্ত্র প্রিয়স্তাবুকী ভব ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্! শ্রুতং মুকুন্দো মথুরাতঃ প্রতস্থে ॥

নারদ: । অথ কিং ।

পৌর্ণেতি । মধুরিপুকীণ্ডেবীণয়া গানং শুশ্বিন্ প্রবীণঃ অচ্ছ: নির্মলঃ,  
কচ্ছপিকাকরঃ বীণাহস্তঃ ॥ ৩ ॥

পৌর্ণেতি । ঋভিবাদয়ে নমস্করোগি ॥

মুকুন্দের কোর্তি কীর্তন করিতেছেন, যঁহার কাস্তি শরচ্ছন্দের  
শ্রায় নির্মল ও হস্তে বীণা ধারণ, সেই দেবর্ষি নারদ কিরূপে  
এ স্থানে আগিয়া উপস্থিত হইলেন ! ॥ ৩ ॥

( নারদের প্রবেশ । )

নারদ । ( পূর্বোক্ত “ঋদ্ধাসিদ্ধি-ব্রজ-বিজয়িতা” এই শ্লোক  
পাঠ করিতে লাগিলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্! নমস্কার করি ॥

নারদ । তুমি মুকুন্দের প্রিয়ঙ্গরী হও ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্! আমি শুনিয়াছি, মুকুন্দ মথুরা হইতে  
প্রস্থান করিয়াছেন ॥

নারদ । হাঁ সত্য ।

হত্না স্নেচ্ছাধিরাজং পুরমথনবরাস্মাথুরাণামবধ্যং

স্বচ্ছন্দং কন্দরাস্তর্নয়নজদহনে মৌচুকুন্দে মুকুন্দঃ ।

ভূয়ো ভূয়ঃ কদর্থীকৃত-কুটিল-জরাসন্ধ-দুষ্টিভিসন্ধিঃ

সিক্কোস্তৌরে সবন্ধূর্নগবতিনগরে দ্বারকায়ামযাসীৎ ॥ ৪ ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্ ! বলীয়সা স্নেহানলেনাস্তাস্তনোরস্তি-

মেকৌ সংপ্রবৃত্তায়াং দিষ্ঠ্যাদ্য দৃষ্টোহসি ॥

নারদঃ । বৎসে ! স্পুটমেকেনাপি চন্দ্রমসা পৌর্ণমাসী সমু-

দ্যতি, কিমুত পূর্ণকলয়া চন্দ্রাবল্যা ॥

নারদ ইতি । স্নেচ্ছাধিরাজং কাল যবনং । পুরমথনঃ শিবঃ, ভূয়ো ভূয়ঃ  
কদর্থীকৃতঃ কুটিল-জরাসন্ধ-দুষ্টিভিসন্ধিকদ্যমো যেন সঃ । নগবতিপর্কত-  
যুক্তে ॥ ৪ ॥

পৌর্ণেতি । অস্তিমেষ্টৌ মরণদশায়াং ॥

কাল-যবন, মহাদেবের বরে মথুরাবাসিদিগের অবধ্য ছিল,  
সে আসিয়া মথুরাপুরী অবরোধ করায় মুকুন্দ কৌশলক্রমে ঐ  
যবনকে লইয়া গিয়া পর্বত-গুহাস্তর্গত মুচুকুন্দের নয়নাগ্নিতে  
স্বচ্ছন্দে বধ করেন, পরে কুটিলবুদ্ধি দুষ্টি জরাসন্ধের উদ্যমকে  
পুনঃ পুনঃ কদর্থন করিয়া সমুদ্রতটবর্তি পর্বতশালিনী দ্বারকা-  
নগরে গমন করিয়াছেন ॥ ৪ ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্ ! প্রবল স্নেহানলে আমার এই তনুর  
অস্থিম দশা উপস্থিত হইয়াছে, - কি, সৌভাগ্য ! এমন  
সময়ে আপনি আমার নয়নগোচর হইলেন ! ॥

নারদ । বৎসে ! স্পট দেখা যাইতেছে, এখন একটীমাত্র চন্দ্র-  
দ্বারাই পৌর্ণমাসী সমুদ্রশালিনী হয়, তখন কলা-পরিপূর্ণ

পৌর্ণমাসী । ( সাস্রং ) ভগবন্নসাধারণ দারুণদর্শং চন্দ্রবলেঃ  
প্রতিপক্ষ-পক্ষ-পরাক্ষিমুপাস্তসীমনি বর্ততে, ততঃ কথং  
পৌর্ণমাস্তাঃ সমুদ্বিবর্তাপি ॥

নারদঃ । পুত্রি ! ন বরাকাস্ত্রপক্ষাসি কুতস্তে বহুলবিপক্ষতো  
ভয়ং ॥

পৌর্ণমাসী । নিতাস্তমিয়ং হরিণোজ্জ্বিতা সংযুতা মহা-

পৌর্ণেতি । প্রতিপক্ষাঃ প্রতিকূলা য়ে পক্ষান্তেষাং পরাক্ষিঃ । পক্ষে প্রতিকূলা-  
পক্ষাণাং কক্ষপ্রতিপদাদীনাং পরাক্ষিমষ্টমাদি চন্দ্রাবলেকুপাস্তসীমনি বর্ততে ।  
কীদৃশং তং অসাধারণানাং দর্শো দর্শনং যত্র তৎ । পক্ষে অসাধারণো দারুণ-  
স্তমোময়দ্বাক্ষর্শোহমাবস্তা যত্র তৎ ॥

নারদ ইতি । বরাক আস্ত্রপক্ষে যস্তাঃ সা নাসি । পক্ষে গুরুপ্রতিপদাদৌ  
যস্তাঃ সাসি । বহলা য়ে বিপক্ষান্তেভ্যো ভয়ং কুতস্তেহন্তি । পক্ষে বহুলবিপক্ষঃ  
কক্ষপক্ষস্তমাস্ত্রয়ং তে কুতঃ, ভয়ং নাস্তীত্যর্থঃ ॥

পৌর্ণেতি । ইয়ং চন্দ্রাবলী, হরিণা পক্ষে হরিণেনোজ্জ্বিতা । অস্ত্রান্ত্রো-

চন্দ্রাবলী দ্বারা য়ে শোভাস্বিতা হইবে না, এ কেমন  
কথা ! ॥

পৌর্ণমাসী । ( অশ্রু বিসর্জন করিতে করিতে ) ভগবন্ !  
চন্দ্রাবলীর পক্ষপক্ষের যুথ, যাহাদের অসাধারণ ভয়ানক  
দৃষ্টি, তাহারা নিকট সীমায় উপস্থিত, তবে কি প্রকারে  
পৌর্ণমাসীর সমুদ্বির বার্তা ! ॥

নারদ । পুত্রি ! তুমিও আপনার ক্ষুদ্রপক্ষ নহ, তবে কি  
প্রকারে বহুল-বিপক্ষ হইতে তোমার ভয় সম্ভব ? ॥

পৌর্ণমাসী । নিতাস্ত এই চন্দ্রাবলী হরিপন্নিত্যস্তা, তাহাতে

কাস্তিশ্চাশ্রাঃ স্বসারাধিকা ব্যতীতা কুতো ন ভীতিঃ ॥

নারদঃ । কিমদ্যাপ্যেতাং রাধিকাশোকো বাধতে ॥

পৌর্ণমাসী । অথ কিং, যদিয়ং বন্ধুবৎসলা রুক্মিণী ॥

নারদঃ । কেনেয়ং রুক্মিণীতি, বিশ্রাবিতা ॥

পৌর্ণমাসী । রুক্মিনীস্তাতেন ॥

নারদঃ । ( ক্ষণং প্রণিধায় স্বগতং ) নশ্বেতাঃ পুরব্রজরমণ্যঃ

স মানতত্ত্বা অপি বিগ্রহাদিভিন্না এব, মধ্যে তু মায়য়া

পরমভিন্নাঃ কৃতাঃ, সম্প্রতি ব্রজ এব, তা ব্রজরমণ্যঃ

বলে: স্বসা ভগিনী, মহতী কাস্তির্গতা: সা। পক্ষে মহাকাস্তিরিতি বিশেষ্য পদং ।  
স্বসারৈণাধিকেতি বিশেষণপদং ॥

আবার ইহার ভগিনী মহতী কাস্তিশালিনী শ্রীরাধা, বিন্ন-  
হিতা হইয়াছেন, তবে ভয় না হইবে কেন ? ॥

নারদ । আজ পর্য্যন্তও কি চন্দ্রাবলীকে শ্রীরাধা শোক-বাধা  
দিতেছে ? ॥

পৌর্ণমাসী । তবে কি ? যে হেতু ইনি বন্ধুবৎসলা রুক্মিণী ॥

নারদ । ইনি যে রুক্মিণী তা কে বলিল ? ॥

পৌর্ণমাসী । রুক্মির পিতা ভীষ্মক ॥

নারদ । ( ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া মনে মনে ) আহা ! এই

সকল পুররমণী ও ব্রজরমণী পরস্পর সমান তত্ত্ব হইলেও

কেবল দেহমাত্র ভিন্ন, মধ্যে যোগমায়া-কর্তৃক অভিন্নরূপে

কল্পিত হয়, সম্প্রতি ব্রজमध्ये সেই সকল ব্রজরমণী

প্রেমমুচ্ছিতা বর্তম্বে, কিন্তু যোগমায়্যৈব বিপ্রযোগেহপি  
 প্রিয়সঙ্গস্বথ সঙ্গমনায় তত্রৈবাচ্ছাদ্য পুররমণীষু স্বাভেদাভি-  
 মানেনাবেশিতা দীর্ঘস্বপ্ন ইব । যাস্তূক্ৰবযান-কুরুক্ষেত্র-  
 যাত্রয়োনির্বৃত্তবৎ সমানচরিত্রাস্তাঃ খল্বফৌত্তরৈকশত-  
 ষোড়শ-সহস্রতস্তস্মাদন্যা এব, তদলং তদ্রহস্যোদঘাটনেন ॥  
 ( প্রকাশঃ । )

কিমধ্যবসিতং ভীষ্মকস্ত ॥

পোর্ণামাসী । যাদবেন্দ্রে চন্দ্রাবলী সমর্পণং ॥

নারদঃ । ততঃ কীমিত্যাকুলাসি ॥

নারদ ইতি । অধ্যবসিতং নিশ্চিতং ॥

প্রেমে মুচ্ছিত হইয়া রহিয়াছেন, কিন্তু যোগমায়াই এই  
 দারুণ বিচ্ছেদেতেও প্রিয়সঙ্গস্বথ সম্প্রাপ্তির নিমিত্ত ব্রজ-  
 ভাব আচ্ছাদনপূর্বক পুররমণী-সকলে অভেদাভিমানদ্বারা  
 দীর্ঘ স্বপ্নের ন্যায় অনুভব করাইয়াছেন । অপর উক্ৰব  
 আগমনে ও কুরুক্ষেত্র-যাত্রায় যে সকল ব্রজরমণীদিগের  
 চরিত্র বর্ণিত হইবে, তাঁহারা একশত অফৌত্তর-ষোড়শ-  
 সহস্র প্রধানা, ইহাদের হইতে তাঁহারা পৃথক, যাহা  
 হউক এ রহস্য উদঘাটনের প্রয়োজন নাই ॥

( প্রকাশ করিয়া । )

ভীষ্মক কি নিশ্চয় করিয়াছেন ? ॥

পোর্ণামাসী । যাদবেন্দ্রে হস্তে চন্দ্রাবলী সমর্পণং ॥

নারদ । তবে কেন অতিশয় ব্যাকুলা হইয়াছ ? ॥

পোর্ণমাসী । প্রতিকূলে রুন্নিগি কোহয়ং ভীষ্মকস্তপস্বী ॥

নারদঃ । বিদর্ভকুমারস্য কিমারিষ্পিতং ॥

পোর্ণমাসী । চেদিপতেরভ্যর্থিতপূরণং ॥

নারদঃ । কথমেতন্তব্যাবধারিতং ॥

পোর্ণমাসী । রুন্নিগ্যাং পদ্যস্য প্রেষণেন ॥

নারদঃ । পঠ্যতামিদং ॥

পোর্ণমাসী ।

প্রণয়ো দমঘোষনন্দনে

শিশুপালে তব যৌবনাঙ্কিতে ।

পোর্ণেতি । চেদিপতেঃ শিশুপালস্ত ॥

নারদ ইতি । অবধারিতং জ্ঞাতং ॥

পোর্ণমাসী । প্রতিকূল রুন্নি বর্তমানে ভীষ্মকস্তপস্বী কোথা-  
কার কে ? ॥

নারদ । বিদর্ভতনয় রুন্নির অভিপ্রায় কি ? ॥

পোর্ণমাসী । চেদিরাজ শিশুপালের প্রার্থনা পূরণ ॥

নারদ । তুমি কিরূপে এ বৃত্তান্ত জানিতে পারিলা ॥

পোর্ণমাসী । বিদর্ভতনয় রুন্নি রুন্নিগীকে একটা শ্লোক  
প্রেরণ করিয়াছে ॥

নারদ । শ্লোক পাঠ কর ॥

পোর্ণমাসী ।

দমঘোষ-নন্দন শিশুপাল-যৌবনাঙ্কিত, সমুদায় রাজপণের

নরদেববরে শ্রুতশ্রবো-

হৃদয়ানন্দিগুণে বিজৃম্বতাং ॥ ৫ ॥

নারদঃ । ততঃ কিমধ্যবসিতং তয়া ॥

পোর্ণমাসী । তদেব পরিবর্তিত-পঞ্চাক্ষরং সকারিতং ॥

যথা—

\* প্রণয়ো মম ঘোষনন্দনে

পশুপালে নবযৌবনাক্রিতে ।

পরদেব-বরে দ্রুতশ্রবো-

হৃদয়ানন্দিগুণে বিজৃম্বতাং ॥ ৬ ॥

পোর্ণেতি । শ্রুতশ্রবসো হৃদয়ানন্দিগুণো যস্ম ॥ ৫ ॥

পোর্ণেতি । পরিবর্তিতানি পঞ্চাক্ষরানি যস্ম তৎ ॥

দ্রুতঃ শীঘ্রং শ্রবসে, হৃদয়ানন্দিগুণো যস্ম ॥ ৬ ॥

শ্রেষ্ঠ এবং গুণস্বারা স্বীয়-জননী শ্রুতশ্রবার হৃদয়ে আনন্দ-  
বিধান করিয়া থাকেন, অতএব এই শিশুপালে তোমার প্রণয়  
বুদ্ধিশীলা হউক ॥ ৫ ॥

নারদ । তাহাতে তিনি কি নিশ্চয় করিলেন ? ॥

পোর্ণমাসী । ঐ শ্লোকে পঞ্চাক্ষর পরিবর্ত করিয়া ত্রৈলোক্য  
করিলেন ॥

যথা—

যিনি গোপালন-তৎপর, নবযৌবন-ভূষিত, পরদেবতোত্তম,

\* উক্ত পদ্যে পঞ্চাক্ষর পরিবর্ত যথা—দম এই পদের দ স্থানে ম, শিশু-



নারদঃ । ( বিহস্য ) ততস্ততঃ ॥

পোর্ণমাসী । ততস্তদালোক্য শঙ্কিত-কৃষ্ণোপসত্তিনা যুব-  
রাজেন দুষ্ক-রাজন্যমণ্ডলে নিমন্ত্র্য কুণ্ডিনমানেষ্যমাণে  
পর্য্যাকুলয়া বৎসয়ামামনুমন্ত্র্য স্নন্দনাম্না ভুঙ্ক্রেণ মুকু-  
ন্দায় পত্রিকা হারিতা ॥

নারদঃ । সা কিংবিধা ॥

পোর্ণমাসী ।

নাবদ ইতি । তৎ পদ্যং ॥

পোর্ণেতি । মামনুমন্ত্র্য ময়া সহ মন্ত্রসিদ্ধা ॥

যাঁহার গুণ শ্রবণমাত্রেই মহা হৃদয় আনন্দে পরিপূর্ণ হয়,  
সেই নন্দনন্দনে আমার প্রণয় বৃদ্ধিশীল হউক ॥ ৬ ॥

নারদ । ( হাস্য করিয়া ) তার পর তার পর ? ॥

পোর্ণমাসী । তার পর, যুবরাজ রুক্মি ঐ শ্লোক দেখিয়া  
শ্রীকৃষ্ণের আগমন শঙ্কায় দুষ্ক-কৃত্রিয়গণকে নিমন্ত্রণপুরঃ-  
সর কুণ্ডিনে আনয়ন করিতে উদ্যত হয়, তাহাতে বৎসা  
রুক্মিণী আকুলচিত্ত হইয়া আমার সহিত মন্ত্রণাপূর্ব্বক  
স্নন্দনামা ব্রাহ্মণদ্বারা শ্রীকৃষ্ণের নিকট পত্রিকা প্রেরণ  
করেন ॥

নারদ । সে পত্রিকা কি প্রকার ? ॥

পোর্ণমাসী ।

---

পালের শি স্থানে প, তব পদের ত্ব স্থানে ন, নরদেবের ন স্থানে প এবং  
শ্রুতশ্রবার শ্র স্থানে ঋ ॥

অচিরং নিরস্ত রসিতৈঃ

প্রতিপক্ষনিরস্ত রাজহংসনিকুরম্বং ।

কৃষ্ণঘন ! স্বামমূর্তে-

স্তৃষিতাং চন্দ্রকবতীং গিঞ্চ ॥ ৭ ॥

নারদঃ । নুনমস্ত ভূস্বরস্ত পুনরাবৃতির্ন নিবৃত্তাস্তি ॥

পৌর্ণমাসী । অথ কিং, যদত্র রুক্মিণি দৈবমনুকূলং ॥

নারদঃ । ( সাস্মিতং ) জগদাশ্চর্য্য-চাতুর্য্যয়াপি কিমিত্যনু-

লোমিতস্তৃণা ন রুক্মী ॥

পৌর্ণমাসী । মম চাতুর্য্যমাশ্বীকেনৈব দ্বিগুণীকৃত-দুর্শ্মদেন

পৌর্ণেতি । রসিতৈর্গর্জিতৈঃ, চন্দ্রকবতীং ময়ূবীং, পক্ষে চন্দ্রাবলীং ॥ ৭ ॥

নারদ ইতি । অমুলোমিতঃ অনুকূলীকৃতঃ ॥

হে কৃষ্ণমেঘা ! তুমি গর্জনদ্বারা বিপক্ষ-পক্ষ রাজহংসগণকে নিরাস করিয়া অন্ততর্ষণসহকারে স্বকীয়া ভূষিত-ময়ূরীকে সেচন কর অর্থাৎ আমি যে তোমার চন্দ্রবলী, আমারে পরিতৃপ্তি কর ॥ ৭ ॥

নারদ । নিশ্চয় বোধ হইতেছে, ঐ ব্রাহ্মণের এ যাবৎ পুনরাবৃতি হয় নাই ॥

পৌর্ণমাসী । হাঁ, সত্য, যে হেতু রুক্মির প্রতি দৈব অনুকূল ॥

নারদ । ( হাস্যোৎসাহিত ) তুমি ত জগৎ মধ্যে আশ্চর্য্য চাতুর্য্যবতী, রুক্মিকে অনুকূল করিলা না কেন ? ॥

পৌর্ণমাসী । আমি চাতুর্য্য-মাধুর্য্য বিস্তার করিয়াছিলাম, কিন্তু তন্নিবন্ধন রুক্মি দ্বিগুণতর দুর্শ্মদে আক্রান্ত হইয়া

রুক্মিণী চেদিপতেরাবুভভাবায় কুলদেবী চন্দ্রভাগা যাগা-  
হ্যুপচারৈরস্তথারাধিতা, যথা তদভীষ্টমেব প্রত্যাাদিদেশ ॥

নারদঃ । কীদৃশমিদং ॥

পৌর্ণমাসী ।

বিরচয়ন্ জননীমতিবিস্মিতাং

ভুজচতুষ্টিয়বানজনিস্ট যঃ ।

স্বভগিনীং তব সূরস্তুতান্নজো

গুণবতীং পরিধেষ্যতি রুক্মিণীং ॥ ৮ ॥

পৌর্ণেতি । ভগিনীপতিভাবায়, তদভীষ্টং প্রতি আদিদেশ । পক্ষে প্রত্যা-  
দিষ্টো নিরাকৃত ইতি নিরাকৃতবতীত্বার্থঃ ॥

পৌর্ণেতি । সূরস্তুতা বসুদেবভগিনী শ্রুতশ্রবাঃ তস্মা অস্মজঃ, পক্ষে বসু-  
দেবাস্মজঃ ॥ ৮ ॥

শিশুপালকে ভগিনীপতিহে বিধান করিবার জন্য বিবিধ  
যাগাদি উপচার দ্বারা কুলদেবতা চন্দ্রভাগাদেবীর আরা-  
ধনা করে, তাহাতে ঐ কুলদেবী তাহার ঐশ্বর্যরূপ অভিলাষ,  
তাহাই প্রত্যাাদেশ করিয়াছেন ॥

নারদ । সে কিরূপ ? ॥

পৌর্ণমাসী ।

যিনি ভুজচতুষ্টিয়ে জননীকে বিস্মিত করিয়া জন্মগ্রহণ  
করিয়াছেন, সেই সূরস্তুতান্নজ অর্থাৎ বসুদেব-ভগিনী শ্রুত-  
শ্রবানন্দন তোমার গুণবতী ভগিনী রুক্মিণীর পাণিগ্রহণ করি-  
বেন, পক্ষে বসুদেবনন্দন ॥ ৮ ॥

নারদঃ । ( সস্মিতং ) প্রতারিতমেব তারকারিজনশ্চা দুর্জনং  
জানীহি ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্ ! কুতঃ প্রতারণং ।

যতঃ—

দূরে দ্বারবতীন্দ্রে মলিনী-

কুরুতেহদ্য কুণ্ডিনং খলিনী ।

পারে-বারিধি গরুড়ো

দিদংক্রবো দ্বার্বতো ভুজগাঃ ॥ ৯ ॥

( প্রবিশ্য স্তনন্দঃ । )

স্তনন্দঃ । ভগবতি ! নির্ভরমদূরত এব বিদর্ভপুরে দ্বারাবতীন্দ্রঃ ॥

নারদ ইতি । তারকারি-জনশ্চা কার্তিকমাত্রা ॥

পৌর্ণেতি । খলিনী খলসমূহঃ, অধুনেব মলিনং কুরুতে, কৃষ্ণস্ত দূরে পারে  
বারিধি বারিধেঃ পারে ॥ ৯ ॥

নারদ । ( হাশ্বেয় সহিত ) পৌর্ণমাসি ! কার্তিকেয় জননী  
অম্বিকা দুর্জনকে প্রতারণা করিয়াছেন জানিও ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্ ! প্রতারণা কিরূপ ?

যে হেতু দ্বারকানাথ দূরবর্তী, খল-সকল কুণ্ডিননগর মলিন  
করিতেছে, গরুড় পাদুপারে রহিয়াছেন, পার্শ্বে সর্প-সকল  
দংশন করিতে লাগিল ॥ ৯ ॥

( স্তনন্দ ব্রাহ্মণের প্রবেশ । )

স্তনন্দ । ভগবতি ! দ্বারকানাথ বিদর্ভপুরে সমুপস্থিত ॥

পৌর্ণমাসী । ( মানন্দং ) স্নানন্দবাচমভিনন্দনীয়োহসি সন্দেশ-  
হরঃ ॥

স্নানন্দঃ । কুতমভিনন্দনেন দিষ্টাক্ষশ্চ মে বভূব বক্ষ্যা সন্দেশ-  
হরত। ॥

পৌর্ণমাসী । ( সশক্ৰং ) কথমিব ॥

স্নানন্দঃ । পঠ্যতামিযং পত্রিকা পত্রিরাজপত্রশ্চ ॥

নারদঃ । ( বাচয়তি ) ।

নিখিলাঃ শিখিনীর্নয়মপি

সুখানি জাত্যাসিতাপাঙ্গীঃ ।

রময়তি কৃষ্ণঃ সুঘনো

বৃন্দাবনগন্ধিনীরেব ॥ ১০ ॥

স্নানন্দ ইতি । দিষ্টাক্ষশ্চ ভাগ্যহীনশ্চ ॥

স্নানন্দ ইতি । পত্রিরাজপত্রশ্চ গরুড়বাহনশ্চ ॥

নারদ ইতি । নিখিলাঃ শিখিনীর্ময়ুরীঃ সুখানি নৃষম্ভপি কৃষ্ণমেঘঃ বৃন্দা-  
বন গন্ধিনীরেব ময়ূবী বসয়তীত্যম্বয়ঃ ॥ ১০ ॥

পৌর্ণমাসী । ( আনন্দের সহিত ) স্নানন্দ ! যে প্রকার শুভ-  
সম্বাদ আহরণ করিয়াছ, ইহাতে তুমি আমাদিগের অতি-  
শয় অভিনন্দনীয় ॥

স্নানন্দ । আর অভিনন্দনায় প্রয়োজন নাই, ভাগ্যহীন মাদৃশ-  
জনের সন্দেশহারিত্ব বিফল হইল ॥

পৌর্ণমাসী । ( শক্কার সহিত ) সে কেমন ? ॥

স্নানন্দ । গরুড়বাহন শ্রীকৃষ্ণের এই পত্র পাঠ কর ॥

নারদ । ( পাঠ করিতে লাগিলেন ) ।

পৌর্ণমাসী । হস্ত ! চন্দ্রাবলীতি নাধিগতং মাধবেন ॥

নারদঃ । স্নানন্দ ! কুতস্বয়ানাভিব্যক্তমাবেদিতং ॥

স্নানন্দঃ । কা থলু চন্দ্রাবলী ॥

পৌর্ণমাসী । দুষ্ক-নৃপেভ্যস্ত্রপমাণেন রুক্মিণা স্বস্বর্গোকুল-  
নিবাসমত্র নিহুত্য চন্দ্রাবলীত্যভিধা সংব্রুতা ॥

স্নানন্দঃ । নূনং স্নানন্দামপ্যগোচরোহয়মর্থস্তত্র, মদ্বিধস্ত কা  
কথা ॥

পৌর্ণমাসী । তর্হি কথমসৌ দর্শীকরারিকেতুর্বিদর্ভানলঙ্কার ॥

পৌর্ণতি । নিহুত্যপিধায় ॥

পৌর্ণতি । দর্শীকরাঃ সর্পাশ্বেষামরির্গন্ধঃ স এব বাহনং যত ॥

স্বভাবসিক্ত স্নানন্দিতাপাঙ্গী ময়ূরীগণের স্বথবিধানপূর্বক  
কৃষ্ণমেঘ বৃন্দাবনস্থ ময়ূরীগণকে রমণ করাইতেছেন ॥ ১০ ॥

পৌর্ণমাসী । হায় ! ইনি যে চন্দ্রাবলী, বোধ হয় মাধব ইহা  
অবগত নহেনতঃ

নারদ । হে স্নানন্দ ! তুমি কেন স্পর্শাকরে এ কথা বল  
নাই ? ॥

স্নানন্দ । কাহার নাম চন্দ্রাবলী ? ॥

পৌর্ণমাসী । রুক্মী দুষ্ক-নৃপতিগণের লজ্জায় এ স্থানে স্বীয়-  
ভগিনীর গোকুলবাস আচ্ছাদনপূর্বক চন্দ্রাবলী নাম  
গোপন করিয়াছে ॥

স্নানন্দ । যখন তাঁহার স্নানন্দগণেরও এ বিষয় গোচর নাই, তখন  
মাদৃশজনের কথা কি ! ॥

স্বনন্দঃ । স্মৃষ্টু ভক্তয়োঃ ক্রথকৌশিকয়োঃ সন্দেশসৌন্দর্যেণ ॥  
পোর্ণমাসী । নৃপাভ্যাং কিমত্র প্রবৃত্তং ॥

স্বনন্দঃ । ভগবতো হিরণ্যগর্ভস্য শাসনেন ॥

তথাহি—

স্বস্তি শ্রীক্রথকৌশিকৌ ! স্বভবনাদস্তোজার্ভোদ্রবঃ  
সর্বক্ষাপতি-তুর্ব্যতিক্রম-গিরাবিত্যাশিত্যেয বাং ।  
শুভৈরধ্যবসীয়তাং নৃপতিভিঃ সার্কং যুবাভ্যাং মুদা  
শ্রীরাজেন্দ্রতয়াক্ষিতৌ যত্নপতেঃ পুণ্যাভিষেকক্রিয়া ॥১১॥

পোর্ণেতি । অত্র তদানয়নে ॥

স্বনন্দ ইতি । সর্বক্ষাপতিতুর্ব্যতিক্রমা গীর্বাণি য়োস্তৌ । এষোহঙ্ক-  
ষোনির্বাং প্রতি আদিশতি । শুভৈরধ্যবসীয়তাং নৃপতিভিঃ সার্কং যুবাভ্যাং যত্নপতেঃ পুণ্যা-  
ভিষেকক্রিয়াধ্যবসীয়তাং ॥ ১১ ॥

পোর্ণমাসী । তবে কেন শ্রীকৃষ্ণ বিদর্ভনগরে আগমন করি-  
লেন ? ॥

স্বনন্দ । মহাভক্ত ক্রথকৌশিকের মনোহর বাক্যে

পোর্ণমাসী । ঐ নৃপতিদ্বয় এ স্থানে কৃষ্ণকে আনয়ন  
করিতে প্রবৃত্ত হইলেন কেন ? ॥

স্বনন্দ । ভগবান্ ব্রহ্মার আজ্ঞায় ॥

সেই আজ্ঞা যথা—

অহে ক্রথকৌশিক ! তোমাদের কাণ্ড্যাণ হউক, ব্রহ্মা  
স্বীয়-লোক হইতে তোমাদিগকে এই আদেশ করিতেছেন  
যে, নৃপতি-সকল তোমার বাক্য অতিক্রম করেন না, এ  
নিমিত্ত বিশুদ্ধ-হৃদয় যে সমস্ত রাজগণ, তাঁহাদের সহিত

পোর্ণমাসী । দিষ্ট্যাদ্রষ্টব্যোহয়ং ময়া মহোৎসবঃ ॥

স্বনন্দঃ । ভগবতি ! নিবৃত্যটোহয়ং ॥

পোর্ণমাসী । দ্বকীদৃগেমঃ ॥

স্বনন্দঃ । গ

বৃহিষ্ঠে রত্নসিংহাসন-শিরসি-বরে সন্নিবিষ্টশ্চ তুষ্ঠৈ-  
গীর্বাণৈঃ পার্বতীশ-প্রভৃতিভিরভিতঃ স্তয়মানশ্চ ভূয়ঃ ।  
সদ্যঃ সম্পাদ্যমানো নৃপতিভিরথিলৈর্দিব্যকুম্ভাবলীভি-  
স্তত্রাহপূর্বসুদাসীদনুজবিজয়িনো রাজরাজাভিষেকঃ ॥১২॥

স্বনন্দ ইতি । বৃহিষ্ঠে বৃহত্তমে ॥ ১২

।

তোমরা দুই জন অনন্দসহকারে পৃথিবীতে যজুপতির রাজে-  
ন্দ্রাভিষেকরূপ পুণ্যক্রিয়া সম্পন্ন কর ॥ ১১ ॥

পোর্ণমাসী । কি মৌভাগ্য ! আমি এই মহোৎসব সম্পর্শন  
করিব ! ॥

স্বনন্দ । ভগবতি ! এ কার্য সম্পন্ন হইয়াছে ॥

পোর্ণমাসী । ইহা কি প্রকার ? ॥

স্বনন্দ ।

পার্বতীনাথ প্রভৃতি অননুস্ম বরিস্ত রত্নসিংহাসনোপরি  
শ্রীকৃষ্ণকে উপবেশন করাইয়া পুনর্বার হস্তচিতে চতুর্দিকে  
স্তব করিতে থাকিলে, সেই স্থানে নিখিল-নরপতিগণ স্বর্ণকুম্ভ-  
সমূহদ্বারা দনুজারি শ্রীকৃষ্ণের অপূর্ব রূপে রাজেন্দ্রাভিষেক  
সম্পন্ন করিয়াছেন ॥ ১২ ॥



নারদঃ । সিদ্ধং বিজ্ঞায় বেধসো বরদানং ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্নুশাধি সাধয়ামি মাধবং সাধিষ্ঠার্থবোধ-  
নায় ॥

( প্রবিশ্যাপটীক্ষেপেণ কঞ্চুকী । )

কঞ্চুকী । ভগবতি ! বিদর্ভেন্দ্রো নিবেদয়তি ।

মদভ্যর্থিতাভ্যাং পার্থিবাভ্যাং রুক্মিণীহরণায় রাজেশ্ব-  
রাবেদয়িতুং প্রস্থিতং তদদ্য ভবত্যা তীর্থেন তীর্থপাদং  
দ্রষ্টুমিচ্ছামীতি ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্ ! মম সাধ্যং সিদ্ধমিবাভুৎ তদনুজানীহি  
মাম্ ॥

†

( অপটীস্থচনং বিনা ঝটিতি, কঞ্চুকী বর্ষবয়ঃ ক্লীবঃ পৌর্ণমাসী বিখ্যাতঃ ) ॥

নারদ । বিজ্ঞেয়র প্রতি বিধাতার বরদান সিদ্ধ হইয়াছে ॥

পৌর্ণমাসী । ভগবন্ ! আজ্ঞা করুন, মদর্থ অবগত করাই-  
বার জন্ম মাধবের নিকট গমন করিতেছি ॥

( অকস্মাৎ কঞ্চুকীর অর্থাৎ কৃতক্লীব খোজার প্রবেশ । )

কঞ্চুকী । ভগবতি ! বিদর্ভরাজ ভীষ্ম নিবেদন করিতেছেন ।

আমার প্রার্থমানুসারে ক্রথ ও কৌশিব নৃপতিদ্বয় রুক্মিণী-  
হরণার্থ রাজেশ্বর শ্রীকৃষ্ণকে জানাইবার জন্ম গমন করিয়া-  
ছেন, অতএব আপনার সহিত পুণ্যকালে তীর্থপাদ হরির  
সহিত দর্শন করিতে ইচ্ছা করি ॥

পৌর্ণমাসী । নারদকে কহিলেন, ভগবন্ ! আমার সাধ্য-

কৃষ্ণঃ । কীদৃগনুগ্রহঃ ॥

নৃপো ।

দুর্শ্মদ-মাগধাদীনাং পরাভবেনাস্থাঃ কুণ্ডিনালাকৃষ্টিঃ ।

যদদ্য চন্দ্রভাগারাদনায় বহিঃ সাধয়তোযা ॥

কৃষ্ণঃ । ক্ষিতীন্দ্রো ! বাঢ়মাহরিষ্যামি, তদভীষ্টমনুষ্ঠীয়তাং ॥

নৃপো । ( কৃষ্ণং প্রণম্য নিজ্জান্ধো ) ॥

( নেপথ্যে । )

ভীতা রুদ্রং ত্যজতি গিরিজা শ্যামমপ্রেক্ষ্য কণ্ঠং

শুভ্রং দৃষ্ট্বা ক্ষিপতি বসনং বিস্মিতো নীলবাসাঃ ।

কৃষ্ণঃ ইতি । তদভীষ্টং অর্থাৎ চন্দ্রভাগারাদনং

তথাপি আপনি তাঁহাকে এরূপ অনুগ্রহ করুন, যেন  
ঐ ভীকৃষ্ণতাবা রুস্মিণী কথামাতে আবিষ্কা না হয়েন ॥

কৃষ্ণ । অনুগ্রহ কিরূপ ? ॥

নৃপতিদ্বয় ।

দুর্শ্মদ-জরাসন্ধ প্রভৃতিকে পরাভব করিয়া কুণ্ডিননগর  
হইতে রুস্মিণীর আকর্ষণ । যে হেতু আজ তিনি চন্দ্রাভাগার  
আরাধনা নিমিত্ত বাহিরে গমন করিবেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । নৃপতিদ্বয় ! নিশ্চয় আমি হরণ করিব, চন্দ্রাভাগার  
আরাধনরূপ তদীয় অভীষ্ট সাধন অনুষ্ঠান করগা ॥

নৃপদ্বয় । ( শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করিয়া প্রস্থান করিলেন ) ॥

( বেষগৃহে । )

হে দামোদর ! নারদ বীণাধারা তোমার যশগান করিতে

কীরং মম্বাঃ শ্রপয়তি যমীনীরমাভীরিকোংকা

গীতে দামোদর ! যশসি তে বীণয়া নারদেন ॥ ১৭ ॥

স্বপর্ণঃ । সোহয়মম্বরে তুশ্বুরঃ স্তবীতি ॥

কৃষ্ণঃ । সখে খগেন্দ্র ! পশ্য পশ্য,

শুভ্রাতপত্র-পটলী খল-ভূপতীনা

মব্ভ্রাণি তক্ষক-ফণাকৃতিরারুণোতি ।

যা মাকলয্য পৃথু বেপথু দোলিতানি

দূরে জগন্তি ভয়-জর্জরতাং ভজন্তি ॥ ১৮ ॥

( নেপথ্যে ) । শ্রপয়তি পচতি, যমীনীরং যমুনাঙ্গলং ॥ ১৭ ॥

স্বপর্ণ ইতি । তুশ্বুরঃ গন্ধর্কাণাং মুখাঃ ॥

কৃষ্ণঃ ইতি । আতপত্র-পটলী রাজ্জাং ছয় সমূহঃ ॥ ১৮ ॥

আরম্ভ করিলে গিরিজা রুদ্র-কণ্ঠে নীলিমা নিরীক্ষণ না করিয়া  
ঠাঁহাকে পরিত্যাগ করিতে উদ্যত হইতেছেন, নীলাম্বর বল-  
দেব স্বীয়-বসন শুক্লবর্ণ অবলোকন করিয়া বিস্ময়চিত্তে দূরে  
ফেলাইয়া দিতেছেন এবং যমুনাঙ্গল শুক্লবর্ণ হওয়াতে আভী-  
রিকা-সকল কোতুকসহকারে দুষ্ক-স্তানে আবর্তন করিতে  
লাগিল ॥ ১৭ ॥

গরুড় । সেই এই তুশ্বুর আকাশে স্তব করিতেছেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে খগেন্দ্র ! দেখ দেখ,

খল-ভূপতিগণের তক্ষক-ফণাকার ছত্রশ্রেণী মেঘ সমুদায়  
আবরণ করিতেছে, যাহা অবলোকন করিয়া ত্রিভুবন গুরুতর  
কম্পসহকারে জর্জরতা ভজন করিতে লাগিল ॥ ১৮ ॥

স্বপ্নঃ । দেব ! বাঢ়মাতপত্র-ফণাপটলী-লঘীয়সঃ কিঙ্করশ্যশ্চ  
 গরুভ্রত মকুং বিক্ষেপ-কেলয়েহপি ন পর্য্যাপ্তিমেষ্যতি  
 দূরে বিশ্রাম্যতু সখা মে স্বদর্শনঃ কল্পান্তরুশানুঃ ॥  
 ( নেপথ্যে । )

কুণ্ডিন-গরবই-পুতী অনুরূপা পুণ্ডরীঅণঅণস্ ।

তহ এসো সখি ! তিস্দা হা ! হদদেবঃ বিলোমেই ॥ ১৯ ॥

স্বপ্নঃ । পুরস্ত্রীণাং বিষাদোক্তিরিয়ং ॥

( পুনর্নেপথ্যে । )

স্বপ্ন ইতি । লঘীয়সঃ ক্ষুদ্রতরশ্চ, পর্য্যাপ্তিঃ যোগাতাং ॥

(নেপথ্যে)। কুণ্ডিন-নরপতি-পুতী অনুরূপা পুণ্ডরীকনয়নশ্চ । অত এব সখি !  
 তস্তা হা ! হতদৈবঃ বিলোময়তি । বিলোময়তি অনান্তকল্যাং কৰোতি ॥ ১৯ ॥

গরুড় । দেব ! এই ফণাতুল্য আতপত্রসমূহ যতই গুরুতর  
 হউক, কিন্তু আপনার এই ক্ষুদ্রতর কিঙ্কর-গরুড়ের এক-  
 বারমাত্র পক্ষ নিক্ষেপনীয় পর্য্যাপ্তি প্রাপ্ত হইবে না,  
 আমার সখা প্রলয়ান্নি-সদৃশ স্বদর্শন দূরে বিশ্রাম করুন ॥  
 ( বেশগৃহে । )

ভীষ্মকরাজ-তনয়া পুণ্ডরীকনয়নের অনুরূপা, তথাপি হে  
 সখি ! হা এই ! হতদৈব রুক্মিণীর প্রতি অনুকূল হইতে-  
 ছেন না ! ॥ ১৯ ॥

গরুড় । ইহা ত পুরস্ত্রীদিগের বিষাদোক্তি ॥

( পুনর্বার বেশগৃহে । )

কহ রুক্মিণী সুরূবা,

কহ দমঘোষস্ম গন্দণো মন্দো ।

গ ঘড়ই গদ্বহকঠে

বিমলা গোঅমালিআ-মালা ॥ ২০ ॥

সুপর্ণঃ । বনুয়া মালয়া খলু সুলভোহয়ং কোস্তুভী কঠো

নানুয়া ॥

( নেপথ্যে । )

জীয়াতুচ্চৈরখিল-তরুণীমণ্ডলাকৃষ্টি-বিদ্যা-

বৈদক্ষীনাং নিধিরনবধির্ঘাদবাস্তোধি চন্দ্রঃ ।

সংগ্রামাস্তঃপুরভূবি পুরো হস্ত ! যং প্রেক্ষ্য দূরা-

দস্ত্রীলোকোহপ্যতনুচকিতঃ স্ত্রীস্বরূপং বিভর্তি ॥ ২১ ॥

( পুনর্নেপথ্যে ) । ক রুক্মিণী-সুরূপা, ক দমঘোষনন্দনো মন্দঃ । ন ঘটতে  
গর্দভ-কঠে বিমলা বনমালিকা মালা ॥ ২০ ॥

সুপর্ণ ইতি । বনুয়া বন্দাবনসম্বন্ধিণী । কোস্তুভী কোস্তুভযুক্তঃ ॥

( নেপথ্যে ) । অস্ত্রীলোকোহস্ত্রধারীজনঃ, পক্ষে স্ত্রীভিন্নলোকঃ । অতমু-  
চকিতোহধিকভয়যুক্তঃ, পক্ষে অতনুনা কামেন ভীতঃ ॥ ২১ ॥

কোথায় সুরূপা রুক্মিণী, আর কোথায় বা দমোঘোষপুত্র  
মন্দমতি-শিশুপাল, হায় ! গর্দভের কঠে কি কখন বিমলা  
নবমালিকা-মালা সংঘটিত হয় ! ॥ ২০ ॥

সুপর্ণ । বনমালা-কর্তৃক এই কোস্তুভীকঠো সুলভ, অন্ত-  
কর্তৃক নহেন ॥

( বেশগৃহে । )

যিনি নিখিল-যুবতিমণ্ডলের আকর্ষণ-বিদ্যা-বৈদক্ষী-সকলের

কৃষ্ণঃ । (সব্যতো বিলোক্য) কথময়ং মৌক্তিকচূড়ো নাম  
মাথুরো বন্দী ভোগাবলীং পঠতি ॥

(পুনস্তত্রৈব ।)

✓ক্ষুরম্মণিসরাধিকং নবতমালনীলং হস্রে-

রুদৃঢ়-ঘনকুকুমং জয়তি হারিবক্ষঃস্থলং ।

উড়ুস্তবকিতং সদা তড়িছুদীর্ণ-লক্ষ্মী-ভরং

যদন্তু মিব লীলয়া ক্ষুটমদভগুদ্ভাসতে ॥ ২২ ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিরুদাবলী-প্রভৃতিনামশ্রুতমা নাগকোংকর্ষিণী কলিকোং-  
কলিকাপদ্যযুক্তা ভোগাবলী ॥

ক্ষুরদिति । ক্ষুরতা মণিসরেণাধিকাং, পক্ষে ক্ষুরম্মণীত্যেকপদং । তড়িত  
উদীর্ণা যা লক্ষ্মাস্তাসং ভরো ভারো যত্র তৎ, তড়িদিব উদীর্ণা যা লক্ষ্মীলক্ষ্মী-  
রেখা তাং বিতর্জীতি তং । ভিন্নপদ-পক্ষে তড়িতং তদুদীর্ণা লক্ষ্মীচ বিতর্জীতি  
তৎ । তদভঃ নিয়ন্তরং ॥ ২২ ॥

নিধি-স্বরূপ, সেই অসীম যাদব সমুদ্রের চন্দ্র জয়যুক্ত হউন, কি  
আশ্চর্য্য ! সংগ্রামরূপ অন্তঃপুরভূমি মধ্যে তাঁহাকে দূর  
হইতে অবলোকন করিয়া অস্ত্রধারী যোদ্ধাগণও চকিত হইয়া  
স্ত্রীরূপ ধারণ করিতেছে ॥ ২১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । (বামদিক্ নিরীক্ষণ করিয়া) এই মৌক্তিকচূড়-  
নামক মথুরার ভাট নানাবিধ স্তবাবলী পাঠ করিতেছেন  
কেন ? ॥

(পুনর্বার সেই স্থানে ।)

যাহাতে মণিমালা ক্ষুর্তি পাইতেছে, যাহা তমালের ঞায়  
নীলবর্ণ, গাঢ় ককুমলিগু, নক্ষত্রমালায় বিভূষিত, সর্বদা লক্ষ্মী-

কৃষ্ণঃ । ( সব্যামোহং ) হা প্রেয়সি রাধিকে ! হা বৃন্দবন-  
কল্পবল্লি ! হা বিশাখা সখি ! কুত্রাসি ॥

( ইতি সোৎকম্পং খগেন্দ্রমালম্বতে ) ॥

সুপর্ণঃ । ( স্বগতং ) ছুরুহায়াং গম্ভীর-লীলাসুধেরশ্চ কেলি-  
বেলায়াং মাদৃশোহপি নিমগ্নতি কস্তত্রাত্মো বরাকঃ ॥

( প্রকাশং । )

দেব ! সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি ॥

কৃষ্ণঃ । ( সমাশ্বশ্চ নিশ্বসিতি ) ॥

( নেপথ্যে । )

সুপর্ণ ইতি । বেলা শ্রান্তীবনীবয়োচিত ॥ ২৩ ॥

দেবীর বাসস্থান এবং যাহা মেঘ-সদৃশ লীলায় অতিশয় বির-  
জিত, সেই শ্রীকৃষ্ণবক্ষঃ আজ জয়যুক্ত হউক ॥ ২২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মোহের সহিত ) হা প্রেয়সি রাধিকে ! হা বৃন্দা-  
বন-কল্পলতিকে ! হা বিশাখা সখি ! কোথায় আছ ? ॥

( এই বলিয়া কাঁপিতে কাঁপিতে গরুড়কে ধারণ করিলেন ) ॥

গরুড় । ( মনে মনে ) গম্ভীর-লীলাসুধের ছুরুহ কেলিকূলে  
যখন মাদৃশ-ব্যক্তিও নিমগ্ন হয়েন, তখন অন্য ক্ষুদ্র ব্যক্তির  
কথা কি ! ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

দেব ! স্থির হউন স্থির হউন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( আশ্বস্ত হইয়া নিশ্বাস ত্যাগ করিতে লাগিলেন ) ॥

( বেশগৃহে । )

ধাত্রেয়ী-করপুট-সংভূতাগ্র-হস্ত।

পর্যস্তাকূর্ণ-জরতী দ্বিজাপনাভিঃ ।

দূরেণ প্রচুরভট্টৈঃ পরীবয়মানা

বৈদর্ভী প্রসরতি পার্শ্বতী গৃহায় ॥ ২৩ ॥

কৃষ্ণঃ । সখে স্পর্শ ! হতাশেন রুক্মিণী! দুর্গমং কৃতমেতদুর্গা-  
মন্দিরং, তদেহি নটবেশেনাবামস্তঃপ্রবিশাবঃ ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তো ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি যথা-নির্দিষ্টা চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । হলা মাহবি ! স্মদং মএ ভাছুএণ ভদআলী সমারা-  
হগস্‌স কোডিহোমং আরঙ্কং ॥

চন্দ্রাবলীতি । হে সখি মাহবি ! স্রুতং ভ্রাতা ময়া ভদ্রকালী সমারাদনায়  
কোটিহোমং আরঙ্কং ॥

ধাত্রেয়ীর করপুটে হস্তাগ্র-বিন্যস্তপূর্বক জরতী ব্রাহ্মণীগণে  
পরিব্যাপ্তা এবং দূরবর্ত্তি মৈশ্রগণে পরিবেষ্টিতা হইয়া বিদর্ভ-  
রাজনন্দিনী রুক্মিণী পার্শ্বতী-গৃহে গমন করিতেছেন ॥ ২৩ ॥

তেছেন ॥ ২৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । সখে স্পর্শ ! রুক্মী হতাশ হইয়া দুর্গামন্দিরকে  
দুর্গম করিয়াছে, তবে আইস, আমরা নটবেশ ধারণ  
করিয়া ইহার মধ্যে প্রবেশ করি ॥

( এই বলিয়া দুই জনে গমন করিলেন ) ॥

( অনস্তর যথা-নির্দিষ্ট স্থানে চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । সখি মাহবি ! শুনিয়াছি, আমার ভ্রাতা রুক্মী



মাধবী । ভট্টদারিএ ! বক্ষণীও কথু এবং কথেন্তি ॥

চন্দ্রাবলী । ( স্বগতং ) গহিরং এং হোমকুণ্ডং স্মৃগিঅ চেঅ  
পথিদন্তি ॥

মাধবী । ভট্টদারিএ ! তথা সিগিঙ্কেণবি পুরীস্বতমেণ কিত্তি  
তুমং এ উদ্দিমীঅসি ॥

চন্দ্রাবলী । ( সংস্কতেন । )

শরণমিহ যো ভ্রাতুস্তস্য প্রতীপবিধায়িতা

হিতকুদপি যা দেব্যাস্তস্যাঃ সনগ্রমুপেক্ষণং ।

মাধবীতি । ভর্তৃদারিকে রাজকণ্ঠে ! ব্রাহ্মণ্যঃ খলু এবং কথয়ন্তি ॥

চন্দ্রাবলীতি । গভীরং এনং হোমকুণ্ডং শ্রদ্ধা এব প্রস্থিতাস্মি ॥

মাধবীতি । ভর্তৃদারিকে ! তথা সিন্ধেনাপি পুরুষোত্তমেন কিমিতি  
নোদ্দিশসে ॥ ২৪ ॥

ভদ্রকালীর আরাধনা নিমিত্ত কোটি-হোম আরম্ভ করিয়া-  
ছেন ॥

মাধবী । ভর্তৃদারিকে অর্থাৎ রাজকণ্ঠে ! ব্রাহ্মণীগণও এই-  
রূপ বলিতেছেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( মনে মনে ) আমি ত এই গভীর হোমকুণ্ড  
শুনিয়াই আগমন করিয়াছি ॥

মাধবী । ভর্তৃদারিকে ! ( রাজকণ্ঠে ! ) সেইরূপ পুরুষোত্তম  
কি তোমার উদ্দেশ্য করিতেছেন না ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( সংস্কৃতভাষায় । )

যে ভ্রাতা আমার রক্ষক ছিলেন, তিনি এক্ষণে আমার  
প্রতিকূল আচরণ করিতেছেন, যে দেবী হিতকারিণী ছিলেন,

গতিরবিকলা যো মে তস্য প্রিয়স্য চ বিন্মুতি-

বর্ত হতবিধৌ বামে সৰ্বং প্রযাতি বিপর্যায়ং ॥ ২৪ ॥

মাধবী । এদং পাসাদং পবিসিঅ চন্দ্রভাগং নিবেদক্ক ॥

চন্দ্রাবলী । অঙ্কে ভগ্গবি ! বন্দাবেহি চন্দ্রভাগং চণ্ডিঅং ॥

ভার্গবী । দেবি চন্দ্রভাগে ! নন্দয় বিদৰ্ভনন্দিনীং পরমাতীক্ঠ-  
বরণেণ ( ইতি বন্দনং কারয়তি ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( সোপলস্তং সংস্কৃতেন । )

মাধবীতি । এতং প্রাসাদং প্রবিশ্য চন্দ্রভাগাং নিবেদয়ামঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । আর্যে ভার্গবি ! ভৃগুবংশীয় ব্রাহ্মণপুত্রিবন্দনয় চন্দ্রভাগাং  
চণ্ডিকাং ॥

ভার্গবীতি । বরণেণ পত্যা, পক্ষে অভীষ্টদানেন ॥

তঁাহার এক্ষণে সমগ্ররূপে উপেক্ষা দেখিতেছি, যে প্রিয়তম  
আমার অবিকলা গতি অর্থাৎ আশ্রয় ছিলেন, তঁাহার এক্ষণে  
বিন্মুতি হইয়াছে, হায় ! পোড়াবিধি প্রতিকূল হওয়াতে  
সকলই বিপর্যয় হইল ! ॥ ২৪ ॥

মাধবী । এই মন্দিরে প্রবেশ করিয়া চন্দ্রভাগাকে নিবেদন  
করিগা ॥

চন্দ্রাবলী । আর্যে ভার্গবি ! চন্দ্রভাগা চণ্ডীকে বন্দনা করাও ॥

ভার্গবী । দেবি চন্দ্রভাগে ! অভীষ্ট বরদান দ্বারা বিদৰ্ভ-  
নন্দিনীকে আনন্দিত কর ॥

( এই বলিয়া চন্দ্রাবলীকে প্রণাম করাইলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( তিরস্কারপূর্বক সংস্কৃতভাষায় । )

আকৌমারং ভগবতি ! ময়া হস্ত ! কৃষ্ণস্ত হেতো-  
বিশ্রম্ভেণ প্রবণমনসা যত্নমারাধিতাসি ।

প্রত্যাসন্নঃ সরভসমসৌ তস্ত পাকঃ প্রথীয়ান্

মাং দাক্ষিণ্যাদৃষদিহ ভবতী কৃষ্ণবজ্রাণ্যনৈষীং ॥ ২৫ ॥

মাধবী । পেক্খ পেক্খ, পসাদাহিমুহীক সংবৃত্তা রুদ্রাণী ॥  
চন্দ্রাবলী । অজ্জে ভগ্গবি ! তুঙ্কে এথ সর্ক্বাণীং অন্তথেষ, অহং গদুঅ কুণ্ডখিদং ভগবন্তং পাবঅং পরিকমিস্ং ॥

চন্দ্রাবলীতি । আকৌমারং কৌমারমারভ্য । হে দেবি চন্দ্রভাগে ! তস্তারা-  
ধনস্ত অসৌ পাকঃ ফলং । কৃষ্ণবজ্রাণ্যনৈ, পক্ষে কৃষ্ণস্ত মার্গে ॥ ২৫ ॥

মাধবীতি । পশু পশু, প্রসাদাভিমুখী ইব সংবৃত্তা রুদ্রাণী ॥

চন্দ্রাবলীতি । আর্যো ভার্গবি ! যুয়সত্র সর্ক্বাণীমভ্যর্থয়থ, অহং গদ্বা কুণ্ড-  
স্থিতং ভগবন্তং পাবকং পরিক্রমিষ্যামি ॥

ভগবতি ! আমি বাল্যকালাবধি শ্রীকৃষ্ণের নিমিত্ত বিশ্বাস  
সহকারে একাগ্রচিত্তে আপনাকে যে আরাধনা করিয়াছি,  
হায় আজ কি সেই আরাধনার ফল বিপরীত হইল ! যে হেতু  
আপনি দয়া করিয়া আমাকে কৃষ্ণবজ্রের অর্থাৎ অগ্নিমধ্যে  
নিক্ষেপ করিলেন ॥ ২৫ ॥

মাধবী । দেখ দেখ, বোধ হইতেছে, রুদ্রাণী যেন প্রসন্ন হই-  
য়াছেন,

চন্দ্রাবলী । আর্যো ভার্গবি ! আপনারা এখন সর্ক্বাণীকে  
আরাধনা করুন, আমি গিয়া কুণ্ডস্থ ভগবান্ পাবককে  
পরিক্রমণ করি ॥

( ততঃ প্রবিশতো নর্তকবেশো কৃষ্ণ-সুপর্ণো । )

কৃষ্ণঃ ।

পর্যশীলি পশুপালঘটায়ং

কেলিরঙ্গঘটনায় ময়া যঃ ।

সুষ্ঠু সোহয়মকরোং পরদুর্গে

বেশয়ন্ সচিবতাং নটবেশঃ ॥ ২৬ ॥

সুপর্ণঃ । দেব ! গাঢ়ং গঞ্জিতানি নটবেশেনারীণাং নেত্রাণি  
নারীণাম্ভু রঞ্জিতানি ॥

কৃষ্ণঃ । সখে বিহঙ্গপুঙ্গব ! পশু, প্রাদুর্ভবন্তি ভব্যানি শকু-  
নানি ॥

কৃষ্ণঃ ইতি । পর্যশীলি সমভ্যস্তঃ । যো নটবেশঃ পবদুর্গে মাং প্রবেশয়-  
মিত্যুদ্যোগঃ ॥ ২৬ ॥

সুপর্ণ ইতি । গঞ্জিতানি তিরস্কৃতানি । রঞ্জিতানি সুখভূতানি ॥

কৃষ্ণ ইতি । ভব্যাণি শুভসূচকানি ॥

( অনন্তর নর্তকবেশে শ্রীকৃষ্ণ ও গরুড়ের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

আসি কেলিকৌতুক-ঘটনার্থ পশুপাল-গোষ্ঠীতে যাহা  
অভ্যাস করিয়াছি, আজ মেই নটবেশ পরদুর্গ প্রবেশে আমার  
যথেষ্ট সাহায্য করিল ॥ ২৬ ॥

গরুড় । দেব ! আপনার এই নটবেশ শত্রুগণের নেত্র-  
সকলকে গঞ্জিত এবং নারীদিগের নেত্রসমূহকে রঞ্জিত  
করিতেছে ॥

স্বপ্নর্গঃ ।

নভসি রভসবন্তিঃ শ্লাঘ্যমানা মুনীন্দ্রে-  
 র্মহিত-কুবলয়াক্ষী কীর্ত্তি শুভ্রাংশু-বক্ত্রা ।  
 নৃপকূলমিহ হিহ্না চেদিরাজপ্রধানং  
 মুরদমন ! গমিষ্যত্যাংস্বকা হ্মাং জয়শ্রীঃ ॥ ২৭ ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! পশ্য পশ্য,

ক্ষেড়ামখণ্ডসমরাঃ কলয়ন্তি সূরাঃ  
 সঙ্গীতিনঃ স্বরঘটামনুঘটয়ন্তি ।  
 উচ্চৈঃ পঠন্তি শুভসূক্তকুলং দ্বিজেন্দ্রা  
 রাষ্ট্রাণি কুণ্ডিনপুরী বধিরী করোতি ॥ ২৮ ॥

স্বপ্নর্গ ইতি । রভসবন্তিঃ কৌতুকবন্তিঃ । কৃষ্ণী পক্ষে মহিতে কুবলয়ে  
 ইবাক্ষিণী যন্তাঃ সা । জয়শ্রীঃ পক্ষে কুবলয়ন্ত ভূমণ্ডলন্ত অক্ষিণী যয়া সা, পক্ষে  
 মহিতা চাসৌ কুবলয়াক্ষী চেতি রাজদস্তাদিত্যাং পূর্বনিপাতঃ । সমাসোক্তি-  
 নামালঙ্কারঃ ॥ ২৭ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ক্ষেড়াং সিংহনাদং । কলয়ন্তি কুর্বন্তি । অনুঘটয়ন্তি উচ্চা-  
 রয়ন্তি । শুভসূক্তকুলং বেদভাগং । রাষ্ট্রাণি রাজ্যানি ॥ ২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে বিহঙ্গশ্রেষ্ঠ ! ঐ দেখ, মঙ্গলসূচক পক্ষিকূল  
 আসিয়া উপস্থিত হইল ॥

গরুড় ।

হে মুরদমন ! গগনে কৌতুকান্বিত মুনীন্দ্রগণ-কর্তৃক  
 আদরণীয়া পক্ষজাক্ষী কীর্ত্তিচন্দ্রমুখী বিজয়-লক্ষ্মী উৎকৃষ্টিতা  
 হইয়া আপনার নিকট গমন করিতেছেন ॥ ২৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! দেখ দেখ,

স্বপর্ণ: । ( পুরো দৃষ্ট্ৰ ) মৃড়াণী মন্দিরাদেবা কুণ্ডিনেত্রপুত্রী  
বহিনিক্রামতি ॥

কৃষ্ণ: । কামমিতঃ পরাঙ্গণা বিলোকন ছুর্বিলাগামিবৃত্তিরেব  
শ্রেয়সী ॥

( ইতি মুখং ব্যাবৃত্য । )

সখে ! ভবতৈব পক্ষাঙ্কলেনাকৃষ্য নৃপাভ্যামিয়ং সম-  
র্প্যতাং ॥

স্বপর্ণ: । নির্বণ্য স বিস্ময়ং । )

মৌন্দর্য্যাস্থনিধেবিধায় মথনং দন্তেন ছুক্ষাস্থধে-  
র্গীর্বাণৈরুদহারি চারুচরিতা যা সারসম্পন্নয়ী ।

স্বপর্ণ ইতি । হুক্ষাস্থধেদন্তেন ছলেন । উদহারি উথাপিতা ॥ ২৯ ॥

এই কুণ্ডিনপুরী-পলায়ন-পরাস্থখ যোদ্ধৃগণের সিংহনাদ,  
গায়কগণের স্বরসমূহের মুচ্ছনা এবং ত্র্যক্ষণগণের বেদমন্ত্র  
পাঠে সমুদায় রাজ্যকে বধির করিল ॥ ২৮ ॥

গরুড় । ( অগ্রে অবলোকনপূর্বক ) বিদর্ভরাজ-পুত্রী চণ্ডিকা-  
মন্দির হইতে বাহিরে গমন করিতেছেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । এক্ষণে পরস্ত্রী দর্শনরূপ ছর্লালসা হইতে নিবৃত্তিই  
শ্রেয়স্করী ॥

( এই বলিয়া মুখ ফিরাইয়া । )

সখে ! তুমি পক্ষ-সঞ্চালনদ্বারা এই রাজতনয়াকে ক্রোধ ও  
কৌশিক নৃপতিদ্বয়কে সমর্পণ কর ॥

গরুড় । ( রুক্মিণীর রূপ অবলোকনপূর্বক বিস্ময়ের সহিত । )

দেবগণ ক্ষীরমাগর-মস্থন-ছলে মৌন্দর্য্যসমুদ্রে মস্থন করিয়া

মা লক্ষ্মীরপি চক্ষুযাং চিরচমৎকারক্রিয়াং চাতুরীং  
 ধত্তে হন্ত ! তথা ন কান্তিভিরিয়ং রাজ্ঞঃ কুমারী যথা ॥২৯॥  
 কৃষ্ণঃ । সখে ! ভবতু কিমেতেন, যদেষ রূপমাত্রেণ ন হার্যো  
 হরিঃ ॥

চন্দ্রাবলী । হলা মাদবি ! মো বৃন্দাবণবীজসম্ভূদো মে বউল-  
 পোদো তু এ পাণাণিভেজ্জা ॥

মাধবী । ( সাস্রং ) ভক্তিদারিণ ! পসীদ পসীদ, পড়িবালাছি  
 স্নগন্দং জং এখ মজ্জাবটিণী ভজদর্দী বিহাবরী ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি মাদবি ! বৃন্দাবনবীজসম্ভূতো মে বকুলপোতঃ । পাঠা-  
 স্তরে পাদপদ্ময়া পাণনীয়ঃ ॥

মাদবীতি । ভর্তৃদারিক রাজকন্তে । পসীদ পসীদ, প্রতিপালয় স্নগন্দং  
 যদত্র বধ্যবস্তিনী ভগবতী বিভাবরী । ভগবন্তয়া সা হৃদভীষ্টং পুরমিষ্যতীতি  
 ব্যঞ্জিতং । তস্মাদধুনৈবানলকুণ্ডে মা পতেতি প্রতিফ্রনিতং ॥

শোভন-চরিত্রা লক্ষ্মীকে আহরণ করিয়াছেন, অহো ! এই  
 রাজকুমারী স্বীয়-সৌন্দর্য্যে যেমন চক্ষুর চিরচমৎকারক্রিয়া  
 সম্পাদন করিতেছেন, লক্ষ্মীও সেরূপ নয়নের শ্রীতি বিধান  
 করিতে পারেন না ॥ ২৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! হউক, ইহাতে আর প্রয়োজন নাই, রূপ-  
 মাত্র দেখিয়া বৃষ্ণ কখন মুগ্ধ হইয়াছেন না ॥

চন্দ্রাবলী । সখি মাদবি ! বৃন্দাবনীয় বীজোৎপন্ন এই বকুল-  
 বৃক্ষ যত্নপূর্ব্বক রক্ষা করিও ॥

মাধবী । ( অশ্রু মোচন করিতে করিতে ) রাজতনয়ে !  
 প্রসন্ন হও প্রসন্ন হও, স্নগন্দ-ব্রাহ্মণের প্রতীক্ষা কর, যে

চন্দ্রাবলী । মুঞ্জে ! অস্ত্রে উরে ন কখু স্তলহং এদং মঙ্গলং  
মে অগিঅকুণ্ডং ॥

( ইতি মাস্রং সংস্কৃতেন । )

ত্বদ্দিগ্বোধেহপ্যকুশলগতিঃ মঙ্গময্য স্বগোর্থে

দূরাদ্বাঢং কিমিতি কৃপয়া পূর্বমঙ্গীকৃতাহং ।

নোহা দেশান্তরমিদমুপক্ষিপ্যসঙ্গাদিদানীং

কিম্বা দামোদর ! গুণনিধে হা ! ত্বয়া বিস্মৃতাস্মি ॥ ৩০ ॥

( নেপথ্যে কল-কলঃ ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । মুঞ্জে । অস্ত্রপূরে ন খলু স্তলভমেতং মেহমৃতকুণ্ডং, বহু-  
রমৃতয়েনাধাবমানং শবীবনাশকাবিহ্বেন বিরহহঃখনাশকত্বাৎ ॥

মঙ্গময্য প্রাপন্য ॥ ৩০ ॥

হেতু ভগবতী বিভাবরী ( রাত্রি ) মধ্যবর্তিনী হইয়াছেন

অর্থাৎ ইহার মধ্যে পৌর্ণমাসী আছেন ॥

চন্দ্রাবলী । মুঞ্জে ! অস্ত্রপূরে আমার সম্বন্ধে এই অমৃতকুণ্ড-  
রূপ মঙ্গল স্তলভ নহে ॥

( এই বলিয়া রোদন করিতে করিতে সংস্কৃতভাষায় । )

দামোদর ! স্বদীয় দিব্বোধে অপটুবুদ্ধি যে আমি, পূর্বের  
তুমি আমাকে দূর হইতে স্বীয়-গোর্থে আনয়ন করিয়া কৃপা-  
প্রকাশপূরঃসর অঙ্গীকার করিয়াছিল, হা গুণনিধে ! এখন  
কেন এ ব্যক্তিকে দেশান্তরে নিক্ষেপ করিয়া সঙ্গবিধানবিষয়ে  
বিস্মৃত হইলা ? ॥ ৩০ ॥

( বেশগৃহে কল কল শব্দ ) ॥



কৃষ্ণঃ । পৌর-স্রীণামোৎসুক্যমিদং ॥

স্বপর্ণঃ । দেব ! পশ্য পশ্য,

বভ্রাণি ভাস্তি পরিতো হরিণেক্ষণান-

মারুঢ়-হর্ম্য শিরসাং ভবদীক্ষণায় ।

বৈর্নির্গিতানি তরসা সরসীরুহাঙ্ক

চন্দ্রাবলী পরিচিতানি নভস্তলানি ॥ ৩১ ॥

কৃষ্ণঃ । (মোৎকণ্ঠং) হা শ্রিয়ে চন্দ্রাবলি ! হা পদ্মা-সখি !

কথং কঠোরেন ময়া বিশ্বুতাসি, তদদৈব দ্বারবতীমাসাদ্য

তবোদ্দেশায় চরানাচরিষ্যামি ॥

স্বপর্ণ ইতি । বভ্রাণি । চন্দ্রাবলীরূপেণ পরিচিতানি ব্যাণ্ডানি ॥ ৩১ ॥

কৃষ্ণ ইতি । আচরিষ্যামি প্রহাপয়িষ্যামি ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ইহা ত পুর-নারীদিগের উৎসুক্য-বাক্য ॥

গরুড় । দেব ! দেখুন দেখুন,

হরিণাঙ্কী নাগরীগণ আপনাকে দেখিবার নিমিত্ত হর্ম্য-পৃষ্ঠে আরোহণ করিয়াছে, তাহাদেরই বদনসমূহ চন্দ্রাবলী-রূপে পরিচিত হইয়া সহসা আকাশমণ্ডল আলোকিত করিতেছে ॥ ৩১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । (উৎকণ্ঠার সহিত) হা শ্রিয়ে চন্দ্রাবলি ! হা পদ্মা-

সখি ! এ ক্রুরজন কেন তোমাকে বিশ্বৃত হইবে, অদ্যই

দ্বারকায় গিয়া তোমার উদ্দেশে দূত সকলকে প্রেরণ করিব ॥

চন্দ্রাবলী । গং সমিক্রং পুরোদো কুণ্ডং পেকথস্তী গিব্বুদক্ষি ॥  
কৃষ্ণঃ । ( সাশঙ্কং ) সখে ! কথমনুভূত-পূর্বেব কাপি সিঞ্জিত-  
সারগী প্রসর্প্য গামার্দ্ৰী করোতি ॥

স্বপর্ণঃ । নিবেদিতমেব দেবস্ব, যদত্র জগজ্রয়েহপ্যস্ব বাচ  
মনর্ঘ্যস্ব কুমারীরভ্রস্ব পশ্যামি নান্যমর্ঘ্যহরং ॥

কৃষ্ণঃ । তর্হি দৃশা পরীক্ষণীয়ম্ ॥

( ইত্যপাঙ্গং সঞ্চারণম্ । )

অয়ে ! কথং গোকুলবিলাসিনী সাধারণমাধূর্য্যমুদ্ভা-  
মশিতা কুমারী হৃদয়ং মমোন্মাদয়তি ॥

চন্দ্রাবলীতি । এনং সমিক্রং উজ্জলিতং পুরতঃ কুণ্ডং পশুস্তী নিবৃত্তাস্মি ॥

কৃষ্ণ ইতি । সারগীতু নদীভেদে, ইতি কোষঃ ॥

স্বপর্ণ ইতি । অর্ঘ্যহরং মূল্যপ্রদং । মূল্যে পূজাবিধাবর্ষ্য ইত্যমরঃ ॥ ৩২ ॥

চন্দ্রাবলী । বাহা হউক, অগ্রে এই অগ্নিকুণ্ড দেখিয়া স্তম্ভ  
হইলাম ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( শঙ্কার সহিত ) সখে ! পূর্বানুভূত অলঙ্কারা-  
দির ধ্বনিরূপা নদী হঠাৎ আমাকে আর্দ্রীভূত করিল ॥

গরুড় । দেব ! আমি পূর্বেই নিবেদন করিয়াছি, এই যে  
অমূল্য কুমারী-রত্নের মূল্যপ্রদ অর্থাৎ পাণিগ্রাহক  
ত্রিলোকীমধ্যে অন্য কাহাকেও দেখিতে পাই না ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তবে একবার চক্ষুর্বারা পরীক্ষা করি ॥

( এই বলিয়া নেত্রাঞ্চল নিক্ষেপপূর্বক । )

আহা ! গোকুলবিলাসিনী রমণীর ঞায় মাধূর্য্যমুদ্ভা মশিতা  
এই কুমারী যে আমার হৃদয় উন্মাদিত করিতে লাগিল ॥

( পুনঃ সানুরাগং নিরূপ্য । )

হস্ত ! কথং সৈবেয়ং মে প্রাণবল্লভে ॥

( ইতি সম্ভ্রমমভিনীয় ) ॥

চেতশ্চন্দ্রমণেদ্রবং বিরচয়তু্যচ্চৈঃ স্মরাস্তোনিধেঃ

সংরম্ভং বিতনোতি নেত্র কুমদস্মামোদমধ্যস্থতি ।

উল্লাসং পরিতঃ প্রপঞ্চয়তি মে রোমৌষধীণাঞ্চ যা

সেয়ং চন্দনপঙ্ক-শীতল-করা লক্কাদ্য চন্দ্রাবলী ॥ ৩২ ॥

তদভ্যাসমভ্যুপেত্য মাধুর্য্যসস্থাঃ পর্য্যালোচয়ামি ॥

( ইতি পরিক্রান্তি । )

অভ্যাসং সমীপং ॥

( পুনর্বার অনুরাগের সহিত দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া । )

কি আশ্চর্য্য ! ইনি যে আমার সেই প্রাণবল্লভা ! ॥

( এই বলিয়া সম্ভ্রম প্রকাশপূর্বক । )

যিনি চিত্তরূপ চন্দ্রকান্তমণিকে অতিশয়রূপে দ্রবীভূত করিতেছেন, আমার কন্দর্পসমুদ্রের ক্ষোভ বিস্তার করিতেছেন, যিনি আমার নয়নকুমদের আমোদ বিধান করিতেছেন, লোমাবলীরূপ ওষধী সকলের সর্বতোভাবে উল্লাস বিধান করিতেছেন, সেই চন্দনপঙ্ক শীতল-করশালিনী চন্দ্রাবলীকে আজ লাভ করিলাম ॥ ৩২ ॥

যাহা হউক, নিকটে গিয়া ইহার মাধুর্য্য নিরীক্ষণ করি ॥

( এই বলিয়া গমন করিতে লাগিলেন ) ॥

মাধবী । ( কৃষ্ণং বিলোক্য স্বগতং ) কুদো আঅদো এসো  
তিল্লোঅসুন্দরো ণচ্চঅরাও ॥

চন্দ্রাবলী । ভগবং হববাহ ! তস্ম কন্দর্প-কোড়ি-সুন্দরস্ম  
পাদারবিন্দজুঅলস্ম পাসে ইমং বহেহি, তদেক সরণং  
জ্ঞং ॥

( ইতি পাবকং প্রণম্য । )

হা ভগবতি পোর্ণমাসি ! এত্থ ওসরে কহিং গদাসি ॥

কৃষ্ণঃ । ( স খেদমাজ্জগতং ) হস্ত ! সত্যমেব মহাসাহসে  
কৃতা ধবসায়। মেয়মাশুশুক্কাণিং প্রদক্ষিণী করোতি, তদহ-  
মুপেত্য ভুজ্জাভ্যাবুণোমি ॥

মাধবীতি । কুত আগত এষ দ্বিলোকসুন্দরো নর্তকরাজঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । ভগবন্ হববাহন ! তস্ম কন্দর্প-কোটি সুন্দরস্ম পাদারবিন্দ-  
যুগলপার্শ্বে ইমংবহ প্রাপন্ন-ইত্যর্থঃ, তদেক শরণং জনং ॥

হা ভগবতি পোর্ণমাসি ! অদ্বাবসবে কুর গতাসি ॥

মাধবী । ( শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া মনে মনে ) কোথা হইতে এই  
ত্রিলোকসুন্দর নর্তকরাজ আসিতেছেন ॥

চন্দ্রাবলী । হে ভগবন্ হু গ্রামন ! যিনি কোটি কন্দর্প অপে-  
ক্ষাও সুন্দর, সেই শ্রীকৃষ্ণের পাদারবিন্দযুগলের পার্শ্বে  
এই জনকে লইয়া যাও, আমি তাঁহারই একান্তাশ্রিত ॥

( এই বলিয়া অগ্নিকে প্রণামপূর্ব্বক । )

হা ভগবতি পোর্ণমাসি ! আপনি এ সময়ে কোথায় গমন  
করিলেন ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( খেদের সহিত মনে মনে ) হায় ! সত্যই যে ইনি

চন্দ্রাবলী । ( বাষ্পধারামভিনয়স্বী সর্বৈকবাং ) হা বহিনি  
রাহে ! ৭ জাতু মিলিদাসি, হা পিঅসহি পউমে ! কহিং  
বট্ঠাসি, হা অন্ন গোউলেসরি ! ৭ দিট্ঠাসি, হা পরাণ-  
গাধ সিহণ্ড ! ॥

( ইত্যর্কোক্তে বাক্‌স্তুং নাটয়স্বী সব্যামোহং । )

মন্দস্মিদ-মঅরন্ধে পঅর-মঅর-কল্লিআ-সিরী সরণে  
তস্মিং চেঅ মুহপউমে ভমরউ মহ পডিভবং ৭অণং ॥৩০॥

চন্দ্রাবলীতি । হা ভগিনি রাধে ! ন জাতু মিলিতাসি, হা প্রিয়সখি পদ্মে !  
কুত্র বস্তুসে, হা অশ্বে গোকুলেশ্বরি ! ন দৃষ্টাসি, হা প্রাণনাথ শিখণ্ড ! ॥

মন্দস্মিত-মকরন্দে প্রবর-মকর-কর্ণিকাশ্রীঃ শ্রবণে তস্মিন্‌নিব মুখদ্রে ভ্রময়তু  
মম প্রেতিভবং নন্নং ॥ ৩০ ॥

মহাসাহসে অর্থাৎ তনুত্যাগে কৃত-নিশ্চয় হইয়া অগ্নি  
প্রদক্ষিণ করিতেছেন, তবে আমি গমন করিয়া ভূজঘ্রম  
দ্বারা আবরণ করিগা ॥

চন্দ্রাবলী । ( বাষ্পধারা নিক্ষেপ করিতে করিতে ব্যাকুলতা  
প্রকাশপূর্বক ) হা ভগিনি রাধে ! তুমি কখনই ত  
মিলিতা হইলা না ? হা প্রিয়সখি পদ্মে ! কোথায়  
আছ ? হা মাতঃ গোকুলেশ্বরি ! আপনাকে কেন দেখি-  
তেছি না ? হা প্রাণনাথ শিখণ্ড ! ॥

( এই অর্কোক্তির পর, চূড়শব্দ বলিতে না পারিয়া বাক্-  
স্তু প্রকাশপূর্বক মোহের সহিত । )

যাহাতে মন্দ-হাস্যরূপ মরকন্দ ও প্রবর মকরাকৃতি কুণ্ড-

কৃষ্ণঃ । ( স সস্ত্রমং কণ্ঠে পরিষ্রজ্য ) কুরঙ্গাক্ষি ! মা জ্বালয়  
জগন্তি ॥

মাধবী । ( সরোষং ) রে মহাসাহসিক ধিট্ঠ-গচ্ছ অজু আণ !  
মুঞ্চ গং মহারাজ-পুত্রিঅং ॥

কৃষ্ণঃ । ( সাস্রং । )

অয়ং কণ্ঠে লঘঃ শশমুখি ! জনস্তে প্রণয়বান্  
যদপ্রাপ্ত্যা ধৃত্যং তনুমতনুরূপাং তৃণয়সি ।  
প্রসীদাদ্য প্রাণেশ্বরি ! বিরমমাস্মিন্ননুগতে  
কৃথাঃ পত্যাবত্যাহিতগিদমুরো মে বিদলতি ॥ ৩৪ ॥

মাধবীতি । রে মহাসাহসিক ধৃষ্ট নর্ভকযুবন্ ! মুঞ্চ এমাং মহারাজ-পুত্রিকাং ॥  
কৃষ্ণ ইতি । অত্যাহিতং মহাভীতিরিত্যমরঃ ॥ ৩৪ ॥

লই শোভন-কর্ণিকা-স্বরূপ, সেই শ্রীকৃষ্ণ-মুখপদ্মে প্রতি জন্ম  
আমার নয়ন ভ্রমণ করুক ॥ ৩৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( সস্ত্রমের সহিত কণ্ঠ আলিঙ্গনপূর্বক ) হে কুর-  
ঙ্গাক্ষি ! জগৎ সমুদায় দন্ধ করিও না ॥

মাধবী । ( রোষের সহিত ) অরে মহাসাহসিক ধৃষ্ট-নটযুবক !  
এই মহারাজ-পুত্রী পরিত্যাগ কর্ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( অশ্রু গোচন করিতে করিতে । )

হে চন্দ্রমুখি ! এই প্রণয়শালি জন তোমার কণ্ঠে সংলগ্ন  
হইয়া রহিয়াছে, তুমি যাহাকে প্রাপ্ত না হইয়া আপনার পরম  
রূপবতী তনুকে তৃণতুল্য বিবেচনা করিতেছ। হে প্রাণেশ্বরি !  
অদ্য সেই এই অনুগত পতিতে মহাভয় বিধান করিও না,

চন্দ্রাবলী । ( অশ্রুতিগভিনী ) মাধবি ! মুঞ্চ মুঞ্চ, না কখু  
 ছুঃখাবেহি, জং সস্তাবিদ-বহুপচ্ছূহো এসো মুহুতো ॥  
 ( ইতি নিজাস্কুলেভরণমাস্য । )

হলা ! এমা রত্নমুদ্দিকা জধা পুরিস্তমস্ দিট্টি-  
 মগ্গং গচ্ছেদি, তথা তু এ কাদিবং ॥  
 ( ইতি হরিহস্তাস্কুলো মুদ্রাং নিবেশয়ন্তী মশঙ্কমায়গতং । )  
 কথং কঠিনো হস্তস্ম প্ফংসো ॥

বন্দ্রাবলীতি । মুঞ্চ মুঞ্চ, না পলু ছঃখাপব, যং সচ্ছাবিত-বহু-প্রত্যাহ এষ  
 মুহুর্ভঃ ॥

সখি । এমা রত্নমুদ্দিকা যথা পুরুষোত্তমস্ত দৃষ্টিনার্গং লাভতে, তথা স্বয়া  
 কর্তব্যং ॥

কথং কঠিনো হস্তস্ত স্পর্শঃ ॥

বিরত হও, তোমার এই অধ্যবসায়েতেই আমার হৃদয় বিদীর্ণ  
 হইতেছে ॥ ৩৪ ॥

চন্দ্রাবলী । ( শ্রীকৃষ্ণের কথা শুনিয়া ) মাধবি ! পরিত্যাগ  
 কর পরিত্যাগ কর, আর ছুঃখ দিও না, যে হেতু এই  
 মুহুর্ভে বহুতর বিঘ্ন সম্ভাবনা ॥

( এই বলিয়া স্বীয় অঙ্গুলি হইতে আভরণ আকর্ষণপূর্বক । )

সখি ! এই রত্নমুদ্দিকা যেরূপে পুরুষোত্তমের দৃষ্টি লাভ  
 করিতে পারে, তুমি সেইরূপ করিবা ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের হস্তাস্কুলিতে অঙ্গুরীয়ক প্রবেশ  
 করাইয়া মনে মনে । )

এ কি ! হস্ত এত কঠিন বোধ হইল কেন ! ॥

( ইত্যশ্ৰুণারামুন্মূজ্য পশ্যন্তী সোংক্রোশং । )

কথং সো জ্জ্বব মে জীবিতেশ্বরো, মং পরিবস্তিঅ  
বাহাএদি ॥

( ইত্যানন্দমূর্ছাং নাটয়ন্তী ভূতলে পততি ) ॥

মাধবী । ( মানন্দং ) অম্মহে ! অচ্চরিআ বিহিণো চরিআ ॥

( ততঃ প্রবিশতি ভীষ্মকেশানুরজ্যমানা পৌর্ণমাসী । )

পৌর্ণমাসী ।

উদধম্মাধুর্য্যং বিকসিত-নবাস্তোরুহপদং

নুদন্তং সস্তাপানবিহত-রথান্স-প্রণয়িনং ।

কথং স এব মে জীবিতেশ্বরো মাং পরিবভ্য বাস্পায়তে ॥

মাধবীতি । মাতঃ ! আশ্চর্য্য বিধেশ্চর্য্যা ॥

( অনন্তর অশ্রুধারা মার্জনপূর্ব্বক অবলোকন করিতে  
করিতে উচ্চ শব্দসহকারে । )

এ কি ! আগর দেই জীবিতেশ্বর ! আমাকে আলিঙ্গন  
করিয়া কথা কহিতেছেন ! ॥

( এই বলিয়া আনন্দমূর্ছা অভিনয়পূর্ব্বক ভূতলে পতিত  
হইলেন ) ॥

মাধবী । ( আনন্দের সহিত ) ও মা ! বিধাতার কি আশ্চর্য্য  
চরিত্র ! ॥

( অনন্তর ভীষ্মকরাজের সহিত পৌর্ণমাসীর প্রবেশ । )  
পৌর্ণমাসী ।

যাঁহার চরণযুগল বিকসিত নব-কমলের মাধুর্য্যাবিশিষ্ট,  
যিনি চক্র ধারণপূর্ব্বক সস্তাপ-সকল দূরীভূত করিতেছেন,



অজীবমোহাঙ্কা হরিমনুসরস্তী বরতনু-

র্থধা বারাং পূরং স্থল-বিলুঠদঙ্গী শফরিকা ॥ ৩৫ ॥

( ইতু্যপস্থতা । )

বৎসে চন্দ্রাবলি ! মাধবাদবাপ্ত-প্রসাদয়া ত্বয়া সন্দীপি-  
তেয়ং সান্দীপনি-জননী ক্ষণদা, তদুখীয়তাম্ ॥

( ইতি ভুজাভ্যাগুখাপয়তি ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( পুরো দৃষ্টা স্বগতং ) কথং এথ তাদো মে  
বিদত্ত্বনাথো ॥

পৌর্ণেতি । শফরিকা প্রোজী নাম মৎস্তবিশেষঃ ॥ ৩৫ ॥

মাধবাং শ্রীকৃষ্ণাং, পক্ষে বসন্তাং । প্রসাদঃ প্রসন্নতা প্রকাশক, ক্ষণদা  
স্মিত্তিঃ, পক্ষে উৎসবদা ॥

চন্দ্রাবলীতি । কথনম তাতো মে বিদর্ভনাথঃ ॥

তঁাহাকে দেখিয়া এই মোহাঙ্কা বরতনু চন্দ্রাবলী যেমন ভূমি-  
পতিতা শফরী ( মৎস্তবিশেষ ) সম্মুখে জলরাশি নিরীক্ষণ  
করিয়া জীবন ধারণ করে, তাহার ঞায় অগ্রে শ্রীকৃষ্ণ সন্দর্শন  
করিয়া জীবিত রহিয়াছে ॥ ৩৫ ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্বক । )

বৎসে চন্দ্রাবলি ! তুমি মাধবের নিকট প্রসন্নতা লাভ  
করিয়াছ দেখিয়া, এই সান্দীপনি-জননী পৌর্ণমাসী যে আমি,  
আমার অতিশয় সন্তোষ লাভ হইল, অতএব গাত্রোখান কর ॥

( এই বলিয়া বাহুদ্বয় দ্বারা উত্তোলন করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( অগ্রে অবলোকন করিয়া মনে মনে ) এ স্থানে  
আমার পিতা বিদর্ভনাথ কেন ? ॥

( ইতি লজ্জামভিনীয় পৌর্গমাসীং অন্তরা কৰোতি ) ॥  
 কৃষ্ণঃ । ( স বিস্ময়ং ) ভগবতি ! কথং হুমদ্রোগতাসি ॥  
 পৌর্গমাসী । হস্ত গোকুলচন্দ্র ! চন্দ্রাবলী স্নেহেন ॥  
 ভীষ্মকঃ । ( সাদরং । )

অবিদিতস্তনয়া মনয়াময়-

মুপকৃতিং কৃতবান্ মম জাম্ববান্ ! ।

মুনমনঃ প্রণিধেয়-পদাম্বুজ-

স্তমসি যেন বরো হুহিতুর্বরঃ ॥ ৩৬ ॥

পৌর্গমাসী । কুণ্ডিনেন্দ্র ! সত্যং পুণ্যবতাং শিখামণিরসি,  
 তদিয়ং সমপর্যতাং নিজকুলকৈরবচস্ক্রিক। চন্দ্রাবলী রাজে-  
 দ্রায় ॥

ভীষ্মক ইতি । অনয়াং অন্তরাং, যেন উপকারেণ ॥ ৩৬ ॥

( এই বলিয়া লজ্জা অভিনয়পূর্বক পৌর্গমাসীকে সম্মুখে  
 রাখিয়া পশ্চাতে দণ্ডায়মানা হইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( বিস্ময়ের সহিত ) ভগবতি ! আপনি এ স্থানে  
 কিরূপে আসিলেন ? ॥

পৌর্গমাসী । হায় গোকুলচন্দ্র ! চন্দ্রাবলীর প্রতি স্নেহবশতঃ ॥

ভীষ্মক । ( আদরের সহিত । )

জাম্ববান্ ! প্রচ্ছন্নভাবে অন্তায়পূর্বক আমার তনয়া হরণ  
 করিয়া উপকার করিয়াছেন, যে উপকার দ্বারা মুনিন্দ্রের  
 চরণাম্বুজ, আপনি আমার তনয়ার উৎকৃষ্ট বর হইলেন ॥ ৩৬ ॥  
 পৌর্গমাসী । অহে কুণ্ডিনেন্দ্র ! সত্য তুমি পুণ্যবান্দিগের

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) তাং জীবিতবল্লভামন্তরেণ চন্দ্রাবলীমঙ্গী-  
কর্তুং প্রবর্তমানমপি মানসং মে নাপরাধ্যতি, যদিয়ং  
ভাস্তাঃ সোদরা ॥

ভীষ্মকঃ । ( স বিনয়ং । )

অয়মিহ কিল কন্যাবান্ধবানাং নিবন্ধঃ

সমুচিত ইতি লক্ষ্মীকান্ত ! বিজ্ঞাপয়ামি ।

মম দুহিতুরমুজ্জোল্লঙ্ঘনাদঙ্গনায়াঃ

কথমপি ন পরশ্চাঃ পাণিসঙ্গো বিধেয়ঃ ॥ ৩৭ ॥

কৃষ্ণ ইতি । নাপরাধ্যতি নাপরাধঃ মনুতে ॥

ভীষ্মক ইতি । নিবন্ধঃ পণঃ । মম দুহিতুশ্চন্দ্রাবল্যা অমুজ্জোল্লঙ্ঘ্য পরশ্চা  
অঙ্গনায়াঃ পাণিগ্রহণঃ মাকুথাঃ । ইতি কন্যাবান্ধবানাং নিবন্ধঃ সময়ঃ, তৎ  
নিবেদয়ামি ॥ ৩৭ ॥

শিখামণি-স্বরূপ, অতএব এই নিজকুলকৈরবচন্দ্রিকা চন্দ্রা-  
বলীকে রাজরাজেশ্বর শ্রীকৃষ্ণের হস্তে সনর্পণ কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) আমার জীবিতবল্লভা শ্রীরাধা ব্যতি-  
রেকে চন্দ্রাবলীকে অঙ্গীকার করিতে প্রবৃত্তমান, আমার  
মানস কখনই অপরাধী হইবে না, যে হেতু এই চন্দ্রাবলী  
ভাঁহার সহোদরা ॥

ভীষ্মক । ( বিনয়ের সহিত । )

লক্ষ্মীকান্ত ! এ স্থলে কন্যার বান্ধবদিগের এই সমুচিত পণ  
নিবেদন করিতেছি যে, আপনি আগার দুহিতার অনুমতি  
উল্লঙ্ঘন-করিয়া কোনক্রমে অন্য কন্যার পাণিগ্রহণ করিতে  
পারিবেন না ॥ ৩৭ ॥

কৃষ্ণঃ । ( পৌর্ণমাসী-মুখমীক্ৰতে ) ॥

পৌর্ণমাসী । মুকুন্দ ! গোকুলকুমারীকুলানি চন্দ্রাবলীমাত্র-  
শেষাণি ছুর্বিদগ্ধেন বিধিনা কৃতানি, তত্র কা ক্ষতিঃ ॥

স্বপর্ণঃ । রাজন্নবধীয়তাং,

শ্রীনাথে বিনয়ভরেণ নাথিতে-স্মিন্

বৈদৰ্ভ্যা নিজ-সুহৃদঙ্গসঙ্গমায় ।

তত্রায়ং ভজতি ভয়ঙ্করঃ প্রকামং

বিশ্রামং ক্ষিতিপতিচন্দ্র ! তে নিবন্ধঃ ॥ ৩৮ ॥

ভীষ্মকঃ । তথাস্তু ॥

স্বপর্ণ ইতি । বৈদৰ্ভ্যা নিজ-সুহৃদঙ্গসঙ্গায় অস্মিন্ শ্রীনাথে নাথিতে সতি,  
অয়ং তে নিবন্ধো বিশ্রামং ভজতি ভবিষ্যতি ॥ ৩৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( পৌর্ণমাসীর মুখের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে  
লাগিলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । মুকুন্দ ! এ পণ স্বীকার করায় কোন ক্ষতি নাই,  
অরসিক বিধাতা গোকুলকুমারী-সকলকে চন্দ্রাবলীমাত্রেই  
অবশেষ করিয়াছেন অর্থাৎ একমাত্র চন্দ্রাবলীই আছেন ॥

গরুড় । মহারাজ ! অবধান করুন,

বৈদৰ্ভী যখন স্বীয়-সুহৃদদের অঙ্গসঙ্গ নিমিত্ত বিনয়সহকারে  
এই শ্রীনাথকে প্রার্থনা করিবেন, হে নৃপচন্দ্র ! তখন তোমার  
এই ভয়ঙ্কর নিৰ্বন্ধ অর্থাৎ পণ সম্পূর্ণরূপে বিশ্রাম লাভ  
করিবে ॥ ৩৮ ॥

ভীষ্মক । যে আঞ্জা তাহাই হইবে ॥

( ইতি সাদরমভ্যুপেত্য । )

দেব ! কৃপয়া পরিগৃহ্যতামিযং পরিচর্যোচিতা কিস্করী ॥

( ইতি চন্দ্রাবলী সমর্পয়তি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( সাদরমঙ্গীকৃত্য ) রাজম্নু জানীহি দ্বারকাং প্রযামি ॥

( ইতি সপরিবারো নিষ্ক্রান্তঃ ) ॥

( নেপথ্যে । )

সপ্তিঃ সপ্তীরথ ইহ রথঃ কুঞ্জরঃ কুঞ্জরো মে

তুনস্তুনো ধনুরুত-ধনুর্ভোঃ কৃপাণী কৃপাণী

কা ভীঃ কা ভীরয়ময়মহং হা ! স্বরধ্বং স্বরধ্বং ।

রাজ্ঞঃ পুত্রী বত হতহতা কামিনা বল্লবেন ॥ ৩৯ ॥

( নেপথ্যে । ) সপ্তিঃ সপ্তিরিত্যাদি স্বরমা বীন্দা । হয় সৈন্ধব সপ্তম ইত্য-  
মরঃ ॥ ৩৯ ॥

( নিকটে গমনপূর্বক । )

দেব ! কৃপাপূর্বক পরিচর্য্যায়োগ্য এই কিস্করীকে গ্রহণ  
করুন ॥

( এই বলিয়া চন্দ্রাবলীকে সমর্পণ করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( অদারসহকারে গ্রহণপূর্বক ) রাজন্ ! অনুমতি  
করুন, দ্বারকায় গমন করি ॥

( এই বলিয়া সপরিবারে প্রস্থান করিলেন ) ॥

( বেশগৃহে । )

এই আমার অশ্ব এই আমার অশ্ব, এই আমার হস্তী এই  
আমার হস্তী, অহে ! এই ধনুঃ এই ধনুঃ, এই ছোরিকা

ଭୀଷ୍ମକ: । କଥମୁପାନ୍ତ-ସମ୍ରମାଣାଂ ରାଜ୍ଞାଂ କୋଳାହଳଃ ପ୍ରଥୀୟା-  
ନଭୃଂ ॥

( ନେପଥ୍ୟାଭିମୁଖମାଲୋକ୍ୟ । )

କଥଂ ସଦୁତ୍ତମୈଶ୍ଵରୀକର୍ଷନ୍ ସଂକ୍ଷର୍ଷଣଂ ସମଗଂସ୍ତୁ ॥

( ପୁନରବଧାୟ ସମ୍ମିତଂ । )

ବିଲେ କ୍ଷୁ ବିଲିଲ୍ୟିରେ ନୂପାପିପୀଡ଼ିକାଃ ପୀଡ଼ିତାଃ

ପିନଶ୍ଚି ଜଗଦଂଶୁକଂ ନ ନ ହରିଃ କ୍ରୋଧଂ ଧାନ୍ଵତି ।

ଅଶୀଗୃହ-କୂରଂ ରେ ! ହସମି କିଂ ହ୍ମିତ୍ୟୁତ୍ତମ-  
ନୁଦୈତି ମଦଦଂସର-ସ୍ଵଲିତଚୂଡ଼ମଗ୍ନେ ହଳୀ ॥ ୪୦ ॥

ଭୀଷ୍ମକ ଇତି । ଉପାନ୍ତଃ ସମ୍ରମୋ ଗୈଶ୍ଵରୀଂ ॥

( ନେପଥ୍ୟେ । ) ବିଳେ ଇତି । ବିଲିଲ୍ୟିବେ ବିଲିଲ୍ୟଂ ପ୍ରାପୁଃ । ସଦାତିଶୟନ  
ସ୍ଵଲିତା ଚୂଡ଼ା ସତ୍ର ତଳଥା ତଥା । ହଳୀ ବଳାଦେବଃ ॥ ୪୦ ॥

ଏହି ଛୋରିକା, ଭୟ କି ଭୟ କି, ଏହି ଆମି ଏହି ଆମି, ହା  
କର୍ଷ ହା କର୍ଷ ! ହ୍ରାସିତ ହଓ ହ୍ରାସିତ ହଓ, ହାୟ ! ଏକଟା  
କାଗୁକ ଗୋପେ ରାଜପୁତ୍ରୀକେ ହରଣ କରିଲ ! ॥ ୩୯ ॥

ଭୀଷ୍ମକ । ଏ କି ! ସମ୍ରମ ପ୍ରାପୁ ନୂପତିଗଣେର କୋଳାହଳ ଏତ  
ଂଶୁରତର ହୈଲ କେନ ? ॥

( ବେଶଗୃହେର ଦିକେ ଦୃଷ୍ଟିପାତପୂର୍ବକ । )

କି ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ! ସାଦବୈଶ୍ଵରୀ ଆକର୍ଷଣ କରିତେ କରିତେ ବଳ-  
ଦେବ ଆସିଆ ଉପସ୍ଥିତ ହୈଲେନ ! ॥

( ପୁନର୍ବାର ଅବଲୋକନପୂର୍ବକ ହାସିତେ ହାସିତେ । )

ଅକ୍ଳାଂ ଚୂର୍ଣ୍ଣ କରିବ, ହରି କ୍ରୋଧ କରିବେନ ନା, କ୍ରୋଧ କରି-

( পুনর্নেপথ্যে । )

বিক্রোশন্দন্তবক্রঃ কলিত-ভয়ভরো হস্ত ! বক্রঃ কিলাসীৎ  
পিণ্ডীশূরঃ শৃগালী স্থলিতরথগতির্মাগধো বাগধোহুৎ ।

দূরাদৌজ্জ্বল্ পাণাং কুলমধিসমরং নিষ্কপাণাং কৃপাণান্  
ধুহ্বানে শাস্ত্রধন্যুরি-নিধনধরং হাশ্বরঙ্গৈণ সার্কং ॥ ৪১ ॥

ভীষ্মকঃ । ( মানন্দং ) নিরুত্তচিন্তোহস্মি সংরুতঃ ॥

( পুনর্নেপথ্যে । ) বিক্রোশন্বিতি । পিণ্ডীশূরঃ ভোজনমাত্র পটুঃ । শৃগালীরণাৎ  
পলায়নপরং শৃগালীতি নিগদ্যতে । বাগধো বাক্রহিতঃ । নৃপাণাং কুলং সমর-  
মধিকৃত্য কৃপাণানৌজ্জ্বলং । কৃপাণী কর্তরী সমে ॥ ৪১ ॥

বেন না, অরে শচী-গৃহেব ক্রীড়ামুগ ইন্দ্র ! তুই আর হাসিস্  
না, ( এইরূপ উচ্চনাদ করিতে করিতে মদভরে স্থলিতচূড়  
বলদেব আসিয়া উপস্থিত হইলেন, তদর্শনে নৃপতিগণ পীড়িত  
হইয়া পিপিলিকাপ্রায় কোন গর্ভে গিয়া লুকায়িত হইল ॥ ৪০ ॥

( পুনর্বার বেষগৃহে । )

শ্রীকৃষ্ণ হাশ্ব করিতে করিতে অরিনিধনতৎপর শাস্ত্রধন্যুর  
আশ্ফালন করায় দন্তবক্র হায় ! কি হইল বলিয়া চিৎকার  
করিতে করিতে ভয়ে বক্র হইল, ভোজনমাত্র প্রিয় যুদ্ধপরা-  
জ্বুথ জরাসন্ধ রথের গতিশূন্য হওয়াতে অধাক্ হইয়া রহিল  
এবং নির্দয় রাজগণ যুদ্ধ পরিত্যাগপূর্বক খড়্গ-সকল দূরে-  
নিষ্ক্ষেপ করিতে লাগিল ॥ ৪১ ॥

ভীষ্মক । ( আনন্দের সহিত ) সম্প্রতি নিশ্চিন্ত হইলাম ॥

( নেপথ্যে । )

খণ্ডিতেন বিনিবদ্য বাসমা

পণ্ডিতেন রণরঙ্গকর্মাণি ।

কেশবেন রচিতাৰ্দ্ধমুগুনঃ

কুণ্ডিনেশ্বর স্ততো বিড়ম্বিতঃ ॥ ৪২ ॥

ভীষ্মকঃ । ( শশঙ্কঃ । )

সাস্তুয়িতুমুচিতোহয়ং কুলকালিমা কুমারঃ ।

কদাচিদ্বীড়য়াহমৌ মনস্বী প্রাণানপি জহাৎ ॥ ৪৩ ॥

( ইতি নিজ্জান্তাঃ ) ॥

( ইতি নিজ্জান্তাঃ সর্বে ) ॥

( নেপথ্যে । ) খণ্ডিতেনেতি । বিড়ম্বিতঃ বিড়ম্বং প্রাপিতঃ ॥ ৪২ ॥

ভীষ্মক ইতি । ব্রীড়য়া লজ্জয়া । মনস্বী অহঙ্কারী ॥ ৪৩ ॥

( বেশগৃহে । )

শ্রীকৃষ্ণঃ রণরঙ্গবিষয়ে অতিশয় স্ননিপুণ, খণ্ডিত বস্ত্রদ্বারা বিদর্ভতনয় রুক্মিকে বন্ধনপূর্বক অর্দ্ধমস্তক মগুন করিয়া বিড়ম্বিত করিলেন ॥ ৪২ ॥

ভীষ্মক । ( শঙ্কার সহিত । )

এই কুলাঙ্গার কুমারটাকে লাস্ত্রনা করা উচিত, কি জানি এই অহঙ্কারী লজ্জাবশতঃ প্রাণও পরিত্যাগ করিতে পারে ॥ ৪৩ ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ॥ )

( তদনন্তর সকলের প্রস্থান ) ॥



॥ \* ॥ ଇତି ଶ୍ରୀଲଳିତମାଧବନାଟକେ ଚନ୍ଦ୍ରାବଲୀଲାଭେ  
ନାମ ପଞ୍ଚମୋହଃଃ ॥ \* ॥ ୫ ॥ \* ॥

\* ॥ ଇତି ଶ୍ରୀଲଳିତମାଧବନାଟକେ ପଞ୍ଚମୋହଃଃ

॥ \* ॥ ଇତି ଶ୍ରୀଲଳିତମାଧବନାଟକେ ଶ୍ରୀରାମନାରାୟଣ ବିଦ୍ୟା-  
ରତ୍ନକୃତବ୍ୟାଖ୍ୟାୟ ଚନ୍ଦ୍ରାବଲୀ ଲାଭ ପଞ୍ଚମ ଅଙ୍କ ॥ \* ॥ ୫ ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং

ষষ্ঠোহঙ্কঃ ।

—••••—

( ততঃ প্রবেশত্বান্নবঃ । )

উদ্ধবঃ ।

১ যাচশ্চে দনুজব্রজাদভয়তাং যং বজ্রহস্তাদয়ঃ  
মোহয়ং হস্ত ! বরাক-মাগধ-ভয়াদ্দুর্গং ভজত্যশ্মুধৌ ।  
বুদ্ধিং যস্য কিলোপজীবতি জগন্মস্ত্রে স গৃহ্নাতি মাং  
কঃ প্রাত্যেতু জনঃ স্তুর্দুর্গমমতেঃ কৃষ্ণস্য লীলায়িতং ॥ ১ ॥

উদ্ধব ইতি । দনুজব্রজাং অস্ববসমূহাং । বজ্রহস্তাঃ ইন্দ্রাদিদেবাঃ । লীলা-  
য়িতং লীলাচরিতং ॥ ১ ॥

( অনন্তর উদ্ধবের প্রবেশ । )

উদ্ধব ।

বজ্রহস্ত ইন্দ্রাদি দেবগণ অস্বরভয়ে ভীত হইয়া ষাঁহার  
নিকট অভয় প্রার্থনা করিয়া থাকেন, কি আশ্চর্য্য ! সেই  
শ্রীকৃষ্ণ আজ একটা ক্ষুদ্র জরাসন্ধের ভয়ে সমুদ্রমধ্যে দুর্গ  
নির্মাণ করিয়া তাহাতে বাস করিতে লাগিলেন, অপর ষাঁহার  
বুদ্ধিধারা জগৎ জীবন ধারণ করে, সেই প্রভু মন্ত্রণাবিষয়ে  
আমাকে গ্রহণ করিয়া থাকেন, অতএব স্তুর্দুর্গম বুদ্ধি শ্রীকৃষ্ণের  
লীলা কোন্ ব্যক্তি জানিতে সমর্থ হইবে ! ॥ ১ ॥

( বিষ্ময়ঃ । )

অয়ে ! সম্প্রতি সচিস্তেন চেতসা দেবর্ষিং দ্রষ্টু মিচ্ছামি ॥  
আকাশে । কিং ব্রবীমি ? স্মধর্মা-সীমনি স ভগবান্ বর্ততে  
ইতি, ভবতু তত্রৈবাহং প্রতিষ্ঠমানোহস্মি ॥

( ইতি পরিক্রম্য । )

অয়ে ! সত্যমেব পুরস্তাদেষ দেবর্ষিঃ ॥

( প্রবিষ্ট নারদঃ । )

নারদঃ ।

✓ উরীকর্তুং দামোদরহৃদি নবামোদলহরীং  
বরীয়স্বঃ প্রেন্নাং জগতি বিবিধাঃ সস্ত গত্যঃ ।

আকাশে । তত্র স্মধর্মা-সীমনি, প্রতিষ্ঠামানোহস্মি প্রস্থানং কুর্ক্সস্মি ॥

( চিন্তা করিয়া । )

অয়ে ! সম্প্রতি চিন্তান্বিত-চিত্তে দেবর্ষিকে দেখিতে ইচ্ছা  
করি ॥

আকাশে । কি বলিতেছ ? ভগবান্ নারদ স্মধর্মা-দেব-সভার  
সীমায় অবস্থিত আছেন, থাকুন, আমি সেই স্থানেই  
গমন করিতেছি ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক । )

অয়ে ! সত্যই যে অগ্রবর্তি দেবর্ষি নারদ ॥

( নারদের প্রবেশ । )

নারদ ।

দামোদরের হৃদয়ে যে আমোদলহরী বিরাজ করিতেছে,

স্বমস্তং যস্তাসাং স্ফুরতি হৃদি ভাবস্য গরিমা  
 হৃষীকাণাং হস্ত ! প্রভুরপি ন যত্র প্রভবতি ॥ ২ ॥

( পুরো বিলোক্য সানন্দঃ । )

অয়ং ! চক্রাদ্যঙ্ক-স্ফুরিত-ভুজমূলস্তিলকবান্  
 দধৎ কণ্ঠে মালামতুল-তুলসী-কার্ঠমণিজাং ।  
 হরেঃ শেষামঙ্গ্রে শিরসি চ বহম্নুঙ্কবতয়া  
 গতঃ খ্যাতিং ভক্তিপ্রসন্ন ইহ মূর্ত্তৌ বিহরতি ॥ ৩ ॥

নারদ ইতি । উরীতি । তাসাং ব্রজদেবীনাং প্রভুবপি প্রেরকোহপি ।  
 যত্র ভাবগবিমণি । ন প্রভবতি ন প্রভূর্ভবতি ॥ ২ ॥

মূর্ত্তৌ ভক্তিপ্রসন্ন উক্ণবতয়া খ্যাতিং গতঃ সন্ বিহরতি । শেষঃ প্রসাদে  
 মাণ্যে চ স্মিরাং শেষো হল্যমুধ ইতি ধরণিঃ ॥ ৩ ॥

তাহা গ্রহণ করিবার নিমিত্ত জগতে প্রেমের বিবিধ প্রকার  
 প্রধান প্রধান গতি আছে, কিন্তু ব্রজদেবীদিগের হৃদয়ে যে  
 ভাবগরিমা স্ফুর্তি পাইতেছে, তাহা গ্রহণ করিতে কাহারও  
 সাধ্য নাই, কি আশ্চর্য্য ! যিনি ইন্দ্রিয়গণের প্রেরক, সেই  
 হৃষীকেশও যে ভাবগরিমায় সমর্থ হইবেন না, অশ্বে রকথা কি ?  
 অতএব আমরা কেবল সেই ভাবগরিমাকে স্তব করি ॥ ২ ॥

( অগ্রে অবলোকন করিয়া আনন্দের সহিত । )

অহো ! ভুজমূলে চক্রাদিচিহ্ন, ললাটে তিলক, কণ্ঠে মনো-  
 হর তুলসী-কার্ঠমালা এবং অঙ্গ ও মস্তকে হরি-নির্ম্মাল্য বহন-  
 পূর্ব্বক উক্ণব নামে খ্যাতি লাভ কুরিয়া ভক্তি-বিস্তারই যেন  
 মূর্ত্তিমানরূপে বিহার করিতেছেন ! ॥ ৩ ॥

উদ্ধবঃ । ভগবন্নভিবাদয়ে ॥

নারদঃ । ( শুভাশিষা সভাজয়ন্ ) মন্ত্রিরাজ ! কথং বিষম ইব  
বীক্ষ্যমাণোহসি ॥

উদ্ধবঃ । ভগবন্ ! দেবপাদেষু কুন্তেনাপরাধেন ॥

নারদঃ । উষরভূমিরসি ত্বং সন্ততমপরাধবীজস্ত দৈবাবিরূঢ়-  
মপি তদ্বিন্দতি সন্তাং ন গোবিন্দে ॥

উদ্ধবঃ । ভগবন্ ! মদীয়া রভসকারিতৈব দেবস্ত ভীসারণ্য-  
সীমায়ামবগাহনে হেতুরভূৎ ॥

উদ্ধব ইতি । দেবর্ষে ! ॐ নমস্করোমি ॥

নারদ ইতি । ( সভাজয়ন্ প্রসংশয়ন্ ) ॥

নারদ ইতি । ভদপরাধবীজং গোবিন্দবিষয়ে সন্তাং ন বিন্দতি ॥

উদ্ধব ইতি । রভসকারিতা কৌতুককারিতা । অবগাহনে প্রবেশে ॥

উদ্ধব । দেবর্ষে ! প্রণাম করি ॥

নারদ । ( শুভ আশীর্বাদদ্বারা প্রশংসা করিয়া ) মন্ত্রিরাজ !  
তোমাকে বিষণ্ণের ঞায় দেখিতেছি কেন ? ॥

উদ্ধব । দেবর্ষে ! শ্রীকৃষ্ণের চরণারবিন্দে অপরাধ করিয়াছি  
বলিয়া ॥

নারদ । তুমি অপরাধবীজ-সম্বন্ধে উষরভূমি-স্বরূপ, দৈবাৎ  
তাহাতে অপরাধবীজ সঞ্জাত হইলেও ভগবান্ গোবিন্দে  
কখনই তাহা স্থিতিশীল হইবে না অর্থাৎ ভগবান্ কখন  
তোমার অপরাধ গ্রহণ করিবেন না ॥

উদ্ধবঃ । দেবর্ষে ! আমার কৌতুককারিতাই দেবোত্তমের  
মহারণ্য-সীমা প্রবেশের হেতু হইয়াছে ॥

নারদঃ । কীদৃশী সা ॥

উদ্ধবঃ । ক্ষুদ্রে সত্রাজিতি দেবার্থমভ্যর্থনা ॥

নারদঃ । কিং তদভ্যর্থিতং ॥

উদ্ধবঃ । লোকোত্তরং কন্য়ারত্নং চিন্তারত্নঞ্চ ॥

নারদঃ । ( স্বগতং ) চিত্রং চিত্রং ! অসমীক্ষ্যকারিতাপি  
শিষ্ঠানামিষ্ঠারস্তপৰ্য্যবেসায়িতামেব ধতে ॥

( প্রকাশং । )

ক্ষুটমভ্যর্থিতং সার্থকং নাভুং ॥

উদ্ধবঃ । অথ কিং প্রতু্যত কষ্টমেব বৃভং ॥

নারদঃ । নারমগৃহীত-শাসনোহপি বাচ্যতামর্হতি সত্রাজিতঃ ॥

নারদ ইতি । অসমীক্ষ্যকাৰিতা অবিমূঢ়াকাৰিতা ॥

নারদ । সে কি প্রকার ? ॥

উদ্ধব । শ্রীকৃষ্ণের নিমিত্ত ক্ষুদ্র সত্রাজিতকে প্রার্থনা ॥

নারদ । সে প্রার্থনা কি ? ॥

উদ্ধব । লোকাভীত কন্য়ারত্ন ও চিন্তারত্ন ॥

নারদ । ( মনে মনে ) আশ্চর্য্য আশ্চর্য্য ! অবিমূঢ়কাৰিতাই  
শিষ্ঠদিগের ইষ্ঠারস্তের পর্য্যবসান ধারণ করে ॥

( প্রকাশপূৰ্ণক । )

বোধ হয় তোমার প্রার্থিত সার্থক হয় নাই ॥

উদ্ধব । হাঁ সত্য, সার্থক না হইয়া কষ্টকরই হইল ॥

নারদ । সত্রাজিৎ যদিচ শ্রীকৃষ্ণের আঞ্জা গ্রহণ করিল না,  
তথাপি শ্রীকৃষ্ণ সত্রাজিতের নিকট নিন্দার পাত্র হইতে  
পারেন না ॥

যতঃ—

বিমলহৃদয়ঃ খ্যাতো লোকে সতামুপদেশতো

গুণয়তি গুণশ্রেণীং নান্নো মলীমসমানসঃ ।

মুকুলপটনীং সারঙ্গাক্ষী-মুখার্পিত-সীধুভি-

বকুল ইব কিং ধন্তে মূর্ধ্না হঠাদটরুষকঃ ॥ ৪ ॥

উদ্ধবঃ ।

অনর্পিতেন রত্নেন কন্যারত্নেন চাচ্যতে ।

ভ্রাতরং সাধুবাদঞ্চ স স্বকীয়মঘাতয়ৎ ॥ ৫ ॥

নাবদ ইতি । অয়ং কৃষ্ণঃ, ন গৃহীতং শাসনং যশ্চ । বাচ্যতাং নিন্দ্যতাং ।  
বিমলেতি । গুণয়তি বিস্তারয়তি । সারঙ্গাক্ষী অর্থাৎ পদ্মিনীমুখার্পিত-মধুভিঃ ।  
বকুলঃ কেশরঃ । অটরুষকঃ বাসকবৃক্ষবিশেষঃ ॥ ৪ ॥

উদ্ধব ইতি । কন্যারত্নশ্চ কৃষ্ণেহদানতঃ সত্রাজিৎ ভ্রাতরং প্রসেনং লোক-  
সাধুবাদঞ্চ অনাশয়াৎ । তেনৈব প্রসেনশ্চ নাশঃ নিন্দা চ অভূদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

কারণ—

যিনি বিমল-হৃদয় বলিয়া বিখ্যাত, তিনি সংসকলের উপ-  
দেশবশতঃ গুণরাশি বিস্তার করেন, আর যে ব্যক্তি ক্ষুদ্রে ও  
মলিনচিত্ত, সে কখন সতের উপদেশ গ্রহণ করে না । যেমন  
মুগাক্ষী পদ্মিনীদিগের মুখার্পিত-মধুসমূহদ্বারা বকুলতরুই মুকু-  
লিত হয়, বাসকবৃক্ষের কখন মুকুল উদগম হয় না, তদ্রূপ ॥৪॥  
উদ্ধব ।

সত্রাজিৎ শ্রীকৃষ্ণকে কন্যারত্ন ও রত্ন প্রদান না করিয়া  
আপনার ভ্রাতা এবং সখ্যাতি এই দুই নষ্ট করিয়াছে ॥ ৫ ॥

নারদঃ । শ্রুতমাথেটকে স দিষ্টান্তমবাপ ॥

উদ্ধবঃ । অথ কিং ॥

নারদঃ । স্ফুটং প্রসেন মন্থেষ্টুং প্রশ্ৰিতো রথাস্ত্রী ॥

উদ্ধবঃ । অথ কিং, যদেষ জগত্তমঃ-প্রমাথি-চরিত্রবিরোচনে  
চানুর্বিষি কাঞ্চিত্তমঃ কলামুদীরয়তি, তেনাদ্য থিম্নো  
ভবত্তঃ ক্ষেমমাশংসে ॥

নারদঃ । হস্ত ! পুণ্ডরীকাক্ষ-ভক্তিমঞ্জরী-চঞ্চরীকঃ রভসারকো-

নারদ ইতি । আথেটকে মৃগয়ায়াং স প্রসেনঃ দিষ্টান্তং মৃত্যুং অবাপ প্রাপ-  
বান্ ইতি শ্রুতং ॥

নারদ ইতি । রথাস্ত্রী কৃষ্ণঃ ॥

উদ্ধব ইতি । এষঃ সত্রাজিৎ, আশাংসে পৃচ্ছামি । বিরোচনে স্বৰ্ঘ্যে ॥

নারদ ইতি । চঞ্চরীকঃ ভ্রমরঃ । রভসা কোতুকেন ॥

নারদ । আমি শুনিয়াছি, প্রসেন মৃগয়া করিতে গিয়া মৃত্যু-  
গ্রস্ত হইয়াছে ॥

উদ্ধব । হাঁ সত্য ॥

নারদ । বোধ হয়, শ্রীকৃষ্ণ প্রসেনকে অন্বেষণ করিতে গমন  
করিয়াছেন ॥

উদ্ধব । হাঁ তাই বটে, যে হেতু এই সত্রাজিৎ যাঁহার চরিত্রে  
জগতের অন্ধকার বিনষ্ট হয়, সেই চানুর-শত্রু শ্রীকৃষ্ণ  
কোন কলঙ্ক বিস্তার করিয়াছে, তাহাতে আমি থিম্ন  
হইয়া আপনার নিকট মঙ্গল প্রার্থনা করিতেছি ॥

নারদ । কি আশ্চর্য্য ! হে উদ্ধব ! তুমি পুণ্ডরীকাক্ষের



হপি ভক্তিমস্তিরর্থঃ, কংসহরশ্চ হর্ষহেতুতামেব প্রতি-  
পদ্যতে কিমুত প্রেষ্ঠেন ভবাদৃশা, তদদ্য মহোৎসবঃ  
ক্রিয়তাং । তেষাং লোকান্তরচমৎকৃতীনাং বৃন্দাটবীবিলা-  
সানাং বিলোকনায় রমণীয়স্তে সময়োহয়মুপস্থিতবান্ ॥

উদ্ধবঃ ! ভগবন্ ! জানন্নপি কিং মাং মুখা প্রলোভয়সি, যদদ্য  
কেনাপি শোকশঙ্কুলাশঙ্কুলশ্চ দেবশ্চ কুতো নববৃন্দাবনা-  
বগাহনেহপি সম্ভাবনা ॥

নারদঃ । কঃ শোকশঙ্কোরূপাধিঃ ॥

নারদ ইতি । উপাধিঃ কাবণঃ ॥

ভক্তিমঞ্জরীতে ভ্রমর-স্বরূপ, ভক্তিমান্ ব্যক্তিগণ কোঁতুক  
বশতঃ কোন কার্য্যারম্ভ করিলেও যখন তাহা কংসারির  
হর্ষের কারণ হইয়া থাকে, তখন তোমার ঞ্চায় প্রিয়-  
তমের কথা কি ? যাহা হউক, আজ মহোৎসব করিতে  
প্রবৃত্ত হও । কারণ লোকাত্তীত চমৎকার বৃন্দাবনীয়  
বিলাস সকলের দর্শন নিমিত্ত তোমার সম্বন্ধে রমণীয় সময়  
উপস্থিত হইয়াছে ॥

উদ্ধব । ভগবন্ ! জানিও কেন আগাকে বৃথা প্রলোভিত  
করিতেছেন, যে হেতু আজ কোন শোকশঙ্কুলদ্বারা  
দেবোত্তম শ্রীকৃষ্ণের হৃদয় বিদ্ধ হইয়া রহিয়াছে, কোন-  
রূপেই নববৃন্দাবনীয় লীলাস্বাদনের সম্ভাবনা নাই ॥

নারদ । শোকশঙ্কুর কারণ কি ? ॥

উদ্ধবঃ । কনিষ্ঠেত্যর্কোক্তে বাক্‌স্তম্ভং নাটয়তি ॥

নারদঃ । ( বিহস্ম । )

অপি লক্ষ্মীসঙ্গাং যদি নর্ষেতি দৃষ্টিমান্ ।

মুদ্রাং শোচতি রোচিসুং তত্র কিং করবামহে ॥ ৬ ॥

উদ্ধবঃ । ( সবিস্ময়ানন্দং ) ভগবন্ ! কিঞ্চিচ্ছসিতা তে  
বাথল্লরী ব্যাকুলয়তি মে মনো মধুপং । তদভিব্যক্তী ক্রিয়-  
তাং, সত্যমেব কিমায়ুস্মতী কনিষ্ঠাদেবী ॥

নারদঃ । আয়ুস্মতীতি কিমুচ্যতে । সা দ্বারবতীমেবালঙ্কুর্ক্বতী  
বর্ততে ॥

উদ্ধব ইতি । রাধেতি বক্তব্যে কনিষ্ঠা ইত্যর্কোক্তে সতি ॥

নারদ ইতি । দৃষ্টিমান্ চক্ষুমান্ ॥

উদ্ধব ইতি । উচ্ছসিতা বিকশিতা ॥

উদ্ধব । কনিষ্ঠা অর্থাৎ শ্রীরাধা এই অর্কোক্তির পর, বাক্-  
স্তম্ভ প্রকাশ করিলেন ॥

নারদ । হাস্যপূর্বক । )

চক্ষুমান্ ব্যক্তি যদি না দেখিয়া নষ্ট হইয়াছে, এই জ্ঞানে  
অঙ্গুলীসংস্কৃতা তেজস্বতী অঙ্গুরীর নিমিত্ত শোক করে, তাহা  
হইলে তদ্বিষয়ে কি করিব ? ॥ ৬ ॥

উদ্ধব । ( বিস্ময় ও আনন্দের সহিত ) ভগবন্ ! আপনার  
বাক্যলতা কিঞ্চিৎ বিকশিতা হইয়া আমার মনোরূপ মধু-  
করকে ব্যতিব্যস্ত করিল । অতএব প্রকাশ করিয়া বলুন,  
সত্যই কি কনিষ্ঠাদেবী জীবিত আছেন ? ॥

উদ্ধবঃ । ( সরোমাঞ্চঃ ) কথমিয়মত্রাগতা ॥

নারদঃ ।

অক্ষীণং বিভবং প্রজ্ঞাঞ্চ পরমামভ্যর্থ্য সৰ্ব্বাত্মনা  
কুর্বাণায় নিষেবণং বিরহিতাপত্যায় সত্যার্চনঃ ।  
সার্কিং দুর্দরশশ্চূড়মণিনা তাং সত্যভামাখ্যয়া  
বিখ্যাতাং প্রণয়দ্দদৌ দিনমণির্মিত্রায় সত্রাজিতে ॥ ৭ ॥  
সন্নেহমত্রবীচৈনঃ—

নারদ ইতি । বিভবং শ্রমস্তকং । দুর্দরঃ দুর্দাস্তঃ । তাং রাধাং, প্রণয়ন্  
কুর্বন্ ॥ ৭ ॥

নারদ । আয়ুস্মতী এ কথা বলিতেছ কেন ? তিনি স্বাৰাৱতী  
অলঙ্কৃত করিয়া রহিয়াছেন ॥

উদ্ধব । ( রোমাঞ্চের সহিত ) কিরূপে তিনি এ স্থানে আগ-  
মন করিলেন ॥

নারদ ।

অপুত্রক সত্রাজিৎ অতুল বিভব ও উৎকৃষ্ট অপত্য কামনা  
করিয়া সৰ্ব্বতোভাবে সূৰ্য্যদেৱের আরাধনা করে, তাহাতে  
ঐ দিনমণি প্রসন্ন হইয়া দুর্দাস্ত শশ্চূড়ের শ্রমস্তকমণি ও সেই  
কনিষ্ঠার অর্থাৎ শ্রীরাধার সত্যভামা বলিয়া নামকরণ করতঃ  
প্রণয়সহকারে আপনার পরম মিত্র সত্রাজিৎকে সমর্পণ করিয়া-  
ছিলেন ॥ ৭ ॥

এবং স্নেহসহকারে সত্রাজিতকে বলিলেন—

প্রণেষ্যতি যশঃ পরং জগতি নারদানুজয়া  
 বরায় বরকীর্তয়ে স্তনুরপিভেষ্যং তব ।  
 শ্রমস্তকমণিচ্চ তে মহিত-মুক্তিরকৌ মহান্  
 প্রসোষ্যতি দিনং দিনং ননু হিরণ্য-ভারানয়ং ॥ ৮ ॥

উদ্ধবঃ । কথমম্বরমণির্মণীশ্রেহ্মিম্মধিকারী সংবৃত্তঃ ॥  
 নারদঃ । রবিলোকগতয়া রাধিকৈষেব তস্মৈ পুষ্পাঞ্জলিনা  
 কল্পিতঃ ॥

উদ্ধবঃ । কথমশ্রাস্তরণিলোকশ্রাধিরোহণমাসীৎ ॥

প্রণেষ্যতি করিষ্যতি ॥ ৮ ॥

উদ্ধব ইতি । অম্বরমণিঃ সূর্য্যঃ । কল্পিতঃ দত্তঃ ॥

তুমি নারদের অনুজায় শোভনকীর্তিশালি বরকে এই  
 কন্যা সম্প্রদান করিও, তাহাতে এই কন্যাই জগতে তোমার  
 বিপুল যশঃ বিস্তার করিবেন এবং এই শ্রমস্তকমণি গৃহে  
 স্থাপনপূর্ব্বক পূজা করিবা, তাহা হইলে এই মণি প্রতি-দিবস  
 অর্ঘ্য ভার স্বর্ণ প্রসব করিবে ॥ ৮ ॥

উদ্ধব । দিনমণি কিরূপে এই শ্রমস্তকমণিতে অধিকারী হই-  
 লেন ? ॥

নারদ । -শ্রীরাধা রবিলোকে গমন করিয়া তাঁহাকে পুষ্পাঞ্জলি  
 দিয়াছিলেন ॥

উদ্ধব । কিরূপে শ্রীরাধার সূর্য্যালোকে অধিরোহণ হইয়া-  
 ছিল ॥

নারদঃ ।

মোকত্যাভ্যতনুমনীক্ষিত-হরিঃ সক্ষ্যামুখে তে সখী  
তুর্গং পুঞ্জি ! ততঃ সমানয় মমাভ্যর্গে বিশীর্ণামিমাং ।  
ইত্যাজ্ঞাং পিতুরাকলয় চতুরা সা চণ্ডধাম্নঃ স্ততা  
সৌরং বিশ্বমলস্তয়দ্বিলপিতোদগারাদিকাং রাধিকাং ॥ ৯ ॥

উদ্ধবঃ । বিশাখায়াঃ কা বার্তা ॥

নারদঃ । গোবিন্দেন সমং সম্বন্ধাদাত্মনাং পূর্ণকামং কর্তু-  
কামশ্চ তামরসবন্ধোরিচ্ছয়া ধর্মরাজামুজৈব গোকুলে  
বিশাখাখ্যামবাপ ॥

নারদ ইতি । অনীক্ষিতঃ ন ঙ্কিতো হরির্ধরা সা । বিশীর্ণাং অতিক্ষীণাং ।  
চণ্ডধাম্নঃ সূর্য্যশ্চ । বিলাপিতোদগারাদিকাং বিলপিতস্তোদগারৈণাদিকাং ॥ ৯ ॥

নারদ ইতি । তামরসবন্ধোঃ সূর্য্যশ্চ ॥

নারদ ।

সূর্য্যদেব স্বীয়-তনয়া কলিন্দীকে কহিলেন, পুঞ্জি ! তোমার  
সখী শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতে না পাইয়া, অদ্য সায়াংকালে  
তনু পরিত্যাগ করিবেন, অতএব সেই ক্ষীণাঙ্গীকে শীঘ্র আমার  
নিকট লইয়া আইস । চতুরা কালিন্দী পিতার এই আজ্ঞা  
শ্রবণ করিয়া সমধিক বিলাপকারিণী শ্রীরাধাকে সূর্য্যমণ্ডল  
প্রাপ্ত করাইয়াছিলেন ॥ ৯ ॥

উদ্ধব । বিশাখার কি কথা ? ॥

নারদ । গোবিন্দের সহিত সম্বন্ধহেতু আপনাকে পূর্ণকাম

উদ্ধবঃ । নুনং বিশাখা-সথেন রাধিকায়ামনুরজ্যতে যমরাজ-  
মাতা ॥

নারদঃ । অথ কিং, সংজ্ঞায়া বিজ্ঞাপনাদেব তৎপিত্ৰা শিল্পা-  
চার্যেণ নববৃন্দাবনং দ্বারবত্যামাবিকৃতং ॥

তথাহি—

কালিন্দীকলিতোপকণ্ঠমভিতঃ শৈলশ্রিয়ালঙ্কৃতং

ভাণ্ডীরোজ্জ্বলমারুতং ব্রততিভিস্তাভির্দ্রুমৈশ্চৈরপি ।

সাস্নং দ্বারবতী-পুরে জগদলঙ্কস্মীণ নিস্মীয় তাং

রাধামাধবমাধুরী সরিছুপশ্চন্দায় বৃন্দাবনং ॥ ১০ ॥

নারদ ইতি । সংজ্ঞায়াঃ সূর্য্যস্ত্রিয়ঃ । শিল্পাচার্যেণ বিশ্বকর্মাণা ॥

কালিন্দীকলিতোপকণ্ঠং সামীপ্যং যন্ত তৎ ॥

হে পিতঃ বিশ্বকর্মন! কর্ম্মকমেহলঙ্কস্মীণঃ । রাধামাধবমাধুরী সরিতৌ  
রূপশ্চ শ্রবায় ॥ ১০ ॥

করিব বলিয়া পদ্মবন্ধু সূর্য্যদেবের ইচ্ছায় ধর্ম্মরাজের  
কনিষ্ঠা-ভগিনীই গোকুলে বিশাখা নাম প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥

উদ্ধব । বিশাখার সহিত সখ্য থাকায় যমরাজ-মাতা শ্রীরাধার  
প্রতি অতিশয় অনুরক্তা ছিলেন ॥

নারদ । হাঁ সত্য, সূর্য্যপত্নী সংজ্ঞার প্রার্থনায় তদীয় পিতা  
শিল্পাচার্য্য বিশ্বকর্মা দ্বারকায় নববৃন্দাবন আবিষ্কার করি-  
য়াছেন ॥

সংজ্ঞার প্রার্থনা যথা—

হে পিতঃ ! আপনি স্নেহ-নির্মাণে অতিশয় পটু,  
শ্রীরাধামাধবের মাধুরী নদী-প্রবাহিত করিবার নিমিত্ত অঙ্গ-  
হীন না করিয়া লতা ও লতাছাদিত বৃক্ষসমূহদ্বারা দ্বারকায়

উদ্ধবঃ । শিল্পীন্দ্রনন্দিনী কথমত্র প্রযুতা ॥

নারদঃ । রাধিকা-নিবেদনেন ॥

উদ্ধবঃ । কীদৃশমিদং ॥

নারদঃ ।

পশুশ্চী পশুপালমণ্ডলশিরোমালশ্চ লীলাস্থলী-  
 র্বত্রাহং নিরবাহয়িষ্যামভিতঃ স্বাস্তশ্চ সন্তর্পণং ।  
 সদ্যঃ পামরকর্ষণো হতবিধেরুদ্দামবিস্কৃর্জিতৈ-  
 নিধূতান্মি ততোহপি দূরমধুনা হা হস্ত ! বৃন্দাবনাৎ ॥১১॥

উদ্ধব ইতি । শিল্পীন্দ্রনন্দিনী সংজ্ঞা, অত্র বৃন্দাবননির্মাণে ॥

নারদ ইতি । নিরবাহয়িষ্যাং নির্কাহং করিষ্যামি, নিধূতান্মি ক্ৰিপ্তান্মি ॥১১॥

সেইরূপে বৃন্দাবন নির্মাণ করুন, যাহা যমুনার তীরবর্তী,  
 পর্বত-শোভায় অলঙ্কৃত এবং ভাণ্ডীর-তরুনিকরে বিভূষিত  
 হয় ॥ ১০ ॥

উদ্ধব । বিশ্বকর্মা-দুহিতা কেন বৃন্দাবন-নির্মাণে প্রযুতা  
 হইলেন ? ॥

নারদ । শ্রীরাধার প্রার্থনায় ॥

উদ্ধব । প্রার্থনা কি প্রকার ? ॥

নারদ ।

শ্রীরাধা বলিলেন, মাতঃ ! সুন্দকর্মা হত বিধাতার দুর্বি-  
 পাকে সম্প্রতি হায় ! আমি বৃন্দাবন হইতে অতি দূরে  
 নিকিপ্ত হইয়াছি, অতএব যাহাতে পশুপালমণ্ডলীর শিরো-

উদ্ধবঃ । দেবি ! দিষ্টা রক্ষিতাঃ স্মো বয়ং ত্রিলোকী চক্ষুযা  
মিত্রেণ ॥

যতঃ—

কথমপি নিবসন্ত্যাস্তত্র বৃন্দাবনাক্ষে  
বিস্ময়-হরিলীলা-পূরগাস্ত্রীর্ঘ্য-ভার্জি ।  
অপি তব নিবিড়াশা-সেহুবন্ধানুবন্ধে-  
রগযুভিরভবিষ্যজ্জীবনং ছুর্নিবন্ধং ॥ ১২ ॥

ততস্ততঃ ॥

নারদঃ । ততশ্চ শট্টৈশ্চর-জননী শট্টৈরবাদীং—

উদ্ধব ইতি । ভাবনয়া শ্রীরাধাং প্রত্যক্ষীকৃত্যাহ ॥ ১২ ॥

নারদ ইতি । শট্টৈশ্চর-জননী ছায়া ॥ ১৩ ॥

মাল্যস্বরূপ শীলাস্বলী অবলোকন করিয়া মনঃ স্তম্ভ করিতে  
পারি, এমত করিবেন ॥ ১১ ॥

উদ্ধব । চিন্তাছারা শ্রীরাধাকে প্রত্যক্ষ করিয়া কহিলেন,  
দেবি ! সৌভাগ্যক্রমে ত্রিলোকীলোচন সূর্য্যদেব আমা-  
দিগকে রক্ষা করিলেন ॥

যে হেতু শোভন হরি লীলাপ্রবাহ গাস্ত্রীর্ঘ্যশালি বৃন্দাবন-  
মধ্যে আপনি যে কোন মতে কষ্টসৃষ্টে বাস করিতেছিলেন,  
তাহাতে আপনার সুদীর্ঘ আশারূপ সেহুবন্ধে জীবন ছুর্নিবন্ধ  
হইয়াছিল অর্থাৎ আপনার জীবন ধারণের সম্ভাবনা ছিল  
না ॥ ১২ ॥

স্পষ্টাক্ষরে কহিলেন, তার পর তার পর ॥



ন ব্যাকুলীভব জগজ্জয়-সৌখ্যসারে  
 নব্যারবিন্দ-বদনে ! সদনে সদাহত্র ।  
 ধ্যেয়ঃ সতাং সবিতৃগুণ-মধ্যবর্তী  
 দেবঃ স এব যদয়ং দয়িতস্তবাস্তি ॥ ১৩ ॥

উদ্ধবঃ । কিমত্র বিশাখয়া নোত্তরিতং ॥

নারদঃ । কথং নোত্তরয়িতব্যং । যদেতয়া বিহস্মোক্তং, মাতঃ !

সবর্ণে বর্ণয়ামি, সমাকর্ণয় ।

গোপীনাং পশুপেন্দ্রনন্দনজুষো ভাবস্ব কস্তাং কৃতী

বিজ্ঞাতুং ক্ষমতে তুরূহপদবী সঞ্চারিণঃ প্রক্রিয়াং ।

নাবদ ইতি । গোপীনামিতি । কৃতী নিপুণঃ, তস্মিন্ পশুপেন্দ্রনন্দনে ॥১৪॥

নারদ । তার পর শনি-জননী ছায়া বলিয়াছিলেন—

হে নবকমলবদনি রাধে ! তুমি ত্রিলোকীস্ব স্বখের সার-  
 স্বরূপা, সাধুগণ সর্বদা ষাঁহাকে সূর্য্যমণ্ডল-মধ্যবর্তী দেব  
 বলিয়া ধ্যান করেন, তিনিই তোমার বল্লভ, এই সূর্য্যমণ্ডলে  
 অবস্থিতি করিতেছেন, অতএব আর ব্যাকুল হইও না ॥ ১৩ ॥

উদ্ধব । এ বিষয়ে বিশাখা কি কোন উত্তর করেন নাই ? ॥

নারদ । উত্তর করিবেন না কেন ? তিনি হাশ্বপূর্ব্বক বলিয়া-  
 ছিলেন, হে মাতঃ ছায়ে ! বর্ণন করি শ্রবণ করুন ।

এমন কোন্ ব্যক্তি কৃতী আছে যে, গোপীদিগের  
 গোপেন্দ্রনন্দনসেবি দুর্গম পথ-সঞ্চারাভাবের প্রক্রিয়া অর্থাৎ  
 চেষ্টা বুঝিতে সমর্থ হইবে ? কি আশ্চর্য্য ! এক দিবস পশু-

আবিষ্করতি বৈষ্ণবীমপি তনুং তস্মিন্ ভূজৈর্জিষ্ণুভি-  
 ধীপাং হস্ত ! চতুর্ভিরদু তরুচিং রাগোদয়ঃ কুঞ্চতি ॥ ১৪ ॥  
 উদ্ধবঃ । কিম্বাম ভগবতা সত্রাজিদনুশিষ্টোহস্তি ॥  
 নারদঃ । অথ কিং ।

তথাহি—

মণীন্দ্রং পারীন্দ্রং প্রবরমহরম্নিত্ন তনয়ং  
 বিনিম্নম্নেতঞ্চ প্রবলমথ ভল্লুক-নৃপতিঃ ।  
 পরাভূয় সৈরী তমপি মুরবৈরী তব ধনং  
 তদা হর্তা পাপ ত্বমসি পতিতস্তাপ-জলধৌ ॥ ১৫ ॥

---

নারদ ইতি । মণীন্দ্রমিতি । পারীন্দ্রঃ সিংহঃ নিম্নতনয়ং প্রসেনং । নিম্ননামা  
 সত্রাজিতঃ পিতা, এতং পারীন্দ্রং ॥ ১৫ ॥

---

পেদ্রনন্দন বিশাল ভূজচতুর্ফয়ে শোভমান নারায়ণমূর্তি প্রকটন  
 করিলে তাহাতে ঐ গোপীদিগের অনুরাগ সঙ্কুচিত হইয়া-  
 ছিল ॥ ১৪ ॥

উদ্ধব । ভগবন্ ! আপনি কেন শত্রাজিৎকে কোন শিক্ষা  
 প্রদান করেন নাই ? ॥

নারদ । তবে কি ।

কারণ—

আমি-তাহাকে বলিয়াছিলাম, সত্রাজিৎ ! তুমি পাপ-  
 স্বরূপ, যখন এই স্তম্ভমণি হরণ নিমিত্ত সিংহ প্রসেনকে বধ  
 করিবে, পরে জাম্ববানু যখন সিংহ সংহার করিয়া ঐ মণি  
 গ্রহণ করিবেন, তখনই শ্রীকৃষ্ণ জাম্ববানুকে পরাভূত করিয়া

উদ্ধবঃ । ততস্ততঃ ॥

নারদঃ । ততস্তেনোক্তং—

জ্বলিতো জনঃ কৃশানৌ

শাম্যতি তপ্তঃ কৃশানুনৈবায়ং ।

ভগবতিকৃতাগমো মে

ভগবানেবাধুনা শরণং ॥ ১৬ ॥

উদ্ধবঃ । ততঃ কিমুক্তং ভগবতা ॥

নারদঃ ।

ন যাবদুপসর্পতি প্রতিভটেভ-কণ্ঠীরবঃ

পি নাকিমুখনাকিভিমু'কুটিতানুশিষ্টি'বিভুঃ ।

নারদ ইতি । তপ্তঃ তাপং নীতঃ সন্ ॥ ১৬ ॥

নারদ ইতি । প্রতিভটা এবেভাস্তেষু সিংহঃ । পিনাকী শিবঃ । মুকুটবক্ষস্কে

তোমার এই মণি হরণ করিয়া লইবেন, যাহা হউক, তুমি এখন তাপসমুদ্রে নিগম্ন হইলা ॥ ১৫ ॥

উদ্ধব । তার পর তার পর ? ॥

নারদ । তার পর সজাজিৎ বলিয়াছিল—

যেমন অগ্নি দগ্ধব্যক্তি অগ্নির উত্তাপেই উপশান্তি লাভ করে, তদ্রূপ শ্রীকৃষ্ণাপরাধী আমি, আমার শ্রীকৃষ্ণই পরম আশ্রয় অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ ভিন্ন আমার অন্য আশ্রয় নাই, তিনিই আমাকে রক্ষা করিবেন ॥ ১৬ ॥

উদ্ধব । তার পর আপনি কি বলিয়াছিলেন ? ॥

নারদ ।

হে কুটিলচিত্ত ! যিনি প্রতিযোদ্ধারূপ হস্তির পক্ষে সিংহ-

মুদা তদনরোধনে কুটিলভাব তাবদ্ভুতং

অঘাদ্য কুলনন্दिनी চিবধৃত্তাধিরাদীয়তাং ॥ ১৭ ॥

ততশ্চাবরোধনে রাধায়াঃ প্রবেশাম তেন জননী নিম্ভুতাং ॥

উদ্ধবঃ । (মানন্দং) জগা কারুণ্যসিদ্ধনা মধুক্ষিতোহয়ং

পবনব্যধিরনেন মহারমায়নেন ॥

নারদঃ । হস্ত ! মভূত মস্তার-শোকশলয়া গোকুলং ব্রজন্ত্যা

নেদমায়াদিতং পৌর্ণমাস্তা ॥

ধৃতা আত্মা বস্ত সঃ । অববোধনে অস্ত-প্ৰব, চিব বত্রা আধিরাদীয়া সা আধিরতাং  
স্থাপ্যতা ॥ ১৭ ॥

উদ্ধব ইতি । মধুক্ষিতপুর্ণিতঃ । পবনব্যধিঃ বাতুলঃ ॥

স্বরূপ, বাঁহার আত্মা শিব প্রভৃতি অনরগণ মন্তকে বহন

করেন, সেই বিভূ যে পর্যন্ত আগমন না করিবেন, তাবৎ

তুনি আহ্লাদমহকারে শীঘ্র চিরমনস্তপ্তা কুলনন্दिনীকে অন্তঃ-

পুরে স্থাপন কর ॥ ১৭ ॥

অনন্তর মত্ৰাজিৎ অন্তঃপুরে শ্রীরাধাকে প্রবেশ করাইবার

নিমিত্ত আপনার জননীকে নিবৃত্ত করিল ॥

উদ্ধব । (আনন্দের নহিত) প্রভো ! আপনি করুণাসিদ্ধ,

শ্রীকৃষ্ণলীলা-রমায়ন দ্বারা এই বায়ুরোগাক্রান্ত আমাকে

পরিতৃপ্ত করিলেন ॥

নারদ । হায় ! গুরুতর শোকশূলে আক্রান্তা হইয়া পৌর্ণ-

মাসী গোকূলে গমন করিয়াছেন, তিনি এ দিগয় আশ্বাদন

করিতে পাইলেন না । ॥

উদ্ধবঃ । তামস্তুরেণ কা খল্বত্র লাগয়িষ্যতি দেবীং যবীয়সীং ॥

নারদঃ । স্বষ্টুরস্তেবাসিনীমত্রোভিরূপাং নিরূপয়ামি ॥

উদ্ধবঃ । কেয়ং পুণ্যবতী ॥

নারদঃ ।

কুসুমরচন-চক্ষুর্নিষ্কুটানামকালে

পরিণতমতিরায়ুর্বেদতস্ত্রে তরুণাং ।

কলয়িতুমপি ভাবং শ্বাবরাণাং সমর্থা

নিবসতি নববৃন্দা দ্বারবত্যাং প্রসিদ্ধা ॥ ১৮ ॥

উদ্ধব ইতি । যবীয়সীং কনিষ্ঠাং ॥

নারদ ইতি । স্বষ্টুর্বিশ্বকর্ষণঃ ॥

নারদ ইতি । নিষ্কুটা গৃহারামাঃ । গৃহারামাস্ত নিষ্কুটা ইত্যমরঃ । পরিণত-  
মতিঃ নৈপুণ্যং প্রাপ্তামতির্ঘণ্টাঃ সা ॥ ১৮ ॥

উদ্ধব । তিনি ভিন্ন কনিষ্ঠা ভগিনী শ্রীরাধাকে এ স্থলে কে  
লালন করিবে ? ॥

নারদ । বিশ্বকর্ষ্মার শিষ্যাই এ বিষয়ে অনুরূপা বিবেচনা  
করি ॥

উদ্ধব । এই গুণবতী কে ? ॥

নারদ ।

যিনি গৃহসমীপবর্তি উদ্যানে অকালে পুষ্পরচনায় সুপটু,  
তরু-সকলের আয়ুর্বেদতস্ত্রে ষাঁহার নিপুণ বুদ্ধি এবং যিনি  
শ্বাবর সকলের ভাববোধে সমর্থা, সেই প্রসিদ্ধা নববৃন্দা  
দ্বারকায় বাস করিতেছেন ॥ ১৮ ॥

উদ্ধবঃ । কিম্বাম তত্ত্বমশ্ৰাঃ কাননদেবীয়ং জানাতি ॥  
নারদঃ । অথ কিং, যদিয়ং নববৃন্দেতি যথার্থ-সংজ্ঞা তত্রাপি  
সংজ্ঞয়া নিদেশেনানুগৃহীতা ॥

উদ্ধবঃ । কীদৃগেষ নিদেশঃ ॥

নারদঃ ।

প্রেয়স্বঃ পশুপালিকা বিহরতো যাস্তত্র বৃন্দাবনে  
লক্ষ্মী-দুর্লভচিত্র-কেলিকলিকাকাণ্ডস্ব কংসদ্বিষঃ ।  
রাধা তত্র বরীয়সীতি নগরীং তামাশ্রিতা যা ক্ষিতৌ  
সেবাং দেবি ! সমস্ত-মঙ্গল-করীমশ্ৰাস্ত্বমঙ্গী-কুরু ॥ ১৯ ॥

---

নারদ ইতি । লক্ষ্ম্যা দুর্লভাশ্রিত-কেলয় এব কলিকান্তাসাং কাণ্ডশা-  
শ্রয়স্ব । কাণ্ডস্ত প্রথমাক্কুর ইত্যমরঃ । অত্র প্রেমসীমু রাধা বরীয়সীতি হেতো-  
রশাঃ সেবামঙ্গী কুর্ষিত্যমরঃ ॥ ১৯ ॥

উদ্ধব । এই বনদেবী কি শ্রীরাধার তত্ত্ব অবগত আছেন ? ॥  
নারদ । হাঁ জানেন বই কি, যে হেতু ইহার যথার্থ নাম নব-  
বৃন্দা, তাহাতে আবার সূর্য্যপত্নী সংজ্ঞা-কর্তৃক অনুগৃহীতা  
হইয়াছেন ॥

উদ্ধব । এই নিদেশ কিরূপ ? ॥

নারদ ।

যিমি বৃন্দাবনে বিহারশীল, যিনি লক্ষ্মীর দুর্লভ-চরিত্র-  
কেলিকলিকার প্রথমাক্কুর স্বরূপ, সেই কংসারির যত পশু-  
পাল-বালিকা প্রেমসী আছেন, তন্মধ্যে শ্রীরাধাই সর্ব্বপ্রধানা,  
এক্ৰণে তিনি পৃথিবীতলে দ্বারকা আশ্রয় করিয়া রহিয়াছেন,

উদ্ধবঃ । ( মাস্রঃ ) ভগবন্ ! তাঃ পশুপাণকিশোরিকাঃ  
স্মৃতিমাকটাঃ স্মান্তমস্মাকং সস্তাপয়ন্তি ॥

নারদঃ । যা ভজ সস্তাপং ॥

বতঃ—

দৃষ্ট্বা কামপি কংসবৈরি-বিরহাদাসাদয়স্তৌর্দশাং  
কামাখ্যা নরকাসুরেণ ললনারাজাঃ কিলাজীহরং ।  
এতাভির্মধুরৈর্গবাং পরিমলৈরাশ্মাসিতাভিস্তয়া  
তুঙ্গারাবন-ভুক্ত্যা মার্গাগার-দ্রোণায় তত্রোব্যতে ॥

নারদ উচ্যত। যত ইতি। অসৌঃবং হাবয়ামাস।

অতএব হে দেবি । আপনি গিরা তাঁহার মঙ্গলদায়িনী সেবা  
সম্প্রীকার করুন ॥ ১৯ ॥

উদ্ধব । ( অশ্রুসোচন করিতে কবিত্তে ) ভগবন্ ! সেই  
গোপকিশোরিকা সকল স্মৃতিপথে আরুঢ় হইয়া আমাব  
অনুৎকরণকে সন্তুষ্ট কবিতছে ॥

নারদ । সস্তাপ কবিত না ॥

কারণ—

শ্রীকৃষ্ণবিবাহে পশুপাণকিশোরিকা সকল কোন অনি-  
র্দিষ্টচনীয় দশা প্রাপ্ত হইয়াছিলেন দেখিয়া, কামাখ্যাদেবী  
নরকাসুর-দ্বারায় ঐ সমুদায় ললনাস্রবীকে হরণ করাইয়া-  
ছিলেন । অনন্তর তাঁহার কামাখ্যাদেবীর বিপুলরূপে আরা-  
ধনা করায় দেবী সন্তুষ্ট হইয়া তাঁহাকে মধুর বাক্যে আশ্বাস

উক্লবঃ । ( মানন্দং ) ভগবন্ ! পশু পশু, সুদ্রিতাং পল্যঙ্কিকা-  
মনুসবন্তী মত্ৰাজিতঃ সবিত্রী পুরাস্তর-কক্ষামবগাহতে ॥

নারদঃ । তদেহি স্মন্যামপ্যমধ্যাশ্চ মাধবেন্দ্রং প্রতীপাল-

• যাবঃ ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তৌ ) ॥

বিকল্পকঃ ॥

( ততঃ প্রবিশতি মত্ৰাজি-মাঃ রমনমুগরন্তী রাধা । )

রাধা । ( সখ্যপমাগামে মংক্লেণে ন । )

উক্লব হস্তি । সুদ্রিতানিতি । পল্যঙ্কিকাঃ পল্যাঃ মত্ৰাজিতঃ সবিত্রী সখ্য-  
পমাগামাভিঃ ॥

প্রদান করেন, তাহাতে ঐ সকল গোপালিশোরী আশ্রিত হইয়া  
মনিপালতের দ্রোণীসমূহে অবস্থিত করিতেন ॥

উক্লব । ( আনন্দসহকারে ) ভগবন্ ! দেখুন দেখুন, মত্ৰা-  
জিতের জননী বস্ত্রারত দোলারোহণে পুরমধ্যবর্তি অন্তঃ-  
পুরে গমন করিতেছে ॥

নারদ । তবে আইস, স্মন্যাম-মত্ৰাজিন্যে অধ্যাসীন হইয়া মাধ-  
বেন্দ্রের অপেক্ষা কর ॥

( এই বলিয়া উভয়ের প্রস্থান ) ॥ .

বিকল্পক অর্থাৎ ভূত ভবিষ্যৎ কার্যের সূচনা ॥

( অনন্তর মত্ৰাজি জ্ঞানীর পশ্চাৎ শ্রীরাগার প্রবেশ । )

শ্রীরাগা । ( ব্যথার সহিত আকাশে দৃষ্টি নিষ্কুপ করিয়া  
ন ক হতভামায । )



বিচিত্রায়ং ভূমাবজনিমত কন্যাঃ কতি ন বা  
 কঠোরাস্ত্রী নাচ্য নিবসতি ময়া কাপি মদৃশী ।  
 মুকুন্দং যশ্মুক্তা মময়মহমদ্যাপি গময়ে  
 দিগন্ত প্রত্যাশামহহ ! দিগসূন্ দিগ্নম দিয়ং ॥ ২০ ॥  
 ( পরিবৃত্য । )

অজ্ঞে ! কীম এসো জগো এথ অস্তেউরে গীঅদি ॥  
 বৃদ্ধা । গতিগি ! তস্ম মহাতবোধগস্ম দেএমিগো গিদে-  
 সেগ ॥

রাধেতি । বিচিত্রায়ামিতি । তদ্বিপৰ্য্যয়-নাম নাটকভূষণমিদং । যথা বিচা-  
 রণাত্মা ভাবো বিজ্ঞেয়স্তদ্বিপৰ্য্যয়ঃ । অত্র উবেগাতিশয়েন প্রত্যাশা দিক্-  
 করণাদ্বিপৰ্য্যয় ॥ ২০ ॥

আৰ্য্যে ! কস্মাদেব জনোহব্রাহ্মঃপুৱে নীয়তে ॥

বৃদ্ধেতি । হে নপ্তি ! তস্ম মহাতপোধনস্ত দেবর্ষের্নিদেশেন ॥

এই বিচিত্র পৃথিবীতলে কত কত না কন্যা জন্মগ্রহণ  
 করিয়াছে, কিন্তু আমার ন্যায় কঠোরাস্ত্রী কোন কন্যাই  
 পৃথিবীমধ্যে বাস করে নাই । কারণ আমি মুকুন্দকে পরি-  
 ত্যাগ করিয়া অদ্যাপি কাল-যাপন করিতেছি, হায় ! আমার  
 প্রত্যাশাকে দিক্, প্রাণ সকলকে দিক্ এবং আমার বুদ্ধিকেও  
 দিক্ ॥ ২০ ॥

( পশ্চাৎ গমন করিতে করিতে । ) -

আৰ্য্যে ! কেন এ জনকে এই অন্তঃপুৱে লইয়া যাইতে-  
 ছেন ? ॥

বৃদ্ধা । নপ্তি ! দেবর্ষি নারদের আদেশানুসারে ॥

রাধা । ( স্বগতং ) সো ভাবদীএ আচারিও অক্ষ সিধিক্কাতি  
সুগীঅদি, তদো জ্জব ভাবস্বেণ ভাণুণা তাদো সত্তা-  
জিদো তস্ বঅণে খাবিদো ॥

বুদ্ধা । গতিগি! এহি দেঈএ রুপ্পিগীএ হথে তুমং সমপ্পইস্মং ॥  
( ততঃ প্রবিশতি সপরিবারা চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । সহি মাহবি! সমস্তঅমণিং মগ্গিতুং পথিদো  
অজ্জউত্তো কীস বিলম্বেদি ॥

রাধেতি । ভগবত্যাঃ পৌর্ণমাস্তা ইত্যর্থঃ । আচার্য্যঃ গুরুরिति যাবৎ  
অস্মাং দ্বিধ্ব ইতি ক্ষয়তে । অতএব ভগবতা ভাষুনা তাতঃ সত্রাজিৎ তত  
নারদস্ত ইত্যর্থঃ । বচনে স্থাপিতঃ ॥

বুদ্ধেতি । হে নশ্চি! এহি দেব্যা রুপ্পিগ্যা হস্তে তাং সমর্পয়িষ্যামি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি মাধবি! সমস্তকমণিঃ মার্গয়িতুং প্রস্থিত আৰ্য্যপুত্রঃ  
কস্মাদিলম্বতে ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) দেবর্ষিই ত ভগবতীর গুরু শুনিয়েছি,  
তিনি আমাদিগকে অতিশয় স্নেহ করিয়া থাকেন, অত-  
এব মুনির আজ্ঞায় সূর্য্যদেব আমার পিতা সত্রাজিৎকে  
স্থাপন করিয়াছেন ॥

বুদ্ধা । নশ্চি! এস, দেবী রুপ্পিগীর হস্তে তোমাকে সমর্পণ  
করিগাং ॥

( অনস্তর পরিবার-বর্গের সহিত চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । সখি মাধবি! আৰ্য্য-পুত্র সমস্তকমণি অন্বেষণ  
করিতে গিয়া এত বিলম্ব করিতেছেন কেন ? ॥

মাধবী । ভটিদাবিএ । গরম্পি তথ্ কিস্পি কজ্জন্তুরং ছবি-  
স্মদি ॥

রাধা । ( স্বগতং ) ভনিদক্ষি ভাণুনা, বচ্ছে ! জাব সমন্তম  
মাহবেণ তুহ মণিবন্ধে ন বন্ধিঅদি তাব মরহস্মং দে  
পচনং ণাম মম্বরমিভ্জং ত্তি ॥

চন্দ্রাবলী । ( বিলোক্য ) হনা ! কা এসা জরদী মূর্ত্তিমতী এ  
অউরুববরুব-মার্ছী এ মমং এথ্ আঅচ্ছদি ॥

মাধবীতি । ভটিদাবিকে ! গরমপি তথ্ কিসপি কার্গ্যাস্তবং ভবিষ্যতি ॥

বাদেতি । ভনিতাপ্তি ভাণুনা, বংসে ! যাবং স্তমন্তকো মাদবেন তথ  
মণিবন্ধে ন বধাতে, তাবং সবহস্তং তে প্রথমং নাম বাদেতি নামেতার্থঃ । মদন  
পীরমিতি ॥

চন্দ্রাবলীতি । মখি ! কা এসা মরগী মূর্ত্তিমত্যা অপূর্ণরূপ লক্ষ্ম্যা মন  
অবাগচ্ছতি ॥

মাধবী । রাজকণ্ঠে ! বোধ হয়, সে স্থানে আরও কোন  
কার্য্যান্তর উপস্থিত হইয়া থাকিবে ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) সূর্য্যদেব আমাকে বলিয়াছিলেন,  
বৎসে ! যে পর্য্যন্ত মাধব তোমার মণিবন্ধে স্তমন্তকমণি  
বন্ধন না করেন, তাবৎ পর্য্যন্ত প্রথমে তুমি আপনার  
শ্রীরাধা বলিয়া নাম গোপন করিয়া রাখিও ॥

চন্দ্রাবলী । ( অবলোকনপূর্বক ) মখি ! মূর্ত্তিমতী অপূর্ণ-  
রূপ লক্ষ্মীর সহিত এ স্থানে আসিতেছে, এ বুদ্ধা কে ? ॥

রাধা । ( চন্দ্রাবলীমালোক্য স্বগতং ) সাহু, মাহুরীপুর-  
ভরিদা এমা রাইন্দমহিসী, গোউলকিমোরী-সোরভঃ বিঅ  
ধারেদি ॥

বৃদ্ধা । ( উপস্থ্য ) দেই রুগ্নিনি ! সমস্তঅঙ্গসঙ্গে কিদাবরাহেণ  
মহ পুন্তেণ সত্ৰাজিতেণ অপ্পণো পুত্ৰী এমা সচ্চভামা  
রাইন্দস্ উবহারীকিদা, তা পিঅসহী সাহারণসিণেহ-  
মাহুরী সোহগ্গাহিআরিণী তুএ করণিজ্জা ॥

রাধেতি । সাধু, মাদুবীপুরভূতা এমা রাজেন্দ্র-মহিষী, গোকুলকিশোরী-  
সোরভ্যমিব ধারয়তি ॥

বৃদ্ধেতি । দেবি রুগ্নিনি । স্তমস্তকপ্রসঙ্গে কৃতাপরাধেন মম পুন্তেণ  
সত্ৰাজিতা আক্খনঃ পুত্ৰী এমা সত্যভামা রাজেন্দ্রাঃ উপহাৰীকৃত্য, তং নিজ-  
সহচরী সাধারণস্নেহসাধুরী সৌভাগ্যাধিকারিনী ত্বয়া কৰ্তব্যা ॥

শ্ৰীরাধা । ( চন্দ্রাবলীকে অবলোকন করিয়া মনে মনে )  
মনোহর মাধুর্য্যরাশি-পরিপূরিত এই রাজেন্দ্রমহিষী যেন  
গোকুলকিশোরীর সৌরভ ধারণ করিয়াছে ॥

বৃদ্ধা । ( নিকটে গিয়া ) দেবি রুগ্নিনি ! স্তমস্তকমণি-প্রসঙ্গে  
আমার পুত্র সত্ৰাজিৎ রাজেন্দ্রের নিকট অপরাধ করিয়া-  
ছিল;— একারণ সে আপনার পুত্ৰী এই সত্যভামাকে  
উহার প্রতি উপহার প্রদান করিয়াছে, অতএব আপনি  
ইহাকে নিজ-সখী বলিয়া সাধারণ স্নেহ-মাধুরী-সৌভা-  
গ্যের ভাগিনী করিবেন ॥

রাধা । ( স্বগতং ) কামং বুড়ী পলবেছু, কেঅলং দিনে-  
সন্ম নিদেশ বিস্মস্বেণ এথ পইট্ঠঙ্গি ॥

চন্দ্রাবলী । অজ্জ ! ধম্মঙ্গি, জাএ ঈদেসো সহীজণো উব-  
থিদো, তা তুমং অঙ্গণো ঘরং জাহি, অহং ক্থু সচ্চভামং  
পড়িবালইসসং ॥

বুদ্ধা । জহ ভগই দেঈ ॥  
( ইতি নিজ্ফাস্তা ) ॥

রাধেতি । কামং বুদ্ধা প্রলাপতু, কেবলং দিনেশত নিদেশ-বিস্মস্বেণাজ  
এবিট্ঠঙ্গি ॥

চন্দ্রাবলীতি । আৰ্যো ! ধম্মাঙ্গি, যত্না সম ঈদৃশঃ সখীজন উপস্থিতঃ, তৎ  
স্বাভ্যনো গৃহং যাহি, অহং ক্থু সত্যভামাং প্রতিপালয়িষ্যামি ॥

বুদ্ধেতি । যথা ভগতি দেবী ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) বুদ্ধার মনে যাহা হয় প্রলাপ করুক,  
আমি কেবল দিনেশের নিদেশে এ স্থানে আসিলা প্রবেশ  
করিয়াছি ॥

চন্দ্রাবলী । আৰ্যো ! আমি ধন্য হইলাম যে, আমার এতাদৃশী  
সখী আসিয়া উপস্থিত হইলেন, তবে আপনি নিজ-গৃহে  
গমন করুন, আমি নিশ্চয় সত্যভামাকে প্রতিপালন  
করিব ॥

বুদ্ধা । যে আজ্ঞা দেবী ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( জনাস্তিকং ) সহি মাধবি ! পেক্ষ এমো অজ্জ-  
উত্তস্ স সচ্চ-সংকপ্পা সেছু বিমদধণো সচ্চভামাএ সোন্দের  
পুরো ধীরং বি মং আন্দোলদি ॥

মাধবী । ভট্টিদারিএ ! সচ্চং ভগাসি, এমা তুচ্ছা বিত্তমং উপ-  
প্পাদেদি ॥

চন্দ্রাবলী । হলা ! মুঞ্চ মে সলাহণং গং ক্খু অসারুপ্পং  
রুবং এদং ॥

( পুনর্নিভাল্য সংস্কৃতেন । )

চন্দ্রাবলীতি । ( জনাস্তিকং অর্থাৎ চন্দ্রাবলী মাধব্যাঃ কর্ণে লগিহাহ )  
সখি মাধবি ! পশু এষ আর্থাপুঞ্জস্ত সত্য সংকল্পতাসেতুবিমর্দনঃ সত্যভামায়াঃ  
সৌন্দর্য্যপুরো ধীরামপি মামান্দোলয়তি ॥

মাধবীতি । ভট্টিদারিকে ! সত্যং ভগাসি, এষা তব বিত্তমমুংপাদয়তি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! মুঞ্চ মে প্লাবনং, নুনং থসু অসারুপ্যাং রূপমেতৎ ॥

চন্দ্রাবলী । ( মাধবীর কর্ণে সংলগ্ন হইয়া কহিলেন ) সখি  
মাধবী ! দেখ সত্যভামার এই সৌন্দর্য্যসমূহ আর্থাপুঞ্জের  
সত্য-সংকল্পনাশের হেতু, যদিচ আমি স্বধীর, তথাপি  
আমাকেও আন্দোলিত করিতেছে ॥

মাধবী । রাজকন্ঠে ! সত্য বলিতেছ, ইনি তোমার বিভ্রম  
উৎপাদন করিবেন ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! আমার প্লাঘা পরিত্যাগ কর, নিশ্চয় এ  
রূপের সারুপ্য নাই ॥

( পুনর্বার নিরীক্ষণ করিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

দৃষ্টির্বহত্ব্যপরতিং শ্বসিতানুপূর্বী

নত্রী কেরোত্যধরপল্লবতাত্রতাঞ্চ ।

গগুহ্ময়ী চ পরিচুম্বতি কক্ষুকাস্তিঃ

মদ্বিশ্ময়ং স্থিতিরিয়ং স্ততনোস্তনোতি ॥

মাধবী । গুণং কাসিরাত্র-কল্পগা অশ্বা বিস্ব এসা কক্ষ্মিং বি

পুন্নিমে বন্ধরাঅ ছবিস্গদি ॥

চন্দ্রাচলী ।

( সংস্কৃতেন । )

দৃষ্টিরিতি । উপবতিং শান্তিঃ বিয়মগ্রহণাতাবন চাঞ্চলা কটাকাদ্য ভাবতো  
শ্বসিতানুপূর্বী শ্বাস পবম্পবা । পরিচুম্বতি চুম্বনবৎ সংযুক্তি স্ততনোঃ সত্য-  
ভামারাঃ ॥

মাধবীতি । নুনং কেশিবাত্ত কক্ষুক অশ্বা ইব এসা কক্ষ্মিন্নপি পুরুষে বন্ধ-  
রাগা ভবিষ্যতি ॥

আহা ! দৃষ্টি কেমন শান্তি ভজনা করিতেছে অর্থাৎ  
চাঞ্চল্য-কটাকাদির অভাববশতঃ স্থিরভাবে রহিয়াছে এবং  
নিশ্বাস-পারম্পরা অধরপল্লবের তাত্রতা বিনষ্ট এবং গগুহ্ময়  
যেন সর্বতোভাবে কক্ষুকাস্তিকে বিড়ম্বিত করিতেছে, যাহা  
হউক, এই স্তম্ভরীর এতাদৃশী অবস্থিতি আমার বিস্ময় বিস্তার  
করিতে লাগিল ॥

..

মাধবী । বোধ হয় কাশীরাজের কণ্ঠা অশ্বার ঞায় ইনি কোন

পুরুষে অনুরাগ নিবন্ধ করিয়া থাকিবেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( সংস্কৃত ভাষায় । )

মাধুর্য্যং মধুরিপু-বিপ্রয়োগভাজাং  
 তম্বঙ্গী মুহুরিয়মঙ্গকৈস্তনোতি ।  
 প্রাকৃত্যঃ প্রিয়সখি ! মাধুরীঃ কিমেতাং  
 দৈন্তেহপি প্রথয়িতুমার্ত্তয়ঃ ক্ষমন্তে ॥  
 তা এহি পরিক্ষক্স মে চিত্তবৃত্তিং ॥  
 ( ইতু্যপস্থত্য । )

সহি সচ্চভামে । এসা অপ্পণো সবাগি, এদং তুজ্জ্বং  
 সিগিজ্জ্বদি মে হিঅঅং ॥

রাধা । ( স্বগতং ) গামচ্চং ভগাদি, জং মহবি চিত্তং তথা ॥

চন্দ্রাবনীতি । অঙ্গকৈঃ সাসিকভাষৈঃ । তদেহি পরীক্ষাবহে অশ্চাশ্চিত্ত-  
 বৃত্তিং ॥

সখি সত্যভামে । এসা আয়নঃ শপামি, এতৎ তুভ্যং স্নিহতি মে হৃদয়ং ॥  
 রাধেতি । নাসত্যং ভগতি, যং মমাপি চিত্তং তথা ॥

এই কুশঙ্গী মুহুরীঃ অঙ্গদ্বারা শ্রীকৃষ্ণবিয়োগিনী রমণী-  
 দিগের সাধর্ম্ম্য বিস্তার করিতেছেন, হে প্রিয়সখি ! এ সকল  
 পীড়া যদি প্রাকৃত হইত, তাহা হইলে দৈন্তেতেও কি এরূপ  
 মাধুর্য্য প্রকাশ পাইতে পারে ? অতএব আইস, ইহার চিত্ত-  
 বৃত্তির পরীক্ষা করি ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্ব্বক ) .

সখি সত্যভামে ! আমি নিজের শপথ করিয়া বলিতেছি,  
 তোমার প্রতি আমার হৃদয় স্নেহাস্বিত হইতেছে ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) মিথ্যা বলিতেছেন না, কারণ আশা-  
 রও চিত্ত ঐরূপ ॥



( প্রকাশঃ । )

দেই ! তদো ধনঞ্জি ॥

চন্দ্রাবলী । বহিণি ! কৌস তুমং দুশ্মণা লক্খীমসি ॥

রাধা । দেই ! এথ অহং তাদেণ পসহং পেসিদম্মিত্তি, মে  
দোন্মণসুসং ॥

চন্দ্রাবলী । হলা ! মা উত্তক্ক, অচ্ছউত্তস হেথো তুমং সম-  
প্পইসুসং ॥

রাধা । ( সন্দৈন্যঃ ) দেই ! সচ্চং হেজ্জব্ব জই সিণ্ণিস্সি,  
তদো একবং সস্বদা পুণো প কুখু বাহরিস্সাসি ॥

হে দেবি ! ততো ধনঞ্জি ॥

চন্দ্রাবলীতি । ভগিণি ! কস্মাৎ তুর্ণনা লক্ষ্যাসে ॥

রাধেতি । দেবি ! অস্মাৎ তাৎশেন প্রসভঃ পেসিতাস্মীতি, মে দৌর্মনস্তঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! মা উত্তান্য আৰ্য্যপুত্রস্ত হস্তে কাঃ সমর্পণমিচ্ছামি ॥

রাধেতি । দেবি ! সত্যমেব যদি সিদ্ধাসি, তদা এবং সস্বদা পুনর্ন খলু  
বাহরিস্সাসি ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

দেবি ! আমি ধন্য হইলাম ॥

চন্দ্রাবলী । ভগিণি ! তোমাকে দুর্শ্বনা দেখিতেছি কেন ? ॥

শ্রীরাধা । দেবি ! আমার পিতা হঠাৎ এ স্থানে আমাকে  
প্রেরণ করিয়াছেন, একারণ আমার দৌর্মনস্ত উপস্থিত ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! উতালা হইও না, আৰ্য্যপুত্রের হস্তে  
তোমাকে সমর্পণ করিব ॥

শ্রীরাধা । ( দৈন্যর সহিত ) দেবি ! সত্যই যদি আপনি

( ইতি কাকুভিন্মমস্তুতি ) ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! তদো ভগাহি, কথং এথ গিবসিহুং  
ইচ্ছসি ॥

রাধা । দেই ! জথ পুরিস গামবি গ স্ত্রীদি, তথ স্ত্রীদি  
এসো জগো রক্ষীঅহু, জধা তহিং অগ্নগো বদসেসং  
সমাবেদি ॥

চন্দ্রাবলী । ( মানন্দমপবার্য্য ) মাহবি ! অঙ্গ কাদবং ইমাএ  
স্চেঅ দিট্ঠিআ অত্তুখিদং, তা গহুঅ দিগ্নপসাদং পঅনস্কুং  
এথ আপেহি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! তদা ভগ, কথমত্র নিবস্তমিচ্ছসি ॥

রাধেতি । যত্র পুরুষ-নাম অপি ন স্মরতে, তদেব এষ জনো রক্ষ্যতাং,  
যথা আয়মনো ব্রতশেষঃ সমাপয়তি ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাদবি ! অগ্নাং কর্তব্যং, অনয়া এব দিষ্টা অভ্যর্থিতাং,  
ভৎ গয়া দত্ত প্রসাদাং নববৃন্দানবানয় ॥

আমার প্রতি স্নিগ্ধ হইয়াছেন, তবে সর্বদা পুনর্বার এ  
কথা আর বলিবেন না ॥

( এই বলিয়া মিনতির সহিত প্রণাম করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! তবে বল, এ স্থানে কেন বাস করিতে  
ইচ্ছা করিয়াছ ? ॥

শ্রীরাধা । দেবি ! যে স্থানে পুরুষের নামও শুনিতে পাওয়া  
যায় না, সেই স্থানে এই ব্যক্তিকে রক্ষা করুন, যাহাতে  
তথায় আমার ব্রত সমাপন হইতে পারে ॥

চন্দ্রাবলী । ( আনন্দের সহিত কর্ণে সংলগ্ন হইয়া ) মাদবি !

মাধবী । ( স্বগতং ) সাত্ৰ মস্তিৎ, জং তথ গঅবুন্দাবণে রাই-  
ন্দস্ম প্ৰবেসসম্ভাবিণাবিণথি, তা জধা রহস্মভেদো গ  
হোদি, তথা ভট্টিদারিআ গিদেসমিসেণ দিবং কন্নাবিঅ  
গঅবুন্দং আণিস্মং ॥

( ইতি নিজ্ৰাস্তা ॥

রাধা । ( স্বগতং ) বহিণী চন্দাঅলীক ইঅং দেসে মে পড়ি-  
ভাদি ॥

মাধবীতি । সাধু মস্তিৎ, বর নববুন্দাবনে রাজেন্দ্রে প্রবেশসম্ভাবনাশি  
নাস্তি, তং যথা রহস্যভেদো ন ভবতি, তথা ভট্টিদারিকা নিদেশমিষণে ছল-  
নেত্যর্থঃ । দিব্যং শপথমিত্যর্থঃ, কাব্যদ্বিহা নববুন্দামানয়িষ্যামি ॥

রাধেতি । ভগিনী চন্দ্রাবলী ইব ইযং দেবী মে প্রতিভাতি ॥

আমাদের যাহা কর্তব্য ছিল, সৌভাগ্যক্রমে ইনি তাহাই  
প্রার্থনা করিলেন, তবে গিরা দত্তপ্রসাদা নববুন্দাকে এ  
স্থানে আনয়ন কর ॥

মাধবী । ( মনে মনে ) ভাল মন্ত্রণা করিয়াছেন, যে হেতু  
নববুন্দাবনে রাজেন্দ্রের প্রবেশ সম্ভাবনাও নাই, অতএব  
যে প্রকারে রহস্যভেদ না হয়, সেইরূপে রাজকন্য়ার  
আদেশ-ছলে একটা শপথ করাইয়া নববুন্দাকে আনয়ন  
করিব ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) এই দেবীকে ভগিনী চন্দ্রাবলীর  
স্তায় বোধ হইতেছে ॥

( প্রবিষ্টা নববৃন্দয়া সহ মাধবী । )

মাধবী । দেই ! আত্মদা এমা গঅবুন্দা ॥

চন্দ্রাবলী । গঅবুন্দে ! পেখুখীঅতু, এমা মে সখী সচ্চভামা ॥

নববৃন্দা । ( বিলোক্য সখেদনান্নগতং । )

প্রদাদীকৃত্য দেবশ্চ ময়ি নির্মালামম্বরং ।

দেব্যাকারিত-দিব্যায়াং রাটৈধব কথমপ্যতে ॥

রাধা । ( স্বগতং ) কধং মা এমা গঅবুন্দা ॥

( ইতু্যাপসর্পতি ) ॥

মাধবীতি । আগতা এমা নববৃন্দা ॥

চন্দ্রাবলীতি । নববৃন্দে ! প্রেক্ষ্যতাং, এমা মে সখী সত্যভামা ॥

নববৃন্দেতি । কারিত দিব্যায়াং কারিত শপথার্যাং ॥

রাধেতি । কথমেষা নববৃন্দা ॥

( নববৃন্দার সহিত মাধবীর প্রবেশ । )

মাধবী । দেবি ! এই নববৃন্দা আগমন করিয়াছেন ॥

চন্দ্রাবলী । নববৃন্দে ! অবলোকন কর, ইনি আমার সখী

সত্যভামা ॥

নববৃন্দা । ( দৃষ্টিপাত করিয়া মনে মনে । )

দেবী চন্দ্রাবলী দেবোত্তম শ্রীকৃষ্ণের নির্মাল্য বসন প্রদান-  
দ্বারা অনুগ্রহ বিস্তারপূর্ক আনাকে শপথ করাইয়াছিলেন,  
এখন আবার শ্রীরাধাকেই সমর্পণ করিতেছেন ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) ইনিই কি নববৃন্দা ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমন করিতে লাগিলেন ) ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) হা ধিক্ ! কৰ্ফং ! রতসেনাদ্য কৃত-  
শপথাহতাস্মি ॥

রাধা । ( সাস্রমাত্মগতং ) অন্ধহে ! ইদং তং ক্ষেঅ কিম্পি  
পীতাম্বরং ॥

( ইতি সর্বৈকব্যং বিলোকয়তি ) ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং । )

জনিত-কমল-লক্ষ্মী-বিভ্রমে দৃষ্টিমস্মিন্  
গতবতি চিরকালাদংশুকে কংসহস্তঃ ।

নববৃন্দেতি । রতসেন অবিচারেণ ॥

রাধেতি । অহো ! ইদং তদেব কিমপি পীতাম্বরং ॥

নববৃন্দেতি । ক্রম-নাম গৰ্ভসঙ্ক্ৰামিদং । তথাচ, ভাবজ্ঞানং ক্রমো বদ্যা,  
চিন্ত্যমানার্থসঙ্গতিঃ । অত্র নববৃন্দায়া রাধায়া ভাবনাং । চিন্ত্যমান-হরিচিন্ত

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) হা ধিক্ ! কি কৰ্ফ ! আজ আমি  
অবিচার পূৰ্ব্বক শপথ করিয়া হত হইলাম ॥

শ্রীরাধা । ( অশ্রু মোচনপূৰ্ব্বক মনে মনে ) অহো ! এ কি  
সেই পীতাম্বর ! ॥

( এই বলিয়া ব্যাকুলতার সহিত দৃষ্টিপাত করিতে লাগি-  
লেন ) ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে । )

চিরকালের পর স্বর্ণ-লক্ষ্মী অপেক্ষাও মনোহর শ্রীকৃষ্ণের  
পীতবসন নিরীক্ষণ করিয়া শ্রীরাধার গুরুতর বিকার উপস্থিত

অলঘুভিরপি যত্নৈর্হুস্তরাং সম্বরীভুঃ  
 বিকৃতিমতুলবাধাং হস্তু ! রাধা দধাতি ॥  
 চন্দ্রাবলী । ( মশঙ্কঃ ) গম্ববুন্দে ! পুচ্ছীগত্ব, কীম সচ্চা  
 ছুউলং পেকখস্তুী ভেদ্যালদি ॥

নববৃন্দা ।

ছুকুলেহস্মিন্ কার্ভস্বয়ং মস্দি বিস্তারিত্ত দৃশো  
 বপুঃ কিং তে ফুল্লৈর্বহতি তুলনাং নীপকুমসমৈঃ ।  
 ক্রটস্তুীভিঃ কিম্বা স্ফটিকমণিমালাভিরূপনাং  
 ভজস্তেহ্মনী ক্ষামোদরি ! নয়নয়োস্তোরপ্য়সতাঃ ॥

তথাং দর্শনাচ্চ ক্রমঃ । কনকশ্চ লক্ষ্মাবরিভ্রমঃ সাদৃশ্যং যশ্চ তস্মিন্ কংসহস্ত  
 রংগুকে দৃষ্টিঃ গতবতি সতি রাধাহতুলবাধাং বিকৃতিং দধাতি ॥

চন্দ্রাবলীতি । নববৃন্দে । পুচ্ছতাং, কস্মাং সত্যা ছুকুলং পশুস্তুী বিহ্বলেনিতি  
 বিহ্বলনা ভবতি ॥

নববৃন্দেতি । কার্ভস্বয়ং স্তবর্ণং তোমপৃষতা জলবিন্দবঃ ॥

হইয়াছে, হায় ! বোধ হয় ইনি বহু বহু যত্ন করিয়াও সম্বরণ  
 করিতে না পারায় অসীম বাধাগ্রস্ত হইয়া পড়িলেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( শঙ্কার সহিত ) নববৃন্দে ! জিজ্ঞাসা কর, সত্যা  
 বস্ত্র দেখিয়া বিহ্বলনা হইলেন কেন ? ॥

নববৃন্দা ।

হে ক্ষৌণ্ডাগ্নি ! এই স্তবর্ণ বসনের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া  
 তোমার বপুঃ প্রফুল্ল কদম্ব-কুসুমের আকার কেন ধারণ  
 করিল ? এবং কেনই বা তোমার নয়নের জলবিন্দু সকল  
 ক্রটিত স্ফটিকমণিমালার সহিত উপমা প্রাপ্ত হইল ? ॥

রাধা । ( সাবহিৎসং ) ণঅবুন্দে ! মহ বহিণী বিঅ ভুমং দীসসি,  
তদো পঙ্কুহুঅঙ্গি ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) বন্ধোহয়ং রাধিকাসঙ্গোপনে দেব্যাঃ  
প্রয়াসভরঃ । ন হি কৌস্তভমণীন্দ্র-মরিচী-মণ্ডলী পুণ্ডরী-  
কাঙ্ক-বক্ষস্তটীমস্তরেণাশ্চ তস্তিষ্ঠতি ॥

চন্দ্রাবলী । ( রাধা-হস্তমাদায় ) ণঅবুন্দে ! এমা অঙ্গণো  
বহিণী, তুহ হস্পে সমর্পিতা ॥

নববৃন্দা । দেবি । বাচনং কল্পিতাম্মি ॥

রাধেতি । ( সাবহিৎসং আকাং গোপয়িত্বাহ ) নববৃন্দা । মন ভগিনীব স্বং  
দৃশ্যসে, ততঃ পর্যায়ং কথ্যম্ ॥

নববৃন্দেতি । দেব্যাঃ চন্দ্রাবলীনাঃ প্রয়াসভরঃ । কৃষ্ণত্বাভ্যা নাটিকা বিবাহঃ ॥  
চন্দ্রাবলীতি । নববৃন্দে ! এমা আঙ্গণা ভগিনী, তব হস্তে সমর্পিতা ॥

শ্রীরাধা । ( ভাব গোপনপূর্বক ) নববৃন্দে ! আমার ভগিনীর  
মত তোমাকে দেখাইতেছে, এই কারণে আমি আন-  
ন্দিত হইয়াছি ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) শ্রীরাধাকে গোপন করিতে চন্দ্রা-  
বলীর গুরুত্বের প্রয়াস বুঝা । কৌস্তভমণীন্দ্রের কিরণ-  
মণ্ডল শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃস্থল ভিন্ন কি অশুদ্ধে অবস্থিতি  
করে ! ॥

চন্দ্রাবলী । ( শ্রীরাধার হস্ত গ্রহণপূর্বক ) নববৃন্দে ! ইনি  
আমার ভগিনী, ইহাকে তোমার হস্তে সমর্পণ করিলাম ॥

নববৃন্দা । যথেষ্ট অন্তর্গৃহীত হইলাম ॥

চন্দ্রাবলী । বহিণি সচে ! জাহি নববুন্দাএ সমং অল্পণো  
অহিরুইদং বাসস্তীচউস্মালং, তথ পুপ্পোবহারিণী মে  
বউলা তুমং পরিচরিস্মদি ॥

রাধা । দেই ! মন্দভাইণী এসা রাহিআ সমএ স্মগরিদকবা ॥

চন্দ্রাবলী । ( মশঙ্কং ) হল্য ! কিমং ভণিদং তুএ ॥

রাধা । ( মশঙ্কমাত্মগতং ) হকী হকী ! গুরুও পমাদো ॥

( প্রকাশং । )

দেই ! আরাহিআ এসা তি ॥

চন্দ্রাবলীতি । চন্দ্রাবলী সঃপ্রাং । যাহি নববুন্দার সমং আদ্বনোহতিকচিতং  
বাসস্তী চতুঃশালং, তথ পুপ্পোবহারিণী মে বকুলায়াং পরিচরিষ্যতি ॥

বাদেতি । দেবী ! মন্দভাগিনী এসা বাধিকা সময়ে স্মরণ্যা ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! কিং ভণিতং ইয়া ॥

বাদেতি । হা ! কিং হি ! গুরুঃ প্রমাদঃ ॥

দেবি ! আরাহিআনি আরাধিকা ব্রতগরা ইত্যর্থঃ । এষা ইতি ॥

চন্দ্রাবলী । ভাদেই সত্যভামে । নববুন্দার সহিত বাসস্তী-

চতুঃশালায় গমন কর, সে স্থানে আমার পুষ্পোপহারিণী  
বকুলা সখী তোমার পরিচর্যা করিবে ॥

শ্রীরাধা । দেবি ! এই মন্দভাগিনী রাধাকে সময়ে স্মরণ  
করিবেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( শঙ্কার সহিত ) সখি ! তুমি কি বলিলে ? ॥

শ্রীরাধা । ( আতঙ্কের সহিত মনে মনে ) হা ধিক্ হা ধিক্ !  
কি গুরুতর প্রমাদ ! ॥

( প্রকাশপূর্বক । )



নববৃন্দা । ( রাধয়া সহ পরিক্রাগন্তী স্বগতং । )

বসন্তী শুক্রান্তে মধুরিম পরীতা মধুরিপো-

রিয়ং তস্মী সদ্যঃ স্ময়মিহ ভবিত্রী করগতা ।

বৃত্তাপ্তীগুহু স্মৈরবিকলমধুণী-পরিমলৈঃ

প্রফুল্লাং রোলম্বে নবকমলিনীং কঃ কথয়তি ॥

( ইতি রাধয়া সহ নিষ্ক্রান্তা ) ॥

মাধবী । ভট্টদারিএ ! কা ক্খু অস্মাংং সকা, জ্জং মো কিলণি-  
বক্কো উদীপ্পদি ॥

নববৃন্দেতি । শুক্রান্তে অস্তঃপূর্ব । প্রসিক্কা নাম নাটকভূষণমিদং । তথাচ,  
প্রসিক্কিলোকবিখ্যাতেবর্ধঃ সার্থ প্রদানং । অত্র লোকবিখ্যাতে শুক্রবমলিনী  
রোলম্বে-প্রসঙ্গত্ব কথনে স্বার্থত্ব রাধামাধবসঙ্গত্ব প্রদানং প্রসিক্কেঃ ॥

মাধবীতি । ভট্টদারিকে । কা ক্খলু অস্মাকং শক্কা, যং স কিল নিবক্ক  
উদীপ্যাতে ॥

দেবি ! এ ব্যক্তি আপনার আরাধিকা, তাহাই বলি-  
লাম ॥

নববৃন্দা । ( শ্রীরাধার সহিত প্রত্যাবর্তনপূর্বক মনে মনে । )

এই শ্রীরাধা মাপুর্যে পরিপূর্ণা, ইনি যদি অস্তঃপুর মধ্যে  
বাস করেন, তাহা হইলে এই ক্ষীণাগ্নী সদ্যঃ স্ময়ং কংস-রিপুর  
হস্তগতা হইবেন, যেমন বিকসিতা নবকমলিনী নবমধুর মনো-  
হর পরিমলে পরিবৃত্তাপ্তী হইলে ভ্রমরকে কে তাহার উপদেশ  
প্রদান করিয়া থাকে ? ভ্রমর স্বয়ংই তথায় গমন করে ॥

( এই বলিয়া শ্রীরাধার সহিত প্রস্থান ) ॥

মাধবী । রাজকন্তে ! আর আমাদের ভয় কি যে, সেই

চন্দ্রাবলী । সখি ! কা কখু কুলবতী ভক্তুণো অরদিং পি  
জাণস্তী কাঠিগ্নং রক্ষিছুং পহবেদি ॥

( নেপথ্যে । )

রস্তাস্তস্তাবলীনাং রচয়ত পদবী সীম্নি বিদ্যাসবন্ধং  
গন্ধাস্তঃ শীকরাণাং বিকিরতনিকরং সহরং চহুরেষু ।  
দেবীভির্দিব্য-পুষ্পাবলিভিরকলিত-সৈর্য্যমাকীৰ্য্যমাণো  
বিশ্বেষাং নেত্রবীথী মূদময় মূদগাছুদিগরন্ বৃষ্টিচন্দ্রঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! কা কখু কুলবতী ভক্তুররতিমপি জানতী কাঠিগ্নাঃ  
রক্ষিছুং প্রভবতি ॥

নির্বন্ধ অর্থাৎ তোমার অনুমতিব্যতিরেকে যত্নসন্দন অন্য  
নারী স্পর্শ করিতে পারেন ? এই শ্রীকৃষ্ণকৃত শপথ  
পুনর্ব্বার উদ্দীপ্ত হইবে ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! কোন্ কুলবতী রমণী ভক্তার অরতি  
অর্থাৎ আসক্তিশূন্য অবগত হইয়া কাঠিগ্ন রক্ষা করিতে  
সমর্থ হয় ? ॥

( বেশগৃহে । )

অছে ! তোমারা রাজপথের ধারে ধারে কদলীবৃক্ষ-সকল  
রোপণ কর এবং শীঘ্র করিয়া প্রাঙ্গনসমূহে গন্ধ-জল সেচন  
কর । দেবীগণ-কর্তৃক মুহুমূহঃ পুষ্পরুষ্টিসহকারে বিশ্বের  
নেত্রশ্রেণীতে আনন্দ প্রদানপূর্ব্বক বৃষ্টিকুলচন্দ্র উদ্দিত হই-  
লেন ॥

মাধবী । ভট্টিদারিএ ! দিচ্চিআ বিজঅদি ছুআরবদীণাধো,  
তা গ্বেবচ্ছঘরং পবিমেহি ॥

( ইহি নিজ্রাস্তে ) ॥ ২১ ॥

( ততঃ প্রবিশতি মধুমঙ্গলেনানুগম্যমানঃ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( সখেদং । )

বিদ্যোতিশ্চকলক-কুকুময়ী চর্চা মমাস্ত্য যা

মালা কণ্ঠতটশ্চ চম্পককৃতা যা সৌরভোদগারিণী ।

যা সিদ্ধাঞ্জনচূর্ণ-শীতলতরা হৈমীশলাকা-দৃশো-

স্ত্রাং রাধাং কথমস্তরাপি বিগম্যংস্তু ট্যস্তি মে রাত্রয়ঃ ॥

মাধবীতি । ভট্টদারিকে দিষ্টা বিজ্ঞাতেনাভ্যর্থনাতঃ, তং নেশ্য গৃহং  
প্রবিশ ॥ ২১ ॥

মাধবী । রাজকন্তে ! সৌভাগ্যক্রমে ধরকানাথ সর্বোৎকৃষ্ট-  
ভাবে অবস্থান করিতেছেন, যাতে এক দেশগৃহে প্রবেশ  
কর ॥

( এই বলিয়া উভয়ের প্রস্থান ) ॥ ২১ ॥

( অনস্তর মধুমঙ্গলের সহিত শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( খেদের সহিত । )

যে স্নন্দরী আমার অঙ্গের অকলক কুকুময়ী চর্চাতুল্য,  
যিনি আমার কণ্ঠতটের সৌরভোদগারিণী চম্পকমালা-সদৃশী  
এবং যিনি আমার নয়নধরের সিদ্ধ অঞ্জনচূর্ণে শীতল-স্বর্ণ-  
শলাকা-স্বরূপ, হা ধিক্ ! সেই শ্রীরাধাব্যতিরেকে এই সকল  
রাত্রি আমার প্রাণ বিনাশ করিতেছে ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( কৃষ্ণস্ত কৰে মণিঃ পশ্চান্ ) পিঅবঅস্ !  
রাহিআ-কঠালকারো মণিন্দো কহং দিআকরেণ লঙ্কো ॥

কৃষ্ণঃ । ( সখেদং । )

অনুদিনমতিনস্ত্রা কুর্ষ্বতী পূর্বমাসীং  
পিতৃপতিপিতুরর্ঘং গর্গবাক্যেন রাধা ।  
ইতি বহুলরুচীনাং বীচিভিঃ সা পরীতঃ  
মণিবরমুপহারং নুনমস্মৈ চকার ॥ ২২ ॥

মধুমঙ্গলঃ । পে কৃথ এস কিরণ-কন্দলীহিং কিম্পি বৈলকৃথং  
ধারেই মণিন্দো ॥

মধুমঙ্গল ইতি । প্রিরবরস্ত ! রাহিকা-কঠালকারো মণীস্ত্রঃ কথং দিবা করেণ  
লঙ্কঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । পিতৃপতিঃ যমঃ । ধর্ম্মরাজঃ পিতৃপতিঃ সমবর্তী পরেতরাট  
ইত্যমরঃ ॥ ২২ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । পশু এষ কিরণ-কন্দলীভিঃ কিমপি বৈলকৃথং ধারয়তি  
মণীস্ত্রঃ ॥

মধুমঙ্গল । ( শ্রীকৃষ্ণের হস্তে মণি অবলোকন করিয়া ) প্রির  
বরস্ত ! শ্রীরাধার কঠকৃষ্ণ-মণীস্ত্র কিরূপে দিবাকর প্রাপ্ত  
হইলেন ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( খেদের সহিত । )

পূর্বে গর্গমুনির ব্যাকাসুসারে শ্রীরাধা প্রতি দিবস নত্ন-  
ভাবে সূর্য্যদেবকে অর্ঘ্য প্রদান করিতেন, একারণ বোধ হয়,  
তিনি বহুল তেজোরাশি-পরিব্যাপ্ত এই মণিশ্রেষ্ঠ সেই সূর্য্য-  
দেবকে উপহার প্রদান করিয়া থাকিবেন ॥ ২২ ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! ঘনচৈতন্যবিবর্তোহয়ং, ন প্রাকৃত-রত্ন-সাধা-  
রণীং ধুরমারোচুমর্হতি ॥

( ইতি শ্রমস্তকং বক্ষস্তটে নিধায় সবাঙ্গং । )

ধন্যঃ সোহয়ং মণিরবিরলধ্বাস্ত পুঞ্জৈ নিকুঞ্জৈ

শ্রিহ্না শ্রিহ্না ময়ি কুচপটীং কৃষ্ণবভূয়ান্মদেন ।

গাঢ়ং গুঢ়াকৃতিরপি তয়া মন্থুখাকৃতবেদী

নিষ্ঠীবন্ যঃ কিরণলহরীং হ্রেপয়ামাস রাধাং ॥ ২৩ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ঘনানন্দ-স্বরূপঃ । ধুবং ভারং । ধুত্ৰ শ্রাদ্ভারচিত্তয়োমিত্তি  
কোষঃ ॥

ধনু ইতি । অবিরল নিবিড়ঃ । তয়া রাধয়া কুচপট্যা বা গুঢ়াকৃতির্ধনু সঃ ।  
জীবন্ নিষ্কিপন্ জীবু নিরসনে ইতি পাঠাৎ প্রকাশয়মিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

মধুমঙ্গল । দেখ এই মণীন্দ্র কিরণসমূহদ্বারা কোন বৈলক্ষণ্য  
ধারণ করিয়াছে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! মণীন্দ্র ঘন আনন্দস্বরূপ, ইহা কখন প্রাকৃত  
রত্নের সাধারণ তুলনা ধারণ করিতে পারে না ॥

( এই বলিয়া শ্রমস্তকমণি বক্ষঃস্থলে ধারণপূর্বক অশ্রু  
মোচন করিতে করিতে । )

সেই এই মণি অতিশয় ধন্য, আনন্দ যখন বৃন্দাবন-কেলিতে  
নিবিড় অন্ধকারপুঞ্জ নিকুঞ্জমধ্যে উন্মাদসহকারে হাসিতে  
হাসিতে শ্রীরাধার কঞ্চলিকা আকর্ষণ করিয়াছিলাম, সেই  
সময় শ্রীরাধা কুচবস্ত্রদ্বারা শ্রমস্তকমণি আচ্ছাদন করিয়া-  
ছিলেন, তখনপি ঐ কুচবস্ত্রে গুঢ় হইয়াও আমার মুখের অভি-

মধুমঙ্গলঃ । পিঅবঅস্ন ! স্তদং মএ, জাম্ববন্তস্ন সআসাদো  
এসো মণীন্দো তুএ লক্কো ॥

কৃষ্ণঃ । অথ কিং ॥

মধুমঙ্গলঃ । কথং লক্কো ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! স ভল্লুকমল্লঃ সবিলাত্তুরে মাং বিলোমচেষ্ঠং  
বিলোক্য শঙ্কিত-রত্নাপহারঃ সম্প্রহারমারেভে ॥

মধুমঙ্গলঃ । তদো তদো ॥

মধুমঙ্গল ইতি । প্রিয়বয়স্য ! শ্রুতং জাম্ববন্তঃ সকাশাৎ এষ মণীন্দ্রস্বয়া লক্কঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । কথং লক্কঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিলোমচেষ্ঠং প্রতিকূলচেষ্ঠং । সম্প্রহারং যুদ্ধং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ততস্ততঃ ॥

প্রায় অবগত হওত কিরণতরঙ্গ উদ্গার করিয়া শ্রীরাধাকে  
লজ্জিত করিয়াছিল ॥ ২৩ ॥

মধুমঙ্গল । প্রিয়বস্ত ! আমি শুনিয়াছি, তুমি জাম্ববানের  
নিকট হইতে এই মণীন্দ্র প্রাপ্ত হইয়াছ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । হাঁ সত্য ॥

মধুলঙ্গল । কিরূপে লাভ হইল ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । .সখে ! সেই বীরশ্রেষ্ঠ ভল্লুক স্বীয়-গর্ভমধ্যে  
আমাকে প্রতিকূল-চেষ্ঠাম্বিত দেখিয়া রত্নাপহারণ আশ-  
ঙ্কায় আমার সহিত যুদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছিল ॥

মধুমঙ্গল । তার পর তার পর ? ॥

কৃষ্ণঃ । ততশ্চিরায় মদ্বিজ্ঞানতঃ সমাপ্তেভু তস্মিন্ মহা-  
 সংগ্রাম-তন্ত্রে যন্ত্রিতঃ স মন্ত্রী মাং সামোদমবাদীৎ—  
 কচ্চিন্দ্রীমেন্সরসি জলধৌ সেতুবন্ধানুবন্ধং  
 কচ্চিন্দ্রং বা দশমুখশিরঃ-কন্দুকোংক্ষেপকেলিং ।  
 তদ্বিস্মর্তুং চরিতমথবা নাসি শক্তৌ যদেষ  
 প্রাঞ্চং রত্নাহরণ-মিষতঃ কিঙ্করং সংস্করোষি ॥ ২৪ ॥

মধুমঙ্গলঃ । তদৌ তদৌ ॥

কৃষ্ণঃ । ততো হেমকুটিমার্পিভায়াং মাং নিবেশ্য মণীন্দ্র-

কৃষ্ণ ইতি । যন্ত্রিতঃ সঙ্ঘটিতঃ ॥

কচ্চিদিতি । প্রাঞ্চং প্রাচীনং কিঙ্করং মাং শং স্মখরুগং করোষি সংস্করো-  
 য়ীতি পাঠান্তরং ॥ ২৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তদনন্তর বহুকাল পরে সেই মন্ত্রীরাজ জাম্ববান্  
 আমাকে জানিতে পারিয়া ঘোরতর যুদ্ধ হইতে ক্ষান্ত  
 হইল, পরে কোঁতুকসহকারে আমাকে বলিয়াছিল—

প্রভো ! ভয়ানক সমুদ্রমধ্যে সেতুবন্ধের সম্বন্ধ কি আপ-  
 নার স্মরণ হয় ? অথবা দশাননের আনন লইয়া যে উর্দ্ধে  
 নিক্ষেপপূর্বক কন্দুকফোড়া করিয়াছিলেন, তাহা কি আপনার  
 মনে আছে ? কিম্বা সেই লীলা বিস্মৃত হইতে পারেন নাই  
 বলিয়াই কি মণিহরণ-ছলে এই প্রাচীন কিঙ্করের সংস্কার  
 করিতেছেন ? ॥ ২৪ ॥

মধুমঙ্গল । তার পর, তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তাহার পর স্বর্ণমন্দির সংস্থাপিত রত্নখটায়

• মানেতুং প্রকোষ্ঠাস্তরং প্রবিষ্টে ভল্লুক-চক্রবর্তিনি, মুহূর্ততঃ  
কাপি জরতীমদভ্যর্নমাসাদ্য নিবেদিতবতী, তাত ! তস্মিন্  
হঠাদাকৃষ্টমানে মণীন্দ্রে জাম্ববতঃ কুমারী বিপদ্যতে  
অনাকৃষ্টমানে খল্বিষ্ট-দৈবতস্য তে বিপ্রলম্বঃ সম্ভবতীতি  
মহাসঙ্কট জম্বাল-মগ্নস্য জাম্ববতঃ করাবলম্বং ভবস্তমস্ত-  
রেণ নাচ্যং পশ্যামি ॥

ততস্তামবোচং, বুদ্ধে ! তস্মিন্নবষ্টমস্ত-কদম্বোদগারিণি  
মণৌ ধনতৃষ্ণোপাধিঃ কিমশ্যাঃ গৌরবোম্মাহঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিপদ্যতে প্রাণং ত্যজতি । বিপ্রলম্বঃ বিরোধঃ । জম্বালঃ  
কর্দমঃ । করাবলম্বং সহায়ং ॥

বুদ্ধে ইতি । স্তবর্ণস্য সমুহয়দগারিতুং শীলং যত্র তস্মিন্ । ধনতৃষ্ণা উপাধিঃ  
কারণং যত্র সঃ । অশ্রা জাম্ববত্যা আগ্রহাধিক্যং ॥

আমাকে সংস্থাপন করিয়া ভল্লুকরাজ মণি আনয়নার্থ  
গৃহান্তরে প্রবেশ করিলে, মুহূর্তকালের মধ্যে কোন এক  
বৃদ্ধা আমার নিকট আসিয়া নিবেদন করিল, বৎস !  
জাম্ববান্ যদি সহসা মণি আকর্ষণ করে, তাহা হইলে  
কুমারী জাম্ববতী প্রাণত্যাগ করবে, আর যদি মণি না লয়,  
তাহা হইলে তুমি যে ইস্টদেব, তোমার সহিত বিরোধ  
সম্ভাবনা হইতেছে, অতএব জাম্ববান্ মহাসঙ্কট-পক্ষে  
নিমগ্ন হইল, এখন তোমা ভিন্ন অন্য কাহাকেও তাহার  
আশ্রয় দেখিতেছি না ॥

বৃদ্ধা এই কথা বলিলে, আমি-তাহাকে বলিলাম, বুদ্ধে !  
সেই স্বর্ণপ্রসবকারি মণিতে ধনতৃষ্ণাই প্রবল কারণ, জাম্ব-



ধাত্রী । তাত নহি নহি ।

রত্নং যদা দিনকর-প্রতিমন্দরোচি-

র্ভল্লুক-মণ্ডলপতিঃ স্বয়মাজহার ।

এতত্তদাক্ষণমবেক্ষ্য সরোরুহাঙ্গী

স্যা ক্ষীণধৈর্য্য-নিকরা বিকলা বভূব ॥ ২৫ ॥

সাম্প্রতমপি বৎসা—

খিদিয়ন্তী ঘটিকাং ক্রমেণ ঘটয়ত্যক্ষাম বক্ষোজরো-

র্জিষ্মন্তী চ মুহুমূহুর্ভমুপরি ত্রাণশ্চ বিন্যশ্চতি ।

ধাত্রীতি । দিনকরশ্চ প্রতিমল্লভুলাং রোচির্য়শ্চ তৎ । আজহার আনীত-  
বান্ । এতৎ রত্নং । সরোরুহাঙ্গী জাম্ববতী ॥ ২৫ ॥

সাম্প্রতমিতি । ঘটিকাং ব্যাপ্য ধৃতাসং ॥ ২৬ ॥

বতী প্রাণত্যাগ করিবে, এ গৌরবাধিক্য প্রকাশ করার  
প্রয়োজন কি ? ॥

ধাত্রী । বৎস ! তা নয়, তা নয় ।

ভল্লুকরাজ যখন দিনকরদশ রত্ন স্বয়ং আনয়ন করিলেন,  
সেই হইতে মণি দেখিতে না পাইয়া পদ্মাঙ্গী জাম্ববতী ধৈর্য্য  
বিসর্জনপূর্ব্বক ব্যাকুল হইয়াছে ॥ ২৫ ॥

সম্প্রতিও বৎসা—

ঘটিকাকাল ঘর্ষাঙ্ককলেবরে অকুশ স্তনদ্বয়োপরি শ্রম-  
স্তকমণি স্থাপন করিতেছে; ঘটিকাকাল ত্রাণোপরি সংস্থাপন  
করিয়া মুহুমূহুঃ আত্মাণ লইতেছে, ক্ষণকাল বা নিশ্বাস পরি-

ধন্তে নিশ্চয়তী চ নীর-কণিকা কীর্ণাস্তয়োর্নেত্রয়ো-  
রিখং বন্ধুমিব স্মমস্তকমসৌ ধূতান্গমালিন্গতী ॥ ২৬ ॥

মধুমঙ্গলঃ । তদো তদো ॥

কৃষ্ণঃ । ততশ্চ কোতুকেনাহমাক্রান্ত-মনাস্তামবাদিষং,  
ধাত্রিকে ! কিমত্র কারণং, যদেয়া তত্র রত্নে প্রাজ্যং  
রজ্যতি ॥

ধাত্রী । তাত ! কস্তদ্বিপ্রাতুগীন্টে ॥

যতঃ—

রত্নে রতিস্তে মহতী কিমত্র

সা ভঙ্গুরক্রুরিতি পৃচ্ছমানা ।

মধুমঙ্গল ইতি । ততস্ততঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । প্রাজ্যং প্রচুরং ॥

ধাত্রীতি । ইতি পৃচ্ছমানা সা ভঙ্গুরক্রুঃ সতী বাস্পং তনোত্যাময়ঃ ॥ ২৭ ॥

ত্যাগ করিতে করিতে অশ্রুপূর্ণ নেত্র ছয়োপরি ধারণ করি-  
তেছে, এইরূপে জাম্ববতী কম্পিতাঙ্গে ক্ষণকাল বন্ধুর স্মার  
স্মমস্তকমণিকে আলিঙ্গন করিতেছে ॥ ২৬ ॥

মধুমঙ্গল । তার পর, তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তার পর আমি সকৌতুক মনে তাহাকে জিজ্ঞাসা  
করিলাম, ধাত্রিকে ! এ বিষয়ের কারণ কি ? যে হেতু  
ইনি সেই রত্নে অতিশয় অনুরক্ত হইতেছেন ॥

ধাত্রী । বৎস ! কে তাহা জানিতে পারিবে ? ॥

কারণ—

ঐ রত্নে তোমার মহতী শ্রীতি কেন ? অপর, জাম্ববতীকে

নিশ্চয় নিশ্চয় তনোতি বাষ্পং

গুথেন্দুমারুত্য পটাকুলেন ॥ ২৭ ॥

ততস্তামভ্যধাং, ধাত্রী ! কিমেবা ব্যাহরন্তী তিষ্ঠতি ॥

ধাত্রী ।

কল্যাণীভিহ্যতিভিরদিকঃ রাধিকামাধবাখ্যং

যং পঞ্চালী মিথুনমতুলং নিশ্চমে নিশ্চীলাঙ্গী ।

তস্তাত্তোম্য-প্রণয়-মধুরৈঃ সঙ্গমালাপরঙ্গৈঃ

খেলন্তী সা ক্ষপয়তি গলবাষ্পধারং দিনানি ॥ ২৮ ॥

ভূত ইতি । অভ্যধাং অপূচ্ছং ॥

ধাত্রীতি । পঞ্চালিকা পুত্রিকা স্বাধস্ত দস্তাদিভিবৃত্তা । মিথুনবৃগলং প্রতিমা-  
বৃগ্মং । সঙ্গমো মিলনমালাপং কখনঞ্চ তত্র যে সঙ্গাঃ কোতুকানি তৈঃ ॥ ২৮ ॥

জিজ্ঞাসা করিলে সে দীর্ঘ দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিয়া পটা-  
কুলদ্বারা বদনচন্দ্র আবরণপূর্বক ক্রভঙ্গসহকারে অশ্রু-ত্যাগ  
করিতে থাকে ॥ ২৭ ॥

অনন্তর আমি তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম, জাম্ববতী এখন  
কি ব্যবহার করিতেছেন ? ॥

ধাত্রী ।

নিশ্চীলাঙ্গী জাম্ববতী মনোহর দর্শন-মাধুর্য্যশালি স্ত্রীরাধা-  
কৃষ্ণনাগক প্রতিমাযুগল অসামান্যরূপে নিশ্চীলাঙ্গী করিয়াছেন,  
সেই প্রতিমাদ্বয়ের পরস্পর মধুরময় প্রণয়, সঙ্গ, আলাপ ও  
কোতুকের সহিত ক্রীড়া করিতে করিতে গলিত বাষ্পধারায়  
দিন সকল যাপন করিতেছে ॥ ২৮ ॥

ততস্তদাকর্ণ্য গঙ্ঘীর বিশ্বয়ারম্ভ-সম্বীত-চিত্তস্তামেবাং  
মশান্ত্যমবাধিষং, ধাত্রিকে ! কীদৃশ পঞ্চালিকাঙ্ঘ্রং তদব-  
লোকে কোতুহলবানস্মি ॥

ধাত্রী । তাত ! তদদ্বুতং জগন্মণ্ডলোক্তঃসয়োঃ স্ত্রী-পুংসয়ো-  
যুগ্মং ॥

তয়োর্হি ।

ত্বদা লোকে সত্য়ঃ স ধনু তব তুল্যাকৃতিধরঃ

পুমান্ মে স্মেরাস্ত্যঃ স্মরণ-পদনীমভ্যুপগতঃ ।

ন জানে সা ধন্য কনু বদতি পুণ্যে জনপদে

যদৌকারম্ভে সা স্মৃতিমুপজিহীতে বরতনুঃ ॥ ২৯ ॥

ততঃ ধাত্রীবচনং, মশাস্ত্যং সমধুরং ॥

ত্বদালোকে ইতি । যথা রাধারাঃ প্রতিমূর্ত্তেদর্শনারম্ভে । উপজিহীতে  
উপগচ্ছতি । ওচাঙ্ গতো ॥ ২৯ ॥

অনন্তর ধাত্রীর কথা শুনিয়া আমার চিত্ত অতি বিস্মিত  
হইল, পরে ধাত্রীকে স্মধুর বাক্যে বলিলাম, ধাত্রিকে !  
দেই প্রতিমাদ্বয় কিরূপ, তাহা দেখিবার নিমিত্ত আমি  
অতিশয় কোতুহলবিশিষ্ট হইয়াছি ॥

ধাত্রী । বৎস ! জগন্মণ্ডলে উৎকৃষ্ট স্ত্রী-পুরুষের মধ্যে ঐ  
প্রতিমায়ুগলই অত্যাশ্চর্য্য ॥

দেই দুইয়ের মধ্যে তোমাকে দেখিয়া, তোমার তুল্য  
আকৃতিধারী হাশ্ববদন দেই পুরুষ-প্রতিমা সদ্যঃ আমার  
স্মৃতিপথে আরুঢ় হইল, আর যেঈ স্ত্রী-প্রতিমা, তিনি অতি-  
শয় ধন্য, বলিতে পারি না, তিনি কোন্ পুণ্যদেশে বাস

মধুমঙ্গলঃ । তদো তদো ॥

কৃষ্ণঃ । না কক্ষাস্তরমাসাদ্য জাম্ববতী-চিতমুত্তম্ভয়ামাস বৎসে !

তবান্নং পঞ্চালিকয়োঃ শ্যামঃ পুমান্ স কোঁতুকী ।

বিগ্রহাস্তরেণ জঙ্গমী-ভাবমঙ্গীকৃত্য পর্য্যঙ্কিকামধ্যমধ্যাস্তে

তদ্ব্যুতং দৃষ্টৈরপরোপক্ষী ক্রিয়তাং ॥

( ইত্যাকর্ণ্য চ ) ॥

রাধায়াঃ প্রতিমাং মণিপ্রণয়িনীং বিন্যস্ত ধাত্রী-করে

স্না সদ্যস্তরুণা তিরোহিত-তমুর্মাং বীক্ষ্য পযুর্য়ৎসুকা ।

মধুমঙ্গল ইতি । ততন্ততঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । কক্ষাস্তরং প্রকোষ্ঠাস্তরং । স্তম্ভরামাস উৎসুকরামাস ॥

করিতেছেন, যাঁহাকে দেখিবাত্র সেই বরতনু শ্রীরাধা আমার  
স্মৃতি-পথে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ২৯ ॥

মধুমঙ্গল । তার পর, তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তাহার পর ধাত্রী অন্তঃপুর মধ্যে গিয়া জাম্ববতীর  
চিতকে উৎসুকাস্থিত করিয়া কহিল, বৎসে! তোমার  
প্রতিমাঙ্ঘরের মধ্যে যিনি শ্যামবর্ণ পুরুষ তিনি অতিশয়  
কোঁতুকশালী, দেহান্তরে জঙ্গমভাব অঙ্গীকার পূর্বক  
পর্য্যঙ্কমধ্যে অবস্থিত রহিয়াছেন, অতএব ঐ অদ্বুত মূর্তি  
নয়নের-প্রত্যক্ষ কর ॥

( জাম্ববতী এই কথা শুনিয়া । )

শ্রীরাধার মণিময়ী প্রতিমা ধাত্রী-করে স্থাপনপূর্বক বৃকের  
অস্তুরালে আপনার তনু-সঙ্গোপন করিয়া আমাকে অব-

ক্রোশন্তী শিখিলীকৃত-ত্রপমপঞ্চস্তাঙ্গ-বর্ণোন্নতিঃ

সাতকং নিপপাত মচ্চরণয়োরক্কে কুরঙ্গেক্ষণা ॥ ৩০ ॥

( ইতি বৈবশ্চং নাটয়তি ) ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( স-সঙ্গমং পাণিং প্রসার্য ) পিঅবঅস্ ! মহ  
হখং ওলস্বেহি ॥

কৃষ্ণঃ । ( তথা কুহা গদগদাৎ । )

উপতরু ললিতাং তাং প্রত্যভিজ্জায় সদ্যঃ

প্রকৃতি-মূবরূপাং বীক্ষ্য রাধাকৃতিঞ্চ ।

বাধারা ইতি : মণিপ্রণয়িনীঃ মণিরচিতামিত্যর্থঃ । বৃক্ষণ তিরোহিতা  
তদুর্ঘাঃ সা । অক্কে নিকটে ॥ ৩০ ॥

মধুমঙ্গল ইতি : প্রিয়বয়শ্চ । সম বহুং অবলম্বশ্চ ॥

কৃষ্ণ ইতি : উপতরু তরোঃ সমীপে, সেযং ললিতা ইতি জ্জায়া । সিদ্ধি-

লোকন কার্যতে লাগিলেন, পরে অতিশয় উৎসুকচিত্তে ঐ  
হরিণ-নয়না কর্তব্যাকর্তব্য জ্ঞানশূন্য হইয়া লজ্জা পরিত্যাগ-  
পুরঃসর বিবর্ণ-কলেবরে আতঙ্কের সহিত আমার চরণদ্বয়ের  
প্রান্তে গিয়া পতিত হইলেন ॥ ৩০ ॥

( এই কথা বলিতে বলিতে শ্রীকৃষ্ণের অতিশয় বৈবশ্চ  
উপস্থিত হইল ) ॥

মধুমঙ্গল । ( সঙ্গমের সহিত হস্ত প্রসারিত করিয়া ) প্রিয়-  
বয়শ্চ ! আমার হস্ত ধারণ কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( তাহাই করিয়া গদগদস্বরে । )

সখে ! বৃক্ষান্তরালে অবস্থিতা জাম্বতীকে সহসা প্রসিদ্ধা  
ললিতারূপে পরিজ্ঞাত হইয়া এবং তথায় প্রকৃতি মধুরূপা

মণিমপি পরিচিন্ধন্ শঙ্খচূড়াবতংসং  
মুত্তরহমুদঘূর্ণং সুরিণা সজ্জমেশ ॥ ৩১ ॥

মধুমঙ্গলঃ । হী হী পিঅবঅস্‌স ! এসো কঞ্জিঅং পথঅস্‌সুস  
সিহরিণীলাহো ॥

( ইত্যংকূজন্ । )

ভো ! এদং মহাসোকথ-বিক্থোহেণ প্পফুট্ট ইমে  
হিঅঅং, তা ধারেহি ণং ॥

কুম্ভঃ । সথে ! ক্ষণমব্যগ্রাঃ সমাকর্ণয়ঃ ॥

নাম নাটকভূষণমিদং । অ তর্কিতোপপন্নঃ স্তাং সিদ্ধিরিষ্টার্থসঙ্গমঃ । অত্র ইষ্টম  
ললিতাদি সঙ্গমস্তাতর্কিতস্তাং সিদ্ধিঃ ॥ ৩১ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । আশ্চর্য্যঃ । প্রিয়বয়স্য ! কাঞ্জিকাং প্রার্থমানস্ত শিখরিণী-  
লাভঃ ॥

ভো ! এতৎ মহাসৌখ্য-বিশ্লেষেণ প্রস্তুটি মে হৃদয়ং তৎ ধারয় মাং ॥

রাধা-প্রতিকৃতি সন্দর্শন করিয়া শঙ্খচূড়ের শিরোভূষণ স্তমস্তক  
মণিকে পরিজ্ঞাত হইয়া আসি গুরুতর সজ্জমসহকারে মুহু-  
মূহুঃ ঘূর্ণিত হইয়াছিলাম ॥ ৩১ ॥

মধুমঙ্গল । কি আশ্চর্য্য ! প্রিয়বয়স্য । ইহা ত কাঞ্জিকা  
প্রার্থমান ব্যক্তির পক্ষে শিখরিণী লাভ ? ॥

( এই বলিয়া উচ্চ রবপূর্সক । )

সথে ! সুধাতিশয়-বশতঃ আমার হৃদয় অত্যন্ত প্রফুল্ল  
হইয়াছে, অতএব আমাকে ধরিয়া রাখ ॥

শ্রীকুম্ভঃ । সথে ! ব্যগ্র হইও না, শ্রবণ কর ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সর্ধৈর্য্যং ) তদো তদো ॥

কৃষ্ণঃ । শান্তিহেতুভিঃ কোমলালাপ মাধুরীভিঃ সাস্বিত্যপি

✓ স্ককণী মুক্তকণ্ঠং ক্রন্দন্তী মঙ্গবাদীৎ—

অলিন্দে কালিন্দী-কমল-সুরভৌ কুঞ্জবসতে-

বসন্তীং বাসন্তী মনস্বিনীমোদনারি-চিকুরাং ।

ভ্রুংসপে নিদ্রা নিদ্রা হস্তিতাকীং পুনরিমাং

কদাহং সেবিয়ঃ বিশ্রয়-কলাপ-ব্যজনিনী ॥ ৩২ ॥

ততঃ প্রণামং কৰোংকণ্ঠা পরীতেন কুদ্বাপ্পমুদ্রা ময়াপি  
চিরাত্তস্থামুদ্বাৰ্জিতা ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ততঃততঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । অলিন্দে অকনে । নবীন-পত্রাণাঃ সমূহো ব্যজনমন্তি বস্তাঃ  
স। কলাপো ভূষণে বর্হেহুগীরে সংহতে চেতি কোষঃ ॥ ৩২ ॥

তত ইতি । স্বীয় বাপ্পমুদ্রা ॥

মধুমঙ্গল । ( ধৈর্য্য ধারণপূর্ব্বক ) তার পর তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । শান্তির হেতু-স্বরূপ কোমল আলাপমাধুরী দ্বারা

সাস্বনা করিলেও সেই স্ককণী মুক্তকণ্ঠে ক্রন্দন করিতে

করিতে আমাকে বলিয়াছিলেন—

যাহাতে কালিন্দীজাত কমল-কুসুমের সৌরভ প্রবাহিত  
হইতেছে, এমত কুঞ্জগৃহের অঙ্গনে তোমার ক্রোড়ে অব-  
স্থিতা বাসন্তীপুষ্পের সৌরভসমূহে আমোদিত কেশা, সেই  
নিদ্রানিমীলিতাকীকে পত্র ব্যজনদ্বারা কবে আমি সেবা  
করিব ॥ ৩২ ॥



হস্ত ললিতে !

সবিধমনুত-নিদ্রা মুদ্রিতাক্ষশ্চ যাস্তী

মুহুরিয়মধুনা মে বক্তবিশ্বং চুচুশ্ব ।

ইতি সখি ! পুরতস্তে হ্রেপিতায়া ময়োচ্চৈ-

ক্রকুটি-মধুরমাশ্চং রাধিকায়াঃ স্মরামি ॥ ৩৩ ॥

মধুমঙ্গলঃ । তদো তদো ॥

কৃষ্ণঃ । ততশ্চ বিজ্ঞাতাখিল বৃদ্ধাস্তঃ স জাম্ববান্ সানন্দং

তত্রাগত্য মানব্রবীৎ—

মুদ্রিতাক্ষশ্চ মিথ্যা ভূতরা নিদ্রা মুদ্রিতে অঙ্গিণী যেন তশ্চ ॥ ৩৩ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ততস্ততঃ ॥

তাহার পর আমি প্রগাঢ়-তর উৎকণ্ঠায় পরিব্যাপ্ত হইয়া  
বহুক্ষণ পরে স্বীয় হৃদ্বাস্প উদ্ঘাটন করিয়া কহিলাম ॥

আহা ললিতে !

আমি সগীপে মিথ্যা নিদ্রায় মুদ্রিতনেত্র হইলে সম্প্রতি  
ইনি আমার বদন-বিশ্বে চুম্বন করিয়াছেন, হে সখি ! তোমার  
অগ্রে এই কথা উচ্চ করিয়া বলাতে শ্রীরাধা লজ্জিত হইয়া  
যে ক্রকুটিশালি মধুর বদন প্রকাশ করিয়াছিলেন, আমি  
তাহাই স্মরণ করিতেছি ॥ ৩৩ ॥

মধুমঙ্গল । তার পর, তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । অনন্তর সেই জাম্ববান্ নিখিল বৃদ্ধাস্ত অবগত হইয়া  
আনন্দসূহকারে আগমনপূর্বক আমাকে বলিল—

সুগ্রীব-প্রণয়িতয়া মুহুঃ সমগ্রং

কারুণ্যং ময়ি কুরুতে সরোজবন্ধুঃ ।

তস্মাহং ত্রিভুজমধারয়ং নিদেশা-

মিঃশঙ্কং গিরিশিখরাদি-মাং পতন্তীং ॥ ৩৪ ॥

ততশ্চ জাম্ব্বীনদালঙ্কতা জাম্ব্ববতী তেন ভল্লুকশিরো-  
মাল্যেন শিরোমণিনা সহ মম পাণৌ বিন্যস্তা ।

ময়াপি বিদর্ভেন্দ্রমর্থ্যা দা-ভঙ্গভীরুণা রৈবত-কন্দরায়ঃ

কৃষ্ণ ইতি । সুগ্রীবোতি । সুগ্রীবস্ত সূর্য্যপুত্রতয়া খ্যাতিঃ পুরাণ-প্রসিদ্ধা ।  
সরোজবন্ধুঃ সূর্য্যঃ । তস্ত সূর্য্যস্ত ॥

ময়াপীতি । বিদর্ভেন্দ্রেণ ভীষ্মকেন কৃত্বা বা মর্থ্যাশা তংপুত্রাঙ্কাস্বতে  
হস্ততা অস্বীকাররূপা তস্তা ভঙ্গে ভীরুণা ॥

সুগ্রীবের সহিত আমার প্রণয় আছে বলিয়া পদ্মবন্ধু  
সূর্য্যদেব বারম্বার আমার প্রতি করুণা বিস্তার করিয়া থাকেন,  
এ কারণ আমি তাঁহারই আদেশানুসারে শীঘ্র নির্ভয়ে গমন  
করিয়া পর্ব্বতশিখর হইতে পতিতা এই কন্যাকে ধারণ  
করিয়াছিলাম ॥ ৩৪ ॥

এই বলিয়া সেই ভল্লুকরাজ জাম্ব্ববান্ শুমন্তকমণির সহিত  
জাম্ব্বীনদভূষিতা জাম্ব্ববতীকে আমার হস্তে সমর্পণ করিল ।

আমিও বিদর্ভাধিপতি ভীষ্মক-কৃত নিয়ম অর্থাৎ তোমার  
কন্যার অনুমতিব্যতিরেকে অন্য কোন কন্যার পাণিগ্রহণ  
করিব না, এই প্রতিজ্ঞা ভঙ্গভয়ে ভীত হইয়া রৈবতক-পর্ব্ব-

স্নানী রক্ষিতা । তদিদং রহস্য-কথা-রত্নং যত্নতশ্চিত্ত-  
কোষান্তরে ধারণীয়ং, যথা কস্যাপি বিতর্কপদবীমপি  
নাবরোহতি ॥

মধুমঙ্গলঃ । একবৎ, ধ্বংসং ॥

কৃষ্ণঃ । ( সর্বৈকব্যাং । )

নিখিল-স্বহৃদামর্থারস্তে বিলম্বিত-চেতসোঁ  
মসৃগিত-শিখো বঃ প্রাপ্তোহভূম্মনাগিব মার্দ্দবং ।  
স খলু ললিতা-সাস্ত্র-স্নেহপ্রসঙ্গ-ঘনীভবন্  
পুনরপি বলাদিক্কে রাধাবিয়োগময়ঃ শিখী ॥ ৩৫ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । যথা কথয়সি, তথা করোমি ॥

কৃষ্ণ ইতি । মসৃগিতঃ কোমলঃ শীতলো বিরহাশিঃ মনাক্ অরতরং মার্দ্দবং  
মুহূতঃ প্রাপ্তঃ । আক্ষেপ-নাম সহ্যক্ষমিবৎ । তথাচ, গর্ভবীজ-সমুৎক্ষেপমাক্ষেপং  
পরিচক্ষতে । অত্র সরুদর্থসম্পাদনেন গর্ভিতস্ত রাধাচুরাগস্ত পুনর্ললিতা-  
দর্শনাহংক্ষেপাদাক্ষেপঃ ॥ ৩৫ ॥

তের কন্দরে ঐ স্নানীকে রাখিয়াছ । অতএব হে সখে !  
তুমি এই গোপনীয় কথা-রত্ন যত্নসহকারে চিত্তকোষমধ্যে  
ধারণ করিয়া রাখিও, যেন এ বিষয় কোন ব্যক্তি জানিতে না  
পারে ॥

মধুমঙ্গল । 'যাহা বলিলা, তাহাই করিব ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( ব্যাকুলতার সহিত । )

নিখিল স্বহৃদের অর্থারস্তে বিলম্বিতচিত্ত যে আমি, আমার  
সম্বন্ধে রাধাবিচ্ছেদময় আমি মুহূত প্রাপ্ত হইয়াছিল, সম্প্রতি

( ইতি বিরহার্জিৎ নাটয়ন্ । )

ললাটে কাশ্মীরৈঃ কুরু মম দৃশং পাবকময়ীং  
দধীথ। ভোগীশ্চ-দ্যাতিমূরসি মুক্তামণিসরং ।  
তনোঃ কণ্ঠং মুক্তা জনয় ঘনসারৈর্ধবলতাং  
হরপ্রান্ত্যা ভীত স্তদতি ন বধা মাং মনসিজঃ ॥ ৩৬ ॥

মধুমঙ্গলঃ । সচ্চং গরুত্ব কথু এসো সন্তাবো, তা কো এথ  
পড়িআরোহিৎ গ কথু ওধারেসি ॥

ললাটে ইতি । কাশ্মীরৈঃ কুরুমঃ । মণিসরং মণিহারং কণ্ঠং ত্যক্তা তনোঃ  
শরীরস্ত কপূরৈর্ধবলতাং জনয় । তদতি পীড়য়তি । মনসিজঃ কন্দর্পঃ ॥ ৩৬ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । সত্যঃ গুরুঃ এষ সন্তাপঃ, তৎ বোহম প্রতীকার ইতি  
ন থমু অবধারণসি ॥

ললিতার মেহপ্রসঙ্গ গাঢ়তর হইবা পুনর্দার যেন বলপূর্বক  
ঐ অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল ॥ ৩৫ ॥

( এই বলিয়া বিরহবেদনা প্রকাশপূর্বক । )

সথে । কুরুমবারা আমার ললাটে অগ্নিগয় চক্ষু নিশ্চয়  
কর, বক্ষঃস্থলে সর্পরাজত্বলা কল্মিশালী মুক্তামালা পরিধান  
করাও এবং কণ্ঠদেশে পরিহৃত্যগ করিয়া কর্পণ দ্বারা সর্পদ্বা  
ধবলবর্ণ কর, যেন হর-ভ্রমে মদন ভীত হইয়া আর আমাকে  
পীড়া প্রদান না করে ॥ ৩৬ ॥

মধুমঙ্গল । সত্যই এত গুরুতর সন্তাপ, কিন্তু ইহার যে  
প্রতিকার কি, তাহা ত আমি অবধারণ করিতে পারি-  
লাম না ? ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! প্রিয়াবিহার-সমভিহার-সাক্ষিণঃ কুঞ্জবৃন্দস্ত  
বৃন্দাবনস্ত বিলোকনমস্তুরেণ নাত্র পরঃ প্রতীকারঃ তদেষ  
মণীস্রস্তুরা সত্রাজিতায় সমর্প্যতাং, ময়াপ্যবরোধায়  
গন্তব্যং ॥

( ইতি নিজ্ঞান্দো ॥ )

( ইতি নিজ্ঞান্দাঃ সর্কে ) ॥ ৩৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে ললিতোপলঙ্কি-  
র্নাম ষষ্ঠোহঙ্ক ॥ \* ॥ ৬ ॥ \* ॥

কৃষ্ণ ইতি । সমভিহারসাক্ষিণঃ কখনসাক্ষিণঃ । অবরোধায় অভ-  
পূহার । ৩৭ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে ষষ্ঠোহঙ্কঃ ॥ \* ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! শ্রিয়তমার বিহার-কখনের সাক্ষী-স্বরূপ  
সেই কুঞ্জসমূহ বিশিষ্ট বৃন্দাবন-দর্শনব্যতিরেকে এ বিরহ-  
বেদনার অণু কোন প্রতীকার দেখি না, অতএব তুমি  
এই মণীস্র সত্রাজিতকে সমর্পণ করিও, আমি অন্তঃপুরে  
গমন করিতেছি ॥

( এই বলিয়া উভয়ের প্রস্থান ) ॥

( ভাঁহার পর সককে চলিয়া গেলেন ) ॥ ৩৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণবিদ্যা-  
রত্নকৃত ব্যাখ্যায় ললিতাপ্রাপ্তি নাম ষষ্ঠ অঙ্ক ॥ \* ॥ ৬ ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং

সপ্তমোঃকঃ ।

•••••

( ততঃ প্রবিশতি বকুলয়ারাধ্যমানা রাধা । )

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

মমাসীদূরে দিগপি হরিগন্ধপ্রণয়িনী

প্রপেদে খেদেন ক্রটিরপি মহাকল্পপদবীং ।

দহত্যাশা-সর্পি-বিরচিত-পদঃ প্রাণ-দহনো

বলান্মাং ছল্লালঃ কিমিহ করবৈ হস্ত ! শরণং ॥ ১ ॥

---

রাধেতি । মমেতি । গত৷ স্থিতেত্যর্থঃ । মমাসীদূরে বা দিগপীতি পাঠা-  
স্তরঃ । ক্রটিঃ ভ্রমরেণুভ্রমঃ । আশৈব সর্পিণ্ডেন বিরচিতঃ পদঃ স্থিত্বিথেন সঃ ।  
পদং বাবসিত্তিহ্রাপস্থানলক্ষ্মণ্যিবস্ত্বিত্তি কোষাৎ । প্রাণা এব দাহক্ৰমাৎ  
দহনঃ ॥ ১ ॥

---

( অনন্তর বকুলা-কর্তৃক আরাধ্যমানা শ্রীরাধার প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

শ্রীকৃষ্ণের গাত্রগন্ধ যে দিকে প্রবাহিত হইতেছে, সে  
দিকও আমার সম্বন্ধে বহু দূরবর্তি, শ্রীকৃষ্ণ-বিরহে ক্রটি-পরি-  
মিতকালও মহাকল্প সমান হইয়া উঠিল এবং আশারূপ স্মৃত-  
স্থিত ছল্লাল প্রাণময় অগ্নিও আবার বলপূর্বক আমাকে দগ্ধ  
করিতে লাগিল, হায় ! এখন আমি কাহার শরণাগত  
হইব ! ॥ ১ ॥

বকুল। হলা সচে ! মিথিহেণ ণঅবুন্দাএ বগ্নিদং তুঙ্গা রহ-  
স্খম্পি, তথাবি কিম্পি বিগ্নবিস্মং ॥

রাধা। কামং বিগ্নবেহি ॥

বকুল। অঙ্গ রাইন্দো সুন্দরসেহরো তিল্লোঅং সাসেদি,  
তা জই আগ্নবেসি, তদো দেঙ্গএ রুগ্নিগীএ বি পড়িউলা  
ভবিস, তস্‌স তুঙ্গং বিগ্নবেসি ॥

শ্রীরাধা। ( সংস্কৃতভাষা )

বকুলেতি । সখি সচে । য়েহেণ নববন্দনা বর্ণিতং তব বহুত্বং, তথাপি  
কিমপি বিজ্ঞাপয়িষ্যামি ।

রাধেতি । বিগ্নবেহি বিজ্ঞাপয় ॥

বকুলেতি । অঙ্গ রাইন্দো সুন্দরসেহরো সুন্দরশেখরবঙ্গিলোকং শাস্তি, তং  
যদি আজ্ঞাপয়সি, তদা দেবঃ কামিণ্যা মপি প্রতিক্ষি ॥ তুঙ্গা, উট্টং স্বাং বিজ্ঞা-  
পয়ামি ॥

বকুল। সখি সচে । যদিচ স্নেহবশতঃ নববন্দনা তোমার  
বৃত্তান্ত আগার নিকট বর্ণন করিয়াছেন, তথাপি আমি  
কিছু নিবেদন করিতে ইচ্ছা করি ॥

শ্রীরাধা । যাহা ইচ্ছা হয় বল ॥

বকুল। আনাদের সুন্দরশেখর রাজেন্দ্র ত্রিলোকী শাসন  
করিতেছেন, আপনি যদি আজ্ঞা করেন, তাহা হইলে  
যেবী রুগ্নিগীর প্রতিকূলবর্তিনী হইয়া তাঁহার নিকটে  
গিয়া আপনার বৃত্তান্ত নিবেদন করি ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

শাস্ত্র দ্বারবতী-পতিস্ত্রিজগতীং সৌন্দর্য্যপর্য্যাচিতঃ  
 কিন্নস্তেন বিরম্যতাং কথনমৌ শাপায়িকৃষ্ণাণ্যতে ।  
 যুস্মাভিঃ স্ফুটযুক্তি-কোটি-গরিমব্যাহারিণীভির্বলা-  
 দাক্রষ্টুং ব্রজরাজনন্দনপদাস্তোজাম শক্য। বসং ॥ ২ ॥  
 বকুলা । সখি ! পুচ্ছ হিৎ গঅবুন্দং ॥  
 রাধা । কহিং গদা গঅবুন্দা ॥  
 বকুলা ! দেঈএ আহুদা অন্তেউরে ॥

রাধেতি । শাপনিমিত্তোহমিঃ ক্রোধকণ উচ্ছালাতে । সংকেটং নাম  
 বিনয়সম্ভাষমিবঃ । তথাচ, সংকেটো রোষভাষণং । অত্র বকুলাঃ শ্ৰীতি  
 গুণগোবোক্ত্যা সংকেটঃ ॥ ২ ॥

বকুলেতি । সখি । পুচ্ছ হিৎ নববুন্দাং ॥

রাধেতি । কুৎসিতা নববুন্দা ॥

বকুলেতি । দেবী আহুতা অন্তঃপুরে ॥

দ্বারকানাথ সৌন্দর্য্যসমূহে পরিপূর্ণ হইয়া ত্রিজগৎ শাসন  
 করেতেছেন করুন, তাঁহাতে আগার কোন প্রয়োজন নাই,  
 ক্লান্ত হও, কেন আর ফ্রোধায়ি প্রজ্জ্বলিত করিতেছ, তোমরা  
 স্পষ্টরূপে কোটি কোটি গুরুতর যুক্তিসঙ্গত বাক্য প্রয়োগ  
 করিলেও ব্রজেন্দ্রনন্দনের পদাস্তোজ হইতে আমাকে আকর্ষণ  
 করিতে সমর্থ হইবা না ॥ ২ ॥

বকুলা । সখি ! নববুন্দাকে হিত জিজ্ঞাসা কর ॥

শ্রীরাধা । নববুন্দা কোথায় গেলেন ? ॥

বকুলা । দেবী রুক্মিণীর আহ্বানে অন্তঃপুরে গিয়াছেন ॥



রাধা । হস্ত ! পরতন্তুঙ্গি কিদা হৃদমেবেষণ ॥

( প্রবিষ্ট নববৃন্দা । )

নববৃন্দা । সখি সত্যে ! না বিঘাদং কুধাঃ, পশু পশু ।

পাদে নিপত্য বদরীমফলসমানা

কাস্তং রসালমগুবিন্দাঃ মাধবীয়ং ।

প্রাণেশ-সঙ্গমবিধৌ বিনিবিষ্টচিত্তা

নোপারবশ্য-বন্দনং নত্বতে হি মাধবা ! ৩ ॥

রাধা । কা কণু ত্বং হস্তে নেপথ্য সামগ্রী ॥

রাধেতি । হস্ত ! পরতন্তুঙ্গি কিদা হৃদমেবেষণ ॥

নববৃন্দেতি । পাদে হতি । রসালমগুবিন্দাঃ, মাধবীয়ং । মাধবী অতি-  
মুগ্ধা, পক্ষে স্বাধীন-পতিকা । কশি কু হৃদনানন্দো বদনশঙ্কাসঙ্গমপঠিষা তৎ  
স্থানে ছাদনং পঠতি । তথাচ, কা কণু ত্বং হস্তে নেপথ্য সামগ্রী ॥ ৩ ॥

রাধেতি । কা কণু ত্বং হস্তে নেপথ্য সামগ্রী ॥

শ্রীরাধা । হায় ! হত বিধাতা আমাকে পরাধীন করিল । ॥

( নববৃন্দার প্রবেশ । )

নববৃন্দা । সখি সত্যে ! বিঘাদ করিও না, দেখ দেখ ।

এই মাধবী পদে নিপতিত হইয়া বদরীকে অবলম্বন-  
পূর্বক আত্ম-তরুকে প্রাপ্ত হইল, আহা ! এই মাধবী প্রাণে  
শ্বরের সঙ্গবিষয়ে চিত্ত নিবিষ্ট করায় আর পরবশতাজন্য দুঃখ  
অশুভব করিতেছে না ॥ ৩ ॥

শ্রীরাধা । তোমার হস্তে একোন্ বশযোগ্য সামগ্রী ? ॥

নববৃন্দা ।

শচ্যোপহারী-কৃতানি দেবৈঃ

দিব্যানি স্নান্য-দ্রুকুলাদীনি ।

ভাষ্যেবা সখীভ্যো বিভজন্তী

স্বামপি বণ্টকেন পুরশ্চকার ॥

রাধা । কিং মে দ্রুকুখণলস্য ইন্ধণেণ ইমিণা পসাহ্ণেণ ॥

নববৃন্দা । সখি ! ভানুদেবস্য সেবায়াগুপয়োক্ষ্যতে ॥

রাধা । হলা ! ভগিদক্ষি ভানুনা, বচ্ছে ! সাগরকচ্ছে

নববৃন্দেতি । শচ্যা পৌলম্যা । দেবৈঃ কৃত্বিণ্যে । এষা কৃত্বিণী ॥

রাধেতি । কিং মে দুঃখানলস্য ইন্ধনেন অনেন প্রসাধনেন ॥

নববৃন্দেতি । উপয়োক্ষ্যতে উপযুক্তঃ ভবিষ্যতি ॥

রাধেতি । সখি ভগিতান্মি ভানুনা, বংশে : সাগরকচ্ছে নিবিষ্টায়া দ্বারা-

নববৃন্দা ।

ইন্দ্রপত্নী শচীদেবী রুদ্রেশ্বরীকে স্নান করিয়া মাল্য ও বস্ত্রাদি উপহার প্রদান করিয়াছিলেন, এ কারণে কৃত্বিণীও সে গুলি বণ্টনদ্বারা সখীদিগকে বিভাগ করিয়া দিয়া আপনাকে পুরস্কার দিয়াছেন ॥

শ্রীরাধা । এই বেশযোগ্য দ্রব্য আমার দুঃখানলের কাষ্ঠ-স্বরূপ, অতএব ইহাতে আমার প্রয়োজন কি ? ॥

নববৃন্দা । সখি ! এ গুলি সূর্যদেবের পূজার উপযুক্ত হইবে ॥

শ্রীরাধা । সখি ! সূর্যদেব আমাকে আদেশ করিয়াছেন,

নিবিট্ঠাএ দুআরবদী পুরীএ গর্ভে গিন্মিদং গঅবুন্দাঅপং  
পবিসিঅ তিগা অল্পণো পরাণাধেণ সন্ধং বিহরেছি ॥  
নববুন্দা । চারুলোচনে ! ব্যভিচার-পরাচীনানি ন খলু ভবন্তি  
দৈবতবরাণাং বচাংসি ॥

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

মথুরামধিরাজতে হরিঃ

সখি ! রাজেন্দ্রপুরেহত্র সংবৃত্তা !

নিবসাম্যাহমিত্যসম্ভবঃ

প্রিয়সঙ্গঃ প্রতিভাগতে মম ॥ ৪ ॥

বতী পূর্ষা গর্ভে নিম্নিত মববুন্দাবনঃ প্রদিশু তেন আশ্বনঃ প্রাণনাথেন সার্কং  
বিহর ॥

নববুন্দেতি । ব্যভিচারং গব্যায়ুধানি মত্যানীত্যর্থঃ ॥

রাধেতি । রাজেন্দ্রপুরে দ্বারকাপুরম্ ॥ ৫ ॥

বৎসে ! সমুদ্র-মধ্যবর্ত্তি দ্বারকাপুরীর গর্ভে যে নববুন্দাবন  
নির্ম্মিত হইয়াছে, তুমি তাহাতে প্রবেশ করিয়া স্বীয়-  
প্রাণনাথের সহিত বিহার কর ॥

নববুন্দা । হে সূচারুলোচনে ! দৈবতবাণী-সকল কখন অমৃত্যু  
হয় না ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! হরি ত মথুরাপুরে বিরাজ করিতেছেন, কিন্তু  
আমি এই দ্বারকাপুরে অবরুদ্ধ হইয়া বাস করিতে লাগিলাম,  
সুতরাং আমার সম্বন্ধে প্রিয়সঙ্গম অসম্ভব বলিয়া বোধ হই-  
তেছে ॥ ৪ ॥

নববৃন্দা ।

অলং বিলাটৈশঃ সময়ক্রঃসস্ত

দুরুহরুপা গতয়ো ভবন্তি ।

শরশ্মুখে পশ্য শরস্তুটীষ

খেলন্ত্যকস্মাৎ খলু খঞ্জরীটাঃ ॥ ৫ ॥

রাধা । অগ্নিহাণে খঞ্জরীডোবিঅ অসাহীণে কুখু পদেসে

মহাপুরিসো গ রমেদি ॥

নববৃন্দা । ( বিহস্ম ) বিভ্রমাকুলে ! ত্রেজেস্তুস্মাত্র কথমস্বা-

ধীনতাহবধারিতা ॥

নববৃন্দেতি । হুরুহরুপাঃ ছর্বিতর্ক্যাঃ । হুরুহবং দর্শয়তি শরশ্মুখ ইত্যাদি ।  
প্রয়োচন নাম সন্ধ্যাক্রমিদং । তথাচ, সিন্ধি-তদ্ভাবিনোহর্থশ্চ সূচনা স্তাৎ প্রয়ো-  
চনা । অত্র খঞ্জরীটস্ত দৃষ্টান্তেন ভাবি কৃৎসঙ্গমসূচনা ॥ ৫ ॥

রাধেতি । অগ্নিহাণে খঞ্জরীট ইব অস্বাধীনে খলু প্রদেশে মহাপুরুষো  
ন রমতি ॥

নববৃন্দেতি । বিভ্রমাকুলে ভ্রান্তে ! ॥

নববৃন্দা ।

সখি ! আর বিলাপ করিও না, সময়ক্রমের গতি কিছু  
বুঝা যায় না, দেখ শরৎ ঋতুর প্রারম্ভেই খঞ্জরীট-সকল অক-  
স্মাৎ সন্মোবরের তটে জ্বীড়া করিতে প্রবৃত্ত হয় ॥ ৫ ॥

শ্রীরাধা । খঞ্জরীট যেমন নির্ধন প্রদেশে জ্বীড়া করে মা,

তাহার ঞায় মহাপুরুষেরাও অস্বাধীন প্রদেশে রমণ  
করেন না ॥

রাধা । ( সের্ঘ্যং ) অই রাইন্দস্গ কীলাবণ-মকডি ! চিট্ঠ  
চিট্ঠ ॥

নববুন্দা । সরলে ! ব্রজেন্দ্রমেব রাজেন্দ্রং বিদ্ধি ॥

রাধা । ( সৌৎসুক্যং ) অবি সচ্চং এদং ॥

নববুন্দা । ( স্বগতং ) হস্ত ! কথং যদৃচ্ছয়া বিস্মৃত-শপথাস্মি  
সংবৃত্তা ॥

( প্রকাশং । )

ন কেবলং রাজেন্দ্রমেব রামচন্দ্রযুপেন্দ্রঞ্চ ব্রজেন্দ্রং  
বদন্তি ॥

রাধেতি । অরি রাজেন্দ্রস্ত ক্রীড়াবন-মর্কটি ! তিষ্ঠ তিষ্ঠ ॥

রাধেতি । অপি সত্যমেতৎ ॥

নববুন্দেতি । যদৃচ্ছয়া হেতুশ্চৈচ্ছয়া ॥

নববুন্দা । ( উচ্চ হাস্য করিয়া ) ভ্রান্তে ! এ স্থানে ব্রজেন্দ্রের  
অস্বাধীনতা কিরূপে অবধারণ করিলা ? ॥

শ্রীরাধা । ( ঈর্ষার সহিত ) অয়ি রাজেন্দ্রের ক্রীড়াকানন-  
বানরি ! থাক্ থাক্ ॥

নববুন্দা । সরলে ! ব্রজেন্দ্রকেই রাজেন্দ্র বলিয়া জানিও ॥

শ্রীরাধা । ( উৎকণ্ঠার সহিত ) এ কি সত্য ? ॥

নববুন্দা । ( মনে মনে ) হায় ! কিরূপে সহসা শপথ বিস্মৃত  
হইলাম ! ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

বকুলা । হলা ! অদো ভগাদি গিব্বন্ধং মুক্তিঅ গন্দেহি  
রাইন্দং ॥

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

✓ যশ্চোক্তংসঃ স্কুরতি চিকুরে কেকিপুচ্ছপ্রণীতো  
হারঃ কণ্ঠে বিলুঠতি কৃতঃ স্কুল-গুঞ্জাবলীভিঃ ।  
বেণুর্বক্ত্রে রচয়তি রুচিং হস্ত ! চেতন্ততো মে  
রূপং বিশ্চোত্তরমপি হরের্নাশ্চদঙ্গী-করোতি ॥ ৬ ॥

বকুলেতি । সখি ! অতো ভগামি নির্বন্ধং মুক্তা নন্দয় রাজেন্দ্রং ॥

রাধেতি । উক্তংসঃ মুকুটঃ । ততস্তন্মাং হরে কৃপাদত্তরূপং মে চেতো  
নাস্তী-করোতি ইত্যম্বয়ঃ । বাবসায় নাম সন্ধাস্ত দ্বিতীয়-প্রকার মিমং ।  
কশ্চিত্ত্ব বাবসায়স্ত বিজ্ঞেয়ঃ প্রতিজ্ঞাহেতু সম্ভবঃ । অত্র স্কুটমেষ প্রতিজ্ঞা ॥৬॥

ব্রজেন্দ্রকে কেবল রাজেন্দ্রই বলে এ মত নয়, রামচন্দ্র ও  
উপেন্দ্র ইহা বলিয়াও বর্ণন করেন ॥

বকুলা । সখি ! এই জগুই বলিতেছি, আগ্রহ পরিত্যাগ  
কয়িয়া কেবল রাজেন্দ্রকেই আনন্দিত কর ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! ষাঁহার মস্তকস্থ কেশকলাপে ময়ূরপুচ্ছ-নির্মিত  
চূড়া শোভা পাইতেছে, ষাঁহার কণ্ঠে স্কুল স্কুল গুঞ্জাবলীরহার  
দোছল্যমান, ষাঁহার বদনকমলে বেণু বিরাজ করিতেছে,  
হায় ! সেই রূপ ভিন্ন হরির অশ্ব অলৌকিক রূপকে আমার  
মন অঙ্গীকার করিতে ইচ্ছা করিতেছে না ॥ ৬ ॥

বকুলা । সহি! উজ্জ্বল বুদ্ধিআসি, জং কঠোরে বি তস্মিং  
সুট্টু রজ্জসি ॥

রাধা । ( স-সম্ভ্রমং সংস্কৃতেন ) মুঞ্চে ! মৈবং ভ্রবীঃ ।

✓ ঔদাসিন্য-ধুরাপরীত-হৃদয়ঃ কাঠিন্যমালম্বতাং  
কামং শ্যামলসুন্দরো ময়ি সখি ! শৈশ্বরী সহস্রং সমাঃ ।  
কিস্তু ভ্রান্তিভরাদপি ক্ষণমিদং তত্র প্রিয়েভ্যঃ প্রিয়ে  
চেতো জন্মনি জন্মনি প্রণয়িতা-দাস্ত্রং ন মে হ্যাস্ততি ॥৭॥  
নববৃন্দা । বকুলে ! সূত্রতেয়ং তদ্বিরম্যতাং ॥

বকুলেতি । সখি ! ঋজুক বুদ্ধিকাসি, যং কঠোরেহপি তস্মিন্ সুট্টু রজ্জসি ॥  
রাধেতি । সমাঃ বৎসবান্ ব্যাপোতি কালে দ্বিতীয়া । প্রিয়েভ্যঃ দেহ-  
প্রাণজীবৈভ্যঃ । প্রণয়িতা প্রণয়িতবা ॥ ৭ ॥  
নববৃন্দেতি । সূত্রমেয়ং সুট্টু পাতিব্রত্যাধর্ম্যা ॥

বকুলা । সখি ! তোমার বুদ্ধি অতি সরল, যে হেতু সেই  
কঠোরেই আবার অনুরক্ত হইতেছ ॥

শ্রীরাধা । ( সম্ভ্রমের সহিত সংস্কৃতভাষায় । ) মুঞ্চে ! এমন  
কথা আর বলিও না ।

শ্যামসুন্দর স্নেহচাচাবী পুরুষ, তিনি যদি আমার প্রতি  
ঔদাসিন্যভাব অপ্রকাশন করিয়া যথেষ্টরূপে সহস্র বৎসর যাবৎ  
কাঠিন্য অপ্রকাশন করেন করুন, কিন্তু হে সখি ! ভ্রান্তিক্রমে  
ক্ষণকালের জন্মও আমার দেহ, প্রাণ ও জীবন অপেক্ষাও  
প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের প্রতি জন্মে অপ্রণয়-দাস্ত্র পরিত্যাগ করিতে  
ইচ্ছা করিতেছে না ॥ ৭ ॥

নববৃন্দা । বকুলে ! ইনি বড় পতিব্রতা, অতএব কাস্ত হও ॥

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

লতাশ্রেণী মেয়ং সহচরি ! চিরং সেবিতচরী

পুরস্বেহমী ভূয়ো ধৃতপরিচয়াঃ কুঞ্জনিচয়াঃ ।

অমুস্তা যামুন্তো মুহুরটিত-পূর্বাস্তটভূবো

ব্যথামেব ক্রুরাং বিদধতি বিনা গোকুলপতিং ॥ ৮ ॥

নববৃন্দা । বকুলে ! বিলোক্যতামশ্চা বলীয়ঃ সস্তাপমগুলং,

তদদ্য কালিন্দীকূলাবলম্বিনি কদম্বমূলে নলিনী-সম্বর্ত্তি-

কাভিঃ কল্পয় তল্পং ॥

বকুলা । জধা ভগাদি পিতামহী ॥

রাধেতি । সেবিতচরী পূর্বসেবিতা । অটিতপূর্বাঃ গমনপূর্বাঃ । গোকুল-  
পতিঃ বিনা এতে ক্রূবা মে ব্যথাঃ বিদধতীতানেনাম্বয়ঃ ॥

নববৃন্দেতি । বলীয়ঃ বলবস্তবং । সম্বর্ত্তিকাভিঃ নবদলৈঃ ॥

বকুলেতি । যথা ভগতি প্রিয়মথী ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

সহচরি ! পূর্বে যাহাদিগকে সেবা করিয়াছিলাম, সেই  
এই লতাশ্রেণী, পূর্ব পরিচিত সেই এই অগ্রবর্ত্তী কুঞ্জসমূহ  
এবং পূর্বে যাহাতে অনেকবার ভ্রমণ করিয়াছিলাম, সেই  
এই যমুনা-সম্বন্ধীয় তটভূমি, কিন্তু হে সখি ! গোকুলপতি-  
ব্যতিরেকে এ সমুদায় আমাকে অতিশয় ব্যথা প্রদান করি-  
তেছে ॥ ৮ ॥

নববৃন্দা । বকুলে ! দেখ দেখ, ইহঁার অতিশয় সস্তাপমগুলী

উপস্থিত, অতএব আজ কালিন্দীকূলস্থ কদম্বমূলে নলি-  
নীর নবদলসমূহ দ্বারা শয্যা প্রস্তুত কর ।



( ইতি নিজ্জান্তা ) ॥

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

মোঢ়া গোষ্ঠভূবাং বিয়োগজনিতাঃ প্রাণচ্ছিদো বেদনাঃ

প্রেষ্ঠানাং নিজ-জীবিতাদপি ময়া তাসাং সখীনামপি ।

মেয়ং হন্ত ! ন গদ্যবাক্যব-বচো বিশ্রম্ভ-গম্ভীরিতা

কন্বা সম্প্রতি মামগীষহৃদিহ ক্লেশং দুরাশাবলী ॥ ৯ ॥

নববৃন্দা । ক তে প্রিয়সখী বিশাখা ॥

রাধা । সা ক্থু কুশলিনী পিতরং আপুচ্ছিঅ পুহবীতলে

আঅদখি, কেঅলং ললিতা জ্জবব মং দুক্খাবেদি ॥

রাধেতি । গোষ্ঠভূবাং ব্রজবাসিনাঃ । সূর্য্যস্ত বচসি যো বিশ্রম্ভো বিশ্বাস-  
স্তেন গম্ভীরিতাং । অগীষহং সহয়ামাস ॥ ৯ ॥

রাধেতি । সা ক্থু কুশলিনী পিতরং আপুচ্ছা পৃথিবীতলে আগত্যস্তি,  
সূর্য্যালোকাদিতি শেষঃ । কেবলং ললিতয়েব মাং দুঃখানসতি ॥

বকুলা । যে আজ্ঞা প্রিয়সখী ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

আমি যে ব্রজবাসিদিগের এবং নিজ-প্রাণ অপেক্ষাও  
প্রিয়তম সেই সকল সখীদিগের বিচ্ছেদজনিত প্রাণচ্ছেদকারী  
বেদনাসমূহ সহ করিলাম, হায় ! সূর্য্য-বাক্যে বিশ্বাস করাতে  
এখন সেই সকল দুরাশা আমাকে কত না ক্লেশ মহ-করাই-  
তেছে ॥ ৯ ॥

নববৃন্দা । তোমার প্রিয়সখী বিশাখা কোথায় ? ॥

শ্রীরাধা । সম্প্রতি সেই কুশলিনী বিশাখা পিতাকে জিজ্ঞাসা

( ইতি রোদিতি ) ॥

নববৃন্দা । ললিতায়াঃ সা দশা কুতস্থয়া শ্ৰুতা ॥

রাধা । সর্গারোহণসমএ খেঅরে হিহস্তো ॥

নববৃন্দা । ত্বয়াদ্য নিশীথে ললিতামাভাষ্য কিমপি স্বপ্না-  
য়িতং ॥

রাধা । কীদিসং তং ॥

নববৃন্দা ।

শাফঙ্কেঃ সফলী-বভূব ললিতে ! হুল্লালসাবল্লরী

হা ধিক্ ! পশ্য মুরান্তকোহয় নুবরী চক্রে রথারোহণং ।

নববৃন্দেতি । সা দশা ভৃগুপাত দশা ॥

রাধেতি ! স্বর্গারোহণসময়ে খেচরেভ্যঃ ॥

রাধেতি । কীদৃশং তং ॥

করিয়া সূর্যালোক হইতে পৃথিবীতলে আসিয়াছে, কেবল  
ললিতাই আমাকে দুঃখিত করিল ॥

( এই বলিয়া রোদন করিতে লাগিলেন ) ॥

নববৃন্দা । তুমি ললিতার সেই ভৃগুপতন দশা কোথায়  
শুনিলি ? ॥

শ্রীরাধা । স্বর্গারোহণ সময়ে খেচরগণ হইতে ॥

নববৃন্দা । তুমি আজ নিশীথ সময়ে ললিতাকে সস্বোধন  
করিয়া কি কোন স্বপ্ন দেখিয়াছ ? ॥

শ্রীরাধা । সে কেমন ! ॥

নববৃন্দা ।

সখি ! তুমি স্বপ্নে বলিয়াছিলে ললিতে ! শাফঙ্কতনয়

ইথং তে করুণস্বরস্ববকিতং স্বপ্নায়িতং শৃণুতী  
 মন্যে তস্মি ! পতন্তু ষার-কপটাচ্চক্রন্দ-যামিচ্ছপি ॥ ১০ ॥  
 রাধা । ( সব্যথং সংস্কৃতেন । )

চিরাদদ্য স্বপ্নে মম বিবিধযত্নাদুপগতে  
 প্রপেদে গোবিন্দঃ সখি ! নয়নয়োরঙ্গনভুবং ।  
 গৃহীত্বা হা হস্ত ! হরিতমথ তস্মিন্নপি রথং  
 কথং প্রত্যামমঃ স খলু পরুষো রাজপুরুষঃ ॥ ১১ ॥  
 ( প্রবিশ্য বকুলা । )

নববুন্দেতি । স্বপ্ন-নাম সক্ষ্যঙ্গমিদং । স্বপ্নো নিদ্রাস্তরে কিঞ্চিচ্ছন্নিতং পরি-  
 চক্ৰতে । অত্র রাধায়াঃ স্বপ্নায়িতং ॥ ১০ ॥

রাধেতি । চিরাদিতি । তস্মিন্ সময়ে স অকুরঃ ॥ ১১ ॥

অক্রুরের হৃদয়স্থ আশালতা সফলা হইল, হা ধিক্ ! দেখ  
 মুরারিও রথারোহণ অঙ্গীকার করিলেন, হে কৃশাস্তি !  
 তোমার এইরূপ করুণস্বর-সম্বলিত স্বপ্ন-বাক্য শ্রবণ করিয়া  
 নিহার বিন্দুপাত-ছলে রজনীও রোদন করিয়াছিল ॥ ১০ ॥

শ্রীরাধা । ( ব্যথার সহিত সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! চিরকালের পর বিবিধ যত্নে আজ আমার স্বপ্ন-  
 দশা উপস্থিত হইয়াছিল, তাহাতে গোবিন্দ নয়নদ্বয়ের  
 অঙ্গনভুমিতে আগমন করিয়াছিলেন, কিন্তু হা কৃষ্ট ! এমন  
 সময়েও কোথা হইতে একটা রাজপুরুষ রথ লইয়া আসিয়া  
 উপস্থিত হইল ! ॥ ১১ ॥

( বকুলার প্রবেশ । )

বকুল। হলা ! নিশ্চিদ-সেজ্জন্ধি, তা উথেহি ॥

( ইতি তিস্রঃ পরিক্রামন্তি ) ॥

নববৃন্দা । ( স সম্ভ্রমং । )

ইতস্ত্বং মা যাসীঃ কথমপি নিবর্ত্তস্ব রভসা

দশোকার্থ্যঃ শাখী প্রিয়সখি ! পুরস্তে নিবসতি ।

পদালস্তাদম্ভোরুহমুখি ! ত্বাস্মিন্ কুস্তমিতে

হতাশানাং ভাবী কুলিশবদলীনাং কলকলঃ ॥ ১২ ॥

রাধা । ( নিবৃত্ত্য সলজ্জং সংস্বতেন । )

বকুলেতি । সখি ! নিশ্চিৎ শয্যাস্মি, তং উত্তিষ্ঠ ॥

নববৃন্দেতি । রভসাং হঠাৎ । ত্বস্মিন্ অশোকশাখিনি ॥ ১২ ॥

বকুল। সখি ! শয্যা প্রস্তুত করিয়াছি, অতএব গাত্রোথান  
কর ॥

( এই বলিয়া তিন জনে গমন করিতে লাগিলেন ) ॥

নববৃন্দা । ( সম্ভ্রমের সহিত । )

প্রিয়সখি ! কোনক্রমে এ দিকে গমন করিও না, নিবৃত্ত  
হও, সম্মুখে অশোকবৃক্ষ রহিয়াছে, হে পদ্মমুখি ! যদি  
তোমার পাদস্পর্শে এই অশোকতরু হঠাৎ প্রফুল্লিত হয়,  
তাহা হইলে আশাশূন্য ভ্রমরনিকরের কল কল ধ্বনি তোমার  
পক্ষে পঙ্কপাত সদৃশ হইবে ॥ ১২ ॥

শ্রীরাধা । ( নিবৃত্ত হইয়া লজ্জাসহকারে সংস্কৃতভাষায় । )

কংসারেরবলোকমঙ্গলবিনাভাবাদধন্তেহধুনা  
 বিভ্রাণা হতজীবিতে প্রণয়িতাং নাহং সখি ! প্রাণিমি ।  
 ক্রুরেয়ং ন বিরোধিনী যদি ভবেদাশাময়ী শৃঙ্খলা  
 প্রাণানাং ধ্রুবমবুদাশ্যপি ততস্ত্যক্তুং স্থথেনোৎসহে ॥১৩॥  
 বকুলা । ইয়ং পুরদো মেজ্জা ॥  
 রাধা । ( শয্যামধিশয্য স্বগতং ) এথ বৃন্দাঅণে দুঃলহং মে  
 পরাণধারণং, তা কম্পি উবাঅং করিস্মং ॥

রাধেতি । কংসারেরিতি । জীবিতে প্রণয়িতাং প্রীতিং দধানা নাধুনাহং  
 প্রাণিমি, যদি আশাময়ী শৃঙ্খলা বিরোধিনী ন ভবেদিত্যশ্বেয়ং । স্থথে নোৎসহে  
 সমর্থাস্মি ॥ ১৩ ॥

বকুলেতি । ইয়ং পুরতঃ শয্যা ॥

রাধেতি । শয্যামধিশয্য শয্যায়াঃ শয়নং কৃত্বৈত্যর্থঃ । অত্র বৃন্দাবনে  
 হর্লভং মে প্রাণধারণং, তৎ কমপি উপায়ং করিস্যামি ॥

সখি ! যদি আশাময়ী ক্রুর শৃঙ্খলা বিরোধিনী না হইত,  
 তাহা হইলে কংসারির দর্শন-মঙ্গল ব্যতিরেকে সম্প্রতি এই  
 অধন্য জীবনে প্রীতিসম্পাদনপূর্বক জীবিত থাকিতাম না,  
 নিশ্চয়ই প্রাণ-সকল স্থখে পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হই-  
 তাম ॥ ১৩ ॥

বকুলা । সম্মুখে এই শয্যা ॥

শ্রীরাধা । ( শয্যায় শয়ন করিয়া মনে মনে ) এই বৃন্দাবনে  
 জীবনধারণ দুর্লভ, তবে কি উপায় করি ॥

( প্রকাশঃ । )

নববৃন্দে ! গিচ্চকর্ম্মং বিণা থিন্নঙ্গি ॥

নববৃন্দা । সখি ! কিস্তে নিত্যকর্ম্ম ॥

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

খেলন্যঞ্জুল-বেণুমণ্ডিতমুখী সাচি ভ্রমল্লোচনা

মুখে ! মূর্ধ্নি শিখণ্ডিনী ধৃতবপুর্ভঙ্গীত্রয়ান্বীকৃতিঃ ।

কৈশোরে কৃতমঙ্গতিঃ সুরমুনেরারাদ্যতে শামনা-

দস্মাভিঃ পিতুরালয়ে জলধর-শ্যামহ্যতির্দেবতা ॥ ১৪ ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) বিপ্রাতমস্মাঃ কৃষ্ণাকৃতি-বীক্ষণায় পাটবং,

নববৃন্দে । নিত্যকর্ম্ম বিনা থিন্নঙ্গি

বাধেতি । সুরমুনেঃ নাবদস্ত ॥ ১৪

( প্রকাশপূর্ব্বক । )

নববৃন্দে ! নিত্যকর্ম্ম ব্যতিরেকে দুঃখিত হইতেছি ॥

নববৃন্দা । সখি ! নিত্যকর্ম্ম কি ? ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

মুখে ! ষাঁহার বেণুক্ৰীড়ায় বদন স্রশোভিত, নেত্র বাগ

দিকে বক্র, মস্তকে ময়ূরপুচ্ছের চূড়া, শরীর ত্রিভঙ্গ ও কিশোর

আকৃতি, সেই জলধর-শ্যামকান্তি দেবতাকে আমরা নারদের

উপদেশে পিত্রালয়ে উপাসনা করিতাম ॥ ১৪ ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) বুঝিতে পারিলাম, ইহার কৃষ্ণমূর্ত্তি-

তদদ্য বৃন্দাবনালঙ্কারায় মহেন্দ্রশিল্পিনা কল্পিতাং মহেন্দ্র-  
নীলময়ীং মুকুন্দমূর্ত্তিমশ্চাঃ সমক্ষয়ামি ॥

( প্রকাশং । )

সখি ! হৃদিষ্টদেবমাবির্ভাবয়িতুমসৌ প্রযামি ॥

( ইতি নিজ্জালন্তা ) ॥

রাধা । ( পুরো দৃষ্ট্বা সংস্কতেন । )

রাসান্তিরোহিত-তনুর্নশি যস্ম পুষ্পৈ-

শ্চূড়াং চকার চিকুরে গম পিঞ্জ্চুড়ঃ ।

কূলে কলিন্দহুহিতুর্ধৃতকন্দলোহয়ং

মাং দন্দহীতি স মুহূর্নবকর্ণিকারঃ ॥ ১৫ ॥

নববুদ্ধেতি । মহেন্দ্রশিল্পিনা বিশ্বকর্মণা । সমক্ষয়ামি সাক্ষাৎবাবামি ॥

বাপেতি । বাসাদিতি । ধৃতকন্দলোহয়ং ধৃতাকুরোহয়ং । নবকর্ণিকায়ঃ  
পুষ্পবৃক্ষবিশেষঃ ॥ ১৫ ॥

দর্শনার্থ ই পটুতা, অতএব আজ বৃন্দাবনের অলঙ্কার  
নিমিত্ত ইন্দ্রশিল্পি বিশ্বকর্মা দ্বারা নির্মিত ইন্দ্রনীলময়ী-  
ময়ী মুকুন্দমূর্ত্তি ইহার সাক্ষাৎ করাইব ॥

( প্রকাশং )

সখি ! দেবমাবির্ভাবকৈ আবির্ভাব করাইবার জন্য  
আমি গমন করিতে আসি ॥

( ইতি নিজ্জালন্তা ) ॥

শ্রীরাধা । ( অগ্রে অবলোকন করিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

পিঞ্জ্চুড় রজনীকালে রাস হইতে অন্তর্দ্বান হইয়া যাহার  
পুষ্পের দ্বারা আমার চিকুরে চূড়া রচনা করিয়াছিলেন, সেই

( প্রবিষ্টা নববৃন্দা । )

নববৃন্দা । সখি ! তূর্ণমাগত্য পশ্য দৈবতং ॥

রাধা । ণঅবৃন্দে ! আহরেহি কিম্পি সেবোবহারং ॥

নববৃন্দা । বকুলে ! বাসস্তীগৃহাদানয় দেব্যা দত্তং দিব্য-  
মাল্যাম্বরং ॥

বকুলা । ( নিশ্ফ্রাস্তা ) ॥

নববৃন্দা । ( সস্মিতং ) সখি রাধে !

যৈঃ পুষ্পাবলি-গন্ধধূপবলিভির্দামোদরঃ সেব্যতে

কুর্ষতিঃ স্ত্রতিপূর্বমুত্তমনতীস্তে তাবদশ্চে জনাঃ ।

রাধেতি । নববৃন্দে ! আহয় কমপি সেবোপহারং ॥

নববৃন্দেতি । যৈঃ পুষ্পাদিভির্দামোদরঃ সেব্যতে তেহস্তে যুযুস্তিমা ভবন্তি ।

এই নবকর্ণিকার কলিন্দনন্দিনী কূলে অকুর ধারণপূর্বক  
মুহুমূহুঃ আমাকে দগ্ধ করিতেছে ॥ ১৫ ॥

( নববৃন্দার প্রবেশ । )

নববৃন্দা । সখি ! শীঘ্র আসিয়া দেবমূর্তি দর্শন কর ॥

শ্রীরাধা । নববৃন্দে ! কিঞ্চিৎ সেবার উপযুক্ত দ্রব্য আহরণ  
কর ॥

নববৃন্দা । বকুলে ! বাসস্তীগৃহ হইতে দেবী রুক্মিণীর দত্ত  
দিব্য মাল্য ও বস্ত্র আনয়ন কর ॥

বকুলা । ( গমন করিলেন ) ॥

নববৃন্দা । ( হাস্যসহকারে ) সখি রাধে !

যাহারা পুষ্প, চন্দন ও ধূপ প্রভৃতি পূজোপহার এবং



সেবা কোকিলকণ্ঠি ! গোকুলভূবাং যুস্মাদৃশীনাং হরৌ  
বক্রালোক-কলা-করম্বিত-পরীরম্ভাদিলীলাময়ী ॥ ১৬ ॥  
( ইতি পরিক্রম্য । )

পশু মোহয়মুপকণ্ঠে মনুংকণ্ঠি ঙ্গিষ্ঠতে তুভ্যমভীষ্ট-  
দেবঃ ।

রাধা । ( বিদূষাদেব বিলোক্য মোংকণ্ঠং সংস্কৃতেন । )

অঃ নি মনুংকণ্ঠঃ মোহয়ং ভূয়ান্ কলেবরধারণে  
মহচরি ! পরিক্রেশো মোহভূয়স্মা কিল মেনিতঃ ।

যুস্মাদৃশীনাং গোকুলভূবাং হরৌ সেবা বক্রালোকাদিঙ্গনিতা ভবতীতাবয়ঃ ১৬ ॥  
তুভ্যমিতি হাং প্রমাদবিদূষিতাপঃ ॥

স্তুতিপূর্বক উত্তম উত্তম নতিদ্বারা তোমাদের সেবা করে,  
তাহারা অন্য জন, কিন্তু হে কোকিলকণ্ঠি ! তোমাদের ন্যায়  
গোকুলসুন্দরীদিগের হরির প্রতি বক্রদৃষ্টি-কৌশলসম্বলিত  
আলিঙ্গনাদিময়ী সেবাই বিহিত ॥ ১৬ ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক । )

দেখ সম্মুখে তোমার ইচ্ছদেব, তোমাকে প্রসন্ন করিবার  
জন্ম উৎকণ্ঠিত হইয়া দাঁড়াইয়া রহিয়াছেন ॥

শ্রীরাধা । ( দূর হইতে অবলোকন করিয়া উৎকণ্ঠার সহিত  
সংস্কৃতভাষায় । )

মহচরি ! আমি পূর্বের শরীর ধারণ জন্ম যে গুরুতর ক্লেশ  
অনুভব করিয়াছি, এখন সেই ক্লেশ সফল হইল, হায় ! যদি

অহহ ! যদিমাঃ শ্যাম-শ্যামাঃ পুরো মম বল্লবী-  
 কুল-কুমুদিনীবক্কোস্তাস্তাঃ স্ফুরন্তি মরীচয়ঃ ॥ ১৭ ॥  
 ( ইতি পরিক্রম্য পিণ্ডিকামাসাদয়ন্তী সগদাদং । )  
 দধ্বং হস্ত ! দধানয়া বপুরিদং যস্তাবলোকাশয়া  
 সোঢ়া মর্শ্ববিপাটনে পটুরিয়ং গীড়াতিবৃষ্টির্ময়া ।  
 কালিন্দীয়তটী-কুটীরকুহর-ক্রীড়াভিসারত্রতী  
 সোহয়ং জীবিতবন্ধুরিন্দুবদনে ! ভূয়ঃ সমাসাদিতঃ ॥ ১৮ ॥  
 ( ইতি প্রেমাবেশেন সাক্ষাদিব কৃষ্ণং সম্ভাবয়ন্তী । )

রাধেতি । অঙ্গনীতি । শ্যাম শ্যামা শ্যামতোহপি শ্যামাঃ ॥ ১৭ ॥  
 ( পিণ্ডিকাং বেদিকাং । )  
 দধ্বমিতি । মর্শ্বণো বিধাকরণে ॥ ১৮ ॥

এই বল্লবীকুল-কুমুদিনীবন্ধু কৃষ্ণচন্দ্রের শ্যাম অপেক্ষাও শ্যাম-  
 বর্ণ কান্তিসমূহ আমার অগ্রে স্ফূর্ত্তি পায় ! ॥ ১৭ ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্ত্তনপূর্ব্বক বেদীর নিকট গমন করিয়া  
 গদগদস্বরে । )

হায় ! ষাঁহার দর্শন-প্রত্যাশায় এই দধ্ব দেহধারণ করিয়া  
 মর্শ্ববিদারণ সমর্থ গীড়ারূপ অতিবৃষ্টি সহ্য করিয়াছি, হে  
 ইন্দুবদনে ! সেই কালিন্দীতটবর্ত্তি কুটীরকুহরে ক্রীড়াভিসার-  
 ত্রতী জীবনবন্ধুকে পুনর্বার প্রাপ্ত হইলাম ॥ ১৮ ॥

( এইরূপে প্রেমাবেশে যেন শ্রীকৃষ্ণের সাক্ষাৎ সম্ভাবনা  
 করিয়া কহিলেন । )

প্রেম্না ব্যক্তীকৃতমিহ তথা কোমলহঃ হ্রয়াগ্রে  
 যেন স্ত্রাতো নিখিল-বিধিভির্মামকীনস্থমাসীঃ ।  
 কাঠিগ্ৰন্থে বিদিতমধুনা তাদৃশং হস্ত ! যস্মাৎ  
 সম্ভাব্যোহ্ভূদয়মপি ন মে তাবকস্বাভিমানঃ ॥ ১৯ ॥  
 নববৃন্দা । ( স্বগতং ) হস্ত ! কাপ্যনুরাগসাগরস্য সেয়মুত্তর-  
 স্ততা ॥

রাধা । ( জনাস্তিকং সংস্কৃতেন । )

ন ক্রতে পরিহাস পেশলকলামন্দর্ভগর্ভাং গিরং  
 দোস্তস্ত্বয়-সম্ভ্রমাম চ পরীরস্তায় সংবধ্যতে ।

প্রেম্নেতি । যেন কোমলহেন ময়া স্ত্রাতঃ । নিখিল-বিধিভিঃ সমগ্রচেষ্টিটৈঃ,  
 যস্মাৎ কাঠিগ্ৰন্থং ॥ ১৯ ॥

নববৃন্দেতি । হস্তেতি । পুনঃ পুনরাবৃতিঃ ॥

রাধেতি । ন ক্রতে ইতি । দোস্তস্ত্বয় সম্ভ্রমানিতি দ্বিতীয়া সম্বধ্যত ইত্যস্ত

অগ্রে তুমি প্রেমনিবন্ধন সেইরূপ কোমলহ প্রকাশ  
 করিয়াছিলে, যে সকল চেষ্টাবারা তুমি যে আমার, ইহাই  
 আমি অবগত হইয়াছিলাম, কিন্তু সম্প্রতি তোমার সেইরূপ  
 কাঠিগ্ৰ জানিতে পারা গেল, যাহা হইতে আমি যে তোমার,  
 এই অভিমানেরও আর সম্ভানা নাই ॥ ১৯ ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) হায় ! অনুরাগসাগরের কি অনি-  
 র্বচনীয় তরঙ্গ ॥

কীরীরাধা । ( হস্তাবরণপূর্বক সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! এই ধূর্ত শেখর পরিহাস-কৌশলকলাগর্ভি-বাক্য  
 সকল আর বলিতেছে না, আলিঙ্গন নিমিত্ত বাহুদ্বয়ও আর

লীলাভঙ্গুর-চিল্লিরেষ ললিতোল্লাসি-স্মিতকোদিমা  
 ধূর্তানাং সখি! শেখরঃ কুটিলয়া দৃষ্ট্যা পরং লেটি মাং ॥২০  
 নবসুন্দা। হলা! নাগর-ধূর্ত-ধুরীণানাং নিগৃঢ়েয়ং নৰ্মচাতুরী,  
 তদেবং ত্বং দৃগ্বেন সম্ভর্জয়ন্তী বক্রোক্তিভিরুপাল-  
 ভেথাঃ ॥

রাধা। ( সাচি সমীক্ষ্য। )

চিরাসঙ্গান্ময়ে কুলিশ স্নহদঃ কৌস্তভমণে-  
 রিতঃ সংক্রান্তস্তে ত্রিদিম-পরিপত্নী হৃদি গুণঃ ।

কর্ম। ললিতোল্লাসি-স্মিতকোদিমা স্মিতলেশো যত্র সঃ । পরং লেটি সাধর-  
 মবলোকতে ॥ ২০ ॥

রাধেতি। অহং মচ্ছে কৌস্তভমণেশ্চিরাসঙ্গান্তে হৃদি ত্রিদিম-পরিপত্নী মার্ধব-

বিস্তার করিতেছেন না, কেবল বক্রলীলা ও মনোহর হাস্য-  
 লেশমহকারে কুটিল দৃষ্টিবারা আমাকে অবলোকনমাত্র  
 করিতেছেন ॥ ২০ ॥

নবসুন্দা। সখি! ধূর্ত-নাগর-শিরোমণিদিগের ইহা পরিহাস-  
 চাতুরী, অতএব তুমিও ইহাঁকে তর্জনপূর্বক বক্রোক্তি-  
 -মায়া ভিরস্কার কর ॥

শ্রীরাধা। ( বক্রভাব নিরীক্ষণ করিয়া। )

বোধ করি ব্রজবন্ধু কৌস্তভমণির চিরসংসর্গ প্রযুক্ত  
 তোমার হৃদয়েও মূঢ়তা-বিরোধী কাঠিন্য গুণ সঞ্চারিত হইয়া

স্বমেতাভিঃ কষ্ঠাবলিভিরবলীঢ়েহপি কুরুষে  
 জনেহস্মিন্মীশানঃ কথমিতরথা বঞ্চনমিদং ॥ ২১ ॥  
 ( ইত্যপবার্য্য । )

হলা ! পেক্থ অজুতং অজুতং, জং গীলুপ্লল-কোম-  
 লোবি বণমালী কর্কশং বংসিঅং চেতা চুম্বদি, তা ইদো  
 গং আঅড্‌টিঅ গেহ্লিস্‌সং ॥  
 নববৃন্দা । ( স্বগতং ) শ্রেয়সী ন খলু বংশিকাকৃষ্টিঃ, তদেনা-  
 মপদেশাচুপদিশামি ॥

বিরোধী গুণঃ সংক্রান্তঃ সঞ্চাবিতঃ । ইতরথা স্বমিদং বঞ্চনং কথমস্মিন্ জনে  
 কুরুষ ইত্যময়ঃ ॥ ২১ ॥

সখি ! পশু অযুক্তং অযুক্তং, যং নীলোৎপল কোমলোহপি বনমালী কর্কশাং  
 বংশিকামেব চুম্বতি, তদিতঃ কৃষ্ণাং এনাং আকৃষ্য গ্রহীম্যামি ॥

থাকিবে, নতুবা কষ্ঠরাশি-নিপতিত এই ছুই জনের প্রতি  
 ভূমি সমর্থ হইয়াও কেন বঞ্চনা করিবা ? ॥ ২১ ॥

( এই বলিয়া কর্ণে সংলগ্ন হইয়া । )

সখি ! অনায়া দেথ অনায়া দেথ, যে হেতু বনমালী  
 নীলোৎপল অপেক্ষা সুকোমল হইয়াও কর্কশ বংশিকাকে  
 চুম্বন করিতেছেন, অতএব ইহাঁর নিকট হইতে এই বংশিকাকে  
 আকর্ষণপূর্বক গ্রহণ করি ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) বংশিকা আকর্ষণ মঙ্গলজনক নহে,  
 এ জন্য ইহাঁকে ছলপূর্বক উপদেশ প্রদান করি ॥

( প্রকাশঃ সনর্শ-স্মিত্বা । )

ত্বমেতস্মিন্নীলোপলময়তয়া বক্তুমুচিত্তে

মুখা মুখে ! নীলোৎপলমুছলতামর্পয়সি কিং ।

মহুক্তৌ বিশ্রম্ভং যদি ভঙ্গসি নাশ্চোজবদনে !

ততো বক্ষঃপীঠে ঘটয় সখি ! বিস্তারিণি কুচং ॥ ২২ ॥

রাধা । ( বক্ষসি পাণিমর্পয়ন্তী সব্যথং ) কথং এমা সচ্চং

ভ্জব গীলমণি-পড়িমা ॥

( বিমুশ্য । )

হকী হকী ! গাঢ়মুকুঠাএ সর্বং বিস্ময়িত্ব পড়িমং

চেষ পচ্চকুথং মাহবং মগ্নেসি ॥

নববুদ্ধেতি । ত্বমিতি । তস্মিন্ বনমালিনি ॥ ২২ ॥

স্বাধেতি । কথমেযা সত্যমেব নীলমণি-প্রতিমা ॥

হা ধিক্ হা ধিক্ ! গাঢ়াংকুঠয়া সর্বং বিস্মৃতা প্রতিমাসেব প্রত্যক্ষং  
মাধবং মগ্নে ॥

( প্রকাশপূর্বস্বর শাস্ত্র ও পরিহাসের সহিত । )

মুখে ! যঁাহাকে নীলোৎপলময় বলা উচিত, তুমি তাহাতে

নীলোৎপলের মুছলতা অর্পণ করিলা কেন ? হে সখি পদ্মান-

ননে ! যদি আমার কথায় বিশ্বাস কর, তাহা হইলে ইহাঁর

বিস্তীর্ণ বক্ষঃপীঠে স্বীয়-কুচযুগল সংঘর্ষণ কর ॥ ২২ ॥

শ্রীরাধা । বক্ষঃস্থলে হস্তপ্রদানপূর্বক ব্যথার সহিত ) এ যে

সত্যই নীলমণিময় প্রতিমা ॥

( বিচারপূর্বক । )

( প্রবিশ্য বকুলা । )

বকুলা । গেহু গেহু ইমাইং মালস্বর-বিলেবণাইং ॥

রাধা । ( গৃহীত্বা প্রতিমামলঙ্কিকীর্ষতি ) ॥

নবরুন্দা ।

প্রণয়িনং সময়্য সময়্যে গতা

বহসি কান্তিধুরাং মধুরাং মুদা ।

ন কিল কোকিলসঙ্গীতমন্তরা

ক্ষুরতি সম্পদলং সখি । মাধবী ॥ ২৩ ॥

বকুলেতি । গৃহাণ ইমানি মালাস্বর বিলেপনানি ॥

রাধেতি । ( অলঙ্কর্তৃমিচ্ছতি ) ॥

নবরুন্দেতি । সময়্য নিকটে, প্রণয়িনং সময়্য প্রণয়িনো নিকটে । কোকিল-সঙ্গীতং বিনা যথা বাসন্তী-সম্পৎ ন ক্ষুরতি, তথা প্রণয়িনং বিনা তং কান্তিধুরাং ন বহসীত্যর্থো ব্যঙ্গঃ ॥ ২৩ ॥

হা ধিক্ হা ধিক্ ! গাঢ় উৎকণ্ঠায় সমুদায় বিস্মৃত হইয়া  
মতিমাকেই সাক্ষাৎ মাধব বলিয়া মানিলাম ! ॥

( বকুলার প্রবেশ । )

বকুলা । এই মালা, বস্ত্র ও চন্দন গ্রহণ কর গ্রহণ কর ॥

শ্রীরাধা । ( গ্রহণ করিয়া প্রতিমাকে অলঙ্কৃত করিতে ইচ্ছা  
করিলেন ) ॥

নবরুন্দা ।

সখি ! তুমি হর্ষচিত্তে যথা সময়ে প্রণয়িজনের নিকট  
গমন করিয়া স্মধুর শোভাতিশয় ধারণ করিয়াছ, যেমন

( প্রবিশ্য মাধবী । )

মাধবী । সচ্চাএ পউত্তিং বিরাহুং ভট্টিদারিঅএ পেসিদক্ষি,  
তা অগ্গদো পপ্ফুরন্তং গঅবুন্দাবং পবেসিস্মং ॥

( ইতি পরিক্রম্য । )

হস্ত ! গুণং বুন্দাবং পইট্টো ভট্টা, জং ইমাইং  
সঅ-চক্রাদি লক্ষিদাইং উপআইং লক্ষীঅস্তি, তা পশুদং  
ণিববাহিঅ ভট্টিদারিঅং আহিস্মং ॥

মাধবীতি । সত্যায় প্রবৃত্তি পিত্তং তুং ভূদাবিকর্য প্রেরিতামি, তদগ্রতঃ  
প্রফুরনববুন্দাবনং প্রবেশ্যামি ॥

হস্ত ! নুনং বুন্দাবনং প্রবিত্তো ভট্টা, জং ইমানি শঅ-চক্রাদি লক্ষিতানি  
পদানি লক্ষ্যন্তে, তং প্রস্তুতং ভট্টিদারিকামানয়িষ্যামি ॥

কোকিলসঙ্গ ব্যতিরেকে মাধবীলতার সম্পৎ কখনই শোভা  
পায় না, তদ্রূপ ॥ ২৩ ॥

( মাধবীর প্রবেশ । )

মাধবী । সত্যভামার রূতান্ত জানিতে রাজকন্যা আমাকে  
প্রেরণ করিয়াছেন, অতএব অগ্রবর্ত্তি এই ক্ষুণ্ণ শীল নব-  
বুন্দাবনে গিয়া প্রবেশ করি ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক । )

অহো ! নিশ্চয়ই ভট্টা বুন্দাবনে প্রবেশ করিয়াছেন,  
যে হেতু শঅ ও চক্রাদি লক্ষিত পদচিহ্ন সকল দেখিতেছি,  
অতএব উপস্থিত বিষয় সমাধা করিয়া রাজকন্যাকে লইয়া  
আসি ॥



রাধা । ( মাশ্রকম্পাং কৃষ্ণাকৃতিং মণ্ডয়তি ) ॥

মাধবী । এমা পড়িদা তস্ম গীল্লুপ্পল-মালা দীসদি ॥

( ইতি করেণ অজ্ঞমাদায় উট্টেঃ । )

সহি বউলে ! কুদোগি ॥

নববৃন্দা । ( স-সম্মমং ) সত্যে ! সন্নিহিতাসৌ মাধবী, তদিত-  
স্তূর্ণং প্রয়াণমুচিতং ॥

রাধা । এ মে দংসণে তিন্না-পূরিদা, তা পুণো ঝত্তি বাহুড়ি-  
সুসঙ্গ ॥

মাধবীতি । এমা পতিতা তন্ত নীলোংপল-মালা দৃশ্যতে ॥

সখি বকুলে ! কুতো গতাসি ॥

রাধেতি । ন মে দর্শনে তুক্ষা পুরিতা, তং পুনঃ ঝটিতি ব্যাবর্ত্তমিথ্যামঃ ॥

শ্রীরাধা । ( অশ্রু ও কম্পের সহিত শ্রীকৃষ্ণের প্রতিমাকে  
স্মৃষিত করিতেছেন ) ॥

মাধবী । এই যে তাঁহার নীলোংপলমালা পতিত রহিয়াছে  
দেখিতেছি ॥

( এই বলিয়া হস্তদ্বারা উত্তোলনপূর্ব্বক উট্টেঃস্বরে । )

সখি বকুলে ! কোথায় গমন করিয়াছ ? ॥

নববৃন্দা । ( সম্মমের সহিত ) সত্যে ! এই মাধবী নিকট-  
বর্ত্তিনী হইল, অতএব আমাদের এ স্থান হইতে শীঘ্র গমন  
করা উচিত ॥

শ্রীরাধা । দর্শনে আমার তুক্ষা-পূর্ণ হয় নাই, এ কারণ পুন-  
র্বার এ স্থানে শীঘ্র প্রত্যাগমন করিব ॥

( ইতি তিস্রঃ পরিক্রামন্তি ) ॥

মাধবী । ( বিলোক্য ) কথং ইদং স্বেজ্জব সচ্চা ॥

( ইত্যুপস্থত্য । )

সখি ! মাহবীপুপ্ফাইং আহরিচ্ছুং আঅদক্ষি ॥

রাধা । ( সৌরভ্যমাশ্রায় স্বগতং ) কুদো এদং আঅক্ষিঅং  
সৌরহং চিত্তং মে বিলোলৈদি ॥

( ইতি মাধবী-করে মাল্যং দৃষ্ট্বা অপবার্ঘ্য সংস্কৃতেন । )

মাধবীতি । কথং ইট্বেব সত্য্য ॥

সখি ! মাধবীপুপ্পাণি আহর্তুং মাপ্তাস্মি ॥

রাধেতি । ( সৌরভ্যং মাধবী-হস্তগত শ্রীকৃষ্ণনির্ম্মালাস্ত সৌগন্ধ্যং ) কুত  
এতদাকস্মিকং সৌরভ্যং চিত্তং মে বিলোভয়তি ॥

( এই বলিয়া তিন জনে যাইতে লাগিলেন ) ॥

মাধবী । ( অবলোকন করিয়া ) এই যে এই স্থানেই সত্য্য  
রহিয়াছে ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্ব্বক । )

সখি ! মাধবীপুপ্প-সকল আহরণ নিমিত্ত আগমন করি-  
য়াছি ॥

শ্রীরাধা । ( সৌরভ আশ্রয়ণ করিয়া মনে মনে ) কোথা  
হইতে এই আকস্মিক সৌরভ আসিয়া আমার চিত্ত  
বিমোহিত করিতে লাগিল ॥

( এই বলিয়া মাধবীর হস্তে মাল্য অবলোকন করত কর্ণে  
সংলগ্ন হইয়া সংস্কৃতভাষায় । )

ইতো মাল্যাদিন্দীবর-বিরচিতাদেষ বিজয়ী  
বিসর্পত্যাভীরীকুল-কুমুদবন্ধোঃ পরিমলঃ ।  
সম ফোভানুগ্রান্ সপদি বহিরস্তঃপ্রণয়িণো  
বলাদন্যো গন্ধঃ কথমিব বিধাতুং প্রভবতি ॥ ২৪ ॥

মাধবী । ( সবিস্ময়ং সংস্কৃতেন । )

স্বরভিগনুভবন্ত্যাঃ শ্চামলাশ্চোজ-মালাং  
ভজতি তব কিমেতং কম্প-সম্পত্তিমঙ্গং ।  
বপূরপি পরিখিন্নাকারমহায় কিম্বা  
কলয়তি পরিফুল্লামলি রোমাঞ্চপালিং ॥ ২৫ ॥

ইত ইতি । অন্যো গন্ধঃ সম ফোভানু বিধাতুং কথমিব প্রভবতি ইত্য-  
র্থঃ ॥ ২৪ ॥

মাধবীতি । স্বরভিঃ গন্ধবতীঃ শ্চামলাশ্চোজমালামনুভবন্ত্যাপ্তবাজং কিং  
কম্পসম্পত্তিঃ ভজতি । তব বপূরপি কিং বা রোমাঞ্চপালিং ভলয়তীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

এই ইন্দীবর-বিরচিত মাল্য হইতে আভীরী-কুলবন্ধু  
শ্রীকৃষ্ণের সর্ব বিজয়ী পরিমল প্রবাহিত হইতেছে, নতুবা  
প্রিয়তমের গন্ধ ভিন্ন কি সহসা আমার অন্তর ও বাহ্যের  
গুরুতর ফোভ বিধান করিতে অন্য গন্ধ সমর্থ হয় ! ॥ ২৪ ॥

মাধবী । ( বিস্ময়ের সহিত সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! ইন্দীবর-মালার মৌরভ অনুভব করিয়া তোমার  
এই অঙ্গ কেন কম্পাতিশয় ধারণ করিল ? আর কেনই বা  
সহসা তোমার অঙ্গ খিন্ন হইয়া পুলকরাশিতে পরিপূরিত  
হইল ? ॥ ২৫ ॥

রাধা । ( স্বগতং ) সস্বরগিজ্জা এসো অখো ॥

( প্রকাশঃ । )

মাধবি ! ইন্দীবর-মালাং শ্বেকুথিঅ কালিঅদহে দিট্ঠং  
দাণিং ভুজঙ্গাঅলিং সুরস্তী ভীতাম্মি ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) সাধু সমাধানমিদং ॥

রাধা । ( স্বগতং ) কুচ্চং তাএ চ্চেস মুত্তীএ নিস্সাল্লা-মালা  
এসা ॥

মাধবী । সহি সচ্চে ! সাহবীমণ্ডবং গহুঅ পুপ্কাইং অব-  
চিণিসসং ॥

রাধেতি । সংবণীস এযোহর্থঃ ॥

মাধবি ! ইন্দীবর-মালাং শ্বেকুথি কালিয়হুদে পূর্বে দৃষ্টাং ইদানীং ভুজঙ্গা-  
বলিং, সুরস্তী ভীতাম্মি ॥

রাধেতি । স্মুটং তস্মা এব মৃত্যা নিস্সাল্যা-মালা এসা ॥

মাধবীতি । সহি সত্যে ! সাহবীমণ্ডবং গহা পুস্পাণ্যবচেয্যামি ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) এই ভাব সস্বরণ করা উচিত ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

মাধবি ! ইন্দীবর-মালা অবলোকন করিয়া পূর্বে কালিয়-  
হুদে যে ভুজঙ্গশ্রেণী নিরীক্ষণ করিয়াছিলাম, সম্প্রতি তাহাই  
স্মরণ করিয়া আমি ভীত হইরাছি ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) ইহা উপযুক্ত সমাধান বটে ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) নিশ্চয়ই ইহা সেই প্রতিমার  
নিস্সাল্যা-মালা ॥

সৰ্ব্বাঃ । ইদো ইদো পিঅসহি ! ॥

( ইতি নিজ্জাম্বাঃ ) ॥

( ততঃ ঔবিশতি মধুমঙ্গলেনানুগম্যমানঃ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( সোষেগং । )

ঋগাদেব স্কৃগ্না ভবতি বনমালা মঙ্গয়জ্জ-

দ্রবালেপঃ শুষ্যম্মিপততি রজঃ সক্ষয়মিত্তঃ ।

বিমর্পন্তি জ্বালৈকরসি রবিকাস্তাকৃতিয়সৌ

মমান্তঃসস্তাপং কলয়তি পরং কোস্তভমণিঃ ॥ ২৬ ॥

সৰ্বা ইতি । ইত ইতঃ প্ৰিয়সখি ! ॥

কৃষ্ণ ইতি । স্কৃগ্না চূর্ণিতা । কলয়তি কয়োতি ॥ ২৬

মাধবী । সখি সত্যে ! চল মাধবীমণ্ডপে পুষ্প-সকল চরন  
করিণা ॥

সকলে । প্ৰিয়সখি ! এই দিকে এই দিকে ॥

( এই বলিয়া সকলের প্ৰস্থান ) ॥

( অনন্তর মধুমঙ্গলের সহিত অনুগম্যমান শ্ৰীকৃষ্ণের  
প্ৰবেশ । )

শ্ৰীকৃষ্ণ । ( উষেগের সহিত । )

সখে ! ঋগকালমধ্যে বনমালা চূর্ণিত হইয়া পড়িতেছে,  
অঙ্গ-বিলেপন চন্দনদ্রব-সকল ধূলিরাশির ন্যায় পতিত হই-  
তেছে এবং জ্বলন্ত সূর্য্যকাস্ত-সদৃশ এই কোস্তভমণি বক্ষঃস্থলে  
অবস্থিত হইয়া কেবল আমার অন্তঃকরণকে মস্তপ্ত করি-  
তেছে ॥ ২৬ ॥

( ইতি সব্যতঃ প্রেক্ষ্য । )

প্রিয়বয়স্শ ! কিয়দূরে সা বৃন্দাটবী ॥

মধুমঙ্গল: । ( সংস্কৃতেন । )

স্ফুটচ্চটুল-চম্পকপ্রকর-রোচিরুন্মাসিনী,

মদোত্তরল-কোকিলাবলি-কলস্বরালাপিনী ।

মরালগতিশালিনী কলয় কৃষ্ণ ! সা রাধিকা,

মধুমঙ্গল ইতি । “পুরঃ সুরতি বসন্তা তব মুকুন্দ ! বৃন্দাটবীতি” পদ্য শেষে বক্তব্যে স্ফুটদিত্যাদি-পাদত্রয়ঃ শ্রদ্ধা ত্রীকৃষ্ণ আহ কাসাবিতি । স্ফুটন্তো যে চটুলান্চম্পকান্তেবাং প্রকরন্ত সমুহন্ত যদ্রোচিঃ রোচিঃ শোচিকভে ক্রীবে ইতি কোবাং তেন উন্মাসো বিভভে যন্তাঃ সা । পক্ষে স্ফুটচ্চটুলচম্পকপ্রকর-বন্দ্যদ্রোচিস্তেনোন্মাসিনী । মদোত্তরলা যে কোকিলান্তেবামাবলি স্তন্তাঃ কলস্বরালাপো বিদ্যাতে যন্তাঃ সা । পক্ষে মদোত্তরল-কোকিলাবলিবং কলস্বর-মালপিভুং নীলং যন্তাঃ সা । মরালানাং গতিতিঃ শালিনী শোভমানা । পক্ষে মরালানাং গতিস্বর বা গতিস্বর শালিনী । কৃষ্ণসারা মৃগাটন্তরাদিকা, পক্ষে হে কৃষ্ণ ! কলয় সা রাধিকা,

( এই বলিয়া বাম দিকে দৃষ্টিপাতপূর্বক । )

প্রিয়বয়স্শ ! কত দূরে সেই বৃন্দাটবী ? ॥

মধুমঙ্গল । ( সংস্কৃতভাষায় । )

যাঁহার প্রস্ফুটিত মনোহর চম্পকসমূহের স্মায় আহ্লাদ-দায়িনী কান্তি, যিনি মদমত্ত-কোকিলশ্রেণীর স্মায় আলাপ-কারিণী এবং হংস-সদৃশ গতিশালিনী সেই রাধিকা, কৃষ্ণ ! অবলোকন কর,

( ইত্যর্ছোক্তে । )

কৃষ্ণঃ । ( স-সম্ভ্রমোৎসুক্যং ) সখে ! কাসৌ কাসৌ ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( অঙ্গুল্যা দর্শয়ন্ ) পুরঃ স্মুরতি বল্লভা তব,—

কৃষ্ণঃ । ( সর্বৈয়গ্র্যং ) বয়স্য ! নাহং পশ্যামি, তদাশু মে  
দর্শয়, ক্ব সা মে রাধিকা ॥

মধুমঙ্গলঃ । মুকুন্দ ! বৃন্দাটবী ॥

কৃষ্ণঃ । ( পরামুশ্চ নিশ্চন্ ) কথং নামধেয় বর্ণানামাকর্ণনা-  
দেব সর্বানুসন্ধাননিধুরোহস্মি ॥

মধুমঙ্গল ইতি । কৃষ্ণ ! সা বাধিকেকত্যন্তেন শ্রিষা বৃন্দাটবী বর্ণিতা ময়া,  
ন বাধিকা বর্ণিতা অন্তথা ময়া স্মিষ্টঃ ॥

এই অঙ্কোক্তিতে ।

শ্রীকৃষ্ণ । ( সম্ভ্রম ও উৎসুক্যের সহিত ) সখে ! কোথায়  
তিনি কোথায় তিনি ? ॥

মধুমঙ্গল । ( অঙ্গুলীদ্বারা দেখাইয়া ) সম্ভ্রমে তোমার বল্লভা  
বিরাজমানা,—

শ্রীকৃষ্ণ । ( ব্যগ্রতার সহিত ) বয়স্য ! আমি দেখিতে  
পাইতেছি না, অতএব শীঘ্র আমাকে দেখাও, কোথায়  
আমার সেই রাধিকা ? ॥

মধুমঙ্গল । মুকুন্দ ! আমি বৃন্দাটবীর কথা বলিয়াছি, শ্রীরাধার  
কথা বলি নাই ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনোমধ্যে বিচারপূর্বক নিশ্বাস পরিত্যাগ করিয়া )

( ইতি পরিক্রম্য । )

মর্দীপ্তীনামকুরুত মুহুঃ সা মমাকল্প-লক্ষ্মীং  
পুষ্পৈর্বাশ্রাঃ পরিমল ভরোদ্ধারিভির্গৌরগাত্রী ।

অগ্রে মেয়ং কুহুমবনুযঃ পশু ভল্লায়মানা

• মাযুৎফুল্লা প্রহবতি রূপদৃঙ্গ-মল্লাদ্য মল্লী ॥ ২৭ ॥

( পরিক্রম্য । )

মিহিরছুহিতুস্তীরো-পান্তে ক্ষুরিস্ত নিরস্তরা

ব্রততি-নিকরৈরেতাস্তাস্তা মহীরুহ-রাজয়ঃ ।

কৃষ্ণ ইতি । মর্দীপ্তীনামিতি । মল্লায়মানাঃ সমাপ্তবার্ণিনীঃ । সা বাধিকা  
আকল্প লক্ষ্মীঃ বেশপ্রিয়ঃ । আকল্পবেশী ইত্যনবঃ, যত্র মল্লিকায়াঃ । কন্দর্পস্ত  
ভঙ্গঃ ভালা ইতি প্রসিদ্ধং যদক্লঃ তদন্যতনুত্বী, কবচোঃ ভূঙ্গা মল্লা ইব যত্রাঃ সা ।  
ঋক্ষাচ্ছ ভল্লা ভাগ্যকাত্তত,ময়ঃ ॥ ২৭ ॥

এ কি ! নামের অক্ষর গুণি গুণিবাই যে সকল অনু-  
সন্ধানবিষয়ে কাব্য হইয়াছে ॥

( এই বলিয়া, অগ্রে গমন করিত )

সেই গৌরপ্তী শ্রীবাধা যে মল্লায়কের গৌরভোদ্ধারি  
পুষ্পমূহরারা বারম্বার আনার মর্দীপ্তীন বেশ রচনা করিয়া-  
ছিলেন, অগ্রে সেই প্রফুল্লা মল্লী আজ কন্দর্পের ভল্লা-নামক  
অস্ত্রবিশেষ হুইয়া শব্দকারি ভূঙ্গ মল্লরূপে আমাকে প্রহার  
করিতেছে ॥ ২৭ ॥

( কিঞ্চিদূর গমন করিয়া । )

ভপনতনয়ার তীর সমীপে এই যে সকল বৃক্ষ লতাজালে



কিসলয়কুলৈর্ঘাসাং নটব্যরলভ্যত রাধিকা

শ্রুতিপরিসরে তাড়কশ্রী-বিড়ম্বন-চাতুরী ॥ ২৮ ॥

মধুমঙ্গলঃ । (সবিস্ময়ং) বসস ! এথ জোব্বণে বি বসন্তসুস  
কীস তল্লক্খণং গথি ॥

কুম্বঃ । সথে ! সত্যমাথ ॥

তথাহি—

আতবন্তি পিকাসুথা মধুলিহো বাচং-যমানাং ব্রতং

মাকন্দেষু দরোদগতা অপি জড়ীভাবং ভক্ততাকুরাঃ ।

মিহিরেতি । নিরন্তরা নিবিড়া । রাজয়ঃ পঙ্কয়ঃ । কিসলয়কুলৈঃ ॥২৮॥

মধুমঙ্গল ইতি । বসন্ত ! অথ যৌবনে বসন্তত কস্মাৎ তল্লক্খণং নাশ্চি ॥

কুম্ব ইতি । আতবন্তীতি । মধুলিহঃ জনবাঃ । বাচং-যমানাং মুনীনাং ব্রতং  
মোনং । মাকন্দেষু আত্রেষু অকুবা ঈবজ্জুতা অপি জড়ীভাবঃ কুদ্দম্বং ভক্ততী-

পরিবৃত হইয়া শোভা পাইতেছে, ইহারা সেই সেই বৃক্ষ-  
শ্রেণী, ইহাদেরই পল্লব-সকল শ্রীরাধার শ্রুতিপরিসরে কর্ণ-  
ভূষণের শোভা-বিড়ম্বনকারিণী চাতুরী লাভ করিয়াছিল অর্থাৎ  
আমি এই সকল বৃক্ষের পল্লবদ্বারা শ্রীরাধার কর্ণভূষণ করিয়া-  
ছিলাম ॥ ২৮ ॥

মধুমঙ্গল । (বিস্ময়ের সহিত) বসন্ত ! বসন্তের এই যৌবন-  
কালেও কেন যৌবনের কিছু লক্ষণ নাই ? ॥

শ্রীকুম্ব । সথে ! সত্য বলিয়াছ ॥

কারণ—

কোকিল ও জগরকুল-মুনিদিগের ব্রত অবলম্বন করি-

অর্কোদগীর্ণমুখাপ্যশোকনিকরে বিকল্পতে মঞ্জরী  
কালিন্দীতটসীম্নি হস্ত ! কিমিয়ং স্তৃপ্তা মধুশ্রীরসুং ॥  
মধুমঙ্গলঃ । পেক্ত, এমা কাএ বি বিরহিণীএ বরারবিন্দ-  
বিরচইদা সেজ্জা ॥

কৃষ্ণঃ । মুনমস্তাঃ প্রাণরক্ষণায় সখ্যা বিষ্ঠস্তিতেয়ং বসন্ত-  
লক্ষ্মীঃ ॥

( ইত্যালোক্য সাতকং । )

তর্থাঃ । অর্কোদগীর্ণমুদিতং মুখং যস্তাঃ সা অর্কোদগীর্ণমুখা, বিকল্পতে স্তজা ভবন্তি ।  
এতেন চিচ্ছেন মধুশ্রীঃ স্তৃপ্তা ইবেতি ভাবঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । পশু, এমা কস্তা অপি বিরহিণ্যা বরারবিন্দ-বিরচিতা শয্যা ॥  
কৃষ্ণ ইতি । বিষ্ঠস্তিতা অপ্ৰকাশিতা ॥

যাছে, আত্মরক্ষাসমূহে অকুর সকল ঈষৎ উদগত হইয়াও  
জড়িমাভাব প্রাপ্ত হইয়াছে এবং অশোকবৃক্ষনিকরে মঞ্জরী  
অর্কবিকশিত হইয়াও স্তব্ধভাবে রহিয়াছে, হায় ! বোধ হইল,  
কালিন্দীতটের সীমায় বসন্তলক্ষ্মী যেন নিদ্রিতভাবে অবস্থিতি  
করিতেছেন ॥

মধুমঙ্গল । দেখ, এ কোন বিরহিণীর উৎসৃষ্ট পদ্মদল-বিরচিত  
শয্যা ॥ .

শ্রীকৃষ্ণ । নিশ্চয় বোধ হয় শ্রীরাধার জীবনরক্ষার জন্ম বসন্ত-  
লক্ষ্মীকে স্তব্ধ করিয়া রাখিয়াছে ॥

( এই বলিয়া দৃষ্টিপাতপূর্বক সাতকের সহিত । )

শূন্যক্রোড়া নিবিড়-কমলৈঃ কল্পিতাতলবেদী  
নেদীয়স্তাস্তনুলহরিভিঃ শীলিতা হেলিপুত্র্যাঃ ।

অঙ্গজ্বালা-পরিচয়-মিলনাম্মুরা মর্শ্বদুঃখ-

ব্যথ্যা পঞ্জী মম ধিয়মিয়ং ধূত্রযন্তী ধুনোতি ॥ ২৯ ॥

মধুমঙ্গলঃ । এতং অগ্রগতো নিউঞ্জমালিঅং সলাহেহি ॥

কৃষ্ণঃ । ( পরিচয়মোদ্রীয়াং পশ্যান্ মাশ্চর্য্যং ) কথমারণ্য-  
বেশধারিণীহারিণীয়াং মদঙ্গ-প্রতিমা ॥

শুভেতি । নেদীয়স্তা অট্টনিকবৈচিত্র্যম্ যমুনাং সূক্ষ্মবর্ণৈঃ । অঙ্গজ্বালা-  
পরিচয়ন মিলনাম্মুরা বা মর্শ্বং মত্যাঃ স্যাৎ । মর্শ্বদুঃখস্ত ব্যথ্যা ব্যাক্তীভাবস্তপঞ্জী  
সূচিকা । ধূনাং ধূত্রযন্তী ধুনোতি কল্পযতি ॥ ২৯ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । এতং অগ্রগতো নিকুঞ্জশালিকাংশ্রাষণ ॥

আহা ! এই শয্যার মধ্যভাগে ঘন ঘন কমল-বিরহিত  
শূন্যক্রোড়রূপে রচিত হইয়াছে, সঙ্গীপবর্তিনী যমুনার সূক্ষ্ম  
সূক্ষ্ম তরঙ্গদ্বারা আর্দ্রীভূত হইয়া রহিয়াছে, অতএব এই  
শয্যা অঙ্গজ্বালার পরিচয়বিষয়ে মম্মুর হইয়া মর্শ্বদুঃখ প্রকাশে  
সূচিকা-স্বরূপ হইয়াছে, বাহা হউক, এই শয্যা আগার বুদ্ধি  
মালিণ্যপূর্বক কল্পিত করিতে লাগিল ! ॥ ২৯ ॥

মধুমঙ্গল । অগ্রবর্তি এই নিকুঞ্জগৃহকে প্রশংসন কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( প্রত্যাবর্তনপূর্বক গ্রীবা উত্তোলন করত অব-  
লোকন করিয়া আশ্চর্য্যের সহিত ) এ কি ! বস্ত্রবেশ-  
ধারিণী অঙ্গহারিণী যে আগার অঙ্গের প্রতিমা ! ॥

( ইতি সন্নিধায় । )

নূনমেতয়া শিল্পাচার্য্য-কলাকৌশলবিবর্তেন ভবিতব্যং ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সকৌতুকং ) হী হী ! এগো জ্জেক্স অল্পণো  
পিঅবঅস্মো মএ চিরাদো লঙ্কো, তুমং ক্খু রাইন্দো,  
ণ মে বন্ধগবডুঅস্ম অহিরুবো ॥

( ইতি নিরীক্ষ্য । )

পিঅবঅস্ম ! পেক্খ, কএবি অণুরাইণীএ সেবা-  
কিদথি ॥

কৃষ্ণ ইতি । প্রতিময়া বিশ্বকর্মাণঃ কলাকৌশলস্ত বিবর্তেন বিবর্তরূপয়া  
ভবিতব্যং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । আশ্চর্য্যং । এষ এবাঅনঃ প্রিয়বয়স্তুঃ নয়্য চিরান্নকঃ । স্বং  
খন্সু রাজ্জেক্সো, ন মে ব্রাহ্মণবটুকস্তাভিক্রপো যোগ্য ইত্যর্থঃ ॥

প্রিয়বয়স্তু । পশু, কয়্যপি অমুবাগিত্তা সেবা-কৃতান্তি ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্ব্বক । )

নিশ্চয় বোধ হইল, এই প্রতিমা বিশ্বকর্ম্মার শিল্পকৌশলের  
পরিপাকে প্রস্তুত হইয়াছে ॥

মধুমঙ্গল । ( কৌতুকের সহিত ) কি আশ্চর্য্য ! আমি বহু-  
কালের পর আপনার প্রিয়বয়স্তুকে প্রাপ্ত হইলাম !  
তুমি রাজ্জেক্স, মাদৃশ ব্রাহ্মণবালকের অমুরূপ নহ ॥

( এই বলিয়া দৃষ্টিপাতপূর্ব্বক । ) .

কৃষ্ণঃ । সখে ! সাধু লক্ষিতং,

অসৌ ব্যস্তন্যা সা বিশদয়তি মালা বিবশতাং

বিভক্তেয়ং চর্চা নয়ন-জল-রুষ্টিং কথয়তি ।

করোৎকম্পং তস্যা বদতি তিলকং কুক্ষিতমিদং

কুশাস্প্যা প্রেমাগং বরিবসিতমেব প্রথয়তি ॥ ৩০ ॥

( নেপথ্যে ইদৌ ইদৌ পিঅসহি ! ) ॥

কৃষ্ণ ইতি । অন্তবাস্তো ত্রাসো যত্নাঃ সা । ইয়ং বিভক্তা অঙ্গুণ্যাদ্যক্তিতা চর্চা,  
বরিবসিতঃ সেবনং বরিবস্তুতু স্ত্রজ্জয়া পরিচর্যাপ্রাপাসনমিত্যমরঃ ॥ ৩০ ॥

( নেপথ্যে বকুলাহ, ইত ইতঃ প্রিয়সখি । ) ॥

প্রিয়বয়স্মা ! অবলোকন কব, যৌন অনুরাগিনী এই  
প্রতিমার সেবা করিয়াছে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে !

এই মালা গাছটী প্রতিমাতে ব্যস্ত মনস্ত হইয়া অর্পণ  
করায় ক্ষীণাঙ্গীর বিবশতা বিস্তার করিতেছে, এই চন্দন-চর্চা  
প্রতিমার অঙ্গে বিভক্ত হইয়া তাঁহার নয়নের জল রুষ্টি বলিয়া  
দিতেছে এবং এই প্রতিমার তিলক বক্রভাবে বিন্যস্ত হইয়া  
তাঁহার হস্তকম্প প্রকাশ করিতেছে, যাহা হৃদক, এইরূপ  
সেবাই তাঁহার প্রেমোদয় বিস্তার করিতে লাগিল ॥ ৩০ ॥

( বেশগ্রহে বকুলা কহিলেন, প্রিয়সখি ! এই দিকে এই  
দিকে ) ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! নুনং প্রত্যাঙ্গীদস্তি মূর্তেরুপাসিকাস্তুরুণ্যঃ,  
তদেষা মদর্চা কুঞ্জান্তরে নিবেশ্যতাং, ময়াহস্তাঃ স্তূৰ্ণ  
বেশমাধুরীমুরীকৃত্য বিশ্বোজীনাং ভাবনিষ্ঠাং নিষ্ঠক্ৰমি-  
ষ্যতা বেদীয়মধিষ্ঠেয়া ॥

( ইত্যাভৌ তথা কুরুতঃ ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি সখিভ্যান্নুগম্যমানা রাধা । )

কৃষ্ণ ইতি ।

( ইত্যনন্তরং কুঞ্জান্তরে স্থাপিত্বাঃ কুঞ্জান্তরে বিতবান্ । শ্রীকৃষ্ণস্তবেশ-  
মাধুরীঃ স্বাক্ষরিত্যঃ । )

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! নিশ্চয় বোধ হইতেছে, প্রতিমা-সেবিকা  
তরুণী-সকল নিকটে আসিতেছে, অতএব আমার এই  
প্রতিমাকে লইয়া কুঞ্জান্তরে স্থাপন কর, আমি ইহার  
বেশমাধুর্য্য অবলম্বনপূর্ব্বক বেদীকায় অধিষ্ঠান করিয়া  
বিশ্বোজীদিগের ভাব নিষ্ঠার পরাকাষ্ঠা অবলোকন করি ॥

( এই বলিয়া দুই জনে তাহাই করিলেন অর্থাৎ মধুমঙ্গল  
প্রতিমা লইয়া স্থানান্তরে রাখিলেন এবং শ্রীকৃষ্ণও প্রতিমার  
মাধুরী অঙ্গীকার পূর্ব্বক বেদীকার উপর অধিষ্ঠিত হইয়া  
রহিলেন ) ॥

( তনস্তর সখীদ্বয়ের সহিত . অনুগম্যমানা . শ্রীরাধার  
প্রবেশ । )

রাধা । ( পুরোহবলোক্য সরোমাঞ্চং ) অশ্মুহে ! পড়িমাএ  
মাহুরীভরসাহুদা, জং সচ্চং চেঅ মাহব-দংসণ-চমকারং  
উপ্পাদেদি ॥

বকুলা । ( জনাস্তিকং ) গঅবুন্দে ! পেঞ্চ পড়িমাএ স্তন্দেরং ॥  
নববুন্দা । ( সস্মিতং ) মুঞ্চে ! নুনং সত্যভামা-প্রেমোন্মাদ-  
স্ব্যাপি সঞ্চক্রাম, যা হরিসেব প্রতিমাং প্রত্যেযি ॥

কৃষ্ণঃ । ( সবিস্ময়ানন্দং ) হস্ত ! কেয়ং চিত্তাকর্ষণী কল্প-  
লতিকা ॥

রাধেতি । আশ্চর্য্য । প্রতিমায়া মাধুবীভবসাপ্ততা, যং সত্যমেব মাধব-  
দর্শন-চমৎকাবস্তুংপাদযতি ॥

বকুলেতি । নববুন্দে । পশু প্রতিমায়া: সৌন্দর্য্যঃ ॥

নববুন্দেতি । সঞ্চক্রাম সংক্রান্তবানাবিষ্ট ইতর্থঃ, যা ত্বং বকুলা ॥

শ্রীরাধা । ( অগ্রে অবলোকন করিয়া রোমাঞ্চের সহিত )  
আহা ! প্রতিমার মাধুর্য্যভরের কি সৌন্দর্য্যতা, যে হেতু  
সত্যই মাধব-দর্শনের চমৎকার উৎপাদন করিতেছে ! ॥

বকুলা । ( হস্তাবরণ দিয়া ) নববুন্দে ! প্রতিমার সৌন্দর্য্য  
সন্দর্শন কর ॥

নববুন্দা । ( হাস্তের সহিত ) মুঞ্চে ! নিশ্চয় সত্যভামার  
প্রেমোন্মাদ তোমাতেও সংক্রমিত হইয়াছে, যে হেতু  
তুমি হুরিকে প্রতিমা বলিয়া মানিতেছ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( বিস্ময় ও আনন্দের সহিত ) কি আশ্চর্য্য ! এই

( ইতি মৌংস্ক্যং । )

হৃদয়াস্তর-স্ফুরদমন্দ-বেদনা-

ভর-বাবদূক-বদনাস্মুজছাতিঃ ।

নয়নাস্ত-তাণ্ডবিত-নীল-কুস্তলা

সুদতী মদক্ষ-পদবীং প্রপদ্যতে ॥ ৩১ ॥

( পুনর্নিভাল্য সচমংকারং । )

হস্ত হস্ত ! কথং মৈবেয়ং মে প্রাণবল্লভা রাধা ॥

( ইত্যশ্রুধারান্যে নয়ন সর্দিন্যে । )

রক্ষ ইতি । হৃদয়াস্তর-স্ফুরদমন্দ-বেদনাস্তর-স্ফুরিত-বাবদূক-বদনাস্মুজ-ছাতিঃ । নয়নাস্ত-তাণ্ডবিত-নীল-কুস্তলা-সুদতী মদক্ষ-পদবীং প্রপদ্যতে ॥

কল্পলতিকা কেবলমাত্রই আমায় 'চন্দ্রবৃন্দ' আকর্ষণ  
করিতে লাগিলেন :

( এই বলিয়া ঔংস্ক্যের সহিত । )

আহা ! যঁহার বদন-পদেব দাঁড়ি অস্তঃকরণস্থ গুরুতর  
বেদনাতিশয় প্রকাশ করিতেছে এবং যঁহার নীলবর্ণ কুস্তলা  
নয়নদ্বয়ের প্রান্তভাগে নৃত্য করিতেছে, সেই শোভন-দশনা  
আজ আমার নয়ন পথে সমুপস্থিত হইলেন ॥ ৩১ ॥

( পুনর্বার নিরীক্ষণ কবিত্যা চমংকারের সহিত । )

হায় হায় ! ইনি কি আমার সেই প্রাণবল্লভা রাধা ! ॥

( এই বলিয়া অশ্রুধারা সম্মরণপূর্বক দুঃখসহকারে  
বিবেচনা করিয়া । )



অকল্লি সুরশিল্পিনা পরিকলয্য মায়াময়ী

সুখায় মম রাধিকা প্রবমমন্দ বৃন্দাবনে ।

ভবেদিহ কুশস্থলী-নগর-নীতিভির্দুর্গমে

মমান্তরবরোধনে ক নু তদীয়-সম্ভাবনা ॥ ৩২ ॥

রাধা । ( কৃষ্ণমুখেন্দুমবলোক্য ) হস্ত হস্ত ! গিন্তুরকৃষ্টিদাএ

মম মুদ্ধভণং, জং গোইন্দস্ম পড়িমং জেজব গোইন্দং

মগ্ধেমি ॥

( ইতি সাক্ষধারমঞ্জলিং বধ্বা । )

অকল্লি ইতি । সুরশিল্পিনা বিশ্বকস্মণা । পরিকলয্য বিচার্য্য । মায়াময়ী  
মায়াকৃতা, তং প্রকৃতবচনে ময়ট্ । মায়াতু হর্ষটঘটনাকারিণী শক্তিঃ । সম্ভা-  
বনা স্থিতিঃ ॥ ৩২ ॥

রাধেতি । হস্ত হস্ত ! নির্ভরোৎকৃষ্টিতয়া মম মুদ্ধং, যং গোবিন্দস্ত  
প্রতিমামেব গোবিন্দং মগ্ধে ॥

নিশ্চয় বোধ হইতেছে, বিশ্বকস্মা বিচার পূর্বক এই  
মনোজ্ঞ বৃন্দাবনে আমার সুখার্থই মায়াময়ী শ্রীরাধা নির্মাণ  
করিয়াছেন, নতুবা দুর্গবেষ্টিত দ্বারকাস্থ আমার অন্তঃপুর  
মধ্যে শ্রীরাধার অবস্থিতি সম্ভাবনা কোথায় ! ॥ ৩২ ॥

শ্রীরাধা । ( শ্রীকৃষ্ণের মুখচন্দ্র সন্দর্শন করিয়া ) হা কষ্ট  
হা কষ্ট ! উৎকণ্ঠাতিশয়-বশতঃ আমার কি মুদ্ধতা,  
যে হেতু গোবিন্দের প্রতিমাকেই গোবিন্দ বলিয়া মানি-  
লাম ! ॥

( এই বলিয়া অক্ষধারার সহিত অঞ্জলিবন্ধনপূর্বক । )

অই পড়িবিস্ব ! অবি কিং ডুকা বিশ্বস্দ অম্বুফুহ  
লোঅগস্দ কল্যাণং ॥

কৃষ্ণঃ । ( সোল্লাসং ) অয়ি মায়াযন্ত্রময়ি রাধিকে ! সত্য-  
মিদানীমেব কৃষ্ণঃ ক্ষেমী, যদিয়ং সৰ্বমুদ্রয়া তাং লোক-  
ত্তরামনু কুর্ব্বতীহমশ্চ ক্ষেমং পৃচ্ছসি ॥

রাধা । ( সচমৎকারং ) সাহ্ গঅবুন্দে ! সাহ্ সাহ্, জাএ  
শিল্পকলা-কুশলাএ গিন্মিদা পড়িমাবি এদং কিম্পি মধুরং  
বাহরেদি ॥

অয়ি প্রতিবিশ্ব ! অপি কিং তব বিশ্বশ্চ কৃষ্ণশ্চেত্যর্থঃ কল্যাণং ॥

কৃষ্ণ ইতি । সৰ্বমুদ্রয়া সৰ্বভঙ্গ্যা বা কাপি লাবণ্যাদিরূপেষেত্যর্থঃ, তাং  
উর্দ্ধলোকগতাং রাধাং ॥

রাধেতি । সাধু নববুন্দে ! সাধু সাধু, যয়া শিল্পকলা-কুশলয়া নিৰ্ম্মিতা  
প্রতিমাপি এতং কিমপি মধুরং ব্যাহরতি কথয়তি ॥

অয়ি প্রুতিবিশ্ব ! তোমার স্বীয়-বিশ্ব সেই পদ্মলোচনের  
কুশল ত ? ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( উল্লাসের সহিত ) অয়ি মায়াযন্ত্রময়ি রাধিকে !  
সত্যই এক্ষণে কৃষ্ণ কল্যাণযুক্ত আছেন, যে হেতু তুমি  
সৰ্ব প্রকারে উর্দ্ধলোকগামিনী শ্রীরাধার অনুকরণ করিয়া  
ইহঁার কল্যাণ জিজ্ঞাসা করিতেছ ॥

শ্রীরাধা । ( চমকুতের সহিত ) ভাল নববুন্দে ! ভাল ভাল,  
তোমার ন্যায় যে শিল্পবিদ্যা-কুশলা-কৰ্ত্তৃক নিৰ্ম্মিতা প্রতি-  
মাও এই অনিৰ্ব্বচনীয় মধুর বাক্য বলিতেছে ! ॥

কৃষ্ণঃ । অহো! গন্ধর্ষপুরানুকারণোহপি মায়া গন্ধর্ষনাট্যশ্চ  
কাপি চির-চমৎকারিতা, যদত্র গম্যাপ্যবাধিতেব রাধা  
প্রতিভাসতে ॥

রাধা । ( সানন্দাদ্ভুতং সংস্কৃতেন । )

বরো ধন্বন্ স্রাণং পরিমিলতি মোহয়ং পরিমলো

ঘনশ্চামা মেয়ং দ্যুতিবিততিরাকর্ষতি দৃশৌ ।

স্বরঃ মোহয়ং ধীরন্তরলয়তি কর্ণো মম বলা-

দহো ! গোবিন্দস্য প্রকৃতিমুপলক্সা প্রতিকৃতিঃ ॥ ৩৩ ॥

কৃষ্ণ ইতি । গন্ধর্ষ পুরানুকারণোহপি মায়া গন্ধর্ষনাট্যশ্চ কাপি চির-চমৎকারিতা, যদত্র গম্যাপ্যবাধিতেব রাধা প্রতিভাসতে স্মুরতি, অবাধিতেব অর্থাৎ সাহসে ।

। অহো! বিশ্বাস্যার ম'দ্বারা প্রতারণ-সমর্থ গন্ধর্ষ-  
নাট্যের কি চমৎকারিতা! বাহার দ্বারা আমার সেই  
শ্রীরাধার শ্য এই শ্রীরাধা স্ফুর্তি পাইতেছেন ॥

শ্রীরাধা । ( আনন্দ ও আশ্চর্যের সহিত সংস্কৃতভাষায় । )

অহো! গোবিন্দের উৎকৃষ্ট মৌরভ যেমন নাসা উন্মত্ত  
করিয়া মিলিত হইত, ইহারও সেইরূপ মৌরভ দেখিতেছি,  
তাঁহার ঘনশ্চাম কাস্তি যেমন নেত্র আকর্ষণ করিত, ইহারও  
ঘনশ্চাম কাস্তি তদনুরূপ নেত্র আকর্ষণ করিতেছে এবং  
তাঁহার যেমন মৃদুস্বর কর্ণদ্বয়কে চঞ্চল করিত, ইহার স্বরও

( ইতি কাকুং কুর্ক্বতী । )

অই করুপড়িমে ! এমা চাডু-কোডিহিং ভিক্খেদি  
রাহী, এবং চেঅ জঙ্গনী-ভবিস চিরং সুহাবেহি সস্তাব-  
জজ্জরং দীনাএ লোঅণং ॥

কৃষ্ণঃ । হস্ত ! বৃন্দারকবর্ককে ! দিক্খ্যা সম্বন্ধিতোহস্মি ॥

( ইতি বাস্পাৱাং বিস্তনোতি ) ॥

নববৃন্দা । সখি ! চেলাকলেনাপসার্যতাং প্রিয়মুখাস্তোজা-  
দ্বাপ্পান্বুধারা ॥

সাধেতি । অয়ি কৃষ্ণপ্রতিমে ! এমা চাটু কোটিভির্ভিক্যতে রাধা, এবমেব  
জঙ্গনী-ভূয় চিরং সুথাপয় সস্তাপজ্জবং দীনায়া লোচনং ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিশ্বকর্মাণঃ মনসি প্রত্যক্ষীকৃত্যাহ, বৃন্দারকবর্ককে ! হে  
বিশ্বকর্মন্ ! তস্মাহু বর্ককিস্বষ্টা রথকারশ্চ কাঠ-তটু ইত্যমরঃ ॥

সেইরূপ কর্ণরসায়ন করিতেছে, যাহা হউক, এই প্রতিমूर्তি  
কিরূপে গোবিন্দের স্বভাব প্রাপ্ত হইল ! ॥ ৩৩ ॥

( এই বলিয়া খেদোক্তি বিস্তার করিয়া । )

অয়ি কৃষ্ণপ্রতিমে ! এই রাধা কোটি কোটি চাটুসহ-  
কারে ভিক্ষা করিতেছে যে, তুমি সচেতনভাবে অবলম্বন করিয়া  
এই দুঃখিনীর সস্তাপ-জ্জরিত লোচনদ্বয়কে আনন্দিত কর ॥  
শ্রীকৃষ্ণ । কি আশ্চর্য্য ! দেবশিল্পিন্ ! সৌভাগ্যক্রমে সম্বন্ধিত  
হইলাম ! ॥

( এই বলিয়া বাস্পধারা বিস্তার করিতে লাগিলেন ) ॥

রাধা । ( সাপত্রপং তথা কেরোতি ) ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) কথমসৌ মাধবো রাধিকান্গস্পর্শ-  
সৌখ্যেন স্তিমিতাক্ষো ভবন্ পৃষ্ঠাশ্রিত-কদম্বস্তম্ভমাল-  
স্বতে ॥

রাধা । হক্সী হক্সী ! সাহাবিঅং ধন্মং গদা পড়িমা ॥

( ইতি মূচ্ছতি ) ॥

( নেপথ্যে সঙ্কুলধ্বনিঃ ) ॥

রাধেতি । ( তথা কেরোতি, প্রিয়-বাম্পান্নুধারামপসারণতি ) ॥

নববৃন্দেতি । স্তিমিতাক্ষঃ । স্তম্ভং জড়ীভাবং ॥

রাধেতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! স্বাভাবিকং ধর্মং গতা প্রতিমা ॥

( নেপথ্যে ময়ুরাণাং মিশ্রিতো ধ্বনিঃ ) ॥

নববৃন্দা । সখি ! বস্ত্রাঞ্চলদ্বারা প্রিয়তমের মুখপদ্ম হইতে  
বাম্প-জলধারা অপসারণ কর ॥

শ্রীরাধা । ( লজ্জাসহকারে কান্তের মুখপদ্ম প্রোঙ্খন করি-  
লেন ) ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার অঙ্গস্পর্শ-সুখে  
সজল-নয়ন হইয়া পৃষ্ঠাশ্রিত কদম্ববৃক্ষ অবগম্বন করিতে-  
ছেন কেন ! ॥

শ্রীরাধা । হা ধিক্ হা ধিক্ ! প্রতিমা যে স্বাভাবিক ধর্ম  
প্রাপ্ত হইল ! ॥

( এই বলিয়া মূচ্ছিত হইয়া পড়িলেন ) ॥

( বেষাগৃহে ময়ূর সকলের সঙ্কুলধ্বনি ) ॥

বকুলা । ( সাবেগং ) ণঅবুন্দে ! কথং এসো সসঙ্কং বিকো-  
সস্তাণং কলাবিণং কলাবো বিদ্রবদি ॥

নববুন্দা । নূনং বিদর্ভনন্দিনী বৃন্দাবনং প্রাপেদে, তদীয়-পারি-  
বারাণাং মঞ্জীরশিজিতেন শঙ্কিত-মরালকুলোৎকর্ষাঃ কলা-  
পিনঃ পলায়ন্তে, তদিতত্তুর্গং ত্বয়া সত্যাপসার্থ্যতাং ॥

বকুলা । সাহ মস্তেসি ॥

( ইতি মুচ্ছিতামেব রাধামহীকৃত্য নিজ্রাস্তা ) ॥

বকুলেতি । নববুন্দে ! কথমেব সসঙ্কং বিকোশতাং কলাপিনাং ময়ুরাণাং  
কলাপঃ সমূহঃ বিদ্রবতি ॥

নববুন্দেতি । সশঙ্কিতো মরালকুলোৎকর্ষাঃ যৈঃ, অপসার্থ্যতাং স্থানান্তরং  
নীয়তাং ॥

বকুলেতি । সাধু মস্তয়সি ॥

বকুলা । ( বেগের সহিত ধাবমানা হইয়া ) নববুন্দে ! এই  
ময়ুর সকল সশঙ্কে শব্দ করিতে করিতে পলায়ন করি-  
তেছে কেন ? ॥

নববুন্দা । নিশ্চয় বোধ হইল, বিদর্ভনন্দিনী বৃন্দাবনে প্রবেশ  
করিয়া থাকিবেন, এ কারণ তাঁহার পরিবারবর্গের নুপুর-  
ধ্বনিতে হংসকুলের উৎকর্ষ-বিবেচনায় ময়ুরগণ ভয়ে  
পলায়ন করিতেছে, অতএব তুমি এ স্থান হইতে শীঘ্র  
সত্যভামাকে লইয়া যাও ॥

বকুলা । ভাল মন্ত্রণা করিয়াছ ॥

( এই বলিয়া মুচ্ছিতা স্ত্রীরাধাকে লইয়া প্রস্থান ) ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( নিকুঞ্জামিত্র্য ) অচরীয়ং অচরীয়ং ! ভো  
পিতবঅস্ম ! সচ্চং চেষ্য পড়িমারুবোসি ॥

কৃষ্ণঃ । ( পুরো দৃষ্টিং ক্ষিপন্ ) হস্ত হস্ত ! কথং লীনা বভূব  
সদ্যস্ত্বাষ্ট্রী শিল্পমায়া ॥

( ইতি চমৎকারমভিনীয় । )

নববৃন্দে ! ভূয়োহপি কিমিয়ং প্রস্তোভুং শাক্যতে  
জগদ্বিস্মাপিনী কাপি মায়া ॥

নববৃন্দা । অথ কিং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । আশ্চর্য্যং আশ্চর্য্যং ! ভো প্রিয়বয়স্ ! সত্যমেব প্রতিমা-  
রূপোহসি ॥

কৃষ্ণ ইতি । তাষ্ট্রী হই, বিশ্বকর্মাৎ, হয়ঃ শিল্পমায়া শিল্পেন চাতুর্য্যেণ মায়া-  
ময়দ্বান্নায়া রাধেতার্থঃ ॥

নববৃন্দে । প্রস্তোভুং সাগাংকর্তৃং ॥

মধুমঙ্গল । ( নিকুঞ্জ হৃৎকিতে বহির্গত হইয়া ) আশ্চর্য্য আশ্চর্য্য !

হে প্রিয়বয়স্ ! সত্যই সে তুমি প্রাতিমাস্বরূপ হইলা ! ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( অস্ত্রে দৃষ্টিং নন্দেপপ্রবক ) হা কষ্ট হা কষ্ট !

বিশ্বকর্মার শিল্পমায়া লুকায়িত হইল কেন ! ॥

( এই বলিয়া বিষয় প্রকাশপূর্ব্বক । )

নববৃন্দে ! পুনর্বার কি এই অনির্বিচনীয় জগদ্বিস্মাপিনী  
মায়া উপস্থিত করিতে সমর্থী হইবা ? ॥

নববৃন্দা । হাঁ, পারি বইকি ॥

কৃষ্ণঃ । (সোৎকণ্ঠং) সখি ! তূর্ণমুপনীয়তাং ॥  
 নববৃন্দা । দেব ! যতোহহং বিদ্রবস্তী চক্রবাকীব বিভ্রমি,  
 মেয়ং সন্নিরূঢ়া দেবী চন্দ্রিকা ॥  
 ( ইতি নিস্ক্রান্তা ) ॥

( ততঃ প্রাবিশতি মহ পরিজনা চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । হলা মাহবি ! বহিগীএ সোআনলো অঙ্কবি মে  
 এ গিব্বাদি ॥

মাধনী । ভট্টপারিএ । পইদি-সিদ্ধাসি, কথং গিব্বাহু ॥

নববৃন্দেতি । যতোহহং বিদ্রাবস্তী মেয়ং দেবী চন্দ্রিকেকতাশ্বয়ঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখ মাধবি ! ভগিনী বাধায়াঃ শোকানলোহন্যাপি মে ন  
 নির্বাতি ॥

মাধনীতি । ভট্টপারিক ! প্রকৃতি সিদ্ধাসি কথং নির্বাহু ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( উৎকণ্ঠার সহিত ) সখি । শীঘ্র লইয়া আইস ॥  
 নববৃন্দা । দেব ! যাঁহা হইতে আমি পলায়মানা চক্রবাকীর  
 ন্যায় ভীতা হইতেছি, এ দেখুন সেই দেবী চন্দ্রাবলী  
 নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর পরিবার সহ চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । সখি মাধবি ! অব্যাপিও আমার ভগিনী শ্রীরাধার  
 শোকানল নির্বাণ হইতেছে না ॥

মাধনী । রাজকন্ঠে ! তুমি স্নিগ্ধ-স্বভাবা, কিরূপে নির্বাণ  
 করিয়া ? ॥



চন্দ্রাবলী । সখি ! অজ্ঞ অজ্ঞ উত্তেগ হা রাহি হা রাহিত্তি  
সবং চেঅ রত্তিং সি.বণাইদং ॥

মাধবী । গুণং সিবিন্দং সগবিক্খোহিদং অত্তাণঅং বিণোদেছুং  
এসো বৃন্দাঅণং পইট্ঠো ॥

চন্দ্রাবলী । সচ্চং ভণাসি ॥

মাধবী । পেঞ্চ, ভট্টিদারিএ ! অগ্গদো নিউজ্জভট্টা ॥

চন্দ্রাবলী । ( মাচি সনীক্ষ্য ) হলা ! জং বৃন্দাবণেবি এসো

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! অদ্য আৰ্য্যপুত্রং হা রাধা হা রাধা ইতি সর্কামেব  
রাত্রিঃ স্বপ্নায়িতং ॥

মাধবীতি । নূনং স্বপ্নদর্শনং বিজ্ঞেতি তমাদ্ভানং বিনোদয়িতুং এষ বৃন্দাবনং  
প্রবিষ্টঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সত্যং ভণসি ॥

মাধবীতি । পশু, ভট্টিদাবিকে ! অগ্গতো নিকুজ্জভট্টা ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! অদ্য আৰ্য্যপুত্র হা রাধা হা রাধা বলিয়া  
সমস্ত রাত্রি স্বপ্ন দেখিয়াছেন ॥

মাধবী । নিশ্চয় বোধ হইতেছে, স্বপ্নবিক্ষুব্ধ আপনার  
আত্মাকে আনন্দিত করিবার নিমিত্ত বৃন্দাবনে প্রবেশ  
করিতেছেন ॥

চন্দ্রাবলী । সত্য বলিতেছ ॥

মাধবী । রাজকন্ঠে ! ঐ দেখ, অগ্রে নিকুজ্জভট্টা বিদ্যমান ॥

চন্দ্রাবলী । ( বক্রভাবে দিগীক্ষণ করিয়া ) সখি ! বৃন্দাবনে

উপফুল্লাআরো বিলোঙ্গিঅদি, তা তকেমি অউরুববং  
কিম্পি রসস্তরং লক্কো ॥

মাধবী । ( নিভাল্য ) ভট্টিদারিএ ! কুড়ং সঙ্গদা সা হারিণী  
সচ্চভামা ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! সচ্চং সচ্চং, জং ইগস্ অঙ্কে গো স্কেজব  
মএ পেমিদো দিব্ব পরিচ্ছও, তা গহুঅ তত্তং জাণিস্ং ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! বৃন্দাবনেহপি এষ উঃফুল্লাকারো বিলোক্যতে, তৎ  
তর্কয়ামি অপূর্বং কিমপি রসাস্তরং লক্কঃ ॥

মাধবীতি । ভট্টিদারিকে ! শ্ফুটং সঙ্গতা সেতি পদবয়ং । সঙ্গতা সা লক্ক  
সেতি পদৈক্যং বা । রাজেন্দ্রেণ সঙ্গতেত্যর্থঃ । হারিণী হারযুক্তামনোহারিণী বা ।  
অসাধারণীতি বাস্তবার্থঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! সত্যং সত্যং, যদস্তু অঙ্কে স এব ময়া প্রেমিতো  
দিব্য পরিচ্ছদ, তদাষা ভবং জ্ঞাস্তামি ॥

যখন শ্রীকৃষ্ণকে বিদ্রাস্ত ও উঃফুল্লাকার অবলোকন করি-  
তেছি, তখন বোধ হয় ইনি কোন অপূর্ব রসাস্তর প্রাপ্ত  
হইয়া থাকিবেন ॥

মাধবী । রাজকণ্ঠে । নিশ্চয় সেই অসাধারণী সত্যভামা  
রাজেন্দ্রের সহিত সঙ্গতা হইয়াছেন ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! সত্য সত্য, কেননা আমি যে দিব্য  
পরিচ্ছদ প্রেরণ করিয়াছিলাম, তাহাই ইহার অঙ্কে  
দেখিতেছি, অতএব নিকটে গিয়া বৃত্তাস্ত অবগত হই ॥

( ইত্যুপস্থিত্য । )

জঅহু জঅহু অজ্জউত্তো ! ॥

কৃষ্ণঃ । ( সাবহিৎখং ) প্রিয়ে ! দিক্ট্যাদ্য সময়ে বৃন্দাবনমুপ-  
লক্কাসি ॥

চন্দ্রাবলী । ( কৃষ্ণং পশ্যন্তী মাশ্চর্য্যমপবার্য্য সংস্কৃতেন । )

স্মুরতি মধুরিমোর্শিঃ স্ফারমারণ্যবেশং

কমপি জগদপূর্বিং বিভ্রতো মাধবস্ম ।

কলয়তি সখি ! তৃপ্তিং নেদমৌর্ষ্যা-ভূজঙ্গী-

কবলিতমপি যত্র প্রেক্ষ্যমাণে মনো মে ॥ ৩৪ ॥

জয়তু জয়তু আর্ধ্যপুত্রঃ । ॥

চন্দ্রাবলীতি । স্মুবতীতি । যত্র মধুরিমোর্শৌ' প্রেক্ষ্যমাণে সতি মে মন  
জর্ষা ভূজঙ্গী-কবলিতমপি তৃপ্তিং ন কলয়তি ন প্রাপ্নোতীত্যময়ঃ ॥ ৩৪ ॥

( এই বলিয়া গমনপূর্ব্বক । )

আর্ধ্যপুত্র ! জয়যুক্ত হউন জয়যুক্ত হউন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( ভাব গোপনসহকারে ) প্রিয়ে ! বড় সৌভাগ্যের  
বিষয়, আজ উপযুক্ত সময়ে বৃন্দাবন আসিয়া উপস্থিত  
হইলা ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( শ্রীকৃষ্ণকে সন্দর্শনপূর্ব্বক আশ্চর্য্যের সহিত কর্ণে  
সংলগ্ন হইয়া সংস্কৃতভাষায় । )

সখি ! জগৎ মধ্যে কোন অপূর্ব্ব বিস্তীর্ণ আরণ্যবেশধারী  
মাধবের মাধুর্য্যতরঙ্গ বিরাজ করিতেছে, কিন্তু ঐ মাধুর্য্যতরঙ্গ

( ইতি স্মিতং কৃৎস্না । )

দেব ! গবীণপগইণী-সঙ্গমমহুসবেণ দিট্ঠিআ পপ্ফুরসি ॥

কৃষ্ণঃ । ( বিহস্য ) প্রিয়ে ! প্রাচীনপ্রণয়িণীতি ভগ্যতাং ॥

চন্দ্রাবলী । ( শশকং ) কা কখু পাইগপগইণী ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! মাকুরু শকাং, বৃন্দাটবী-লতালিরেব নাপর্যা ॥

মাধবী । সচ্চঃ ভগাদি ভট্টা ! জং বৃন্দাবণকপ্পলদাএ উবণীদা

এসা মালা ॥

দেব ! নবীনপ্রণয়ীসঙ্গমমহোঃসবেন দিট্ঠা প্রপ্ফুরসি ॥

কৃষ্ণ ইতি । চন্দ্রাবল্যাং স্রীসত্যভামাং বিভাব্যা নবীনপ্রণয়িণীত্বাকং  
স্রীকৃষ্ণেন তু বৃন্দাটবী-লতালিঃ বিভাব্যা প্রাচীনপ্রণয়িণীতি ভগ্যতাং ॥

চন্দ্রাবলীতি । কা খলু প্রাচীনপ্রণয়িণী ॥

নয়নের প্রত্যক্ষ হইলেও ঈর্ষা-ভুজঙ্গী-কবলিত আমার যে মন,  
কোনক্রমে পরিতৃপ্তি প্রাপ্ত হইতেছে না ! ॥ ৩৪ ॥

( এই বলিয়া হাস্তপূর্বক । )

দেব । বড় সৌভাগ্যের বিষয়, আপনি নুতন প্রণয়িণীর  
সঙ্গে পরমানন্দে বিরাজ করিতেছেন ॥

স্রীকৃষ্ণ । ( হাস্তপূর্বক ) প্রিয়ে । প্রাচীনপ্রণয়িণী, এই কথা  
বল ॥

চন্দ্রাবলী । ( শকার সহিত ) প্রাচীনপ্রণয়িণী কে ? ॥

স্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! শকা করিও না, বৃন্দাবনের লতাপ্রোণী  
ভিন্ন অম্ব কেহ নয় ॥

কৃষ্ণঃ ।

মাধবি ! মা মুখা শঙ্কা কলঙ্কেন

কিলাঙ্কয় বিশুদ্ধাং চন্দ্রাবলীং ।

যদিমং মালা মধুমঙ্গল-

কলাকৌশল-সাক্ষাৎ-কৃতিঃ ॥

চন্দ্রাবলী । (সাকৃত-স্মিতং) অঙ্ক মধুমঙ্গল ! এদং কোমল-  
মম্বরং বি তুচ্ছা কলাকৌশলং ॥

মাধবীতি । সত্যং ভণতি ভর্তা ! যং বৃন্দাবন-কল্পলতয়া উপনীতা এয়া  
মালা ॥

কৃষ্ণঃ ইতি । মধুমঙ্গলস্ত যং কৌশলং, তেন সাক্ষাৎ-ক্রিয়তে বা সা কৰ্ম্মণি  
ক্ৰিঃ

চন্দ্রাবলীতি । আৰ্য্যা মধুমঙ্গল । এতং কোমলঃ অধ্বমপি তব কল-  
কৌশলং আয়ুর্ন তমিতিবং কার্য্যাকাবণ্যোবভেদঃ ॥

মাধবী । ভর্তা ! সত্য কথা বলিতেছেন, যে হেতু বৃন্দাবনস্থ  
কল্পলতা এই মালা অর্পণ করিয়াছে ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

মাধবি ! মিথ্যা কলঙ্কে বিশুদ্ধা চন্দ্রাবলীকে অঙ্কিত  
করিও না । কেননা, এই মধুমঙ্গলের কলাকৌশলে সাক্ষাৎ-  
কার হইয়াছে ॥

চন্দ্রাবলী । (অভিলাষের সহিত হাস্যপূর্বক) আৰ্য্য মধু-  
মঙ্গল ! এই কোমল-বসন কি তোমার কলাকৌশল ? ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) নূনং দেব্যা দৃষ্টপূর্বেহয়ং পরিচ্ছদঃ ॥  
( প্রকাশং । )

দেবি ! বনদেব্যা মমেদং উপহারীকৃতং ॥

মাধবী । দেব ! অণুজাগীহি এদা ঘরদেই ঘরং গচ্ছত্ব ॥

কৃষ্ণঃ । দেবি ! নেমাং শ্রদ্ধেহি মাধবীয়ামণীকবাচং ॥

চন্দ্রাবলী । মাধবি ! মহীএ সরস্বতীএ গহিদপকৃৎসি সম্বৃত্তা ॥

কৃষ্ণ ইতি । বনদেব্যা নবনৃকমা, পশ্যে বনস্ত দেব্যা ॥

মাধবীতি । দেব ! অণুজাগীহি এদা গৃহদেব গৃহং গচ্ছত্ব ॥

কৃষ্ণ ইতি । মাধবীরামিতি মাধব্যা ইয়মিতি নিবৃত্তিমাধবস্তেরমিতি বোধ-  
যতি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখ্যাঃ সরস্বত্যা গহীতপদ্যান্তি সম্বৃত্তা ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( মনে মনে ) নিশ্চয় বোধ হইতেছে, দেবী এই  
পরিচ্ছদ পূর্বে অবলোকন করিয়াছেন ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

দেবি ! বনদেবী আগাকে ইহা উপহার প্রদান করিয়া-  
ছেন ॥

মাধবী । দেব ! আত্মা করুন, এই গৃহদেবী গৃহে গমন  
করেন ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । দেবি ! মাধবীর অলৌকবাক্যে শ্রদ্ধা করিও না ॥

চন্দ্রাবলী । মাধবি ! সখী সরস্বতী আগার পক্ষ অবলম্বন  
করিয়াছেন অর্থাৎ মাধবী শব্দের ছুই অর্থ, মাধবী-সখী  
এবং তৎসম্বন্ধিনী বাণী, পক্ষে মাধবও তৎসম্বন্ধিনী বাণী ॥

କୃଷ୍ଣଃ । ( ସ୍ୱଗତଂ ) କଥଂ ସ୍ୱଗିରୈବ ନିଗୂହୀତୋହସ୍ମି ଦେବ୍ୟା ॥  
 ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ । କହ ! ( ଇତ୍ୟର୍କୋକ୍ତେ ମଳଞ୍ଜଂ ) ଅଞ୍ଜଊତ ଅଞ୍ଜ-  
 ଊତ ! ॥

କୃଷ୍ଣଃ । ( ମାନନ୍ଦ-ସ୍ମିତଂ ) ପ୍ରିୟେ ! ଦିକ୍ଷ୍ୟା ସୁଧାଧାରାଂ ପାୟି-  
 ଠୋହସ୍ମି, ତଦଳଂ ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ରଞ୍ଜେତି କୃପାସ୍ତୁନା ॥  
 ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ । ଅଞ୍ଜଊତ ! ଗ କ୍ଷୁ ଅହଂ ଅଗହିନା, ଞଂ ତୁଞ୍ଭଵଂ  
 ସୋକ୍ଷହେତ୍ତୁଏଂ କେଲିପ୍ରବନ୍ଧେଂ ଶିଞ୍ଜିତ୍ତ୍ୱମଂ ॥

କୃଷ୍ଣ ଇତି । ସ୍ୱଗିରା ମାଧବୀୟାମିତ୍ୟାକାରଣା ॥

ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀତି । କୃଷ୍ଣ ! ( ଇତ୍ୟର୍କୋକ୍ତେ ) ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ! ॥

ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀତି । ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ! ନ ଖଲୁ ଅହଂ ଅନଭିଜ୍ଞା, ସଂ ତବ ସୌଧାହେତୁନା  
 କେଲିପ୍ରବନ୍ଧେନ ଧେଦିଷୋ ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । ( ମନେ ମନେ ) ଆମି ସ୍ତ୍ରୀୟ-ବାକ୍ୟେ ଦେବୀ-କର୍ତ୍ତୃକ ଯେ  
 ନିଗୂହୀତ ହୈଲାମ ॥

ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ । କୃଷ୍ଣ ! ( ଏହି ଅର୍କୋକ୍ତି ଊଚ୍ଚାରଣ କରିୟା ଲଞ୍ଜାମହ-  
 କାରେ ) ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ! ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । ( ଆନନ୍ଦେର ସହିତ ହାସ୍ୟପୂର୍ବକ ) ପ୍ରିୟେ ! ବଡ଼  
 ନୌଭାଗ୍ୟ, ଆଜ୍ଞ ଆମାକେ ଅମୃତଧାରାୟ ପରିତୃପ୍ତ କରିଲା,  
 ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ବଳିୟା ଆମ କୃପୋଦକ ପାନ କରାହିଓ ନା ॥

ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ । ଆର୍ଷ୍ୟପୁତ୍ର ! ଆମି ସେରୂପ ଅନଭିଜ୍ଞା ନହି ଯେ,  
 ଆପନାର ସୁଖହେତୁ କେଲିପ୍ରବନ୍ଧେ ଧେଦ କରିବ ? ॥

কৃষ্ণ: ।

হৃদঙ্গসঙ্গতৈরেভিস্তপ্তোহস্মি মিহিরাতপৈ: ।

বিন্দস্বী চন্দনছায়াং মাং দেবি ! শিশিরী-কুরূ ॥

মাধবী । দেব ! কটোরঅঙ্গা এসা ভট্টিদারিআ স্টুট্টু তাবং  
সোঢুং পারেদি, জং তুঙ্গ পক্ষকথং চেঅ চন্দভাআ-  
মন্দিরে জলগ্‌তং জলগকুণ্ডং জলকেলিকুণ্ডং বিগ্নাদবদী ॥

কৃষ্ণ ইতি । রৌদ্রস্থিতাং চন্দ্রাবলীং প্রতি শ্রীকৃষ্ণবাক্যং ॥

মাধবীতি । দেব ! কঠোরাআ এষা ভর্জদারিকা স্টুট্টু তাপং সোঢুং  
পারয়তি, বং তব প্রত্যক্ষমেব চন্দ্রভাগা মন্দিরে জলস্তং জলনকুণ্ডং জলকেলি-  
কুণ্ডং বিজ্ঞাতবতী ॥

রৌদ্রস্থিতা চন্দ্রাবলীকে কহিলেন, দেবি ! তোমার  
অঙ্গে সূর্যের উত্তাপ পতিত হওয়াতে তদ্বারা আমি অত্যন্ত  
সস্তপ্ত হইয়াছি, অতএব তুমি চন্দনতরুর ছায়ায় গিয়া আমাকে  
সুশীতল কর ॥

মাধবী । দেব ! এই রাজকন্যা অতিশয় কঠোরাআ, ইনি  
উত্তম তাপ সহ করিতে পারেন, যে হেঁতু আপনি  
প্রত্যক্ষ দেখিয়াছেন, কুণ্ডিননগরে চন্দ্রভাগার মন্দিরে  
জলস্ত অমিকুণ্ডকে জলকেলিকুণ্ড বলিয়া অবগত হইয়া-  
ছিলেন ॥



কৃষ্ণঃ । ( অগতঃ ) নাথবি ! সাধু সাধু, যদত্র স্নেহান্তি-  
রেকং সূচয়ন্তী মনয়ে সখ্যাসেবাং বিত্তনোষি ॥

চন্দ্রাবলী । অক্ষউত্ত ! অল্পনা হি অসম্মনেণ পণইথা জণেণ  
সমং সচ্ছন্দং বিহরেহি, এমা হং অন্তে-উরে পাবিসামি ॥

( ইতি সপরিবারা নিষ্ক্রান্তা ) ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! কুষ্ঠু কষ্টমাপত্তিতং, বন্দ্য দেবী রক্ষা ॥  
মধুমঙ্গলঃ । মা একং ভণ, জং দেঈএ দোম্ম পদং কিষ্ণা  
ণ লকখিদং ॥

কৃষ্ণ ইতি । অত্র দেবাঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । অত্র পুত্রঃ । অল্পনা, অসম্মনেণ পণইথা জণেণ সমং  
সচ্ছন্দং বিহরেহি, এমা হং অন্তে-উরে পাবিসামি ॥

মধুমঙ্গল ইতি । মা একং ভণ, জং দেঈএ দোম্ম পদং কিষ্ণা  
ণ লকখিদং ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ( মনে মনে ) নাথবি ! সাধু সাধু, যে হেতু কৃষ্ণি  
স্নেহাধিক্য সূচনা করতঃ সখ্যাসময়ে মেবীর সখ্য-সেবা  
বিস্তার করিলা ॥

চন্দ্রাবলী । আর্ধ্যপুত্র ! আপনি যীর্ণ সন্দয়সম প্রণয়িজনের  
সহিত স্বচ্ছন্দে বিহার করুন, এই আমি অন্তঃপুরে  
প্রবেশ করিতেছি ॥

( এই বলিয়া পরিবারের সহিত প্রস্থান ) ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । সখে ! গুরুতর কষ্ট উপস্থিত, যে হেতু আজ  
দেবী রক্ষা হইয়াছেন ॥

কৃষ্ণঃ । মথো ! গৃঢ়রোষা হি মনস্বিন্যঃ ॥

তথাহি—

উদ্ধৃতা স্মিতকৌমুদী ন মধুরা বহুৈন্দুবিম্বাভয়া  
 সুরীনাং ন নিরাকৃতা নিজাগিরাং মাধুর্য্য-লক্ষ্মীরপি ।  
 কোমৈগরদ্য ছুরাবরৈরিহ মনো গৃঢ়-ব্যথাশংসিভিঃ  
 স্বামৈরেব দরোদ্ধৃত-স্তনপাটৈস্তস্যা কৃষ্ণঃ কীর্তিতা ॥  
 তদদ্য দেবী প্রসাদনগেব নিজাভীক্ট-সাধনম্ ॥ ৩৫ ॥

( ইতি নিজ্জান্ভো । ॥

কৃষ্ণ ইতি । মনস্বিন্যঃ প্রসন্নমনসঃ ॥

৩৫টি । উদ্ধৃতা, ন সুবীকৃত' । তস্মৈ দেবী গৃঢ়-বহুৈন্দুবিম্বাভিঃ ॥ ৩৫ ॥

মধুসঙ্গল । এ কথা বলিও না, দেবীর রোষের কোন চিহ্ন  
 লক্ষিত হইতেছে না ॥

শ্রীকৃষ্ণ । মথো ! মনস্বিনী দীনা নামিকাদিগের ক্রোধ অতি-  
 শয় গৃঢ় অর্থাৎ সহসা পরিষ্কাত হওয়া যায় না ॥

বথা—

মথো । অদ্য দেবীর বদনেন্দু-বিম্ব হইতে মধুরময় হাস্য-  
 কৌমুদী দূরীকৃত হয় নাই, স্বীয় মুছুবাচেয়র মাধুর্য্য-লক্ষ্মী  
 সম্পূর্ণ রহিয়াছে এবং ঐষদুষ্ণ ছুরাবরণীয় গৃঢ় মনোব্যথা প্রকা-  
 শক স্বাসদ্বারা উচ্চ স্তনতটের কঞ্চুলিকা ঐষৎ কম্পিত হইয়া  
 তাঁহার ক্রোধমগ্ন হই প্রকাশ করিতেছে ॥ ৩৫ ॥

অতএব আজ দেবীর প্রসন্নতাই স্বীয় অতীক্ট-সাধন ॥

( এই বলিয়া দুই জনের প্রস্থান ) ॥

( ইতি নিজ্জান্ভাঃ সর্কে ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে নববৃন্দাঃ সঙ্গমো নাম  
সপ্তমোহকঃ ॥ \* ৭ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে সপ্তমোহকঃ ॥ \* ॥

( অনন্তর সকলের প্রশ্নান ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যা-  
রত্ন-কৃতানুবাদে নববৃন্দাবন নাম সপ্তম অঙ্ক ॥ \* ॥ ৭ ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং ।

অষ্টমোঃকঃ ।

( ভক্তঃ প্রবিশতি নববৃন্দয়াসুগম্যমানো বিশ্বকর্মা । )

বিশ্বকর্মা ।

দ্বারাধিপায় কলিতাজ্জলিভিঃ সুরেন্দ্রে-

রস্তুর্বিবিক্ষুভিরবাপ্তবহিঃপ্রকোষ্ঠা ।

চিত্তং হরত্যবসরে প্রতিহার্যমান-

রাজীব-সস্তব-হরাহৃদ্য হরেঃ পুরীমং ॥ ১ ॥ .

বিশ্বকর্মা ইতি । দ্বারাধিপায় দ্বারপালায় । অস্তর্বিবিক্ষুভিঃ অস্তঃপুরঃ  
প্রবেষ্টুমিচ্ছতিঃ । অবসরে প্রতিহার্যমানো প্রতিহারেণ দ্বারিণা প্রবেশ্যমানো  
ব্রহ্মা হরণে ব্রহ্ম স্য । প্রতিহার্যো দ্বারপাল ইত্যমরঃ ॥ ১ ॥

( অনন্তর নববৃন্দার সহিত অসুগম্যমান বিশ্বকর্মার  
প্রবেশ । )

বিশ্বকর্মা ।

আহা ! মহেন্দ্র প্রভৃতি অগরবৃন্দ যীহার অস্তঃপুর-প্রবেশ-  
বাসনায় দ্বারপালের নিকট কৃতাজ্জলিপুরঃসর প্রার্থনা করিয়া  
কেবল বাহির প্রকোষ্ঠমাত্রে শ্রাপ্ত হইলে এবং যাহাতে ব্রহ্মা  
ও হরকে অবসরক্রমে প্রবেশ করিতে হয়, সেই এই দ্বারিণ  
দ্বারকাপুরী আজ আমার চিত্ত হরণ করিতে লাগিল । ॥ ১ ॥

( ପାର୍ଶ୍ୱତୋ ବିଲୋକ୍ୟ । )

ବଂସେ ! ଅପି ନାମ ଗତଃ ପୁରୁଷୋତ୍ତମେ ସତ୍ୟାୟାଃ ପ୍ରତି-  
ମେତି ବିଚିତ୍ରୋ ଭ୍ରମଃ ତସ୍ତ୍ୟାପି ତସ୍ତ୍ୟାଃ ମଦୀୟମାୟେତି ॥

( ସ୍ମିତଂ କୃତ୍ୱା । )

ଅଥବା ଭ୍ରମ ଏବ ମ ନ ଭବେଂ, ଯଦ୍ୱିଶ୍ଳେଷିକାନ୍ତୁରାଗାୟତ-  
ବିଭ୍ରମୋହଂ ॥

ନବସୁନ୍ଦା । ଆର୍ଯ୍ୟ ! ମନ୍ଦିରାଞ୍ଜେନ କୌଶଳତଃ ଶ୍ରୀବିତରହସ୍ତୟୋ-  
ରେତୟୋର୍ବିଭ୍ରମ ଏବ ସମ୍ଭ୍ରମ-ଭୂମାନମବାପ, ତେନ ରାଧିକା-

ବଂସେ ! [ପୁରୁଷୋତ୍ତମେ କୃଷ୍ଣେ ସତ୍ୟଭାମାୟାଃ ପ୍ରତିମା ଇତି ଭ୍ରମୋ ଗତଃ କିଂ ॥

ଅଥବେତି । ମ ଭ୍ରମଃ । ବିଶ୍ଳେଷୋ ବିଚ୍ଛେଦଃ । ବୈଶ୍ଳେଷିକୋହନ୍ତୁରାଗ ଏବାୟତଃ  
ଭ୍ରମ ବିଭ୍ରମୋ ବିଳାସଃ ॥

ନବସୁନ୍ଦା । ମନ୍ଦିରାଞ୍ଜେନ ଉକ୍ତବେନ । ଶ୍ରୀବିତଃ ରହସ୍ତଂ ଯୟୋତ୍ତୟୋଃ ସତ୍ୟଭାମା-

( ପାର୍ଶ୍ୱଦେଶେ ଅବଲୋକନ କରନ୍ତ୍ୟା । )

ବଂସେ ! ପୁରୁଷୋତ୍ତମ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେ “ସତ୍ୟଭାମାର ଏହି ପ୍ରତିମା”  
ଈହା ବଲିୟା ଯେ ବିଚିତ୍ର ଭ୍ରମ ହଈୟାଈଛିଲ, ଆର ସତ୍ୟଭାମାୟ  
“ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେର ଏହି ପ୍ରତିମା” ଈହା ବଲିୟା ଯେ ବିଚିତ୍ର ଭ୍ରମ ହଈୟା-  
ଈଛିଲ, ତାହା କି ଅବଗତ ହଈୟାଈଛ ? ଈହା ଆମାରଈହି ମାୟା ॥

( ଏହି ବଲିୟା ହାସ୍ୟପୂର୍ବକ । ) . .

ଅଥବା ଈହା ଭ୍ରମ ନା ହଈଡ଼େଓ ପାରେ, ଯେ ହେତୁ ଈହା  
ବିଚ୍ଛେଦରୂପ ଅନ୍ତୁରାଗାୟତେର ବିଳାସ-ସ୍ୱରୂପ ॥

ନବସୁନ୍ଦା । ଆର୍ଯ୍ୟ ! ମନ୍ଦିରାଞ୍ଜ ଉକ୍ତବେର କୌଶଳକ୍ରମେ ଐ ଦୁଈ-

সঙ্গম-কামস্তামরসাক্ষঃ শুক্লাস্তমণ্ডলে কুণ্ডিনেঙ্গনন্দিনীং  
 প্রসাদ্যানন্দয়ম্ভ্রবীৎ, দেবি ! ত্রিলোকী-কক্ষাস্থ কিং  
 তবাভীক্টং । তদভিব্যজ্য নিজ-নিদেশভাজনং মন্বাত্তয়ৈব  
 পর্য্যাপ্ত-সমস্তনিঃশ্রেয়সে প্রেয়সি বিধেহি প্রসাদ-মাধুরীং ॥  
 বিশ্বকর্মা । ততস্ততঃ ॥

নববৃন্দা । ততশ্চ দেবী-হৃদয়জ্ঞা মাধবী প্রাহ, দেব ! তৎ  
 কিং নাম ভুবনে যদদ্ভুতং বস্তু মহাবরোধনে কিলাত্র

কক্ষয়োঃ । সঙ্গম-ভূমানমৌঃস্বক্যাতিশয়ঃ, তেন সঙ্গম-ভূম্বা । শুক্লাস্তমণ্ডলে  
 অঙ্ক-পুরে । পর্য্যাপ্ত-সমস্তনিঃশ্রেয়সে পর্য্যাপ্তঃ সমস্তঃ নিঃশ্রেয়সং যেন তস্মিন্ ॥

যের অর্থাৎ সত্যভামা ও শ্রীকৃষ্ণের রহস্য শ্রবণ করায়  
 ঐ পরিশ্রুত বিলাসই ঔৎসুক্যাতিশয় লাভ করিয়াছে,  
 যে ঔৎসুক্যাতিশয়বশতঃ শ্রীরাধাসঙ্গমকামী পদ্মলোচন  
 শ্রীকৃষ্ণ রাজাস্তম্ভঃপুরে বিদর্ভ-রাজনন্দিনীকে প্রসম্মা করিয়া  
 আনন্দের সহিত কহিলেন, দেবি ! ত্রিলোকীমধ্যে আপ-  
 নার বাঞ্ছিত বস্তু কি ? তাহা প্রকাশ করিয়া নিজনিদেশ-  
 ভাজন বিবেচনায় যাহাতে সমস্ত কল্যাণই পর্য্যাপ্তরূপে  
 সম্ভবিষ্টি আছে, এতাদৃশ প্রিয়জনে অনুগ্রহ-মাধুরী বিধান  
 করুন ॥১০

বিশ্বকর্মা । তাহার পর তাহার পর ? ॥

নববৃন্দা । তাহার পর দেবীর হৃদয়ভাব অবগত হইয়া মাধবী  
 বলিয়াছিলেন, দেব ! ত্রিভুবনে এমন কি আশ্চর্য্য বস্তু

নাশ্চি, কিন্তু গগনে গচ্ছতো মরালস্য চক্ষুপুটাদিদমদৃষ্টি-  
চরমরবিন্দং বিভ্রষ্টং, তদাম-গুফন-কামেয়মভূক্ত্ত্বর্গারি-  
কেতি ॥

বিশ্বকর্মা । বৎসে ! আং জানে, সূর্যমৌর্গাক্কিকং নাম তৎ  
পঙ্কজমাহর্ভুং মম্মুখাদেব গৃহীতোদ্দেশঃ পুণ্ডরীকাকঃ  
খাণ্ডবপ্রস্থং প্রতস্থে ॥

নববৃন্দা । তৎ পঙ্কজবৃন্দমাহৃত্য মধুমঙ্গল-হস্তেন মাধব্যা-  
মাধায় চ মাধবঃ ছন্দো গেনীমমুদ্রাপয়িত্বং সংপ্রত্যব-  
রোধং সাধয়তি ॥

নববৃন্দেতি । প্রাকৃত্যোক্তং মাধবী বচনং সংস্কৃত্যাহ, দেব ! গুফনকামা  
স্তেবাং সমুহ-মানয়েতি ভাবঃ ॥

নববৃন্দেতি । আধায় সমর্প্য ॥

আছে যে, যাহা এই মহারাজাস্তঃপুরে নাই, কিন্তু গগন-  
বিহারি হংসের চক্ষুপুট হইতে এই একটা অদৃষ্টচর পদ্ম  
পতিত হইয়াছে, রাজকন্যা ঐ পদ্মসমূহের মালা গ্রহণ  
করিতে ইচ্ছা করিতেছেন, এ জন্য বহুতর পদ্ম আনয়ন  
করিয়া দিউন ॥

বিশ্বকর্মা । বৎসে ! স্মরণ হইল, আমি তাহা অবগত আছি,  
সূর্যমৌর্গাক্কিক নামক ঐ পদ্ম আহণার্থ আমার মুখেই  
তাহার অনুসন্ধান পাইয়া শ্রীকৃষ্ণ খাণ্ডবপ্রস্থে গমন  
করিয়াছিলেন ॥

নববৃন্দা । মাধব ঐ পদ্ম আহরণ করিয়া মধুমঙ্গলের হস্তদ্বারা

বিশ্বকর্মা । স্বং কুত্র সাধয়সি ॥

নববৃন্দা । ভবতাং সকাশে ॥

বিশ্বকর্মা । কিমিতি ॥

নববৃন্দা । ভবদদুত্তবিদ্যা-বিদগ্ধতা-প্রসিক্তিমবধার্য্য সৌভাগ্য-  
সুখ-সঙ্গুণাধায়কং সূর-নায়ক-পুরেহপ্যানির্মিত-পূর্ব-  
মপূর্ব-নেপথ্য-সাধনং প্রসাধনং দেব্যা যদভ্যর্থিতং তন্নির-  
বাহি কিমার্হ্যেণ ॥

বিশ্বকর্মা । ন কেবলং দেব্যা এব নির্বাহিতং, কিন্তু সত্য-  
য়াশ্চ ॥

নববৃন্দেতি । অবধার্য্য শ্রুত্বা ॥

নববৃন্দেতি । প্রসাধনং কৃষণং ॥ ২ ॥

মাধবীকে সমর্পণপূর্বক ছলসহকারে দেবীর অনুজ্ঞা  
নিমিত্ত সম্প্রতি অস্তঃপুরে গমন করিতেছেন ॥

বিশ্বকর্মা । তুমি কোথায় যাইতেছ ? ॥

নববৃন্দা । আপনার নিকট ॥

বিশ্বকর্মা । কেন ? ॥

নববৃন্দা । আর্ষ্য ! আপনার অদুত্তবিদ্যা-বিদগ্ধতার খ্যাতি  
শ্রবণ করিয়া ইন্দ্রাণ্ডয়েও পূর্বে যাহা নির্মিত হয় নাই,  
এরূপ সৌভাগ্য-সুখ ও সঙ্গুণের স্থাপক-স্বরূপ অপূর্ব  
বেশযোগ্য কৃষণ যাহা দেবী প্রার্থনা করিলেন, আপনি  
কি তাহা নির্বাহ করিয়াছেন ? ॥



নবরূন্দা । আৰ্য্য ! ছূৰ্মনায়িষ্যতে দেবী ॥

বিশ্বকৰ্ম্মা । পুত্রি ! শঙ্কাং মাকুরু, তন্ময়া দেব্যামাবেদিত-  
মস্তি ॥

তথাহি—

দেবি ! নপ্ত্রী ভবেছ্যামা ভানুসম্বন্ধতো মম ।

তদর্থমপি তেনাহং রচয়িষ্যামি মগুনং ॥ ২ ॥

তদেহি তৎ করণিকায়ুগং ভবত্যামর্পয়ামি ॥

( ইতি নিজ্জাশ্চো ) ॥

বিকল্পকঃ ॥

তৎ করণিকায়ুগং পেটিকাধরণং ॥

বিশ্বকৰ্ম্মা । কেবল দেবীর নিমিত্তই যে নিৰ্ব্বাহিত হইয়াছে

এমত নহে, কিন্তু সত্যভামার জগ্ৰও নিৰ্ব্বাহ করিয়াছি ॥

নবরূন্দা । আৰ্য্য ! এ কথা শুনিলে দেবী ছূৰ্মনা হইবেন ॥

বিশ্বকৰ্ম্মা । পুত্রি ! শঙ্কা করিও না, আমি এ কথা দেবীকে

নিবেদন করিয়াছি ॥

যথা—

দেবি ! সূর্য্যদেবের সহিত সম্বন্ধবশতঃ সত্যভামা আমার

নপ্ত্রী (নাতিনী) হয়, এ কারণ তাহার নিমিত্তও আমি

অলঙ্কার প্রস্তুত করিব ॥ ২ ॥

অতএব সেই পেটিকা দুইটা তোমাকে অর্পণ করিগা ॥

( এই বলিয়া উভয়ের প্রশ্ৰয় ) ॥

বিকল্পক অর্থাৎ ভূত ও ভবিষ্যৎ কার্য্যের সূচনা ॥

( ততঃ প্রবিশতি কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( সহর্ষং । )

চর্চাং সিক্ধতি শোষণত্যাপি মিথো বিস্পর্ধয়ে বাস্কু-  
ম্নেত্রহৃদমুরশ্চ যদ্বিরহতো বাস্পায়মাণং মম ।

হস্ত ! স্বপ্নশতেহপি দুর্লভতরপ্রেক্ষাৎসবা প্রেয়সী-  
প্রাপ্তোৎসঙ্গমতর্কিতং মম কথং সা রাধিকা বর্ততে ॥ ৩ ॥

( পুরো বিলোক্য । )

কুণ্ডিনেন্দ্রনন্দিনী মণিমন্দিরালিন্দমিয়মলং-কুর্ক্ণভী  
বিরাজতে ॥

কৃষ্ণ ইতি । যস্তা বিরহান্মম নেত্রহৃদমুরশ্চ বাস্পায়মানং সৎ মিথঃ স্পর্ধ-  
য়েব চর্চাং চন্দনাদিচর্চাং সিক্ধতি শোষণতি । অপি চার্ধে, সা রাধিকা হতর্কিতং  
মমোৎসঙ্গং প্রাপ্য কথং বর্তত ইত্যর্থঃ । বাস্পমুরমতি বাস্পায়মানং । অত্র  
উমা চ বাস্পং শ্রাদিত্তি কোষঃ ॥ ৩ ॥

( অনস্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( হর্ষের সহিত । )

যাহার বিরহে নেত্রযুগল বাস্পাকুল হইয়া স্পর্ধাপূর্বক  
বক্ষঃস্থলের চন্দন-লেপন সেচন করিতে আরম্ভ করিলে বক্ষঃ-  
স্থল উষ্ণ হইয়া তাহা শুষ্ক করিতে লাগিল । হায় ! শত শত  
স্বপ্নেও যাহার সর্শনোৎসব দুর্লভ, সেই প্রিয়তমা শ্রীরাধা কি  
আমার ক্রোড়দেশ প্রাপ্ত হইয়া অবস্থিত হইবেন ! ॥ ৩ ॥

( অগ্রে অবলোকন করিয়া । )

( ততঃ প্রবিশতি মাধবোপাশ্রয়ানা চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । হলা মাধবি ! এসো উষসগ্নদি অঙ্কউত্তো, তা  
উষণেহি তং সূবসোঅঙ্কিঅ মালিঅং ॥

কৃষ্ণঃ । ( উপস্থ্য । )

স্বঃ পক্ষপাত-বৈচিত্র্যাদেকাপ্যাক্রম্য সর্ষতঃ ।

দেবি ! মচ্চিত্ত-কাসারে রাজহংসীব রাজসি ॥ ৪ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি মাধবি ! এস উপসর্পতি আর্ষ্যপুত্রঃ, তং উপনয়তাং  
স্বয়সৌগন্ধিকমালিকাং ॥

কৃষ্ণ ইতি । পক্ষপাতস্ত সাহায্যস্ত বৈচিত্র্যাং । পক্ষে পক্ষাণাং পক্ষতাং  
পাত-বৈচিত্র্যাং । আক্রম্য ব্যাপ্য । কাসারে সরসি । কাসারঃ সরসী সর  
ইত্যমরঃ ॥ ৪ ॥

এই যে কুশিনেন্দ্রনন্দিনী চন্দ্রাবলী মণিমন্দিরের দ্বার  
অলঙ্কৃত করতঃ বিরাজ করিতেছেন ॥

( অনন্তর মাধবী-কর্তৃক উপাশ্রয়ানা চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । সখি মাধবি ! এই দেখ আর্ষ্যপুত্র আসিতেছেন,  
অতএব সৌগন্ধিকপুষ্পের মালা আনয়ন কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( নিকটে গিয়া । )

দেবি ! তুমি বিচিত্র পক্ষপাতবশতঃ সর্বতোভাবে  
আমাকে আক্রমণ করিয়া মদীয় চিত্ত-সরোবরে রাজহংসীর  
স্তায় বিরাজ করিতেছ ॥ ৪ ॥

চন্দ্রাবলী । (সাকৃতং) মাদবি ! জুতং বি ভগিদং স্মৃণিঅ  
কিত্তি কিদ-স্মিদাসি ॥

মাধবী । ভট্টিদারিএ ! পসারিদ-ণিঅবদং বগীং স্মরিস্স  
হসামি ॥

কৃষ্ণঃ । হস্ত ! কলিকুণ্ডল-তুণ্ডমাত্র-সৰ্ব্বস্মে, তমোমসি মাধ-  
বিকে ! বিরম্যতাং, স্ময়োপরঞ্জিতুমশ্যক্যেয়ং চন্দ্রাবলী ॥  
( ইতি দেবীং পশ্যন্ ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাধবি ! যুক্তমপি ভগিতং শ্রদ্ধা কিমিতি কৃত-স্মিতাসি ॥  
মাধবীতি । ভট্টিদারিকে ! কাগরে প্রসাবিত-নিজব্রতাং বকীং স্মৃষা  
হসামি ॥

কৃষ্ণ ইতি । হস্ত । কলিনা কলহেন কুণ্ডলঃ কণ্ঠতিযুক্তঃ তুণ্ডমাত্রঃ সৰ্ব্বস্মে,  
বস্ত্রান্ততাঃ সোধোদনং, তমোমসি ক্রোধরূপে ! পক্ষে রাহুরূপে ! তমস্ম রাহুঃ  
স্বৰ্ভাহুঃ সৈংহিকয়ো বিধুত্বদ ইতি কোষঃ । উপরঞ্জিতুং বিকৃতিকৰ্ত্তুং । উপ-  
রাগো গ্রহো রাহুগ্রহণে চন্দ্র-স্বৰ্ঘ্যয়োঃ ॥

চন্দ্রাবলী । ( অভিলাষের সহিত ) মাধবি ! যুক্তিযুক্ত কথা  
শুনিয়া হাস্য করিতেছ কেমন ? ॥

মাধবী । রাজকন্ঠে ! সরোবরের মধ্যে স্বীয় ব্রত-বিস্তার-  
কারিণী বকীকে স্মরণ করিয়া হাসিতেছি ॥

শ্রীকৃষ্ণ । অহো ! ক্রোধময়ি মাধবিকে ! তোমার কলহ-  
কণ্ঠতিযুক্ত বদনমাত্রই সৰ্ব্বস্ম, অতএব কাস্ত হও, তুমি  
চন্দ্রাবলীর স্বভাব বৈপন্নীত্য করিতে সমর্থ হইবা না ॥

( এই বলিয়া দেবীর প্রতি দৃষ্টিপাতপূৰ্ব্বক । )

অপি নোচ্ছসিভুং ক্রমতে ক্রমপাশ্চত্র-অগ্ননঃ কাপি ।

ভয়ি রতিধুরাং যদুচ্চৈর্বহতি গৌরববতীং গৌরি ! ॥ ৫ ॥

মাধবী । ভটিদারিএ ! সহখেণ ভুএ গপ্তিদা এসা সুরসৌগ-  
ন্ধিঅমালা ॥

চন্দ্রাবলী । ( মালামাদার ) অজ্জউত্ত ! এসো কোথুহুস্  
সহবাসিনী হোজু ॥

( ইতি বক্ষসি বিম্বস্তুতি ) ॥

কৃষ্ণঃ ।

উচ্ছসিভুং স্বাসমপি গ্রহীতুং ॥ ৫ ॥

মাধবীতি । ভর্জুদারিকে ! স্বহস্তেন তয়া গ্রথিতা এবা সুরসৌগন্ধিকমালা ॥  
চন্দ্রাবলীতি । আর্ধ্যপুত্র ! এবা কোস্তভস্ত সহবাসিনী তবভু ॥

গৌরি ! আমার মন ক্রমকালের নিমিত্তও তোমা ভিন্ন  
অস্ত্রে স্বাস গ্রহণ করিতে সমর্থ হয় না, কেবল তোমাতেই  
গৌরবতাবিশিষ্টা রতিভাব বহন করিতেছে ॥ ৫ ॥

মাধবী । রাজকন্যে ! তুমি স্বহস্তে এই সুরসৌগন্ধিক-মালা  
গ্রহণ করিয়াছ ॥

চন্দ্রাবলী । ( মালা গ্রহণপূর্বক ) আর্ধ্যপুত্র ! এই মালা  
গাছটী কোস্তভের সহবাসিনী হউক ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের বক্ষে সমর্পণ করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

সুন্দরাসি ! ভবদীয়-মন্দিরে  
 মেছুরে মছুরসি স্রজং বিনা ।  
 তথ্যমেব ভবিতুং ন কল্পতে  
 কোঁস্তুভেন সহবাসিনী পরা ॥ ৬ ॥  
 চন্দ্রাবলী । ( সলজ্জং নত্রী ভবতি ) ॥  
 কৃষ্ণঃ । ( পাণিমভিমুশ্চ সাদরং । )  
 তপস্বিনীং ধ্যানপরাং সমীক্ষিতুং  
 কৃতব্রতঃ সম্প্রতিমস্মিকামপি ।  
 অহায় তত্রানুমতিপ্রদানতঃ  
 সত্যাবিতং কুঙ্কম-গৌরি ! মাং কুরু ॥

কৃষ্ণ ইতি । ভবদীয়-মন্দিরে ভবত্যা নিবাসস্থানে মছুরসি স্রজং বিনা পরা  
 কোঁস্তুভেন সহবাসিনী ভবিতুং ন কল্পতে ইত্যম্বয়ঃ ॥ ৬ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ( অভিমুশ্চম্ষ্টা । )

হে কুঙ্কম-গৌরি ! কামপি তপস্বিনীং যোগিনীং । পক্ষে, সস্তাপবতীং ।  
 ধ্যানপরাং সমাধিনিষ্ঠাং । পক্ষে, ধ্যানমেব পরমাতীষ্টসাধনঃ ষষ্ঠাত্মাং । সত্য-  
 বিতং তথ্যাবিতং । পক্ষে, সত্যাবিতং ॥

সুন্দরাসি ! তোমার নিবাসস্থান-স্বরূপ সুমিথু আমার  
 বক্ষঃস্থলে মালা ব্যতিরেকে যথার্থ ই অশু কেহ কোঁস্তুভের  
 উৎকৃষ্ট সহবাসিনী হইতে পারে না ॥ ৬ ॥

চন্দ্রাবলী । ( সলজ্জার সহিত নত-বদন হইয়া রহিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( হস্ত ধারণপূর্বক আদরের সহিত । )

হে কুঙ্কম-গৌরি ! সম্প্রতি আমি কোন ধ্যানপরা তপ-

চন্দ্রাবলী । জঘাহি রোমাদি অঙ্ক উত্তম্ ! ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) নিরাতক্কাহ্মি, তন্ন বৃন্দাবনং প্রাশামি ॥  
( ইতি নিজ্জান্তঃ ) ॥

( প্রবিষ্ট নববৃন্দা । )

নববৃন্দা । দেবি ! তদিদং মগুনকরশুকয়োয়ুগ্মং, এতয়োঃ  
প্রথমং প্রথিতেন দেব্যশিচ্চেনানুগতং, দ্বিতীয়স্ত সত্য-  
ভাময়াঃ ॥

মাধবী । ( স্বগতং ) অহ্মণো গভিগীকিদে গিচ্চিদং সব্বুত্তমং  
চন্দ্রাবলীতি । যথাভিবোচতে আৰ্ধাপুত্রায় !

স্বিনী কামিনীকে নিরীক্ষণ করিবার নিমিত্ত ব্রত ধারণ করি-  
য়াছি, অতএব সেই বিষয়ে শীঘ্র আমাকে অনুমতি প্রদান  
করিয়া সত্যাস্বিত কর ॥

চন্দ্রাবলী । আৰ্গ্যপুত্র ! আপনার যাহা অভিরুচি ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) যাহা হউক, নির্ভয় হইলাম, তবে  
এখন বৃন্দাবনে গমন করি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( নববৃন্দার প্রবেশ । )

নববৃন্দা । দেবি ! এই দুইটি সেই অলঙ্কারের পেটিকা,  
ইহাদের মধ্যে প্রথমটি আপনার নামে চিহ্নিত, দ্বিতীয়টি  
সত্যভামার ॥

মাধবী । ( মনে মনে ) বিশ্বকর্মা আপনার নপ্তীর জন্ম যাহা  
প্রস্তুত করিয়াছেন, নিশ্চয় ইহা উত্তম হইবে, তবে পরি-

কিদং ছবিম্‌সদি, তা পরিবট্টং কছুঅ ভট্টিদারিঅং ছুদিএণ  
অলংকরিস্‌সং ॥ .

( প্রকাশঃ । )

গঅবুন্দে ! ছুবে চ্চেঅ সম সমগ্গেছি, অহং কির  
সচ্চাএ পেসইস্‌সং ॥

নববুন্দা । ( তথা কেরোতি ) ॥

চন্দ্রাবলী । হ্লাহুং বরদীহিঅং গমিস্‌সং ॥

( ইতি সপারিজনানিশ্চান্তা ) ॥

মাধবীতি । আঅনো নপ্পীকুতে নিশ্চিতং সপোত্তমং কুতং ত্‌বিবাক্‌তি,  
তং পরিবট্টিতং কুহ্মা ভট্টিদারিকাং বিতীয়েনালকবিষ্যামি ॥

নববুন্দে ! ছবমেব মহং সমর্পণ, অহং কিল সত্যায়ৈ প্রেষয়িষ্যামি ॥

নববুন্দেতি । ( দে মাধবী তপ্তে সমর্পণতীত্যর্থঃ ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । স্নাতুং গৃহদীর্ঘিকাং গমিষ্যামি ॥

বর্তন করিয়া দ্বিতীয় পেটিকাছারা রাজকন্যাকে অলঙ্কৃত  
করিব ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

নববুন্দে ! ছুইটী পেটিকাই আগাকে সমর্পণ কর, আমি  
নিশ্চয় সত্যার নিকট পাঠাইয়া দিব ॥

নববুন্দা । ( তাহাই করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । স্নানের নিমিত্ত গৃহদীর্ঘিকায় গমন করিব ॥

( এই বলিয়া পরিজনবর্গের সহিত প্রস্থান ) ॥



নববৃন্দা । বৃন্দাটবীষভিষেকস্নিভুং সাম্প্রতমুতুরাজো ময়া দত্ত-  
শুভ-মুহূর্তোস্তি, ততস্তত্র গচ্ছামি ॥

( ইতি পরিক্রান্তা ) ॥

( নেপথ্যে । )

ক্রীড়োৎসবায় নিবিড়ে নবপুষ্প-বশ্রে

মথ্রেয়সীং পদবিহারমিহাৰ্পয়ন্তং ।

দেবং বিলোক্য যুগপন্নিজয়া সমৃদ্ধ্যা

সম্বন্ধিনোহত্র কুতুকাদৃতবোহবতেরুঃ ॥

নববৃন্দা । কথমসৌ জগন্মোহন-বস্ত্রবেশঃ স্তু নববৃন্দাটবীং  
কৃতার্থয়ন্ প্রসাধিতাং রাধিকামমুসৰ্পতি ॥

নববৃন্দেতি । ঋতুরাজো বসন্তঃ । দত্তঃ শুভো মুহূর্তো যন্ত্রে সঃ ॥

( নেপথ্যে । ) পুষ্পাং বশ্রে কেদারে । বশ্রঃ পিতৃবি-কেদারে ইতি কোষঃ ॥

নববৃন্দা । বৃন্দাটবীকে অভিষেক করাইবার জন্ম সম্প্রতি  
আমি বসন্তকে শুভ সময়ে সমৰ্পণ করিয়াছি, তবে এখন  
সেই স্থানেই গমন করি ॥

( এই বলিয়া গমন করিতে লাগিলেন ) ॥

( বেশগৃহে । )

ক্রীড়োৎসব নিমিত্ত এই নিবিড় নবপুষ্প-ক্ষেত্রে শ্রিয়াগ্রে  
পাদবিহারার্ণকারি দেবকে অবলোকন করিয়া ঋতু-সকল  
কৌতুকনিবন্ধন এককালীন স্বীয় সমৃদ্ধিতে পরিপূর্ণ হইয়া  
অবতরণ করিয়াছে ॥

নববৃন্দা । এই জগন্মোহন-বস্ত্রবেশ স্তন্দররূপে নববৃন্দাবনকে

( পুনরবেক্ষ্য সবিস্ময়ঃ । )

আতন্বন্ কলকণ্ঠনাদমতুল-সুস্তপ্রিয়োজ্জ্বলিতো  
 ভূয়িষ্ঠোচ্ছলিতাকুরঃ ফলিতবান্ শ্বেদাপু-মুক্তাফলৈঃ ।  
 উদ্যদ্বাপ্মরন্দভাগবিচলোপ্যুৎকম্পবান্ বিভ্রমৈঃ  
 রাধাধামবয়োর্বিরাজতি চিরাচ্ছ্লাসকল্পদ্রুমঃ ॥ ৭ ॥

( ততঃ প্রবিশতি যথা-নির্দিষ্টৌ রাধাধামবৌ । )

নবরুন্দেতি । আতন্বনিত্তি । কলো গলপদলক্ষণো যঃ কণ্ঠনাদন্তঃ । পক্ষে,  
 কোকিলনাদঃ । অতুল যা সুস্তপ্রীন্তয়া । সুস্তো হুণাঃ জড়ীভাবাবিত্তি কোষঃ ।  
 অকুরো নবীনোত্তিৎ । অকুরোহপি নবোত্তিদ্দীত্যমরঃ । পক্ষে, রোমাঞ্চঃ ।  
 শ্বেদাশুনি মুক্তাফলানীব । পক্ষে, শ্বেদাশুনীব মুক্তাফলানি তৈঃ । বাস্পমরন্দেতি  
 পূর্ষবৎ । বিভ্রমৈর্বিলাসৈঃ । পক্ষে, বীণাং পক্ষিণাং ভ্রমৈঃ ॥ ৭ ॥

কৃতার্থ করিতে করিতে অলঙ্কতা শ্রীরাধার নিকট বাই-  
 তেছেন কেন ? ॥

( পুনর্বার অধলোকনপূর্ষক বিস্ময়ের সহিত । )

আহা ! যাহাতে গদগদ কণ্ঠনাদই কোকিলধ্বনি-স্বরূপ,  
 যাহাতে অতুল সুস্তসম্পত্যই বৃদ্ধিশীল, যাহাতে প্রচুরতর  
 লোমাঞ্চই উদগত অকুরতুল্য, যাহাতে ষর্মাশুই মুক্তাফল  
 সদৃশ, যাহাতে উদগত বাস্পই মরন্দস্বরূপ এবং যাহা অবি-  
 চল হইলেও বিভ্রমসহকারে কম্পান্বিত, চিরকালের পর সেই  
 শ্রীরাধাধামবের ভাবোল্লাসরূপ কল্পবৃক্ষ বিরাজ করিতেছে ॥ ৭ ॥

( অনন্তর যথা-নির্দিষ্ট স্থানে শ্রীরাধাধামবের প্রবেশ । )

মাধবঃ ।

তবাত্র পরিমুগ্যতা কিমপি লক্ষ্ম সাক্ষাদিয়ং  
ময়া ত্বমুপসাদিতা নিখিললোক-লক্ষ্মীরসি ।  
যথা জগতি চঞ্চতা চনকমুষ্টিসম্পত্তয়ে  
জনেন পতিতা পুরঃ কনকমুষ্টিরাসাদ্যতে ॥ ৮ ॥

নববৃন্দা । ( রাধামবেক্ষ্য ) হস্ত হস্ত !

আলোকে কমলেক্ষ্যস্ত সজলাসারে দৃশৌ ন ক্ষমে  
নান্নেমো কিল শক্তিভাগিতি পৃথু-স্তুস্তাভুজাবল্লরী ।  
বাণী-গদগদ-কুণ্ঠিতোত্তরবিধৌ নালং চিরোপস্থিতে  
বৃত্তিঃ কাপি বভুব সঙ্গমনয়ে বিদ্বঃ কুরঙ্গীদৃশঃ ॥ ৯ ॥

মাধব ইতি । সাদিতা প্রাপ্তা । চঞ্চতা ভ্রমতা ॥ ৮ ॥

নববৃন্দেতি । আলোকে ইতি । ন ক্ষমে ন ভবতঃ । নালং ন সমর্থাঃ ।  
সঙ্গমনয়ে সঙ্গমনীভৌ ॥ ৯ ॥

মাধব ।

শ্রিয়ে ! যেমন কোন ব্যক্তি চনকমুষ্টি প্রত্যাশায় জগতে  
ভ্রমণ করিতে করিতে কনকমুষ্টি প্রাপ্ত হয়, তাহার ঞায়  
আমি তোমার কোন চিহ্ন অশ্বেষণে প্রবৃত্ত হইয়া ত্রিভুবনের  
লক্ষ্মীরূপা তোমাকে লাভ করিলাম ॥ ৮ ॥

নববৃন্দা । ( শ্রীরাধাকে অবলোকনপূর্বক ) হা কষ্ঠ হা কষ্ঠ !

কমলোচন শ্রীকৃষ্ণের সন্দর্শনে প্রবৃত্ত হইলেও নেত্রদ্বয়  
জলধারায় পরিপূর্ণ হইয়া কোনক্রমে অবলোকন করিতে  
সমর্থ হইতেছে না, আলিঙ্গনে শক্তিমতী হইয়াও ভুজবল্লী

কৃষ্ণঃ । ( রাধামতিস্থত্যা । )

স্বাস্তং হস্ত ! সমাস্তরীণ-বিরহজ্বালা-জটালং কণা-

ছুৎকণ্ঠা নিকুরম্ভুশ্চিতগিদং কুম্ভস্তনি ! কুম্ভ্যতি ।

তেনাস্তর্নববিভ্রম-স্তবকিনীঃ দৃষ্টিং সূধা-স্বন্দিনীং

ভ্রাম্যন্তুসুর-চিল্লি-লাম্বলহরী সম্বাধমুত্তময় ॥ ১০ ॥

রাধা । ( মত্রপং ) নববৃন্দে ! গিচ্চিদং এসো সিবিণো

স্বেজবং, জং বারং বারং একং সোক্খমাঅরে ক্খং

কৃষ্ণ ইতি । স্বাস্তমিতি । ইদং মম স্বাস্তং অস্তরীণ-বিরহজ্বালা-জটালং  
সং কুম্ভ্যতি । ভ্রাম্যন্তী ভসুবা যা চিল্লিক্রলতা তথা লাম্বলহরী-মর্জনপরম্পরা  
তয়া সম্বাধং সংবুজং যথা স্তাতথা দৃষ্টিমুত্তময়োথাপর ॥ ১০ ॥

রাধেতি । নববৃন্দে । নিশ্চিতং এষ স্বপ্ন এব, যং বারংবাং সৌখ্যমাগরে

গুরুতর স্তম্ভভাব অবলম্বনপূর্বক অক্ষয় হইতেছে এবং গদগদ-  
কণ্ঠ হওয়াতে বাণী আর উদ্ভর প্রদান করিতে পারিতেছে না,  
হায় ! চিরকালের পর, সম্মতনীতি উপস্থিত হইলেও হসি-  
গাঙ্কীর এ কোন অপূর্ব বিঘ্ন আসিয়া উপস্থিত হইল ! ॥৯॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( শ্রীরাধার নিকটে গমনপূর্বক । )

হে কুম্ভস্তনি ! আমার মন আন্তরিক বিরহজ্বালা-জটাল-  
যুক্ত ও কণাকাল পরেই উৎকণ্ঠাসমূহে পরিব্যাপ্ত হইয়া কুম্ভ  
হইতেছে, অতএব তুমি অন্তর্নববিলাসে স্তবকিত এবং সূধা-  
ক্ষরণী দৃষ্টিকে ভ্রাম্যমান ভ্রাতৃবিলাসযুক্ত করিয়া একবার  
আমার প্রতি উত্তোলিত কর ॥ ১০ ॥

শ্রীরাধা । ( লজ্জার সহিত ) নববৃন্দে । নিশ্চয় ইহা স্বপ্নই

নিমঞ্জিষ পুণো পুণো পবুন্ধাএ কেত্তিঅং মএ মুক্তকণ্ঠং  
 ৭ ক্খু কন্দিদং অথি ॥

নবম্বন্দা । সখি ! খেদনিদ্রাত্তরাং প্রবুদ্ধাসি, তদজ্রাবধেহি ॥

অচণ্ড কিরণদ্যুতি-ক্রান্তমৃগাক-কাস্তাচল-

স্থলন্তরল-সারণী শত-বিত্তীর্ণবৃক্ষোৎসবা ।

বিকস্বর-সরোজিনী-পরিমলাক-ভূঙ্গাবলী

সলীল-বিরুতৈম্বিবাঙ্ঘরতি নব্যবৃন্দাটবী ॥ ১১ ॥

ক্ষণং নিমজ্য পুনঃ পুনঃ প্রবুদ্ধয়া কিরণং ময়া মুক্তকণ্ঠং, ন খলু ক্রন্দিতমস্তি ॥

নবম্বন্দেতি । খেদ এব নিদ্রাভয়স্তম্ভাং, অচণ্ডকিরণশ্চন্দ্রস্তম্ভা দ্যুত্যা ক্রতে।  
 দ্রবীভূতো যো মৃগাক-কাস্তাচলঃ, চন্দ্রকাস্তমণি-পর্কতস্তম্ভাং স্থলস্তম্ভাঃ তরলো বাঃ  
 সারণাঃ ক্ষুদ্র-কৃত্রিম-অলপ্রবাহাস্তম্ভাঃ শতেন বিত্তীর্ণো বৃক্ষোৎ উৎসবো যস্তাং  
 সা । বিকস্বরো বা সরোজিনী কমলিনী তস্তাঃ পরিমলেন সৌরভ্যেনাক্ষয়া ভূঙ্গা-  
 বলী তস্তাঃ সলীলানি যানি বিরুতানি তৈঃ । অর্থাৎস্থানান্ঘরতি ॥ ১১ ॥

বটে, যে হেতু বারম্বার এইরূপ সখ্যসাগরে ক্ষণকাল  
 নিমগ্ন হইয়া পুনর্বার চৈতন্য লাভ করত কিঞ্চিৎ মুক্তকণ্ঠ  
 হইয়াছিলাম, কিন্তু রোদন করি নাই ॥

নবম্বন্দা । সখি ! গুরুতর খেদ-নিদ্রা হইতে জাগরিত  
 হইয়াছ, অতএব মনোযোগ কর ॥

এই নবম্বন্দাটবী চন্দ্র-চন্দ্রিকা স্পর্শে দ্রবীভূত চন্দ্রকাস্ত-  
 মণি পর্কত হইতে স্থলিত ক্ষুদ্র-কৃত্রিম শত শত শ্রোতস্বতী-  
 পরিবৃত বৃক্ষগণের উৎসববিশিষ্টা কমলিনী-সৌরভাক ভূঙ্গ-

କୃଷ୍ଣ: । ନବବୁନ୍ଦେ ! ମାଧୁ ମାଧୁ, ସ୍କୁଟମତ୍ତତପୂର୍ବସ୍ତୋଷିତ-ପ୍ରୀତି-  
ସ୍ବିକ-ପରିବାରାଣାୟତୁନାଂ ସନ୍ନିପାତ: କଲ୍ଲିତ: ॥

ନବବୁନ୍ଦା । ସଖି ରାଧେ ! ପଞ୍ଚ ପଞ୍ଚ,

ଧୃତ-ନୀଳକର୍ଣ୍ଣତୁଷ୍ଠି: ସୁମନୋଦ୍ୟୋତେନ ତାରକୋଲ୍ଲଞ୍ଜୀ ।

ସ୍କୁରିତ: ଶୈଳଭୂବୋହଲ୍ଲେ ପଞ୍ଚ ବିଶାଧାୟତେ ଶାଖୀ ॥ ୧୧ ॥

ରାଧା । ( ସୋଽହକ୍ୟ ମାତ୍ସ୍ୟଗତଂ ) ହା ! କହିଂ ବିମାହା ମେ  
ପିତ୍ତମହୀ ? ॥

କୃଷ୍ଣ ଇତି । ତୋମିତା: ପ୍ରୀତିସ୍ବିକା: ଦ୍ବୀର: ସ୍ବୀୟା: ପରିବାରା ଯୈଷ୍ଠେଷାଂ ।  
ସନ୍ନିପାତୋ ମିତ୍ରିଭାବ: । ସନ୍ନିପାତସ୍ତ ସଞ୍ଜ୍ଞା ଇତ୍ୟମର: ॥

ନବବୁନ୍ଦେତି । ନୀଳକର୍ଣ୍ଣ: ହବୋ ମୟୁବଞ୍ଚ । ସୁମନ: ପୁଂସଂ ସୁର୍ଘୁ ବନଞ୍ଚ ତାରକା  
ନକ୍ତ୍ରଂ ତାରକୋହରଞ୍ଚ । ଶୈଳଭୂବୋ ପର୍ବତଭୂମି: ପାର୍ବତୀ ଚ । ବିଶାଧ: କାର୍ତ୍ତିକ  
ଈଷାଚରତି ବିଶାଧାୟତେ ଶାଖୀ ମହୀରୁହ: ବିଶାଧ: ଶିଖିବାହନ ଇତ୍ୟମର: ॥ ୧୧ ॥

ରାଧେତି । ହା ! କୁର ବିଶାଧା ମେ ଶ୍ରିୟମହୀ ? ॥

ବୁନ୍ଦେର ସବିଳାସ ଶବ୍ଦମୁହ-ଦ୍ବାରା ତୋମାଦିଗକେହି ଯେନ ଆହ୍ବାନ  
କରିତେଛେ ॥ ୧୧ ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । ନବବୁନ୍ଦେ ! ମାଧୁ ମାଧୁ, ଯେ ମକଳ ଶ୍ଵାତୁ ସ୍ବୀର ସ୍ବୀୟ  
ପରିବାରବର୍ଗକେ ଅପୂର୍ବ ମନ୍ତ୍ରଫଳ କରିଯାଛେ, ତୁମି ମେହି ମକ-  
ଳେର ଏକତ୍ରେ ସଂଯୋଜନ କରିଲା ॥

ନବବୁନ୍ଦା । ସଖି ରାଧେ ! ଦେଖ ଦେଖ,

ଗୋବର୍ଦ୍ଧନପର୍ବତୋପରି ଶାଖାହୀନ ଏହି ମୟୁରେର ତୁଷ୍ଠି ଧାରଣ  
କରତ ପୁଂସ-ଛଟାୟ ତାରକା ମକଳକେ ଉଲ୍ଲଞ୍ଜନ କରିତେଛେ, ଅବ-  
ଲୋକନ କର ॥ ୧୧ ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) নুনং নববৃন্দাগিরা স্মারিত-বিশাখা মথ্যেয়ং  
 দুর্শ্মনায়তে, ততস্তাঃ বর্ণয়ামি ॥  
 ( প্রকাশঃ । )

শ্রিয়ে ! ক্ষণমদ্ভুতমাকর্ণ্যতাং, সাম্প্রতমহং সুরসৌগ-  
 ক্তিকনাহরিষ্যান্ পাণ্ডবেন সহ খাণ্ডবাটবীঃ প্রাবিশং, তত্র  
 যুগানাহিণ্ডতো গাণ্ডীবিনঃ শ্বেনাভ্যাং নিগৃহীতয়োঃ  
 পক্ষিণোরেকঃ প্রাহ, হা মথে কীর ! রাধিকায়ীঃ কন্দ-

ক্লম ইতি । তস্তা বৃত্তং কথয়ামীত্যাৰ্থঃ ॥

তত্রৈতি । আচণ্ডিতঃ অধিমাতঃ । গাণ্ডীবিনঃ অর্জুনস্ত । কন্দস্ত সত্রঃ  
 সদা দানদানং তস্মিন্ । সত্রমাঙ্কাদনে যজ্ঞে সদা দানে ধনেহপি চেত্যমরঃ ।

শ্রীরাধা । ( উৎসুক্যেব সহিত মনে মনে ) হায় ! আমার  
 প্রিয়সখী বিশাখা কোথায় ! ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) নিশ্চয় নববৃন্দার বাক্যে বিশাখা-  
 সখীকে স্মরণ হওয়ায় এই শ্রীরাধা দুর্শ্মনা হইয়াছেন,  
 যাহা হউক এখন বিশাখার বৃত্তান্ত বর্ণন করি ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

শ্রিয়ে ! ক্ষণকাল অদ্ভুত কথা শ্রবণ কর, সাম্প্রতি আমি  
 সুরসৌগক্তিক-পুষ্প আহরণ জগ্ৰ অর্জুনের সহিত খাণ্ডববনে  
 প্রবেশ করিয়াছিলাম, তথায় গাণ্ডীবধন্বা অর্জুন যুগ অন্বেষণ  
 করিতেছিলেন, হঠাৎ দুইটি বাজ-পক্ষী আসিয়া দুইটি  
 পক্ষীকে আক্রমণ করার ঐ নিগৃহীত পক্ষিদ্বয়ের মধ্যে একটি  
 বলিল, মথে কীর ! ( মথে শুকপক্ষি ! ) শ্রীরাধার কন্দ-যজ্ঞে

সত্রে ন ময়া পুনরাশ্বাদনীয়ানি নবীন-কলানিধি-সপিণ্ডানি  
বিসকাণ্ডানি ॥

শুকঃ প্রাহ, হস্ত ! সখে মরাল ! রাধিকায়ঃ  
ফলযজ্ঞে রঙ্গায় মে বক্রাঙ্গারকবিড়ম্বানি নাগরঙ্গানি ন  
ভাবীনি ॥

রাধা । ( সাত্ত্বতং ) তদো তদো ? ॥

কৃষ্ণঃ । ততস্তদাকর্ণনাচুৎসুকেন ময়া পক্ষিণৌ বিমোক্ষ্য

নবীনাং স্যে কলানিধয়শ্চন্দ্রমশেষাঃ সপিণ্ডানি সদৃশানি সপিণ্ডস্ত সনাতন ইতি  
কোষঃ । সানিগ্ধানি সদৃশানি । বিসকাণ্ডানি মৃগালয়গুণানি ॥

শুক ইতি । হে সখে মরাল ! ( বাঙ্গহংস ! ) বক্রাঙ্গারকো বক্রীভূত মঙ্গল-  
গ্রহস্তস্ত বিড়ম্বানি । বক্রাঙ্গহায়াঃ অঙ্গনস্ত স্কুলস্ত রক্তবয়োঃ প্রসিদ্ধত্বাৎ । নাগ-  
রঙ্গানি নাগর ইতি নাটোক্তিঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিমোক্ষ্য শ্বেনাভ্যাঃ মোচয়িষ্য ॥

আমি পুনর্বার আর নূতন চন্দ্র-সদৃশ মৃগালখণ্ড-সকল ভোজন  
করিতে পাইলান না ॥

ইহা শুনিয়া শুক বলিল, হা! সখে রাজহংস ! শ্রীরাধার  
ফলযজ্ঞে বক্র অঙ্গারক-বিড়ম্বি অর্থাৎ মঙ্গলগ্রহ অপেক্ষা  
লোহিতবর্ণ নাগরঙ্গফল আর দেখিতে পাইব না ॥

শ্রীরাধা । ( আশ্চর্যের সহিত ) তার পর তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তাহার পর আমি সেই কথা শুনিয়া উৎসুকসহ-  
কারে ঐ পক্ষী দুইটীকে মুক্ত করিয়া দিয়াছিলাম, পরে-



পর্যটন। কাচিং প্রশান্তাকৃতির্জরতী দৃষ্টা স্পৃষ্টা চ,  
হস্ত ! কা স্বমসীতি ? ॥

তয়োক্ৰং পতত্রিভ্যঃ সত্রীকৃতেয়ং, যা তপঃ প্রভাবা-  
দাবিভূতেন অগন্ধিমা অরসৌগন্ধিকবৃন্দেন পূর্ণা দীর্ঘিকা,  
অমৃতমুগ্ধেন অর্ধু ফলমণ্ডলেন বাটিকা চ, তয়োঃ পালি-  
কাস্মি পুলিন্দী ॥

তাহাচাহ মগ্ধং, কেন সত্রং কৃতমিদং ? ॥

সা প্রাহ, কয়াচিত্তপোধনয়া, যা খলু সমাপিতো-  
দাবাসত্রতা রাধাভীষ্টসাধনং নাগ বশ্তব্রতসারকবতী ॥

অসত্রং সত্রং ক্রিয়তে বা সা সত্রীকৃত্য

পর্যটন করিতে করিতে কোন এক প্রশান্তাকৃতি  
বুদ্ধাকে দেখিতে পাইয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, হায় ! তুমি  
কে ? ॥

তাহাতে বুদ্ধা উত্তর করিল, তপস্তার প্রভাবে আবিভূত  
অরসৌগন্ধিকসমূহে পরিপূর্ণা এই যে দীর্ঘিকা এবং অমৃতপূর্ণ  
মনোহর ফলবিশিষ্টা এই যে বৃক্ষবাটিকা পক্ষিদিগের যজ্ঞ-  
স্বরূপ হইয়াছে, আমি এই ছুইয়ের পালিকা পুলিন্দী ॥

তাহার পর আমি তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম, এই যজ্ঞ  
কে করিয়াছে ? ॥

তাহাতে সে বলিল, কোন তপস্বিনী, যিনি জলমধ্যে  
বাসরূপ ব্রত সমাপন করিয়া শ্রীরাধার অভীষ্টসাধন নামক  
বশ্তব্রত আরম্ভ করিয়াছেন ॥

রাধা । তদো তদো ॥

কৃষ্ণ: । ততশ্চ তয়োদ্দিষ্টং গিরিগহ্বরং জিহানশ্চ,—

শবল-রুচিনা সম্বীতানী-মহীরুহচর্মণা

মলিনিত্ত-তমুধূলীজালৈর্জটাল-শিরোরুহা ।

কমল-মণিভিঃ কুপ্তাং মালামুদীৰ্য্য করাম্বুজে

মম নয়নয়োঃ কাচিদ্বীথীমবাপ তপস্বিনী ॥ ১৩ ॥

সা চ সমুদ্বীক্ষ্য সদ্যঃ পরিক্রোশমারক্ররোদনা লুপ্তবর্ণ-  
পদমবাদীৎ,—

রাধেতি । ততস্ততঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । তয়া বৃদ্ধরোদ্দিষ্টং দর্শিতং জিহানশ্চ গচ্ছতো মম,—

শবলং মলদুষিতমিত্যময়াৎ । শবলা রুচির্ষশ্চ তেন মহীরুহচর্মণা ববলেন ।

অটীলা জটায়ুক্তাঃ কেশাঃ যজ্ঞাঃ । কমলমণিভিঃ পদ্মরাগমণিভিঃ । উদীৰ্য্য  
ধ্বা । বীথীঃ পদভিঃ ॥ ১৩ ॥

সাচেতি । লুপ্তবর্ণপদং সগন্দাদং যথা-স্ততথা ॥

শ্রীরাধা । তার পর, তার পর ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তাহার পর বৃদ্ধাকে জিজ্ঞাসা করিলাম, সে তপ-

স্বিনী কোথায় ? তাহাতে ঐ বৃদ্ধা আমাকে গিরিগুহা

দেখাইয়া দিলে আমি তথায় গিয়া দেখিলাম;—

মল-দুষিত বৃক্ষত্বক্ পরিধান, ধূলিধূসরিত তমু ও জটিল-

কেশী এক জন তপস্বিনী পদ্মরাগমণি-নির্ম্মিত মালা হস্তাগ্রে

ধারণ করিয়া আমার নৈত্রদ্বয়ের পথে উপস্থিত হইলেন ॥১৩॥

হা গোকুলেন্দ্রনগরী-যুবরাজলীল !

হা বল্লবী-হৃদয়পঙ্কজ-চঞ্চরীক ! ।

হা রাদিকা-কুচকুরঙ্গ-মদাপ্ররাগ !

ভ্রুয়োহপি হা ! মম দৃশোঃ পদবীং গতৌহসি ॥ ১৪ ॥

ততশ্চ স্মৃষ্টু বিস্মিতেন ময়া কাসীতি সগদগদং পৃষ্ঠয়া  
তয়োক্তং, হা নাথ ! কিঙ্করী তে হতাশা বিশাখাস্মীতি ॥  
রাধা । হক্কী হক্কী ! হা পিঅসহি বিসাহে ! হদক্কি মন্দ-  
ভাইগী ॥

কুরঙ্গমদঃ কস্তরী ॥ ১৪ ॥

রাধেতি । হা ধিক্ ধিক্ ! হা প্রিয়সখি বিশাথে ! হতাস্মি মন্দভাগিনী ॥

অনন্তর তিনি আমাকে লেখিয়া মশব্দে রোদন আরম্ভ  
করত গদগদস্বরে কহিলেন,—

হা গোকুলেন্দ্র-নগরী-যুবরাজ-লীলাশালিন্ ! হা বল্লবী-  
হৃদয়-কমল ! হা শ্রীরাধা-কুচকুরঙ্গ-কস্তরিকান্সরাগ ! হায় !  
পুনর্বার তুমি কি আমার নেত্রদ্বয়ের পথে আসিয়া উপস্থিত  
হইলা ! ॥ ১৪ ॥

অনন্তর আমি বিস্মিত হইয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম,  
তুমি কে ? .তাহাতে তিনি গদগদস্বরে বলিলেন, হা নাথ !  
আমি তোমার সেই হতভাগিনী দাসী বিশাখা ॥

শ্রীরাধা । হা ধিক্ হা ধিক্ ! হা প্রিয়সখি বিশাথে ! এই  
মন্দভাগিনী শ্রীরাধা তোমার জন্ম যতপ্রায় হইতেছে ॥

କୃଷ୍ଣ: ।

ଉଠିଲେ ଶ୍ଵର୍ଷାଟିରୁ ଚ ଦୃଶ୍ୟୁପୁଟିର:

ସିନ୍ଧୁରହଂ କିନ୍ଧନ ପୀତଚେଳଂ ।

କ୍ଳାନ୍ତଂ ବିଶାଧାଧିପିତ-ପୂର୍ବକାଃ

ଶୂନ୍ୟାନ୍ତରଃ ସ୍ଥାନୁରିବାବତସ୍ତେ ॥ ୧୫ ॥

ତତଃ—

ତାମାଶ୍ରୟ କ୍ଳାମାସି ତେ କ୍ଳାମାସିଂ କ୍ଳେମବାର୍ତ୍ତୟା ।

ପ୍ରାବେଶୟ ଉବେଶାତ୍ୟାଂ କୁଶଳେନ କୁଶାଶ୍ରୁଣିଂ ॥ ୧୬ ॥

ରାଧା । ( ମୋଂକଞ୍ଚଂ ) ଅନ୍ଦର । ବନ୍ଦିଞ୍ଜସି, ଦଂସେହି ବିଶାଂ ॥

କୃଷ୍ଣ ଇତି । ଉଠିଲେ ଶ୍ଵର୍ଷାଟିରୁ ଚ ବିମାଦ ହର୍ଷୋଦ୍ଗତଃ ॥ ୧୫ ॥

ତତଃଚେତି । କ୍ଳାମାସି ତତ୍ୟାଂ କ୍ଳାମାସିଂ କ୍ଳାମାସିଂ କ୍ଳାମାସିଂ ପ୍ରାବେଶୟ ॥ ୧୬ ॥

ରାଧେତି । ଅନ୍ଦର । ବନ୍ଦାସେ, ଦଂସଂ ବିଶାଂ ॥

ଉକ୍ଷ ଓ ଶୀତଳ ନୟନଜମ୍ବୟହୃଦ୍ଵାରା ଆମି ମିତ୍ରବନ୍ଧନକେ କୋନ-  
ରୂପେ ଯେଚନ କରତଃ ବିଶାଧାତେ ପୂର୍ବ-ଶରୀର ସମର୍ପଣପୂର୍ବକ ଶୂନ୍ୟ-  
ହୃଦୟେ ଶୁକ୍ଳ-ରୁକ୍ମେର ନ୍ୟାୟ ଅବସ୍ଥିତ ହୁଁୟା ରହିଲାମ ॥ ୧୫ ॥

ତାହାର ପର—

ଆମି ତାହାର କୁଶଳ-ଇଚ୍ଛାର ତୋମାର କଲ୍ୟାଣବାର୍ତ୍ତାଦ୍ଵାରା  
ଆଶ୍ଵାସ ପ୍ରଦାନପୂର୍ବକ ଐ କୁଶାଶ୍ରୁ ବିଶାଧାଧିପିତକୁ ସୁସଞ୍ଜିତ କରିয়া  
ହାରକା-ନଗରୀତେ ପ୍ରବେଶ କରାହିଲାଛି ॥ ୧୬ ॥

কৃষ্ণঃ । ( নববৃন্দা-মুখমীক্ষতে । )

নববৃন্দা । সখি ! বর্ণিতং মে বিশাখয়া, হস্ত ! তাতস্ত নিদে-  
শেন হতাস্মি, যেন যাবৎ শ্রমস্তক-বিপ্রয়োগং প্রিয়সখ্যাঃ  
প্রেক্ষণায় নিষিদ্ধাস্মি, তান্নিজ-নির্বরমেব বিশামীতি ॥

রাধা । সচ্চং সচ্চং, অস্মাএ সন্ন্যাসীণি মে কথিতং, বচ্ছে  
রাহি ! সমস্তাস্মি তুহ হতং পদে সববাহীর্ট্ঠসিদ্ধী ছবি-  
স্সদিত্তি ॥

নববৃন্দেতি । হস্তেতি । তাতস্ত সূর্যাস্ত । যেন তাতেন । বিপ্রয়োগং বিরো-  
গোস্তীত্যর্থঃ । নিজ-নির্বরং নববৃন্দাবনস্থ-কালিন্দী-নির্বরং ॥

রাধেতি । সত্যং সত্যং, অথবা সংজ্ঞাপি মে কথিতং, বৎসে রাধে !  
শ্রমস্তকে তব হস্তং গতে সর্বীর্ট্ঠসিদ্ধির্ভবিষ্যতীতি ॥

শ্রীরাধা । ( উৎকণ্ঠার সহিত ) স্তম্ভর । বন্দনা করি, বিশা-  
খাকে অবলোকন করান ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( নববৃন্দার মুখের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে লাগি-  
লেন ) ॥

নববৃন্দা । সখি ! বিশাখা আমাকে বলিয়াছেন, হায় ! পিতার  
আজ্ঞায় আমি হত হইলাম, পিতা সূর্য্যদেব আমাকে  
নিষেধ করিয়াছেন, যে পর্য্যন্ত শ্রমস্তকমণির বিচ্ছেদ  
থাকিবে, তাবৎ তুমি আপনার প্রিয়সখীকে দর্শন করিবা  
না, এ কারণ আমি স্বীয় নির্বরেই অর্থাৎ পর্ব্বত-ঝরণা-  
তেই বাস করিতেছি ॥

শ্রীরাধা । সত্য সত্য, মাতা সংজ্ঞাও আমাকে বলিয়াছেন,

নববৃন্দা । দেব ! পশ্য পশ্য,

স্মিতং বাসস্তীভির্গিরিধর ! শিরীষৈঃ কুসুমিতং,

কদম্বৈরুৎফুল্লং, হসিতমভিতো জাতিভিরলং ।

উদীর্ণং পর্ণাসৈঃ, কলয় ফলিনীভিমুকুলিতং,

মুহূর্মধবাদীনাং স্ফুরতি যুগপৎষভবমিদং ॥ ১৭ ॥

কৃষ্ণ: । প্রিয়ে ! পশ্য পশ্য,

নববৃন্দেতি । বাসস্তীভিরিতি বসন্তত্ব । শিরীষৈরিতি গ্রীষ্মত্ব । কদম্বৈরিতি  
বর্ষাণাং । জাতিভিরিতি শরদঃ । পর্ণাসৈরিতি হেমন্তত্ব । ফলিনীভিরিতি শীতত্ব  
প্রবেশো দর্শিতঃ । বাসস্তী মাধবীলতা । জাতী সপ্তলা । পর্ণাসো জম্বীরবিশেষঃ ।  
ফলিনী শ্রামলতা । জম্বীরোপাথ পর্ণাসে কঠিঞ্জরকুঠেরকাবিত্যমরঃ ॥ ১৭ ॥

বৎসে রাধে ! স্মস্মকমণি যখন তোমার হস্তগত হইবে,  
তখন তোমার সর্বাভীষ্ট-সিদ্ধি হইবে ॥

নববৃন্দা । দেব ! দেখুন দেখুন,

হে গিরিধর ! বাসস্তী অর্থাৎ মাধবীলতা-সকল ঈষৎ  
হাস্যাস্মিত, শিরীষ-সকল কুসুমিত, কদম্ব-সকল উৎফুল্ল,  
জাতি অর্থাৎ চাগেলী-সকল প্রহসিত, জম্বীর-সকল উদগত  
এবং ফলিনী অর্থাৎ প্রিয়াদ্নুবৃক্ষ-সকল মুকুলিত-হইয়া বার-  
ম্বার বসন্তাদি ঋতু-সকলের সম্পদ এককালীন প্রকাশ করি-  
তেছে ॥ ১৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ: । প্রিয়ে ! দেখ দেখ,

কচিক্রনতি কোকিলঃ স্নাত হস্ত ! ঝিল্লী কচিৎ

কচিমটতি চন্দ্রকী রটতি রাজহংসঃ কচিৎ ।

কিথী বিরতি কচিৎ কচন গৌতি হারীতকা

তনোতি সমিতিমূর্ধং নয় পরামৃতনাসমৌ ॥ ১৮ ॥

নববৃন্দা । দেব ! পশ্য পশ্য,

কথঞ্চিদপি দস্তবাৎ ফণিকুলস্য স্কন্ধাঞ্চলাং

পলাব্য কৃত-মজ্জনঃ কমলভাতি-পম্পা-জলে ।

ভ্রুং ভুজগভোজিনো ননু পটীর-পৃথ্বীধরা-

স্তবস্তমিব সেণিতুং সরুচ্ছটৈপিত হৃন্দাবনং ॥ ১৯ ॥

কৃষ্ণ ইতি । কৃষ্ণাংসি বসস্থানীনাং প্রবেশং বর্ণয়তি কচিদিত্যাদিনা ।  
ঝিল্লী কীটবিশেষঃ । বটতি শয়নং করোতি । কিথী পক্ষিবিশেষঃ । সমিতিঃ  
সম্মিপাতঃ ॥ ১৮ ॥

নববৃন্দেতি । বাসস্তিকমনিগমাসাংস্কাংপ্রেক্ষাত কথঞ্চিদিত্যাदि । পম্পা  
নদীবিশেষঃ । ভুজগভোজিনো শক্ভক্ত । পটীর পৃথ্বীধরাং চন্দ্রনগিরেঃ ॥ ১৯ ॥

কোন স্থানে কোকিল শব্দ করিতেছে, কোন স্থানে  
ঝিল্লী-কীট রব করিতেছে, কোন স্থানে ময়ূর মৃত্যু করি-  
তেছে, কোন স্থানে রাজহংস শব্দ করিতেছে, কোন স্থানে  
কিথী-পক্ষী রব করিতেছে এবং কোন স্থানে হারীতকা-পক্ষী  
ধ্বনি করিতেছে, হায় ! এইরূপে ঋতু-সকলের সম্মিপাত  
আমার পরম আনন্দ বিস্তার করিতেছে ! ॥ ১৮ ॥

নববৃন্দা । দেব । দেখুন দেখুন,

পবন কথঞ্চিৎ সর্পকুলের দস্তুর স্বরূপেশ্বরূপ চন্দ্রনপর্ষিত  
তইতে পলায়নপর্ষিক কমলশালিনী পম্পা-গদীর জলে স্নান

কৃষ্ণঃ । ( তরু-গুণ্ণাবলীমবলোক্য । )

কদম্বাঃ ! ক্ষেমং বঃ শিবকুলমিতো হস্ত ! বকুলাঃ !

ফলিষ্ঠঃ ! কল্যাণং, ভবিকমভিতঃ পীলু-তরবঃ !

অমান্দ্যং মাকন্দাঃ ! কিমবিকলতা পুণ্ড্রকলতা-

শ্চিরেণামৌ যুগ্মানমুসরতি রাধা-সহচরঃ ॥ ২০ ॥

নববৃন্দা । দেব ! নবাভিগার-গন্দিরীকৃত-কন্দরোহয়ং নন্দীশ্বর-  
গিরিমূর্দনুদ্গিরতি ॥

কৃষ্ণ ইতি । ফলিষ্ঠ ইতি প্রিয়ঙ্গবঃ ! মন্দশু ভাবং মান্দ্যং ন মান্দ্যং  
অমান্দ্যং কুশল মিতার্থঃ । রাধাসহচরঃ রাধাসদৌ সনু ॥ ২০ ॥

করিয়া আপনি যে ভুজগভ্রোজি গরুড়ের প্রাপ্ত, ইহা জামিয়াই  
যেন আপনাকে সেবা করিতে বৃন্দাবনে আসিতেছে ॥ ১৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( তরু ও লতা সকলকে অবলোকন করিয়া । )

অহে কদম্ব সকল ! তোমাদের ত কুশল ? হে বকুল-  
তরুগণ ! তোমাদের ত এ স্থানে সর্প প্রকারে মঙ্গল ? হে  
প্রিয়ঙ্গু-সকল ! তোমাদের ত কল্যাণ ? হে পিলুবৃক্ষসমূহ !  
তোমাদের ত সর্বাঙ্গীন কুশল ? হে আশ্রুবৃক্ষনিকর ! তোমা-  
দের ত মঙ্গল ? হে মাধবীলতা-শ্রেণি ! তোমাদের ত ক্ষেম ?  
হায় ! চিরকালের পর এই শ্রীরাধা সহচর শ্রীকৃষ্ণ তোমাদের  
অনুসরণ করিতেছে ॥ ২০ ॥

নববৃন্দা । দেব ! এই নন্দীশ্বর-গিরি স্বীয়-গুহাকে নবাভি-  
গারের গন্দির-স্বরূপ করিয়া আনন্দ-উদগার করিতেছে ॥



କୃଷ୍ଣ : । ( ରାଧାଂ ପଞ୍ଚନ୍ । )

କିମୁତ୍ତୁଙ୍ଗେ କ୍ଷୀଣୋଦରି ! ପରିଚିନୋଷି କ୍ଷିତିଭୃତ-

ସ୍ତଟାସ୍ତେ ତିର୍ଥସ୍ତ୍ରୀଂ ତରଳଦୃଶମେତାଂ ଯୁଗବଧୁଂ ।

ନିରାତଞ୍ଜଂ ଯା ତେ ଯରକତୟୀଂ ହାରଲତିକାଂ

ସବସ୍ତନ୍ନ ଧ୍ରାନ୍ତ୍ୟାନ୍ତୁ ଚକ୍ଷୁରଦାଞ୍ଜ୍ଵଳିଦୟୁପଦଂ ॥ ୨୧ ॥

ଗାଥା । କ୍ଷୀଣ ଶ ପରିଚିଗିସ୍ମଂ, ଏମା ମହ ପିଅସହୀ ରଞ୍ଜିଣୀ ଗାମ

। ୮

କୃଷ୍ଣ : ।

ଅଧ୍ୟାସ୍ତ ଯାଂ ଯୁଭଲୋକି ଯମା ବିଶାଳା

କଲ୍ୟାଣି ! ବଲ୍ଲବ-କଦମ୍ବକ-ଗଲ୍ଲଲୀଳା ।

ଇତି । କ୍ଷିତିଭୃତଃ ନନ୍ଦୀଧର ନାମ ପର୍ବତସ୍ତ । ନିରାତଞ୍ଜଂ ନିର୍ଭୟଂ ।

ଅଦାଞ୍ଜ୍ଵଳିଂ ଅଦଶଂ । ଅନୁପଦଂ ପ୍ରତିକ୍ରମଂ । ୨୧ ॥

ରାଧେତି । କନ୍ୟାର ପରିଚେଷ୍ୟାମି, ଏସା ମମ ପ୍ରିୟସଖୀ ରଞ୍ଜିଣୀ ନାମ କୁରଞ୍ଜୀ ॥

କୃଷ୍ଣ ଇତି । ଅଧ୍ୟାସ୍ତ ହିୟା ॥ ୨୨ ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । ( ଶ୍ରୀରାଧାକେ ଅବଲୋକନ କରିୟା । )

ହେ କ୍ଷୀଣୋଦରି ! ନନ୍ଦୀଧରଗିରିର ଉଚ୍ଚତଟେ ଦଞ୍ଜାୟମାନା  
ଚଞ୍ଚଳାକ୍ଷୀ! ହରିଣୀକେ କି ଚିନିତେ ପାରିୟାଛ ? ଏହି ଯୁଗବଧୁ  
ନିର୍ଭୟେ ତୋମାର ଯରକତୟାମୟୀ ହାରାବଳୀକେ ସବଂ ଗୁଚ୍ଛ-ଭ୍ରମେ  
ନିରନ୍ତର ଦଂଶନ କରିତ ॥ ୨୧ ॥

ଶ୍ରୀରାଧା । ଚିନିବ ନା କେନ ? ଏ ଆମାର ରଞ୍ଜିଣୀ ନାମେ ପ୍ରିୟସଖୀ  
କୁରଞ୍ଜୀ ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ।

କଲ୍ୟାଣିନୀ ! ଆମି ସାହସର ଉପର ଉପବେଶନ କରିୟା ନିରନ୍ତର

মেয়ং বরোপলময়ী শরদব্রু শুভ্রা

বিভ্রাজতে মদুপবেশ-বিলাসপীঠী ॥ ২২ ॥

রাধা । নববৃন্দে ! কো এমো পুপ্ফেহিং গাঅকেসর-থবঅং  
বিড়ম্বেনি ।

নববৃন্দা । সরলে ! কুজ্জকেহয়ং ॥

রাধা । ( পুপ্পস্তবকমুক্ত্য পশ্যন্তী ) হদ্বী হদ্বী ! এথ লীগো  
ছুট্ঠ-ভ্রমরো চিট্ঠদি ॥

( ইতি মাধবসং নাটয়তি ) ॥

রাধেতি । নববৃন্দে । ক এষ পুপ্পনাগকেশর-স্তম্ভং বিড়ম্বয়তি ॥

রাধেতি । হা ধিক্ ধিক্ ! অত্র লীগো ছুট্ঠ-ভ্রমরস্তিষ্ঠতি ॥

গোপ-কদম্বের মল্ললীলা নিরাক্ষণ করিতাম, সেই এই শুভ্র-  
পাষণময়ী আমার উপবেশন-বিলাসের পীঠ বিরাজ করি-  
তেছে ॥ ২২ ॥

শ্রীরাধা । নববৃন্দে ! পুপ্প-সকলদ্বারা নাগকেশর স্তবককে  
বিড়ম্বিত করিতেছে, এ কে ? ॥

নববৃন্দা । সরলে ! ইহার নাম কুজ্জকবৃক্ষ ॥

শ্রীরাধা । ( পুপ্প-স্তবক উত্তোলনপূর্বক অবলোকন করিয়া )

হা ধিক্ হা ধিক্ ! এই পুপ্প-স্তবকে ছুট্ঠ-ভ্রমর লুকায়িত  
হইয়া রহিয়াছে ॥

( এই বলিয়া ভয় প্রকাশ করিতে লাগিলেন ) ॥

কৃষ্ণঃ ।

চকিতঃ কুব্জময়নে ! বিমুক্ত ভ্রম্বেণ সঙ্গতং বিটপং ।

কুঞ্জাঃ স্তব্ধ ! ভয়স্য প্রভবভূবং কিল ভূবি খ্যাতাঃ ॥২৩॥  
নববৃন্দা । ( স্বগতং ) দেবস্য গিরমাকর্ষ্য সন্মিতমপাঙ্গং কুণ-  
য়ন্তী রাধিকেরং মামবলোকতে ॥

( প্রকাশঃ । )

সখি ! স্বয়মেব পৃচ্ছ পুণ্ডরীকাকং ॥

কৃষ্ণঃ । নববৃন্দে ! নিরাতঙ্কমুচ্যতাং, কিস্তে সখী-বিবক্ষিতং ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিটপং সপুং-পল্লবঃ । কুজাবৃক্ষাঃ, ভয়স্য তদীয়-পুংস্বত, প্রভ-  
বভূব উৎপত্তিস্থানানি । ভয়ঃ কুজকপুংস্বত্বাদিতি কোষঃ । ভয়ং প্রতিভয়ে  
জ্ঞানে প্রস্থনে কুজকত্ব চেতি নানার্থঃ ॥ ২৩ ॥

নববৃন্দেতি । কুণয়ন্তী বক্রয়ন্তী ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

চঞ্চল-হরিণাঙ্কি ! এই ভ্রম্বেসঙ্গত পুষ্পের সহিত শাখা ও  
পল্লব পরিত্যাগ কর, হে স্তব্ধ ! এই কুজবৃক্ষই ভয়ের  
( পুষ্পের ) উৎপত্তি স্থান বলিয়া পৃথিবীতে বিখ্যাত ॥ ২৩ ॥  
নববৃন্দা । ( মনে মনে ) শ্রীকৃষ্ণের কথা শুনিয়া এই শ্রীরাধা  
হাস্যসহকারে অপাঙ্গ বক্র করত আমাকে অবলোকন  
করিতেছেন ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

সখি ! স্বয়ংই কমললোচনকে জিজ্ঞাসা কর ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । নববৃন্দে ! নির্ভয়ে বল, তোমার সখীর বিবক্ষিত  
কি ? অর্থাৎ ইনি কি বলিতে ইচ্ছা করিতেছেন ? ॥

নববৃন্দা । দেব ! কুঞ্জাসঙ্গঃ খলু মধুসূদনস্ত পরমানন্দমেব  
তুন্দিলয়তি, কথং নু ভয়মিতি ॥

কৃষ্ণঃ । ( সন্মিতং ) নববৃন্দে ! যুবা শঙ্কিনী তব সখী, পশু  
কুঞ্জাসঙ্গমনসী কুর্ষ্বন্নয়মাননামোদবাসিত-কাননামেনামেব  
ধাবতি ॥

রাধা । ( সভয়ং ) হস্ত হস্ত ! চঞ্চল-চঞ্চরীঅ ! চিট্ঠ চিট্ঠ,  
এদা লীলাকমলেন তাড়েমি তুমং ধিট্ঠং ॥

নববৃন্দেতি । কুঞ্জানামাসঙ্গঃ । পক্ষে, কুঞ্জাসাঃ সঙ্গঃ । মধুসূদনস্ত ভ্রম-  
রস্ত কৃষ্ণস্ত চ ॥

কৃষ্ণ ইতি । অয়ং মধুসূদনঃ ॥

রাধেতি । হস্ত হস্ত ! চঞ্চল-চঞ্চরীক ! তিষ্ঠ তিষ্ঠ, এদা লীলাকমলেন  
তাড়য়ামি স্বাং ধুট্ঠং ॥

নববৃন্দা । দেব ! কুঞ্জার সঙ্গই মধুসূদনের ( ভ্রমরের ) পরমা-  
নন্দ বর্ধিত করে, তবে ইহাতে আর ভয় কি ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( হাস্যের সহিত ) নববৃন্দে ! তোমার সখী মিথ্যা  
শঙ্কা করিতেছেন, দেখ, এই মধুসূদন কুঞ্জা-সঙ্গ পরি-  
ত্যাগপূর্বক মুখদৌগন্ধে কাননামোদকারিণী শ্রীরাধার  
পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইতেছে ॥

শ্রীরাধা । ( ভয়ের সহিত ) হা কফ হা কফ ! অরে চঞ্চল-  
ভ্রমর ! তুই অতি ধূর্ত, থাক থাক, এই আমি তোকে  
ক্রীড়া-কমলের দ্বারা প্রহার করিতেছি ॥

কৃষ্ণঃ । পশ্য পশ্য,

পলাসে নোল্লাসং বহতি বিফলাং বেত্তি ফলিনীং

ন বাসং বাসস্ত্যাং অশ্রুতি কুমুদে যান্তি ন যুদং ।

মধুকে মাধ্বীকং ন ধয়তি নবং নৈতি লবলীং

মদেনাভূদক্ষুব বদনগন্ধাম্মধুকরঃ ॥ ২৪ ॥

নববৃন্দা ।

ভৃঙ্গারাস্তমুনির্বারৈর্বিটপিভিস্তত্রাতপত্রাবলী-

পল্যঙ্কা স্ফটিকৈরলঙ্কতিকুলং ধৌতোজ্জ্বলৈর্ধাতুভিঃ ।

কৃষ্ণ ইতি । পলাসে কিংতুকে । ফলিনীং প্রিয়ঙ্কুং । লবলীং হলকলীতি  
নীচোক্তিঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । দেখ দেখ,

এই মধুকর তোমার বদন-গন্ধে অন্ধ হইয়া পলাসে আর  
উল্লাস প্রকাশ করিতেছে না, প্রিয়ঙ্কুকে বিফল বিবেচনা  
করিতেছে, বাসস্তীর বাসকে আশ্রয় করিতেছে না, কুমুদের  
প্রতি আর আমোদ নাই, মধুকে ও মাধ্বীকের প্রতি ধাবিত  
হইতেছে না এবং লবলীর প্রতি কিঞ্চিৎকালের জ্ঞাও গমন  
করিতেছে না, হে প্রিয়ে ! কেবল তোমার বদন-গন্ধনিব-  
ন্ধন-মদে অন্ধ হইয়াছে ॥ ২৪ ॥

নববৃন্দা ।

যে স্বীয়-দেহস্থ নির্বার-সকলদ্বারা ভৃঙ্গার অর্থাৎ জলপাত্র-  
বিশেষ, বৃক্ষসমূহদ্বারা ছত্র, স্ফটিকশিলা-সকলদ্বারা পর্য্যঙ্ক,

রত্নানাং নিকুরস্বকেন হরয়ে যেনাপিতা দর্পণাঃ  
সোহয়ং রাজ্জতি শেখরঃ শিখরিণাং গোবর্দ্ধনাখ্যো গিরিঃ ॥২৫  
কৃষ্ণঃ ।

বিলসতি কিল সোহয়ং পশ্চ মন্তো ময়ূরঃ

শিখরভূবিনিবিষ্টস্তস্মি । গোবর্দ্ধনস্ত ।

মুহুরমলশিখণ্ডং তাণ্ডবযাজ্ঞতস্তে

ব্যকিরত্নপহরন্ যঃ কর্ণপুরোৎসবায় ২৬ ॥

রাধা । তাণ্ডবিক-শিখণ্ডিরাজ ! চিরং বড্‌টেছি ॥

নববৃন্দেতি । ভূবাদি-দর্পণাস্তা হরয়েহর্পিতাঃ সোহয়ং গিরিরিত্যধমঃ ॥২৫॥

কৃষ্ণ ইতি । যো ময়ূরস্তে তৃত্যমমলশিখণ্ডমুপহর্তুং তাণ্ডবযাজ্ঞতশ্চিক্ষেপ

সঃ ॥ ২৬ ॥

রাধেতি । তাণ্ডবিক-শিখণ্ডিরাজ । চিরং বর্দ্ধস্ব ॥

বিশুব উদ্ভল-ধাতু-নিবৃত্ত-দ্বারা আভরণ এবং রত্নসমূহদ্বারা  
দর্পণ প্রস্তুত করিয়া, ঐ কৃষ্ণকে মনর্পণ করিয়াছে, এই সেই  
পর্বতচূড়ামণি গোবর্দ্ধন নামক গিরি শোভিত হইয়া রহি-  
য়াছে ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

প্রিয়ে কুশাস্তি । যে ময়ূর বারম্বার নৃত্যচ্ছলে তোমার  
কর্ণাগ্রের ভূষণ-নিগিহ্ন পুচ্ছ-সকল অর্পণ করিয়াছিল, এক্ষণে  
এই সেই মনমত্ত-ময়ূর গোবর্দ্ধনের শিখর-ভূমিতে ক্রীড়া করি-  
তেছে, অবলোকন কর ॥ ২৬ ॥

শ্রীরাধা । হে তাণ্ডবিক-শিখণ্ডিরাজ ! চিরকাল বর্দ্ধিত হও ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে । স্মর্যতে কিম্ গোবর্দ্ধনতঃ কলিন্দজা পদবী ॥  
রাধা । কীস গ স্মরীয়াদি ॥

( ইতি সংস্কৃতেন । )

অগ্রে চম্পক-চক্রনশ্চ পুরতো পুমাগবীথী ততো  
জম্বুনাং নিকুরম্বকং তদভিতস্তম্ভা কদম্বাটবী ।  
ইত্যাচৈর্বরশাখিত্তিঃ পরিচিতৈরেতিঃ ক্রমাদাচিতং  
কালিন্দীমুপতিষ্ঠতে গিরিতটাত পশ্চাঃ প্রধীয়ানসৌ ॥২৭॥  
কৃষ্ণঃ । ( স্মিহা ) তদেহি পতন্তনমাগনমা পদব্যং  
প্রযামঃ ॥

রাধেতি । কস্মাৎ স্মর্যতে ॥

অগ্রে চেতি । অত্র চম্পক-চক্রস্ত । পুমাগো নাগকেশরঃ । নিকুরম্বং সমূহঃ ।  
পরিচিতৈর্জরিতৈঃ । কালিন্দীতি দেশাধেবতি দ্বিতীয়া । উপতিষ্ঠতে উপস্থিতো  
ভবতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! গোবর্দ্ধন হইতে যমুনায়া যাইবার পথ কি  
স্মরণ আছে ? ॥

শ্রীরাধা । স্মরণ না হইবে কেন ! ॥

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

অগ্রে চম্পকবৃক্ষ-সকল, তাহার অগ্রে পুমাগশ্রেণী, তৎ-  
পরে জম্বুবৃক্ষসমূহ, তাহার চতুর্দিকে উচ্চ কদম্ববন ইত্যাদি  
বৃহৎ বৃহৎ বৃক্ষ-সকলে ক্রমশঃ পরিচিত বিখ্যাত পথ গোবর্দ্ধন  
হইতে কালিন্দীতট পর্য্যন্ত নিস্তীর্ণ হইয়া রহিয়াছে ॥ ২৭ ॥

( ইতি সর্কে তথা কুর্বন্তি ) ॥

নববৃন্দা ।

ভ্রমলালিত-মলিলেয়ঃ

কমলাবিনাভিঃ প্লবঃ পরীত-ঝরা ।

অমলা যমস্ত যামী

মমলাস্তা নেন্দ্রয়োস্তনুতে ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণঃ ।

শ্রীত্যা কুণ্ডলিষ্ঠঃ কুলেন মক্ষতাঃ রুদ্ধঃ শিখণ্ডোৎকর্ষৈ-

মেন স্পর্ধিত-নেত্রমগুরুচিভির্ভাণ্ডীরশাখীপূরঃ ।

নববৃন্দেতি । ভ্রমলা ললিতঃ মলিলঃ যস্তাঃ সা । ভ্রমঃ ভ্রমণঃ ঘূর্ণা ইত্যর্থঃ ।  
যামী বহুকুলক্লিষ্টাবিনিত্যমরঃ ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণ ইতি । শ্রীত্যা প্রেমা, নেত্রমগুরুচিভিঃ স্পর্ধিতা নেত্রমুহুস্ত রুচি-

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( হাস্ত করিয়া ) তবে আইস, আমরা এই পথ

দিয়া সূর্য্যপুত্রী যমুনার তটে গমন করি ॥

( এই বলিয়া সকলে প্রস্থান করিলেন ) ॥

নববৃন্দা ।

আহা । এই বিশুদ্ধা যম ভগিনী যমুনা জলবূর্ণা ও নির্ঝর-  
সকলে কমলশ্রেণীপরিব্যাপ্তা হইয়া আমার নেত্রদ্বয়ের আনন্দ  
বিধান করিতে লাগিলেন ! ॥ ২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

প্রিয়ে ! অগ্রে অবলোকন কর, এই যমুনাতটবর্তি ভাণ্ডীর-  
তরু প্রাণয়-নিবন্ধন বায়ুসমূহে কুণ্ডলিত ও নয়ন-স্পর্ধাকারি



বিভ্রাণঃ শতকোটি-মণ্ডিত-মহাশাখা-ভুজোদগুতাং  
কালিন্দীতটমণ্ডলে বিটপিণামাথগুলৎ যযৌ ॥ ২৯ ॥

রাধা ।

বন্ধতরলরোলম্বা

বিসারিণা হারিগন্ধবিসরেণ ।

কোমল-মঞ্জীপুঞ্জা

ময়ূরকুম্ভমা হরন্তি মে চিত্তং ॥ ৩০ ॥

কৃষ্ণঃ । ( তদেব বন্ধতরলেত্যাদি পাঠতি ) ॥

বৈষ্ণবঃ । শতং কোটিমোঃ বলাপ্যৈর্মণ্ডিতা মহাশাখা এব ভুজোদগুদগুতাং  
অচগুৎ বিভ্রাণঃ । মণ্ডে, শতকোটিমণ্ডঃ । আথগুলম্বমিত্রৎ ॥ ২৯ ॥

রাধেতি । বিসারিণা ব্যাগিণা মনোহরগন্ধনিকরেণ বন্ধাতরলা রোলম্বা  
ভ্রমরা যেষুে । “সমুচ্ছিতবন্ধুঃ সন্দোহে বিবদপ্রভাঃ” ইত্যমরঃ ॥ ৩০ ॥

মনোহর ময়ূরপুচ্ছ-ময়ূরল আকরক ৩০০ শত শত শাখারূপ  
উন্নত ভুজদণ্ডে আশ্রিত হইয়া কালিন্দীর তটমণ্ডলে বৃক্ষমক-  
লের ইন্দ্রহ প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ২৯ ॥

শ্রীরাধা ।

শোভন-পুষ্পশালিনী কোমল মঞ্জী-মকল সর্বত্র ব্যাপি  
মনোহর গন্ধসমূহে চঞ্চল-ভ্রমরপুঞ্জকে অবরুদ্ধ করিয়া আমার  
চিত্ত হরণ করিতে লাগিল ॥ ৩০ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( শ্রীরাধার বর্ণিত বন্ধতরলা ইত্যাদি শ্লোক পাঠ  
করিতে লাগিলেন ) ॥

নববৃন্দা । হলা ! তব হারসংঘর্ষণে নুকুলবক্ষসঃ স্থলিতাঃ  
 সুরমৌগন্ধিস্রজং সরালী চঞ্চুপুটেনাদায় পশ্চোড্ডীনা ॥  
 কৃষ্ণঃ । কথমবরোধ-দৌর্ভিকাদিশঃ প্রযাতা ॥  
 নববৃন্দা ।

অতিমুক্তোহপি বিমুক্তঃ বৃন্দাবনবাস-বাসনানন্দঃ ।

ক্ৰানপি ন খলু ক্রমতে কুদ্ভাণাঃ কা কথাহ্নেষাং ॥ ৩১ ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! অতুতাতুতপূর্নসঙ্গমাততিমুক্তমালতোয়াঃ

কৃষ্ণ ইতি । ( কৃষ্ণঃ পঠনেনাভ্যুত্থানং ) ৩১ ৥ অতুতাতুতপূর্নসঙ্গমাততিমুক্তমালতোয়াঃ  
 ব্রজঃ বনোত্তমো চিত্তব্রজঃ । অতুতাতুতপূর্নসঙ্গমাততিমুক্তমালতোয়াঃ  
 তাঃ । কোননানং সরালীং সরীকুলনানাং হুসাদিরূপত্রয়া পুঞ্জো বাসু তাঃ ॥

নববৃন্দেতি । অতিমুক্তঃ পুণ্ডুকঃ । পক্ষে, প্রাপ্তসালোক্যাদির্জনঃ ॥ ৩১ ॥

কৃষ্ণ ইতি । অতুতানি প্রচুরাণি ॥ ন তু চ, পূর্নসঙ্গমো যেষাং তানি ।

নববৃন্দা । সখি ! তোমার হারের সংঘর্ষণে নুকুলের বক্ষঃস্থল  
 হইতে সুরমৌগন্ধিকের মালা স্থলিত হইয়া পড়ায় ঐ দেখ  
 হংসী চঞ্চুপুটদ্বারা উত্তোলনপূর্বক উড়িয়া চলিল ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । অন্তঃপুরের দৌর্ভিকার দিকে যাইতেছে কেন ? ॥

নববৃন্দা ।

মাধু ব্যক্তিরাত্ত যখন ক্রানকাল বৃন্দাবনবাসের বাসনারূপ  
 আনন্দ পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হইলেন না, তখন অশ্রু কুদ্ভ-  
 দিগের কথা কি ? ॥ ৩১ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! মাধবী ও মালতীর পূর্বক কখন একরূপ  
 প্রচুর পরিমাণে পুষ্প হয় নাই, অতএব এই সকল পুষ্প-

প্রসূনাশ্চচিহ্ন্য কিমপ্যপূর্বমাপীড়ং যোজয়িষ্যে, যন্ময়া  
গুরুকূলে কলাভ্যামে শিক্ষিতং ॥

( ইতি দূরতঃ পরিক্রম্য সবিশ্রমং । )

কোহয়ং মাধুর্যেণ মমাপি মনোহরন্ মণিকুড্যমবষ্ঠভ্য  
পুরো বিরাজতে ॥

( পুনর্নিভাল্য । )

হস্ত ! কথমত্রাহমেব প্রতিবিস্মিতোহস্মি ॥

( ইতি সৌৎসুক্যং । )

আপীড়ং কেশবকনমালাঃ ॥

কোহয়মিতি । মণিকুড্যমবষ্ঠভ্য মণিমণ্ডপিকামাশ্রিতা ॥

হস্তেতি । অত্র মণিকুড্যে ॥

চয়ন করত কোন অপূর্ব শিরোভূষণ নির্মাণ করিয়া  
প্রদান করিব, যে হেতু আমি গুরুকূলে কলাবিদ্যা  
অভ্যাস-কালীন ইহা শিক্ষা করিয়াছিলাম ॥

( এই বলিয়া দূরে গমনপূর্বক বিস্ময়ের সহিত । )

এ কে ! মাধুর্য্যদ্বারা আমারও মন হরণপুরঃসর মণিভিত্তি  
অবলম্বন করিয়া বিরাজ করিতেছে ! ॥

( পুনর্ব্বার অবলোকন করতঃ । )

হায় ! আমিই যে মণিভিত্তিতে প্রতিবিস্মিত হইয়াছি ! ॥

( এই বলিয়া স্তম্ভক্যের সহিত । )

ଅପରିକଳିତପୂର୍ବ: କଂଚମଂକାରକାରୀ  
 ଫୁରୁତି ମମ ଗରୀୟାନେଷ ମାଧୁର୍ଯ୍ୟପୁର: ।  
 ଅୟମହମପି ହନ୍ତ ! ପ୍ରେକ୍ୟ ଯଂ ଲୁକ୍ଚେତା:  
 ମନୁଜସମୁପଭୋକ୍ତୁଂ କାମୟେ ରାଧିକେବ ॥ ୩୧ ॥  
 ( ପୁରୋ ନିସ୍ତତ୍ୟ । )  
 ନିର୍ନିମେଷେକ୍ଷଣାକାର-ମତ୍ସ୍ନ-ସ୍ତବକହ୍ୟାତି: ।  
 ମାଳତ୍ୟାମ୍ଳାନପୁଷ୍ପାୟଂ ଭୁବି ଦେବୀବ ଦୀବ୍ୟାତି ॥ ୩୨ ॥

ଅପରିକଳିତ । ପୂର୍ବମପରିକଳିତ ଇତି ଦ୍ଵିତୀୟା ଡଂପୁରୁଷ: । ଯଂ ମାଧୁର୍ଯ୍ୟପୁରଂ  
 ମନୁଜସଂ ସକୌତୁକଂ ॥ ୩୧ ॥

ନିର୍ନିମେଷେତି । ନିର୍ନିମେଷେକ୍ଷଣାକାରବଂ ମତ୍ସ୍ନା ଯେ ସ୍ତବକାତୈତ୍ସ୍ଵର୍ଯ୍ୟାତିର୍ବ୍ୟାତା:  
 ମା । ପକ୍ଷେ, ନିର୍ନିମେଷେକ୍ଷଣେତ୍ୟେକଂ ପଦଂ, ତ୍ସ୍ନା ତ୍ସ୍ନାମତ୍ସ୍ନା ସ୍ତବକାତୈତ୍ସ୍ଵାଂ  
 ହ୍ୟାତୈତ୍ସ୍ଵାତୀ: ବର୍ତ୍ତମାମା ମତ୍ସ୍ନା-ସ୍ତବକହ୍ୟାତି: । ଆକାରେଣାକୃତ୍ୟା ମତ୍ସ୍ନା-ସ୍ତବକ-  
 ହ୍ୟାତି:; ଅମ୍ଳାନାନି ପୁଷ୍ପାପି । ପକ୍ଷେ, ରଜାଂସି ବନ୍ଧା: ମା ॥ ୩୨ ॥

ଆହା । ଆମାର କି ଗୁରୁତର ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ମାଧୁର୍ଯ୍ୟ ! ଇହା  
 ପୂର୍ବେ କଥନ ନିରୌକ୍ଷିତ ହୟ ନାହି, ଅଧିକ କି ବଳିବ, ଯଦ୍ଦର୍ଶନେ  
 ଏହି ଆମିଂଓ ଲୁକ୍ଚିତ ହଇଁମା ସକୌତୁକେ ତ୍ରିରାଧାର ଗ୍ଵାମ ଉପ-  
 ଭୋଗ କରିତେ ବାସନା କରିତେଛି ॥ ୩୧ ॥

( ଅପ୍ରେ ଗମନପୂର୍ବକ । )

ଆହା ! ନିର୍ନିମେଷ-ନୟନତୁଲ୍ୟା ତ୍ସ୍ନାଯୁକ୍ତ ସ୍ତବକଦ୍ଵାରା କାନ୍ତି-  
 ମତୀ ଏହି ଅମ୍ଳାନପୁଷ୍ପା ମାଳତୀ ପୃଥିବୀ. ତ ଦେବୀର ଗ୍ଵାୟ ବିରାଜ  
 କରିତେଛେ ॥ ୩୨ ॥

( প্রবেশ্য দেবী । )

দেবী । মাধবি ! নিচ্চিদং ইদো বৃন্দাবণাদো এসা হংসীএ

গীদা সুরসৌগন্ধিঅমালা ॥

মাধবী । অথ ইং, নাগরীসঙ্গ-সোরত্তভরুগ্গারিণীং, গং তর্কিঅ

ভুং এথ আণীদাসি ॥

চন্দ্রাবলী । ( স্বাস্থ্যমালোক্য ) হলা ! সচ্চভামা-পসাহণেণ

কীস মশ্চিদস্মি ॥

মাধবী । ( সালীকং ) ভট্টিদারিএ ! ভমিদস্মি ॥

দেবীতি । মাধবি ! নিচ্চিতং ইতো বৃন্দাবনাদেবা হংসা নীতা সুরসৌগ-  
ন্ধিকমালা ॥

মাধবীতি । অথ কিং, নাগরীসঙ্গম-সোরত্ত্য-ভরোক্তারিণীং, এনাং মালাং  
তর্কিত্বা স্বয়ং । নীতাসি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! সত্যভামা-প্রসাধনেন কস্মাস্মিত্তিস্মি ॥

মাধবীতি । ভট্টিদারিকে ! ভ্রাস্তাস্মি ॥

( দেবী অর্থাৎ চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

দেবী । মাধবি ! নিশ্চয় এই হংসী নববৃন্দাবন হইতে সুর-

সৌগন্ধিকের মালা আনয়ন করিয়াছে ॥

মাধবী । হাঁ সত্য, এই মালা নাগরীদিগের সঙ্গসৌরভ উদ্গার

করিতেছে বিবেচনা করিয়া তোমাকে এ স্থানে আনয়ন

করিয়াছি ॥

চন্দ্রাবলী । ( স্মীয়-অঙ্গের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া ) সখি !

সত্যভামার ভূষণধারা! আমি কেন ভূষিতা হইলাম ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( পুরো বিলোক্য ) সখি ! পেক্খ, এসো অজ্জ-  
উত্তো ণাদিদুরে পপ্ফুরদি ॥

মাধবী । এ কখু পুরদো ভট্টা, এসো ইন্দনীলময় সো তস্স  
পড়িবিষো ॥

চন্দ্রাবলী । অস্মহে ! চমক্খিতিকারিতা পড়িবিষস্স ॥

( ইতি পুরোহনুসৃত্য । )

হলা ! মালদীঅঃ ওচিন্নস্তো পেক্খী অহু অজ্জউত্তো,  
তা এক্খিআ চ্ছেঅ গমিস্সং ॥

চন্দ্রাবলীতি ! সখি ! পশু, এষ আৰ্য্যপুত্রো নাতিদুরে পপ্ফুরতি ॥

মাধবীতি । ন ধনু পুরতো ভট্টা, এষ ইন্দনীলময়স্তথ প্রতিবিষঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । আশ্চর্য্যঃ ! চমৎকৃতিকারিতা প্রতিবিষস্ত ॥

সখি ! মালতিকাং অবচিষন্ এষ প্রেক্ষ্যতে আৰ্য্যপুত্রঃ, তৎ এক্খিকা এষ  
গমিষ্যামি ॥

মাধবী । ( অলোকবাক্যের সহিত ) রাজকন্ঠে ! আমি ভ্রান্তা  
হইয়াছি অর্থাৎ ইহার বৃত্তান্ত কিছুই জানি না ॥

চন্দ্রাবলী । ( অগ্রে দৃষ্টিপাতপূর্বক ) সখি ! দেখ, এই  
আৰ্য্যপুত্র অনতিদুরে বিরাজ করিতেছেন ॥

মাধবী । নিশ্চয় অগ্রে ইনি ভট্টা নহেন, ইহা তাঁহার ইন্দ-  
নীলময় প্রতিবিষ ॥

চন্দ্রাবলী । আহা ! প্রতিবিষের কি আশ্চর্য্য চমৎকারিতা ॥

( এই বলিয়া অগ্রে গমনপূর্বক । )

সখি ! মালতীপুষ্প চয়ন করিতে করিতে এই আৰ্য্যপুত্র

( ইতি তথা কেরোতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( চন্দ্রাবলীকে ঐলোক্য সানন্দমাত্মগতং ) কথমত্র  
জীবিতেশ্বরী হে মনোপূর্ণাগতা ॥

( প্রকাশঃ । )

প্রিয়ে ! কথং বিদূরমাগতামি ॥

( ইতি সরোমাঞ্চমবলোক্য । )

মা খঞ্জরীটনয়নে ! হৃদি সংশয়িষ্ঠাঃ

কুর্ক্বন্ ভবীম্যবিতথং শপথং গুরুভ্যঃ ।

একা প্রিয়ঙ্করণবৃত্তিরসি ভ্রমেব

প্রাণাবলম্বনবিধৌ পরমৌষধির্মে ॥ ৩৪ ॥

মা ধজেতি । অবিতথং সত্যং । প্রিয়ঙ্করণীবৃত্তিশ্রেষ্ঠা যন্ত্রাঃ সা ॥ ৩৪ ॥

আমার প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছেন, তবে আমি একাকী  
গমন করি ॥

( এই বলিয়া প্রশ্বাস করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( চন্দ্রাবলীকে অবলোকনপূর্বক আনন্দের সহিত  
মনে মনে ) আমার জীবনেশ্বরী শ্রীরাধা এ স্থানে কেন  
আগমন করিলেন ? ॥

( প্রকাশ করিয়া । )

প্রিয়ে !. কিরূপে এত দূরে আগমন করিলা ? ॥

( এই বলিয়া রোমাঞ্চের সহিত অবলোকনপূর্বক । )

হে খঞ্জরীটনয়নে ! তুমি মনোমধ্যে কোন সংশয় করিও  
না, আমি গুরুজনের শপথ করিয়া সত্য বলিতেছি, একা

চন্দ্রাবলী । ( সহর্ষমাত্মগতং ) তথাপি তুঙ্গিঃ ভবিষ্য আউদং  
লকুথেমি ॥

নববৃন্দা । ( লতাস্তরে স্থিত্বা ) হস্ত ! কথমঙ্গীকৃত-রাধা-  
শ্রাসাধনা দেবীয়মুপলব্ধা, তদেষ মাধবো যাবদেনং  
রাধিকাং প্রতীত্য ন প্রমাদমাদধাতি, তাবদেবাহং পদ্য-  
মেকং হারীতেন হারয়ামি ॥

( ইতি কেতকীপত্রে-বিলিখ্য নেপথ্যে ক্ষিপতি ) ॥

( পুনর্বিলোক্য মানন্দং । )

চন্দ্রাবলীতি । তথাপি তুঙ্গীঃ ভূম আকৃতং লক্ষয়ামি

তুমিই কেবল আমার প্রাণাবলম্বনের প্রিয়কারিণী পরমৌষধি-  
স্বরূপ ॥ ৩৪ ॥

চন্দ্রাবলী । ( হর্ষের সহিত মনে মনে ) তথাপি তুঙ্গীভূত  
হইয়া ইহঁার অভিপ্রায় অবগত হই ॥

নববৃন্দা । ( লতার অন্তরালে থাকিয়া ) হায় ! কিরূপে  
শ্রীরাধার বেশ-ভূষা পরিধান করিয়া দেবী আগমন করি-  
লেন, অতএব এই মাধব যে পর্য্যন্ত ইনি শ্রীরাধা এই  
বলিয়া প্রত্যয় করতঃ প্রমাদগ্রস্ত না হইয়েন, তাবৎ আমি  
একটী শ্লোক হারীতপক্ষিছারা প্রেরণ করি ॥

( এই বলিয়া কেতকীপত্রে লিখনপূর্বক বেশগৃহে নিষ্কেপ  
করিলেন ) ॥

( পুনর্বার অবলোকন করতঃ আনন্দসহকারে । )



দিক্টিয়া ! হরিরেষ হারীতেন করে ক্ষিপ্তং পদ্যমালো-  
কয়তি, তদহং প্রচ্ছমা ভবেয়ম্ ॥

( ইতি নিজ্জান্তা ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( পত্রং পশ্যন্ নিগূঢ়ং বাচয়তি । )

করোমি যস্মাং নবকর্ণিকার-

মালা ভ্রমং হস্ত ! মধুভ্রতেন্দ্র ! ।

প্রতীহি তাং কুঙ্কমকর্দমেন

লিপ্তচ্ছদাং কৈরব-কোরকাবলীং ॥ ৩৫ ॥

( ইতি চন্দ্রাবলীং নিভাল্য স্বগতং । )

নববৃন্দেতি । হারীতেন পক্ষি বিশেষণ ॥

কৃষ্ণ ইতি । প্রতীহি জানীহি । কুঙ্কমকর্দমেন লিপ্তঃ ছদা পত্রাণি । পক্ষে,  
বস্ত্রাণি যস্মাঃ সা ॥ ৩৫ ॥

কি সৌভাগ্য ! হারীত-কর্ভুক হস্তে নিক্ষিপ্ত পদ্য হরি  
অবলোকন করিতেছেন, তবে আমি প্রচ্ছন্ন হইয়া অবস্থিতি  
করি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( পত্র দেখিয়া গোপনভাবে পড়িতে লাগিলেন । )

হার ! হে মধুভ্রতেন্দ্র ! তুমি যাহাতে নবকর্ণিকারের  
মালা ভ্রম করিতেছ, এ নবকর্ণিকারের মালা নয়, ইহা কুঙ্কম-  
কর্দমলিপ্তচ্ছদা কৈরবশ্রেণী ॥ ৩৫ ॥

( এই বলিয়া চন্দ্রাবলীর প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্বক মনে মনে । )

মাধু, নবরুন্দে ! মাধু, বাঢ়মবসরে কুতাপূর্বসেবা-  
প্রপঞ্চাসি ॥

( প্রকাশং । )

দেবি ! কথমুদাসীনেব তিষ্ঠন্তী নাস্তঃপ্রসাদস্বধাবীচিং  
সূচয়সি ॥

( ইতি সাদরমবেক্ষ্য । )

শৈত্যপ্রিয়া সৌরভসম্পদা চ

নিধূত-চন্দ্রদয়-গৌরবেণ ।

স্বভৈভবেনাদ্য মদঙ্গকানি

বিধেহি চন্দ্রাবলি ! নিবৃত্তানি ॥ ৩৬ ॥

সাম্বিতি । কুতোহপূর্বসেবাপ্রপঞ্চো যস্মা সা ॥

শৈত্যোতি । চন্দ্রদয়ং বিধুঃ কর্পুরঞ্চ । নিবৃত্তানি স্বথিতানি ॥ ৩৬ ॥

ভাল, নবরুন্দে ! ভাল, অবসর-ক্রমে অপূর্ব সেবা বিস্তার  
করিলে ? ॥

( এই বলিয়া প্রকাশ পূর্বক । )

দেবি ! কেন উদাসীনের ল্যায় হইয়া অন্তঃকরণের প্রস-  
ন্নতারূপ অমৃততরঙ্গ আর সূচনা করিতেছেন না ? ॥

( এই বলিয়া আদরসহকারে অবলোকন করিয়া । )

হে চন্দ্রাবলি ! তুমি শৈত্য, শ্রী ও সৌরভসম্পদদ্বারা চন্দ্র  
ও কর্পুরের গৌরব বিনষ্ট করিয়াছ, অতএব তুমি আজ স্বীম-  
বৈভবদ্বারা আমার অঙ্গ-সকলকে স্মৃশীতল কর ॥ ৩৬ ॥

মাধবী । ( লতাস্তরে স্থিরা সর্ষমাঙ্গগতং ) গুণং বিস্ককস্ম-  
পসাহগপহাবো এ সা সোহগ্গমাহুরী-লাহো ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! তদঙ্গসঙ্গমায় তরঙ্গিতরঙ্গং স্বয়মঙ্গীকুরু স্মহ-  
জ্জনং ॥

( ইতি সানুরাগমিবোপসর্পন্ সালীক-শঙ্কং । )

ধিক্ কফং ! অজ্ঞানবিভ্রমেণ কৃত-মহাপরাধোহস্মি,  
যদিয়ং দেবী ন ভবেৎ, কিন্তু কদাচিদত্যা কুমারী ॥

( ইতি বিমর্ষমভিনীয় । )

মাধবীতি । নুনং বিখকস্মপ্রসাধনপ্রভাব এষ সৌভাগ্যমাধুরী-লাভঃ ॥  
কৃষ্ণ ইতি । তরঙ্গবমুহরাগত-কৌতুকং ॥

মাধবী । ( লতাস্তরে থাকিয়া হর্ষেরসহিত মনে মনে ) নিশ্চয়  
বিস্ককস্মার ভূষণ-প্রসাদে এই সৌভাগ্যমাধুরী লাভ  
হইল ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! তোমার অঙ্গসঙ্গ নিমিত্ত তরঙ্গের স্মায়  
মুহুমুহুঃ কৌতুকাস্থিত এই প্রিয়জনকে অঙ্গীকার কর ॥

( এই বলিয়া অসুরাগের সহিতই যেন নিকটে গমনপূর্বক  
মিথ্যা শঙ্কাসহকারে । )

ধিক্ কফং ! আমি অজ্ঞানের ভ্রমে মহা অপরাধ করিলাম,  
যে হেতু ইনি ত দেবী নহেন, কিন্তু অন্য কোন কুমারী ॥

( এই বলিয়া হুঃখ প্রকাশপূর্বক । )

আং জাতং মেয় বিশ্বকর্ষণো নপ্ত্রী ভবিষ্যতি, যা  
মম দূরতস্তেনাদ্য প্রদেশিচা প্রদর্শিতা ॥

চন্দ্রাবলী । ( ব্যাজেন মালাং দর্শয়তি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) হস্ত ! হংসী-কৃতোহয়মনর্থঃ ॥

( প্রকাশং । )

চিত্রং চিত্রমিদং ! যমুনা বরকাংকারণে জ্বতা মে  
সৌগন্ধিকমালা, কথমেতয়া লক্কা, তদহং শুদ্ধাস্তমাসাদ্য  
স-লামিদমপূর্ষবৃত্তং স্বয়মেব দেব্যামাবেদয়ামি ॥

আং জাতমিতি । যা নপ্ত্রী, তেন বিশ্বকর্ষণা কর্জা । প্রদেশিচা তর্জজ্বা  
করণেন ॥

চন্দ্রাবলীতি । ( মালাদর্শনেদং সূচিতবতী ) ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিশ্বকর্ষণো নপ্ত্রী স্বদত্তাং মালাং বিভস্মীতি ॥

চিত্রমিতি । যমুনা বরক্স বরংকারিপ্রবাহেন, এতয়া বিশ্বকর্ষ-নপ্ত্র্যা ।  
তদ্বাস্তং অস্তঃপুরঃ ॥

হাঁ স্মরণ হইল, বোধ হয় ইনি সেই বিশ্বকর্ষার নপ্ত্রী  
হইবেন, ইহাঁকেই আজ বিশ্বকর্ষা দূর হইতে তর্জনীদ্বারা  
আমাকে দেখাইয়াছিলেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( ছলপূর্ষক মালা দেখাইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) হায় ! হংসী এই অনর্থ ঘটাইল ॥

( প্রকাশপূর্ষক । )

আশ্চর্য্য আশ্চর্য্য ! আমার এই সৌগন্ধিক-মালা যমুনা-  
প্রবাহে অপহৃত হইয়াছিল, কি প্রকারে এই বিশ্বকর্ষার

যথা নাপরাধ-কলঙ্কশঙ্কা-লবাকুরোহপি মাং কটাক্ষয়তি ॥  
( ইতি নিষ্ক্রান্তঃ ) ॥

মাধবী । ( উপস্থিত্য ) ভট্টদারিএ ! কা কখু পউত্তী ॥

চম্ভ্রাবলী । সাভাবিঅস্‌ম মহাগুরাঅপূরস্‌স, জা কখু অহিরুবা  
ভবে ॥

মাধবী । ভট্টদারিএ ! লোঅত্তরচাতুরীমুদ্দা-ছুকেবাহবহারো  
এসো ণাঅরো, তা এহি সচ্চভামং পেঙ্কখঙ্ক ॥

যথেন্তি । অপরাধ এব মালিন্য-করহাং কলঙ্কন্তত শঙ্কা-লবস্তদকুরোহপি মাং  
প্রতি দেবীং যথা কটাক্ষাঙ্ঘিতাং ন করোতি ॥

মাধবীতি । ভট্টদারিকে ! কা খলু প্রবৃতিঃ ॥

চম্ভ্রাবলীতি । স্বাভাবিকত মহাগুরাগপূরত য়া খলু অভিরূপা-সদৃশী ভবেৎ ॥

মাধবীতি । ভট্টদারিকে ! লোকোত্তরচাতুরীমুদ্দা-ছকৌধব্যবহার এব  
নাগরঃ, তদেহি সত্যভামাং পশ্যামঃ ॥ ৩৭ ॥

নগ্নী প্রাপ্ত হইলেন ! তবে আমি অন্তঃপুরে গমনপূর্বক এই  
সমুদায় বৃত্তান্ত স্বয়ংই দেবীকে নিবেদন করিগা ॥

যাহাতে অপরাধ-কলঙ্ক-শঙ্কার লবাকুরও আমাকে কটাক্ষ-  
পাত না করে ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

মাধবী । ( নিকটে গমনপূর্বক ) রাজকন্ঠে ! বৃত্তান্ত কি ? ॥

চম্ভ্রাবলী । স্বাভাবিক মহা অমুরাগসমূহের যাহা অমুরূপ  
হইয়া থাকে ॥

মাধবী । রাজকন্ঠে ! অমৌকিক চাতুরীমুদ্ভাধারা এই নাগর

চন্দ্রাবলী । ( পরিক্রম্য রাধাং পশ্যন্তী সব্যর্থং সংস্কৃতেন । )

পূর্বেক্ষিত-ব্যসন-লক্ষ্য-বিমুক্ত-মূর্তি-

রস্তুর্নিগূঢ়-স্বথ-সাক্ষি-মুখ-প্রসাদা ।

অদ্য স্মুরতরল-দৃষ্টিরিহোপলক্ষিঃ

কংসারি-সঙ্গমনিধেঃ স্ততনুর্ব্যনক্তি ॥ ৩৭ ॥

রাধা । ( সমীক্ষ্য সখেদমাত্মগতং ) হস্ত ! কথং ইন্দীবরে

রহস্যীএ সঙ্গমিছুং অহিংস্দিদে মচ্ছরা কলহংসী মিলিদা ॥

রাধেতি । কথমিন্দীবরে রথাপ্যা সঙ্গমং অভিনন্দিতে মংসরা কলহংসী মিলিতা ॥

ছুর্বোধ ব্যবহার অর্থাৎ ইহার ব্যবহার জানিতে পারা  
যায় না, অতএব আসুন্ সত্যভামাকে দেখিগা ॥

চন্দ্রাবলী । ( গমনপূর্বক শ্রীরাধাকে অবলোকন করিষা  
ব্যথারসহিত সংস্কৃতভাষায় । )

আহা ! পূর্বদৃষ্ট বিপদচিহ্ন হইতে বিমুক্ত-শরীর, অস্ত্র-  
করণের নিগূঢ় স্বথের সাক্ষিস্বরূপ মুখ প্রশমতা ও মনোহর  
চঞ্চল-দৃষ্টিবিশিষ্ট হইয়া অদ্য এই স্ততনু কংসারির সঙ্গমনিধির  
উপলক্ষি বিস্তার করিতেছেন ! ॥ ৩৭ ॥

শ্রীরাধা । ( অবলোকনপূর্বক খেদের সহিত মনে মনে । )

হায় ! চক্রবাকী সঙ্গম নিমিত্ত ইন্দীবরকে অভিনন্দিত  
করায় কলহংসী আসিয়া মিলিত হইল কেন ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( স্মিতং কুত্বা ) সখি-সদে ! সচ্চং কহেহি, তস্মিন্  
 স্মৃদিত্তে বলামোড়িঅ ভূঅদগুপীড়ণে মো কখু স্খবৃত্তো-  
 কোথুহো তুস্মানং মজ্জথো আসি ণ বা ত্তি ॥  
 রাধা । দেই ! খিগ্গস্মি পরিঅণে অলং উবালস্চেণ ॥  
 মাধবী । ( সখেদমাঙ্গগতং ) ইমাএ সুরদরঙ্গিণীএ লাবণ্যামিঅ-  
 বিভ্রমলহরী-দরঙ্গে ওবগাঢ়ো মো পুরিস কুঞ্জরো অভাণ-  
 অং চেঅ ণ স্মরেদি কিং উণ-ভট্টিনারিআ দিহিঅং ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি সগে ! সচং কথং, তস্মিন্ স্মৃদিত্তে বলাংকারণে ভূজ-  
 দগুপীড়নে সখু স্খবৃত্ত কোস্তভঃ নুবয়োর্মধ্যস্থ আদৌ বা ইতি ॥

রাধেতি । দেবি ! খিয়ে পরিভ্রমে অলং উপালস্চেণ ॥

মাধবীতি । অগ্যাঃ স্খবতবঙ্গিণ্যাঃ সুরদর্যা ইতি যাবৎ । পক্ষে, শোভন-  
 রমণ-বিদগ্ধ্যাঃ, লাবণ্যামৃতবিভ্রমলহরী-তরঙ্গে পুরুষ-কুঞ্জর আস্থান-  
 গেব ন স্খবতি কিং পুনঃভট্টদাপিকা দীর্ঘবৎ ॥

চন্দ্রাবলী । ( হ্যাস্মৈর সহিত ) সখি সন্তে ! সত্য বল, বল-  
 পূর্বক স্খবৃত্ত আলিঙ্গনে সেই কোস্তভ এখন তোমাদের  
 দুই জনের মধ্যবর্তি আছে কি না ? ॥

স্মীরাবা । দেবি ! খিন-পরিভ্রমে গিরফার ব্রথা ॥

মাধবী । ( খেদের সহিত মনে মনে ) এই সুরতরঙ্গিণীর  
 লাবণ্যামৃত বিভ্রম-লহরী-তরঙ্গে পুরুষ-কুঞ্জর নিগম হইয়া  
 মগন আপনাকেই স্মরণ করিতে পারিতেছেন না, তখন  
 পুনর্বার রাজক্যাক্রম দীর্ঘকাল স্মরণ কি প্রকারে করি-  
 বেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( সোল্লুঠ-স্মিতং ) অই লোলুহে ! আলি ! কীস  
 মং অণামস্তিগ তং নিগ-মহাবদং তুএ স্ফট্ঠু-পড়িট্ঠিদং ॥  
 রাধা । দেই ! সরঙ্গস্গ জগস্গ সংরক্খণে অক্খমাসি, তথাবি  
 পরিহসেসি ণং ঈস্গরীণং ক্খু যুত্তং এদং ॥  
 ( ইতি সংস্কৃতেন । )  
 কণ্ঠা বন্ধুজনৈর্ভবেং পরবতী দস্তাস্মি যুস্মদগৃহে  
 তৈরস্মিন্নতিচঞ্চলো গৃহপতিঃ মাধ্বীত্রতধ্বংসনঃ ।

চন্দ্রাবলীতি । অয়ি লোলুপে ! হে আলি ! কস্মাস্মানামস্ত্য অর্থাস্মাননা-  
 পুচ্ছ্য তন্নিজ মহারতং সুপ্রতিষ্ঠিতং অর্থং পুৰিতং ॥

রাধেতি । দেবি ! শরণাশ্র জনত্র সংবক্খণেহক্খমাসি, তথাপি পরিহসসি ?  
 নুনং ঈশ্বরীণং খন্ যুত্তমেনতং ॥

চন্দ্রাবলী । ( কপট-হাস্তেব সহিত ) অয়ি লোলুপে ! মথি !  
 কেন আমাকে না বলিয়া তুগি আপনার মেই মহাত্রত  
 প্রতিষ্ঠা করিলা ? ॥

শ্রীরাধা । দেবি । শরণাগত-জনের রক্ষণনিষয়ে অক্ষম হইয়া  
 আবার পরিহাস করিতেছেন ? ইহাই কি ঈশ্বরীদিগের  
 উপযুক্ত ! ॥

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় । ) .

অগি বন্ধুজনের অীনা কণ্ঠা, তাঁহারা আমাকে আপনা-  
 দেব গৃহে সমর্পণ করিয়াছেন, এ গৃহের গৃহপতি অতি চঞ্চল,  
 তিনি সত্ৰীদিগের ত্রত-ধ্বংস করিয়া থাকেন এবং এ আশ্রমে



ভব্যাস্মিন্নভিভাবিকা ন বসতি প্রামাণিকী চাশ্রমে  
 নিস্তারায় তবাদ্য দেবি ! করুণা-নোরোব ধোরৈয়িকা ॥ ৩৮  
 চন্দ্রাবলী । ( স্বগতং ) জহৎখং বাহরেদি ॥

( প্রকাশং । )

সহি ! কিস্তেদাণিং অহিমদং ॥  
 রাধা । দেই । জাব সমস্তএণ বরতুজ্জাবণং করোমি, তাব ,  
 রকুথেহি মং ॥

কন্তেতি । পরবতী পরতস্তা, তৈর্বদ্ধজ্ঞনৈঃ, তস্মিন্ গৃহে । ধোরৈয়িকা  
 পারকারিণী ॥ ৩৮ ॥

চন্দ্রাবলীতি । যথার্থং বাহরতি ॥

সখি ! কিস্তে ইদানীমভিমতঃ ॥

রাধেতি । দেবি ! যাবৎ শ্রমস্তকেন ব্রতোদঘোষনং সমাপ্তিরিত্যর্থঃ করোমি,  
 তাবৎ রক্ষ মাং ॥

কোন প্রামাণিক ভব্য অভিভাবকও বাস করিতেছেন না,  
 অতএব হে দেবি ! আজ আপনার করুণাস্বরূপ পারকারিণী  
 নৌকা ব্যতিরেকে অন্য নিস্তারের উপায় নাই ॥ ৩৮ ॥

চন্দ্রাবলী । ( মনে মনে ) যথার্থ বলিতেছে ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

সখি ! এখন তোমার অভিমত কি ? ॥

শ্রীরাধা । দেবি ! শ্রমস্তকমগিদ্ধারা যে পর্য্যন্ত আমি ব্রত  
 সমাপন না করি, তাবৎ আমাকে রক্ষা করিবেন ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! বিসন্ধা হোহি, পুণো ছলেণ মং বঞ্চেচ্ছং,  
এসো ণ পহবিস্‌সদি, জং সৰ্বদা মে পার্শ্ববৰ্ত্তিণী বিচক্ষণা  
মাধবী ॥

মাধবী । স্তুন্দরি ! বিস্‌সকস্মেণ দিগ্গং তুহ মণ্ডনকরুণ্ডিঅং  
দাণিং পথাবইস্‌সং ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! জাহি মাধবীমণ্ডং, অহংপি মাধবীজুতা  
অন্তেউরং জামি ॥ ৩৯ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! বিশ্বস্তা ভব, পুনশ্চলেণ মাং বঞ্চেচ্ছং এষ ন  
প্রভবিষ্যতি, যং সৰ্বদা মে পার্শ্ববৰ্ত্তিনী বিচক্ষণা মাধবী ॥

মাধবীতি । স্তুন্দরি ! বিশ্বকৰ্ম্মণা দত্তাং তব মণ্ডনকরুণ্ডিকামিদানীঃ  
প্রস্থাপয়ষ্যামি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! যাহি মাধবীমণ্ডং, অহমপি মাধবীজুতা অন্তঃপুরে  
যামি ॥ ৩৯ ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! তুমি বিশ্বস্তা হও, এই শ্রীকৃষ্ণ পুনর্বার  
আর ছলপূৰ্ব্বক আমাকে বঞ্চনা করিতে সমর্থ হইবেন না,  
যে হেতু সৰ্বদা বিচক্ষণা মাধবী আমার পার্শ্ববৰ্ত্তিনী  
রহিয়াছে ॥

মাধবী । স্তুন্দরি ! বিশ্বকৰ্ম্মা তোমাকে যে সূয়ণ-পেটিকা  
সমর্পণ করিয়াছেন, তাহা এখন প্রেরণ করিব ? ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ! তুমি মাধবীমণ্ডপে গমন কর, আমিও  
মাধবীর সহিত অন্তঃপুরে যাত্রা করি ॥ ৩৯ ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তা ) ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তাঃ সর্বের ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে নবাব্দাবনবিহারো  
নামাষ্টমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥ ৮ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে অষ্টমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥

( এই বলিয়া প্রশ্নান ) ॥

( অনন্তর সকলে চলিয়া গেলেন ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণবিদ্যা-  
রত্নকৃত ব্যাখ্যায় নবাব্দাবনবিহার নামক অষ্টম অঙ্ক ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং

নবমোৎসবঃ ১।

—:~:~:~:—

( ততঃ প্রবিশতি নববৃন্দা ১। )

নববৃন্দা । ( পুরোহবলোক্য সহর্ষং । )

নির্মিত-ভুবন-বিশুদ্ধিবিধুমধুরালোকমাধনে নিপুণা ।

উল্লসিত-পরমহংসা ভক্তিরিবেয়ং শরম্মিলতি ॥ ১ ॥

( প্রবিশ্য শরৎ । )

শরৎ । সহি গঅবৃন্দে ! কহিং গদাসি ॥

নববৃন্দা । শরঙ্গক্ষিণ ! গুরোরভ্যাগে ॥

নববৃন্দেতি । ভুবনং জলাং । গক্ষে, জগতী । হংসঃ শ্বেতগন্ধং । গক্ষে, পরম-  
ভাগবতঃ । বিধুশ্চন্দ্রঃ । গক্ষে, কৃষ্ণঃ ॥ ১ ॥

শরদেতি । ( সৃষ্টিমতী শরৎ আহ ) সখি নববৃন্দে ! কুত্র গতাসি ॥

নববৃন্দেতি ! গুরোর্বিশ্বকর্ষণঃ সমীপে ॥

( অনন্তর নববৃন্দার প্রবেশ । )

নববৃন্দা । ( অগ্রে দৃষ্টিপাতপূর্বক হর্ষের সহিত । )

আহা ! ভুবন-বিশুদ্ধিকারিণী বিধুর ( চন্দ্রের ) মধুর  
আলোক-সামননিপুণা শরৎ-ঋতু পরমহংসশ্রেণীকে, উল্লসিত  
করতঃ ভক্তির ঞায় আসিয়া মিলিত হইল ॥ ১ ॥

( মূর্ত্তিধারণপূর্বক শরতের প্রবেশ । )

শরৎ । সখি নববৃন্দে ! কোথায় গিয়াছিলো ? ॥

শরৎ । কিত্তি ॥

নববৃন্দা । দেবস্তু নিদেশেন ॥

শরৎ । কস্মিৎ অথে সো গিদেসো ॥

নববৃন্দা । রৈবতে সন্ননাং ষোড়শসহস্রী নির্মাণে ॥

শরৎ । তথ কিং গিদাণং ॥

নববৃন্দা ।

জগদ্বিল্বং নিম্নম্পগতনয়ং ক্ষৌণি-তনয়ং

হতান্ধস্তর্গোষ্ঠাৎ কপট-কলিনা তেন বলিনা ।

শরদিত্তি । কিত্তি ॥

নববৃন্দেতি । নিদেশেন আঙ্করা ॥

শরদিত্তি । কস্মিন্নর্থে স নিদেশঃ ॥

নববৃন্দেতি । রৈবতগিল্বো ॥

শরদিত্তি । তত্র কিং নিদানং ॥

নববৃন্দা । শরৎক্ষিয় ! গুরু বিশ্বকর্মান নিকটে ॥

শরৎ । কি জ্ঞাত ? ॥

নববৃন্দা । রাজেন্দ্রের আঙ্কায় ॥

শরৎ । কোন্ বিষয়ে সে আঙ্কায় ? ॥

নববৃন্দা । রৈবতপর্বতে ষোড়শসহস্র গৃহ নির্মাণবিষয়ে ॥

শরৎ । কি নিগিত ? ॥

নববৃন্দা ।

জগতের বিল্বকারি দুর্নীতপন্নায়ণ কপট-কলহশীল ধরণি-  
তনয়-নরকাসুর ব্রজপুর হইতে ষোড়শসহস্র একশত অশ্রু-

মহাস্রাণ্যস্রালী বলয়িতদৃশাং পঙ্কজদৃশাং  
 শতাঢ্যানি জীড়া-গুরুরুদহরং ষোড়শ হরিঃ ॥ ২ ॥  
 শরং । ( সাদ্ভুতং ) কিং তাও চ্ছেঅ গোউল কল্লাও ॥  
 নববৃন্দা । অথ কিং !  
 কেশিরিপোরবকেশী ভজনাভাস-ক্ষুপোহপি নেহাস্তি ।  
 কিং পুনরপূর্বপর্বা প্রেমামরপাদপস্তাসাং ॥ ৩ ॥

নববৃন্দেতি । কলিনা কলহেন তেন নরকাস্ত্রেরণ । পঙ্কজদৃশাং শতাঢ্যানি  
 ষোড়শমহাস্রাণি উদহরং উদধার ॥ ২ ॥

শরদিত্তি । কিং তা এব গোকুলকল্লাঃ ॥

নববৃন্দেতি । ভজনাভাস এব ক্ষুপো হৃদ্বশাখাশিফন্তকঃ । হৃদ্বশাখাশিফঃ  
 ক্ষুপ ইতাময়ং । ইহ জগতি, অবকেশী ফলহীনো নাস্তি । বন্ধ্যফলোহবকেশী  
 স্রাদিত্যমরঃ । পর্বা গ্রন্থিবয় মধ্যভাগঃ । পক্ষে, উৎসাহঃ । তাসাং প্রোমৈবা-  
 মরপাদপো দেবতকঃ কিং পুনর্নির্ফলঃ স্রাং ॥ ৩ ॥

নয়নী গোপকুমারী হরণ করিয়াছিল, জীড়া-গুরু শ্রীকৃষ্ণ ঐ  
 নরকাস্ত্রকে সংহার করিয়া তাহাদিগকে উদ্ধার করিয়া-  
 ছেন ॥ ২ ॥

শরং । ( বিস্ময়ের সহিত ) তাঁহারাই কি গোকুলকল্লা ? ॥  
 নববৃন্দা । তবে কি !

সম্প্রতি যখন গোকুলमध्ये কেশিমথন শ্রীকৃষ্ণের ফলহীন  
 ভজনাভাস একটী ক্ষুদ্র বৃক্ষও নাই, তখন গোপীদিগের অপূর্ব  
 পর্ষবিশিষ্ট প্রেমরূপ কল্পতরুর কথা আর কি বলিব ! ॥ ৩ ॥

শরৎ । কহং রাজকন্যাও ত্তি প্রসিদ্ধি স্কবই ॥

নববৃন্দা । কয়পি কুমারীণাং মার্ঘ্য-মধুরধারয়া গোহিতেন  
 . মহীসুন্দনা কামাখ্যাপ্রতারণায় তায়াং দানব-কুমারেভ্যঃ  
 প্রতাপাদনং যুৈষেব বিশ্রাব্য রাজস্বতাহেন বিখ্যাতিরুদ্ভা-  
 বিতা ॥

শরৎ । সক্রং সক্রং, জং ছুআরবদীপুরে তা ণং প্রথাবণং  
 কামকুখাএ অহিমদং ॥

নববৃন্দা । তয়ৈব-রুটয়া দেব্যা প্রেষিতঃ পাকশাসনো দ্বার  
 বতীনাসাদ্য ভৌমবধমর্ধিতবাম ॥

শরদিত্তি । কপং রাজকন্যা ইতি প্রসিদ্ধিঃ স্কবতে ॥

শরদিত্তি । সত্যং সত্যং, যদ্বাববদীপুরে তায়াং প্রহরণং কামাখ্যায়  
 অভিগতং ॥

নববৃন্দেতি । পাকশাসনঃ ইক্রঃ ॥

শরৎ । তাঁহারা রাজকন্যা বলিয়া প্রসিদ্ধ, এ কথা শুনা যায়  
 কেন ? ॥

নববৃন্দা । কুমারীদিগের কোন মার্ঘ্য-মধুরধারায় ভূমি-নন্দন-  
 নরকাসুর বিমোহিত হইয়া কামাখ্যাদেবীর প্রতারণার্থ  
 তাঁহাদের দানব কুমারদিগের সহিত বিবাহ হইবে, এই  
 মিথ্যা কথা রটনা করতঃ রাজপুত্রী বলিয়া খ্যাতি উদ্ভাবন  
 করিয়াছে ॥

শরৎ । সত্য সত্য, যেহেতু তাঁহাদের দ্বারকাপুরে গমন  
 জন্ম কামাখ্যাদেবীর অভিগত ॥

শরৎ । হলা ! সৰ্বাণং গোউলকুমারীগং এথ সঙ্গমো সংবুতো  
কেঅলং পউমাপমুহং ছেঅ কল্পআ চউক্কং পরিসিট্ঠং ॥  
নববৃন্দা । তামাং পূৰ্বেমেব সমাহতিবভূব ॥

শরৎ । কহং সা সমাহতিঃ ॥

নববৃন্দা ।

লীলয়ৈব পশুপালপুঙ্গবঃ স্তম্ভয়ন্ সপদি সপ্তপুঙ্গবান্ ।  
নগদৃষ্টিমমুরাগমাগরে লগজিদুহিতরং সমাহরং ॥ ৪ ॥

শরদিত্তি । সখি ! সৰ্বাসাং গোকুলকুমারীগাং অয় সঙ্গমঃ সংবুতঃ কেবলং  
পদ্মা প্রমুখং কথ্য-চতুৰ্দ্ধং অৰ্থাৎ পদ্মা শৈব্যা-ভদ্রা শ্যামলারূপং এব পরিশিষ্টং ॥

শরদিত্তি । কথং সা ॥

নববৃন্দেতি । পুঙ্গবান্ নগীবর্জান লগজিদুহিতবং লগজিত্তীঃ পদ্মাঃ ॥ ৪ ॥

নববৃন্দা । দেবী কামাখ্যা রুচী হইয়া ইন্দ্রকে বলিলে, ইন্দ্র  
দ্বারকায় গিয়া নরকাসুরের বধ প্রার্থনা করিয়াছিলেন ॥

শরৎ । সখি ! সমুদায় গোকুলকুমারীদিগের ত এ স্থানে সঙ্গম  
সম্পন্ন হইল ? কেবল পদ্মা প্রভৃতি অৰ্থাৎ পদ্মা, শৈব্যা,  
ভদ্রা ও শ্যামলা এই কথ্য চতুৰ্দ্ধয়মাত্র অবশিষ্ট রহি-  
লেন ? ॥

নববৃন্দা । তাঁহাদের পূৰ্বেই সমাগম হইয়াছে ॥

শরৎ । কিরূপে সমাগম হইল ? ॥

নববৃন্দা ।

পশুপালশ্রেষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ অবলীলায় এককালীন সপ্ত বৃষকে



কিঞ্চ—

শব্যাং ঘনপ্রণয়-ঘূর্ণন-ঘোরতৃষ্ণাং  
কন্দর্প-সর্পগরলগ্নপিতাঞ্চ ভদ্রাং ।  
স্মেরাবলোক-স্বধয়া কিল সঙ্গময্য  
রঙ্গস্থলান্মুবহরস্তরসা জহার ॥ ৫ ॥

অপিচ—

মীনস্ত প্রতিবিশ্বমস্তমি বর-স্তম্বস্ত গুলাপিতে  
পশ্যন্ বিশ্বমলক্ষয়ন্ ভ্রমরিকা-চক্রে ভ্রমস্তং মুহঃ ।  
উৎক্ষিপ্তেন শিলীমুখেণ শকলীকৃত্য প্রমোদাদমুং  
মদ্রাধীশ্বর-নন্দিনীং পুনরসৌ লেভে স্তভদ্রাগ্রজঃ ॥ ৬ ॥

কিঞ্চতি । শৈব্যাং মিত্রবৃন্দাং ॥ ৫ ॥

মীনস্তে ত । শিলীমুখেণ বাণেন । শকলীকৃত্য বিধাক্ষত্বা । মদ্রাধীশ্বর-  
নন্দিনীং শ্রাগলাং লক্ষণাং নাস্তীং ॥ ৬ ॥

বন্ধন করিয়া অনুরাগমাগরে নিমগ্ন-দৃষ্টি লগ্নজিৎ-ছুহিতা মিত্র-  
বৃন্দা নাম্নী পদ্মাকে গ্রহণ করিয়াছেন ॥ ৪ ॥

অপর—

ঘনপ্রণয়-ঘূর্ণায় ঘোর তৃষ্ণাস্থিতা শৈব্যাকে এবং কন্দর্প-  
সর্পের গরলজ্বালা-জ্বলিতা ভদ্রাকে ঈষৎ হাস্তসহকৃত অব-  
লোকন স্বধার সহিত সঙ্গত করিয়া মুরনাশন বলপূর্বক হরণ  
করিয়া আনিয়াছেন ॥ ৫ ॥

আরোও বলি—

উচ্চ স্তম্ভের গুলাপিত জলে মৎস্যের প্রতিবিশ্ব অব-

শরৎ । (সানন্দঃ) দিট্ঠিয়া পুণোবি গোউলসোক্খং পেক্খি-  
স্‌সং ॥

নববৃন্দা । সখি ! মধুশ্রিয়া সার্কিমধুনা মণ্ডয় বৃন্দাটবীঃ ।

পশ্চায়ং মাধবো রাধয়া সহ গাধয়তি ॥

শরৎ । কহং দেসেএ অণুমদী লঙ্কা ॥

নববৃন্দা ।

মাধবীবিরহিতাং মধুবীরঃ কুণ্ডিলেশ্বর-স্বতাং নিশময্যা ।

নন্দয়ন্‌ স্ফুরদমন্দবিলাসৈর্হাগ-কন্দল-লসম্মুখমাহ ॥ ৭ ॥

শরদিত্তি । (সানন্দঃ) দিষ্ট্যা পুনবপি গোকুলসৌখ্যং ভ্রম্যামি

নববৃন্দেতি । সাধয়তি আগচ্ছতি ॥

শরদিত্তি । কথং দেব্যা অহুমতির্লঙ্কা ॥ ৭ ॥

লোকনপূর্বক ভ্রমরিকা-চক্রে মুহুমূহুঃ ভ্রমণশীল মৎস্রকে  
লক্ষ্য করতঃ উৎক্ষিপ্ত বাণদ্বারা দ্বিবাণ্ড করিয়া মদ্রেশ্বর-নন্দিনী  
লক্ষ্মণা নাম্নী শ্যামলাকে শ্রীকৃষ্ণ লাভ করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

শরৎ । ( আনন্দসহকারে ) কি সৌভাগ্য ! পুনর্ব্বার গোকুল-  
সুখ সন্দর্শন করিব ॥

নববৃন্দা । সখি ! বসন্তশোভার সহিত সম্প্রতি বৃন্দাটবীকে  
বিভূষিত কর । দেখ, মাধব শ্রীরাধার সহিত আগমন  
করিতেছেন ॥

শরৎ । কি প্রকারে দেবীর অনুমতি লাভ করিলেন ? ॥

নববৃন্দা ।

মধুবীর শ্রীকৃষ্ণ কুণ্ডিলেশ্বর-নন্দিনী চন্দ্রাবলী মাধবীবির-

সত্যাত্মঃ বিলোকায় লোকস্বাস্ত্র-ভুবান্বিতঃ ।

প্রতিষ্ঠাস্বরহং দেবি ! অত্রানুজ্ঞা বিধীয়তাং ॥ ৮ ॥

শরৎ । সহি ! প্রমাদো প্রমাদো ॥

নববৃন্দা । কঃ প্রমাদঃ ॥

শরৎ । মণ্ডনকরশিখরং সমপ্নিঅ মাহবীএ দেসিণো সিক্খা  
স্বক্খী নাম কিম্বরী তথ পেসিদথি ॥

নববৃন্দেতি । সত্যোতি । লোকস্ব ভুবনস্ব । পক্ষে, জনস্ব । আত্মভূবা  
ব্রহ্মণা । পক্ষে, কামেন । প্রতিষ্ঠাস্বঃ প্রহাস্তুমিচ্ছুঃ । অনুজ্ঞা অনুমতিঃ ॥ ৮ ॥

শরদিতি । সহি । প্রমাদঃ প্রমাদঃ ॥

শরদিতি । মণ্ডনকরশিখরং সমর্প্য মাধব্যা দেবর্ষিণঃ শিষ্যা স্বক্খী নাম  
কিম্বরী তত্র রাধা সমীপে প্রেষিতামি ॥

হিতা হইয়া রহিয়াছেন, শুনিয়া স্মৃতিত অমন্দবিলাসদ্বারা  
উঁহাকে আনন্দিত করতঃ হাস্য ( ফুল ) মুখে বলিয়াছি-  
লেন ॥ ৭ ॥

দেবি ! সত্যাত্ম্য লোকের সন্দর্শন নিমিত্ত আত্মভূ ( ব্রহ্মা )  
প্রার্থনা করিয়াছেন, অতএব আমি যাহাতে ইচ্ছা করিয়াছি,  
তদ্বিষয়ে অনুমতি বিধান কর ॥ ৮ ॥

শরৎ । সহি ! প্রমাদ প্রমাদ ! ॥

নববৃন্দা । প্রমাদ কি ? ॥

শরৎ । মাধবীস্তুষণ করণিকা সমর্পণ করিয়া দেবর্ষির শিষ্যা  
স্বক্খী নামী কিম্বরীকে ত্রীরাধার সমীপে প্রেরণ করিয়া-  
ছেন ॥

নববৃন্দা । নাত্র কাপি শঙ্কা, যদিয়ং সত্যায়ামশুরাগিণী ॥  
শরৎ । তদো বীদক্কা এমা পথিদক্ষি ॥

( ইতি নিজ্জাস্তা ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি রাধামানন্দয়ন্ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ ।

নিধূতায়ুতমাধুরী-পরিমলঃ কল্যাণি ! বিশ্বাধরো  
বক্তং পক্ষজমোরভং কুহুরিত-শ্লাঘাভিদস্তে গিরঃ ।  
অঙ্গশচন্দন-শীতলস্তমুরিয়ং সৌন্দর্য্য-সর্ব্বশ্চ ভাক্-  
ত্বামাসাদ্য মমেদমিস্মিয়কুলং রাধে ! মুহূর্মোদতে ॥ ৯ ॥

শরদিতি । ততো বিদক্কা এমা প্রস্থিতাম্মি ॥

কৃষ্ণ ইতি । রসনা-নাসিকা-কর্ণ স্বক্ নেত্ররূপং ত্বামাসাদ্য মুহূর্মোদতে ইত্য-  
শ্বরঃ । কুহুরিতং কোকিলধ্বনিঃ তস্য শ্লাঘাঃ ত্বিন্দতীতি তাঃ । বিশ্বাধর  
ইত্যাদি ক্রমেণ রসনাদীনাং বিষয়ো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৯ ॥

নববৃন্দা । ইহাতে কোন শঙ্কা নাই, যে হেতু ইনি সত্য-  
ভামার প্রতি অশুরাগিণী ॥

শরৎ । তবে আমি বিশ্বস্ত-চিত্তে গমন করিতেছি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর শ্রীরাধাকে আনন্দিত করিয়া শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

কল্যাণি ! তোমার বিশ্বাধর অয়ুতমাধুরীর পরিমলকে  
দূরীভূত করিতেছে, তোমার বদনপদ্ম গন্ধযুক্ত, তোমার  
বাক্যসকল কোকিলের কণ্ঠরবকে তিরস্কান করিতেছে এবং

( সমস্তাদালোক্য । )

লক্ষ্মীঃ কৈরবকাননেষু পরিতঃ শুদ্ধেষু বিদ্যোততে  
সম্মার্গদ্রুহি সর্বশার্করকূলে প্রোক্ষীলতি ক্ষীণতা ।  
নক্ষত্রেষু কিলোদ্ভবত্যাপচিতিঃ ক্ষুদ্রাত্মস্ব প্রায়িকী  
শঙ্ক শঙ্করমৌলিরভূদয়তে রাজা পুরস্তাদিশি ॥ ১০ ॥  
নবরূন্দা । ( উপস্থত্য । )

( শ্রীকৃষ্ণশ্চন্দ্রোদয়ং বর্ণয়তি । )

লক্ষ্মীরিত্যাদি । কৈরবকাননেষু কুমুদবনেষু । পক্ষে, কৈরবমেব কৈরবকং,  
তবং প্রকুলমাননং যেষাং তেষু শুদ্ধেষু । সতাং মার্গঃ । পক্ষে, প্রশস্তো মার্গঃ  
পহাঃ । শার্করো রজনীচরঃ চৌরঃ । পক্ষে, শার্করঃ তমঃ । নক্ষত্রেষু ঋক্ষেষু ।  
পক্ষে, নক্ষত্রেষু ক্ষত্রিয়েষু । অপচিতি রপচয়ঃ । শঙ্করমৌলিশ্চন্দ্রেঃ ! পক্ষে,  
শঙ্করাণং মঙ্গলকরাণং মৌলিঃ । পুরস্তাদিশি রাজা অভিত উদয়তে ॥ ১০ ॥

তোমার এই অঙ্গ চন্দনতুল্য স্মৃশীতল ও সৌন্দর্য্যের সারস্বরূপ,  
অতএব হে রাধে ! তোমাকে প্রাপ্ত হইয়া আমার ইন্দ্রিয়গণ  
মুহুমুহুঃ আনন্দিত হইতে লাগিল ॥ ৯ ॥

( চতুর্দিক্ অবলোকন করিয়া । )

আহা ! কি আশ্চর্য্য ! সম্প্রতি শোভা সর্বতোভাবে  
কুমুদকাননে বিরাজ করিতেছে, সৎপথবিদ্রোহী অঙ্ককার  
সকল ক্ষীণ হইতে লাগিল এবং ক্ষুদ্রাত্মা নক্ষত্র-সকলে প্রায়  
অপচয় উপস্থিত দেখিতেছি, অতএব বোধ হয়, শঙ্কর-শিরো-  
ভূষণ দ্বিজরাজ পূর্ব দিকে উদিত হইয়াছেন ॥ ১০ ॥

নবরূন্দা । . ( নিকটে গমনপূর্বক । )

হৃত-ভুবনতমাঃ ক্রমাধিরাগঃ

কলয় কলানিধি-বৈষ্ণবো বিশুদ্ধঃ ।

রুচিমমৃতময়ীং ক্ষিপন্ বিদূরে

প্রবিশতি বিষ্ণুপদপ্রপত্তি-বীথীং ॥ ১১ ॥

কৃষ্ণঃ । সখে কৌস্তুভ ! সোহয়ং বিলাসিনীবিশ্লেষ-লক্ক শোকঃ  
কোকবীতি কোকগ্রামগীস্তদ্বিস্তারয় মযুখলেথাং ॥

মববুদ্ধেতি । হৃত-ভুবনেত্যাদি । তমোহঙ্ককারঃ । পক্ষে, অজ্ঞানং ।  
ক্রমাহুদয়ক্রমাধিগত-রাগঃ । পক্ষে দীক্ষাতঃ পশ্চাৎ ক্রমাৎ বিগতসংসারশক্তিঃ ।  
কলানিধিরেব বৈষ্ণবঃ । অমৃতময়ীং মোক্ষাস্বিকাং রুচিমিচ্ছাং । পক্ষে, সুধা-  
ময়ীং কাস্তিঃ । বিষ্ণুপদস্ত প্রপত্তয়ঃ শরণাগতয়ঃ তাসাং বীথীং শ্রেণীং । পক্ষে,  
বিষ্ণুপদস্বাকাস্ত প্রপত্তেঃ প্রাপ্তেবীথীং মার্গং ॥ ১১ ॥

কৃষ্ণ ইতি । কোকগ্রামগীঃ কোকশ্রেষ্ঠঃ । মযুখলেথাং কিরণশ্রেণীং ।  
“গ্রামগীর্নাপিতে পুংসি ত্রিষু শ্রেষ্ঠেহধিপে ত্রিযু” ইত্যমরঃ ॥

দেখ, বিশুদ্ধ বৈষ্ণবকলানিধি চন্দ্র ভুবনের অঙ্ককার হরণ-  
পূর্বক ক্রমশঃ রাগশূন্য হইয়া এবং অমৃতময়ী রুচি দূরে  
নিষ্ক্ষেপ করতঃ বিষ্ণুপদ-প্রাপ্তির পথে প্রবেশ করিতে-  
ছেন ॥ ১১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে কৌস্তুভ ! বিলাসিনীবিরহে শোকাকুল এই  
চক্রবাকশ্রেষ্ঠ অগ্রে বারম্বার শব্দ করিতেছে, অতএব  
কিরণমালা বিস্তার কর ॥

রাধা । ( মকৌতুকং পশ্যতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । পশ্য পশ্য,

মধ্যে ব্যোমাধিরূঢ়-ছ্যামনি সম-মণিগ্রামণী ধামপালী-

ব্যালীঢ়ধ্বাস্তপূরান্ বরতনু ! পরিতঃ প্রেক্ষমাণস্তটাস্তান্ ।

পারে কালিন্দিত্রাবপি দিবসদিয়াক্রাস্তচেতা গভীরৈ-

রুৎকণ্ঠা চক্রবালৈরথচরণযুবা কাস্তয়া জাঘটীতি ॥ ১২ ॥

( প্রবিশ্য করণ্ডিকাপাণিঃ স্ককণ্ঠী । )

কৃষ্ণ ইতি । মধ্যে ইতি । ব্যোমো মধোহধিরূঢ়ো মাধ্যাহ্নিকো যো ছ্যামনিঃ সূর্যাস্তস্য সমো যো মণিগ্রামণীঃ কৌস্তভস্তস্ত ধামপালী কিরণশ্রেণী তয়া ব্যালীঢ়ো নাশিতোধ্বাস্তপূরস্তিমিরসমূহো যেষাং তান্ । পারে কালিন্দী-কালিন্দ্যাঃ পারে । রথচরণযুবা চক্রবাকযুবা । কাস্তয়া চক্রবাক্যা সহ । ভ্রাস্তিমা নত্রালঙ্কারঃ । ভ্রাস্তিমানন্তসংবিত্ততুল্যদর্শনে ইতি কাব্যপ্রকাশঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীরাধা । ( কৌতুকের সহিত অবলোকন করিতে লাগিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । দেখ দেখ,

বরতনু ! মধ্যাহ্নকালীন সূর্যাসদৃশ মণিরাজ কৌস্তভের কিরণরাশিতে কালিন্দীর-তটাস্ত-ভূমির অঙ্ককার সমুদায় বিনষ্ট হইয়াছে দেখিয়া চক্রবাকযুবা রাত্রিতেও দিবস-ভ্রমে আক্রান্তচিত্ত হওত অতিশয় উৎকণ্ঠায় বারম্বার কাস্তার সহিত মিলিত হইতেছে ॥ ১২ ॥

. ( করণ্ডিকা-হস্তে স্ককণ্ঠীর প্রবেশ । )

সুকণ্ঠী । দিট্ঠিআ ! এথ ভট্টা সচ্চাএ সন্ধং রমেদি, তা  
 লদাস্তুরিদা ভবিঅ পেকুখানি ॥  
 ( ইতি তথা স্থিতা ) ॥

নববৃন্দা ।

কুন্দদন্তি ! দৃশোদ্বন্দ্বং চন্দ্রকাস্তময়ং তব ।

উদিতে হরিবক্ত্রেন্দো শ্বন্দতে কথমনুথা ॥ ১৩ ॥

রাধা । ( আশ্চর্য্যং ) কথং এথ পউমাতরে চন্দ্রালোএবি  
 পউমাইং পপ্ফুল্লাইং ॥

সুকণ্ঠীতি । দিষ্ট্যা ! অত্র ভর্ত্তা সত্যয়া সাকং রমতে, তং লতাস্থরিতা কুখা  
 পশ্যাসি ॥

নববৃন্দেতি । চন্দ্রময়ং চন্দ্রকাস্তিকপং । অনুথা কথং শ্বন্দতে শ্রবতি ॥ ১৩ ॥

রাধেতি । কথময় পদ্মা-করে চন্দ্রালোকেহপি পদ্মানি প্রফুল্লানি ॥

সুকণ্ঠী । কি মৌভাগ্য ! এ স্থলে ভর্ত্তা সত্যার সহিত বিহার  
 করিতেছেন, তবে লতার অন্তরালে থাকিয়া অবলোকন  
 করি ॥

( এই বলিয়া লতাজালে লুকায়িত হইলেন ) ॥

নববৃন্দা । ( শ্রীরাধার প্রতি উক্তি । )

হে কুন্দদন্তি ! তোমার 'নেত্রদ্বয় চন্দ্রকাস্তমণি-সদৃশ,  
 অতএব হরি-মুখচন্দ্র উদিত হইলে চন্দ্রকাস্তমণি কেন অন্য  
 প্রকারে দ্রবীভূত হইবে ? ॥ ১৩ ॥

শ্রীরাধা । ( আশ্চর্য্যের সহিত ) কেন পদ্মা-করে চন্দ্রের  
 আলোকেতেও পদ্ম-সকল প্রফুল্লিত হইল ! ॥



কৃষ্ণঃ ।

শুদ্ধকাচস্থলী পশ্য পুরঃ পদ্মাকরায়তে ।

পদ্মানি পরাগাণি যত্র ফুল্লাণ্যহর্নিশং ॥ ১৪ ॥

( নেপথ্যে । )

বৃন্দাবনে স্মুরতেষা মাধবী স্মমনস্বিনী ।

( ইত্যর্কোক্তে । )

কৃষ্ণঃ । ( সসম্ভ্রমং ) হস্ত ! দেবী প্রত্যাসীদতি, তদস্মাক-  
মস্মাদপক্রমঃ শ্রেয়ান্ ॥

কৃষ্ণ ইতি । পদ্মা-করায়তে পদ্মা-কর ইবাচরতি । শুদ্ধকাচস্থল্যাং পদ্ম-  
রাগাণ্যেব পদ্মানি অহর্নিশং ফুল্লাণি বর্ন্তন্তে ॥ ১৪ ॥

( নেপথ্যে । ) বৃন্দাবন ইত্যাদি । মাধবী বাসস্তী । পক্ষে, স্বাধীনপতিকা ।  
স্মমনস্বিনী পুষ্পবতী । পক্ষে, প্রশস্তমনাঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । অপক্রমঃ পলায়নং ॥ ১৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

দেখ, অগ্রে বিশুদ্ধ কাচস্থলীই পদ্মা-কর তড়াগের ন্যায়,  
ইহাতে পদ্মরাগমণি-সকলই পদ্মসমূহরূপে দিবা-রাত্র প্রফুল্ল  
হইয়া রহিয়াছে ॥ ১৪ ॥

( বেষাগৃহে । )

এই স্মমনস্বিনী মাধবী বৃন্দাবনে বিরাজ করিতেছে ।

( এই অর্কোক্তির পর । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( সম্ভ্রমের সহিত ) হায় ! দেবী যে নিকটে

( ইতি সর্বে সর্বতো নিষ্ক্রান্তাঃ ) ॥

( পুনর্নেপথ্যে । )

ভবতি স্তবকো যশ্মা জগদ্ভূষণভূষণং ॥ ১৫ ॥

সুকণ্ঠী । হৃদ্বী হৃদ্বী ! মহুমঙ্গল-হস্তগতেণ তিণা কামরূবুপ্-  
শ্লেণ স্তবকইণা বিগ্ধো কিদো, তা এথ কন্দরে পইট্ঠং  
সচ্চভামং অণুসরিস্ং ॥

( ইতি তথা করোতি ) ॥

( প্রবিশ্য রাধা । )

রাধা । হস্ত হস্ত ! কধং দিট্ঠন্ধি, জং কাবি প্লবিসদি ॥

সুকণ্ঠীতি । হা দিক্ হা দিক্ ! মধুমঙ্গল-হস্তগতেন তেন কামরূপোৎপন্নেন  
শুকপতিনা বিঘ্নঃ কৃতঃ । তদত্র কন্দরে প্রবিষ্টাঃ সত্যভামামনুসরিষামি ॥

আসিয়া উপস্থিত হইলেন, তবে আমাদের এ স্থান হইতে  
পলায়ন করাই শ্রেয়ঃ ॥

( এই বলিয়া সকলের প্রস্থান ) ॥

( পুনর্বার বেষগৃহে । )

যাহার গুচ্ছ জগদ্ভূষণ শ্রীকৃষ্ণেণ ভূষণস্বরূপ ॥ ১৫ ॥

সুকণ্ঠী । হা দিক্ হা দিক্, মধুমঙ্গলের হস্তগত কামরূপ-দেশীয়  
শুকপক্ষীই এই বিঘ্ন উপস্থিত করিল, তবে এই কন্দরস্থ  
সত্যভামার অনুসরণ করি ॥

( এই বলিয়া সুকণ্ঠী পর্বত-গুহায় গমন করিলেন ) ॥

( অনন্তর শ্রীরাধার প্রবেশ ! )

সুকণ্ঠী । স্বামিনি ! বীসন্ধা হোহি, এমা কিঙ্করী দে সুঅণ্ঠী ॥  
 রাধা । (সহর্ষং) সুঅণ্ঠি ! জানামি জানামি ॥  
 সুকণ্ঠী । স্বামিনি ! কীস ওল্লংসুআসি ॥  
 রাধা । খলত্ত্রমেণ জলে খলিদন্ধি ॥  
 সুকণ্ঠী । মাহবী-পেসিদং এদং পসাহগং গেহু ॥

রাধেতি । হস্ত হস্ত ! কথং দৃষ্টামি, যং কাপি প্রবিশতি ॥  
 সুকণ্ঠীতি । স্বামিনি ! বিসন্ধা ভব, এমা কিঙ্করী তে সুকণ্ঠী ॥  
 রাধেতি । সুকণ্ঠি ! জানামি জানামি ॥  
 সুকণ্ঠীতি । স্বামিনি ! কস্মাৎ উর্ধ্বাংশুকাশি আর্দ্রাংশুকাশীত্যর্থঃ ॥  
 রাধেতি । স্থলভ্রমেণ জলে স্থলিতামি ॥  
 সুকণ্ঠীতি । মাধব্যা প্রেরিতং এতং প্রসাধনং গৃহাণ ॥

শ্রীরাধা । হা কচ্চ হা কচ্চ ! আমি আর গোপন থাকিতে  
 পারিলাম না, আমাকে দেখিতে পাইয়াছ, যে হেতু  
 কোন এক ব্যক্তি এ স্থানে আসিয়া প্রবেশ করিল ॥  
 সুকণ্ঠী । স্বামিনি ! বিশ্বাস করুন, আমি আপনার কিঙ্করী  
 সুকণ্ঠী ॥

শ্রীরাধা । (হর্ষের সহিত) সুকণ্ঠি ! জানিলাম জানিলাম ॥  
 সুকণ্ঠী । স্বামিনি ! আপনার বসন আর্দ্র দেখিতেছি কেন ? ॥  
 শ্রীরাধা । আমি স্থল-ভ্রমে জলে পড়িয়াছিলাম ॥  
 সুকণ্ঠী । মাধবীর প্রেরিত এই অলঙ্কার গ্রহণ করুন ॥

রাধা । পেঙ্খ, এথ পথরে কিম্বি আলেখং লক্ষ্মীঅদি,  
তা ইমস্‌স দংশণে জুত্তিং কুণ ॥

সুকণী । বাহিরে গছুঅ আলোঅস্‌স উবাজং করিস্‌সং ॥

রাধা । অহম্বি ওল্লংসুঅং পরিহরেমি ॥

( ইতি করণ্ডিকামাদায় নিজ্রাস্তা ) ॥

সুকণী । ( নিজ্রম্য ) কথং মধুমঙ্গলেণ সন্ধং ভট্টা পুরদো  
বট্টদি ॥

( ততঃ প্রবিশতি কৃষ্ণঃ । )

রাধেতি । পশু, অত্র প্রস্তরে কিমপি আলেখ্যং লক্ষ্যতে, তদশু দর্শনে  
যুক্তিং কুরু ॥

সুকণীতি । বহির্গতা আলোকায় উপায়ং করিষ্যামি ॥

রাধেতি । অহমপি উল্লংসুঅং পরিহবামি ॥

সুকণীতি । কথং মধুমঙ্গলেণ সমং ভট্টা পুরদো বট্টতে ॥

শ্রীরাধা । দেখ, এই প্রস্তরে কোন আলেখ্য দৃষ্ট হইতেছে,  
অতএব ইহার দর্শনবিষয়ে যুক্তি কর ॥

সুকণী । বাহিরে গিয়া আলোকের উপায় করি ॥

শ্রীরাধা । আমিও আর্দ্র-বসন পরিত্যাগ করিগা ॥

( এই বলিয়া করণ্ডিকা গ্রহণপূর্বক প্রস্থান ) ॥

সুকণী । ( নির্গত হইয়া ) মধুমঙ্গলের সহিত ভট্টা অগ্রে  
উপস্থিত হইলেন কেন ? ॥

( অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

কৃষ্ণঃ । সখে ! কানর্থকারকস্তব হস্তবর্তী স কীরঃ ॥

মধুমঙ্গলঃ । উড্ডীয় পুরো দাড়িমে পড়িদো ॥

কৃষ্ণঃ । তদেহি প্রাণবল্লাভামেব যুগয়ামহে ॥

( ইতি মারুতমূপলভ্য । )

ভঙ্গসি ন হি রজস্বং ধীর ! দাক্ষিণ্যচর্য্যা-

মনুসরসি বিধিৎসে মাধবস্তানুবৃতিং ।

ইতি মলয়সমীর ! ত্বাং সখে ! প্রার্থয়েহং

কথয় কুবলয়াক্ষী কুত্র মে রাধিকাস্তি ॥ ১৬ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । উড্ডীয় পুরো দাড়িমে পতিতঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ভঙ্গসীতি । রজো ধূলিং । পক্ষে, রাগং রজোশুণং বা । দাক্ষিণ্যচর্য্যাং দাক্ষিণ্যদেশাচর্য্যাং গতিং । পক্ষে, আমুকুল্যকরণং । মাধবস্ত বসন্তত্ । পক্ষে, কৃষ্ণস্ত মমামুবৃতিমঙ্গতিং ॥ ১৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । সখে ! তোমার হস্তবর্তী সেই অনর্থকারী শুক কোথায় ? ॥

মধুমঙ্গল । উড়িয়া গিয়া অগ্রবর্তি দাড়িস্বরূপে পড়িয়াছে ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । তবে আইস, প্রাণবল্লাভাকে অন্বেষণ করি ॥

( এই বলিয়া বায়ু উপলব্ধি করিয়া । )

ধীর ! তোমাতে ধূলিমাত্র নাই, তুমি দক্ষিণ দিক্ হইতে প্রবাহিত হইয়া বসন্তের অনুবৃতি বিধান করিতেছ, অতএব হে সখে ! হে মলয়ানিল ! তোমাকে প্রার্থনা করিতেছি, পদ্মাক্ষী শ্রীরাধা কোথায় আছেন বলিয়া দাও ? ॥ ১৬ ॥

মধুমঙ্গলঃ । ভো ! গিরুদং ভণ ॥

কৃষ্ণঃ । ( পরিক্রম্য । )

লক্ষা কুরঙ্গি ! নব-জঙ্গম-হেমবল্লী

রম্যা স্ফুটং বিপিন-সীমনি রাধিকাত্র ।

অশ্রাস্তয়া সখি ! গুরোর্যদিয়ং গৃহীতা

মাধুর্যবল্লিত-বিলোচন-কেলি-দীক্ষা ॥ ১৭ ॥

( পুরো দাড়িমীমুপলভ্য । )

কান্তিং পীতাং শুক ! স্ফীতাং বিভ্রতী বীক্ষিতা বনে ।

ময়াদ্য যুগ্যমানা সা স্বয়া যুগবিলোচনা ॥ ১৮ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ভো ! নিহৃতং ভণ ॥

কৃষ্ণ ইতি । হে কুরঙ্গি ! অয়ং বিপিন-সীমনি রাধা স্বয়া লক্ষা, হে সখি !  
যদ্য মাভ্যা গুরোঃ সকাশাদিয়ং মাধুর্যবল্লিত বিলোচন কেলি দীক্ষা গৃহীতা ।

মাধুর্যেণ বল্লিতঃ যদ্বিলোচনং তত্র কেলয়ো বিলাসান্তদ্বিষয়ে বা দীক্ষা সা ॥ ১৭ ॥

কান্তিমিতি । হে শুক ! স্ফীতাং পীতাং কান্তিং বিভ্রতী ময়া যুগ্যমানা  
সা যুগলোচনা স্বয়া বনে বীক্ষিতেতি প্রশ্নঃ ॥ ১৮ ॥

মধুমঙ্গল । অহে ! গোপনে বল ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( প্রত্যাবর্তনপূর্বক )

হে কুরঙ্গি ! স্পষ্ট বোধ হইতেছে, তুমি এই বন-সীমায়  
রমণীয়া নবীন জঙ্গম-হেমলতা শ্রীরাধাকে প্রাপ্ত হইয়াছ ? হে  
সখি ! যে হেতু শ্রীরাধারূপ গুরুর নিকট হইতে তোমার এই  
মাধুর্যময় চঞ্চল-নেত্রলীলা-দীক্ষা গ্রহণ করা হইয়াছে ॥ ১৭ ॥

( অনন্তর সম্মুখে দাড়িমীবৃক্ষ দেখিয়া । )

মধুমঙ্গলঃ । বয়স্য ! তুঙ্গ পঞ্চং অনুবদন্তেণ ক্ষেত্র উত্তরং  
দিগ্ধং কীরেণ ॥

সুকণ্ঠী । ( উপস্থত্য ) জয়তু জয়তু ভট্টা ! ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সভয়ং ) ভোদি ! কিমিতি আতদাসি ॥

সুকণ্ঠী । ইমস্য পশ্চোত্তরস্য সন্নিবন্ধং অধঃ বি মন্ত্রং  
স্মৃগিত্বং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । বয়স্য ! তব প্রশ্নং অনুবদতা এবং উত্তরং দত্তং কীরেণ ।  
যথা—“হে পীতাংশুক ! স্নাতাং কান্তিঃ দিব্রতী স্বয়া যুগ্মাণা মা যুগলোচনা  
ময়াদ্য বনে বীক্ষিতেহ্যন্তবং ॥

সুকণ্ঠীতি । জয়তু জয়তু ভট্টা ! ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ভবতি । কিমিতি আগতাসি ॥

সুকণ্ঠীতি । অস্ত প্রশ্নোত্তরস্ত সঙ্গং অতদপি মধুবাং শ্রোতুং ॥

হে শুক ! তুমি কি এই বনে সেই নিরুপম গৌরকান্তি-  
মতী শ্রীরাধাকে অবলোকন করিয়াছ ? আমি আজ তাঁহা-  
কেই অব্বেষণ করিতেছি ॥ ১৮ ॥

মধুমঙ্গল । বয়স্য ! শুকপক্ষী তোমার প্রশ্নের অনুবাদ  
করিয়া উত্তর দিয়াছে অর্থাৎ “হে পীতবসন ! তোমা-  
কর্তৃক অব্বেষ্যমাণা যুগলোচনাকে আজ আমি বনে দেখি-  
য়াছি” ॥

সুকণ্ঠী । ( নিকটে আসিয়া ) ভট্টা ! জয় হউক জয় হউক ॥

মধুমঙ্গল । ( ভয়ের সহিত ) ভবতি ! কি নিমিত্ত আগমন  
করিয়াছ ? ॥

মধুমঙ্গলঃ । প্রশ্নোত্তরং বি তু এ স্থগিদং ॥

স্বকণ্ঠী । এ কে অলং ইদং হ্লেজ্জব্ব ॥

মধুমঙ্গলঃ । অবরং কিং ॥

স্বকণ্ঠী । জং কিম্বি দিট্ঠং, তং গচ্ছ অ দেঈএ গিবেদিস্মং ॥

( ইতি পরিক্রামতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( মনস্বঃ ) ভদ্রে স্বকণ্ঠি ! মা খলু দেবী-মনঃ কালুম্যায়  
সমুদ্যথাঃ, বৃগীষ মত্তঃ সঙ্গীতবিদ্যামাত্রাজ্যং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । প্রশ্নোত্তরমপি স্বয়ং গুণতং ॥

স্বকণ্ঠি । ন কেবলমিদমেব ॥

মধুমঙ্গল ইতি । অপবং কিং ॥

স্বকণ্ঠি । যং কিমপি দৃষ্টং, তং গচ্ছ দেবো নিবেদয়িষ্যামি ।

কৃষ্ণ ইতি । ভদ্রে স্বকণ্ঠি ! সমুদ্যথাঃ সম্যগুদ্যমং কুব্বীথাঃ ॥

স্বকণ্ঠী । এই প্রশ্নোত্তরের সদৃশ অর্থও কোন মধুর শ্রবণের  
নিমিত্ত ॥

মধুমঙ্গল । তুমি প্রশ্নোত্তরও ত শুনিয়াছ ? ॥

স্বকণ্ঠী । কেবল ইহা নয় ॥

মধুমঙ্গল । অপর কি ? ॥

স্বকণ্ঠী । যাহা কিছু দেখিয়াছি, তাহা গিয়া দেবীকে নিবে-  
দন করিব ॥

( এই বলিয়া যাইতে লাগিল ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মন্ত্রমের সহিত ) ভদ্রে স্বকণ্ঠি ! 'দেবীর মনঃ



সুকণ্ঠী । দেইএ পসাদেণ রুদ্দাগী গায়ণীহিং বি বন্ধিদচরণশ্চি,

তা কিং ইমিণা ॥

কৃষ্ণঃ । তর্হি প্রার্থয়স্ব, কিং তবাভীষ্টং ॥

সুকণ্ঠী । দেঅ ! একং পথইস্মং ॥

কৃষ্ণঃ । কামগাবেদ্যতাং ॥

সুকণ্ঠী । এথ কন্দরে কিম্বি আলেক্থং বিলৌইছুং, মহ  
আরাহণিচ্ছা একা বিজ্জাহরী উক্ঠদি, তা কথুহা-  
লোএণ গং পআসিত্ত পসাদী করেছ ভট্টা ! ॥

সুকণ্ঠীতি । দেব্যাঃ পসাদেন রুদ্দাগী-গায়নীভিরপি বন্ধিতচরণশ্চি, তৎ  
কিমেনেন ববেণ ॥

সুকণ্ঠীতি । দেব ! এষং প্রার্থয়িষ্যামি ॥

সুকণ্ঠীতি । অত্র কন্দরে কিমপি আলেক্থং বিলোকয়িত্বং মম আরাধনীয়া  
একা বিদ্যাধরী উক্ঠতে, তং কৌস্তুভালোকেন এতৎ আলেক্থং একাশ্চ  
পসাদীকরোতু ভর্তা ! ॥

কলুমিত কয়িতে আর উদ্যত হইও না, আগার নিকট  
সঙ্গীতবিদ্যার আধিপত্যের বর গ্রহণ কর ॥

সুকণ্ঠী । দেবীর অনুগ্রহে রুদ্দাগীর যে সকল গায়িকা, তাহা-  
রাও আগার চরণবন্দনা করিয়া থাকে, তবে আর বরের  
প্রয়োজন কি ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । তথাপি প্রার্থনা কর, তোমার ইচ্ছা কি ? ॥

সুকণ্ঠী । দেব ! একটা প্রার্থনা করিব ॥

শ্রীকৃষ্ণ । বাহা ইচ্ছা হয় বল ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্মিত্বা পরিক্রামন্ ) সখে কৌস্তভ ! রত্নমণ্ডলীমূৰ্দ্ধা-  
ভিষিক্ত । সাধু সাধু, যদনুন্তোহপি মে মনোরথং  
করোষি ॥

মধুমঙ্গলঃ । হস্ত হস্ত ! দরীমজ্জবে মজ্জ্বংদিগাদোষি জাদো  
বলিট্ঠো উজ্জাদো ॥

( ততঃ প্রবিশতি রাধা । )

কৃষ্ণ ইতি । মূৰ্দ্ধাভিষিক্ত চক্রবর্তিন্ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । হস্ত হস্ত ! দরীমধ্যে মধ্যন্দিনতোহপি জাতো বলিট্ঠ-  
উদ্যোতঃ ॥

স্বকণ্ঠী । এই পৰ্ব্বতগুহায় কোন একটা চিত্রপট আছে,  
তাহাই দেখিবার নিমিত্ত আমার এক জন পূজ্যভ্রমা বিদ্যা-  
ধরী উৎকণ্ঠিত হইয়াছেন, অতএব ভৰ্তা ! কৌস্তভের  
আলোকদ্বারা সেই আলেখ্য প্রকাশ করিয়া অনুগ্রহ  
করুন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( হাস্তসহকারে প্রদক্ষিণ করিয়া ) সখে কৌস্তভ !  
ভুমি সমস্ত রত্নের চূড়ামণি । ভাল ভাল, যে হেতু না  
বলিলেও আমার অভিলাষ সিদ্ধি করিল। ॥ •

মধুমঙ্গল । কি আশ্চর্য্য কি আশ্চর্য্য ! পৰ্ব্বতগুহামধ্যে মধ্য  
দিন অপেক্ষাও অধিকতর আলোক উৎপন্ন হইয়াছে ॥

( অনন্তর শ্রীরাধার প্রবেশ । )

রাধা । ( স্বাস্থ্যমবেক্ষ্য ) কথং মাহবীএ দেঈপসাহংং পেসিদং ॥

( পরিক্রম্য কৃষ্ণং পশ্যন্তী । )

অঞ্জলিমৈত্রং মলিলং সতরীএ অহিলসন্তীএ ।

উবরি সঅং গঅজলদো ধারাবরিসী সমুল্লসই ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( অপবার্য্য ) ভো বঅস্ম ! ছুট্ট-দাসীএ ধীদাএ

বগেঅরীএ মহাসঙ্কড়ে পাড়িদন্নি ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! কিং নাম সঙ্কটং ॥

রাধেতি । কথং মাধব্যো দেবীপ্রসাদনং প্রেমিতং ॥

অঞ্জলিমিতি । অঞ্জলিমাত্রং মলিলং শফর্যা অভিলসন্ত্যা উপরি স্বয়ং নব-  
জলদো ধারাবরী সমুল্লসতি ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ভো বয়স্য ! ছুট্ট-দাস্যাঃ পুত্র্যাঃ বনচর্যাঃ মহাসঙ্কটে  
পতিতোহস্মি ॥

শ্রীরাধা । ( আপনার অঙ্গের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া ) মাধবী !

কেন দেবীর অলঙ্কার পাঠাইয়া দিল ? ॥

( এই বলিয়া প্রদক্ষিণপূর্ব্বক শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করতঃ । )

যে শফরী অঞ্জলিমাত্র জল অভিলাষ করিতেছিল,  
তাহার উপর নবজলধর স্বয়ংই জলধারাবর্ষণ করিয়া তাহাকে  
উল্লাসিত করিতে লাগিলেন ॥

মধুমঙ্গল । ( কর্ণেসংলগ্ন হইয়া ) হে বয়স্য ! ছুট্ট-দাসীপুত্রী

বনচারীকর্তৃক মহাসঙ্কটে পতিত হইলাম ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! কি প্রকার সঙ্কট ? ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সরোবাং ) মং জ্জ্বব পুচ্ছসি, বামে পেপ্‌ক্‌থ ॥

কৃষ্ণঃ । ( সমীক্ষ্য মাবেগং ) কথমত্র দেবী ॥

রাধা । ( স্বগতং ) হক্রী হক্রী ! কন্দরে দেদৈ পইউঠা ॥

( ইত্যাস্তিরিতা ভবতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) নুনং মনুসংরম্ভস্ত গন্তীরতয়া প্রচ্ছমেষং  
বভূব ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( নীটৈঃ ) হদাসে কিম্মরি ! পিঅবঅস্‌গেবি তুজ্‌ব  
জুতা এরিসী গিইদী ॥

মধুমঙ্গল ইতি । মামেব পৃচ্ছসি, বামে পশু ॥

রাধেতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! কন্দরে দেবী প্রবিষ্টা ॥

কৃষ্ণঃ । মহাসংরম্ভস্ত ক্রোধান্‌তিশয়স্ত । মনুদৈত্তে ক্রতৌ ক্ৰীতামরঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । হত্যাশে কিম্মরি ! প্রিয়বয়স্‌স্তেপি তব যুক্তা

নিকৃতিঃ ? শাঠাতা ইত্যর্থঃ । কুসৃচির্নিকৃতিঃ শাঠ্যমিত্যমরঃ ॥

মধুমঙ্গল । ( ক্রোধের সহিত ) আমাকেই জিজ্ঞাসা করি-  
তেছ ! বামদিকে দৃষ্টিপাত কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( অবলোকন করিয়া উদ্বেগের সহিত ) দেবী এ  
স্থানে কেন ? ॥

শ্রীরাধা । ( মনে মনে ) হা ধিক্ হা ধিক্ ! দেবী কন্দর মধ্যে  
প্রবেশ করিলেন ॥

( এই বলিয়া অন্তর্দ্বান হইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) নিশ্চয় ক্রোধবেগের গন্তীরতায়  
শ্রীরাধা প্রচ্ছমা হইলেন ॥

স্বকণ্ঠী । ( স্বগতং ) গহিদ-দেঙ্গ-গেবচ্ছং সচ্চভামং চেঅ দেঙ্গং

তক্কিঅ ভএদি এসো, তা গচুঅ বিঞ্চবেমি ॥

( ইতু্যপসৃত্য জনাস্তিকং । )

স্বামিনি ! এববং গেদং ॥

স্বাধা । ( সস্মিতং ) পরিহসেহি গং ॥

স্বকণ্ঠী । ( পরিক্রম্য ) অজ্জ মহুমঙ্গল ! রুট্ঠা ক্খু দেঙ্গ  
ভগাদি ॥

স্বকণ্ঠীতি । গৃহীত-দেবী-নেপথ্যাং সত্যভামামেব দেবীং তর্কিহা বিভেতি  
এবং, তৎ গতা বিজ্ঞাপয়িষ্যামি ॥

হে স্বামিনি ! এবমেতৎ, অর্থাৎ অযাস্ত দেবী-ভ্রমঃ সংজাত ইতি ॥

স্বাধেতি । পরিহস এনং, মধুমঙ্গলমিত্যর্থঃ ॥

স্বকণ্ঠীতি । আর্ঘ্য মধুমঙ্গল ! রুট্ঠা খলু দেবী ভগতি ॥

মধুমঙ্গল । ( ধীরে ধীরে ) ; হতাশে কিম্মরি ! প্রিয়বয়স্কোর  
প্রতি তোমার ঐদৃশী শঠতা কি উচিত ? ॥

স্বকণ্ঠী । ( মনে মনে ) দেবী-বেশ-ধারিণী সত্যভামাকে দেবী  
বিবেচনা করিয়া ইনি ভীত হইতেছেন, অতএব ইহার  
নিকটে গিয়া নিবেদন করি ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্বক হস্তাবরণ দিয়া । )

স্বামিনি ! তোমাতে শ্রীকৃষ্ণের দেবী বলিয়া ভ্রম জন্মি-  
য়াছে ॥

স্বাধা । ( হাস্তসহকারে ) 'এই মধুমঙ্গকে পরিহাস কর ॥

মধুমঙ্গলঃ । কিং তং ॥

সুকণ্ঠী । অস্ত্রে উরে গদং গং বক্ষবক্ষুং বক্ষিঅ রক্থিস্‌সং ॥

মধুমঙ্গলঃ । (মভয়ং) ভো সখে ! দাণিস্মি খন্তোবিঅ  
গন্তীরোসি ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! বিস্ময়েন স্তম্ভিতোহস্মি, যদিয়ং দক্ষিণা নৈস-  
র্গিকীমপি ধীরতামবধীরিতবতী ॥

(বিম্বশ্চ ।)

মধুমঙ্গল ইতি । কিং তং ॥

সুকণ্ঠীতি । অস্ত্রঃপুবে গতং এনং ব্রহ্মবক্ষুঃ বক্ষা রক্ষিষ্যামি ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ভো সখে ! ইদানীমপি স্তম্ভ ইব গন্তীরোহসি ॥

কৃষ্ণ ইতি । অবধীরিতবতী ত্যক্তবতী ॥

সুকণ্ঠী । (প্রত্যাবর্তনপূর্বক) আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! দেবী রুকা  
হইয়া বলিতেছেন ॥

মধুমঙ্গল । কি বলিতেছেন ? ॥

সুকণ্ঠী । এই অধম ব্রাহ্মণ অস্ত্রঃপুরে আসিয়াছে, ইহাকে বক্ষন  
করিয়া রাখিব ॥

মধুমঙ্গল । (ভীতসহকারে) হে সখে ! এখন যে স্তম্ভের  
ন্যায় গন্তীর হইয়া রহিল ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! বিস্ময়বশতঃ স্তম্ভিত হইয়াছি, যে হেতু  
এই দক্ষিণা স্বাভাবিকী ধীরতাকেও পরিত্যাগ করিয়া-  
ছেন ॥

(এই বলিয়া বিবেচনা পূর্বক ।) •

অথবা—

- ধীরঃ প্রকৃত্যাপি জনঃ কদাচি-  
 ক্লেবে বিকারং সময়াশুরোধাৎ ।  
 ক্কাস্ত্রিং হি মুক্তা বলবচ্চলন্তী  
 সর্বসংসহা ভূরপি ভুরি-দৃষ্টা ॥ ১৯ ॥  
 স্ককণ্ঠী । ( স্বগতং ) অলং ইমিণা ভট্টারক-পুরদো দিচ্ছদা-  
 সাহসেন, তা জহথং কহেমি ॥  
 ( প্রকাশং । )  
 অজ্জ ! সচ্চতামা এমা ন ক্খু দেপ্পৈ ॥

ধীর ইতি । প্রকৃত্যা স্বভাবেন । বিকারং অধৈর্য্যং । ভুরি বহুধা ॥ ১৯ ॥  
 স্ককণ্ঠীতি । অলমনেন ভট্টারক-পুরতো ধৃষ্টতা-সাহসেন, তৎ যথার্থং কথ-  
 রামি ॥

হে আর্ধ্য ! সত্যভামা এমা ন ক্খু দেবী ॥

অথবা—

- সাম স্ভাবিক ধীর ব্যক্তিও অধৈর্য্য হইয়া থাকেন,  
 সময়মতঃ সঙ্গমতীও ক্রমাগুণ পরিত্যাগ করিয়া  
 অধিক কি, সর্বসংসহা . . . গিয়াছে ॥ ১৯ ॥  
 অনেকবার বিচলিত হইয়াছেন, দেখা . . .  
 স্ককণ্ঠী । ( মনে মনে ) রাজেন্দ্রের অগ্রে ধৃষ্টতা-সাহসের আর  
 প্রয়োজন নাই, অতএব যথার্থ বলি ॥  
 ( এই বলিয়া প্রকাশপূর্বক । )  
 হে আর্ধ্য ! নিশ্চয় ইনি দেবী সত্যভামা নহেন ॥

মধুমঙ্গলঃ । ভো ! স্নদো তুএ ছস্মুহীএ সোল্লুঠো পলাও ॥  
কৃষ্ণঃ । স্নকণ্ঠি ! নৈদভী-প্রিয়স্নাদগর্বেণ তরলাসি, কিস্তে  
গিরিং দারিদ্র্যং ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সংস্কৃতেন । )

অসি বিষকণ্ঠী কঠিনে ! কিমিতি স্নকণ্ঠী ভগ্যসে চেটি ! ।

অথবা কামশস্তা ভদ্রেত্যভিধীয়তে বিষ্টিঃ ॥ ২০ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ভোঃ ! স্নতস্ময়া তস্মুখ্যাঃ সোল্লুঠঃ প্রলাপঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । স্নকণ্ঠি ! নৈদভীয়াঃ প্রিয়স্নাদগর্বেণ নৈদভী প্রিয়া যত্রাঃ সা  
নৈদভী প্রিয়া তত্রাৎ । তরলাসি চকলাসি । দারিদ্র্যং শঙ্কোচঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । হে কঠিনে ! স্নঃ বিষকণ্ঠাসি, হে চেটি ! কিমিতি স্নঃ  
স্নকণ্ঠীতি ভগ্যসে, অশস্তা বিষ্টির্ভদ্রা নামকবণঃ ॥ ২০ ॥

মধুমঙ্গল । আহে ! তুমি ছস্মুখীর সোল্লুঠ প্রলাপ শুনিল  
ত ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । স্নকণ্ঠি ! নৈদভীর প্রিয় বলিয়া গর্বে চকল হই-  
য়াছ, অতএব তোমার বাক্যের দরিদ্রতা কেন ? ॥

মধুমঙ্গল । ( সংস্কৃতভাষায় । )

হে কঠিনে ! হে চেটি ! তুমি বিষকণ্ঠী, কেন স্নকণ্ঠী  
বলিয়া কথিত হ'ও ? অথবা হইতেও পারে, যেমন লোকে  
অমঙ্গলরূপা বৃষ্টিকে ভদ্রা বলিয়া থাকে, তদ্রূপ তোমার নাম  
স্নকণ্ঠী ॥ ২০ ॥



কৃষ্ণঃ । ( পরিক্রম্য মাধুনয়ঃ ) দেবি ! প্রসীদ প্রসীদ ॥

রাধা । ( সস্মিতং ) নাহং দেঈ, পেক্থ মাধুসীন্নি ॥

কৃষ্ণঃ । ( সহর্ষং ) স্ককণ্ঠিকে ! বাঢ়মস্মিন্নর্থে দুষ্করন্তে ময়া  
• নিস্ক্রয়ঃ ॥

মধুমঙ্গলঃ । হী হী ! অঞ্জে তুরঙ্গমুহি ! এমা বক্রিমবিজ্জাবি  
কিং ক্থু দেএসিণো পচিদা ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে । সস্মিধায় চিত্রং দৃশ্যতাং ॥

রাধেতি । নাহং দেবী, পশু মানুষী অস্মি ॥

কৃষ্ণ ইতি । অস্মিন্নর্থে রাধয়া সঙ্গতো নিস্ক্রয়ঃ প্রত্যাপকারঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । আশ্চর্য্য ! হে চেটি তুবঙ্গমুখি ! এমা বক্রিমবিদ্যাপি  
কিং খনু দেববর্ষে সকাশাদিত্যর্থঃ পঠিতা ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( প্রাদক্ষিণপূর্ব্বক অনুনয়ের সহিত ) দেবি ! প্রসন্ন  
হও প্রসন্ন হও ॥

শ্রীরাধা । ( হাশ্বেয় সহিত ) আমি দেবী নহি, মানুষী ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( হর্ষের সহিত ) স্ককণ্ঠিকে ! তুমি যে শ্রীরাধার  
সহিত মিলন করাইলা, তোমার এই উপকারে প্রত্যাপ-  
কার করা আমার ছুঃসাধ্য ॥

মধুমঙ্গল । কি আশ্চর্য্য ! হে অশ্বমুখি চেটি ! এই কুটিল-  
বিদ্যাও কি তুমি দেবর্ষির নিকট পাঠ করিয়াছ ? ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! নিকটে আসিয়া এই বিচিত্র চিত্রপট  
সন্দর্শন কর ॥

রাধা । গুণং গজবৃন্দা-গুরুণো কলাকৌশলং এদং ॥

( প্রাবিশ্য নববৃন্দা । )

নববৃন্দা । সখি ! সগৌক্ষ্যতাং বিচিত্রমিদং চিত্রং, যত্রাশু-

ক্রমিকী মাধুরী মাধুরীতিলীলামগুলী ॥

মধুমঙ্গলঃ । এসো গন্দমস্তুমবো পটমো ॥

নববৃন্দা ।

ক্ষেপেণ নবনীতানাং চিত্র-বালশ্চ চেক্ষয়া ।

উহঃ স্নেহভরং সান্দ্রং বহিরম্ভুচ বঙ্গবাঃ ॥ ২১ ॥

রাধেতি । নুনং নববৃন্দা-গুরোর্বিশ্বকর্ষণঃ কলাকৌশলমেতৎ ॥

নববৃন্দেতি । মাধুরী মথুরাসম্বন্ধিনী ॥

মধুমঙ্গল ইতি । এষ নন্দমহোৎসবঃ প্রথমঃ ॥

নববৃন্দেতি । নবনীতানাং ক্ষেপেণ বঙ্গবা বহিঃস্নেহভরমূহঃ । চিত্র-বাল-  
শ্চেক্ষয়াচাস্তঃস্নেহভরমূহঃ । স্নেহোত্তর চিত্রণং প্রীতিবিশেষশ্চ ॥ ২১ ॥

শ্রীরাধা । নিশ্চয় ইহা নববৃন্দার গুরু বিশ্বকর্ষ্মার কলা-বিদ্যার  
কৌশল ॥

( নববৃন্দার প্রবেশ । )

নববৃন্দা । সখি ! এই বিচিত্র চিত্রপটের প্রতি দৃষ্টিপাত কর,

ইহাতে ক্রমশঃ উৎকৃষ্ট মাধুর্যময় মথুরাসম্বন্ধিনী লীলা-  
সকল বিরাজিত রহিয়াছে ॥

মধুমঙ্গল । প্রথমতঃ এই যে নন্দমহোৎসব ॥

নববৃন্দা ।

গোপগণ নবনীত নিক্ষেপ ও বিচিত্র বালকের সন্দর্শন

( পুনঃ প্রদেশিষ্ঠা প্রদর্শ্য । )

কঃ পূতনাগতিং গম্বুং পূতনাপি ক্ষমো ভবেৎ ।

কণ্ঠে বভূব হরিণা যা হরিণ্মণিহারিণী ॥ ২২ ॥

কৃষ্ণঃ ।

মৎ পাদাঙ্গুলিদলেন খণ্ডিতে

ভাণ্ডভাজি শকটে কুটীজুঘি ।

চত্বরে পিতরমার্ভিকাতরং

মাতরঞ্চ নিতরাং স্মরাম্যহং ॥ ২৩ ॥

ক ইতি । পবিত্র নরোহপি, যা পূতনা-কণ্ঠকৃতেন হরিণা লক্ষণেন হরিণ্মণি-  
হারযুক্তা বভূব ॥ ২২ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ভাণ্ডভাজি ভাণ্ডযুক্তে শকটে অনসি কুটীজুঘি কুটীযুক্তে ॥২৩॥

করিয়া অন্তর এবং বাহে নিবিড়-স্নেহাতিশয় বহন করি-  
তেছে ॥ ২১ ॥

( পুনর্বার তর্জ্জনীরদ্বারা দেখাইয়া । )

কোন পবিত্র মনুষ্য পূতনার গতি লাভ করিতে সক্ষম  
হইবে ? যে পূতনা কণ্ঠসংলগ্ন হরির দ্বারা হরিণ্মণি-হারমুক্তা  
হইয়াছিল ॥ ২২ ॥

আমার পদাঙ্গুলির দলদ্বারা কুটী ও ভাণ্ডযুক্ত শকট ভগ্ন  
হইলে পর, আমার পিতা ও মাতা অন্তনে পতিত হইয়া  
পীড়ায় যে কাতর হইয়াছিলেন, নিতরাং ( নিয়ত ) আমি  
তাহাই স্মরণ করিতেছি ॥ ২৩ ॥

নববৃন্দা । তৃণাবর্তে মরুতমর্তনমিদং ॥

কৃষ্ণঃ ।

সমচেষ্ঠিত নিষ্ঠুরং ব্রজে

স তথা দুষ্ক-সমীরণাহস্রয়ঃ ।

তমসী বত যেন নিশ্চিতে

পিদধাতে স্রুহদাং মনোদৃশো ॥ ২৩ ॥

মধুমঙ্গলঃ । এমা সঅং জ্জবব গোউলেস্দরী মখিল্ল  
আমকা ॥

রাধা । অস্ম গোউলেস্দরি ! বন্দীঅসি ॥

কৃষ্ণ ইতি । সমীরণাহস্রয়ঃ তৃণাবর্তঃ, যেন তৃণাবর্তেন নিশ্চিতে তমসী  
অজ্ঞানাক্রকারো মনোদৃশো পিদধাতে আচ্ছাদিতবতী ॥ ২৩ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । এমা স্বয়মেব গোকুলেশ্বরী মখিল্লুং ঞারকা ॥

রাধেতি । অস্ম গোকুলেশ্বরী ! বন্দ্যাসে ময়েত্যর্থঃ ॥

নববৃন্দা । দেখ, এই বায়ুরূপধারি তৃণাবর্তের ন্তন ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

ব্রজে দুষ্ক-ব্যবহারকারি এটা সেই দুষ্ক-তৃণাবর্ত, হায় !  
ইহার নিশ্চিত অজ্ঞান ও অন্ধকার দ্বারা স্রুহৃদ্বিগের মন  
ও নয়ন আচ্ছাদিত হইয়াছিল ॥ ২৪ ॥

মধুমঙ্গল । এই যে গোকুলেশ্বরী স্বয়ংই দধিমস্থন করিতে  
আরম্ভ করিয়াছেন ॥

শ্রীরাধা । মা গোকুলেশ্বরী ! প্রণয়ম করি ॥

( ইত্যশ্রমভিনয়তি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( সক্রুরাণং )

কদর্থনাদপ্যুরু-বাল্যচাপলৈ-

রুৎসর্পতা প্রেমভরেণ বিরুবাং ।

বিলোকমানশ্চ মমাদ্য মাতরং

হৃদিবিলীয়ং হৃদয়ং নিশ্চীমতে ॥ ২৫ ॥

নববৃন্দা । গুরুণা মে পদ্যং লিখিতং ॥

তথাহি—

শুণৈস্ত্রিভিন্নমর্গলৈঃ কিল জগত্রয়ীবর্তিন-

শ্চতুমুখপূরঃস্প্রানপি ববন্ধ যঃ প্রাণিনঃ ।

কৃষ্ণ ইতি । কদর্থনাদপ্যুরুণি যানি বাল্যচপলানি তৈরুৎসর্পতা আধিক্যং  
গচ্ছতা প্রেমভরেণ বিরুবাং মাতরং বিলোকমানশ্চ মম হৃদয়ং হৃদিবিলী-  
বিলীয়তে দ্রবীভবতি ॥ ২৫ ॥

( এই বলিয়া অশ্রু বিসর্জন করিতে লাগিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( গুরুণাসহকারে । )

কদর্থন অপেক্ষাও গুরুতর বাল্যচপলতা-সমূহ হইতে  
সমুদগত প্রেমভরে যে জননী বিহ্বলা হইয়াছিলেন, আজ  
তঁাহাকে দেখিয়া আমার হৃদয় স্নাতের ন্যায় দ্রবীভূত হই-  
তেছে ॥ ২৫ ॥

নববৃন্দা । আমার গুরু একটা শ্লোক লিখিয়া রাখিয়াছেন ॥

যথা—

হে ব্রহ্মরাজ-মহিষি ! • যে যুকুন্দ অনর্গল-সঙ্ঘাদি-শুণত্রয়-

ব্রজেন্দ্রমহিষি ! ক্রবে কিমিহ তে প্রভাবাবলী-

ন্যধিতমুত্তিষ্ঠং ম বলবান্ মুকুন্দস্তয়া ॥ ২৬ ॥

মধুমঙ্গলঃ । এদং অজ্জুংজুহলভঞ্জণং ॥

নবদৃন্দা । কথং গুহ্যকাভ্যামুদুখলবন্ধমবিমুচ্যেব প্রস্থিতং ॥

কৃষ্ণঃ । ( দাস্রং । )

বাৎসল্যমগুলাময়েন মনোরুদাম্ ।

যঃ কোহপি বন্ধগরিমা নিরমায়ি মাত্রা ।

তথাহীতি । অনর্গঠৈঃ অসঙ্কটৈঃ । যঃ মুকুন্দঃ ॥ ২৬ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । এতৎ অর্জুনযুগলভঞ্জনং ॥

নববৃন্দেতি । নলকুবর-নগিগ্রীবাত্যাং যমলার্জুন-চরাত্যাং নির্বন্ধনমকু-  
তৈব্য ॥

কৃষ্ণ ইতি । বন্ধগরিমা দৃঢ়তরবন্ধনং ॥ ২৭ ॥

দ্বারা জগজ্জয়বর্ত্তি ব্রহ্মা প্রভৃতি দেবগণ ও প্রাণি-সমুদায়কে  
বন্ধন করিয়াছেন, তুমি কি না এক গাছ সামান্য সূক্ষ্ম রজ্জু-  
দ্বারা সেই বলবান্ মুকুন্দকে বন্ধন করিয়াছ ! অতএব তোমার  
প্রভাবের কথা আর কি বলিব ! ॥ ২৬ ॥

মধুমঙ্গল । এই অজ্জুনবৃক্ষদ্বয় ভঞ্জন ॥

নববৃন্দা । কুবের-নন্দন নলকুবর ও নগিগ্রীব এই দুই জন  
শ্রীকৃষ্ণের উদুখল-বন্ধন মোচন না করিয়া গমন করিল  
কেন ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( সজলনয়নে । )

সখি ! মা যশোদা বাৎসল্যময় দৃঢ় রজ্জুদ্বারা! আমার যে

তন্মুক্তয়ে পরমবন্ধবিমোক্ষণোহপি

নাহং ক্ষমে সখি ! পরশু তু কা কথাম্ ॥ ২৭ ॥

নববৃন্দা ।

‘ত্বং বৎসামৃতদায়ী যুক্তং বৎসামৃতত্বমাচরসি ।

বিদধদমিত্রাবকতাং মিত্রাবকতাং কথং তনুষে ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণঃ । ( রাধামবেক্ষ্য । )

সখিভিন্নলঘুনাতিবাহিতেভ্য-

স্তটভুবি তর্ণকচারণোৎসবেন ।

নববৃন্দেতি । বৎসেভ্যো জলদাতা যতোহতস্বং বৎসামৃতত্বঃ যদাচরসি বৎ-  
সশু বৎসনাম্নোহসুরশ্চামৃতং মোক্ষো যস্মান্তত্বং । তদ্বুক্তমেব । অমিত্রাবকতাং  
অমিত্রাণাং বকরাহিত্যং বিদধৎ কথং মিত্রাবকতাং মিত্রপালকতাং তনুষে ।  
গুর্দীর্ঘে শ্লেষঃ, পরাধে বিয়োধঃ ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণ ইতি । হে শশিমুখি ! অন্য মম চিত্তং তেভ্যোহহোভ্যো গুরুঃ স্পৃহাং

গুরুতর বন্ধন করিয়াছিলেন, আমি ভববন্ধন-মোচনকারী হই-  
য়াও যখন সে বন্ধন মোচন করিতে সমর্থ হই নাই, তখন আর  
এ স্থানে অন্যের কথা কি ? ॥ ২৭ ॥

নববৃন্দা ।

তুমি যখন বৎসামৃতকে অমৃত অর্থাৎ মোক্ষ প্রদান করি-  
য়াছ, তখন তোমার বৎসগণের সম্বন্ধে অমৃতত্ব আচরণ উপ-  
যুক্ত বটে, কিন্তু বকাসুরের বকরাহিত্য বিধান করিয়া মিত্র-  
গণের রক্ষা কিরূপে বিস্তার করিতেছ ? ॥ ২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( শ্রীরাধাকে অবলোকন করিয়া । )

শশিমুখি ! যমুনার স্তট-ভুমিতে সখাগণের সহিত বৎস-

শুক্লমিহ সুরুতে সমাদ্য তেভ্যঃ

শশিমুখি ! চিত্তমহো স্পৃহামহোভ্যঃ ॥ ২৯ ॥

নববৃন্দা ।

তাসাং পাদাবলিমবিরতং বল্লবীনাং গবাঞ্চ

ন্যঞ্চংকায়। বয়মিহ নমস্কর্মাংহে শর্মাংহেতোঃ ।

যাসামন্তঃপ্রণয়-সধুর-ক্ষীরপানায় লুক্কো

ছুক্ষাশ্চোদেঃপতিরপি সুদা পুঞ্জভাবং বভার ॥ ৩০ ॥

কৃষ্ণঃ ।

কুকুচে । ; তটভূমি যমুনাতটভূমৌ সখিভিঃ সহালগুনা মহতা তর্ককচাষণোৎসবে-  
নাতিবাহিতেভ্যঃ ইত্যম্বয়ঃ ॥ ২৯ ॥

নববৃন্দেতি । অস্তঃপ্রণয়েন সধুবঃ যং ক্ষীরং তস্য পানায় লুক্কঃ সন্ । বভার  
ধৃতবান্ ॥ ৩০ ॥

চারণরূপ মহামহোৎসবে যে সকল দিন অতিবাহিত করিয়া-  
ছিলাম, আজ আমার চিত্ত সেই সকল দিবসের প্রতি গুরুতর  
স্পৃহা করিতেছে ॥ ২৯ ॥

নববৃন্দা ।

আমরা মঙ্গল-জন্ম শরীর'অবনত করিয়া সেই সকল  
গোপনরমণী ও গাভীরুন্দের চরণপঙ্ক্তিতে প্রণাম করি, যঁহা-  
দের আন্তরিক-প্রণয়-সম্বলিত ক্ষীর-পানার্থ ক্ষীরোদপতিও  
লুক্ক হইয়া পুঞ্জভাব অঙ্গীকার করিয়াছেন ॥ ৩০ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।



অঘস্ত পবনাশিনঃ পশুপতিস্ত-কেলিস্থগী  
 পুরো গিরিদরীনিভা তনুরিয়ং দরীদৃশ্যতে ।  
 মুখাদিকুহরেণ যা বিরচিত-প্রবেশৈঃ সদা

• স্মৃতাপি পবনৈরভূদ্বনরুহাঙ্কি ! কুঙ্কিস্তরিঃ ॥ ৩১ ॥

নববৃন্দা । পশ্য পশ্য,

সখি ! বেদচতুষ্টয়স্য সারৈ-

শ্চতুরোহয়ং চতুরাননী নিস্বষ্টৈঃ ।

জনকং জনচক্ষুসামভীষ্টং

পরমেষ্ঠী প্রমদাদভিষ্টবীতি ॥ ৩২ ॥

কুঙ্ক ইতি । সর্পকপত্র ইয়ং তনুদরী-দৃশ্যতে মহরালোক্যতে । তস্তান্তঘাঃ  
 পুরোবর্তী যো গিরিস্তস্য দরীতুলা । উভৌ ত্বাস্তুরিঃ কুঙ্কিস্তরিঃ স্বোদম-  
 পুরকে ইত্যমরঃ ॥ ৩১ ॥

নববৃন্দেতি । নিস্বষ্টৈঃ নির্গষ্টৈঃ । স্বপিতরং ॥ ৩২ ॥

পদ্মাঙ্কি ! গোপ-বালকদিগের ক্রীড়াশ্বলবিশেষ পর্বত-  
 গুহাতুল্য অগ্রে এই যে অঘাস্তরের শরীর দেখিতেছ, ইহার  
 মুখাদির ছিদ্র-পথে সর্বদা বায়ু প্রবেশ করায় ইহাকে কুঙ্কি-  
 স্তরি অর্থাৎ উদরপূরক বলিয়া বোধ হইতেছে ॥ ৩১ ॥

নববৃন্দা । দেখ দেখ,

ব্রহ্মা আনন্দভরে চারি মুখ হইতে উৎপন্ন বেদচতুষ্টয়ের  
 সারভাগস্বারা প্রেমভরে জন-সকলের নয়নানন্দ নিজ-পিতাকে  
 স্তব করিতেছেন ॥ ৩২ ॥ •

মধুমঙ্গলঃ । এদং স্নগন্ধি-দালবণং পেচ্ছথিঅ জীইদোন্ধি ॥  
নববৃন্দা । ( রামমবেক্ষ্য । )

ত্বমভুতোহসি ধেনুনাং পাতাপি হত-ধেনুকঃ ।

তালান্কেহপি কিলোভ্জ-কামশস্যায় রঙ্গবান্ ॥ ৩৩ ॥

কৃষ্ণঃ । স্নগন্ধি-রোধসি সেয়মার্য্যস্য বিক্রমাড়ম্বরসস্তাবিনী  
প্রলম্বপশোরালস্ত-বেদী ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) শঙ্কে রাধিকা-খেদমবধার্য্য দেবেনাব-  
ধীরিতা কালিয়দমনলীলা ॥

মধুমঙ্গল ইতি । এতৎ স্নগন্ধি-তালবনং প্রেক্ষ্য জীবিতোহসি ॥

নববৃন্দেতি । তালান্ধঃ তালধ্বজঃ । রঙ্গবান্ কৌতুকী ॥ ৩৩ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ভাণ্ডীরবটস্ত সমীপে সেয়ং প্রলম্বমারণবেদিকা বর্ততে, বলস্ত  
বিক্রমাড়ম্বরং শৌৰ্য্যাতিশয়ং সস্তাবয়িতুং জাপয়িতুং শীলং যন্তাঃ সা ॥

নববৃন্দেতি । অবধীরিতা ন প্রকাশিতা ॥

মধুমঙ্গল । এই স্নগন্ধি তালবন অবলোকন করিয়া, জীবিত  
হইলাম ॥

নববৃন্দা । ( রামকে অবলোকন করিয়া । )

তুমি বড় অদ্ভুত, ধেনু-সকলের রক্ষক হইয়া, ধেনুক বধ  
করিলা ! অপর তুমি তালধ্বজ হইয়া অত্যাচ্রে তাল-সকলের  
ভঙ্গে কৌতুকান্বিত হইয়াছ ! ॥ ৩৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । এই যে ভাণ্ডীরবটের সমীপে আর্য্য বলদেবেয়  
শৌৰ্য্যাতিশয়-সূচনাকারিণী সেই এই প্রলম্বমারণ-বেদিকা  
রহিয়াছে ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) বোধ হয় শ্রীমাধার খেদ উৎপন্ন

কৃষ্ণঃ ।

মুঞ্জাটবী ক্ষুরতি মঞ্জুলকণ্ঠি ! সেয়ং

যত্র ক্ষণাদনুসরন্তমীষীকতুলৈঃ ।

দাবং বিলোক্য আভীরবীথিরম্বুজমালভারি-

গ্যাভীরবীথিরভিতো ভবদাবৃতির্মে ॥ ৩৪ ॥

নবমুন্দা । পুরস্তাদিদং বাসোহরণতীর্থং ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! বিশাখায়াঃ পৃষ্ঠতো মূর্ছিন্ কৃতাঞ্জলিরব-

স্থিতা কেয়ং ন পরিচীয়তে ॥

কৃষ্ণ ইতি । যত্র মুঞ্জাটব্যামিষীকতুলৈঃ শরপুষ্পৈঃ ক্ষণাদনুসরন্তং দাবং বিলোক্য আভীরবীথিরম্বুজমালভারিণী সতী কৃপয়া মেহভিত আবৃতিরভূৎ ॥৩৪॥

নবমুন্দেতি । বাসোহরণতীর্থং চীরঘট্টং ॥

হইবে বলিয়া বিশ্বকর্মা কালিদমনলীলা প্রকাশ করেন  
নাই ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

হে মঞ্জুলকণ্ঠি । এই দেখ, সেই মুঞ্জাটবী শোভিত হইয়া  
রহিয়াছে, যাহাতে শরপুষ্পের সহিত দাবাগ্নিকে আগমন  
করিতে দেখিয়া আভীর সকল কৃপাপূর্বক পদ্ম-মালারূপে  
আমার চতুর্পার্শ্বে আবরণ করিয়াছিল ॥ ৩৪ ॥

নবমুন্দা । অগ্রে এই বস্ত্রহরণতীর্থ অর্থাৎ চীরঘট্ট ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! বিশাখার পশ্চাৎ দিকে মস্তকে অঞ্জলি-  
বন্ধন করিয়া রহিয়াছেন, ইনি কে ? চিনিতে পারিলাম  
না ॥

রাধা । ( সলজ্জমান্গতং ) মং লিহিতং জ্ঞাণস্তো ক্ষেঅ পরি-

হসেদি ॥

( প্রকাশং । )

এমা পউমা ? ॥

কৃষ্ণঃ । পদ্মাক্ষি ! পদ্মায়াঃ সব্যতঃ ॥

রাধা । ( মাসুয়ং ) অলং অন্তণো গুণং বিথারিঅ ॥

কৃষ্ণঃ ।

শিরসি কুরুত পাণিহন্দ-মাদন্ত মুঞ্চাঃ !

সিচয়মিতি মহুক্ত্যা ভূয়দৃষ্টি-স্থিতায়াঃ ।

রাধেতি । মাং চিত্রিতাং জানয়েব পরিহসতি ॥

এষা পদ্মা ? ॥

রাধেতি । অলং আয়্ননো গুণং বিস্তাৰ্য্য । বারণার্থালংশবযোগে জ্ঞা ॥

শ্রীরাধা । ( লজ্জার সহিত মনে মনে ) আমাকে চিত্রিতা

জানিয়াও পরিহাস করিতেছেন ! ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

ইনি পদ্মা ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । পদ্মাক্ষি ! পদ্মার বামদিকে ॥

শ্রীরাধা । ( অসূয়ার সহিত ) আর আপনার গুণবিস্তার

করার প্রয়োজন নাই ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

অহে মুঞ্চা-সকল ! মস্তকে অঞ্জলিবন্ধন করিয়া স্ব স্ব বসন  
গ্রহণ কর, আমার এই বাক্যে তুমি ক্রয়ুগল কুটিলীকৃত করিয়া

ক্ষুরদধরমুদধঃস্বন্দহাস্তং তবাস্তং

সরুদিতমনুবন্ধ-দ্রবিভেদং স্মরামি ॥ ৩৫ ॥

রাধা । কাও এখ মখঅঙ্গিদ-হৃদিআও চিট্ঠন্তি ॥

নববৃন্দা । যজ্ঞপত্ন্যো ভবিষ্যন্তি ॥

কৃষ্ণঃ ।

মন্দস্মিতং প্রকৃতিসিদ্ধমপি বৃন্দস্বং

সঙ্গোপিতশ্চ সহজোহপি দৃশোস্তরঙ্গঃ ।

কৃষ্ণ ইতি । আদরু গৃহীত । সিচয়ং বস্ত্রং । তবাস্তং কিলকিঞ্চিত-ভূষণা-  
দ্বিতং স্মরামি । তন্নগণমুচ্ছন্ননীলমণৌ,—“গর্ভাতিলাষরুদিত-স্মিতাহায়া ভয়-  
ভূবাং । সরুদীকরণং হর্ষাচ্চ্যতে কিলকিঞ্চিতম্ ॥” ইতি ॥ ভূয়দৃষ্টীত্যানেন  
গর্ভঃ । ক্ষুরদধরমিতি ক্রোধঃ, উদধদিত হাস্তং অভিলাষশ্চ, সরুদিতমিতি-  
রুদিতং ভয়ঞ্চ । অমুবদেতি অহয়া ॥ ৩৫ ॥

রাধেতি । কা অত্র মস্তকার্পিত-ভাণ্ডান্তিষ্ঠন্তি ॥

কৃষ্ণ ইতি । প্রকৃতিসিদ্ধং স্বভাবসিদ্ধং । বৃন্দস্বং দূরীকৃতং । ধুমায়িতে

অবস্থিত হইলে, তোমার যে ক্ষুরিত অধর, ঈষৎ উদ্গাত-  
হাস্ত এবং রোদন ও ক্রভঙ্গযুক্ত বদন বাহাতে কিলকিঞ্চিত  
রস প্রকাশ পাইয়াছিল, তাহাই স্মরণ করিতেছি ॥ ৩৫ ॥

শ্রীরাধা । নববৃন্দে ! মস্তকে ভাণ্ড অর্পণ করিয়া দণ্ডায়মান  
রহিয়াছে; ইহারা কে ? ॥

নববৃন্দা । ইহারা যজ্ঞপত্নী হইবে ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

ষিঙ্গপত্নীগণকে অবলোকন করিয়া আমার যে স্বভাবসিদ্ধ

ধুমায়িতে দ্বিজবধুগণ-রাগবহা-

বহায় কাপি গতিরকুরিতামযাসীং ॥ ৩৬ ॥

মধুমঙ্গলঃ । ( সতৃষ্ণং সংস্কৃতেন । )

ইদং স্মরতি কিং ভবান্ প্রিয়বয়শ্চ ! লপ্যামহে

মহীহর-বধুকুলারিবিধমন্নমাস্বাদনং । •

ধুমুরমতি সতি । কাপি গতিরীর-শাস্ত্রাকুলহরুপাংকুবিতাং প্রাছর্ভাবমযাসীং ।  
ধীর শাস্ত্রলক্ষণং, রসামৃতসিকৌ,—“গম-প্রকৃতিকঃ ক্লেশমহনশ্চ বিবেচকঃ । বিন-  
য়াদিশুঃপাপেতো ধীর শাস্ত্র উদাহৃত ॥” ইতি ॥ অনুকুললক্ষণমুজ্জলনীলমণৌ,—  
“অতিরিক্ততয়া নার্যাং ত্যক্তাত্ম-ললনাস্পৃহং । সীতামাং বামবং সোহয়মমুকুলঃ  
প্রকীর্ষিতঃ ॥” স্বভাবসিদ্ধ-স্মিত্যাদি-ত্যাগেনাত্র ধীর-শাস্ত্রত্বং । গোপীরূপ-  
ললনাসংক্রতয়া ত্যক্ত-যজ্ঞপত্নীক হরুপাত্মকুলত্বঞ্চ ব্যক্তং । রসাতাসঃ, অত্র স্থায়ি-  
বৈরুপাং,—“বয়োরেকতরশ্চৈব রতির্যা খলু দৃশ্যতে ।” অত্রৈকতর রতির্যথা—  
“যজ্ঞপত্নীষু দেহবৈরুপ্যামিব ত্রাজ্ঞদেহহাং” ॥ ৩৬ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । লপ্যামহে, অলভামহীতার্থঃ । স্মরণার্থে ধাতুঃযোগেনদ্য-

মন্দহাশ্চ, তাহা উদস্ত ও নেত্রদ্বয়ের সহজ চাক্ষু্য মঙ্গোপন  
করিয়াছিলাম, কিন্তু মন্দর্শনে দ্বিজপত্নীগণের যে মদনাগ্নি  
উদ্দীপিত হয়, তাহাতে শীঘ্র কোন এক গতি অঙ্কুরিত হই-  
য়াছিল ॥ ৩৬ ॥

মধুমঙ্গল । ( অভিলাষের সহিত সংস্কৃতভাষায় । )

প্রিয়বয়শ্চ ! তোমার মনে আছে কি ? দ্বিজপত্নীগণের  
নিকট হইতে যে বহু প্রকার অন্ন ব্যঞ্জন প্রাপ্ত হইয়াছিলাম,

বয়ং কিমপি কুণ্ডলীকৃতশিখণ্ডকাণ্ডোপমং

ক্রমেণ কিল কুণ্ডলীপটলমত্র ভোক্ষ্যামহে ॥ ৩৭ ॥

নবরূন্দা । পশ্চাৎ, গোবর্দ্ধনোদ্ধরণমিদং ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতেন । )

শিখরিভরবিতর্কতঃ প্রতপ্তং

সমহমহর্নিশমীক্ষয়া প্রিয়স্বা ।

হৃদয়মিহ সমস্ত-বল্লবীনাং

যুগপদ-পূর্ববিধং দ্বিধা বভূব ॥ ৩৮ ॥

তনভূতে সত্যাদি-বিভক্তির্ভবতি । কুণ্ডলীকৃতং যৎ শিখণ্ডকাণ্ডং তদুপমং ।  
কুণ্ডলী জিলেবীতি । উক্ষ্যামহে ভুক্তবস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

রাধেতি । সমস্ত-বল্লবীনাং হৃদয়ং দ্বিধা বভূব । কীদৃশং তৎ ? শিখরিভর-  
বিতর্কতঃ সতপ্তমিত্যেকং । অহর্নিশং প্রিয়শ্চেক্ষয়া সমহং সোৎসবমিত্যেকঞ্চ ।  
যোগপদোদ্যন তদপূর্ববিধমাশ্চর্য্যপ্রকারং ভবতি ॥ ৩৮ ॥

তন্মধ্যে আমরা এই স্থানে ময়ূর-পুচ্ছসমূহের স্থায় গোলা-  
কৃতিক্রমে কুণ্ডলীসমূহবিশিষ্ট কোন এক আশ্চর্য্য দ্রব্য অর্থাৎ  
জেলেবী ভক্ষণ করি ॥ ৩৭ ॥

নবরূন্দা । এই দেখ, গোবর্দ্ধন'ধারণ ॥

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

আহা ! সমুদায় গোপনারীদিগের হৃদয় একে ত পর্ক-  
তের গুরুতর ভার বিবেচনায় সমস্তপ্ত, দ্বিতীয়তঃ আবার  
দিবা-রাত্র প্রিয়দর্শনরূপ মহোৎসবে আনন্দিতাশ্রিত হইয়া

নববৃন্দা । গিরিমেথলায়াং লিখিতমিদং পদ্যং,—  
 দরোদকদোপী-স্তনপরিময়-প্রেক্ষণ-ভরাৎ  
 কয়োংকম্পাদীষচ্চলতি কিল গোবর্দ্ধনগিরৌ ।  
 ভয়াতৈরারক্শস্তিরখিল-গোটৈঃ স্মিতমুখং  
 পুরৌ দৃষ্ট্ৱ। রামং জয়তি নমিতাশ্চো মধুরিপুঃ ॥ ৩৯ ॥

কৃষ্ণঃ । ( শৈলেন্দ্রকন্দরমবেক্ষ্য সস্মিতং । )

সরোরহাঙ্কি ! স্মরসীদমস্তুতং  
 স্বং ছদ্মনা দ্যুতবিধৌ বিনির্জিতা ।

নববৃন্দেতি । দরমীষদৃক্ষস্তৌ যৌ স্তনৌ তয়োঃ পরিময়শ্চ যৎ প্রেক্ষণং  
 তস্মাজ্জাতাং কয়োংকম্পাৎ গোবর্দ্ধনগিরৌ ঈষচ্চলতি সতি । ভয়াতৈঃ ভয়ং  
 প্রাপ্য-ঋতৈরখিল-গোটৈপরারক্কা স্ততিবিশ্চ সঃ ॥ ৩৯ ॥

এককালীন অপূর্ব আশ্চর্য্যপ্রকারে ছুই ভাগে বিভক্ত হইয়া-  
 ছিল ॥ ৩৮ ॥

নববৃন্দা ।

এই একটা শ্লোক পর্বতমেথলায় লিখিত রহিয়াছে,—  
 গোপীদিগের ঈষৎ উকাত স্তনমণ্ডলের প্রতি বারম্বার  
 দৃষ্টিপাত করায় করকম্পনহেতু গোবর্দ্ধন ঈষৎ চলিত হইয়া-  
 ছিল, তাহাতে গোপ-সকল স্ততিপাঠ করিতে লাগিলে অগ্রে  
 হাশুমুখ বলদেবকে দেখিয়া নতবদন মধুসূদন জয়যুক্ত  
 হউন ॥ ৩৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( পর্বতগুহা অবলোকন করিয়া হাশোরসহিত । )

হে পদ্মাঙ্কি ! কপট দ্যুতক্রীড়ায় তুমি পরাজিত হইলে



ইতঃ সখী সাক্ষিতয়া পণীকৃতঃ

স্বয়ংগ্রহাশ্লেষযুগং বিধাশ্বসি ॥ ৪০ ॥

রাধা । ( সাপত্রপং পুরো দৃষ্ট্বা ) কথং এতৎ গিরিসিহরে  
গিসন্নাং অক্ষাণং কণ্ঠে হারো নথি ॥

কৃষ্ণঃ ।

কথমিদমপি বিস্মৃতং ভবত্যা

সখি ! তব কুণ্ডতটী নিকুঞ্জধাম্নি ।

কৃষ্ণ ইতি । ইতঃ অত্র । আশ্লেষযুগং বারব্রহ্মমালিন্দনমিত্যর্থঃ । বিধাশ্বসি  
ব্যদধাঃ বিহিতবতীত্যর্থঃ । স্বরণার্থ-ধাতুযোগেহনদ্যতনভূতে সত্যাদিঃ ॥ ৪০ ॥

রাধেতি । কথমত্র গিরিশিখরে বিষম্মোর্ধ্বমো রাবমোঃ কণ্ঠে হারো নাস্তি ॥

কৃষ্ণ ইতি । হে সখি ! তব কুণ্ডতটী নিকুঞ্জধাম্নি রতিপরিমলেন রতি-

পর যে আশ্চর্য্য ঘটনা হইয়াছিল, তাহা কি তোমার স্বরণ  
আছে ? তুমি সখীগণকে সাক্ষী রাখিয়া স্বয়ং এই পণ করিয়া-  
ছিলে, যে ব্যক্তি পরাজিত হইবে, সে ছুইবার আলিঙ্গন  
প্রদান করিবে ॥ ৪০ ॥

শ্রীরাধা । ( লজ্জাদহকারে অগ্রে অবলোকন করিয়া ) কেন

এই পরিতশিখরে উপবিষ্ট আমাদের উভয়ের গলদেশে

হার নাই ? ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

তুমি কি ইহাও বিস্মৃত হইলা ? হে সখি ! তোমার  
কুণ্ডতীরবর্ত্তি নিকুঞ্জগৃহে আগরা রতিশ্রমে উভয়ে নিদ্রিত

রতিপরিমল-লক্ষ-নিজয়োর্নো

যদবহিতা ললিতা জহার হারো ॥ ৪১ ॥

নববৃন্দা ।

যৈবীক্ষ্যসে বিপক্ষানপি তান্ ভববন্ধতো বিনোক্ষয়সি।

বারুণবন্ধানন্দং মোক্ষয়তস্তে কিমাশ্চর্য্যং ॥ ৪২ ॥

( ইত্যত্রতো দর্শয়ন্তী । )

ভূমৌ ভারতমুত্তমং মধুপুরী তত্রাপি তত্রাপ্যলং

বৃন্দারণ্যমিহাপি হন্ত ! পুলিনং তত্রাপি রাসস্থলী ।

বিমর্দনে, বিমর্দনং পরিমল ইত্যমরাং । লক্ষা নিজা যাভ্যাং তয়োর্নাবাবমো-  
হারো ললিতা সাবহিতা সতী যজ্জহার তদিদমপি কথং কিং ভবত্যা বিশ্বভং ।  
যংশব্দপ্রয়োগে সতি স্মরণার্থধাতুযোগেহনদ্যতনভূতে সত্যাদি বিকল্পঃ । তেন  
জহারেত্যত্র হরিষ্যতীতি নাভূৎ ॥ ৪১ ॥

নববৃন্দেতি । উচ্চরিতং কিমাশ্চর্য্যং ? নাশ্চর্য্যমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

হইয়া থাকিলে ললিতা যে অলক্ষিতে আসিয়া আমাদের হান্ন  
হরণ করিয়াছিল, তাহা কি স্মরণ নাই ? ॥ ৪১ ॥

নববৃন্দা ।

কৃষ্ণ ! যে সকল ব্যক্তি, তোমাকে দর্শন করিয়াছে,  
তাহারা বিপক্ষ হইলেও তুমি তাহাদিগকে ভব-বন্ধন হইতে  
মুক্ত করিয়াছ, কিন্তু বরুণপাশ হইতে নন্দকে যে বিমুক্ত  
করিলে, ইহাতে তোমার আশ্চর্য্য কি ? ॥ ৪২ ॥

( এই বলিয়া অগ্রে অবলোকনপূর্ব্বক । )

আহা ! ভূমির মধ্যে ভারতবর্ষ উত্তম, তাহা অপেক্ষা

গোপীকান্তপদদ্বয়ী-পরিচয়প্রাচুর্য্য-পর্যাচিতা-  
 যস্তাং সস্তি মহামুনেরপি মনোরাজ্যার্চিতা রেণবঃ ॥৪৩॥  
 রাধা । ( সচমংকারং ) হস্ত হস্ত ! কথং সা বেণুশঙ্কমাধুরী  
 স্তুগীঅদি ॥  
 ( ইত্যানন্দভরাবেশেন কতিচিৎ পদানি গত্বা সোম্মাদং । )  
 বংশীং মাতর্বনভূবি জগন্মোহয়ন্তীং নিশম্য  
 প্রোদ্যদ্বূর্ণাভরতরঙ্গধীগস্তমস্মি প্রবৃত্তা ।

ভূমাবিত্যাদি । সারালঙ্কারঃ । তল্লক্ষণং, উত্তরোত্তরমুৎকর্ষো ভবেৎ সারঃ  
 পরাবধিরিতি ॥ ৪৩ ॥

রাধেতি । কথং সা বেণুশঙ্কমাধুরী অস্মতে ॥

মধুপুরী শ্রেষ্ঠ, তাহা হইতেও বৃন্দাবন শ্রেষ্ঠতম, কি আশ্চর্য্য !  
 এই বৃন্দাবনে আবার পুলিন এবং পুলিন অপেক্ষা রাসস্বলী  
 সর্ব প্রধান, কেন না, যাহাতে গোপীকান্তের চরণদ্বয় পরিচয়-  
 প্রাচুর্য্যের রেণু-সকল মহামুনি নারদের মনোরাজ্যে অর্চিত  
 হইয়া বিস্তৃত রহিয়াছে ॥ ৪৩ ॥

শ্রীরাধা । ( চমৎকৃতের সহিত ) কি আশ্চর্য্য কি আশ্চর্য্য !

সেই বেণুমাধুর্য্য শুনা যাইতেছে ! ॥

( এই বলিয়া আনন্দাবেশে ছুই চারি পদ গমন করতঃ  
 উন্নতায় সহিত । )

হে মাতঃ ! বনভূমিতে জগন্মোহিনী বংশীরব শ্রবণ করায়  
 আমি উৎপন্ন উদ্বর্ণাভরে চঞ্চলবুদ্ধি হইয়া তথায় যাইতে

দ্বারি স্থূলং নিহিতমচিরাদর্গলং চেত্তয়াগ্রে  
কেনেদং বা মদ-সুপদবী-সীম্নি শক্যং বিধাতুং ॥ ৪৪ ॥  
( ইতু্যদ্বূর্ণতে ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( সৌৎসুক্যং । )

নিমজ্জতি নিমজ্জতি প্রণয়কেলিসিন্ধৌ মনো-  
বিঘূর্ণতি বিঘূর্ণতি প্রমদ-চক্রকীর্ণং শিরঃ ।  
অহো ! কিমিদমাবয়োঃ সপদি রাস-নামাক্ষর-  
দ্বয়ী-জন্মুষি নিম্বনে শ্রবণবীথিমারোহতি ॥ ৪৫ ॥

বঃশীমিতি । মাতরিতি সোধোদনং শব্দমাত্রোক্ত্বাদ্রসাবহং । কেন জনেন  
মদ-সুপদ-সীম্নি ইদমর্গলং নিধাতুং শক্যং স্মাৎ ॥ ৪৪ ॥

কৃষ্ণ ইতি । নিমজ্জতীত্যাदि । আবশ্যকার্থে বীপ্সা । অবশ্যং নিমজ্জতি  
অবশ্যং বিঘূর্ণতীত্যাৰ্থঃ । রাস নামেত্যক্ষরদ্বয়্যা জন্মূষ্মাং তস্মিন্মিম্বনে শ্রবণবীথী-  
মারোহতি সতি ॥ ৪৫ ॥

প্রবৃত্ত হইয়াছি, তুমি যদি এখন অগ্রে এই দ্বারে স্থূল অর্গল  
প্রদান কর, তাহাতে কোন ক্ষতি নাই, কিন্তু আমার প্রাণ-  
সকলের নির্গম-পথ-সীমায় কে অর্গল দিতে সমর্থ হইবে ?  
অর্থাৎ আমি অনায়াসে প্রাণত্যাগে করিব ॥ ৪৪ ॥

( এই বলিয়া উদ্বূর্ণগ্রস্ত হইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( উৎসুক্যেয়ং মহিত । )

হায় ! কি আশ্চর্য্য ! রাস এই নামাক্ষর দুইটির যাহা  
হইতে উৎপত্তি হইয়াছে, সেই শব্দ শ্রবণপথে আরোহণ  
করায় প্রণয়কেলি-সমুদ্রে আমাদের দুই জনের মনঃ নিমগ্ন ও

নববৃন্দা । সখি ! চিত্রগতোহপি রাসোৎসবস্তব সত্যো-  
বভূব ॥

রাধা । হক্কা হক্কা ! কথং কখু চিত্তং জ্জবব এদং ॥  
কৃষ্ণঃ ।

নব-মদনবিনোদৈঃ কেলিকুঞ্জেষু রাধে !

নিমিষবহুপরামং কামমাসেহুষীণাং ।

উপচিতপরিতোষ-প্রোষিতাপত্রপাণাং

স্মরসি কিমিব তাসাং শারদীনাং ক্ষপাণাং ॥ ৪৬ ॥

রাধেতি । হা ধিক্ হা ধিক্ ! কথং খলু চিত্রমেবৈতৎ ॥

কৃষ্ণ ইতি । উপরামং বিরামং । আসেহুষীণাং :প্রোশ্ণানাং । উপচিতঃ  
সমৃদ্ধো যঃ পরিতোষস্তেন প্রোষিতাগতা অপত্রপা লজ্জা যান্ন তাসাং ক্ষপাণাং  
রাজীণাং কিং স্মরসি ? ইবেতি বাক্যালঙ্কারে,—“স্বত্যাৰ্থ-ধাতুনাং কৰ্ম্মণি  
ষষ্ঠী” ॥ ৪৬ ॥

আনন্দচক্রে মস্তক পরিব্যাপ্ত হইয়া ঘূণিত হইতে  
লাগিল ! ॥ ৪৫ ॥

নববৃন্দা । সখি ! যদি এই রাসোৎসব চিত্রগত, তথাপি  
তোমার সম্বন্ধে ইহা নূতন হইয়াছে ॥

শ্রীরাধা । হা ধিক্ হা ধিক্ ! এ কিরূপে চিত্র হইল ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

রাধে ! যে সমুদায় রাত্রিতে কুঞ্জগৃহ সকলে নবকন্দর্প-  
ক্রীড়ায়-বৃক্ষিশীল পরিতোষদ্বারা লজ্জা দূরীভূত হইয়াছিল  
এবং যে সকল রাত্রি ক্ষণকালের স্থায় বিরাম প্রাপ্ত হয়, সেই  
সমস্ত শারদীয়া রজনী কি তোমার স্মরণ আছে ? ॥ ৪৬ ॥

( ইত্যুৎকম্পমভিনীয় । )

যমুনোপবনে ভবদ্বিধাভি-

বিবিধৈঃ কেলিভিরস্মৃতাপরানি ।

পুনরপ্যতুলোৎসবানি রাধে !

ভবিতারঃ কিমুতানি বাসরাণি ॥ ৪৭ ॥

নববৃন্দা ।

বিদ্যোততে তস্য স্মদর্শনস্য

প্রসাদতীর্থং বনমম্বিকায়্যাঃ ।

নীতস্তম্বুং কুণ্ডলিনীং হরির্ঘং

বিমোক্ষয়ন্ কুণ্ডলিকায়তোহপি ॥ ৪৮ ॥

যমুনেন্তি । ভবদ্বিধাভিঃ সহ যে বিবিধাঃ কেশরশ্শুরস্মৃতমপরং বস্ত্ৰ যেষু  
তানি । অহুল উৎসবো যেষু তানি, কিমু ভবিতারো ভবিষ্যন্তি ? বাসরাণি  
দিবসানি । বা তু ক্লীবে দিবস-বাসরাবিত্যমরঃ ॥ ৪৭ ॥

নববৃন্দেন্তি । বিদ্যোততে বিবাজতে । যঃ স্মদর্শনং কুণ্ডলিকায়তঃ সর্প-  
শরীরাতং বিমোক্ষয়ন্ হরিঃ কুণ্ডলিনীং কুণ্ডলশালিনীং তন্বং নীতঃ ॥ ৪৮ ॥

( এই বলিয়া উৎকম্পের সহিত প্রকাশপূর্বক । )

রাধে ! যে সকল দিনে যমুনার তীরোপবনে তোমাদের  
সহিত বিবিধ ক্রীড়ায় অথ বস্ত্রের প্রতি বিস্মরণ হইয়াছিল,  
সেই সকল মহামহোৎসবের দিন কি পুনর্বার আসিয়া উপ-  
স্থিত হইবে ? ॥ ৪৭ ॥

নববৃন্দা ।

এই অম্বিকাবন, ইহাতে সেই স্মদর্শনের . প্রসাদতীর্থ

মধুমঙ্গলঃ । এমো মম্বউড়ো ॥

রাধা । ( মভয়ং ) পরিত্রাহি পরিত্রাহি ॥

( ইতি কৃষ্ণমালিঙ্গতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( পরিরম্ভস্থখমভিনীয় ) মাধু, রে ভ্রাতঃ শম্বচূড় !  
সংরম্ভাদ্ভূমথিতোহপি মে ত্বমলকপূর্বং প্রমোদমেব কৃত-  
বান্ ॥

নববৃন্দা । পশ্য পশ্য,

শম্বুবৃষং নয়তি মন্দরকন্দরাস্ত-

ভীতঃ সলীলমপি যত্র শিরোধুনানে ।

মধুমঙ্গল ইতি । এষঃ শম্বচূড়ঃ ॥

বিরাজ করিতেছে, শ্রীকৃষ্ণ যাহাকে সর্প-শরীর হইতে বিমুক্ত  
করিয়া বিদ্যাধর দেহ প্রাপ্ত করাইয়াছিলেন ॥ ৪৮ ॥

মধুমঙ্গল । এই দেখ, শম্বচূড় ॥

শ্রীরাধা । ( ভীতিসহকাবে ) পরিত্রাণ কর পরিত্রাণ কর ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণকে গিয়া আলিঙ্গন করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( আলিঙ্গনস্থখ অনুভব করিয়া ) ভাল, অরে ভাই  
শম্বচূড় ! আমি তোমাকে ক্রোধভরে বিনষ্ট করিলেও  
তুমি আমার অননুভূতপূর্ব আনন্দই সম্পাদন করিলা ॥

নববৃন্দা । দেখ দেখ,

যে অরিষ্ঠাসুর অবহেলায় মস্তক কম্পিত করিলে শম্বু  
ভীত হইয়া আপনার বৃষকে পর্বত-গুহায় লইয়া যান, কি

আঃ কৌতুকং কলয়-কেলি লবাদরিন্তঃ

তং দৈত্যপুঙ্গবমমৌ হরিরুন্মগাথ ॥ ৪৯ ॥

( পুনঃ প্রদর্শ্য । )

স্কন্ধেধিন্দীবরাঙ্গীণাং যঃ কিলেগ্দীবরায়তে ।

চিত্রং ভুজঃ স তে কেশিভিদায়াং ভিজুরায়তে ॥ ৫০ ॥

কৃষ্ণঃ । এতদ্যোমাস্বরং বৃণুত্যা মুক্তিপতিস্বরায়ী রঙ্গস্থলং ॥

মধুমঙ্গলঃ । এমো অকুরো, ইত্যর্কোক্তে ॥

রাধা । হা হা ! কিং করিস্মং ॥

নববৃন্দেতি । যত্র অরিষ্ঠে । আ ইত্যাশ্চর্ঘ্যে অব্যয়ানামনেকার্থহাং ॥ ৪৯ ॥

স্কন্ধেধিতি । ভিহুবমিবাচরতি কুণিণং ভিত্তবং পবিরিত্যমরঃ ॥ ৫০ ॥

কৃষ্ণ ইতি । পতিস্বরায়ীঃ মুক্তিকল্পায়ীঃ ॥

রাধেতি । হা হা খেদে ! কিং করিষ্যামি ॥

আশ্চর্য্য ! সেই ব্রহ্মাস্বরকে শ্রীকৃষ্ণ ঈষৎ ক্রীড়াচ্ছলে বধ করিলেন ॥ ৪৯ ॥

( পুনর্বার দেখাইয়া । )

কৃষ্ণ ! তোমার যে হস্ত ব্রজঙ্গনাদিগের স্কন্ধে ইন্দীবরের  
ন্যায় আচরণ করে, সেই হস্তই আবার কেশিদানবের শরীরে  
বজ্রের ন্যায় ব্যবহার করিল, অহো কি আশ্চর্য্য ! ॥ ৫০ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । এই দেখ, ব্যোমাস্বরকে বরণকারিণী মুক্তিরূপা  
কন্যার রঙ্গস্থল অর্থাৎ এই স্থানে ব্যোমস্বর যত্ন্যগ্রস্ত  
হইয়াছিল ॥

মধুমঙ্গল । এই অক্রুর, এই অর্কোক্তিতে ॥

শ্রীরাধা । হায় হায় ! কি করিব ! ॥



( ইতি মূচ্ছতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( সমভ্রমমালিন্দ্য ) কোমলে ! মা কাতরীভূঃ, ইদং  
খলু চিত্রং ॥

রাধা । ( সাবহিৎখং ) অবো ! দারুণদা পসঙ্গস্, জো চিত্ত-  
গদোবি সম্ভাবেদি ॥

নববৃন্দা । এষ মথুরাপ্রস্থানোপক্রমঃ ॥

কৃষ্ণঃ ।

বিরমতু নববৃন্দে ! গান্ধিনেয়স্ত যাত্রা-  
বিবৃতিরনুসরেমামগ্রিমালেখ্যলক্ষ্মীং ।

রাধেতি । আশ্চর্য্যং ! দারুণতা প্রসঙ্গস্ত, যশ্চিত্রগতোহপি সম্ভাপয়তি ॥  
কৃষ্ণ ইতি । আলেখ্যলক্ষ্মীং চিত্রশোভাং ॥ ৫১ ॥

( এই বলিয়া মূচ্ছিতা হইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( সমভ্রমের সহিত আলিঙ্গন করিয়া ) কোমলে !  
কাতর হইও না, ইহা চিত্র ॥

শ্রীরাধা । ( ভাবগোপনসহকারে ) অহো ! এই প্রসঙ্গের  
কি দারুণতা ! ইহা চিত্রগত হইয়াও সম্ভাপ প্রদান  
করিতেছে ! ॥

নববৃন্দা । এই দেখ, মথুরা-গমনের উপক্রম ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

নববৃন্দে ! অত্রূর-যাত্রা-বিবরণ ক্ষান্ত হউক, এই অগ্র-  
বর্ত্তি চিত্রশোভার অনুসরণ কর, প্রিয়ার করুণ-বিলাপ-সকল

স্মৃতিপথমধিরূঢ়ৈভূরিভিত্তৈঃ প্রিয়ায়াঃ  
করণবিলপি তৈর্মে বিস্ফুট্যস্তরাত্মা ॥ ৫১ ॥

নববৃন্দা ।

হত-রাজকীয়-রজকং বায়ক-দরদায়কং দেবং ।

ধৃত-দমনক-দামানং স্তদাম দয়িতং মমশ্ৰুগি ॥ ৫২ ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্মিহা ) প্রিয়ে ! পশ্য পশ্য, তাম্বুলিকানা মনুরাগং,  
যৈরুভয়থা রঞ্জিতোহস্মি ॥

রাধা । কীম এদং উল্লংঘিদং ॥

নববৃন্দেতি । দমনক মালা ইতি খ্যাতিঃ । স্তদামা মালাকারস্তত্র  
দয়িতং ॥ ৫২ ॥

কৃষ্ণ ইতি । যৈস্তাম্বুলিকৈরুভয়থা হৃদয়গচ্ছতা, তাম্বুলরাগেণ চ রাগং প্রাপি-  
তোস্মি ॥

কৃষ্ণ ইতি । গৈরিক্কাঃ কুজাঃ ॥

স্মৃতিপথে আরুঢ় হওয়ায় আমার অন্তঃকরণ বিদীর্ণ হই-  
তেছে ॥ ৫১ ॥

নববৃন্দা ।

যিনি রাজকীয় রজককে বধপূর্বক তন্তুবায়কে বর প্রদান  
করিয়াছেন, সেই দমনকপুষ্পের মালাধারিও স্তদাম-মালাকার  
প্রিয় দেবকে নগস্কার করি ॥ ৫২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( হাস্যপূর্বক ) প্রিয়ে ! দেখ দেখ, তাম্বুলিকা  
দিগের কেমন অনুরাগ, যদ্বারা আমি অন্তর্বাছে রঞ্জিত  
হইয়াছি ॥

শ্রীরাধা । এই চিত্রটী কেন উল্লঙ্ঘন করিয়া চলিলা ? ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতঃ ) কথমপহোভুং ন শক্তোহস্মি, যদিয়ং  
সৈরিন্দ্রীমেব বিলোকতে ॥

রাধা । গঅবুন্দে ! কা এমা রাঅমগ্গে গোউলণাধস্ পীদংস্ব-  
অঞ্চলং আঅড্ঢদি ॥

নববৃন্দা । ( স্মিতং কৃষ্ণা মুখং নাময়তি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( কিঞ্চিৎ বিহস্ম । )

অনিযুক্তাপি নিপুণা দৃতীয়ং ত্বয়ি বৎসলা ।

মামভ্যর্থয়তে ধ্বজা পটে গোষ্ঠনিবীষয়া ॥ ৫৩ ॥

রাধেতি । কস্মাদেতহ্নজজ্বিতং ॥

রাধেতি । নববৃন্দে ! কা এমা রাজমার্গে গোকুলনাথশ্চ পীতাংগুকাঞ্চল-  
মাকর্ষয়তি ॥

কৃষ্ণ ইতি । গোষ্ঠনিবীষয়া গোষ্ঠং নেতুমিচ্ছয়া ॥ ৫৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) আর বুঝি গোপন করিতে পারিলাম  
না, যে হেতু ইনি কুজার প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছেন ॥

শ্রীরাধা । নববৃন্দে ! এ কে ? রাজমার্গে গোকুলনাথের  
পীতবস্ত্রাঞ্চল আকর্ষণ করিতেছে ? ॥

নববৃন্দা । ( হাস্যসহকারে বদন অবনত করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( ঈষৎ হাস্য করিয়া । )

প্রিয়ে ! এই দৃতী অতিশয় নিপুণা, তুমি ইহাকে নিযুক্ত  
না করিলেও এ তোমার প্রতি বাৎসল্যভাব প্রকাশ করিয়া  
আমার বস্ত্রাঞ্চল ধারণপূর্বক গোকূলে লইয়া যাইবার ইচ্ছায়  
আমাকে অভ্যর্থনা করিতেছে ॥ ৫৩ ॥

রাধা । এমা মুহুরীকিদ-বন্ধগু-কিভিমগুণী, তা কিভিঅং  
চক্সিস্‌সি ॥

নববৃন্দা । পশ্চ পশ্চ,

বনমালাং ভজমানৈগুঁরুপি পোষ্টাপি দানপূরেণ । •

অলিভিরমোচি করীভ্বেদা হরিসেবা ধর্মতো হি বরা ॥৫৪॥

অহহ ! ভোঃ ! পশ্চত ॥

ত্রাসিত-মল্লমরালঃ কৃষ্ণমেঘনোহয়ং নিরাকৃতোভাপঃ ।

মানেতি । এমা মুহুরীকৃত-বন্ধা গুঁকীভিমগুণী, তস্মাং কিয়ং আচ্ছাদয়িষ্যতি  
ভবানিতি শ্বেবঃ ॥

নববৃন্দেতি । কৃষ্ণ বনমালাঃ ভজমানৈরলিভিগুঁরুপি দানপূরেণ পোষ্টাপি  
করীভ্বেদোহমোচি ত্যক্তঃ । হি যস্মাং হরিসেবা ধর্মতো বরা স্তাং ॥ ৫৪ ॥

ত্রাসিতমিতি । ত্রাসিতা মলা এম মরলা যেন সঃ । নিরাকৃতো উভাপা-  
আপাশ্চিকাদয়ঃ । পক্ষে, হকজা যেন সঃ । জীবনদায়ী । পক্ষে, প্রাণরক্ষকঃ ।

শ্রীরাধা । এ তোমার কীর্তিরাশি ব্রহ্মাণ্ডে বিস্তার করিয়াছে,  
অতএব আর কত আচ্ছাদন করিবা ॥

নববৃন্দা । দেখ দেখ,

শ্রীকৃষ্ণের বনমালা-ভজনকারী অলিকুল ধর্মপ্রযুক্ত হরি-  
দেবাই শ্রেষ্ঠ, এই বিবেচনায় সর্বাপেক্ষা গুরু ও দানবারি-  
দারা পোষ্টা হইলেও কুবলয়াগীড় করীভ্বেদকে পরিত্যাগ করি-  
য়াছে ॥ ৫৪ ॥

কি আশ্চর্য্য কি আশ্চর্য্য ! অহে ! তোমরা সকলে দেখ,  
কৃষ্ণমেঘ মল্ল-হংসগণের ভয় উপাদনপুরঃসর সমুদায়

জগতো জীবনদায়ী ন হি কংসশ্চোদয়ং কুরুতে ॥ ৫৫ ॥  
 রাধা । কো এসো ? কেসবেণ কেসে আঅড্ভিঅ মঞ্চাদো  
 পাড়িদো ॥

নববৃন্দা । এষ ছুফ্টো ভূপতিঃ ॥

রাধা । ( সানন্দং ) পিঅং মে পিঅং মে ॥

কৃষ্ণঃ । নূনমতিক্রান্তো যামিষ্ঠাঃ প্রথমো বামঃ, যদেষ ছায়া-  
 প্রপঞ্চঃ সঙ্কুকেচ, তৎ কালিন্দীতীরমমুসরামঃ ॥

কংসশ্চ কংসাখ্যান্ময়শ্চোদয়ং ন হি কুরুতে, পরং তু মৃতিং কুরুত ইত্যর্থঃ ।  
 মেঘপক্ষে, কমিত্যেকপদং । শিরশ্চালনে কংসস্থানামুদয়ং ন হি কুরুতে,  
 পরং তু সর্কসশ্চোদয়ং কুরুত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥

রাধেতি । ক এষঃ ? কেশবেন কেশে আকৃষ্য মঞ্চাং পাতিতঃ ॥

রাধেতি । মে প্রিয়ং মে প্রিয়ং ॥

কৃষ্ণ ইতি । ছায়া প্রপঞ্চঃ কন্দরাবহিষ্কেষঃ, কন্দরেতু চন্দ্রাদীনাং অপ্র-  
 কাশচাং ॥

তাপ নিবারণ করিয়া জগতের জীবন প্রদান করিতেছেন,  
 কিন্তু কংসরাজের কোন কল্যাণ বিধান করিলেন না ! ॥ ৫৫ ॥  
 শ্রীরাধা । এ ব্যক্তি কে ? কেশব ইহার কেশাকর্ষণ করিয়া  
 ভূমিতে ফেলাইতেছেন ? ॥

নববৃন্দা । এটা ছুফ্ট ভূপতি ॥

শ্রীরাধা । ( আনন্দসহকারে ) আমার কি আনন্দ আমার কি  
 আনন্দ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । বোধ হয় রজনীর প্রথম প্রহর অতীত হইয়া

( ইতি মর্কের নিজ্ৰাস্তিঃ নাটয়স্তি ) ॥

কৃষ্ণঃ । নেদিষ্ঠেয়ং গদঙ্গপ্রতিমায়াঃ পিণ্ডিকা, যদুপকণ্ঠে  
মহাবিলাস-বিদ্যাসিদ্ধি-ভূমিস্তমাল-রমালগোরস্তরালবর্তিনী  
সামে কুঞ্জশালিকা ॥

( সব্যতো বিলোক্য । )

মাণিক্যকুটুম-তটেমু কলিন্দজায়াঃ

পূরে চ কৌস্তভমণাবপি বিম্বিতেন ।

একেন চন্দ্রমুখি ! তে মুখমণ্ডলেন

চন্দ্রাবলী বনভূবি প্রকটীকৃতাস্তি ॥ ৫৬ ॥

( নাটয়স্তি অহকুর্ভস্তি ) ॥

কৃষ্ণ ইতি । নেদিষ্ঠাহতিনিকটে ॥ ৫৬ ॥

থাকিবে, যে হেতু ছায়া-সকল সঙ্কুচিত দেখিতেছি, তবে  
আইস কালিন্দীর তীরে গমন করি ॥

( এই বলিয়া সকলে প্রশ্ৰয় করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । আমার প্রতিমূর্তি নিকটবর্তিনী হইয়াছেন, ইহার  
উপকণ্ঠে বিলাস-সকলের সিদ্ধ-ভূমি ও তমাল আত্রে  
পরিবেষ্টিতা আমার সেই কুঞ্জশালিকা বিরাজ করি-  
তেছে ॥

( বামদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া । )

চন্দ্রমুখি ! মণিকুটুমের তটে কালিন্দীর জলপ্রবাহে এবং  
কৌস্তভমণিতে তোমার একটা মুখমণ্ডলমাত্র প্রতিবিস্মিত  
হইয়া বনভূমিতে যেন চন্দ্রাবলী প্রকটন করিয়াছে ॥ ৫৬ ॥

( প্রবিশ্য মাধব্য। সহ চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । হলা ! বিরহস্তমিহা বৃন্দাবণং পইট্ঠক্ষি, জং ইন্দ-  
নীলপড়িবিস্বং বিণা অগ্নো মে ওলম্বো গথি ॥

মাধবী । ভট্টিদারিএ ! স্তদং মএ, স্তংকথণে পথ্যং কচ্ছত  
ইধ জ্জব্ব চিট্ঠদি ভট্টা, গ কথু এহিষি ইদো বঙ্গ-  
লোঅং পথিদা ॥

চন্দ্রাবলী । সহি ! সচ্চং ভগামি, জং এদং তন্ম সোরত্তং  
পসরেদি, তা এথ চ্চেম হুবিম্দি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সহি ! বিরহাদ্ভূমিতা বৃন্দাবনং প্রতিষ্ঠাপি, যং ইন্দনীল-  
প্রতিমাং বিনাহরো মেহবলমো নাস্ত ॥

মাধবীতি । ভট্টিদারিকে । সত্যং ময়া, শুভক্ষণে গ্রহাণং কৃত্বা ইদৈব বিট্ঠি  
ভট্টা, ন খলু ইদানীমপি ইতো ব্রহ্মলোকং প্রস্থিতঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । সহি ! সত্যং ভগসি, যদেতং তত্ত্ব সোবভ্যং প্রসরতি,  
তদট্ঠিব ভবিষ্যতি ॥

( মাধবীর সহিত চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । সহি । বিরহে ভ্রান্ত হইয়া বৃন্দাবনে প্রবেশ  
করিয়াছি, যে হেতু এখন ইন্দনীলপ্রতিমা ব্যতিরেকে  
আমার অন্য অবলম্ব নাই ॥

মাধবী ! রাজকণ্ঠে ! আমি শুনিয়াছি, রাজেন্দ্র শুভক্ষণে  
যাত্রা করিয়া এই স্থানেই অবস্থিত আছেন, এ পর্য্যন্ত  
এ স্থান হইতে ব্রহ্মলোকে গমন করেন নাই ॥

চন্দ্রাবলী । সহি ! সত্যং বলিতেছ, যে হেতু এই তাঁহার

কৃষ্ণঃ । ( কুঞ্জদেহলীমুপলভ্য ) প্রিয়ে ! ক্ষিপ্রমিছোপেহি,  
ক্ষণমনুভবাবো বিশ্রামসুখং ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) প্রণয়াভ্যসূয়য়া ক্রবৌ ভঙ্গুরীকৃত্য নত্র-  
মুখী কথং রমণ্যাস্তুরিতা বভূব রাধা ॥

চন্দ্রাবলী । ( গোদগ্ৰীবকং ) হলা ! পেক্খ পেক্খ, কুঞ্জ-  
ঘরতুআরে অত্জউত্তো ॥

কৃষ্ণঃ ।

কৃষ্ণ ইতি । দেহলীং দ্বাবং ॥

নববৃন্দেতি । প্রণয়াভ্যসূয়ায়েত্যাদি বাক্যান নববৃন্দারা সংভাগো ব্যঞ্জিত  
ইতি জ্ঞেয়ং ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! পশু পশু, কুঞ্জগৃহদ্বারে আর্গ্যপুত্রঃ ॥

অঙ্গের মৌরভ প্রবাহিত হইতেছে, তবে বোধ করি এ  
স্থানে থাকিতে পারেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( কুঞ্জদ্বারে উপস্থিত হইয়া ) শীঘ্র এ স্থানে আইস,  
আমরা ক্ষণকাল বিশ্রামসুখ অনুভব করি ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) প্রণয় অসূয়াদ্বারা ক্রোধ বক্র করিয়া  
নত্রমুখী শ্রীরাদা কেন আঁত্রবৃক্ষের অন্তরালে লুকায়িত  
হইলেন ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( গ্রীবা উত্তোলনমহকারে ) সখি ! দেখ দেখ,  
কুঞ্জগৃহদ্বারে আর্গ্যপুত্র ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।



অত্র ভাবি নিরাতকমারামে রমণং মম ।

স্মরত্যস্তে কুশস্থল্যা যদ্বিদর্ভান্ভূরিয়ং ॥ ৫৭ ॥

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! গুণং দিট্ঠস্মি, জং বিদন্তুস্তু স্তি বাহরী-  
অদি ॥

মাধবী । লদন্দরিদাসি, কুদো দংসণসস্তাবণা ? গুণং উক্ঠিদো  
এসো ভাষণাএ তুমং পেকখদি, তা অতক্দিদং এক্দিআ  
গহুঅ আণন্দেহি গং ॥

কৃষ্ণ ইতি । অত্রারামে মম নিরাতকং রমণং ভবিষ্যতি । যং যস্মাদঙ্গ  
হে নববৃন্দে ! কুশস্থল্যা অস্তে বিদর্ভান্ভূরিয়ং স্মরতি । ভূমেদর্ভরাহিত্যে-  
নোত্তরীরাস্তরগমাত্রাং রমণমপি সূখজনকং শ্রাদিতি ব্যঙ্গং । পক্ষে, বিদর্ভ-  
দেশীয়ে রাঙ্গা বিদর্ভো ভীষকঃ । তস্মাদাজ্জাতা কৃষ্ণিণী ॥ ৫৭ ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাহবি ! নুনং দৃষ্টাস্মি, যদ্বিদর্ভান্ভূরিতি ব্যাহরতি ॥

মাধবীতি । লতাস্তরিতাসি কুতো দর্শনসস্তাবনা ? নুনং উৎকণ্ঠিত এষ-  
ভাবনয়া স্বাং পশ্চতি, তং অতর্কিতং এক্দিকা গহা আনন্দয় এতং ॥

এই উপবনে আমার নির্ঝিল্লৈ রমণ হইবার সম্ভব, যে  
হেতু এখন বিদর্ভনন্দিনী দ্বারকায় অবস্থিত আছেন ॥ ৫৭ ॥

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! নিশ্চয় দেখিয়াছি, যে হেতু রাজেশ্বর  
বিদর্ভ অঙ্গভূ এই কথা বলিতেছেন ॥

মাধবী । লতায় আচ্ছাদিতা আছ, দেখিবার সম্ভাবনা কি ?  
তবে নিশ্চয় বোধ হয়, শ্রীকৃষ্ণ উৎকণ্ঠিত হইয়া ভাবনা  
করিতে করিতে তোমাকে দেখিতেছেন, অতএব তুমি

কৃষ্ণ: ।

উচিতা হৃদয়ার্ণায় গৌরী

তরললোকময়ী গুণোজ্জ্বলাত্মা ।

নব হারলতেব রুক্ষিণী মে

কিমিয়ং কণ্ঠতটে ন সন্নিধতে ॥ ৫৮ ॥

চন্দ্রাবলী । ( উপস্থিত্য কৃষ্ণমপাঙ্গেন পশ্যন্তী পুরোহবতশ্চে ) ॥

কৃষ্ণ: । ( সবিস্ময়ানন্দং ) অহো ! রমালতরুণা তিরোধায়  
কথং তমালমুলাদ্রুপস্থিতাসি ॥

কৃষ্ণ ইতি । ইয়ং রাধা নব-হারলতেব কিং মে কণ্ঠতটে ন সন্নিধতে ।  
গৌরী গৌরবর্ণা । পক্ষে, স্বর্ণময়ছাদগৌরী । তরলশব্দলো য আলোকো দৃষ্টি-  
স্তং প্রচুরা । প্রাচুর্যো ময়ট্ । পক্ষে, তরলহারমধ্যগত-নায়ক: । তমালোকো  
দীপ্তিস্তময়ী । গুণৈ: পক্ষে, গুণেন সহযোগোজ্জ্বলাত্মা । রুক্ষিণী কান্তমতী ।  
পক্ষে, স্বর্ণময়ী । রুক্ষিণীতি পদেন দেব্যা অপি বোধো ভবতি ॥ ৫৮ ॥

অলঙ্কিতে একা গমন করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে আনন্দিত  
করগা ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

চঞ্চলাঙ্গী ও গুণোজ্জ্বলস্বরূপা এই গৌরীঙ্গী রুক্ষিণী কি  
নবীন-হারলতার ন্যায় আমার হৃদয়ে অর্পিত হইবার নিমিত্ত  
কণ্ঠে সংলগ্ন হইবেন না ? ॥ ৫৮ ॥

চন্দ্রাবলী । ( নিকটে গমনপূর্বক অপাঙ্গদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে  
অবলোকন করতঃ অগ্রে অবস্থিত হইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( বিস্ময় ও আনন্দসহকারে ) কি আশ্চর্য্য ! তুমি

চন্দ্রাবলী । ( সশঙ্কং নববৃন্দা-মুখমীকৃতে ) ॥

নববৃন্দা । দেব ! দেবী সাক্ষাদীয়ং দীব্যতি ॥

কৃষ্ণঃ । নববৃন্দে ! ন কেবলমাকল্লেন,— কিন্তু সঙ্কল্লেনাপি,  
যদীয়ং তাদৃশীমেব গম্ভীরতামবলম্বতে ॥

চন্দ্রাবলী । ( স্বগতং ) ইমিণা বাহারেণ স্তৃষ্টু সংদিহাণ্মি  
কিদা ॥

কৃষ্ণ ইতি । আকল্লেন বেশেন । সংকল্লেনাপি অন্তবৃত্ত্যাপি । ইয়ং রাধা  
তাদৃশীমেব দেবী-সদৃশীমেব গম্ভীরতাং গাম্ভীর্যমবলম্বতে ॥

চন্দ্রাবলীতি । অনেন ব্যাহাৰেণ স্তৃষ্টু সন্ধিগ্ৰাম্ণি কৃত্য ॥

আত্র তরুতে লুকায়িত থাকিয়া কিরূপে তমালমূল হইতে  
আসিয়া উপস্থিত হইলা ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( শঙ্কাসহকারে নববৃন্দার মুখের প্রতি দৃষ্টিপাত  
করিতে লাগিলেন ) ॥

নববৃন্দা । দেব ! তোমার সাক্ষাতেই দেবী ক্রীড়া করিতে-  
ছেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । নববৃন্দে ! কেবল বেশধারা নহে, কিন্তু অন্তবৃত্তি-  
তেও, যে হেতু ইনি সেই প্রকার গাম্ভীর্য অবলম্বন  
করিয়াছেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( মনে মনে ) এরূপ বাক্যে আমি অতিশয়  
সন্দিগ্ধ হইলাম ॥

কৃষ্ণঃ । ( নবব্রহ্মদামবেক্ষ্য ) সত্যভামা ময়ি কথং ॥

( ইত্যর্কোক্তে নবব্রহ্মদা দৃশং কুণয়তি ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( সখেদং নীচৈঃ ) হুঁ, বিধাদং পেম্মগউরবং ॥

কৃষ্ণঃ । ( নিভাল্য স্বগতং ) হস্ত ! কথমসৌ দেবী ! ত্ববতু  
সম্বরীতুং প্রযতিষ্যে ॥

( প্রকাশং । )

সতী কথমভামা মে দেবী নাদ্য প্রসীদতি ।

নিদানমবিদং সদ্যঃ খিদ্যাতে হৃদয়ং মন ॥ ৫৯ ॥

কৃষ্ণ ইতি । সত্যভামা ময়ি কথং । শ্রান্তেনাভ্য প্রসীদতীতি বক্তব্যে  
সত্যভামা ময়ি কথং ॥

( ইত্যর্কোক্তে সতি ) ॥

চন্দ্রাবলী । হুঁ, বিজ্ঞাতং প্রেমগোরবং ॥

কৃষ্ণ ইতি । অভামা অকোপনা ॥ ৫৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( নবব্রহ্মদাকে অবলোকন করিয়া ) সত্যভামা  
আমাতে কেন ? ॥

( এই অর্ক্ববাক্যে নবব্রহ্মদা নেত্র সঙ্কুচিত করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( খেদের সহিত ধীরে ধীরে ) হুঁ, প্রেমের গোরব  
জানিলাম ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( অবলোকন করিয়া মনে মনে ) হায় ! ইনি কি  
দেবী ! তবে সম্বরণ করিবার অন্য যত্ন করি ॥

( প্রকাশ করিয়া । )

সতী ও অকোপনা দেবী কেন এখনও প্রশ্না হইতেছেন

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! কুদোসি ॥

মাধবী । ( উপস্থিত্য ) এসন্ধি ॥

কৃষ্ণঃ । ( সশঙ্কমাত্মগতং । )

নিজভনোর্বিতনোহু সখে ! ভবান্

সপদি বাল-রসাল ! বিশালভাং ।

ষরভনুং পুরতস্তবস্তম্বুধীং

ন হি যথা পরিপশ্যতি রুস্মিণী ॥ ৬০ ॥

মাধবী । ভট্টিদারিএ ! রসালমূলে পেক্খ অম্মনো ভুদিঅং  
তপুঅং ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাহবি ! কুতোঃসি ॥

মাধবীতি । এষাস্মি ॥

কৃষ্ণ ইতি । বিশালভাং প্রকাণ্ডভাং । ভবুধীং হিতাং ॥ ৬০ ॥

মাধবীতি । ভর্ষুদারিকে ! রসালমূলে পশু আঅনো দ্বিতীয়াঃ তবুকাং ॥

না ! ইহার কারণ জানিতে না পারায় আমার হৃদয় খেল  
করিতেছে ॥ ৫৯ ॥

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! কোথায় আছ ? ॥

মাধবী । ( নিকটে আসিয়া ) আমি এই আছি ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( শঙ্কার সহিত মনে মনে । )

হে সখে ! হে বালআত্মতরো ! তুমি আপনার তনুর  
বিশালভা বিস্তার কর, তোমার পৃষ্ঠদেশে শ্রীরাধা অবস্থিতি  
করিতেছেন, অতএব রুস্মিণী যেন তাঁহাকে দেখিতে না  
পান ॥ ৬০ ॥

চন্দ্রাবলী । ( সনীক্য ) জুহুং কথু এদং ॥

( ইতি নত্ৰী ভবতি । )

কৃষ্ণঃ । ( সগতং ) সহকারশ্চ নাত্র সহকারিতা জাতা, ভবতু  
কৈতবমেব সহায়ং করিষ্যে ॥

( প্রকাশং । )

তুগুম্নময় তাণ্ডবিতাকং

লঙ্কতাং দিবি কুরঙ্গকলঙ্গঃ ।

স্নানতাং তব সমীক্ষ্য বিদূয়ে

জীবিতাদপি মমাত্যাদিকাসি ॥ ৬১ ॥

চন্দ্রাবলীতি । বৃক্ং খষেতৎ ॥

কৃষ্ণ ইতি । সহকারশ্চ আশ্রিত, সহকারিতা সাহায্যং । আশ্রিতুতো রসালো-  
হসৌ সহকারোহতিসৌরভ ইত্যমরঃ ॥

তুগুম্নময়মিতি । তুগুং মুখং । তাণ্ডবিতো অক্ষিপী বত্র তৎ । দিবি  
আকাশে । কুরঙ্গকলঙ্গশ্চন্দ্রঃ । বিদূয়ে হুঃখং লভে । জীবিতাং জীবনাং ॥ ৬১ ॥

মাধবী । রাজকন্ঠে ! আশ্রমূলে আপনার দ্বিতীয় তনু অব-  
লোকন কর ॥

চন্দ্রাবলী । ( অবলোকন করিয়া ) নিশ্চয় ইহা উপযুক্ত বটে ॥

( এই বলিয়া নত হইলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) এ স্থানে সহকারের ( আশ্রয়ের ) সহ-  
কারিতা ত হইল না ! না হউক, তবে এখন কৈতবকে  
সহায় করি ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

দেবি ! নৃত্যসম্পন্ন-নয়নশালী বদনচন্দ্র উত্তোলন কর,

মাধবী । দেব ! ইমাণং পেশ্মকোমলাণং অক্ষরাণং বা কথু  
... ণং অহিরুবং জাণাহি, জং এমা সচ্চা ণ হোদি ॥

কৃষ্ণঃ । সাধু সাধু, মাধবিকে ! সাধু, মদীয়-হৃদয়াশঙ্কা ত্বয়া  
নিরস্তা, তদিস্ত্রজালাভিজ্জয়া নববৃন্দায়ৈব নির্ম্মিতেয়ং  
মায়িকী দেবী, রসালমূলবর্তিনী খলু সত্যা ॥

( ইতি সমস্ত্রমেণাত্মমুপেত্য সানুনয়ং । )

অস্তঃপ্রসাদ-সুধয়া প্ৰবনাদ্বিশুদ্ধা

শুদ্ধাস্ততস্তমভিতঃ স্বয়মাগতাসি ।

মাধবীতি । দেব ! এষাং প্ৰেমকমলানাং অক্ষরাণাং বা খলু এতামতিক্রপাং  
জানীহি, যং এষা সত্যা ন ভবতি ॥

অস্তরিত্তি । শুদ্ধাস্ততঃ অস্তপুরাং । অস্তঃকরণে প্ৰসাদ এব সুধা তয়া

গগনে মৃগলাঞ্ছন চন্দ্র লজ্জিত হউন, হে প্রিয়ো ! তোমার  
জ্ঞানতা দেখিয়া পরিতপ্ত হইতেছি, অতএব তুমি আমার  
জীবন অপেক্ষাও অধিকা ॥ ৬১ ॥

মাধবী । দেব ! এই সপ্ৰেম-কোমল অক্ষর-সকলের যোগ্য-  
পাত্র বলিয়া ইহঁাকে জানিও না, যে হেতু ইনি সত্যতামা  
নহেন ॥

শ্ৰীকৃষ্ণ । ভাল ভাল, মাধবিকে ! ভাল, তুমি আমার হৃদয়ের  
আশঙ্কা দূর করিলা, তবে বোধ হয় ইস্ত্রজালপটীয়সী  
নববৃন্দা মায়াছারা এই দেবীকে নির্মাণ করিয়াছে, আত্ম-  
মূলে সত্যা আছেন ॥

( এই বলিয়া সমস্ত্রমে আত্মমূলে গিয়া মিনতির সহিত । )

দেবি ! অস্তঃকরণের প্ৰসন্নতারূপ অযুতছারা প্ৰবনহেতু

এতাং বৃথা প্রথয়সি প্রবলামকাণ্ডে

কিং কুণ্ডিনেশ্বরস্তুতে ! ময়ি মানমুদ্রাং ॥ ৬২ ॥

নববৃন্দা । দেব ! মাধবীপার্শ্বে দেবী ॥

কৃষ্ণঃ । নববৃন্দে ! তর্হি কিমিয়ং রসালমূলে মায়িকী ॥

নববৃন্দা । ন মায়িকী, কিন্তু দেব্যাঃ কাচিদেষা প্রিয়সখী,  
সত্যা নাম ॥

কৃষ্ণঃ । অহো ! গভীরতা দেবী কারুণ্যানির্বরাণাং যৈরালী-  
জনেহপি সারূপ্যামৃতং প্রণীয় বাঢ়ং ভ্রমিতোহস্মি ॥

শ্রবনাং বিস্তৃতা মালিন্যাদিরহিতা । অকাণ্ডে অসময়ে । হে কুণ্ডিনেশ্বরস্তুতে !  
হে দেবি ! ॥ ৬২ ॥

কৃষ্ণ ইতি । গভীরতা গাম্ভীর্যঃ । প্রণীয় প্রকর্ষণ নীচা ॥

তোমার অস্তঃকরণের মালিন্য নাই, তুমি অস্তঃপুর হইতে  
স্বয়ং আগমন করিয়াছ, হে কুণ্ডিনেশ্বরস্তুতে ! অকারণ কেন  
অসময়ে আমার প্রতি মানমুদ্রা বিস্তার করিতেছ ? ॥ ৬২ ॥

নববৃন্দা । দেব ! এই দেখ, মাধবীর পার্শ্বে দেবী বিম্বাজ  
করিতেছেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । নববৃন্দে ! তবে কি ইনি আত্মমূলে মায়াময়ী ? ॥

নববৃন্দা । মায়াময়ী নহেন, কিন্তু ইনি দেবীর কোন প্রিয়-  
সখী, ইহাঁর নাম সত্যা ॥

শ্রীকৃষ্ণ । কি আশ্চর্য্য ! দেবীর কারুণ্যানির্বরের কি গভী-  
রতা ! যদ্বারা সখীজনেরও স্বরূপ্য প্রদান করায় আমি  
অতিশয় ভ্রাস্ত হইয়াছি ॥



রাধা । (স্বগতং) ইদৌ গীস্‌সরণং কথু সরণং ॥

(ইতি নববৃন্দয়া সহ নিজ্রাস্তা) ॥

চন্দ্রাবলী । (সোৎপ্রাস স্মিতং ।)

কঙ্কল-সামলমজ্জ্বাং পল্লভসোণুজ্জলং মুউন্দস্‌স ।

গুঞ্জফলম্বব অহরং মাহবি ! দট্‌চুণ নন্দামি ॥ ৬৩ ॥

কৃষ্ণঃ । দেবি ! মান্তথা শঙ্কিষ্ঠাঃ, সমাশ্রায়মানাদামোদিনঃ  
শৈলশিলাখণ্ডাং কস্তুরী সিলমা ॥

রাধেতি । ইতো নিঃসরণং খলু শরণং ॥

চন্দ্রাবলীতি । কঙ্কল-শ্রামমধ্যঃ পল্লবশোণোজ্জলং মুকুন্দত । গুজা-ফল-  
মিব অধরং মাহবি ! দৃষ্টা নন্দামি ॥ ৬৩ ॥

কৃষ্ণ ইতি । আমোদিনঃ স্বগন্ধিনঃ ॥

শ্রীরাধা । (মনে মনে) এখান হইতে নির্গমন করাই আমার  
আশ্রয় ॥

(এই বলিয়া নববৃন্দার সহিত প্রস্থান করিলেন) ॥

চন্দ্রাবলী । (আনন্দসহকারে হাস্যপূর্বক ।)

মাধবি ! মধ্যে কঙ্কলের ন্যায় শ্যাম ও নব-পল্লবতুল্য  
উজ্জল রক্তবর্ণ গুঞ্জফল-সদৃশ মুকুন্দের অধর সন্দর্শন করিয়া  
আমি আনন্দিত হইলাম ॥ ৬৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । দেবি ! অন্য প্রকার আশঙ্কা করিও না, আমি  
স্বগন্ধিপর্বতশিলা-খণ্ডের আশ্রয় করিয়াছিলাম, বোধ  
হয় তাহা হইতেই কস্তুরী সংলগ্ন হইয়া থাকিবে ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! আকোমারং হুট্‌হু অজ্ঞাবিদম্হি, তা  
অলং ইমিণা অজ্ঞাবণপন্নিস্‌সমেণ ॥

মাধবী । ভট্টিদারিএ ! ওসরে উবস্‌সপ্নিনিজ্জা ঈস্‌সরা হোত্তি,  
তা অণহিরাণং অক্ষাণং গীদিপ্পবন্ধাদিকমং ক্থমাথেহি  
হুআরবদীণাধং ॥

কুকঃ । মাধবি ! চিত্রা তে প্রকৃতিঃ, বা প্লুতজিক্‌গীভাবাপি  
নকুলীণাং চৰ্য্যামুদিগরতি ॥

চন্দ্রাবলীতি । দেব ! আকোমারং হুট্‌ অধ্যাপিতাম্হি, তদনমনেন অধ্যা-  
পনপন্নিস্‌সমেণ ॥

মাধবীতি । ভৰ্ত্তিদারিকে ! অবসরে উপসর্পীরাঃ ঈস্‌সরা ভবতি, তদনতি-  
জানাং অক্ষাং নীতিপ্রবন্ধাতিক্রমং কময় দ্বারবতীনাথং ॥

কুক ইতি । বা ভবতী প্রকৃতির্বা অজিক্‌গীতাবা অকুটিলীতাবা । পক্ষ,  
সর্পীতাবা । কুলীনাং কলাজনানাং । পক্ষ, নকুলীনাং নকুলত্ৰীণাং, চৰ্য্যাং  
চবিত্রং ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! কোমারকাল হইতেই অধ্যয়ন করিয়াছি,  
অতএব আর অধ্যাপন-পরিশ্রমের প্রয়োজন নাই ॥

মাধবী । রাজকণ্ঠে ! অবসরক্রমে ঈশ্বরদিগের আরাধনা  
করিতে হয়, অতএব আগর। অনবধানবশতঃ যে নীতি-  
প্রবন্ধ অতিক্রম করিয়াছি, তজ্জন্য দ্বারকানাথের নিকট  
প্রার্থনা কর ॥

শ্রীকুক । মাধবি ! তোমার বিচিত্র প্রকৃতি, ভুমি সর্পীণীর

( ইত্যঞ্জলিং বন্ধা । )

অন্য প্রসাদ দেবি ! প্রাণাধিকবল্লভে ! সহসা ।

স্পৃশতি ন চন্দ্রকলাঞ্চ ত্বাং চন্দ্রাবলি ! তমঃ কিমুত ॥৬৪॥  
মাধবী । অলং ইন্নিগা সম্বোধনেণ, জং এসা গ সচ্চভামা ॥  
কৃষ্ণ । সখি ! সত্যমাখ, যদেষা নাসত্যকোপা দেবী ॥

অদ্যেতি । সহসা হাসেন হাতেন সহ বর্তমানা । পক্ষে, সহসা হঠাৎ ।  
ভবো রাহুশব্দকলাঃ ন স্পৃশতি । হে চন্দ্রাবলি ! ত্বাং ন স্পৃশতীতি কিমুত  
বল্লভ্যং ? পক্ষে, তমঃ ক্রোধঃ ॥ ৬৪ ॥

মাধবীতি । অলমেনেন সম্বোধনেন, যৎ এষা ন সত্যভামা ॥

স্বভাব অবলম্বন করিয়া নকুল-স্ত্রীর চরিত্রে উদগার করি-  
তেছ ॥

( এই বলিয়া অঞ্জলি বন্ধনপূর্ব্বক । )

হে দেবি ! হে প্রাণাধিকবল্লভে ! আজ আমার প্রতি  
প্রসন্ন হও, সহসা তমঃ অর্থাৎ রাহু চন্দ্রকলা স্পর্শ করিতে  
পারে না, হে চন্দ্রাবলি ! তোমাকে যে স্পর্শ করিবে, ইহা  
আর কি বলিব ? ॥ ৬৪ ॥

মাধবী । এরূপ সম্বোধনে প্রয়োজন নাই, যে হেতু ইনি  
সত্যভামা নহেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখি ! সত্য বলিয়াছ, এই দেবী অকোপনা অর্থাৎ  
ইহার কোপমাত্র নাই ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! তুঙ্গ সঙ্কুইদং পেক্খিঅ চেঅ দুএমি, তা  
পসীদ গীস্দস্কং কীলেহি, এসা অস্তেউরং গচ্ছেমি ॥

( ইতি সপরিজনা নিজ্রাস্তা ) ॥

কৃষ্ণঃ । গতাবরোধং দেবী তদ্বয়মপি গচ্ছাম ॥

( ইতি পরিক্রম্য । )

রাধা মদানন-তরঙ্গদপান্নকোটিঃ

ক্রৌড়াপ্রসঙ্গভরভঙ্গ-বিবর্ণবস্ত্রা ।

দেবীং বিলোক্য সহসা নমিতোত্তমাজ্জা

মাকন্দগূঢ়তনুরাশ্রয়তে মনো মে ॥ ৬৪ ॥

চন্দ্রাবলীতি । দেব ! তব সঙ্কোচিভাং শ্রেণ্য এব ছনোমি, তৎ প্রসীদ  
ক্রৌড়, এসা অস্তঃপুরং গচ্ছামি ॥

কৃষ্ণ ইতি । মমাননে তরঙ্গস্তী অপান্ন-কোটিবস্ত্রাঃ । ক্রৌড়াপ্রসঙ্গভরভ  
ভঙ্গেন বিবর্ণং বস্ত্রং যথাঃ সা । মাকন্দেন গূঢ়া তনুর্যন্তাঃ সা ॥ ৬৪ ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! আপনার সঙ্কোচ দেখিয়া আমি বিদীর্ণ  
হইতেছি, অতএব আপনি প্রসন্ন হইয়া নির্ভয়ে ক্রৌড়া  
করুন, এই আমি অস্তঃপুরে চলিলাম ॥

( এই বলিয়া পরিবারবর্গের সহিত প্রস্থান ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । দেবী ত অস্তঃপুরে গমন করিলেন, তবে আমরাও  
যাই ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক । )

শ্রীরাধা আমার বদনের প্রতি অপান্নতরঙ্গ নিক্ষেপপূর্বক  
ক্রৌড়াপ্রসঙ্গ-ভঙ্গে বিবর্ণমুখী হইয়া এবং দেবীর সন্দর্শনে মস্তক

( ইতি নিজ্জাস্তাঃ ) ॥

— ( ইতি নিজ্জাস্তাঃ সর্বে ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে চিত্রদর্শনো নাম  
নবমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥ ৯ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে নবমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥

অবনত করতঃ আত্মতরুতে লুকায়িত হইয়া আমার মনকে  
আক্রমণ করিলেন ॥ ৬৪ ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( তদনন্তর সকলে চলিয়া গেলেন ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণবিদ্যা-  
রত্ন-কৃতানুবাদে চিত্রদর্শন নামক নবম অঙ্ক ॥ \* ॥ ৯ ॥ \* ॥

# ললিতমাধবনাটকং

দশমোঙ্কঃ ।

—:~:~:~

( ততঃ প্রবিশতো যুবত্যা । )

তুলসী । সখি মালতি ! কাপি মঙ্গলবার্তা কর্ণপদবীং কিং  
তবারুঢ়া ? ॥

মালতী । সহি তুলসি ! কীরিসী সা ॥

তুলসী । সা ভগবতী পৌর্ণমাসী সকুটুম্বং গোষ্ঠেশ্বরমাদায়  
সৌরাষ্ট্রং প্রবিবেশ ॥

( যুবত্যা তুলসীমানতো । )

তুলসীতি । দেবীহাং সংকৃতমাহ ॥

মালতীতি । মাহুধীহাং ঐকৃতমাহ, সখি তুলসি ! কীরিসী সা ॥

( অনন্তর তুলসী ও মালতী যুবতিদ্বয়ের প্রবেশ । )

তুলসী । সখি মালতি ! কোঁন মঙ্গলবার্তা কি তোমার কর্ণ-  
পদবীতে প্রবেশ করিয়াছে ? ॥

মালতী । সখি তুলসি ! সে কিরূপ ? ॥

তুলসী । ভগবতী পৌর্ণমাসী সকুটুম্ব নন্দকে গ্রহণ করিয়া  
সৌরাষ্ট্রদেশে প্রবেশ করিয়াছেন ॥

মালতী । (মানন্দং) হলা ! মাহবীচউস্মালং গদ্বুঅ গং

স্বহবুত্তং রাহিআএ নিবেদিস্মং ॥

তুলসী । সরলে ! নাধুনা মাধবীচতুঃশালে রাধিকা ॥

মালতী । তদো কহিং এসা ॥

তুলসী । তত্র চিত্রদর্শন-দিবসে দেব্যা কেলিলক্ষণাবলোক-

নেন পরিহস্য সা খলু শুদ্ধাস্তমুপনীতাস্তি ॥

মালতী । কেরিসং পরিহসিদং ? ॥

তুলসী ।

মালতীতি । সখি ! মাধবীচতুঃশালং গগা এতং শুভসৃষ্টাস্তং রাধিকাস্তৈয়  
নিবেদয়িষ্যামি ॥

মালতীতি । তদা কুত্র এষা ॥

মালতীতি । কৌদশং পরিহসিতং ॥

মালতী । ( আনন্দের সহিত ) সখি ! মাধবীচতুঃশালায়

গিয়া এই বৃত্তান্ত শ্রীরাধাকে নিবেদন করিব ॥

তুলসী । সরলে ! শ্রীরাধা এখন মাধবীর চতুঃশালে নাই ॥

মালতী । তবে এখন তিনি কোথায় ? ॥

তুলসী । সেই চিত্রদর্শনের দিন দেবী রুক্মিণী রতিচিহ্ন দর্শন-

হেতু পরিহাস করিয়া তাঁহাকে অস্তঃপুরে লইয়া গিয়া-

ছেন ॥

মালতী । পরিহাস কি রূপ ? ॥

তুলসী ( চন্দ্রাবলীর উক্তি ) ।

স্তনে কীর্তৈর্মন্ত্রে তব নিবিড়য়া দাড়িমধিয়া  
 তথা বিশ্বভ্রাস্ত্যা ক্ষতমধরমধ্যে কৃতমিদং ।  
 ময়ূরৈর্মালেয়ং ব্যদলি ফণিবুদ্ধ্যা মণিময়ী  
 বনাস্তবাসস্তে ভগিনি ! হৃদয়ং মে ব্যথয়তি ॥ ১ ॥

মালতী । হসিঙ্কউ গাম, তহবি লঙ্কৈ চ্চৈঅ মোহগ্গেণ  
 গুরুঙ্গৈ ॥

ভুলসী । সত্যং ব্রবীমি, পশ্য পশ্য,  
 কীর্তৈস্তিরস্কৃত্য সহস্ররশ্মিঃ  
 পরঃ সহস্রৈরিহ কৌস্তভস্ত ॥

ভুলসীতি । ভাস্তিমানলকারোহয়ং ॥ ১ ॥

মালতীতি । হস্ততাং নাম, তথাপি লন্য কনিষ্ঠা এব সৌভাগ্যেণ গুরু, সত্য ইতি শেষঃ ॥

ভুলসীতি । কৌস্তভস্ত পরঃ সহস্রৈঃ সহস্রানপি পটৈঃ কিরটৈঃ সহস্ররশ্মিঃ

ভগিনি ! কি ছুঃের বিষয়, তোমার নিবিড় স্তনদ্বয়কে  
 দাড়িম্ব বিবেচনা করিয়া এবং অধরকে বিশ্বকল জ্ঞান করিয়া  
 শুকপক্ষী ক্ষতবিক্ষত করিয়াছে, হা কফ ! সর্পভ্রমে আবার  
 ময়ূরগণ-কর্তৃক তোমার মণিময় হার বিদলিত হইয়াছে, যাহা  
 হউক, হে সখি ! তোমার বনবাস আমার হৃদয়কে অতিশয়  
 ব্যথা প্রদান করিতে লাগিল ॥ ১ ॥

মালতী । হাস্য করুন, যদিচ সত্য কনিষ্ঠাই বটেম, তথাপি  
 তিনি সৌভাগ্যবশতঃ গরীয়সী ॥

ভুলসী । সত্য বলিতেছ, দেখ দেখ,



সঙ্গায় যুক্তিং হরিরদ্য তস্মা

কুর্কমসৌ তিষ্ঠতি সৌধপৃষ্ঠে ॥ ২ ॥

তদাবামপি স্ৰবাটিকাং প্রয়াব ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তে ) ॥

বিষ্কম্ভকঃ ॥

( ততঃ প্রাবিশতি কীরাবলম্বজাসূনদ দণ্ডিকা-মণ্ডিত-  
পাণিনা বিদূনকেণোপাস্ত্রানানঃ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ ।

অর্থঃ—তিরঙ্কতা হবিবদ্য তস্মা রাধারাঃ সঙ্গায় যুক্তিং কুর্কমসৌ ইহ সৌধপৃষ্ঠে  
তিষ্ঠতীত্যায়ঃ ॥ ২ ॥

বিষ্কম্ভক ইতি । বিষ্কম্ভস্ত লক্ষণযুক্তঃ, যথা—“বৃত্তবর্জিব্যানাংনাং কথ্যাংশানাং  
নিদর্শকঃ । সংকেপাবস্ত-বিষ্কম্ভো মধ্যপাত্র প্রয়োজিতঃ ॥”

হরি আজ কোম্পুভের সহস্রাধিক কিরণদ্বারা সহস্ররশ্মি  
সূর্য্যদেবকে তিরস্কারপূর্ব্বক শ্রীরাধার সঙ্গ নিমিত্ত যুক্তি করতঃ  
সৌধপৃষ্ঠে অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ২ ॥

তবে আমরাও এখনও স্বীয়-বাটীতে গমন করি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

বিষ্কম্ভক অর্থাৎ ভবিষ্যৎ কার্য্যের সূচনা ॥

( অনন্তর স্বর্ণদণ্ডোপরি অবস্থিত শুকপক্ষী হস্তে করিয়া  
মধুনঙ্গল-কর্তৃক উপাস্ত্রমান শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণঃ

স্নেহেন দীপ্তাপি তমঃ প্রিয়া মে

হর্ভুং বিদর্ভেদ্রহতোপরুদ্রা ।

শক্তিং ন ধত্তে কলসীপরীতা

প্রদীপরেখেব নিকেতনশ্চ ॥ ৩ ॥

মধুমঙ্গলঃ । মা কখু উচ্চং ভগাহি, সর্বদো সকারী এখ দেঈ  
পরিঅণো ॥

কৃষ্ণঃ । সখে কৌস্তুভ ! ভবদ্বিদ্যোতনাদত্র মামনুমাশ্চিস্তি,  
তদদ্য মার্দ্দবমাপদ্যস্ব ॥

কৃষ্ণ ইতি । স্নেহেনামুস্মরণেণ । পক্ষে, স্ত্রুতাদিনা । তনো হৃদয়মাণিত্তং ।  
পক্ষে, ধ্বাতং ॥ ৩ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । মা কখু উচ্চং ভগ, সর্বতঃ সকারী অত্র দেবী-পরিজনঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । মার্দ্দবং মূহুতাং ॥

এই প্রিয়তমা স্নেহে প্রদীপ্তা হইলেও বিদর্ভনন্দিনী  
কৃষ্ণিণী-কর্তৃক অপরুদ্রা হওয়াতে কলসীতে আবৃত প্রদীপ-  
শিখা যেমন গৃহের অন্ধকার হরণ করিতে পারে না, তাহার  
স্তায় আমার মনোমালিন্য হরণ করিতে সমর্থী হইতেছেন  
না ॥ ৩ ॥

মধুমঙ্গল । উচ্চ করিয়া কথা বলিও না, এ - - - পরি-  
বারবর্গ সর্বদা ভ্রমণ করিতেছে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে কৌস্তুভ ! তোমার জ্যোতিতে চন্দ্রাংলীর  
দাসী সকল এ স্থানে আমাকে অনুমান করিতে পারিবে,  
অতএব মূঢ়তা অবলম্বন কর ॥

( প্রবেশ নবরুন্দা । )

নবরুন্দা । দেব ! দেব্যাঃ প্রেষিতাশ্চি ॥

কৃষ্ণঃ । নবরুন্দে ! কিমিতি ॥

নবরুন্দা । কীররাজার্থং ॥

কৃষ্ণঃ । সখে ! সমর্পয় কীরেন্দ্রং ॥

মধুমঙ্গলঃ । নবরুন্দা-করে কীরদণ্ডিকামর্পয়তি ॥

কৃষ্ণঃ । ( সোৎকর্ষণং ) সখি ! নবরুন্দে !

অদ্য প্রিয়াং পরিমলোজ্জ্বলরম্য গাত্রাং

সাত্রাজিভীতি বিদিতামবরোধমধো ।

তাং রত্নকুণ্ডল-মরীচি-পরীতগণ্ডাং

হা ! রাধিকাং কলয়িতুং বলতে মনো মে ॥ ৪ ॥

কৃষ্ণ ইতি । হা খেদে ! পক্ষে, হারোণাধিকাং । বলতে উৎকর্ষতে ॥ ৪ ॥

( নবরুন্দার প্রবেশ । )

নবরুন্দা । দেব ! দেবী আমাকে প্রেরণ করিয়াছেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । নবরুন্দে ! কি জ্ঞা ? ॥

নবরুন্দা । শুকপক্ষির নিমিত্ত ॥

শ্রীকৃষ্ণ । সখে ! শুকপক্ষিকে সমর্পণ কর ॥

মধুমঙ্গল । নবরুন্দার হস্তে শুকাবলম্বিত দণ্ড অর্পণ করিলেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( উৎকর্ষণ সহিত ) সখি নবরুন্দে !

যাঁহার অঙ্গ হইতে অতিশয় সৌরভ উদ্গত হইতেছে, যিনি অস্তঃপুরমধ্যে সত্রাজিৎনন্দিনী বলিয়া বিদিতা হইয়াছেন এবং যাঁহার কর্ণাবলম্বিত রত্নকুণ্ডল-কাস্তিতে গণ্ডযুগল পরি-

নবরুন্দা । দেব ! দুর্লভোহয়মর্ধঃ প্রতিভাতি, সা খলু দেবী  
বহুধা বঞ্চনেন স্বয়মেব চাতুরীবিদ্যামধ্যাপিতা, যদদ্যং  
নির্ভররাগমভিব্যজ্য কায়চ্ছায়ামিব সত্যভামামকরোৎ ॥  
মধুমঙ্গলঃ । হীমানহে ! সচ্চং, তরলো এসো কোথুহো, জং  
ণিবারিদোবি হস্মপুট্ঠীং বিচ্ছেদাদেদি ॥  
কৃষ্ণঃ । সখে ! নামী কৌস্তভশ্চ গভস্তয়ঃ, তদলমুপালঙ্কেন ॥

নবরুন্দেতি । সানিকাদর্শনরূপঃ, স্বয়মেব ভবতা ॥

মধুমঙ্গল ইতি । হীমানহে বিশ্বয়ে ! সত্যং, তরল এষ কৌস্তভঃ, বৎ  
নিরাক্ততোহপি হস্মাপুট্ঠং বিদ্যোভয়তি ॥

কৃষ্ণ ইতি । গভস্তয়ঃ কিবণাঃ ॥

ব্যাপ্ত, হা কষ্ট ! সেই শ্রীরাধাকে দেখিবার নিমিত্ত আমার  
মন উৎকণ্ঠিত হইতেছে ॥ ৪ ॥

নবরুন্দা । দেব ! এ বিষয় দুর্লভ বোধ হইতেছে, আপনি  
বহুপ্রকার বঞ্চনাপূর্বক নিজেই দেবীকে চাতুরীবিদ্যা  
অধ্যয়ন করাইয়াছেন, এ কারণ তিনি আজ গুরুতর অনু-  
রাগ প্রকাশ করিয়া সত্যভামাকে স্বয়ং-দেহচ্ছায়ার মায়  
করিয়াছেন ॥

মধুমঙ্গল । অহো ! সত্য, এই কৌস্তভ অতিশয় চঞ্চল,  
যে হেতু নিবারিত হইয়াও অট্টালিকার উপরিভাগ  
আলোকময় করিতেছে ॥

শ্রীকৃষ্ণ ! সখে ! এ গুলি কৌস্তভের কিরণ নহে, অতএব  
আর ইহাকে তিরস্কার করিও না ॥

নববৃন্দা । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! সেয়ে পিঙ্গলা নাম ভাৰ্য্যাঃ  
— সখী, স্মমস্তকেন সান্নিহিত এবাভিবৰ্ত্ততে ॥

( প্রবিষ্ট পিঙ্গলা । )

পিঙ্গলা । ( কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা সত্ৰপং ) দেব ! সামিণা সত্ৰা-  
জিদেণ ভট্টদারিআএ সচ্চাএ পেসিদো এসো মণীন্দো ॥  
( ইতি কৃষ্ণ-করে অর্পয়তি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( মণিং হৃদয়ে নিধায় সানন্দং ) হস্ত ! প্রিয়াপরি-  
বারস্ত সঙ্গমাদস্ত তস্তাঃ সঙ্গমায় লক্কতীর্থোহস্মি ॥

নববৃন্দেতি । আৰ্য্য ! হে মধুমঙ্গল ! ॥

পিঙ্গলামিতি । দেব ! সামিনা সত্ৰাজিতা ভৰ্ত্তদারিকারৈ সত্ৰ্য্যৈ প্রেযিত  
এব মণীন্দ্রঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । তস্তাঃ প্রিয়ায়াঃ, লক্কতীর্থোহস্মি লক্কতট্টোহস্মি ॥

নববৃন্দা । হে আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! এ সেই পিঙ্গলা নামে সত্য-  
ভামার সখী, স্মমস্তকমণি লইয়া এই দিকে আসিতেছে ॥  
( পিঙ্গলার প্রবেশ । )

পিঙ্গলা । ( শ্ৰীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়া লজ্জার সহিত )  
দেব ! আমার প্রভু সত্ৰাজিৎ রাজতনয়া সত্যভামার  
নিমিত্ত এই মণীন্দ্র প্রেরণ করিয়াছেন ॥  
( এই বলিয়া শ্ৰীকৃষ্ণের করে সমর্পণ করিল ) ॥

শ্ৰীকৃষ্ণ । ( হৃদয়ে মণি অর্পণ করতঃ আনন্দের সহিত )  
আহা ! প্রিয়ার পরিবারের যখন সঙ্গ প্রাপ্ত হইয়াছি,

মধুমঙ্গলঃ । কেবরিসং তং ॥

কৃষ্ণঃ ।

পিঙ্গলামমুসৃতো মণিসঙ্গী

সঙ্গতো যুবতিবেশকলাভিঃ ।

আদরাদনুমতো নিশি দেব্যা

তামহং রময়িতাম্শ্চি যুগাক্ষীং ॥ ৫ ॥

নববৃন্দা । সত্যং, দুর্লক্ষ্যোহয়ং বিধিঃ ॥

কৃষ্ণঃ । নববৃন্দে ! নেদীয়সী সন্ধ্যা, ততস্তং সাধয় শুদ্ধান্তং,

বয়মত্র বিবিক্তে যোমিদ্বেশং রচয়াম ॥

মধুমঙ্গল ইতি । কীদৃশং তং অর্থাৎ তং ঘটং ॥

নববৃন্দেতি । দুর্লক্ষ্যং দুর্জ্ঞেয়ং ॥

কৃষ্ণ ইতি । নেদীয়সী নিকটবর্তিনী । বিবিক্তে নির্জনে ॥

— তখন ইহার সঙ্গ হইতেই তাঁহার সঙ্গলাভের সোপান  
প্রাপ্ত হইলাম ॥

মধুমঙ্গল । সে কিরূপ ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ ।

সখে ! আমি হাবভাবশালিনী যুবতীর বেশ ধারণপূর্বক  
মণিহস্তে পিঙ্গলার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিয়া দেবীর নিকট  
যাইব] এবং তথায় সাদরে অনুমোদিত হইয়া রজনীতে সেই  
যুগাক্ষীর সহিত বিহার করিব ॥ ৫ ॥

নববৃন্দা । সত্য, এই বিধান দুর্জ্ঞেয় বটে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । নববৃন্দে ! সন্ধ্যা নিকটবর্তিনী হইয়াছে, অতএব

( ইতুভাভ্যাং সহ নিজ্জাস্তঃ ) ॥

নববৃন্দা । ( পরিক্রম্য ) ইয়ং সহপরিবারা সত্যয়ালঙ্কৃত-  
দক্ষিণপার্শ্বা দেবী মণিমন্দিরে নিবিষ্টা বিরাজতে ॥

• ( ততঃ প্রবিশতি তথাবিধা চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । ( সনশ্ৰু-স্মিতং ) সহি সচে ! মএ গম্ভীরগোরবেণ  
অস্তেউরে লালিদাবি বণমালাসহবাসসৌক্যং চেঅ স্ম-  
রন্তী হরিণীক্ব কীম উক্বিগ্গাসি ॥

( উভাভ্যাং মধুমঙ্গল-পিঙ্গলাভ্যাং ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি সত্যে ! মবা গম্ভীরগোরবেণাশ্চঃপুবে লালি জাপি বন-  
মালা । পক্ষে, বনশ্রেণী-সহবাসসৌখ্যমেব স্মরন্তী হরিণীক্ব কণ্ডাভিমাসি ॥

তুমি অন্তঃপুরে গমন কর, আমরা এই নির্জনে স্ত্রীবেশ  
রচনা করি ॥

( এই বলিয়া মধুমঙ্গল ও পিঙ্গলার সহিত প্রস্থান করি-  
লেন ) ॥

নববৃন্দা । ( প্রদক্ষিণাপূর্বক ) এই নে, দেবী চন্দ্রাবলী পরি-  
বারবর্গ এবং দক্ষিণপার্শ্ববর্তিনী সত্যভামার সহিত অলঙ্কৃত  
হইয়া মণিমন্দিরের উপরি উপবেশনপূর্বক বিরাজ করি-  
তেছেন ! ॥

( অনন্তর তথাবিধরূপে চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । ( পরিহাসের সহিত হাস্যপূর্বক ) সখি সত্যে !  
আমি গুরুতর গৌরববশতঃ তোমাকে অন্তঃপুরে লালন  
করিলেও তুমি বনমালার সহবাসসুখই স্মরণ করিয়া ইন্দি-  
ণীর ঞ্চায় উদ্বিগ্না হইলা কেন ? ॥

রাধা । ( বিহস্য সাক্ষু তং ) দেবী ! এখ সঅলসোকং সংরো-  
হণে অবরোহে কিং মে বণমালাসঙ্গাহিলাসেণ ॥

নববৃন্দা । ( উপস্থিত্য ) দেবি ! সোহয়ং কামরূপাদানীতঃ  
শ্রুতপূৰ্ব্বস্তুয়া কীরেন্দ্রঃ ॥

চন্দ্রাবলী । ( সানন্দং ) স্তুষ্ঠু পরিতুট্ঠঙ্গি, জং আইদি স্তুন্দরো  
এসো ॥

নববৃন্দা । দেবি ! মেধাসমুদ্ভিং ধারয়ন্ প্রকৃতিসুন্দরঃ ॥

বাধেতি । দেবি ! অত্র সকলসৌখ্যং সংবোধনে কিং মে বনমালাসঙ্গাভি-  
লাষণে ॥

চন্দ্রাবলীতি । স্তুষ্ঠু পরিতুট্ঠঙ্গি, যদাকৃতিসুন্দর এষঃ ॥

শ্রীরাধা । ( উচ্চহাস্য করিয়া অভিলাষের সহিত ) দেবি !  
সকল-সুখের প্রাপ্তিস্থল-স্বরূপ এই অবরোধে কেন  
আমার বনমালার সঙ্গ নিমিত্ত অভিলাষ হইবে ? ॥

নববৃন্দা । ( নিকটে গিয়া ) দেবি ! আপনি পূর্বে যাহা  
শুনিয়াছেন, সেই এই কামরূপদেশ হইতে আনীত  
শুকপক্ষী ॥

চন্দ্রাবলী । ( আনন্দের সহিত ) সস্তুষ্ট হইলাম, যে হেতু  
ইহার আকৃতি অতি মনোহর ॥

নববৃন্দা । দেবি ! অতিশয় মেধাধারণ করায় ইহার প্রকৃতি  
অতি সুন্দর ॥



চন্দ্রাবলী । সৌবিদুল্ল ! পাইমদালিমীফলেহিং গন্দেহি  
কীরিন্দং ॥

কঞ্চুকী । যথা দিশতি দেবি ! ॥

( ইতি সকীরো নিষ্ক্রান্ত ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি প্রমদাবেশধারিণী কৃষ্ণেন পিঙ্গলয়া  
চানুগম্যমানো মধুমঙ্গলঃ । )

মধুমঙ্গলঃ । ( পরিক্রম্য ) দেসৈ ! সত্রাজিদেণ সচ্চাএ সমস্তঅং  
দাছুং প্রহিদা এমা ইথিআজুঅলী ॥

চন্দ্রাবলীতি । সৌবিদুল্লঃ কঞ্চুকী । গোত্রা ইতি প্রসিদ্ধৌ । সৌবিদুল্ল-  
কঞ্চুকিনাবিত্যমরঃ । অস্তঃপূর্বরো বিপ্রঃ কঞ্চুকী ভাতিধীয়তে ইতি কোষান্তরং ।  
পাকিমদাড়িমফলৈর্নন্দয় কীরেদ্রং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । দেবি ! সত্রাজিতঃ সত্যায়ৈ সমস্তকং দাতুং প্রহিতা এষা  
স্ত্রীযুগলী ॥

চন্দ্রাবলী । হে সৌবিদুল্ল ! অর্থাৎ হে কৃতক্লীব মনুষ্য !  
স্বপক-দাড়িমীফলদ্বারা এ শুকপক্ষিণে আনন্দত কর ॥  
কঞ্চুকী । যে আজ্ঞা দেবি ! ॥

( এই বলিয়া শুকপক্ষির সহিত প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর, স্ত্রীবোধধারী কৃষ্ণ ও পিঙ্গলার পশ্চাৎ পশ্চাৎ  
মধুমঙ্গলের প্রবেশ । )

মধুমঙ্গল । ( প্রদক্ষিণপূর্বক ) দেবি ! সত্রাজিৎ সত্যাক্ষে  
সমস্তকমণি দিবার জন্ত এই স্ত্রীযুগল প্রেরণ করিয়াছে ॥

চন্দ্রাবলী । ( কৃষ্ণমবেক্ষ্য স্বগতং ) অশ্মহে ! সুন্দরং ইমাং ॥

( প্রকাশং । )

কা এষা সামমুঞ্জলা সুন্দরী কান্তিকন্দলীহিং মম  
অলিন্দং ইন্দগীলময়ং করেদি ॥

নবরুন্দা । দেবি ! সৌভাগ্যভাগসৌ বথাস্তী নাম সত্যায়ঃ  
সবয়াঃ ॥

রাধা । ( কৃষ্ণং পরিচিত্য স্মিতং কেরোতি ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । আশ্চর্য্যং সৌন্দর্য্যমস্তাঃ ! কা এষা সামলোজ্জলা সুন্দরী  
কান্তিকন্দলীভিন্নমালিন্দং ইন্দনীলময়ং কেরোতি ॥

নবরুন্দেতি । সৌভাগ্যভাগিতি স্ত্রী-পুংসয়োঃ সমানরূপং । অসাবিতি তথা ।  
রথাস্তীতি স্ত্রিয়ামীপু পুংশ্বর্থে ইন । সবয়া ইতি দ্বয়োঃ সমানরূপং ॥

চন্দ্রাবলী । ( শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়া মনে মনে ) আহা !

ইহার বড় আশ্চর্য্য সৌন্দর্য্য ! ॥

( প্রকাশপূর্ব্বক । )

আহা ! উজ্জল শ্যামবর্ণা এই সুন্দরীটা কে ? ইনি যে  
আপনার কান্তিসমূহদ্বারা আমার বহির্দ্বার ইন্দনীলময় করি-  
তেছেন ॥

নবরুন্দা । দেবি ! ইনি সৌভাগ্যভাগিনী রথাস্তী নামে  
সত্যায় বয়স্যা ॥

শ্রীরাধা । ( শ্রীকৃষ্ণকে চিনিতে পারিয়া হাস্ত প্রকাশ করি-  
লেন ) ॥

মাধবী । অঙ্ক মহমঙ্গল ! এয়া সামলা সূৰ্ত্ত অগণ্ঠিতা পূজ-  
-বহুবিন অস্তেউরে কীম লঙ্ঘ্জদি ॥

পিন্গলা । সহি ! বাঢ়ং গঙ্কোইনী ইমাএ পইদী ॥

নববৃন্দা । ( দেবীঃ বিলোক্য । )

মূহুরংসুকধীরপি তদগ্রে

ত্রপতে বক্তুমসৌ সখীং রথাস্ত্রী ।

তদিমাং প্রিয়লোকসঙ্গকামাং

প্রহিণু স্বর্গনিকেতনায় ভামাং ॥ ৬ ॥

মাধবীতি । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! এয়া শ্যামলা সূৰ্ত্ত অবগুণ্ঠিতা নব-বধুরিব  
অন্তঃপুরে কামাঙ্গজতে ॥

পিন্গলামিতি । সহি ! বাঢ়ং সঙ্কোচিনী অস্তাঃ প্রকৃতিঃ ॥

নববৃন্দেতি । উৎসুকধীরিতি দ্বয়োঃ সমানরূপঃ । প্রিয়লোকো রথাস্ত্রী  
তন্ত সঙ্গ কামো যত্নাত্তাং প্রহিণু প্রস্থাপয় ॥ ৬ ॥

মাধবী । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! এই শ্যামলা অতিশয় অবগুণ্ঠিত  
হইয়া নব-বধুর ঘায় অন্তঃপুরে লঙ্কা করিতেছে কেন ? ॥

পিন্গলা । সহি ! ইহঁর প্রকৃতিই অতিশয় সঙ্কুচিতা ॥

নববৃন্দা । ( দেবীকে অবলোকন করিয়া । )

এই রথাস্ত্রী বারম্বার উৎসুকবুদ্ধি হইয়া তোমার অগ্রে  
সখীকে সম্ভাষণ করিতে লঙ্কিতা হইতেছে, অতএব প্রিয়-  
লোকসঙ্গমাভিলাষিণী সত্যভামাকে স্বর্গনিকেতনে প্রেরণ  
কর ॥ ৬ ॥ .

চন্দ্রাবলী ! সহি সচে ! স্তব্ধমন্দিরং গচ্ছ অলিন্দীমহু  
রহসী ॥

রাধা । ( স্মিত্ব ) জধা আগবেদি দেঈ ॥

( ইতি কৃষ্ণেন সমং সপরিবারা নিজ্জাস্তা ) ॥

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! স্তব্ধং মএ, বহিণীএ রাহিআএবি রইবিস্ব-  
সরিচ্ছং মণিরঅণং আসি ॥

( নেপথ্যে । ) ( স্নেহেন দীপ্তেত্যাদি ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । সপি সত্যে । স্তব্ধমন্দিরং গচ্ছ অলিন্দীতাং রথাসী । ভব-  
ত্যতি শেষঃ ॥

রাধেতি । যথা আজ্ঞাপয়তি দেবী ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাধবি ! স্তব্ধং ময়া ভগিনী রাধয়া অপি রবিবিশ্বস্ত সদৃশং  
মণিরহমাশীং । রত্নশব্দোহম শ্রেষ্ঠবাচকঃ । অথথা পুনরুক্ত্যাদোষোপাতাং ॥

( নেপথ্যে কৃষ্ণাক্রুরং পদাং পঠতি ) ॥

চন্দ্রাবলী । সপি সত্যে ! স্তব্ধমন্দিরে গিয়া রথাসীকে  
অলিন্দন কর ॥

শ্রীরাধা । ( মধুর হাস্যসহকারে ) যে আজ্ঞা দেবি ! ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের সহিত সপরিবারে প্রস্থান ) ॥

চন্দ্রাবলী । মাধবি ! শুনিয়াছি, ভগিনী শ্রীরাধার নিকট সূর্য্য-  
বিশ্ব-সদৃশ একটা শ্রেষ্ঠ মণি আছে ॥

( বেশগৃহে । )

( শুকপঙ্কী তৃতীয় সংখ্যক শ্রীকৃষ্ণোক্ত “স্নেহেন দীপ্তা”  
ইত্যাদি পদ্য পাঠ করিতে লাগিল ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( নেপথ্যাভিমুখমবলোক্য ) স্মৃৎস্ব, এসো কীরো  
কিং পচেদি ॥

( নেপথ্যে । ) অদ্য প্রিয়াং পরিমলোজ্জ্বলরম্যগাত্রাং সাত্রা-  
জিতীত্যাদিঃ ॥

চন্দ্রাবলী । ( সর্বেদং ) হলা ! স্মৃৎস্ব সোদবরং ॥

( পুনর্নেপথ্যে । ) ( পিঙ্গলামনুসৃতো মণিসঙ্গীত্যাদিঃ ) ॥

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! আঅগ্নিদং তুএ ॥

চন্দ্রাবলীতি । শৃৎস্ব, এষ কীরঃ কিং পঠতি ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি ! স্মৃৎস্ব শ্রোতব্যং । ময়েতি শেষঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাধবি ! আকর্ণিতং ত্বরা ॥

চন্দ্রাবলী । ( বেশগৃহের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া ) ভ্রাবণ করি,  
এই শুক কি পড়িতেছে ॥

( বেশগৃহে । )

( শুকপক্ষী চতুর্থসংখ্যক শ্রীকৃষ্ণোক্ত “অদ্য প্রিয়াং পরি-  
মলোজ্জ্বলরম্যগাত্রাং সাত্রাজিতী” ইত্যাদি পদ্য পাঠ করিতে  
লাগিল ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( খেদের সহিত ) সখি ! যাহা শুনিবার, তাহা  
শুনিলাম ॥

( পুনর্বার বেশগৃহে । )

( শুকপক্ষী পঞ্চম সংখ্যক শ্রীকৃষ্ণোক্ত “পিঙ্গলামনুসৃতো  
মণিসঙ্গী” ইত্যাদি পদ্য পাঠ করিতে লাগিল ) ॥

চন্দ্রাবলী । মাধবি ! তুমি শুনিল ত ? ॥

মাধবী । গ কেঅলং আঅগ্নিদং আঅলিদঞ্চ ॥

চন্দ্রাবলী ।

অন্তেউরে শ্মিং সচ্চা জই বসই

স্বহং তদো কহিং সহি ! মে ।

ইঅগং কুণ্ডিনবইণো

পহিণোমি ঘরে উবাএণ ॥ ৭ ॥

মাধবী । সাহু মস্ত্রিং ভট্টিআএ ॥

চন্দ্রাবলী । অম্মহে ! বঞ্চণবিজ্জা-বেঅকুথলং, জং অগ্নমত্তা

অবি ভামিদক্ষ, তা এহি হেমমন্দিরং গচ্ছক্ষ ॥

মাধবীতি । ন কেবলং আকর্ণিতং আলোকিতঞ্চ । জাতমিত্যর্থঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । অন্তঃপুরে সত্য্য যদি বসতি শুভং তদা কশ্মিন্ সখি ! মে ।

অয়ি ! এতাঃ কুণ্ডিনপতেঃ প্রহিণোমি গৃহে উপায়েন ॥ ৭ ॥

মাধবীতি । সাধু মস্ত্রিতং ভট্টদারিকর্য ! ॥

চন্দ্রাবলীতি । আশ্চর্য্যঃ বঞ্চনবিদ্যা বৈলক্ষণ্যং, যং অপ্রমত্তা অপি ভ্রমিতাঃ  
ন বয়ং, তদেহি হেমমন্দিরং গচ্ছামঃ ॥

মাধবী । কেবল শূনি নাই, জানিয়াওছি ॥

চন্দ্রাবলী ।

সখি ! অন্তঃপুরে সত্য্য যদি বাস করিল, তবে আমার  
কল্যাণ কোথায় ? অয়ি ! কোন উপায়দ্বারা কুণ্ডিনপতির  
গৃহে ইহাকে প্রেরণ করি ॥ ৭ ॥

মাধবী । রাজকন্ঠে ! ভাল মন্ত্রণা করিয়াছ ॥

চন্দ্রাবলী । আশ্চর্য্য বঞ্চনবিদ্যার বৈলক্ষণ্য ! আমরা সতর্কে

( ইতি নিশ্ৰাস্তা । )

( ততঃ প্রবিশতি কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( সানন্দঃ । )

স্বতনু ! কিঞ্চিদ্ভুদকং লোচনে

চলচকোরচমং কৃতিচুম্বিনী ।

স্মিতস্বধাক স্বধাকরমাধুরী-

বিবুরতাবিধয়েহদ্য ধুবন্ধরাং ॥ ৮ ॥

রাধা । ( মলজ্জং ) সুন্দর ! অলং ইমিণা মুহমেত্তবট্টিণা  
পিঅভণেণ ॥

কৃষ্ণ ইতি । উদকং উদধাটম । ধুবন্ধরাং নিপুণাং ॥ ৮ ॥

রাধেতি । সুন্দর ! অলমেনেয় মুখমা বান্দীনা প্রিয়তেন ॥

ধাকিয়াও ভ্রান্ত হইলাম । যাছা হউক, তবে আইস,  
স্বর্ণমন্দিরে গমন করি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( আনন্দের সহিত । )

হে স্বতনু ! অদ্য চঞ্চল-চকোরের বিষয়প্রদ লোচনদ্বয়  
উদঘাটন এবং স্বধাকরমাধুরীর তিরস্কার-স্বনিপুণা হাস্যস্বধা  
বর্ণন কর । ৮ ॥

[ শ্রীরাধা । ( লজ্জিত হইয়া ) সুন্দর ! তোমার মুখমাত্রবর্তিনী  
প্রিয়তার আর প্রয়োজন নাই ॥

( ইতি সংস্কৃতেন । )

জগৎকর্ণচমৎকারী দত্তো মে দেব ! যস্ময়া ।

স মুকঃ সম্প্রতং বৃত্তঃ প্রেমোদ্ভামরডিগ্ৰিমঃ ॥ ৯ ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! মৈবং ত্রবীঃ,

গমস্ত ভ্রাম্যদপাপভঙ্গিখুরলীখেলাভুবঃ স্ক্রমঃ

স্বস্তি শ্রামাদিরেক্ষণে কণমপি ত্রামস্তরা মে কুতঃ ।

তারাগাং নিকুরস্বকেন বৃত্তয়া শ্লিফেৎপি সোমভয়া

নাকাশে বৃমভানুজাং শ্রিয়মূতে নিষ্পদ্যতে সচ্ছতা ॥ ১০ ॥

জগদিত্ । স প্রেমা এনোদ্ভামবত্ৰিগ্ৰিমো বাসাবিশেষঃ । সম্প্রতং মুকো  
বৃত্তঃ ॥ ৯ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ভ্রাম্যতামপাপানাং ভ্রম্যাঃ । খুরলী স্বভাসঃ । অভ্যাসঃ  
খুরলী যোগ্যেতি নিকাশশেষঃ । মৈব খেলা তত্র ভুবঃ স্থানধনি । ত্রামস্তরা  
মে কুতঃ কত্যাঃ সফাশাং স্বস্তি স্থান কত্যা অপি ইত্যম্বনঃ । তারাগাং নন্দ-  
ত্রীনাং । পক্ষে, স্ক্রমস্ত্রানানাং । সোমভ্রম্য চন্দ্রদীপ্তা । পক্ষে, চন্দ্রাবল্যা ।

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় . )

দেব ! তুমি আমাকে জগতের কর্ণের চমৎকারীজনক যে  
প্রেমোদ্বেকরূপ ডিগ্ৰিম প্রদান করিয়াছিলে, সম্প্রতি তাহা  
মুক হইয়া রহিয়াছে, আর শব্দ করিতেছে না ॥ ৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! এ কথা বলিও না,

হে খঞ্জনাগি ! ভ্রমণশীল অপাপভঙ্গির অভ্যাসে ক্রীড়ার  
স্থানধরূপ শোভন-ক্রমস্তরা বহু বহু সুন্দরী থাকিলেও তোমা  
ব্যতিরেকে আমার কল্যাণের সম্ভাবনা কোথায় ? তাহার



নববৃন্দা । চারুমুখি । সোপচারেয়ং নোক্তিযুদ্রো ॥  
কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! ত্বদাস্তং পশ্যতো মে নোপমানবস্তুনি হৃদয়-  
মারোহস্তি ॥

যতঃ—

ধত্তে ন স্থিতিহযোগ্যতাং চরণমোরস্কেহপি পঙ্কেরুহং  
নাপ্যঙ্গুষ্ঠনখস্ত রত্নমুকুরঃ কঙ্কাসু দক্ষারতে ।

আকাশে নভসি । পক্ষে, আ সম্যক্ কাশতে ইতি আকাশোহহং তন্নিমগ্নি ।  
যুবে বৃষরাশৌ স্থিতো ভাস্ববৃষভাস্তম্মাজ্জাতাং শ্রিয়ং কাশ্তিঃ । পক্ষে, বৃষভাস্ত-  
র্গোপবিশেষমস্তম্মাজ্জাতাং শ্রিয়ং লক্ষ্যোঃ শ্রীরাশামিতার্থঃ ॥ ১০ ॥

নববৃন্দেতি । সোপচাৰা অত্রতুল্যবিধানমুপচারস্তংসহিতা, কিন্তু যথা  
বৈথিব ॥

ধত্তে ইতি । অঙ্কে ক্রোড়ে । অথবা রেখাময়কমলসমীপেংপীতি জেয়ং ।

দৃষ্টাস্ত দেখ, তারানিকরে পরিবৃত এবং চন্দ্রকলায় আলিঙ্গিত  
হইলেও বৃষভানুজা অর্থাৎ বৃষরাশিস্থ ভাস্করের শোভা ব্যতি-  
রেকে কি কখন আকাশে স্বচ্ছতা সম্পন্ন হয় ? ॥ ১০ ॥

নববৃন্দা । চারুমুখি ! এ কথা উপচার নয়, সত্যই বটে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে । তোমার বদন সন্দর্শন করিয়া আমার হৃদয়ে  
কোন উপমার বস্তু উপস্থিত হইতেছে না ॥

কারণ—

প্রিয়ে ! তোমার চরণদ্বয়ের ক্রোড়দেশে পদ্ম-স্থানলাভ  
করিতে ও যোগ্যতা ধারণ করিতে পারিতেছে না, রত্নমুকুর  
চরণাঙ্গুষ্ঠ-নখরের তুল্যতা বিধান করিতে সমর্থ হইতেছে না ।

চণ্ডি ! ত্বমুখমণ্ডলস্ত পরিতো নির্মঞ্জনেহঁপ্যঙ্গসা  
নৌচিত্যং ভজতে সমুজ্জ্বলকলা সাস্ত্রাপি চন্দ্রাবলী ॥১১॥  
( প্রবিষ্টা মাধব্যা সহ চন্দ্রাবলী । )

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! স্মৃৎ তু এ ? ॥

মাধবী । অধইং ॥

কৃষ্ণঃ । ( পুরোহবলোক্য ) পশ্যত পশ্যত, দেবীয়মদবী-  
য়সী ॥

রত্নমুকুরো বহ্নাদর্শঃ । দর্পণে মুকুবাদর্শাবিত্যমরঃ । কলা বোড়শতাপঃ । পক্ষে,  
বিলাসঃ । চন্দ্রাবলী চন্দ্রশ্রেণী । পক্ষে, চন্দ্রভানুহুহিতা ॥ ১১ ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাধবি ! স্মৃৎঃ স্মৃৎ ? ॥

মাধবীতি । অথকিং ॥

কৃষ্ণ ইতি । অদবীয়সী নিকটবর্তিনী ॥

হে চণ্ডি ! তোমার মুখমণ্ডলের সর্বতোভাবে নির্মঞ্জম-  
বিষয়ে সমুজ্জ্বলকলা চন্দ্রাবলীও অনায়াসে ঔচিত্য লাভ  
করিতে অপারগ হইতেছে, অতএব আর অধিক কি  
বলিব ? ॥ ১১ ॥

( মাধবীর সহিত চন্দ্রাবলীর প্রবেশ । )

চন্দ্রাবলী । মাহবি ! তুমি শুনিলা ত ? ॥

মাধবী । হাঁ, শুনিলাম ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( অগ্রে অবলোকন করিয়া ) দেখ দেখ, দেবী  
আমার নিকটবর্তিনী ॥

( ইতি সর্বে সমস্তমোখাত্মানং নাটয়ন্তি ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( উপস্থ্য ) হলা সচ্চভামে । তাদেণ সত্ৰাজিদেণ

তুজ্জং পেসিদং অচ্চরিঅং মণিন্দং বিলোইছুং আঅদঙ্গি ॥

নববুন্দা । ( কৃষ্ণকরান্মণিসুভার্য্য দর্শয়তি ) ॥

চন্দ্রাবলী । স্তদং মএ, মণিন্দে। এসো ছীরসাঅরমম্বুপে উপ-  
পঞ্চো ॥

মধুমঙ্গলঃ । দেই ! একবধ্ধেৎ ॥

( আভিমুখানোখানং নাটয়ন্তি কুর্কস্তীতার্থঃ ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি । সত্যভামে তাতেন সত্ৰাজিতেনঃ তুভ্যং প্রেষিতং  
আশ্চর্য্যং মণীন্দ্রং বিলোকষিতুমাগতাস্মি ॥

চন্দ্রাবলীতি । স্ততং ময়া, মণীন্দ্র এষ ক্ষীরসাগরমম্বুপে সমুৎপন্নঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । দেবি । এবমেতৎ ॥

( এই বলিয়া সকলে সমস্তমের সহিত উত্থান করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( নিকটে গমন করিয়া ) সখি সত্যভামে !

তোমার পিতা সত্ৰাজিৎ যে তোমাকে আশ্চর্য্য মণীন্দ্র

প্রেরণ করিয়াছেন, তাহাই দেখিবার জন্ম আসিয়াছি ॥

নববুন্দা । ( শ্রীকৃষ্ণের হস্ত হইতে মণি গ্রহণ করিয়া অব-  
লোকন করাইলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । আমি শুনিয়াছি, ক্ষীরসাগর-মম্বুপে এই মণীন্দ্র ;

উৎপন্ন হইয়াছে ॥

মধুমঙ্গল । দেবি ! তাহাই বটে ॥



সর্বাঃ । ( স্বগতং ) এদং ছুরূহং সংবিধানং কথং দেবীএ  
উন্নীতং ॥

চন্দ্রাবলী । ( সন্নিতং ) সখি সচ্চভামে ! কিং সো উবাও  
‘সখি, জ্ঞেণ অঙ্গোবি তং পেক্খক্ক ? ॥

রাধা । ( সের্ব্যং জ্জন্তসেন কৃষ্ণমীক্ষতে ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগতং ) সাক্কাদেবং গতস্ম মম বাছ্যাজ্জেণাপি  
বঞ্চনচাতুরী সত্যমাতুরীবভূব ॥

চন্দ্রাবলীতি । বথার্থনামী সা খলু মূর্তিঃ, বরা যোগীশ্বরঃ শকরোহপি অর্হু  
মোহিতঃ, তত্র অস্মাকং কা কথা ? ॥

সর্বা ইতি । এতদুচ্চহং সবিধানকং কথং দেব্যা উন্নীতং ॥

চন্দ্রাবলীতি । সখি সত্যভামে ! কিমত্র উপারোহন্তি ? যেন বরমপি তং  
পত্ন্যমঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । আতুরীবভূব বৃথাবভূব ॥

চন্দ্রাবলী । সেই মূর্তির মোহিনী নাম বথার্থই বটে, যখন  
সে যোগীশ্বর শকরকেও অন্দররূপে বিমোহিত করিয়া-  
ছিল, তখন আমাদের আর কথা কি ! ॥

সকলে । ( মনে মনে ) এই ছুরূহ বিধান দেবী কিরূপে  
জানিতে পারিলেন ॥

চন্দ্রাবলী । ( হাশ্বের সহিত ) সখি সত্যভামে ! এমন কি  
উপায় আছে ? যাহাতে আমরা ঐরূপ দেখিতে পাই ॥

শ্রীরাধা । ( ঈর্ষার সহিত জ্জন্তনী করিয়া শ্রীকৃষ্ণের প্রতি  
দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( মনে মনে ) আমার যখন এইরূপভাবে সাক্ষাৎ

( প্রকাশঃ )

দেবি ! কিমদ্য মাং প্রত্যভিষ্ণাতুং কামাসি ন বেত্তি  
পরীক্ষণায় ময়েদং নাট্যমঙ্গীকৃতং ॥

চন্দ্রাবলী । ( কৃত্রিমসম্ভ্রমভিনীয় ) হস্ত হস্ত ! অর্জুউত্তো  
এসো ॥

( ইতি শিরো নাময়তি ) ॥

মধুমঙ্গলঃ । ভো পি অবঅস্ম ! তুয়ং পচভিজাগস্তীএ জিনং  
অক্ষ দেঈএ, তা অলং এথ চউন্নম্মত্তগেণ ॥

নাট্যং নটানুকরণং ॥

চন্দ্রাবলীতি । হস্ত হস্ত ! আর্থাপুত্র এবঃ ॥

মধুমঙ্গল ইতি । ভো প্রিয়বরত ! যাং প্রত্যভিষ্ণানন্ত্যা জিতং অবদেব্যা,  
তদলমম চতুন্নম্মত্তগেণ ॥

ঘটিল, তখন আমার বধনাচার্য্য বাক্যমাত্রই পর্য্যবসিত  
অর্থাৎ মিথ্যা হইল ॥

( প্রকাশপূর্বক । )

দেবি ! আজ আমাকে চিনিতে পারিবা কি না, ইহার  
পরীক্ষার নিমিত্ত আমি এই নাট্য অঙ্গীকার করিয়াছি ॥

চন্দ্রাবলী । ( কৃত্রিম সম্ভ্রম প্রকাশপূর্বক ) হা কষ্ট হা কষ্ট !  
ইনি যে আর্থাপুত্র ॥

( এই বলিয়া মস্তক অবনত করিলেন ) ॥

মধুমঙ্গল । অহে প্রিয়বরত ! আমাদের দেবী স্বীয়-বুদ্ধিবলে  
তোমাকে জয় করিয়াছেন অর্থাৎ চিনিতে পারিয়াছেন,

মাধবী । অঙ্ক মহমঙ্গল ! কালভুজঙ্গদটে কুলিসপ্তহারো  
এসো ॥

চন্দ্রাবলী । মুখে মাধবি ! মহমবে কৌস খিজ্জসি, গং ছুল্লহং  
রুদ্দামিঅং পিবেছি ॥

রাধা । (স্বগতং) হস্ত হস্ত ! অণুভূতা মএ পারবস্শস্শ  
পরাকট্ঠা ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! ইমাএ মন্দাএ মনিমংসণুর্কঠাএ, ভুঅস্মি  
অবরাহিণী কিদস্সি, মন্দভাইণী ॥

মাধবীতি । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! কালভুজঙ্গদটে কুলিপ্রহার এষঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । মুখে মাধবি । মহোৎসবে কস্মাং খিদাসে ষ্মিতি শ্বেমঃ ।  
এতং ছুল্লহং রুদ্দামুতং পিব ॥

রাধেতি । হস্ত হস্ত ! অণুভূতা ময়া পারবশ্চপরাকট্ঠা ॥

চন্দ্রাবলীতি । দেব ! অনয়া মন্দয়া মনিমর্শোনোংকঠয়া, ইমি অপবাদিনী  
কৃতাস্মি, মন্দভাগিনী ॥

তবে আর আপনাকে চতুর বলিয়া মানিবার প্রয়োজন  
কি ? ॥

মাধবী । আৰ্য্য মধুমঙ্গল ! কালভুজঙ্গদষ্ট-ব্যক্তির প্রতি ইহা  
বজ্রপ্রহার ॥

চন্দ্রাবলী । মুখে মাধবি ! মহোৎসবে কেন দুঃখ করিতেছ ?  
এই ছুল্লহং রুদ্দামুত পান কর ॥

শ্রীরাধা । (মনে মনে) কি কষ্ট কি কষ্ট ! আমি পরাধীন-  
তার পরাকট্ঠা অনুভব করিলাম ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! এই মন্দবুদ্ধি মণিদর্শনের নিমিত্ত উৎকণ্ঠিত

কৃষ্ণঃ । দেবি ! যথাকামমুপলভ্যতাং, ভ্ৰংকারুণ্যমেব শরণং ॥  
(নেপথ্যে ।) হলা ! হৃদং সোদম্বং ॥

মধুমঙ্গলঃ । এসো কঞ্চুই হস্তে কীরো পঢ়েদি ॥

কৃষ্ণঃ । (স্বগতং) মেধাবিনা কীরেণৈব কুতেয়ং কদর্থনা ॥  
(পুনর্নেপথ্যে । অস্তেউরেস্মি সচ্চা ইত্যাদি) ॥

রাধা । (সখ্যেদমাত্মগতং) সাজ্জ, রে কীর ! সাজ্জ সাজ্জ, বাঢ়

(নেপথ্যে ।) সখি ! স্তম্ভং শ্রোতব্যাং ॥

মধুমঙ্গল ইতি । এবঃ কঞ্চুকিহস্তে কীরঃ পঠতি ॥

(পুনর্নেপথ্যে । অস্তগুরেহস্মিন্ সত্যা) ॥

হইরা তুমি আমাকে অপরাধিনী করিলা, অতএব আমি  
অতি মন্দভাগ্যা ॥

শ্রীকৃষ্ণ । দেবি । যথেষ্ট তিরস্কার কর, তোমার করুণাই  
আমার আশ্রয় ॥

(বেশগৃহে ।)

সখি ! শ্রোতব্য বিষয় শ্রুত হইল ॥

মধুমঙ্গল । এই কঞ্চুকীর হস্তে শুক পড়িতেছে ॥

শ্রীকৃষ্ণ । (মনে মনে) মেধাবী শুকপক্ষীই এই কদর্থনা  
করিল ॥

সপ্ত সংখ্যক চন্দ্রাবলীর উক্তি । (পুনর্বার বেশগৃহে ।  
“অস্তেউরেস্মি সচ্চা” ইত্যাদি শ্লোক পাঠ হইতে লাগিল) ॥

শ্রীরাধা । (খেদের সহিত মনে মনে) ভাল, রে শুক !



তুং গহিদ্ভক্তি, তা দাণিং ছল্লাহািট্ঠদাণং দক্ষিণং তীর্থ-  
বরং কালিঅদহং পবিসিঅ-অপ্পাণং তুরিঅং সপ্পেভ্য  
উবহরিস্সং ।

( ইতি নববৃন্দা-পিঙ্গলাভ্যাং মহ নিজ্জাস্তা ) ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! একং বিল্লবিস্সং ॥

কৃষ্ণঃ । দেবি ! কামনাঅাপয় ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! তুস্স বিলাসসোক্খাণং বাহাদেণ, কিদমহা-  
পাবক্তি, তা কারুণ্ণেণ আণকোহ, জধা গোট্ঠবইণো  
গোট্ঠং গজ্জঅ-বসন্তী তুং অহিণ করোমি ॥

রাধেতি । সাধু, বে কীর ! সাধু সাধু, বসন্তগৃহীতামি, স্বপ্নেতি শেষঃ ।  
ভক্তিদানীং ছল্লাহািট্ঠদানদক্ষিণং তীর্থবরং কালিদ্রবরং প্রবিজ্ঞান্যানং স্বরিতং  
সপ্পেভ্য উপহরিস্সামি ॥

চন্দ্রাবলীতি । দেব ! একং বিজ্ঞাপরিব্যামি ॥

চন্দ্রাবলীতি । দেব ! তব বিলাসসৌখ্যানং ব্যাঘাতেন কৃত-মহাশাপামি,  
অং কারুণ্যেনাঅাপয়, যথা গোষ্ঠপত্তেগোষ্টে গয়া ভাং অধিনং করোমি ॥

ভাল ভাল, তুমি আমাকে যথেষ্ট অনুগ্রহ করিলা, অতএব  
এখন তুল্লভ অভীষ্টদানের দক্ষিণাস্বরূপ তীর্থরাজ-কালিয়-  
হ্রদে প্রবেশ করিয়া আমার এই শরীর শীঘ্র সর্পগণকে  
উপহার দিব ॥

( এই বলিয়া নববৃন্দা ও পিঙ্গলার সহিত শ্রীরাধার প্রস্থান ) ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! একটা নিবেদন করি ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । দেবি ! বাহা ইচ্ছা হয়, আজ্ঞা কর ॥

চন্দ্রাবলী । দেব ! তোমার বিলাসপুথ সকলের ব্যাঘাত

( নেপথ্যে । )

এষ ক্ষিপ্রং মধুরিপুপরিষঙ্গরসায় শুক্লে ।  
 গোষ্ঠাধীশঃ কনকশকটী পৃষ্ঠপল্যঙ্কসঙ্গী ।  
 বক্ষুশ্রেণীবৃতপরিসরঃ পৌর্ণমাসী-যশোদা-  
 পূর্ণাভ্যাসঃ প্রবিশতি মুদা দ্বারকাদ্বারবীথীং ॥ ১২ ॥  
 কৃষ্ণঃ । ( স্তানন্দং ) সখে । দেব্যাঃ সদভিধ্যানেন সকুটুম্বো  
 গোষ্ঠাধীশঃ প্রাপ্তস্তদেহি তত্র গচ্ছাব ॥

( নেপথ্যে । ) পৌর্ণমাসী যশোদাত্যাং পূর্ণাবভ্যাসৌ দক্ষিণ-বামপ্রদেশৌ  
 যন্ত সঃ ॥ ১২ ॥

করায় আমি মহা অপরাধ করিয়াছি, অতএব অনুগ্রহ  
 করিয়া আজ্ঞা করুন, গোষ্ঠপতির গোষ্ঠে গিয়া বাস-  
 পূর্বক আপনার আরাধনা করি ॥

( বেশগৃহে । )

এই গোষ্ঠেশ্বর শ্রীকৃষ্ণের আলিঙ্গনবিষয়ে লুক্কচিত্ত হইয়া  
 ত্রস্তগতি স্বর্ণশকটে পৃষ্ঠাবলম্বনপূর্বক বক্ষুবর্গে পরিবৃত্ত হইয়া  
 পৌর্ণমাসী ও যশোদা এই দুই জনদ্বারা বাম এবং দক্ষিণ দিক্  
 পূর্ণ করিয়া আনন্দে দ্বারকার দ্বারপথে প্রবেশ করিতে-  
 ছেন ॥ ১২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( আনন্দসহকারে ) সখে । দেবীর অভিপ্রায় সহ-  
 কারে কুটুম্বগণের সহিত গোষ্ঠাধীশ-নন্দ আগমন করিয়া-  
 ছেন, তবে আইস, তথায় গমন করি ॥

( ইতি নিষ্ক্রান্তো ) ॥

চন্দ্রাবলী । সমগ্র সংবৃত্তো মে বাক্রবাণং সমাভ্রমো ॥

( নেপথ্যে । )

ইয়মুদ্ভিষ্টমানাধবা পৌর্ণমাস্তা ব্রজেশ্বরী ।

পরীতা পরিবারেণ রোহিণীমন্দিরং যযৌ ॥ ১৩ ॥

মাধবী । দিট্ঠিয়া দিট্ঠিয়া ! জং হৃদ তুঙ্গা তুখা ঠকুরাণী  
রোহিণী ॥

চন্দ্রাবলী । তা গজুঙ্গ, গুরুজ্ঞং বন্দনং কুণ্জ ॥

( ইতি পরিস্রম্য । )

চন্দ্রাবলীতি । সময়ে সংবৃত্তো মে বাক্রবানাং সমাগমঃ ॥

( নেপথ্যে ) । পৌর্ণমাস্তোদ্ভিষ্টমানোহধবা বস্ত্রাং সা ॥

মাধবীতি । দিষ্ট্যা দিষ্ট্যা ! যং জতং যুগ্মদুঃখা ঠকুরাণী রোহিণী ॥

চন্দ্রাবলীতি । তং গহা, গুরুজ্ঞমবন্দনং কুণ্জঃ ॥

( এই বলিয়া দুই জনে গমন করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । সময়ক্রমে বাক্রবগণের সমাগম উপস্থিত হইল ॥

( বেশাগৃহে । )

পঞ্চপ্রদর্শিকা পৌর্ণমাসীর সহিত সপরিবারে যশোদা  
রোহিণীদেবীর মন্দিরে গমন করিলেন ॥ ১৩ ॥

মাধবী । কি সৌভাগ্য কি সৌভাগ্য, ঠাকুরাণী রোহিণী যে  
তোমাদিগের দুঃখ অবগত হইয়াছেন ॥

চন্দ্রাবলী । তবে চল, গুরুজনের বন্দনা করি ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাবর্তনপূর্বক । )

ଏଦଂ ଛେଷ୍ଟା ରାଟିଲାଣିଏ ରୋହିଣୀଏ ଅସ୍ତେଠୁରଂ ॥

( ନେପଥ୍ୟେ । )

ନୟନଯୋସ୍ତନୟୋରପି ସୁଖତଃ

ପରିପତଦ୍ଦିରମୌ ପୟମାଂ ଝଟିରଃ ।

• ଅହହ ! ବଲ୍ଲବରାଜ-ବିଲାସିନୀ

ସ୍ବତନୟଂ ପ୍ରଣୟାଦଭିସିଂଘତି ॥ ୧୪ ॥

ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ । ଏମୋ ଗୋଡ଼ିଲେସ୍ମରୀଏ ଅକ୍ଷେ ଗିବିଟ୍ଠିଠୋ ଅଞ୍ଜ-  
ଉତ୍ତୋ, ତା କ୍ଷଣଂ ଏଥ୍ ଚିଟ୍ଠିଞ୍ଜି ॥

( ତତଃ ପ୍ରବିଶତି ଯଥାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟା ଯଶୋଦା-ପୋର୍ଣ୍ଣମାସୀ-  
ସୁଖରାଦୟଃ । )

ଏତଦେବ ରାଞ୍ଜ୍ୟାଃ ରୋହିଣ୍ୟା ଅସ୍ତଃପୁରଂ ॥

( ନେପଥ୍ୟେ । ) ପୟମାଂ ଜ୍ଵାଳାଂ ଛନ୍ଦାନାଂ । ପୟସୀ ହୁଞ୍ଜବାରିଣୀ ଈତି କୋଷଃ ॥ ୧୫ ॥

• ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀତି । ଏଷ ଗୋକୁଲେଶ୍ଵରୀ । ଅକ୍ଷେ ନିବିଷ୍ଠ ଆର୍ଯ୍ୟପୁତ୍ରଃ, ତଂ କ୍ଷଣମତ୍ର  
ତିଷ୍ଠାମି ॥

ଏହି ତ ରାଣି ରୋହିଣୀର ଅସ୍ତଃପୁର ॥

( ବେଶଗୃହେ । )

ଆହା ! ଗୋପରାଜ-ପତ୍ନୀ ଯଶୋଦା ଏକକାଳୀନ ସୁନନ୍ଦଂ ଓ  
ନୟନଦ୍ଵୟ ହୈତେ ପତିତ ଅଞ୍ଜଂ ଏବଂ ହୁଞ୍ଜଦ୍ଵାରା ଆଦରମହକାରେ  
ସ୍ତ୍ରୀ-ପୁତ୍ରର ଅତିମେକ କରିତେଛନ୍ ॥ ୧୪ ॥

ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ । ଏହି ଯେ ଆର୍ଯ୍ୟପୁତ୍ର ଗୋକୁଲେଶ୍ଵରୀର କ୍ରୋଡ଼େ ଉପ-  
ବେଶନ କରିয়া ରହିଯାଛନ୍, ତବେ ଆମି କିଛିକାଳ ଏହି  
ସ୍ଥାନେହି ଅବସ୍ଥିତି କରି ॥

যশোদা । ( মুর্ছিত, হরিমাত্রায় সাত্ৰং ) জাত ! গুণং বিশ্বমরি-  
দক্ষি, জং চিরং ন মে উত্তালণং কিদং ॥

কৃষ্ণঃ । ( সবাষ্পং ) অস্ব ! কথমেবং ব্যাহরন্তী লজ্জিতমপি  
আং লজ্জয়সি ॥

মুথরা । ভগবদি ! বন্ধাণ্ড-কোড়িগাহোক্তি তুঅভো অদোবি  
কহো মম উণ গোঅণাঅরোক্তি পড়িভাদি ॥

যশোদেতি । জাত ! বৎস ইত্যর্থঃ । নুনং বিশ্বতাম্বি, যস্মাৎ চিরং ন মে  
উত্তালনং কৃতং । উচ্চালনমিতি পাঠে উচ্চারণমিত্যর্থঃ ॥

মুথরেতি । ভগবতি ! বন্ধাণ্ড-কোটিনাথ ইতি স্বতঃ স্রতোহপি কৃষ্ণঃ  
মম পুনর্গোপনাগর ইতি প্রতিভাতি ॥

( অনন্তর যথানির্দিষ্টা যশোদা, পৌর্ণমাসী ও মুথরাদির  
প্রবেশ । )

যশোদা । ( শ্রীকৃষ্ণের মস্তক আত্মাণপূর্বক অশ্রু মোচন  
করিতে করিতে ) পুত্র ! নিশ্চয় আমাকে ভুলিয়াছ,  
যে হেতু বহুকাল আমাকে দেখা দাও নাই ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( নয়মঞ্জলের সহিত ) মা ! কেন এরূপ কথা  
বলিলেন, ইহাতে আমি যে লজ্জান্বিত, পুনর্বার  
আমাকে লজ্জিত করিতেছেন ॥

মুথরা । ভগবতি যশোদে ! শ্রীকৃষ্ণ কোটি-বন্ধাণ্ডনাথ, এ  
কথা তোমার মুখে শুনিলেও, কিন্তু পুনর্বার আমার  
সম্বন্ধে ইনি ত গোপনাগররূপে প্রতীত হইতেছেন ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্মিত্ব ) আর্ঘ্যে মুখরে ! হৃদয়ঙ্গমমুক্তং, কিন্তু শুভ-  
মমুখ্যায়তাং, যথা ভূয়োহপি তথা মঙ্গলভাজনং ভবেয়ুঃ ॥  
পৌর্ণমাসী । হস্ত ! চিরাদকুরিতানি মন্ডাগধেয়বীজানি, যদদ্য  
যশোদোৎসঙ্গমারুঢং মাধবং পশ্যামি ॥

কৃষ্ণঃ । অম্ব ! ময়া সম্বন্ধিতং পশু-পক্ষিণাং কদম্বং, কিং  
বস্ত্রত্র সৌখ্যমাতনোতি ॥

পৌর্ণমাসী । মুকুন্দ ! দুঃখে বস্ত্রব্যে কিং নু সৌখ্যং  
ব্রবীষি ॥

কৃষ্ণ ইতি । যথা শুভাহুখ্যানেন ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( হাস্তসহকারে ) আর্ঘ্যে মুখরে ! আপনি আমার  
হৃদয়ঙ্গম কথা বলিলেন, কিন্তু শুভচিন্তা করুন, যাহাতে  
পুনর্বার আমি সেই প্রকার মঙ্গলভাজন হই ॥

পৌর্ণমাসী । হায় ! বহুকাল পরে আমার সৌভাগ্যের  
বীজ-সকল অকুরিত হইল, যে হেতু আজ যশোদার  
ক্রোড়ে মাধবকে উপবিষ্ট দেখিলাম ॥

শ্রীকৃষ্ণ । মা ! আমার দ্বারা যে শুকপক্ষি-সকল কদম্বরূপে  
রক্ষিত হইয়াছিল, তাহারা কি আপনার সুখ বিস্তার  
করিয়াছে ? ॥

পৌর্ণমাসী । -কৃষ্ণ ! দুঃখের কথা জিজ্ঞাসার স্থলে, কেন  
সুখ বলিতেছ ? ॥

যশোদা । ( সংস্কৃতেন । )

যঃ পারীপরিবাহিতেন কপিলাক্ষীরেণ খিন্নস্বয়া  
পুঙ্কঃ প্রেমভরাধ্বিনক্ট-জননী-সঙ্গঃ কুরঙ্গীশিশুঃ ।  
স্থামপ্রেক্ষ্য স কাতরঃ প্রতিদিশং মুক্তার্তনাদস্বদ-  
মর্শ্মাণি ব্রজবাসিনাং বিতনুতে শার্দূলবিক্রীড়িতং ॥ ১৫ ॥

পৌর্ণমাসী ।

কস্তান্ পশ্যন্ ভবহুপঙ্কত-স্নিগ্ধপিঞ্জাবতংসান্  
কংসারাত্তে ! ন খলু শিখিনঃ খিদ্যতে গোষ্ঠমাসী ।

যশোদেতি । পাবী ছুঙ্কত্ভাণ্ডে স্থাদিত্তি কোষঃ । শার্দূলবিক্রীড়িতমিতি  
পদ্যস্তাশ্চ শার্দূলবিক্রীড়িতং নাম ছন্দঃ সূচিতং । তন্নগণং, তুর্কাটখর্গদি মঃ  
সর্জৌ সততগাঃ “শার্দূলবিক্রীড়িত”মিতি ॥ ১৫ ॥

পৌর্ণেতি । ভবতে উপজ্ঞাঃ স্নিগ্ধাঃ পিঞ্জকণা অবতংসা যৈস্তান্  
শিখিনঃ ॥ ১৬ ॥

যশোদা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

কৃষ্ণ ! তুমি মেহসহকারে যে মাতৃহীন হরিণীতনয়কে  
ভাণ্ডপরিপূরিত কপিলার ছুঙ্কদ্বারা পোষণ করিয়াছিলে, সেই  
হরিণীতনয় তোমাকে দেখিতে না পাইয়া দিকে দিকে আর্ন্ত-  
নাদপূরিক সকল ব্রজবাসির মর্শ্মভেদ করিয়া শার্দূলের আয়  
ক্রীড়া প্রকাশ করিতেছে ॥ ১৫ ॥

পৌর্ণমাসী ।

কৃষ্ণ ! যে সকল ময়ূর তোমাকে স্নিগ্ধপিঞ্জরূপ অবতংস  
অর্পণ করিয়াছিল, তাহাদিগকে দেখিয়া কোন্ গোষ্ঠমাসী

উন্মীলস্তঃ নব-জলধরঃ নীলবদ্যাপি মদ্র।

যে স্বামস্তুর্দিতমতয়স্তম্নতে তাণ্ডানি ॥ ১৬ ॥

কৃষ্ণঃ । ( ক্ৰাঃ তুষ্ণীং স্থিহ্না ) ভগবতি ! কচ্চিদমী স্বস্তিমস্তো  
মম বয়শ্চাঃ ॥

পোর্ণমাসী । ভবদ্বিলোকনোৎকণ্ঠয়া তে ব্রজেভ্লেণ সাক্ষিঃ  
স্বধর্ম্মামধ্যাসতে ততস্বরয়া পূর্ণকামাঃ ক্রিয়স্তাং ॥

কৃষ্ণঃ । যথা দিশন্তি, তত্র ভবত্যঃ ॥

( ইতি পরিক্রম্য স্বগতং । )

কৃষ্ণ ইতি । কচ্চিদিতি প্রপ্তে । স্বামহঃ প্রপ্নয়ামীত্যর্থঃ ॥

কৃষ্ণ ইতি । মার্জুর্গণোদায়াঃ । উপপত্তিঃ সমীপাগতিঃ ॥

খেদ না করিতেছে ? হে কংসশত্রো ! ঐ সকল ময়ুর উদিত  
নীলবর্ণ নব-জলধর অবলোকন করিয়া তোমাকে বোধ করতঃ  
অস্ত্রঃকরণের আমোদসহকারে অদ্যাপি নৃত্য বিস্তার করি-  
তেছে ॥ ১৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( ক্ৰাকাল তুষ্ণীভূত থাকিয়া । ) ভগবতি ! আমার  
সেই সকল বয়শ্চগণ ত স্থগে আছে ? ॥

পোর্ণমাসী । কৃষ্ণ ! তোমার দর্শনোৎকণ্ঠায় সেই সকল  
বয়শ্চ ব্রজরাজ নন্দের সহিত স্বধর্ম্মায় উপবেশন করিয়া  
রহিয়াছেন, অতএব তাঁহাদের বাসনা পরিপূর্ণ কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । যে আঞ্জা, তাহাই করিতেছি ॥

( এই বলিয়া প্রত্যাভর্তনপূর্ব্বক মনে মনে । )



মাতুর্বন্দনায় ললিতা-পদ্ময়োরুপসত্তিরত্রোচিতা ॥

( ইতি নিজ্জান্ধঃ ) ॥

চন্দ্রাবলী । উবসপ্লগস্ এমো ওমরো ।

( ইতি তথা করোতি ) ।

মৌর্গমাসী । ( সহর্ষং ) গোষ্ঠেশ্বরি ! পুরস্তাদিরং চন্দ্রাবলী ॥

( ইতু্যপপাদ্য ভুজাভ্যামারুণোতি ) ॥

যশোদা । ( স্নেহং ) বচ্ছে ! দিট্ঠিয়া পুণোবি দিট্ঠাসি ॥

( ইতি কণ্ঠে গৃহ্নাতি ) ॥

চন্দ্রাবলীতি । উপসর্পণস্ত এমোহবসরঃ ॥

যশোদেতি । বৎসে ! দিষ্ট্যা পুনরপি দৃষ্টাসি ॥

মাতা যশোদার বন্দনা করিতে ললিতা ও পদ্মার তথায়  
গমন করা উচিত ॥

( এই বলিয়া প্রশ্নান ) ॥

চন্দ্রাবলী । নিকটে যাইবার ত এই অবসর ॥

( এই বলিয়া সমীপে গমন করিলেন ) ॥

মৌর্গমাসী । ( হর্ষের সহিত ) গোষ্ঠেশ্বরি ! অগ্রে এই  
চন্দ্রাবলী ॥

( এই বলিয়া চন্দ্রাবলীর নিকটে গমনপূর্বক দুই হস্তদ্বারা  
আধরণ করিলেন ) ॥

যশোদা । ( স্নেহসহকারে গাত্রোত্থান করিয়া ) বৎসে !

বড় সৌভাগ্য যে, পুনর্বীর তোমার সহিত দেখা হইল ॥

( এই বলিয়া কণ্ঠে ধারণ করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( যশোদামভিবাদ্য সাত্ৰং ) অম্ম ! ইদোবি  
ভুইট্ঠো দেঅন্নো কো ক্খু কারুণ্যবিলাসো, জং অঙ্গণো  
পাঅপ্ফংস-সোহগ্গাণং ভাঅণী কিদস্সি ॥

যশোদা । বচ্ছে ! অবি গাম ণ বিস্মরিদো সো অস্স-গ্নোউল-  
বাসো ॥

চন্দ্রাবলী । অম্ম ! মাতৃ-কোড়ি-সিগিদ্ধাও, জহিং তুস্সো বসেধ,  
তথাবখাণং কল্যাণং কা নাম পামরী অবি স্মরেন্দি ॥

চন্দ্রাবলীতি । মাতরিতোহপি ভূয়িষ্ঠণ্ডে অত্রঃ কারুণ্যবিলাসঃ, যং আয়নঃ  
পদস্পর্শসৌভাগ্যানাং ভাগিনী কৃতাস্মি ॥

যশোদেতি । বৎসে ! আপি নাম বিস্মৃতঃ সোহস্মদগোকুলনিবাসঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । অহ ! মাতৃ-কোটি-সিদ্ধা, যত্র যুগং বসথ, তত্রাবস্থানং  
কল্যাণং কা নাম পামরী অপি ন স্মরতি ॥

চন্দ্রাবলী । ( যশোদাকে প্রণাম করিয়া অঙ্গুষ্ঠোচন করিতে  
করিতে ) মাতঃ ! ইহা অপেক্ষাও কি আপনার অঙ্গ  
কারুণ্যের বিলাস আছে ? যে হেতু আমাকে আপনার  
চরণস্পর্শ-সৌভাগ্য-সকলের ভাগিনী করিলেন ॥

যশোদা । বৎসে ! আমাদের সেই গোকুলনিবাস কি বিস্মৃত  
হইয়াছ ? ॥

চন্দ্রাবলী । মাতঃ ! কোটি কোটি মাতা অপেক্ষাও স্নেহ-  
শীলশ্রী, আপনার যে স্থানে বাস করিতেছেন, সে স্থানে  
থাকা যে কল্যাণ, ইহা কোন্ পামরী স্মরণ না করিবে ? ॥

মুখরা । ( চন্দ্রাবলীমালিন্য ) হা রাহি ! চিরাদো তুমং  
 ছেঅ গ দিট্ঠাসি ॥

( ইতি মুক্তকণ্ঠং রোদিতি ) ॥

যশোদা । ( সব্যং ) হস্ত ধত্তি ! পথুদা কীস এমা সোঅ-  
 গ অরগ্গলকুঞ্চিআ রাহিন্তি অকুখরজুঅলী ॥

চন্দ্রাবলী । হা বহিগীএ ! অক্ষ্মি মন্দভাইগী, জাএ একবারস্বি  
 গ দিট্ঠা তুমং ॥

রোহিণী । হা তিল্লোঅসুন্দরি বছেছ ! কহি গদাসি ? ॥

মুখরেতি । হা রাধে ! চিরং অং ন দৃষ্টাসি ॥

যশোদেতি । হস্ত ধাত্রি ! প্রস্তুতা কস্ম্যং এমা শোকনগনার্গলকুঞ্চিকা  
 কুঞ্জি ইতি প্রসিক্খিঃ । রাধেতি অক্ষরযুগলী ॥

চন্দ্রাবলীতি । হা ভগিনি ! কোধন্নার্থে কঃ, কনিষ্ঠেত্যর্থঃ । যয়া এক-  
 বারমপি ন দৃষ্টা অং ॥

রোহিণীতি । হা ত্রিলোকসুন্দরি বংসে ! কুত্র গতাসি ॥

মুখরা । ( চন্দ্রাবলীকে আলিঙ্গনপূর্বক ) হে রাধে ! বহু-  
 কাল তোমাকে দেখিতে পাই নাই ॥

( এই বলিয়া মুক্তকণ্ঠে রোদন করিতে লাগিলেন ) ॥

যশোদা । ( ব্যথার সহিত ) হা ধাত্রি ! তুমি কেন শোক-  
 নগরের অর্গলকুঞ্চিকা-স্বরূপ অক্ষরযুগল প্রকাশ করিলা ?

চন্দ্রাবলী । হা ভগিনি ! এই আমি মন্দভাগিনী, অক্ষ হই-  
 যাছি, তোমাকে একবারও দেখিতে পাইলাম না ॥

রোহিণী । হা ত্রিলোকসুন্দরি বংসে ! কোথায় গমন  
 করিলা ? ॥

পৌর্ণমাসী । হস্ত ! শতকোটি-কঠোরান্নি, যদন্যাপি  
জীবামি ॥

রোহিণী । ( সর্ধৈর্যং ) পিঅসহি জমোএ ! তল্পই বাঢং  
চন্দ্রাবলী, তা সোঅং মুক্তিঅং আস্‌সাসিঅছ ॥

যশোদা । ( চন্দ্রাবলীমালিন্য ) অন্ম ! মা কীণেহি, অল্পভি-  
কাদবেহা এসো অথো ॥

পৌর্ণেতি । শতকোটি-কঠোর-জনতঃ কঠোরান্নি, অথবা বহুদপি । শত-  
কোটিঃ স্বরুঃ শত্ৰুদান্ডোলিঙ্গশনির্ঘমৌরিত্যময়ঃ ॥

রোহিণীতি । প্রিয়সখি যশোদে ! তপ্যতে বাঢং চন্দ্রাবলী, তৎ শোকং  
মুক্তা আশান্ততাঃ ॥

যশোদেতি । অথ ! মা কীণা তব, অপ্রতিকর্তব্য-একোৎসর্হঃ ॥

( তত ইতি । বিবৃক্কে পৃথগ্ভতে । )

পৌর্ণমাসী । হায় ! আমি বজ্র হইতেও কঠিন, যে হেতু  
এখনও জীবিত আছি ॥

রোহিণী । ( ঐর্ধৈর্যসহকারে ) প্রিয়সখি যশোদে ! চন্দ্রাবলী  
অতিশয় পরিতাপ করিতেছে, অতএব শোক ত্যাগ  
করিয়া অ্যুত্থান প্রদান কর ॥

যশোদা । ( চন্দ্রাবলীকে আলিঙ্গনপূর্বক ) না ! তুমি কীণা  
হইও না, এ বিষয় অপ্রতিকর্তব্য অর্থাৎ ইহার আর  
প্রতিকার করিবার উপায় নাই ॥

( ততঃ প্রবিশতঃ কঙ্কুকিনাবনুসরন্ত্যৌ বিযুক্তৌ ললিতা-  
পদ্মে । )

পদ্মা । ( সব্যতঃ প্রেক্ষ্য সাশ্চর্য্যঃ ) কা এষা অউল্লস্বরূবা  
দিট্ঠপুস্বান্তি পড়িতাদি ॥

( ইতু্যপসৃত্য সাস্রং । )

সুন্দরি ! তুমং পেকখিঅ পিঅসহীং ললিদং সুরস্তী  
পেশ্মঘুশ্মিদস্মি ॥

ললিতা । ( গগদগদঃ ) সহি ! অবি নাম পোনাসি ॥

পদ্মেতি । . . . কা এষা অপূর্বরূপা দৃষ্টপূর্কা ইতি প্রতিভাতি ॥

সুন্দরি ! স্বাং প্রেক্ষ্য প্রিয়সখীং ললিতাং সুরস্তী প্রেম-ঘূর্ণিতাস্মি ॥

ললিতেতি । সহি ! অপি নাম পন্নাসি ॥

( অনন্তর কঙ্কুকী অর্থাৎ খোজাবরের একদা এবং পৃথক-  
রূপে ললিতা ও পদ্মার প্রবেশ । )

পদ্মা । ( বামদিকে অবলোকন করিয়া আশ্চর্য্যের সহিত )  
এ অপূর্বরূপা কে ? পূর্বে যেন ইহাঁকে কখন দেখি-  
য়াছি, এমত বোধ হইতেছে ॥

( এই বলিয়া নিকটে গমনপূর্বক সজলনয়নে । )

সুন্দরি ! তোমাকে দেখিয়া প্রিয়সখী ললিতাকে স্মরণ  
হওয়ার প্রেমে ঘূর্ণিতা হইতেছি ॥

ললিতা । ( গদগদবাক্যস্বহকারে ) সহি ! তোমার নামই  
কি পদ্মা ? ॥

পদ্মা । ( মাবেগং ) হস্ত ! কথং ললিতা জ্জেকব ॥

( ইতি ভুজাভ্যাং গৃহ্নাতি । )

ললিতা । ( বাঢ়ং পরিষ্ৰজ্য মাস্রং ) প্ৰিয়সখী চন্দ্রাবলী কীম  
দে বিজুতা ॥

পদ্মা । সখি ! মন্দভাগিনীক্ৰি ॥

কঙ্কুকী । ইদং ভগবত্যা রোহিণ্যা মন্দিরং, তদত্র প্রবিশতাং  
ভট্টিন্যো ॥

উভে । 'গুণং রাজসাগীএ বন্দনসুস আশীদক্ষ ॥

পদ্মেতি । হস্ত ! কথং ললিতৈব ॥

ললিতৈতি । প্ৰিয়সখী চন্দ্রাবলী কস্মাত্তে বিজুতা ॥

পদ্মেতি । সখি ! মন্দভাগিনীক্ৰি ॥

কঙ্কুকৈতি । রাজপুত্রিকে ! দেবী কৃতাভিবেকারান্নিতরান্ন তু ভট্টিনীতি

কোষঃ ॥

• উভয়েতি । নুনং রাজপত্ন্যা বন্দনাম আনীতে অ ॥

পদ্মা । ( সহরভাবে ) হায় ! ইনি যে সেই ললিতাই ॥

( এই বলিয়া ছুই হস্তে ধারণ করিলেন ) ॥

ললিতা । ( গাঢ় আলিঙ্গনপূর্বক অশ্রুসোচন করিতে করিতে )

তোমার প্ৰিয়সখী চন্দ্রাবলী বিযুক্তা হইলেন কেন ? ॥

পদ্মা । সখি ! আমি মন্দভাগিনী হইয়াছি ॥

কঙ্কুকী । এই ভগবতী রোহিণীর মন্দির, অতএব আপনাম্ন  
ছুই জনে প্রবেশ করুন ॥

উভয়ে । নিশ্চয় রাজ্যীর বন্দনার নিমিত্ত আগাধিগকে আনয়ন  
করিয়াছে ॥

রোহিণী । ভগ্নবদি ! কা কথ্য এমা ললিতা বিভ্রমং উপ্পা-  
দেহি ॥

পৌর্ণমাসী । ( সর্বৈয়গ্র্যং , ভদ্ভু । পশ্চাত, সৈবেয়ং রাণি-  
কায়ঃ প্রাণসখী ॥

( ইতি সর্কাসঃ পুরো ধাবন্তি ) ॥

ললিতা । অস্মাহে ! কথং গোউলেস্ সন্নীপ্পমুহং এদং সর্কাসং  
জ্জব্বব গোউলবন্ধুউলং ॥

( ইতি বিক্রোশস্তী সর্কাসাং পাদাস্তেবু পততি ) ॥

সর্কাসঃ । ( সাক্রন্দনুখাপ্য কণ্ঠে গৃহ্ণন্তি ) ॥

রোহিণীতি । ভগবতি ! কা খলু এমা ললিতাবিভ্রমমুংপাদয়তি ॥

ললিতেতি । আশ্চর্য্যং ! কথং গোকুলেশ্বরীপ্রমুখং এতৎ সর্কাসেব গোকুল-  
বন্ধুহলং ॥

রোহিণী । ভগবতি । এ কে ? ললিতার বিভ্রম উৎপাদন  
করিতেছে ॥

পৌর্ণমাসী । ( ব্যগ্রতাসহকারে ) হায় ! তোমরা দেখ, ইনি  
জীরাধার প্রাণসখী ॥

( এই কথা বলায় সকলের অগ্রে ধাবমানা হইলেন ) ॥

ললিতা । কি আশ্চর্য্য ! কেন গোকুলেশ্বরী প্রভৃতি গোকুল-  
বন্ধু সমুদয় এ স্থানেই উপস্থিত ॥

( এই বলিয়া রোদন করিতে করিতে, সকলের চরণো-  
পাস্ত্রে গিয়া পতিত হইলেন ) ॥

সকলে । ( ক্রন্দনসহকারে উঠাইয়া কণ্ঠে ধারণ করিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । হা সখি ললিদে ! পরাণং ধারেসি ॥

( ইত্যালিঙ্গতি ) ॥

ললিতা । ( সর্হ্বাঙ্কুতং ) কথং পিঅসখী চন্দ্রাবলী ॥

( ইত্যালিঙ্গ্য । )

এসো অমিঅসাগরে দিব্ব চিন্তামণিলাহো, জো কখু  
গোউলকুড়ম্বেন্ন তুঙ্গ সঙ্গমো ॥

চন্দ্রাবলী । ললিদে ! তুঙ্গং জেজ্জব্ব সা বহিণী লঙ্কাসি ॥

চন্দ্রাবলীতি । হা সখি ললিতে । প্রাণং ধারয়সি ॥

ললিতেতি । কথং প্রিয়সখী চন্দ্রাবলী ॥

এব অমৃতসাগরে দিব্যচিন্তামণিলাভঃ, যঃ খলু পোকুলকুটুম্বেষু বৃহৎসঙ্গমঃ ॥

চন্দ্রাবলীতি । ললিতে । অমেব ভগিনী লঙ্কাসি । মল্লেন্তি শেষঃ ॥

চন্দ্রাবলী । হা সখি ললিতে ! প্রাণ ধারণ করিতেছ ॥

( এই বলিয়া আলিঙ্গন করিলেন ) ॥

ললিতা । ( হর্ষসহকারে আশ্চর্য্য বোধ করিয়া ) এ কি

প্রিয়সখী চন্দ্রাবলী ॥

( এই বলিয়া আলিঙ্গনপূর্ব্বক । )

ইহা যে অমৃতসাগরে দিব্য চিন্তামণিলাভ, যে হেতু  
পোকুল-কুটুম্ব-সকলে তোমার সঙ্গম উপস্থিত ॥

চন্দ্রাবলী । ললিতে ! আমি তোমাকেই সেই ভগিনীলঙ্কেশ-  
লাভ করিলাম ॥



ললিতা । হা সখি রাধে ! তুমং ক্ষেঅ দুঃলহদংসনা সংবুতা ॥

( 'ইতি মুখরামালিন্দ্য রোদিতি ) ॥

পদ্মা । ( চন্দ্রাবলীমালিন্দ্য ) হা পিঅসখি ! দিট্ঠিআ  
দিট্ঠাসি ॥

পৌর্ণমাসী । পশ্চৈয়ং রুক্মিণীমূর্ত্তিঃ, পদ্মামালিন্দ্য বাট্পৈ-  
বিদ্রবস্তীব লক্ষ্যতে ॥

ললিতা । ( সবিস্ময়ং ) ভঅবদি ! পিঅসখী চন্দ্রাবলী ভ্জব  
কিং কখু রুক্মিণীতি স্ত্রীঅদি ॥

ললিতেতি । হে সখি রাধে ! স্বমেব দুর্লভদর্শনা সংবুতা ॥

পদ্মেতি । হা প্রিয়সখি ! দিষ্ট্যা দৃষ্টাসি ॥

পৌর্ণেতি । রুক্মিণী নাম মূর্ত্তিঃ । পক্ষে, স্বর্ণময়ী মূর্ত্তিঃ । বাট্পৈরশ্রুতিঃ ।  
পক্ষে, উন্নতিঃ ॥

ললিতেতি । ভগবতি ! প্রিয়সখী চন্দ্রাবলী এব কিং খলু রুক্মিণীতি শ্রয়তে ॥

ললিতা । হা সখি-রাধে ! তোমারও যে দর্শন অতিশয়  
দুর্লভ হইল ॥

( এই বলিয়া মুখরাকে আলিঙ্গনপূর্ব্বক রোদন করিতে  
লাগিলেন ) ॥

পদ্মা । ( চন্দ্রাবলীকে আলিঙ্গনপূর্ব্বক ) হা প্রিয়সখি !  
স্বর্গমুখ্যক্রমে তোমাকে দেখিতে পাইলাম ॥

পৌর্ণমাসী । এই রুক্মিণীমূর্ত্তিকে অবলোকন কর, দেখিয়া  
স্বর্গমুখ্য হইতেছে, ইনি যেন পদ্মাকে আলিঙ্গন করিয়া  
বাপ্পদগুহে দ্রবীভূতা হইয়াছেন ॥

পৌর্ণমাসী । অথ কিং ॥

ললিতা । তদো সূর্যদিত্তা অর্ষাচীনাম সত্যভামা নাম কুমারী  
কথং ইমাএ দুঃখগিদাগং ত্তি পসিদ্ধী ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে চন্দ্রাবলি ! তালান্ধমাত্মুখানস্মাভিরপি  
তবাধিরাকর্ণিতঃ, তদদ্য মা চিন্তয় ॥

যশোদা । বচ্ছে ! রাহীট্ঠাণে ভুগং বট্ঠসি, তা দাগীং অক্ষাণং  
পুরদো কা দে চিন্তা নাম ॥

ললিতেতি । তদা সূর্যদত্তা অর্ষাচীনা সত্যভামা নাম কুমারী, কথং  
দুঃখনিদানমিতি প্রসিদ্ধিঃ ॥

পৌর্ণেতি । আধির্মনঃপীড়া ॥

যশোদেতি । বৎসে ! রাখাহানে স্বং বর্ন্তসে, তদিদানীং অস্মাকং পুরতঃ  
কা তে চিন্তা নাম ॥

ললিতা । ( বিস্ময়ের সহিত ) ভগবতি ! প্রিয়সখী চন্দ্রাবলী-  
কেই কি রুক্মিণী বলিয়া শুনিতেছি ! ॥

পৌর্ণমাসী । তবে কি ? ॥

ললিতা । তবে সূর্যদত্তা অর্ষাচীনা সত্যভামা নামে কুমারী,  
ইহঁার দুঃখের কারণ এরূপ প্রসিদ্ধি হইল কেন ? ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে চন্দ্রাবলি ! বলদেব-জননী রোহিণীর মুখে  
আমরা তোমার মনঃপীড়ার কথা শুনিয়াছি, অতএব আর  
চিন্তা করিও না ॥

যশোদা । বৎসে ! তুমি শ্রীরাধার স্থানে রহিয়াছ, তবে  
এখন আমাদের অগ্রে তোমার চিন্তা কি ? ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ললিতে ! স্মৃণাহি ॥

( ইতি সংস্কৃতেন । )

অপি প্রাণেভ্যো মে ভবিতুমুচিতো যঃ প্রিয়তমঃ

স সৌন্দর্যালোকঃ কণমপি যথো নাক্ষিপদবীং ।

দুরাস্তাধিশ্রেণীবিতরণবিধৌ যঃ খলু কৃতী

স সাক্ষাদত্রাসীদহহ ! সহবাসী মম পরঃ ॥ ১৭ ॥

( প্রবিশ্য সজ্জাস্তা বকুলা । )

চন্দ্রাবলীতি । সখি ললিতে ! শৃণু ॥

অপীতি । যো মে প্রাণেভ্যোহপি প্রিয়তরো ভবতুমুচিতঃ । সৌন্দর্যালোকঃ  
সৌন্দর্যালোকঃ কণমপি অক্ষিপদবীং ন যথৌ । সৌন্দর্যালোক ইতি পাঠে  
সৌন্দর্য্যারা ভক্তিতা আলোকোহস্ত দুরস্তাধিশ্রেণীবিতরণবিধৌ যঃ কৃতী সৌন্দ-  
পরঃ অসৌ সৌন্দর্যালোকঃ সাক্ষাদত্র সহবাসী আসীদিত্যভরঃ ॥ ১৭ ॥

চন্দ্রাবলী । সখি ললিতে ! শ্রবণ কর ॥

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

যিনি আমার প্রাণাশেক্ষাও প্রিয়তম হইবার উপযুক্ত,  
সেই সহোদরা অর্থাৎ ভগিনীস্বরূপা লোক কণকালের জন্যও  
দৃষ্টিপথে গমন করিতেন না অর্থাৎ তাঁহাকে দেখিতে পাই-  
তাম না এবং যিনি দুঃস্বপ্ন মনোবেদনা-প্রদানে কৃতী, হায় !  
তিনিই এখন পরম সহবাসিরূপে এই স্থানে বাস করিতে  
লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

( ব্যতিব্যস্ত ভাবে বকুলার প্রবেশ । )

বকুলা । দেই ! মএ পুণো পুণো গিবারিদাবি সপ্পতীসগং  
কালিঅদহং সপ্পদি সচ্চা ॥

পোর্ণনাসী । দিক্খ্যা ! পাদ্বিনী-হুত্থাপিকা শীতবাতাবলী  
ব্যাণানামাননবিলে বিলীনা ॥

বকুলা । দিট্ঠং মএ, নঅবুন্দা-বিধত্তো ভট্টা ভেত্তমলো বিঅ গং  
সচ্চা অণ্ণসপ্পদি ॥

সর্পীঃ । অলং বিলম্বারম্ভেণ ফণি-বাসং গচ্ছেক্সা ॥

বকুপেতি । দেবি ! ময়া পুনঃ পুনর্নির্বাণিতাপি সর্পতীষণং কালিয়হৃদং  
সর্পতি সত্য্য ॥

পোর্ণোতি । শীতবাতাবলী শীতকালীনবাতশ্রেণী ॥

বকুলেতি । দৃষ্টং ময়া, নববৃন্দাবিষ্ণুপুং ভর্তা বিষ্ণল ইব এনাং সত্য্যামহু-  
সর্পতি ॥

বকুলা । দেবি ! আমি বারম্বার নিবারণ করিলেও সত্য্য  
সর্পগনুহে ভয়ঙ্কর কালিয়হৃদে গমন করিতেছেন ॥

পোর্ণনাসী । কি সৌভাগ্য ! শীতকালীয় বাতাবলী ( বাহু-  
শ্রেণী ) পাদ্বিনীর হৃদয়ে উত্তাপ প্রদান করিয়া থাকে,  
অথচ তাহা সর্পগণের বদনবিবরে বিলীন হইল ॥

বকুলা । আমি দেখিয়াছি, নববৃন্দার মুখে শুনিয়া ভর্তা বিষ্ণ-  
লের ছায় সত্য্যভামার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতেন ॥

সকলে । আর বিলম্বের প্রয়োজন নাই, আমরা সকলে ফণি-  
নিবাস কালিয়হৃদে গমন করি ॥

( ইতি স্বলন্তোয়া নিজ্ঞাস্তাঃ ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি পিঙ্গলয়াভ্যর্থ্যমানা রাধা । )

রাধা । ( সংস্কৃতেন । )

পয়তন্ত্রতয়া সমস্ততো, মম রক্ষায় ন শাস্তিসঙ্গমঃ ।

ধিগিহাপি পুনর্বিযোগভী, মূর্তিরেবাদ্য গতির্বিনিশ্চিতা ॥ ১৮ ॥

পিঙ্গলা । ভট্টদারিএ ! গ কখু এমং সাহসং দে জুতং ॥

রাধা । ( সাবজ্ঞং । )

আলি ! কালিঅদহেণ দিট্ঠিণো

রঞ্জণং ঘনতরঙ্গভঙ্গিণা ।

রাধেতি । ইহাপি শাস্তিসঙ্গমেহপি ॥ ১৮ ॥

পিঙ্গলেতি । ভট্টদারিকে ! ন খলু এতং সাহসং তে যুক্তং ॥

রাধেতি । আলি ! কালিয়হ্রদেন দৃষ্টেঃ রঞ্জনং ঘনতরঙ্গভঙ্গিনা শ্রামলো-

( এই বলিয়া স্বলিতগতিতে প্রস্থান করিলেন ) ॥

( অনন্তর পিঙ্গলা-কর্তৃক প্রার্থিতা হইয়া শ্রীরাধার প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । ( সংস্কৃতভাষায় । )

হায় ! পরাধীন থাকার জন্ম শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গম আমার রঙ্গের

নিমিত্ত হইল না, ধিক্ ! ইহাতেও আবার বিচ্ছেদভয়, অত-

এব আজ মরণই আমার নিশ্চয়রূপে গতি হইল ॥ ১৮ ॥

পিঙ্গলা । রাজকছে ! এরূপ সাহস তোমার উপযুক্ত নয় ॥

শ্রীরাধা । ( অবজ্ঞাসহকারে । )

সখি ! কৃষ্ণভুজঙ্গ-সঙ্ঘসঙ্গী, ঘনতরঙ্গ-ভঙ্গশালী কালিয়হ্রদ

সামলোচ্চলভুঅঙ্গমণ্ডলী-

সঙ্গিণা মহ চিরেণ কিঞ্জই ॥ ১৯ ॥

( ইতি বামাক্ষিস্পন্দনমভিনীয় সোপালঙ্কং সংস্কৃতেন । )

মক্ষাম-দৃষ্টিলূতা, পরিস্কুরস্তী সমস্ততঃ রূপণা ।

আশাবন্ধং তম্মুতে, প্রাণপতঙ্গোপরোধায় ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলা । আসন্নমঙ্গলশংসি, এতং মুহূর্তং তা পড়িবালাহি ॥

রাধা । দিট্টিমক্কাডীএ আস্সাসে কো মে বীস্সাসো ॥

চগভুঙ্গমণ্ডলীসঙ্গিনা মম চিরেণ ক্রিয়তে ॥ ১৯ ॥

মদ্বাম-দৃষ্টিরেব লূতা । লূতা স্ত্রী তঙ্কবামোর্ণনাভমক্কাটকাঃ সমা ইত্যমরঃ ।

প্রাণ এব পতঙ্গো মক্ষিকা তঙ্গোপরোধায়শাবন্ধং তম্মুতে ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলেতি । আসন্নমঙ্গলশংসি, এতং মুহূর্তং তৎ প্রতিপালয় ॥

রাধেতি । দৃষ্টিমক্কাট্যা আখাসে কো মে বিশ্বাসঃ ॥

চিরকালের জন্ম আমার লোচনবয়ের আনন্দ বিধান করি-  
তেছে ॥ ১৯ ॥

( এই বলিয়া বামচক্ষুঃস্পন্দন অভিনয়পূর্বক তিরস্কারের  
সহিত সংস্কৃতভাষায় কহিলেন । )

আমার বামদৃষ্টিরূপা রূপণা লূতা ( মাকড়সা ) সর্বতো-  
ভাবে নৃত্য করিয়া প্রাণপতঙ্গের উপরোধের নিমিত্ত আশা-  
জাল বিস্তার করিতেছে ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলা । ইহা আসন্ন মঙ্গলমূচক, অতএব মুহূর্তকাল প্রতীক্ষা  
কর ॥

শ্রীরাধা । দৃষ্টিমক্কাটীর আখাসে আশার বিশ্বাস কি ? ॥

( ইত্যবতারণং নাটয়তি ) ॥

• ( ততঃ প্রবিশতি নববৃন্দয়া সহ কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ ।

গুতির্জাতা যা মে চিরবিরহিণঃ প্রাণশকুনে-  
র্ঘনচ্ছায়াসেতাং পরিসলবতীং মূর্ত্তিলতিকাং ।

ক্ষিপন্তী সদ্যস্ত্বং ফণিবিমকুশানৌ কুশতরাং  
কঠোরে ! নাকার্ষীর্ময়ি কিমনুকম্পালবমপি ॥ ২১ ॥

( ইতি ব্রুদাবগাহমভিনয়তি ) ॥

কৃষ্ণ ইতি । যা মূর্ত্তিলতিকা মে প্রাণশকুনের্গতির্জাতা এতাং মূর্ত্তিলতিকাং  
ফণিবিমমেব কুশাশ্রুণম্মিশ্রিত্বিন্ সদ্যঃ ক্ষিপন্তী সতী হে কঠোরে ! ময়ি কিমনু-  
কম্পালবমপি নাকার্ষীরিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

( এই বলিয়া যমুনায প্রবেশ করিলেন ) ॥

( অনন্তর নববৃন্দার সহিত শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণঃ ।

ঘনচ্ছায়া ও সৌরভশালিনী এই যে তনুলতিকা, যাহা  
আমার চিরবিরহি প্রাণপতঙ্গের আশ্রয়-স্বরূপ, হে কঠিনে !  
তাহাকেই তুমি সদ্যঃ কুশ করিয়া ফণি-বিমায়িতে নিক্ষেপ  
করিতেছ ? আমাতে কিঞ্চিৎমাত্রও দয়া প্রকাশ করিলা  
না ॥ ২১ ॥

( এই বলিয়া যমুনাত্রয়ে প্রবেশ করিলেন ) ॥

নববৃন্দা । দেব ! সর্পানর্থহরোহয়ং মণীন্দ্রঃ ॥

( ইতি হরৈর্মণিবন্ধে মণিং বধ্নাতি ) ॥

রাধা । হক্কী হক্কী ! কদং মন্দভাগিণঃ ইমং জগং দন্দসূত্রা

অবিণ্ডংসস্তি ॥

( ইতি সর্পাননুসর্পতি ) ॥

কৃষ্ণঃ । ( সমস্ত্রমেণোপসৃত্য ) মহাসাহসিনি ! কিমেতদ-  
মৌষ্ঠবগ্নুষ্ঠিতং ॥

( ইতি পৃষ্ঠতো ভুজাভ্যাং কণ্ঠং গৃহ্নাতি । )

রাধেতি । হা দিক্ হা দিক্ ! বপং মন্দভাগিনঃ ইমং জনঃ ক অপি  
ন দংশস্তি ॥

কৃষ্ণ ইতি । অসৌষ্ঠবং গর্হাং ॥

নববৃন্দা । দেব ! এই মণীন্দ্র সর্পি প্রাকার অনর্থ নিসারণ

করে ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের মণিবন্ধে ( করতলের উপরি-  
ভাগে ) মণি বন্ধন করিয়া দিলেন ) ॥

শ্রীরাধা । হা দিক্ হা দিক্, কেন এই মন্দভাগিনীজনকে  
সর্পেও দংশন করিতেছে না ॥

( এই বলিয়া সর্পের নিকট গমন করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( সমস্ত্রমের সহিত নিকটে গমনপূর্বক ) মহাসাহ-  
সিনি ! এ কি মন্দকার্যের অনুষ্ঠান করিলা ? ॥

( এই বলিয়া পৃষ্ঠদেশ হইতে দুই বাহুরা কণ্ঠদেশ গ্রহণ  
করিলেন ) ॥



রাধা । ( শোকাদশ্রুতিমভিনীয় মানন্দং ) দিট্টিআ ! ভুজঙ্গ-  
জুগলেণ বেড়িদঙ্গি ॥

( ইতি স্পর্শসুখমভিনীয় । )

ঠাণে সমএ অবআরি মকং পিঅং হোদি, জং পঙ্গঅ-  
পুফংসোবি সুহাবেদি ॥

( ইতি সংস্কতেন । )

কৃষ্ণভুজঙ্গমিতাংং বিধিনাভিমতং কিলানুকুলেন ।

চিররাত্রায় কৃতেহয়ং যাত্রা মম যাতনাবলিভিঃ ॥ ২২ ॥

রাধেতি । দিষ্ট্যা ! ভুজঙ্গযুগলেন বেষ্টিতামি ॥

হানে যুক্তমিত্যর্থঃ । সময়ে অপকারি সর্বং প্রিয়ং ভবতি, যং পঙ্গস্পর্শো-  
হপি সুখাপরতি ॥

কৃষ্ণভুজঙ্গমিতি । অঙ্গকুলেন বিধিনা অভিমতং মন্বাহিতং কৃষ্ণভুজঙ্গমহমি-  
তামি । সমস্বতীতু তনুথেন তদভীষ্টং বাচয়তি । যথা, বিধিনা কত্রাহং কৃষ্ণ-  
ভুজঙ্গমিতাস্মীতি । মম যাতনাবলিভিঃ চিররাত্রায় চিরাং যাত্রা কৃতেত্যম্বয়ঃ ।  
চিরায় চিররাত্রায় চিরতাদ্যাশ্চিরার্থকা ইত্যম্বয়ঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীরাধা । ( শোকহেতু অশ্রুত অভিনয় করিয়া আনন্দের  
সহিত ) কি সৌভাগ্য ! ভুজঙ্গযুগলে বেষ্টিত হইলাম ! ॥

( এই বলিয়া স্পর্শসুখ অভিনয়পূর্বক । )

উপযুক্ত সময়ে অপকারি বস্তু-সকলও প্রিয় হইয়া থাকে,  
যে হেতু স্পর্শসুখ প্রদান করিতে লাগিল ॥

( এই বলিয়া সংস্কৃতভাষায় । )

অঙ্গকুল বিধাতা-কর্তৃক জ্ঞামার যে বাঞ্ছিত, আজ আমি

নববৃন্দা । দিষ্ট্যা ! কৃষ্ণভুজাভিজ্ঞানমশ্রাঃ সম্বভূব ॥

রাধা । ( দৃশং দরোয়্মীল্য ) অব্বেবা ! মণিকান্তিকিস্মীরিদ-  
মথওবি এসো ভুঅঙ্গো মং গ ডংসদি ॥

নববৃন্দা ।

চক্রাঙ্কিতশ্চ নির্মলমলয়জপরিশীলিনো মণিং দধতঃ ।

কৃষ্ণভুজগশ্চ স্তভগে ! কৃষ্ণভুজশ্চ চ গতো ভেদঃ ॥ ২৩ ॥

নববৃন্দেতি । দিষ্ট্যা ! কৃষ্ণভুজমভিলক্ষীকৃত্যাত্মজ্ঞানং সম্বভূব ॥  
রাধেতি । আশ্চর্য্য ! মণিকান্তিকিস্মীরিতমন্তকোহপ্যেব ভুজগো মাং  
ন দংশতি ॥

নববৃন্দেতি । হে স্তভগে ! কৃষ্ণভুজগশ্চ কৃষ্ণভুজশ্চ চ ভেদো গতো ভেদো  
নাতি, চক্রাঙ্কিতেভ্যাদি তৃতীয়বিশেষণস্যাম্যাদিতি জ্ঞেয়ং । পক্ষে, গতো  
শকারাভেদঃ ॥ ২৩ ॥

তাহা প্রাপ্ত হইলাম, বোধ হয়, এখন আমার যাতনা-সকল  
চিরকালের জন্য যাত্রা করিল ॥ ২২ ॥

নববৃন্দা । কি সৌভাগ্য ! শ্রীকৃষ্ণের ভুজ উপলক্ষে ইহার  
সর্প-জ্ঞান উপস্থিত হইল । ॥

শ্রীরাধা । ( নেত্র ঈষৎ উন্মীলন করিয়া ) কি আশ্চর্য্য ! মণি-  
ভূষিত-মন্তক হইয়াও এই ভুজঙ্গ আমাকে দংশন করি-  
তেছে না ! ॥

নববৃন্দা ।

স্মদরি ! চক্রাঙ্কিত ও নির্মল চন্দনলিপ্ত মণিধারি কৃষ্ণ-  
ভুজঙ্গ এবং কৃষ্ণভুজ এত দুভয়েরও কিছুমাত্র প্রভেদ নাই ॥ ২৩ ॥



কৃষ্ণঃ । ( তীরমাসাদ্য রাধাহস্তে রত্নমাবধন সোপালঙ্ক-  
স্মিতং । )

ভজন্তী নিস্ত্রপে রাগান্তোগিনাং স্বয়মাশিষঃ ।

ভোগিনং মাং কিমাশীর্ভ্যস্ত্বং-বারয়িতুমুদ্যতা ॥ ২৫ ॥

তদেহি মাধবীমণ্ডপং প্রযাব ॥

( ইতি পিঙ্গলয়া সহ নিজ্জাক্ষৌ ) ॥

( ততঃ প্রবিশতি পৌর্ণমাসাদভিরমুগম্যমানা বিক্রো-  
শাস্তী যশোদা । )

কৃষ্ণ ইতি । হে নিস্ত্রপে ! রাগান্তোগিনাং সর্পাণামাশিষো বিযদস্তান্ স্বল্প-  
ভজন্তী, স্বঃ কিং ভোগিনং ভোগাভিষিক্তং মনাশীর্ভ্যঃ কামেভ্যো বারয়িতুমুদ্য-  
তাসি । স্ত্রী দ্বাগীর্হিতাশংসাহিদংষ্ট্রয়ো রিত্যমরঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ । ( তীরে উপস্থিত হইয়া শ্রীরাধার হস্তে মণিবন্ধন-  
পূর্বক তিরস্কারসহকারে ঈষৎ হাস্য করিয়া । )

নির্লাজ্জ ! তুমি রাগবশতঃ স্বয়ং সর্পের বিযদস্ত-সকল  
ভজনা করিয়া ভোগাভিলাষি আমাকে কামনা-সকল হইতে  
বারণ করিতে উদ্যতা হইতেছ কেন ? ॥ ২৫ ॥

অতএব আইস, আমরা ম্লাধবীমণ্ডপে গমন করি ॥

( এই বলিয়া পিঙ্গলার সহিত ছুই জনে প্রস্থান করি-  
লেন ) ॥

( অনন্তর পৌর্ণমাসী প্রভৃতির অগ্রে রোদন করিতে  
করিতে যশোদার প্রবেশ । )

যশোদা । হস্ত হস্ত ! অতিক্রান্তোহি সো হদাগো কালিও মহ  
মন্দভাগিনীএ কিদে পুণোবি পরাবৃত্তো ॥

নববৃন্দা । ( স্বগতং ) রাধাপানবশ্তবাধানিরোধায় ময়া শ্রী-  
তেয়ং চাতুরী সিন্ধা বভূব ॥

( প্রকাশং । )

হস্ত ! পরমার্থ্যাঃ ! সমাশ্বসিত সমাশ্বসিত, খেদং  
মুঞ্চত, যদেষ সত্যামুত্তার্য্য তটীমবাপ নাগারিকেভুঃ ॥

যশোদেতি । হস্ত হস্ত ! অতিক্রান্তোহপি স হস্তাশঃ কালিয়ো মম মন্দ-  
ভাগিন্যাঃ কৃতে পুনরপি পরাবৃত্তঃ ॥

নববৃন্দেতি । চাতুরী সর্কেষামানয়নরূপা ক্রিয়া সিন্ধা রাধাপাববশ্তনিরোধ-  
কারিণী বভূব । নাগারিকেভূর্গুরুধ্বজঃ ॥

যশোদা । হা কচ্চ হা কচ্চ ! আমি যে মন্দভাগিনী, এই  
হতাশ কালিয় গমন করিয়াও পুনর্বার আমার জন্ম  
- ক্রিয়া আসিল ॥

নববৃন্দা । ( মনে মনে ) আমি শ্রীরাধার পরাধীনতা নিবারণ  
নিমিত্ত যে চাতুরী উদ্ভাবন করিয়াছিলাম, তাহা হুসিদ্ধ  
হইল ॥

( এই বলিয়া প্রকাশপূর্বক । )

হা কচ্চ ! হে অর্ধ্যাগণ ! আপনারা আশ্বাসিত হউন  
আশ্বাসিত হউন, খেদ পরিত্যাগ করুন, যে হেতু সত্য-  
ভামাকে উত্তোলন করিয়া গুরুধ্বজ তীরে উঠিলেন ॥

সৰ্ব্বাঃ । ( সগদগদং ) বাঢ়ং মঙ্গলং মঙ্গলং ॥

( ইতি ধৈৰ্য্যং নাটয়ন্তি ) ॥

( নেপথ্যে । )

ত্রিভুবনগুরুমগ্নৈকৃত্য রাজীবয়োনিং

কলয়িতুমধিমৌলিং সত্বরঃ সাত্ততানাং ।

বিশতি পুরমপর্ণাপূর্ণপার্শ্বঃ পুরস্তা-

বৃষবরমধিরূঢ়ঃ খণ্ডশীতাংশুচূড়ঃ ॥ ২৬ ॥

নববৃন্দা । পশ্যত পশ্যত, গিরীন্দ্রনন্দিনীজীবিতবন্ধোন্নানন্দায়

মুকুন্দঃ পুরস্তাদয়ং সাধয়তি ॥

( নেপথ্যে । ) খণ্ডশীতাংশুর্কচন্দ্রশুড়য়াং মণ্ডকে যন্ত সঃ । মহাদেবো  
বৃষবরমধিরূঢ়ঃ সন্ ত্রিভুবনগুরুঃ রাজীবয়োনিং ব্রহ্মাণমগ্নৈকৃত্য সাত্ততানা-  
মধিমৌলিং ত্রীকৃষ্ণঃ জটুং দ্বারকাং বিশতীত্যবয়ঃ ॥ ২৬ ॥

সকলে । ( সগদগদবাক্যের সহিত ) অতিশয় মঙ্গল অতিশয়  
মঙ্গল ॥

( এই বলিয়া ধৈৰ্য্যাবলম্বন করিলেন ) ॥

( বেশগৃহে । )

অর্কচন্দ্রচূড় শঙ্কর বামপার্শ্বস্থা পার্বতীর সহিত বৃন্দা-  
রোহণে ত্রিভুবনগুরু ব্রহ্মাকে অগ্নে করিয়া সাত্ততপতি  
ত্রীকৃষ্ণের দর্শনার্থ সত্বর দ্বারকাপুরী প্রবেশ করিতেছেন ॥ ২৬ ॥

নববৃন্দা । দেখ দেখ, গিরিজাপতি শঙ্করের আনন্দের নিমিত্ত  
মুকুন্দের অগ্নে আগমন করিতেছেন ॥

সর্বাঃ । ( কৃষ্ণং দূরতঃ সমীক্ষ্য হর্ষং নাটয়ন্তি ) ॥

পৌর্ণমাসী । নববৃন্দে ! ক তে প্রাণসখী সত্য্য ? ॥

নববৃন্দা । পুরস্তাদ্বাসস্তৌমণ্ডপে ॥

পৌর্ণমাসী । হুরেঃ পরোক্কেমেব সত্য্যং সত্ত্বয়ং কুণ্ডিনে শ্রেষ-  
য়ামঃ ॥

সুখরা । অমুং গত্ব অণং জাগেমি ॥

( ইতি পরিক্রামতি । )

( প্রবিশ্য পিঙ্গলয়া সহ রাধা । )

রাধা । হলা ! কাণ্ড এত্থ জপ্পন্তি ॥

সুখরেতি । অহং গহা এনামানয়ামি ॥

রাধেতি । সখি ! কা অত্র জল্পন্তি ॥

সকলে । ( দূর হইতে শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়া হর্ষ  
প্রকাশ করিতে লাগিলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । নববৃন্দে ! তোমার প্রাণসখী সত্য্য কোথায় ? ॥

নববৃন্দা । অগবর্ত্তি মাধনীমণ্ডপে ॥

পৌর্ণমাসী । শ্রীকৃষ্ণের অসাক্ষাতে শীত্র সত্য্যাকে কুণ্ডিননগরে  
প্রেরণ করি ॥

সুখরা । আমি গিয়া ইহাঁকে লইয়া আসি ॥

( এই বলিয়া প্রস্থান ) ॥

( পিঙ্গলার সহিত শ্রীরাধার প্রবেশ । )

শ্রীরাধা । সখি ! কাহার এ স্থানে কথোপকথন করি-  
তেছে ? ॥

পিন্ধলা । মিলিদাইং দেঈএ রূপ্‌পিণীএ কুড়ুম্বাইং তুমং  
আক্‌থিবন্তি ॥

রাধা । হা ! মরণং নি মে দুর্লভং ॥

( ইতি বক্তৃগাবৃত্য রোদিতি ) ॥

মুখরা । ( দূরতঃ প্রেক্ষ্য সম্ভবংকারং পর্যবর্ত্ততে ) ॥

পৌর্ণমাসী । মুখরে ! কিং নিবৃত্তাসি ॥

মুখরা । ভগবতি ! কিম্বি বক্তৃকামাবি শঙ্কেমি ॥

পৌর্ণমাসী । মুখে ! কৃতং শঙ্কয়া, বিশ্রামুচ্যতাং ॥

পিন্ধনেতি । মিলিতানি দেব্যাঃ কল্পিত্যাঃ কুটুম্বানি স্বাঃ আক্‌থিবন্তি ॥

রাধেনেতি । হা ! মরণমপি মে দুর্লভং ॥

মুখবেনতি । ভগবতি ! কিমপি বক্তৃকামাবি শঙ্কে ॥

পিন্ধলা । দেবী রুদ্ৰিণীর কুটুম্বগণ মিলিত হইয়া তোমাকে  
ভৎসনা করিতেছে ॥

শ্রীরাধা । হায় ! আমার মরণও দুর্লভ হইল ॥

( এই বলিয়া বদন আবরণপূর্বক রোদন করিতে লাগিলেন । )

মুখরা । ( দূর হইতে অবলোকনপূর্বক সম্ভবংকার বিবেচনা  
করিয়া ফিরিয়া আসিলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । মুখরে ! নিবৃত্ত হইলা কেন ? ॥

মুখরা । ভগবতি ! কিছু বলিতে ইচ্ছা করিয়াও শঙ্কা করি-  
তেছি ॥ • •

পৌর্ণমাসী । মুখে ! শঙ্কা করিওনা, বিশ্বস্তচিত্তে বল ॥



মুখরা । ( সাত্ৰগদগদং কর্ণে ) এবগ্লেদং ॥

পোর্ণমাসী । ( সোপালম্ভং ) প্রলাপিনি ! তুষ্ণীং ভব, কুতস্তে  
তাদৃশং ভাগধেয়ং ॥

যশোদা । ভগবদি ! কিং ভগাদি এয়া ॥

পোর্ণমাসী । গোকুলেশ্বরি ! বাঢ়মসম্ভাব্যং ॥

মুখরা । ( পুনঃ কর্ণে লপতি ) ॥

পোর্ণমাসী । মুঢ়ে ! জাতং জাতং, মহারত্নেনৈব ভ্রাস্তাসি  
কৃত্য ॥

মুখরা । গতিগি ললিতে ! তুমং আঅহুজ পেঞ্চ ॥

মুখরেতি । এবমেতৎ ॥

যশোদেতি । ভগবতি ! কিং ভগতি এয়া ॥

মুখরেতি । নপ্তি ললিতে ! স্বমাগত্য পশ ॥

মুখরা । ( অশ্রুমোচনপূর্বক গদগদস্বরে কর্ণের নিকটে ) এই  
বৃত্তান্ত ॥

পোর্ণমাসী । ( তিরস্কারের সহিত ) প্রলাপিনি ! তুষ্ণীমুত্ৰা  
হও, তোমার এ প্রকার ভাগ্য কোথায় ? ॥

যশোদা । ভগবতি ! এ কি বলিতেছ ? ॥

পোর্ণমাসী । গোকুলেশ্বরি ! অতিশয় অসম্ভাবনীয় ॥

মুখরা । ( পুনর্বার কর্ণের নিকটে কহিলেন ) ॥

পোর্ণমাসী । 'মুঢ়ে ! জানিলাম জানিলাম, মহারত্নের জন্ম  
ভ্রাস্তা হইয়াছ ॥

মুখরা । নপ্তি ললিতে ! . তুমি আসিয়া অবলোকন কর ॥

ললিতা । ( পৌর্ণমাসীমুখমীকৃতে ) ॥

পৌর্ণমাসী । গচ্ছামস্তত্র কো দোষঃ ॥

( ইতি সর্বাঃ পরিক্রামস্তি ) ॥

পৌর্ণমাসী । ( ললিতা-মুখরাজ্যাং সহ কিঞ্চিদগ্রে গথা  
সৌঃস্ক্যঃ ) কথমলক্ষ্যমাণসর্বাঙ্গাণি বরাদ্ধী মদন্তরে  
কারুণ্যমুন্মীলয়ন্তী কঞ্চিৎ চমৎকারমারোপয়তি ॥

ললিতা । ( সম্মিধায় সগদগদং ) অই মন্দোঅরি ! কিং  
রৌঅসি ॥

পৌর্ণেতি । অলক্ষ্যসর্বাঙ্গমত্যা বদ্রাবৃত্ত্বাদ্দুঃস্বিত্ত্বাচ্চ ॥

ললিতেতি । অরি মন্দোদরি ! কিং রৌদিষি ॥

ললিতা । ( পৌর্ণমাসীর মুখের প্রতি দৃষ্টিপথত করিতে  
.. লাগিলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । আমরা গমন করি, তাহাতে দোষ কি ? ॥

( এই বলিয়া সকলে চলিয়া গেলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । ( ললিতা ও মুখরার সহিত কিঞ্চিৎ অগ্রে  
গমন করিয়া উৎস্ক্যের সহিত ) যদিচ ইহঁর সর্বাঙ্গ  
দেখিতে পাইতেছি না, তথাপি এই বরাদ্ধী আমার  
অন্তরে কারুণ্য প্রকাশ করিয়া কোন এক চমৎকার  
আরোপণ করিতেছে ॥

ললিতা । ( নিকটে গমনপূর্বক গদগদবাক্যের সহিত ) অরি  
ক্ষীণোদরি ! কেন রোদন করিতেছ ? ॥

রাধা । ( মুখাদঞ্চলস্রপাত্ত্য সবিক্রোশঃ ) হা হা ! কথং  
 পিঅসহী মে ললিতা । হা ! কথং বচ্ছলা ভাবদী ।  
 হা ! কথং অঙ্জিয়া মুহরা ॥

( ইত্যানন্দেন ঘূর্ণস্তী জুমো স্থলতি ) ॥

ললিতা । ( বিচিক্রং কূজস্তী রাধাশালিন্য প্রমোদমূর্ছ্যাং নাট-  
 যতি ) ॥

পৌর্ণমাসী । অহহ ! ভোঃ ! কথং বৎসৈব সা মে রাধিকা ! ॥  
 ( ইত্যাচ্চৈরাক্রন্দতি ) ॥

রাধেতি । ( অপাত্ত্য ত্যক্ত ) হা হা ! কথং প্রিয়সখী ললিতা । হা !  
 কথং বৎসলা ভগবতী । হা ! কথং আৰ্য্যা মুখবা ॥

শ্রীরাধা । ( মুখ হইতে বস্ত্র উদঘাটনপূর্ব্বক রোদনসহকারে )  
 হা হা ! আমার প্রিয়সখি ললিতা কোথায় । হা ! বৎ-  
 সলা ভগবতী কোথায় । হা ! আৰ্য্যা মুখরা কোথায় ॥  
 ( এই বলিতে বলিতে ঘূর্ণিত হইয়া স্ততলে পতিত হই-  
 লেন ) ॥

ললিতা । ( বিচিক্র শব্দ করিতেকরিতে শ্রীরাধাকে আলিঙ্গন-  
 পূর্ব্বক আনন্দমূর্ছ্যায় অচৈতন্য হইলেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । আহা ! অহে ! সেই আমার বৎসা রাধিকা  
 কোথায় ? ॥

( এই বলিয়া উচ্চৈঃশব্দে রোদন করিতে লাগিলেন ) ॥

মুখরা । নতিশি ! পুণোবি লকাসি ॥

( ইতু্যম্মাদং নাটয়তি ) ॥

যশোদা । ( রোহিণ্যা সহ ধাবন্তী সগদগদং ) হা বচ্ছে !

জীবসি ॥

( ইতি মুখং চুষতি ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( সোংকম্পং ) কিং কথু মম বহিণী রাহী ক্ষেঅ

এসা ॥

( ইতি স্মলন্তী কঠে গৃহ্নাতি ) ॥

মুখয়েতি । নতি ! পুনরপি লকাসি ॥

যশোদেতি । হা বৎসে ! জীবসি ॥

চন্দ্রাবলীতি । কিং কথু মম ভগিনী রাধা এব এষা ॥ ১

মুখরা । নতি ! পুনর্বার তোমাকে ধাপ্ত হইলাম ॥

( এই বলিয়া উম্মাদগ্রস্তা হইলেন ) ॥

যশোদা । ( রোহিণীর সহিত ধাবমানা হইয়া গদগদবাক্য-  
সহকারে ) বৎসে ! বাঁচিয়া আছ ? ॥

( এই বলিয়া মুখে চুষন করিতে লাগিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( কম্পিতাঙ্গে ) ইনি কি আমার ভগিনী শ্রীরাধা ? ॥

( এই বলিয়া স্মলিতগতিতে শ্রীরাধার কঠে ধারণ করি-  
লেন ) ॥

পৌর্ণমাসী । অহো ! শীত্ৰতৃষ্ণার্তানং মরুজাঙ্গলে পানক-  
কুল্যা স্বয়মেবোন্মীলিতা ॥

রাধা । ( সর্কাসাং পাদানভিবাদ্য সোৎকণ্ঠং ) কুশলিনী কিং  
বহিণী মে চন্দ্রাজলী ॥

চন্দ্রাবলী । ( গাঢ়ং পরিষ্রজ্য ) বহিণি ! এমা এসস্মি দুর্জনী  
হৃদচন্দ্রাজলিমা ॥

( ইতি রোদিতি ) ॥

পৌর্ণেতি । মরুজাঙ্গলে তন্নানি দেশে । পানকশ্চ কুল্যা কৃত্রিমনদী ।  
কুল্যাম্মা কৃত্রিমা সরিদিত্যমরঃ ॥

রাধেতি । কুশলিনী কিং মম ভগিনী চন্দ্রাবলী ॥

চন্দ্রাবলীস্মিৎ । ভগিনি । এমা এষাস্মি দুর্জনী হৃদচন্দ্রাবলিকা ॥

পৌর্ণমাসী । কি আশ্চর্য্য ! অতিশয় তৃষ্ণার্তদিগের পিপাসা  
নিবারণার্থ মরুভূমিতে স্বয়ং কৃত্রিমনদী আসিয়া উপ-  
স্থিত হইল ॥

শ্রীরাধা । ( সকলের চরণ বন্দনা করিয়া উৎকণ্ঠার সহিত )  
আমায় ভগিনী চন্দ্রাবলী কি কুশলে আছেন ? ॥

চন্দ্রাবলী । ( দৃঢ়রূপে আলিঙ্গনপূর্বক ) ভগিনি ! এই, এই  
আমি দুর্জন হৃদভাগ্যা চন্দ্রাবলী ॥

( এই বলিয়া রোদন করিতে লাগিলেন ) ॥

রাধা । ( সানন্দসম্ভ্রমং পাদয়োঃ পতন্তী ) হরী হরী ! বিড়-  
শ্বিদঙ্গি হৃদ দেবেষণ ॥

( ততঃ প্রবিশতি কৃষ্ণঃ । )

কৃষ্ণঃ । ( সানন্দং ) চিরেণাদ্য গোকুলবাসিনমিবাঅানমভ্টিমশ্চ-  
মানঃ প্রমোদমুক্কোহস্মি ॥

যশোদা । ( কৃষ্ণমভিমুশ্চ ) জাদ ! দিট্ঠিমা বহুতুদিও সপ্ত-  
ছহাদো ক্থেমী শিকস্তোশি ॥

নববৃন্দা । গোকুলেশ্বরি ! মায়াময়ী সেয়ং ভূজঙ্গসজ্জাতিঃ ॥

রাধেতি । হা শিক্ হা শিক্ । বিড়শিতান্নি হতদৈবেন ॥

যশোদেতি । ( কৃষ্ণঃ অভিমুশ্চ আলিন্য ) জাত ! দিষ্ট্যা বধুধিতীরঃ  
সপ্তছদাং কেমী শিক্কাস্তোহসি ॥

শ্রীরাধা । ( আনন্দেরসহিত সম্ভ্রমপূর্বক পদে পতিত হইয়া )  
হা শিক্ হা শিক্ ! হত বিধাতৃ-কর্তৃক হত হইলাম ! ॥

( অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ । )

শ্রীকৃষ্ণ । ( আনন্দসহকারে ) বহুকালের পরে আজ আমি  
আপনাকে গোকুলবাসির আয় বিবেচনা করিয়া প্রমোদে  
মুগ্ধ হইয়াছি ॥

যশোদা । ( শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গনপূর্বক ) পুত্র ! বড় সৌভা-  
গ্যের বিষয় যে, বধু এবং তুমি উভয়ে সপ্তছদ হইতে  
কুশলে নির্গত হইয়াছ ॥

নববৃন্দা । গোকুলেশ্বরি ! সেই ভূজঙ্গসমূহ মায়াময় ॥ •

( ইতি শৃঙ্গস্তঃ সর্কেষু স্মিতং কুর্কন্তি ) ॥

ললিতা । হলা রাহে ! কহিং বিসাহা ॥

নববৃন্দা । পশ্যেয়ং বিশাখা নিজনির্ব্বরাদুখায় সানন্দমায়াতি ॥

সর্কীঃ । ( প্রভু্যদগম্য বিশাখামালিঙ্গতি ) ॥

বিশাখা । ( গুরুগণং পাদানভিবন্দ্য রাধামালিঙ্গতি ) ॥

ললিতা । হা সহি বিসাহে ! কথং পুণোবি দিট্ঠাসি ॥

( ইভ্যভে গাঢ়মালিঙ্গতঃ ) ॥

ললিতেতি । সখি রাধে ! কুত্র বিশাখা ॥

ললিতেতি । হা সখি বিশাখে ! কথং পুনরপি দৃষ্টাসি । ময়েতি শেষঃ ॥

( এই কথা শুনিয়া সকলে হাস্ত করিতে লাগিলেন ॥

ললিতা । সখি রাধে ! বিশাখা কোথায় ? ॥

নববৃন্দা । ঐ দেখ, বিশাখা স্বীয়-নির্ব্বর হইতে উখিত হইয়া

— আনন্দে আগমন করিতেছেন ॥

সকলে । ( গাত্রোথান করিয়া বিশাখাকে আলিঙ্গন করিতে  
লাগিলেন ) ॥

বিশাখা । ( গুরুবর্গের চরণবন্দনা করিয়া শ্রীরাধাকে আলি-  
ঙ্গন করিলেন ) ॥

ললিতা । হা সখি বিশাখে ! পুনর্বার তোমাকে দেখিতে  
পাইলাম ॥

( এই বলিয়া পরস্পর গাঢ় আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন ) ॥

চন্দ্রাবলী । ( জনাস্তিকং ) ভগবতি ! বহিণীএ করং গেহ্লিহুং  
মহ বঅণেণ অত্ত্বখীঅছ অঙ্কউত্তো ॥

পৌর্ণমাসী । বৎস ! দাক্ষিণ্যভাজাং মূর্দ্ধস্তাসি, তদাকর্ণয়,—  
এষা সাধ্বী চিরমুদয়তে দেবি ! দৈবী প্রসিক্ধি-  
বিশ্বস্তায়াম্ মধুরিপুকরে রাধিকায়াম্ ভবত্যা ।  
ধিম্বন্ ভাবী ভুবনমনয়োঃ প্রেমসৌভাগ্যঘণ্টা-  
নির্ঘোষাখ্যঃ পরিণয়বিধৌ রত্নধারাভিষেকঃ ॥ ২৫ ॥

চন্দ্রাবলীতি । ভগবতি ! তসিষ্ঠাঃ স্মারিতা ইত্যর্থঃ । করং গ্রহীত্বং মম  
বচনেন অভ্যর্থতাং আৰ্য্যপুত্রঃ ॥

পৌর্ণেতি । দাক্ষিণ্যভাজাং সরলানাং । দক্ষিণে সরলোদারাবতি কোষঃ ॥  
হে দেবি ! এষা সাধ্বী দৈবী প্রসিক্ধিচিরমুদয়তে । তাং প্রসিক্ধিমাহ,  
বিশ্বস্তায়ামিত্যাদিনা ভবত্যা । মধুরিপুকরে রাধিকায়াম্ বিশ্বস্তায়াম্ সত্যাম্ ।  
অনয়োঃ পরিণয়বিধৌ রত্নধারাভিষেকো ভুবনঃ ধিম্বন্ ভাবী ভবিষ্যতি । প্রেম-  
সৌভাগ্যঘণ্টায়াম্ নির্ঘোষমাখ্যাত্তি যস্তাদৃশ ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

চন্দ্রাবলী । ( হস্তাবরণ দিয়া ) ভগবতি ! আমার বাক্যানু-  
সারে ভগিনী শ্রীরাধার কর গ্রহণ করিতে আৰ্য্যপুত্রকে  
অভ্যর্থনা করুন ॥

পৌর্ণমাসী । বৎসে ! তুমি মরলার শিরোমণি, অতএব বলি  
শুন,—

হে দেবি ! তুমি যদি মধুরিপুর করে শ্রীরাধাকে সমর্পণ  
কর, তাহা হইলে শ্রীরাধা ও শ্রীকৃষ্ণের পরিণয়বিধিতে রত্ন-  
ধারাভিষেক প্রেমসৌভাগ্যরূপ ঘণ্টার শব্দ ত্রিভুনের দর্শ-



চন্দ্রাবলী । (সহর্ষং) অজ্ঞে ! মহবি এসো চ্ছেষ কামো,  
 ত্বা গোউলেস্বরীএ সমং সম্বাদীঅহু ॥  
 পৌর্ণমাসী । (যশোদামাবেদয়তি) ॥  
 যশোদা । জ্ঞান ! বচ্ছা অন্দাঅলী কিম্বি অত্তুশ্বেদি ॥  
 কৃষ্ণঃ । অশ্ব ! কথয় কমস্তাঃ পরিপূরয়িষ্যাম্যভিলাষং ॥  
 যশোদা । একবধেদং ॥

চন্দ্রাবলীতি । আর্থে ! মমাপি এষ এব কামঃ, তং গোকুলেশ্বরীয়া সমং  
 সম্পাদ্যতাং ॥

পৌর্ণেতি । (তং কামং যশোদাং প্রত্যাবেদয়তি) ॥

যশোদেতি । জ্ঞাত ! বৎসা চন্দ্রাবলী কিমপি অভ্যর্থয়তি ॥

কৃষ্ণ ইতি । অস্তাঃ ভীষকসুতয়াঃ ॥

যশোদেতি । এবমেতং ॥

ব্রিদ্ধান করিবে এবং ইনি যে সাধ্বী, এই বলিয়া তোমার চির-  
 কালের জন্য একটা দৈবী প্রসিদ্ধি উদিত হইয়া রহিবে ॥২৫॥  
 চন্দ্রাবলী । (হর্ষসহকারে) আর্থে ! আমারও এই ইচ্ছা  
 বটে, তবে ইহা গোকুলেশ্বরীর সহিত সম্পাদন করুন ॥  
 পৌর্ণমাসী । (যশোদাকে নিবেদন করিলেন) ॥  
 যশোদা । পুত্র ! বৎসা চন্দ্রাবলী কিছু নিবেদন করিতেছে ॥  
 শ্রীকৃষ্ণ । মা ! আজ্ঞা করুন, ইহার বাসনা পূর্ণ করিব ॥  
 যশোদা । এইরূপ ? ॥

কৃষ্ণঃ । অম্ব ! যথা জ্ঞাপয়তি ॥

( ইতুপস্বত্য জনাস্তিকং । )

দেবি ! দুর্সহোহয়ং গরীয়াস্হাতারঃ তদিতোহন্য-  
দাজ্ঞাপয় ॥

চন্দ্রাবলী । ( মপ্রণয়ের্ষং ) ঠাণে বিজ্ঞাসি; জঃ লক্ষকণ্ডোসি ॥

( ইতি রাধাং করে ধূহা । )

কৃষ্ণ ইতি । গাতঃ ! যথা জ্ঞাপয়সি, তথা করিষ্যামীত্যর্থঃ ॥

( জনাস্তিকং কর্ণে লগিষ্যাহ, কৃষ্ণ ইত্যর্থং বোধয়তি । )

দেবি ! মহাতারঃ রাজ্ঞো বয়দানাং ॥

চন্দ্রাবলীতি । স্থানে বিভেষি, বং লক্ষকণ্ডোহসি লক্ষসনয়োহসি । পক্ষে,  
লক্ষবাণোহসি । কাণ্ডোহবসরবাণরোরিত্যশরঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । মা ! যাহা আজ্ঞা করিলেন ॥

( এই বলিয়া কিঞ্চিৎ দূরে গমনপূর্বক চন্দ্রাবলীর কর্ণে  
কহিলেন । )

দেবি ! এই গুরুতর মহাতার অতিশয় দুর্সহ, অতএব  
ইহা ভিন্ন অন্য কোন আদেশ কর ॥

চন্দ্রাবলী । ( প্রণয় ও ঈর্ষাসহকারে ) অবসর পাইয়া ভয়  
করা উপযুক্ত বটে ॥

( এই বলিয়া শ্রীরাধার কুরে ধারণপূর্বক । )

পুণ্ডরীককৃৎ ! এমা মে বহিণী, অন্না সআসাদোবি  
 তুএ পউন্নপ্ৰেম্মেণ সংভাঅগিজ্জা ॥  
 ( ইতি কৃষ্ণপাণৌ সমর্পয়তি ) ॥  
 কৃষ্ণঃ । ( নীট্ঠে ) দেবি ! কন্তে প্রসাদং নাভিনন্দতি ॥  
 ( ইতি সাদরং গৃহ্নাত্তি ) ॥  
 ( নেপথ্যে । )  
 উদ্दिश्मानसरणिर्नहू रैवतेन  
 গোবর্দ্ধনস্য করসম্ভৃতবামপাণিঃ ।  
 ভল্লুকমল্লবদনাদুপলভ্যবার্তাং  
 বিদ্বোয়া মুকুম্ভনগরীং নগরাডুপৈতি ॥ ২৬ ॥

পুণ্ডরীকাক ! এমা মে ভগিনী, অন্নংসকাশাদপি স্বরা প্রচুরপ্ৰেমা  
 সত্ভাবনীয়া ॥

( নেপথ্যে । ) রৈবতেন : পর্কতেনোদ্दिश्मानা सरणिः पद्माः यस्मिन् सः ।  
 गोवर्द्धनस्य परसंभृतो वामपाणिर्विश्व सः । नगराट् नगराजः ॥ ২৬ ॥

পুণ্ডরীকাক ! ইনি আমার ভগিনী, আমা অপেক্ষাও  
 "আপনি প্রচুরতর প্রেমে ইহাঁকে আদর করিবেন ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের হস্তে সমর্পণ করিলেন ) ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( ধীরে ধীরে ) দেবি ! কে তোমার এই অমু-  
 গ্রহকে গ্রহণ না করে ? ॥

( এই বলিয়া সাদরে গ্রহণ করিলেন ) ॥

( বেশগৃহে । )

জাম্ববানের মুখে বৃত্তান্ত অবগত হইয়া পথপ্রদর্শক  
 রৈবতপর্কভের সহিত পর্কভরাজ বিদ্য গোবর্দ্ধনের হস্তে

পৌর্ণমাসী । পশ্চত পশ্চত,

ধৃত-হলধরপাণিঃ পর্ববেদীমপূর্বাং

প্রবিশতি বসুদেবো বৃষ্ণিবীরৈঃ পরীতঃ ।

যদুকুলরমণীনাং শ্রেণীভিঃ সেব্যমানা

সদয়মুপনয়ন্তী রেবতীঃ দেবকী চ ॥ ২৭ ॥

নববৃন্দা । পশ্চত পশ্চত,

ভদ্রায় দক্ষিণং পাণিং সব্যয়াঃ সব্যমুৎসুকা ।

করাভ্যাং গৃহুতী শ্যামা পুরস্তাদিয়মায়মৌ ॥ ২৮ ॥

পৌর্ণেতি । পর্ববেদীং বিবাহোৎসববেদীং । সদয়ং যথা ত্রাতথা দেবকী চ রেবতীমুপনয়ন্তী সতী পর্ববেদীং প্রবিশতীত্যমরঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

হস্ত প্রদান করতঃ শ্রীকৃষ্ণের নগরীতে আসিয়া প্রবেশ করিতেছেন ॥ ২৬ ॥

পৌর্ণমাসী । দেখ দেখ,

বসুদেব যদুবীর-সকলে বেষ্টিত হইয়া হলধরের হস্ত ধারণা-করতঃ বিবাহ-বেদীতে আসিয়া প্রবেশ করিলেন এবং দেব-কীও যদুকুলরমণীগণে পরিবৃত্তা হইয়া দমাপূর্বক ঐ পর্ব-বেদীতে রেবতীকে লইয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ২৭ ॥

নববৃন্দা । দেখ দেখ,

শ্যামা উৎকণ্ঠিতা হইয়া আপনার দুই হস্তদ্বারা ভদ্রার দক্ষিণ-হস্ত ও সব্যার বাম হস্ত গ্রহণ করিয়া আগমন করিতে-ছেন ॥ ২৮ ॥

( নেপথ্যে । )

বিনীতে রাধায়াঃ পরিণয়বিধানানুমতিভিঃ

স্বয়ং দেব্যা তস্মিন্ পিতুরিহ নিবন্ধে মুদিতয়া ।

কুমারীণাং তাগাময়মুপনয়ন্ ষোড়শ কৃতী

সহস্রাণি স্মেরঃ প্রবিশতি শতাত্যানি গরুড়ঃ ॥ ২৯ ॥

যশোদা । অস্মাহে ! দেবস্ স একদা সর্বদোমুখী অণ্ডুলদা ।

পৌর্ণমাসী । পশ্যত পশ্যত,

( নেপথ্যে । ) তস্মিন্ পিতৃর্ভীষকস্ত নিবন্ধে ইহ রাধাপরিণয়বিধৌ মুদিতয়া দেব্যা স্বয়ং বিনীতে বিগতঃ নীতে সতি । অয়ং গরুড়ঃ স্মেরঃ সন্ তাসাং কুমারীণাং শতাত্যানি ষোড়শসহস্রাণি উপনয়ন্ সন্ পর্ববেদীং প্রবিশতি ॥ ২৯ ॥

যশোদেতি । আশ্চর্য্যং ! দৈবশৈকদা সর্বতোমুখ্যমুকুলতা ॥

( বেশগৃহে । )

• দেবী চন্দ্রাবলী আহ্লাদসহকারে শ্রীরাধার বিবাহ-বিধানে স্বয়ং অনুমতি প্রদান করিয়া তদ্বারা পিতা ভীষকের পণ খণ্ডন করিলে কার্য্যকুশল গরুড় হাশ্ববদনে ষোড়শ-সহস্র এক শত কুমারী সঙ্গে লইয়া পর্ববেদীতে প্রবেশ করিলেন ॥ ২৯ ॥

যশোদা । কি আশ্চর্য্য ! এককালীন বিধাতার সর্বতোমুখী

অনুকুলতা ! ॥

পৌর্ণমাসী । দেখ দেখ,

দক্ষিণতঃ শ্রীদাম্না বলিতঃ স্তবলেন সব্যতঃ স্ফুরতা ।

উপচিত-পরমানন্দঃ প্রবিশত্যয়মগ্রতো নন্দঃ ॥ ৩০ ॥

( প্রবিশ্য যথানির্দিষ্টৌ নন্দঃ । )

নন্দঃ । ভগবতি ! চরিতার্থোহস্মি, চিরসম্ভূতস্য মনোরথস্য  
পূরণেন ॥

( কৃষ্ণমালিন্গতি ) ॥

ভগিন্যৌ । ( পোর্ণমাসীমস্তরা কৃত্য গোপেন্দ্রং প্রণমতঃ ) ॥

নন্দঃ । বৎসে ! পরস্পরস্য প্রাণাধিক্যং ভজন্ত্যৌ মৌভাগ্য-  
বত্যৌ ভূয়াস্তাং ॥

পোর্ণেতি । দক্ষিণতঃ স্ফুরতা শ্রীদাম্না বলিতঃ সৰ্ব্বতঃ স্ফুরতা স্তবলেন  
বর্তিতো নন্দোহগ্রতঃ প্রবিশতীত্যনয়ঃ ॥ ৩০ ॥

ভগিন্যৌ রাধা-চন্দ্রাবল্যৌ । ( পোর্ণমাস্তাঃ পশ্চাৎ তিরোধ্যায়ৈত্যর্থঃ ) ॥

নন্দ ইতি । প্রাণাধিক্যং মধ্যমপুরুষদ্বিবচনাৎ যুবামিত্যধ্যাহার্যাৎ ॥

অগ্রে নন্দ দক্ষিণ দিকে ও শ্রীদাম বাম দিকে স্তবলকে  
লইয়া মহানন্দে পর্ববেদীতে প্রবেশ করিতেছেন ॥ ৩০ ॥

( যথানির্দিষ্ট স্থানে নন্দের প্রবেশ । )

নন্দ । ভগবতি ! আমি কৃতার্থ হইলাম, চিরবাঞ্ছিত মনো-  
রথ পরিপূর্ণ হইল ॥

( এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করিলেন ) ॥

ভগিনীদ্বয় ( রাধা ও চন্দ্রাবলী ) ( পোর্ণমাসীম পশ্চাদ্বর্তিনী  
হইয়া গোপরাজ নন্দকে গিয়া প্রণাম করিলেন ) ॥

নন্দ । বৎসে ! পরস্পর প্রাণাপেক্ষা প্রণয়ভজন করিয়া  
মৌভাগ্যবতী হও ॥

পৌর্গমাসী ।

নিখিল-সতীনাং বৃন্দৈররুক্ষতীয়ং নিরুক্ষতী পদবীং ।

অনবাণ্ড্রতলোপা লোপামুদ্রোপ্যসৌ মিলতি ॥ ৩১ ॥

নববৃন্দা ।

গীর্বাণাধিপতিঃ পুলোমতনয়ামুঙ্খিং সখা ধূর্জটে-

ধূমোর্গামরবিন্দবান্ধবহ্নতো গৌরীমপামীশ্বরঃ ।

স্বাষ্ট্রীং চণ্ডরুচিঃ শিবাং মরুদসৌ স্বাহাং কৃশানুসুখা

চন্দ্রঃ পশ্চত রোহিণীমুপনয়ন প্রাপদ্যত-দ্বারকাং ॥ ৩২ ॥

পৌর্গেতে । অরুক্ষতী বসিষ্ঠভার্যাঃ নিখিল-সতীনাং বৃন্দৈঃ সহ পদবীং মার্গং নিরুক্ষতী সতী মিলতি । লোপামুদ্রাপি অগস্ত্যভার্যা অনবাণ্ড্রতলোপা সত্যসৌ মিলতীত্যম্বয়ঃ ॥ ৩১ ॥

নববৃন্দেতি । ইন্দ্রঃ পুলোমতনয়াং শচীমুপনয়ন্ব দ্বারকাং প্রাপদ্যত । কুবেরঃ ঋদ্ধিং স্বভার্যাং । অপামীশ্বরঃ বরুণঃ । স্বাষ্ট্রীং বিশ্বকর্ষপুত্রীং সংজ্ঞাং ॥ ৩২ ॥

পৌর্গমাসী ।

• • এই দেখ, বসিষ্ঠপত্নী অরুক্ষতী নিখিল-সতীসমূহের সহিত পথ অবরোধ করিয়া এবং অথণ্ডিতব্রতা অগস্ত্যপত্নী লোপামুদ্রা পর্ববেদীতে আসিয়া মিলিত হইলেন ॥ ৩১ ॥

নববৃন্দা ।

এই দেখ, দেবরাজ ইন্দ্র শচীকে লইয়া, কুবের আপন ভার্যা ঋদ্ধিকে লইয়া, সূর্য্যতনয় যম ধূমোর্গা নাম্নী ভার্য্যাকে লইয়া, বরুণ গৌরীনাম্নী স্বীয়-বনিতাকে লইয়া, প্রচণ্ডকিরণ সূর্য্য সংজ্ঞাকে লইয়া, মরুঃ শিবাকে লইয়া, অগ্নি স্বাহাকে

( নেপথ্যে । )

সৈরিন্দ্রীয়ং স্নগন্ধান্ প্রণয়তি বিবিধানঙ্গরাগপ্রবন্ধান্ ,  
 দার্মাশ্চগ্রে স্নদামা মুদিতমতিরসৌ ভুরিশো নিশ্চিন্দ্রীতে ।  
 ভঙ্গীভির্বারকোহয়ং রুচিমিহ রচয়ত্যম্বরাণাং বরাণাং  
 পূর্ণানন্দাভিসূর্ণং পরিজনগহনা দ্বারকোল্লালসীতি ॥ ৩০ ॥  
 ললিতা । বিস্মাহে ! বাচং কিদখাসি, পুণোবি দোণং সঙ্গম-  
 মহুসবদংসগেণ ॥

( নেপথ্যে । ) পরিজনৈর্গহনা নিবিড়া দ্বারকা অতিশয়ং বিরাজতে ॥ ৩০ ॥  
 ললিতেতি । বিস্মাহে ! অতিশয়ং কৃতার্থাস্মি, পুনরপি দ্বয়োঃ সঙ্গমমহোৎ-  
 সবদর্শনেন ॥

লইয়া এবং চন্দ্র রোহিণীকে সঙ্গে লইয়া দ্বারকায় আসিয়া  
 প্রবেশ করিলেন ॥ ৩২ ॥

( বেষাগৃহে । )

এই সৈরিন্দ্রী নানাবিধ স্নগন্ধ অঙ্গরাগ-সকল প্রস্তুত করি-  
 তেছে, অগ্রে স্নদামা হৃষ্টচিত্তে ভূরি ভূরি মালা সকল নিৰ্ম্মাণ  
 করিতেছে এবং তন্তুৰায় বিবিধ ভঙ্গীতে উত্তম উত্তম বস্ত্র সক-  
 লের শোভা বিস্তার করিতেছে । যাহা হউক, এইরূপে  
 পূর্ণানন্দ-পরিপূর্ণ পরিজন-সকলে পরিব্যাপ্ত হইয়া দ্বারকা  
 অতিশয়রূপে শোভা পাইতেছে ॥ ৩৩ ॥

ললিতা । বিস্মাহে ! পুনর্বার শ্রীরাধাকৃষ্ণের সঙ্গম-মহোৎ-  
 সব সন্দর্শনে তুমি অতিশয় কৃতার্থ হইলা ॥



পৌর্ণমাসী । যশোদামাতঃ ! উপস্থিতোহয়ং সৰ্বাভিষেক-  
সুস্তারঃ, তদলংক্রিয়তাং প্রথমং রাধয়া সহ পৰ্ববেদী,  
ততঃ ক্রমেণ কুমারীভিষ্চ ॥

কৃষ্ণঃ । ( সৰ্বমভিনন্দ্য জনাস্তিকং ) প্রাণেশ্বরি রাধে ! প্রার্থ-  
য়স্ব কিমতঃপরং প্রিয়ং করবাণি ॥

রাধা । ( আনন্দং সংস্কৃতেন । )

সখ্যস্তা মিলিতা নিসর্গমধুরপ্রেমাভিরামীকৃতা  
যামীয়ং সমগংস্ত সংস্তুববতী স্বশ্রাস্ত গৌঠেশ্বরী ।

পৌর্ণেতি । যশোদামাতঃ ! ইত্যত্র বহুব্রীহৌ মাতৃশব্দস্ত মাতাদেশো  
বিহিতঃ ॥

রাধেতি । স্বভাবমধুবপ্রেমাত্মভিরামীকৃতা সুন্দরীকৃতাঃ । সমগংস্ত সমস্ত-

পৌর্ণমাসী । হে শ্রীকৃষ্ণের যশোদামাতঃ ! অভিষেকের সমু-  
দায় বস্ত্রউপস্থিত, অতএব প্রথমে শ্রীরাধার সহিত তৎ-  
পরে কুমারীগণের সহিত বিবাহ-বেদী অলঙ্কৃত কর ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( সকলকে অভিনন্দনপূর্বক হস্তাধরণ দিয়া ) প্রাণে-  
শ্বরি রাধে ! প্রার্থনা কর, অতঃপর তোমার কি প্রিয়  
কার্য্য করিব ? ॥

শ্রীরাধা । ( আনন্দের সহিত সংস্কৃতভাষায় । )

প্রাণনাথ ! যে সকল সখী স্বাভাবিক প্রেমে অতিশয়  
সৌন্দর্য্যশালিনী, তাঁহারা আসিয়া মিলিত হইয়াছেন, পরি-  
চয়পত্নী স্বীয়-ভগিনী চন্দ্রাবলীকে প্রাপ্ত হইলাম, স্বশ্র ব্রজে-

বৃন্দারণ্য-নিকুঞ্জধান্নি ভবতা মঙ্গোহিপ্যয়ং রঙ্গবান্  
 সংবৃত্তঃ কিমতঃ পরং প্রিয়তরং কর্তব্যগত্রাস্তি মে ॥ ৩৪ ॥  
 তথাপীদমস্ত,—

চিরাদাশামাত্রং জয়ি বিরচয়ন্তঃ স্থিরধিয়ো  
 বিদধ্যুর্মে বাসং মধুরিমগভীরে মধুপুরে ।  
 দধানঃ কৈশোরে বয়সি সখিতাং গোকুলপতে !  
 প্রপ্ৰদ্যেপাস্তেমাং পরিচয়মবশ্যং নয়নয়োঃ ॥ ৩৫ ॥

বতী । যাগী স্বস্কুলদ্বিগামিত্যমরঃ । সংস্তুবৌ প্রস্তরাধ্বরাবিত্যমরঃ । যদা,  
 সংস্তুবঃ স্তাং পরিচয় ইত্যমবঃ । পরিচয়বতীত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

চিরাদিতি । মধুপুর ইত্যপলক্ষণং, মধুরামণ্ডল ইত্যর্থঃ । সখিতাং সখ্যতাং  
 অর্থাৎ সখীসামান্যতাং । পরিচয়ং গোচরং ॥ ৩৫ ॥

ধরী উপস্থিত এবং এই বৃন্দাবনস্থ নিকুঞ্জধামে আপনার সহিত  
 রঙ্গবান্ সঙ্গম সম্পন্ন হইল, তবে ইহার পর আর আমার  
 প্রিয়তর কর্তব্য কি আছে ? ॥ ৩৪ ॥

তথাপি ইহাই হউক,—

যে সকল স্থিরবুদ্ধি-ব্যক্তি বহুকাল হইতে তোমাতে  
 আশামাত্র ধারণ করিয়া মাধুর্য্যময় মধুপুরে বাসবিধান করি-  
 যাচ্ছে, হে গোকুলপতে ! তুমি সেই কৈশোরবয়সের সখ্যতা  
 ধারণ করিয়া অর্থাৎ মুরলীবদন হইয়া অবশ্য তাহাদের নয়ন-  
 দ্বয়ের গোচর হইবা ॥ ৩৫ ॥

কিঞ্চ—

যা তে লীলাপদ-পরিমলোদগারিবন্যাপরীতা  
 ধন্য কৌণী বিলসতি বৃতা মাধুরী মাধুরীভিঃ ।  
 তত্রাস্মাভিচ্চটুলপশুপীভাবমুগ্ধাস্তরাভিঃ  
 সস্বীতস্বঃ কলয় বদনোল্লাসিবেণুর্বিহারং ॥ ৩৬ ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! তথাস্ত ॥

রাধা । কথম্বিঅ ॥

কৃষ্ণঃ । ( স্বগিতমিষাপসব্যতো বিলোকতে ) ॥

কিঞ্চেতি । লীলাপদানাং লীলাস্থানানাং । পরিমলোদগারিণী যা বন-  
 সমূহন্তয়া পরীতা ব্যাপ্তা । মাধুরী মথুরাসধকিনী মাধুরীভির্মাধুর্যৈশ্বৃতা । তত্র  
 কৌণ্যাং চটুলো যঃ পশুপীভাবো গোপীনাং মাধুর্যং তেন মুগ্ধমস্তরমস্তঃকরণং  
 যান্তিত্যভিঃ সস্বীতো বেষ্টিতঃ সন্ । বন্য বনসমূহে স্থাদিত্যমরং ॥ ৩৬ ॥

কৃষ্ণ ইতি । ( অপসব্যতো দক্ষিণতঃ ) ॥

আরও—

যে মাধুর্যময়ী ধন্যস্বরূপা মথুরাভূমি তোমার লীলাস্থান-  
 সর্কলের সৌরভপ্রকাশকারি বনসমূহে পরিবৃত্তা হইয়া বিরাজ  
 করিতেছে, সেই স্থানে মনোজ্ঞ গোপস্বীভাবলুকচিত্তা মাদৃশ-  
 বিহারজনের সহিত মিলিত হইয়া প্রকুলবদনে বেণু ধারণ-  
 পূর্বক অঙ্গীকার কর ॥ ৩৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! তাহাই হইবে ।

শ্রীরাধা । কিরূপে ? ॥

শ্রীকৃষ্ণ । ( স্বগিত হইয়া দক্ষিণদিকের প্রতি দৃষ্টিপাত  
 করিতে লাগিলেন ) ॥

( প্রবিশ্য গার্গ্যা সহাপটীক্ষেপেণ একানংশা । )

একানংশা । সখি রাধে ! মাত্রসংশয়ং কৃথাঃ, যতো ভবত্যঃ  
শ্রীমদগোকুলে তত্রৈব বর্তন্তে, কিন্তু ময়েব কালক্ষেপার্থ-  
মগ্ৰথা ঔপক্লিতং, তদেতন্মানস্তুহুয়তাং, কৃষণোহপ্যেব  
তত্র গত এব প্রতীরতাং ॥

গার্গী । ( স্বগতং ) কলিতং মে দাদমুহাদো সৃদেণ ॥

রাধা । ( প্রণিধায় বৈবশ্চং নাটয়তি ) ॥

( সহপটীক্ষেপেণ বটীতীভার্থঃ । একানংশা যশোদাদৌঃ । বিদ্যা  
বাসিনী অত্রৈব মপুত্রাহুবিবাহারে ) ॥

গার্গীতি । কলিতং মে তাতমুখতঃ স্পতেন ॥

( অরিতপতিতে গার্গী ও যশোদাগর্ভমন্তুতা একানংশা  
অর্থাৎ বিদ্যাবাসিনীর প্রবেশ । )

বিদ্যাবাসিনী । সখি রাধে ! সংশয় করিও না, যে-হেতু  
তোমরা সকলে সেই শ্রীমান্ গোকুলেই বিরাজ করি-  
তেছ, কিন্তু আমি কালক্ষেপণের নিমিত্ত অন্য প্রকারে  
বিস্তার করিয়াছি, ইহা মনে নিশ্চয় জানিও এবং শ্রীকৃষ্ণ  
সেই স্থানে গমন করিয়া রহিয়াছেন, ইহা বিশ্বাস কর ॥

গার্গী । ( মনে মনে ) আমার পিতার মুখে যাহা শুনিয়া-  
ছিলাম; তাহা সকল হইল ॥

শ্রীরাধা । ( শ্রবণ করিয়া বিস্ময়াপন্ন হইলেন ) ॥

গার্গী । সহি ! সমস্‌সমীহি সমস্‌সমীহি ॥

রাধা । ( সুমাশ্বস্ত্য তিৰ্য্যাক্ কৃষ্ণমবলোকতে ) ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! ভূঃ কিস্তে প্রিয়ং করবাণি ॥

রাধা । ( স্মিতং কৃত্বা ) বহিরঙ্গজনালক্ষ্যতয়া ত্রীগোকুলমপি  
স্বস্বরূপৈরলঙ্করবামেতি ॥

কৃষ্ণঃ । প্রিয়ে ! তথাস্ত, তদেহি স্বহস্তবাত্যর্থনামবক্ষ্যাং  
করবাম ॥

গার্গীতি । সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি ॥

রাধেতি । বহিরঙ্গজনৈরলক্ষ্যতয়া তদীয়েঃ স্বরূপৈঃ স্বস্ত চ স্বরূপৈ-  
রিত্যর্থ ॥

কৃষ্ণ ইতি । তব স্বস্বস্ত্রাবল্যা অভ্যর্থনাং যুগ্মংপাণিগ্রহণরূপাং অবক্ষ্যাং  
সফলাং ॥

গার্গী । সখি ! স্থির হও স্থির হও ॥

ত্রীরাধা । ( বিশ্বস্ত হইয়া ত্রীকৃষ্ণের প্রতি বক্রদৃষ্টি করিতে  
লাগিলেন ) ॥

ত্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! পুনর্বার তোমার কি প্রিয় সাধন করিব ? ॥

ত্রীরাধা । ( হাশ্ব করিয়া আমরা বহিরঙ্গজন-কর্তৃক অলক্ষিত  
হইয়া স্বীয়-স্বীয় স্বরূপে ত্রীগোকুলকে বিভূষিত করি ॥

ত্রীকৃষ্ণ । প্রিয়ে ! তাহাই হইবে, এখন আইস, তোমার  
ভগিনীর প্রার্থনা সফল করা যাউক ॥

( ইতি সর্বেস্বরাতো নিজ্জান্তঃ ) ॥

( ইতি নিজ্জান্তঃ সর্বে ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে পূর্ণমনোরথো

নাম দশমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥ ১০ ॥ \* ॥

নাটকে সমুচিতামপীশ্বরঃ

শ্বেয়মপ্রকটয়ন্নুদন্ততাং ।

অত্র মন্থমনোহরো হরি-

লীলয়া ললিতভাবমায়ৌ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবাখ্যং নাটকং সমাপ্তং ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে পূর্ণো গোপীনাং কৃষ্ণকর্ষক-স্বপরিগম-  
রূপো মনোরথো যত্র সঃ । পূর্ণমনোরথো নাম দশমোহঙ্কঃ ॥ \* ॥

নাটকেতি । উদাত্ততাং উদাত্তনায়কতাং । ললিতং লালিতাং ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধববাখ্যনাটকটিপ্তনী সম্পূর্ণা ॥ \* ॥

( এই বলিয়া সকলে আবৃত হইয়া গোকুলে প্রস্থান করি-  
লেন ) ॥

( এইরূপে সকলের প্রস্থান হইল ) ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীললিতমাধবনাটকে শ্রীরামনারায়ণবিদ্যারত্ন-  
কৃতানুবাদে পূর্ণমনোরথ নামক দশম অঙ্ক ॥ \* ॥ ১০ ॥ \* ॥

এই নাটকে কন্দর্পমনোহারী ঐশ্বর শ্রীহরি স্বেচ্ছাবশতঃ  
উদাত্তনায়কতা প্রকটনপূর্বক লীলাদ্বারা ললিতভাব অর্থাৎ  
লালিত্য প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥

॥ \* ॥ - ইতি শ্রীললিতমাধবনাটক সমাপ্ত ॥ \* ॥

পূর্ণং কলাচতুঃষষ্ঠ্যা লক্ষণৈশ্চ ভূষণৈঃ ।  
 ভজন্তু শ্রিতগান্ধৰ্বং ধীরা ! ললিতমাধবং ॥  
 নন্দেযুবেদেন্দুমিতি \* শকাব্দে  
 শুক্লস্ম মাসস্ম তিথৌ চতুর্থ্যাং ।  
 দিনে দিনেশস্য হরিরং প্রণম্য  
 সমাপয়ং ভদ্রবনে প্রবন্ধং ॥  
 তটস্থেনাপি গভীরে রসশ্রোতসি যম্ময়া ।

পূর্ণমিতি । পূৰ্ণোক্তয়া কলাচতুঃষষ্ঠ্যা লক্ষণৈর্নাটকলক্ষণৈঃ । পক্ষে  
 নাটকলক্ষণৈঃ । ভূষণৈঃ নাটকভূষণৈঃ । পক্ষে, কৌস্তভাদিত্যভূষণৈঃ । শ্রিতাঃ  
 গান্ধৰ্বাশ্চতুর্থী নাটকোক্তা যেন স তৎ । পক্ষে, শ্রিতা গান্ধৰ্বা রাবা যেন তৎ  
 নন্দেতি । চতুর্দশশতাব্দেকোনবষ্টিশাকে । জ্যৈষ্ঠমাসস্য চতুর্থ্যাং তিথৌ  
 রবিবাবে প্রবন্ধং গ্রহণং ॥

তটস্থেতি । গভীরে রসশ্রোতসি তটস্থেনাপি ময়া বৎ সর্বতোমুখং জমা ।

অহে ধীর ব্যক্তিগণ ! চতুঃষষ্টিকলা নাটকলক্ষণ ও নাটক-  
 ভূষণসকলে গান্ধৰ্ববিদ্যাপরিপূর্ণ অথবা শ্রীরাধিকাশ্রিত  
 শ্রীললিতমাধবনাটককে অনুশীলন করুন ॥

আমি চতুর্দশ শত ঊনষষ্টি শকাব্দীয় জ্যৈষ্ঠমাসের চতুর্থী  
 তিথিতে রবিবারে, শ্রীহরিকে প্রণাম করিয়া ভদ্রবনে এই  
 গ্রন্থ সমাপন করিলাম ॥

অহে পণ্ডিতগণ ! আমি তটস্থ হইয়া এই গভীর রস-

\* নন্দাঙ্গবেদেন্দুমিতি, ইতাপি পঠ্যঃ ।

সর্বতোমুখমাকীর্ণং তৎ কামধবং মণীষিণঃ ॥

কবকমুদকং পাথঃ পুরুষঃ সর্বতোমুখমিত্যময়ঃ । শব্দে সর্বত্র স্রোতসি মুখ-  
মাকীর্ণং নিন্দিত্যর্থঃ ॥

স্রোতে সর্বতোমুখ হুইয়া যাহা বর্ণন করিয়াছি, তাহা কমা  
করুন ॥

শ্রীরাসবিহারি সাঙ্খ্যতীর্থ-কর্তৃক সংশোধিত  
দ্বিতীয় সংস্করণ সমাপ্ত ।

বঙ্গাব্দ ১৩১৫ । ২২ই জ্যৈষ্ঠ ।

বহরমপুর রাধারমণযন্ত্রে

শ্রীজ্ঞানকীনাথ সাহা প্রিন্টার দ্বারা মুদ্রিত ॥









